

چاپی یدکەم  
2013

# کەشەکانە فەرەح

منەقی اقرأ الشقانی

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

یاداشته‌کانی فەریدەیی دیبا  
(دایکی فەرەح پەهلەوی شازنی ئێران)

وەرگیرانی: سەمیر حسین

# کچه کهم فەرہج

یاداشتہ کانی فہریدہ دیبا (دایکی فہرہج پھلہوی شاژنی نیران)

نوسینی: فہریدہ دیبا

وہرگیپرائی: سہ میر حسین

چاپی بہ کہم

۲۰۱۳

# له‌بلا وکراوه‌کانی خانە‌ی چاپ و په‌خشی رێنما

زنجیره: (٤٠٠)

oooooooo

haroon yasin  
07701499981



.....

## ناسنامه‌ی کتیب

### کچه‌که‌م فهره‌ج

- ❖ بابەت: یاداشت
- ❖ نویسنی: فهریده‌ی دیبا
- ❖ وەرگیرانی: سه‌میر حسین
- ❖ به‌رگ و دیزاین: فواد که‌ولوسی
- ❖ چاپخانه: گهنج
- ❖ نویه‌تی چاپ: یه‌که‌م
- ❖ سالی چاپ: ٢٠١٣
- ❖ کوردستان - سلیمانی
- ❖ تیراژ: ١٠٠٠ دانه

له‌به‌ریو‌مه‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه گشتیه‌کان ژماره: (١) ی سالی ٢٠١٣ ی پیدراوه.

سلیمانی — بازاری سلیمانی — به‌رام‌به‌ر بازاری خه‌لاف.

ژماره‌ی مۆبایل: (٠٧٧٠١٥٧٤٢٩٣) (٠٧٥٠١١٩١٨٤٧)

ناونیشان



## پیرست

۷.....	بیشه کی وەرگیر.....
۱۱.....	دەستپێک.....
۱۷.....	ناشناوەتی لەگەڵ شا دا!.....
۸۳.....	ژیانی شاهانە.....
۱۲۱.....	لەناو بازەوی هاوڕێیان دا.....
۱۲۲.....	مەندێک لە خاتونەکان:.....
۱۲۳.....	مەندێک لە پیارەکان:.....
۱۷۳.....	سەفەرەکانی دەرەوە.....
۲۲۵.....	کەسەکان و کەسایەتییەکان.....
۳۴۹.....	جەژنەکان و میوانیەکان.....
۳۷۷.....	ژیانی باش دەرچوون لە نێزان.....
۴۶۹.....	گیرانەوێی شا بۆ نێزان.....



## پیشہ کی وہ رگیز

زوریک له میژوونوسه بهناوبانگهکانی جیهان کۆکن لهسەر ئهوهی که خویندنهوهی میژوو تهنها بۆ چیژ وهگرتن نیه له پروداوهکان، بهلکو بۆ ئهوهیه نهوهکانی ئهمرۆ بتوانن کهک لهو پروداوانه وهگرن که پرویانداه، وهکو ئهوهی دهسهلاتدارهکان چۆن ولاتیان بهریوهبردوه، لهکۆی راستیان کردوه و لهکۆی توشی ههلهی گهورهبوون، کام سهرکرده خوشهویست بووه لهلای خهلکی، به پیچهوانهوه کام سهرکرده و پاشا بیژراو بوون؟ بۆچی ههندی که نهتهوهکان پینشکوتوون و ههندیکیش بهردهوام لهناو کیشه و ململانی گهوره و بێ سهروبهردان؟ بۆچی بهدریژایی میژوو بهشیک له دهسهلاتهکان بهردهوام خراپهکار و نادادپهروه و گهندهل و بێ کهک بوون و سامانی نیشتمانیان وهکو هۆکاری که بهکارهیناوه بۆ تیرکردنی خواستهکانی خویان...

بهلام پرسیارى سهرهکی ئهوهیه بۆچی مرۆف زۆرجار ههلهکانی میژوو دووباره دهکاتهوه، یان بۆچی بهردهوام دیکتاتور دروست دهییت و دهسهلاتهکان زۆر بهکهمی دهتوانن سود له میژوو وهگرن، ئایا ئهمه دهگهڕێتهوه بۆ شیوهی سروشتی مرۆف یان پهیوهندی بهلایهنیکی ئالۆزی شاراهوی دهروونی مرۆقهوه هیه که خۆی لهناخهوه چهز له وێرانکردن و تالانکردن و نادادپهروهی دهکات. ئهمهش ئهو پرسیاره گرنگهیه که بهردهوام دووباره دهییتهوه که بۆچی زوریک له میژووی دهسهلاتهکان خویناویین و تاوهکو دهتوانن خهلکی بۆ مهرامی خویان بهکاردههینن؟

گرنگی میژوو لیڤهوه دهردهکهوێت که ئیمه بتوانین سود لهو ههموو پروداوانه وهگرین که له رابردودا پرویانداه بۆ وهلامی بهشیک لهو پرسیارانه، بهتایبهتی ئهو پروداوانه که ئهمرۆ بهشیوهیهکی دیکه دووباره دهبنهوه.

لهم سۆنگهیهوه بوو چهزم کرد ئهم کتێبه وهربگیرم، چونکه بهراستی ئهم کتێبه تهنها یادهوهریکی ئاسای نیه، ههرچهنده کتێبهکه له ههندی که شویندا بیرهوهی

مندالی و گهنجی و کاته سهختهکانی ژيانی که سیک دهگیریتوه، که لهوانیه هر کهسیکی ناسای توشی نهو سهختیانیه ژيان بوویت، بهلام له زورشوینیشدا ناماژهی گرنگی سیاسی و کۆمهلایهتی و باسی سهرنچراکیشی تیدایه لهبارهی کهسایهتی و دهسهلاتدارهکانهوه، وهکو له دهستیکی کتیبهکهدا هاتوه، (فریده دیبا) دایکی فهرح دیبا، لهبهر نهوهی که ژنیک ساد و ساکار بووه و زور تیکهله به سیاست و لایهتی بهرزهوهندی شهخسی نهبووه، زور بهشیویهکی پاشکاوانهتر له کهسانی بنهمالهی پهلهوی باسهکان دهکات و پرووداوهکان دهگیریتوه، زورشتی نهوترای وتوه که تهنانهت بووهته جینگهی نیگهرانی کهکهی و کهسه نزیکهکانیشی، وهکو خوی دهلیت دهویست تاوهکو نهو شوینهی پیم دهکرنیت حهقیقهتهکان پوون بکهمهوه، هرچهنده لهکوتاییشدا خوی دانبهوهدا دهلیت که هیشتا نهیتوانیوه کۆمهلیک پراستی هیه بیانخاتهپوو، و نهو حهقیقهت و پرووداوانهشی بۆ ههمیشه سپاردوه به کونجی تاریکی میژوو.

بهلام بههرحال نامانج لهم وهگیرانه نهوهبوو که خوینهی خوشهویستی کورد، ناگاداری بهشیک لهپرووداوهکانی سهردهمی پهلهوی بیت، ههروهها له دهمی فریده دیباوه ناگاداری شیوهی ژيانی فهرح بیت که چۆن بهههزاری گهره دهبیت و به هوی پوژگار و کاری چهرخی گهردونهوه دهبیته یهکهمین ژنی دهسهلاتداری ئیران و بۆ ماوهیهکی زور لهسهر شانوی سیاسی ئیران پۆل دهبینیت، لهگهله باسیکی کورتی نهو کهسایهتی و سیاسی و سهرکردانهی که لهو سهردهمهدا پۆلیان ههبووه، لهگهله باسی شکۆمهندی دهسهلاتی محمد رهزا و دهستوپهیهوندهکهی و لهکوتاییشدا دهربهدهری و ناواری شا و قاچاخبوونی لهم جیهانه پان و بهرینهدا.

لهلایهکی دیکهشهوه لهم کتیبه لهو پوانگهیهوه بۆ ئیمه گرنکه، کاتیک که دهبینین دهسهلاتی شاهنشاهی له تروپکی دهسهلات و سامان و هیزدا چۆن توشی گهندهلی و درۆ و دزی و تالانی و پاوهپووتی دهسهلاتدارهکانی بوویهوه و بهچهشنیک که هر کهس له ناستی خویهوه خهریکی ویرانکردنی نهو ولاته بوو و دهسهلاتدارهکان لهو پهپری خوشی و کهیف و نوшта بوون و خهلیکیش لهوپهپری داماو و برسیهتی و نهزانی و دواکهوتوویدا، بهتایبهتی کاتیک نهو بهشانه دهخوینینهوه که چۆن (شا)

کۆمەلەك له گەندەل و دز و درۆزن دەوریان تەنی بوو و نەیانده هیشت بە هیچ شیوهیهك  
 حەقیقەتی خەلکی هەژار و کەم دەرامەت ببینیت و تیبگات له کێشهکانی خەلکی  
 گشتی، دەرئەنجامیش هەر ئەو درۆزن و گەندەلانی بوون له کۆتاییدا ولاتیان توشی  
 خەلاتانی خوین و مەینەتی و وێرانبوون کرد و پێش هەموو کەس ئەو وێرانبوونەش  
 بەرۆکی خۆیانی گرت و زۆریکیان گیران و لەسێدارە دران و بەشیکیشیان بۆ هەمیشە  
 ئاواره و سەرگەردان بوون، ئیدی تێدەگەین که ئەم میژوو بەردەوام له ئیستاشدا  
 دووبارە دەبیتهوه که چۆن خەلکی گەندەل و ماستاوچی و درۆزن بەردەوام بازنەیهکی  
 چەریان بە دەوری دەسەلاتدارەکان و ناوەندەکانی بڕیاردا دروستکردوه و له  
 بەرژەوندی تەسکی خۆیان کاروبارەکان ئاراستە دەکەن. دەرئەنجام هەمیشە  
 سەرکردەکان و دەسەلاتەکانیش بەهۆی خراپی ئەو کەسه گەندەل و مەشه خۆرانەوه  
 لەناوچوون که پارێزەری سەرەکی خۆیان بوون.

هیوادارم هەرکەسێک ئەم کتێبە دەخوینێتهوه بتوانێت سەرەپای چێژی  
 پووداوهکان، پەیی بە راستی و دروستی ئەو دەسەلاتانەش بەریت و دڵنیا بیت لەوهی  
 که هەموو دەسەلاتیکی گەندەل و دز و درۆزن هەرچەنده زۆر بەهێز و دەزگای زۆر  
 گەورهی سیخوپی و ئاسایشی و نهینیشی هەبێت، بەلام ئەگەر نەتوانیت لەناو  
 هەناویدا دادپەروری و خوشگوزەرائی کۆمەلایەتی فەراهم بکات بۆ خەلکی گشتی،  
 سەرئەنجام ئەو دەسەلاتە مۆرانە دەکەوێتە گیانی و بەرەبەرە دادپەرزیت و لەناودەچێت  
 و بۆ هەمیشە دەچێتە ناو زبڵدانی میژوووه.

نامانجم لەم وەرگیڕانەش ئەوهیه که کتێبێکی میژوویی دیکە بخەمە سەر  
 کتێبخانەی خوشەویستی زمانی کوردی و ببێتە هۆی سودەرگرتنی هەرکەسێک که  
 دەخوینێتهوه.

له کۆتاییشدا داوی لێبوردن دەکەم له هەر هەلە و کەموکوپێک که کردبێتم، چونکه  
 جگه له خودای گەوره هیچکەس بێ کەموکوپی نیه.

سەمیر حسین

٢٠١٢/٧/٢٣

## دەستىپىك .....

يىگومان، شۆپشى ئىسلامى ئىران يەككىگە لە پووداۋە سەير و كارىگەرەكانى سەدەي بىستەم.

ماۋەي پاپەپىنى شۆپشى خەلكى ئىران لە دژى سەرەپۆيى پەهلەوى تاۋەكو سەرکەوتنى شۆپش و كەوتنى دەسلەلاتى پاشايەتى ئەۋەندە كەم بوو كە دەسلەلتادارەكانى ئەو حكومەتەي بەشيوەيەك توشى سەرسامى كرد كە تاۋەكو ئىستاش پاش تىپەپىنى سى و چەند سال ھىشتا ناتوان سەر لەو بارودۇخە دەربەكەن كە چۆن پوویدا.

بە جورئەتەۋە دەتوانرئىت بوترئىت، تاۋەكو ئىستا ھىچ شۆپشىكى گەرەي جىهان ئەۋەندەي شۆپشى ئىسلامى ئىران كىتئىبى لەبارەۋە نەوسراۋە. زىاد لە دوو ھەزار ناۋىشانى كىتئىب لەلايەن نوسەرەكان، مېژوونوسەكان، سىياسەتەدارەكان و پىاۋانى ئەۋروپى و ئەمريكىيەۋە لە بارەي شۆپشى ئىرانەۋە نوسراۋە و بلاۋكراۋەتەۋە، تەنانەت زۆرىك لە دەستپويشتۋەكانى حكومەتى پىشوو و تەنانەت ئەندامانى خىزانى پەهلەوى (و خودى شاي پىشوووش) لە بارەي ئەم پووداۋە مېژووييەۋە كىتئىبى نوسيوە.

بەرھەمەكانى بەشيك لەم نوسەرەنە، ۋەكو كىتئىبەكەي محمد حسنين ھىكل (ئىران، ئەو چىرۆكەي كە ھەرگىز باس نەكرا) بى لاينانە و بەشيوەيەكى ورد باسى پووداۋەكان و بەسەرھاتەكانى كردۋە.

ھەندىكى دىكە ۋەكو نوسەرە ئەمريكى و بەرىتانىيەكان سەرەپاي باسكردنى بارودۇخەكان و پووداۋە مېژووييەكانى ھەوليانداۋە لە پاستى پووداۋەكان لابدەن و دەستكارى مېژوو بەكن.

كەسانى ۋەكو (شا)ى پېشوو لە كتيبي (ۋەلام بۇ ميژوو) و يان ژەنرال عباس قرەباغى يان كريم سىنجاى و شاهپور بەختيار و... ھتد ھەولياندو، سەررەپراى باسكردنى ئەو بارودۇخانەى كە بوونە ھۆى كەوتنى پڑىمى پاشايەتى بەلام خۇشيان لە بەردەم ميژوو و نەۋەكانى دواتردا پاك بكنەۋە و خۇيان بى بەرى پيشان بەدن. بەھەرچال، سەرجمى ئەم بەرھەمانە ھەرچەندە بە ئامانچىش نوسراين، بەلام لە ھەمان كاتدا، خاۋەنى بنەمايەكى بەنرخن لە دەرخستنى حەقىقىيەتەكان و پرووداۋەكان، و كەسى ليكۆلەر و خوينەرى شىكارى دەتوانيت بە جياكردنەۋەى راستى لە ناپاستىيەكان بگات بەو پېرەۋە پرووداۋەنى كە لە كۇتاييدا بوونە ھۆكارى ھەرەسھىنانى ئەو پڑىمە.

بەنرخترىنى ئەم بەرھەمانە كتيبي يادداشت و بىرەۋەريەكانى ئەندامانى خىزانەكەى پەھلەۋى، فەرىدە دىبا و سياسىيەتمەندارەكان و پىاۋانى دەسەلاتدارى ئەو حكومەتەيە.

ھەرچەندە ھەريەكە لەو كەسانە، لە كتيبەكانى خۇياندا، ھەولياندو بە جۆرىك لە جۆرەكان كىشەكانى خۇيان لەگەل ئەو كەسانەدا كە ناكۆكيان ھەبوۋە لەگەل يەكتريدا يەكلايى بكنەۋە، و ھەموو تاۋانى ھەرەسى پڑىمەكەيان بخەنە سەريەكتەر و خۇيان بى تاۋان بخەنەپرو، بەلام لە كۇتاييشدا خۇيان پىسوا كىردو و نەينى و بابەتى فراۋانيان ئاشكراكىردوۋە.

لەناو ئەو بىرەۋەرى و ياداشتەنى كە لەلايەن كەسانى خىزانى پەھلەۋىيەۋە نوسراۋە دەتوانرئىت ئامازە بە كتيبي بىرەۋەريەكانى ئەشەرف پەھلەۋى، (ۋەلام بۇ ميژوو)ى محمد رەزا پەھلەۋى، (پاش ھەرەس) ئەحمەد على ئەنصارى-كوپى پورنى فەرەح دىبا، (براكەم شا) غلامرەزا پەھلەۋى و (كچەكەم فەرەح) فەرىدە دىبا بگىرت.

بە باۋەپى زۆرىك لە ليكۆلەرەۋانى ميژوۋى ئىران، دوو كتيب (ۋەلام بۇ ميژوو)ى (محمد رەزا پەھلەۋى) و بىرەۋەريەكانى خاتو فەرىدە دىبا (كچەكەم فەرەح) ديارترين و بەرجەستەترينن لە ھەموو كتيبەكانى دىكە. بەتايىبەتى خاتو فەرىدە دىبا (دايكى فەرەح پەھلەۋى) چونكە بە ھۆى ناشارەزاي لە پىكھاتە و شىۋەى سياسى و زالبوونى ھەستى ژنانەى بەسەر لايەنى بىركردنەۋەى بەرژەۋەنديانەدا، بى پەردەتر و



پاشکاوانه تر له کهسانی دیکه قسه ی کرده و نهینه نه و تراوه کانی خیزانی په هله وی و دیبای ناشکرا کرده و خستویه تیه پرو.

کتیبي کچه کهم فره ح (پیره وهریه کانی خاتو فرهیده دیبا) بلا وکراوه ی نیما له جنيوه ری سالی ۱۹۹۹ له لهنده ن بلاوی کرده وه.

بلا وکراوه ی چاپه ئینگلیزیه که ی کتیبه که، له پینشه کیه کی کورتدا، بهراستی ناماژه دهکات به وه ی که ده قی کتیبه که له سهر شریته دهنگیه کانی خاتو دیبا نوسراوه ته وه و داپرژاوه.

خاتو فرهیده دیبا، به هوی نه خوشی و پریه وه، نه یتوانیوه بهراستی به شیک له نامه کان و بهرواره کان بپیکیت، به لام به شیوه یه کی سهر نه و پروداوه میژوویانه ی که خوی له ناویاندا بووه و شایه تیان بووه، به ده رختنیک ی ساده و سهرنچراکیشه وه باس دهکات.

نه و باباته نه ی که خاتو دیبا ده یانخاته پرو، سوچیکی تاریکی میژووی هاوچه رخی ئیران پووناک ده که نه وه.

هرچه نده، دایکی فره ح په هله وی له باسکردنی هه ندیک له پروداوه کاندا که وتوته ژیر کاریگری بوچونه کانی محمد پرمزا شا یان رادیو و چاپه مه نیه بیگانه کانه وه، به لام به شیوه یه کی گشتی کتیبي پیره وهریه کانی (واته نه م کتیبه ی که له بهر ده ستدایه) پاشکاوانه تر و راستره له کتیبه کانی دیکه ی نه ندامانی خیزانی په هله وی. چونکه له وانه یه به بی هیچ جوړه بیرکردنه وه یه که له بهر ژه وه ندیک ی تایبه تی و شه خسی نوسرا بیت.

خاتو دیبا سهره پای باسکردنی وردترین و تایبه تیرینی پرسه نه خلاقیه کانی شا و خیزانه که ی، باسه تایبه تیه کانی خویشی به شیوه یه کی پاشکاوانه و بی باکانه باس کرده.

له م کتیبه دا، خاتو فرهیده دیبا دهستی خوینهر ده گریت له گه ل خویدا به ره و دنیای پر نهینی و نه فسانه ناسای کوشکه کان و دهرباری شاهه نشای ده بیات.

خاتون خوینهری کتیبه که ی ده خاته ناو پروداوی میوانداریه کان و سه فره پاشایانه شکومه ندانه کانی سهرانی ولاتانی بیگانه بو ئیران.

پاشان دیتە سەر باسی ئاھەنگی ھاوسەرگیری کچەکە ی لەگەڵ محمد رەزا شا و ئاھەنگەکانی تاج لەسەرنانی دوو ھەزار و پینچ سەدەمین سالی شاھنشاهی، و تاوھکو ئەو شۆینە ی کە بیرەوھری و یادەوھریەکانی پێگە ی پێدەدەن کەسایەتیەکان و کەسانی دەسەڵاتداری دەرووبەری شا و کچەکە ی یەك بەیەك دەناسینیت.

سەیرۆ سەمەرەترین بەشی ئەم کتێبە، بیرەوھری فەریدە دیبا (دایکی فەرەح پەھلەوی)، باسکردنی پۆژانی ھەلھاتنی محمد رەزا شا، فەرەح و ئەندامەکانی خێزانی پەھلەوییە بو میسر، مەراکیش، باھاما، پەنەما، مەکسیک و ئەمریکا...

خاتو دیبا، کە یادەوھری تال و ناخۆشی ھەیە لەبارە ی پۆژانی ئاوارەیی لە غەریبیدا، بێ سەرپەرشتی و بێ چارە ی محمد رەزا شا و ئاوارەییەکە ی بەشیوەیەکی زۆر جوان دەخاتەپوو و بە ئاشکرا بابەتەکان و باسەکان دەخاتە بەردەست خوینەرەکانی.

بلاوکەرەوھری کتێبی خاتو فەریدە دیبا بەر شیوەیەکی کە لە چاوپێکەوتنەکە ی لە رادیوی ٢٤ کاتریمیتری لۆس ئەنجلیسیدا ناماژە ی بو کردو، بلاوکردنەوھری ئەم کتێبە بوو تە ھۆکاری توپەری ئەندامانی خێزانی پەھلەوی و تەنانەت بێتاقەتی کچەکەشی (فەرەح).

ئەم کتێبە، لەناو ئێرانیەکانی نیشتەجینی ئەمریکا و ئەوروپا و ئێران پەر فروشترین کتێبی ئەم سالانە ی دوایی بوو، کە ئیستاش وەرگیرانی بو زمانی کوردی دەخریتە بەردەست خوینەرانی خوشەویست.

پێویستە ئەوە باس بکړیت کە ھەولدارو تارادە یە زۆری ئەو دەرپرینە زیادەپرەوی و بەکارھێنانە نازناویانە ی کە ناماژە ی تەشریفاتین وەکو جەنابی ئەعلا حەزەت و جەناب عالی یان جەنابی پێژدار حەزەت کەم بکړنەوھ. ئەگەر لە ھەندیک پرستەدا ئەم دەرپرینانە بە ئاشکرا بەکارھێنرابن بو ئەوە بوو کە تاوھکو رادە یە ک شۆیە قسەکانی خاتو دیبا بیاریزیت.

(انتشاران بە افرین)

**ئاشنايه تي له گهڻ (شا) دا**

## ناشنايه تى له گەل شا دا!

له يەككە له پۆژەكانى بەهارى سالى ۱۹۵۸ بوو، مندا له كەم بە شەوق و خوشىكى فراوان و سەرسۆرمانىكى زۆرەو (حالتىك كە باشترە بە شۆك بىچوینم) هاتەرە بۆ مالهو و وتى: (دایه! دایه!) (كچەكەى شا بانگهێشتى كردوم بۆ مالهو يان!) كاتىك، كەمىك هاتەرە سەر خۆى و لەو حالەتە ئاناساييه پزگارى بوو، باسى شيوه بىنن و چاوپىكەوتنى خۆى له گەل (ئەردەشیری زاهدی)، زاواى شا (پیاوی خاتو شانازی) بۆ كردم.

(فەرەح) وتى بۆ بىنن و چاوپىكەوتن له گەل (ئەردەشیری زاهدی)، كە ئەو كات سەرۆكى كاروبارى خویندكارانى ئێرانى نىشتەجێى دەرەو و لات بوو، سەردانى وەزارەتى كاروبارى دەرەو وەم كرد و (ئەردەشیری زاهدی) له لایەن هاوسەرەكەيهو (شانان) بانگهێشتى كردم بۆ مالهو يان.

\*\*\*\*\*

پینگەم پى بدە هەندىك بگهڕێمەرە بۆ دواو و باسى ئەو پروداوت بۆ بكەم كە لە كۆتايیدا بوو هۆى ناسینی (فەرەح) له گەل (محمد رەزا شا) و دەرئەنجامیش بوو هۆى هاوسەرگيريان.

پیاو كەم (خوالیخوشبوو سوهراب ديبا)، ئەفسەرى<sup>۱</sup> سوپای شاهنشاهی بوو و لە كۆتايى تەمەنى له بەرپۆه بەرايه تى دادى سوپای تاران خزمەتى دەكرد. هاوسەرەكەم

---

<sup>۱</sup> - باوكى فەرەح ئەفسەرى سوپا ئەبوو بەلكو پلەدارى سوپا بوو. لە بەلگە بەجێماوەكانى سەردەمى پەهلەوى ناوى وەكو مەهەز (سوهراب ديبا) براو.

له چەند پرودوایکی گرنگی میژوویی سەربازیدا بەشداری راستەوخۆی هەبوو کە لەوانە دەتوانم نامازە بە ئازاوەکە (ئیسماعیل ئاغا سمیتقو)<sup>۲</sup> بەدەم لە نایزەربایجانی، کە لەو پرودووەشدا بریندار بووبوو.

لەسالی ۱۹۳۵، ھۆسەرەکەم گوازیایەو بۆ ھیزی سوپای گەیلان و بۆ خزمەتی سەربازی ھات بۆ پەشت.

ئەو کات، من کچیکی ھەرزەکار بووم و پاش تەواکردنی قوئاغی خویندنی سەرەتایی، بۆ فیژیوونی دروومانی دەچووم بۆ لای خاتو سەکینە شەرەفی کە لە لای پۆژھەلاتی مەیدانی سەرەکی پەشت (سەوزە مەیدان) ھوو بوو.

لەو سالانەدا زۆر بەکەمی کچیک پەیدا دەبوو کە دەیتوانی سەرکەوتوو بیت بە تەواکردنی قوئاغی سەرەتایی.

ھەلبەتە، لە تاران دەکرا کچ قوئاغی ناوەندییش تەواو بکات. چەند خویندنگە یەکی ناوەندی وەکو، قوتابخانەی ئیتالیەکان و فەرەنسیەکان لە تاراندا چالاکیان ھەبوو کە تەنھا کچیان ھەردەگرت. بەلام لە شارە بچوکەکان و پارێزگا و قەزاگاندا ئەم جۆرە قوتابخانە نەبوون، ھەرچەندە لە زۆریک لە ناوەندەکانی پارێزگاکان و شارە گەورەکاندا بەشیوہەکی پەرتەواژە ھەڵی لەبار ھەبوو بۆ خویندنی کوڕان بۆ قوئاغی ناوەندی، بەلام بۆ کچان تەنھات قوئاغی سەرەتایییش بوونی نەبوو.

پەشت یەکیک بوو لەو شارە دەگمەنانەکی ئێران کە لەبەر ئەوەی لەسەر سەرە پێی ولاتە گەورەکاندا بوو، بە ئاسانی دەستی دەگەیشتە شارستانیەتی و فەرھەنگی ئەوروپی، ھەر بۆیە زۆر زووتر لە شارەکانی دیکە ئێران بوو بە خاوەنی قوتابخانەکی کچانە و تەنھات دواناوەندیشی لی کرایەو.

---

گومانێ تێدا نیە ئەو کەسانەکی دەگەنە دەسەلات و ناوبانگی بۆ خۆیان شەجەرنامەیک دروست دەکەن و پابردوویەکی شکۆمەندانە بۆ خۆیان ساز دەکەن. ھەر لەبەر ئەوەشە کە مەھەز دێبا دەگۆریت بۆ ئەفسەریکی پلە بەرز.

<sup>۲</sup> - ئیسماعیلی ئاغا سمیتقو سەرۆکی فوجیک بوو لە نایزەربایجانی پۆژشاوا شۆرشیک بەرپا کرد بەلام لەلایەن دەولەتەرە سەرکوت کرا و لە سالی ۱۹۳۰ کوژرا.



ههلبهته ناوهندی هونه رستانیش به مانای ئه مۆی نه بوو. له بیرمه تهنها چهند  
شاره و هندیکی پروس، له پهشت فیرگهی به خێوکردنی ماسی و فیرگهی کارهبا و  
چاککردنهوی په یوه ست به کهلوپهلی کریکاریان هه بوو. کارهبا ی شاریش له  
کارگهیه که وه دههات که مولکی که سیکی پروس بوو.

باوکم زۆر زوو دنیای به جیهیشت و له یاریهکانی پۆژگاریش بوو که له م پروه وه  
چاره نویسی من و مندا له کهم پیک وه کو یه ک بیته.

کاتی که باوکم له دهستدا، براهه م سه ره رشتی ژیا نی من و دایکمی له نهستۆ گرت.  
براکه م، محمد علی، تهنها چوار سال له من گه وره تر بوو و له و سالانه ی جهنگی  
جیهانی دووم و نه و قهیرانه سهخته ئابوریه دا ده بوو به ته مه نیکی که مه وه  
به ره پرسیاریه تیکی گه ره له نهستۆ بگریته.

مروۆ، نه گه ره له دنیا دا هه موو شتیکی هه بیته و خاوه نی هه موو به ره رهکانی ژیا نی  
بیته، به لام باوک یان دایکی له دهستدا بیته، هه می شه هه ست به که می و نا ته واوی  
ده کات.

په یوه ستبوونی مه ره با نی و خو شه ویستی فراوان له گه ل باوک و دایک بۆ نه وه یه که  
مروۆ زاده ی نه وانه و له راستیدا به رده وامی و درێژگراوه ی بوونی نه وانه.

که چ زیاتر وابهسته ی دایکه، چونکه وابهسته بوونیکی زیاتری هه یه، و له گه ل  
نه وه شدا له بهر نه وه ی که که چ زیاتر له کو پ بوونه وه ریکی سوژدار و هه ستیارتر هه مان  
په یوه ندیه شی له گه ل باوکیدا هه یه.

من له و کاتی هه رزه کاریه دا، به له دهستدانی باوکم، توشی سه رگه ردانیکی گه وره ی  
سوژداری بووم که تا وه کو نه مژش نه و سه رگه ردانیه له گه لمدایه و سویندیش دهخۆم  
که هه رگیز، ته نانه ت له باشت رین پۆژهکانی سه رکه وتنی ژیا نی شتم، نه مه توانیوه نه و  
هه ستکردن به که میه ی باوکم له بیر بکه م و به رده وامیش هه ستم به و بۆشاییه کردوه.

به داخه وه، که چه که شم به مندا لی باوکی خو ی له دهستدا و له وانه شه نه مه یه کی که بیته  
له یاریه سهیرهکانی ژیا ن و ویسته نه خاوازهکانی خێزانی ئیمه.

دایکی شتم به هه تیوی گه وره بوو بوو، واته ئیمه سی نه وه مان باوکمان له دهستدا بوو!

فشار و گرفته‌کافی ژيان پاش باوك زۆر بوون. تاوه‌كو كاتيك كه باوكم له ژياندا بوو، زۆر هه‌ستمان به قورسى و دژواريه‌كافى ژيان نه‌ده‌كرد. به‌لام پاش مردنى باوكم ژيان شيوه و پوو‌خسارى گرژى خوى نيشانداين.

من له ته‌مه‌نى ١٤ سالى بووم به شاگردى خوالىخوش بوو خاتو سه‌كينه‌ى شه‌ره‌فى. له و سالانه‌دا ره‌شت يه‌كيك بوو له و شاره ده‌گمه‌نانه‌ى ئيران كه هه‌نديك له ولاته‌كانى ده‌ره‌وه له و شاره‌دا كو‌نسلوگه‌رى و بنكه‌ى بازركانيان هه‌بوو. (به‌نده‌رى په‌هله‌وى)<sup>١</sup> يه‌كيك بوو له به‌نده‌ره سه‌ره‌كه‌يه‌كانى ولات و پينگه‌ى په‌رينه‌وه و تپه‌پينى ئيرانيه‌كان بوو بۆ ئه‌وروپا.

تاوه‌كو پيش هاتنه سه‌ر ده‌سه‌لاتى ره‌زاشا (به‌نده‌رى په‌هله‌وى) كه پيش هاتنه سه‌ر حوكمى ره‌زا شا پينى ده‌وترا (ئه‌نزى)<sup>٢</sup>، ته‌نها ده‌روازه‌يه‌كى كراوه بوو به پوى ئه‌وروپادا. به‌لام له‌سه‌رده‌مى ره‌زا شادا به‌نده‌رى ديكه له كه‌نارى كه‌نداوى فارس دروستكران و پينگه‌ى ده‌ريايى تازه كرانه‌وه.

نزىكى (ره‌شت) و ئه‌نزى و هاتوچوى بازركانانى بيانى و ده‌رياوان و مه‌له‌وانه‌كان بۆ ئه‌و به‌نده‌ره و هاتوچويان بۆ ره‌شت و هه‌روه‌ها بوونى بيانيه‌كان له ره‌شت، سه‌ره‌پاى بنكه بازركانيه‌كان و كو‌نسلوگه‌ريه بيانيه‌كان، بووبوو به‌هوى ئه‌وه‌ى كه له هه‌موو جو‌ره نه‌ته‌وه‌يه‌ك له‌م دوو شاره‌دا ببينرين. هه‌لبه‌ته زۆرينه‌ى ئه‌و بيانيانه‌ش پوسى و ئه‌لمانى و به‌ريتانى بوون.

له‌ناو پوسه‌كاندا كه‌سانى زۆر له پوسه سپيه‌كان ده‌بينران كه پاش شوپشى به‌لشه‌فيكه‌كان هاتبوون بۆ ئيران. بازركانىكى زۆريش له ئه‌رمه‌نى و ئازهرى و ويلايه‌ته‌كانى قه‌فقازيش هه‌بوون كه پاش شوپش له‌گه‌ل ژن و منداله‌كانيان هه‌له‌هاتبوون بۆ ئيران و له ره‌شت و ئه‌نزى و شاره‌كانى ديكه‌ى ئيران نيشته‌جى بووبوون.

له‌گه‌ل بوونى ئه‌م هه‌لومه‌رجه، ره‌شت و ئه‌نزى بارودۆخيكى تايبه‌تى ئابورى و فه‌ره‌نگيان هه‌بوو.

<sup>١</sup> - پاش ئه‌وه‌ى كه ره‌زاخان گه‌يشته ده‌سه‌لات ناوى (به‌نه‌رى ئه‌نزى) گوپى بۆ (به‌نده‌رى په‌هله‌وى).

<sup>٢</sup> - پاش سه‌ركه‌وتنى شوپشى ئيسلامى دووباره ئه‌م به‌نده‌ره ناوه‌كه‌ى بوويه‌وه به (ئه‌نزى).

لەو سەردەمەدا شوینی کاری خەياتی و فرۆشتنی قوماش و جلو بەرگ بەشیوەی ئەمڕۆیی لە ئێراندا بوونی نەبوو و هەرچەندە بەرگدرۆمانی پیاوانە بۆ دورینی جلو بەرگ لە شارەکاندا هەبوو، بەلام ژنان زیاتر خۆیان جلو بەرگی خۆیان دەدوری و نیشانەییەکی ئامادەبوونی کچیک بۆ شوکردن و هاوسەرگیریش ئەوەبوو کە دورین و درۆمانی بزانیت و بتوانیت جلو بەرگ بۆ خۆی بدوریت!

دووکانی درۆمانیەکی خاتو شەرفی لە سەوزە مەیدان (سبزه مەیدان) ی پەشت تاکە درۆمانیکی ناودار و پەر مەشتەری شاری پەشت بوو کە خاتونە دیارە ئێرانیەکانی وەک ژنانی فەرماندەیی لەشکر و پارێزگار و ناودارەکانی شار مەشتەری بوون و خاتونە بیانیەکانی نیشتەجینی پەشت و ئەنزیلێش بۆ دورینی جلو بەرگە تازەکانیان بۆ خۆیان و مەدالەکانیان سەردانی ئەم شوینەیان دەکرد.

خاتو شەرفی تاوەکو پادەیهک ژنیکی خویندەوار و زۆر سەنگین و لە هەمانکاتیشدا هونەرمەند بوو.

کاتیەک کە زانی خێزانەکی ئێمە ناتوانیت بۆ بەردەوامیدانی ژیانیکی شەرافەتمەندانە تەنها پەشتی بەو داهاوە کەمەیی براکەم بێت، منی بردە لای خۆی. لەو کاتە بە دواوە ئیدی دووکانی درۆمانیەکی خاتو شەرفی بۆ من گۆرا بۆ هونەرستانیەک کە لیوێ فیۆری هونەری بەرگدرۆمانی بووم و هەروەها بوو شوینیکیش بۆ بەدەستەینانی داهاویک بۆ ئەوێ بتوانم لە پێگەییەوه خەرجیەکانی پۆزانی مائی پی دابین بکەم.

لە کۆتایی ۱۹۳۶ کاتیەک کە بوومە بەرگدرۆمانیکی بە ئەزموون و تاوەکو پادەیهک داهاویکی باشم هەبوو، پووداویک پوویدا ئاراستەیی ژیانمی گۆپی.

مائی ئێمە لە نزیک بازاری رەشت بوو. ماوەیهک کاتیەک کە لە دووکانەوه بەپی دەچومەوه بۆ مالهۆه مەستم بە پیاویکی گەنجی پاسکیل سوار دەکرد کە خەستبوومیە ژێر چاودیریەوه تاوەکو دەگەیشتمەوه مالهۆه.

بەهەر حال، پۆژیکیان ئەم پاسکیل سوارە نزیک بوویەوه لێم و پیی و تم دەمەوێت لەگەڵ دایکەدا بێمە خوازیینیت.

دواتر کاتیک که هاوسەرگیریم لهگه‌ندا کرد هوکاری نه‌وه‌م بۆ ده‌رکه‌وت که بۆچی ماوه‌یه‌ک چاودیری ده‌کردم. وتی له‌و ماوه‌یه‌دا زۆر به‌وردی هه‌لسوکه‌وت و هاتوچۆ و نه‌خلاقتم خستبویه ژێر چاودیری ورده‌وه تاوه‌کو دلتیاییت که بزانییت من ده‌توانم هاوسه‌ریکی خاوه‌ن متمانه و شایسته بم بۆی.

من پیش نه‌وه‌ی که بابه‌ته‌که باس بکه‌م بۆ دایکم، باسه‌که‌م لای خاتو شه‌ره‌فی باس کرد و نه‌ویش وتی ده‌بیئت خۆم لیکۆلینه‌وه بکه‌م له‌و مه‌سه‌له‌یه. هه‌ره‌وه‌ها، خاتو شه‌ره‌فی داوای لیک‌کردم که نه‌گه‌ر دووباره توشی بوومه‌وه داوای لی بکه‌م بپروات بۆ مالی خاتو شه‌ره‌فی بۆ نه‌وه‌ی له‌وێ خاتونه‌که‌م بییینیئت.

هاوسه‌ره‌که‌ی خاتو شه‌ره‌فی، ناوی حسین خان شه‌ره‌فی بوو، له‌ ده‌روازه‌ی به‌رده‌م شاری په‌شت میوانخانه‌یه‌کی ئاسای و پستورانیکێ باشی هه‌بوو.

پۆژیک کاتیک که خوازیینه‌که‌ره پاسکیل سواره‌که‌م بیینی. وه‌ستام تاوه‌کو گه‌یشته به‌رامبه‌رم. پیم وت نه‌م شیوه چاودیری و که‌وته‌ دووم له‌به‌رچاو خه‌لکی گشتی به پاسکیل کاریکی جوان نیه و ده‌بیئت هۆی نه‌وه‌ی که خه‌لکی به‌شیوه‌یه‌کی خراپ شته‌کان لیک‌بده‌نه‌وه، پیم وت نه‌گه‌ر سوری له‌سه‌ر بپیاره‌که‌ت و دلتیاییت له‌ کاره‌که‌ت ده‌بیئت چاوت بکه‌ویت به وه‌ستاکه‌م و بپۆیت بۆلای.

نه‌ویش قبولی کرد و ناوینیشانی مالی خاتو شه‌ره‌فی وه‌رگرت و پۆیشت.

چهند پۆژیک دواتر، له‌گه‌ل دایکی، که خوا عه‌فوی بکات ژنیکی به‌پێز و حورمه‌تدار بوو، چوون بۆ بینینی خاتو شه‌ره‌فی و وتبوی پله‌داری سه‌ربازیم و خاوه‌نی موچه‌یه‌کی جینگیم و به تازهی له تاران‌وه گوازاومه‌ته‌وه بۆ په‌شت و ئیستاش مه‌به‌ستی هاوسه‌رگیری و پیکه‌ینانی خیزانم هه‌یه و بۆیه به‌م شیوه‌یه‌ش هاتومه‌ته پیشه‌وه به‌پراستی له‌به‌ر نه‌وه‌یه که له په‌شت هیچ خزم و ناسراو و که‌سی‌که‌مان نیه تاوه‌کو له‌پێگه‌ی نه‌وانه‌وه کاره‌که جیبه‌جی بکه‌م، بۆیه ناچاربووم خۆم چهند که‌سی‌که‌م راسپاردوه که پرسیار بکه‌ن بۆم و نه‌وانیش نه‌م که‌سیان هه‌لبژاردوه بۆم.

له‌باره‌ی هه‌لبژاردنه‌که‌ی خوشمه‌وه نه‌وه بوو که ماوه‌یه‌که خستومه‌ته ژێر چاودیری‌وه و نه‌و ماوه‌یه نه‌و کچه ته‌نها له‌سه‌ر کاره‌که‌یه‌وه به‌ره‌و ماله‌وه

پوښتو ته وه و بوم دهرکه وتوو که خاوهنی هه لسوکه وتیکی باش و پښدارانه یه و شایه نی نه وه یه که بیکه مه هاوسه ری خوم.

خاتو شهرفیش پرسپاری ناو نیشانی شوینی کارکردن و ناوی فرمانده و سه روکه که ی لی دهکات و پاشان له لایه ن هاوسه ری فرمانده ی له شکری ناوچه که و هاوسه ری چهنه د پله داریکی دیکه وه، که مشتته ری خو ی بوون، لی کو لینه وه یه کی فراوان دهکات له باره ی هاوسه ری ناینده مه وه و پاش نه وه ی که د دنیا ده بیټ له که سایه تی و نیه ته که ی، باسی چاوپیکه وتنه که ی و لی کو لینه وه که ی کرد بوم و پاش گفتوگو یه کی فراوان باسی نه وه ی کرد که ده بیټ هه موو کچیک شو بکات و هه ول بدات خیزانیک بو خو ی پیکه بیټیت و چانسی هاوسه رگریش ته نها جاریک ده دات له دهرگای هه ر کچیک و نه گهر هه ول نه دات نه و دهرگایه بکاته وه نه و هه له که ی له ده ست دهرده چیت و ئیدی جاریکی دیکه نه و چانسه له و دهرگایه ناداته وه!

له راستیدا، خاتو شهرفی که خوازیبیکه ره که ی منی به که سیکی متمانه پیکراو و جیگیر ناو برد خویشی هاته ناو مه سه لکه وه و مه راسیمی خوازیبیکه رده که و شیرنی خواردن و ده ستگیری و گریبه ستی و شایه که ی له نه ستو گرت.

(خوا عه فوی بکات خاتو شهرفی به راستی ژنیکی خزمه تکار و چاکه کار بوو و له سه رده می کارکردنی له دوو کانه که ی زوړبه ی نه و شاگرد و به رده ستانه ی که کاریان بو ده کرد ناردنیه مالی خو یان و هاوکاریکی گه وره ی کردن بو هاوسه رگری) له سالی ۱۹۳۷ له ناهه نگیکی زوړ ساده و ساکاردا، له گه ل (سوه راب دیبا) هاوسه رگریم کرد.

(سوه راب دیبا) له دایکبوی (ششکلان) ی ته بریز بوو، به لام باوک و دایکی خه لکی باکو بوون و کاتی خو ی کوچیان کردبوو بو ئیران.

برایه کیشی هه بوو به ناوی (نه حه مه د) که له تاران خه ریکی کارکردن و خویندن بوو و دواتر توانی به روات بو زانکو ی تاران و به روانامه ی به رز به ده ست به یتیت. نه مه ش له یاریه کانی پوژگاره که باوکی فره ح نازهری و دایک و باوکی پیاوه که شی له کوچکه ره باکو ییه کان بیټ و دواتریش کاتیک که فره ح له گه ل محمد ره زاشا





ماوهیهك بوو (سوهه راب) هاواری ئازاریکی دهکرد له سکیدا و بهردهوام لاواز و سیس دهبوو. که چی توشی شیر په نجهی گه ده بوو بوو و ئیمهش نه مانده زانی و وا بیرمان ده کرده وه که برینی گه دهی ههیه.

ماوهیه کی زۆر به و شیوهیهی که له شارە دوورە دەستەکانی ئێران باو بوو، پێژەیهکی زۆر له ههموو جۆره دەرمانیکی گیاییمان بۆ کولاند و به شیوهی جۆراوجۆر ئاماده مان ده کرد بۆی و ههولێ چاره سه رکردنمان دهدا، به لام نهو شتانه سودیان نه بوو....

كاتىك كە نازارەكە ئومىدى لى بېرى. بېرىارماندا بىبەين بۇ تاران. لە تاران، پۇشتىن بۇ نە خوشخانى سۇپا لە ئەمىرىيە و لەوى نەشتەرگەرىكى بۇ ئەنجامدرا. كاتىك كە سىيان ھەلدېرى، وتيان توشى شىرەپەنجە بوو. چەند پۇژىك پاش ئەو نەشتەرگەرىە ناسەرەكتووہ كۆچى دوايى كرد و بەجىيەشتىن و منى لەگەل مندالە بچكۇلانەكەم بە كىيوك خەم و خەفەتوہ بە تەنھا ھىشتەوہ. لەم كاتەدا كەچەكەم (فەرەج) تەنھا چوار سال تەمەنى بوو.

پاش مردنى پياوه كه م گه راي نه وه بو ته بريز و بو ماوه يه كه له لاي دايكه جگه رسو تا وه كه ي پياوه كه م ماي نه وه.

لەو ماوەیەدا براکەم پۆیشتیبوو بۆ تاران و لەوێ کارو کاسپینکی باشی بە دەستەننا بوو.

له‌به‌ر نه‌وه‌ی که‌ه‌زیک‌ی زۆرم هه‌بوو که‌کچه‌که‌م ب‌پ‌رات بۆ قوتا‌بخانه‌یه‌کی باش و خ‌ویندن ته‌واو ب‌کت داوام له‌ برا‌که‌م کرد سه‌ریه‌رشتی فه‌رح له‌ئه‌ستۆ ب‌گیریت.

محمد علی زۆر بە خوشحالیەوه ئەم داواکاریەمی قبۆل کرد و فەرەحی برده لای خۆی بۆ تاران.

دووباره گه پامه وه بۆ ته بریز و له بهر نه وهی که خه یاتیکی زۆر باش بووم له و مانه ی که له ششکلان له ته بریز له پیاوه که مه وه بۆم به جیما بوو بهرگدر وومانیکم دانا و به و داها ته ی که له دوورینی جلوه بهرگی ژناندا دهستم ده که وت، ژیا نی خۆم و خه سه وه پیره کهم پی به ری ده کرد.

تاوهكو كاتيڪ كه پياوهكهم لهژياندا بوو بؤ يارمهتيداني براكه ي ههموو مانگيڪ  
بريڪ پاره ي دهنارد بؤ تاران تاوهكو بتوانيټ بڙي و خوښندنهكه ي تهواو بكات. پاش  
مردني پياوهكهم من ههولمدا شه يارمهتیه نه پچرپټ و شه گه نجه له تاران توشي  
سهختي و دڙواري ژيان نه بيټ.

له ماوه ي شه پووداوانه ي كه هاوكات بوون له گهل هيرشي هاوپهيمانه كان و  
داگيركردني ئيران خه سوشم كوچي دوايي كرد و منيش بهتينا و تينا ماموه.  
بيوه ژنيكي گهنج، تاك و تينا له شاريكي غريب ئيدي دياره دهبيټ بتوانيټ چ  
پوژ و حاليك چاوه پرواني بكات.

له سهرده مه دا نايژه ربايجان له ژير چاوديري ديموكراته كاندا بوو كه ده يانويست  
حكومه تيكي هاوشيوه ي حكومه تي بهلشه فيكيه كان دروستبكن. رېبه ره كه يان (سيد  
جعفر پيشه وهري) بوو كه خوازياري يه كگرتني ههر دوو نايژه ربايجانه كه و  
پيكه ينياني حكومه تيكي سؤسيالستي بوو و بانگه شه ي يه كساني و دادپه روهري و  
يه كساني و دابه شكردني دادپه روهرانه ي ساماني ده كرد.

له ماوه يه كي كورتدا حكومه ته كه ي پيشه وهري، زه ويكي زوري دهره به گه كانيان گرت  
و دابه شي كرد به سهر لادين شينه كاندا. سهرمايه داره گوره كانيش يان له له ناوچه كه دا  
هه لاهتن يان كومه ليكيان په نايان برده بهر شاخه كان.

كه سانك كه سالانيكي زور سو كايه تيان پي ده كرا ئيسقا له حكومه ته كه ي  
پيشه وهري نه ندامي نه نجومه ني حكومه ته كه بوون و خه لكانی جوتيار و كريكار و  
چينه كاني خواره وه ي كومه لگه ش پياوي حكومه ت و كاروباري كومه لگه يان دهره  
به رپوه و هه لومهرجي كار و چالاكيان بؤ دهره به گه كان و بهر پرسه گوره كان دڙوار  
كرد بوو.

به شيوه يه كي گشتي نايژه ربايجان له خاكي سهره كي ئيران جيا كرابووبويه وه و  
حكومه تي ناوه ندي هيچ جوړه دهسه لاتيكي به سهردا نه مابوو.

پيشه وهري و هاوپي كاني له دوور ترين خالي سنوري نايژه ربايجاني ئيران له (مغان)  
و (ناستارا) و (ماكو) تاوه كو (زنجان) و (نهر) له نزيك قه زوين دهسه لاتيان هه بوو و  
حكومه تيان پيكه ينيابوو.

لەم پەشیوێه‌دا، زەویداره گەورەکان و سەرمایه‌دارەکانیش بێدەنگ دانەنیشتبوون و شەوانە بە یارمەتی شەڕکەر و پیاوێکانیان و بە هاوکاری چەک و تفاقێ ئینگلیز و ئەمریکیەکان دەیاندا بەسەر هی‌زی دیموکراتەکاندا، ئەم بارودۆخەش تاوێه‌کو دەرچوونی هی‌زی هاوپیەمانەکان لە ئێران و پاشەکشیی هی‌زی سوڤیەتەکان و کەوتنی حکومەتی دیموکراتەکان بەردەوام بوو.

لە هەلومەرجێکی لەم شیوێه‌ی نا‌ارامدا، ه‌ن وەکو ژنیکی گەنجی پیاو مردوو زۆر زیانم پێگە‌یشت و بێ سەرپەرشت و بێ پشت و پەنا بووم. هەرلەم پوانگە‌یه‌شەوێه‌ بوو، کاتێک کە پێشنیاری هاوسەرگیریم بۆ کرا لەلایەن بازەرگانیکی دە‌ولە‌مە‌ندە‌وه‌ بە‌بێ لێ‌کۆ‌لێ‌نه‌وه‌ و هە‌لسە‌نگاندن پێشنیارە‌کە‌م قبول کرد.

(رەحیم نا‌غا ئێ‌پ‌ک‌چی) لە تە‌ب‌ری‌ز بازەرگانیکی ناسراو‌بوو کە بۆ پاراستنی پێ‌گە‌ی ئابوری خۆی هەرچە‌ندە‌ لە ناخە‌وه‌ مە‌یل و حە‌زی بە دیموکراتەکان نە‌بوو، بە‌لام چووبووێه‌ پرێ‌زبانە‌وه‌ و بە زیرەکی و لی‌هاتویی خۆی توانیبوی هە‌م مۆ‌ل‌کو م‌الە‌کانی خۆی بپارێ‌زێ‌ت و هە‌میش بە دە‌ست‌خ‌ست‌نە‌ ناو کاری هاوردە‌کردنی ک‌ال‌ا لە روسیا و ولاتانی دراوسێ‌ی وە‌کو ئایزە‌ربایجان، لەو هە‌لومە‌رجە‌ مە‌ترسیداره‌دا، داراییە‌کە‌شی پەرە‌پێ‌دات!

رەحیم نا‌غا م‌الێ‌کی تازە‌ی بۆ ک‌ری‌م و ژیانێ‌کی گونجاوی بۆ فە‌را‌هە‌م هێ‌نام. هەرچە‌ندە‌ م‌ن هەرگیز ژنی نە‌س‌لی و هاوسەرە‌ کاتیە‌ (صیغە‌یه‌کانیم) نە‌بینی بوو، بە‌لام ئە‌وه‌ندە‌ی نە‌برد تی‌گە‌یشتیم کە سەرە‌پ‌رای ژنە‌ نە‌س‌لی و گ‌ری‌بە‌ست‌یه‌کانی چە‌ندین ژنی دیکە‌ی صیغە‌یی هە‌یه‌ و سەرە‌پ‌رای ئە‌وه‌ش پاش منیش چە‌ند ژنیکی دیکە‌ی صیغە‌یی هێ‌نا.

هە‌ندێ‌ک کات کاتێ‌ک کە پرسیارم لی‌ دە‌کرد، زۆر بێ با‌کا‌نه‌ و بێ پەر‌وایانە‌ وە‌لام‌ی دە‌دامە‌وه‌ کە تاوێه‌کو ئێ‌ستا زیاتر لە دانە‌کانی تە‌س‌بی‌ح‌یک ژنم صیغە‌ کردوێه‌!

(رەحیم ئێ‌پ‌ک‌چی) بە‌هۆی توانایی داراییە‌وه‌، بە‌و شیوێه‌ی کە ع‌ادە‌تی هە‌موو (سەرمایه‌دارە‌کانی) هە‌موو ئە‌م جیه‌انە‌یه‌، خۆی بە زیاتر لە خە‌ل‌کی دە‌زان‌ی و بە‌شیوێه‌کی نزم و کە‌م سە‌یری چینه‌کانی دیکە‌ی کۆ‌مە‌ل‌گە‌ی دە‌کرد. ژیان‌ی م‌ن لە‌گ‌ال ئێ‌پ‌ک‌چی دوو سال زیاتر درێ‌ژە‌ی نە‌ک‌یشا.

کاتیک تیگه‌یشتم، بینیم شه‌ه‌وانی و زه‌وقی له‌پاده‌به‌ده‌ری ئه‌م پیاوه‌ی کردوه به ناژه‌لیکی نانه‌جیب، بویه داوام لی کرد صیغه‌که‌م هه‌لوه‌شینیتته‌وه.

(ئییکیچی) سودی له‌هه‌ژاری و که‌م ده‌رامه‌تی خه‌لکی وهرده‌گرت و سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که ته‌مه‌نی نزیکه‌ی په‌نجا سال بوو کچانی منداڵ، هه‌ندی‌کجار نو و ده‌سالی له‌به‌رامبه‌ر برێک پاره‌ی که‌م و بی نرخ و ته‌نانه‌ت هه‌ندی‌کجار له‌به‌رامبه‌ر که‌می که‌لوپه‌لی بی مانا له‌لایه‌ن خیزانه‌کانیا نه‌وه‌ ده‌کپی و ده‌یکردنه‌ صیغه‌ی خۆی.

هه‌لبه‌ته‌ ئه‌و له‌م کاره‌ ناشیرین و قیزه‌ونه‌ی خۆی هیچ شتیکی پی نه‌ده‌وتم و من به‌ پرسین و گه‌پانی تایبه‌ت، که به‌شیکه‌ له‌ فتره‌تی ژنان، ئه‌م مه‌سه‌لانه‌م له‌ژێر زمانی خزمه‌تکارێکی پیریه‌وه که سالانیکی زۆر له‌ ماله‌کانی ئییکیچی خزمه‌تی ده‌کرد ده‌ره‌ینا بوو. کاتیک بۆم پوون بوویه‌وه که ئه‌م (حاجی بازارپیه) چۆن ئاره‌زه‌وه‌کانی تیر ده‌کات له‌ کچانی ته‌مه‌ن که‌م و پاک و بی به‌ری پیلاوه‌کانم له‌ پی کرد و له‌ صیغه‌که‌ی خۆم پزگار کرد.

کاتیک که ئه‌م پیسی و قیزه‌ونه‌یه‌م بینێ ئیدی هه‌رگیز پازی نه‌بووم هاوسه‌رگیری بکه‌م و پووم کرده‌ تاران و چوومه‌ لای براکه‌م.

له‌و ساله‌ سه‌خت و دژوارانه‌دا که من له‌گه‌ل ته‌نها ییدا ده‌ست و په‌نجه‌م نه‌رم کردبوو، براکه‌م محمد علی له‌ تاران به‌ کار و هه‌ولدا نیکی زۆر توانیبوو ژیان و بارودۆخی خۆی باش بکات و هاوسه‌رگیریش بکات.

ده‌ره‌نجامی هاوسه‌رگیری براکه‌م کوپێک بوو که ناویان نابوو په‌زا. په‌زا دوو سال له‌ فه‌رح بچوکت بوو.

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که کوپی خاڵۆ و کچی پوری له‌ مایێکدا له‌ ژێر سه‌قفیکدا ده‌ژیان زۆر پێکه‌وه‌ خوویان گرتبوو به‌یه‌که‌وه‌ و دراوسێکان هه‌موو وایانده‌زانی ئه‌م دوو مندا له‌ خوشک و بران.

براکه‌م، له‌ تاران، له‌لای بازرگانیکی یه‌زدی، ئیشی ده‌کرد و به‌هۆی پاکی ئیشکردنیه‌وه‌ توانیبوو متمانه‌ی ئه‌و بازرگانه‌ به‌ده‌ست به‌ییت.

که‌م که‌م براکه‌م شاره‌زای نه‌ینی و هونه‌ری بازرگانی و کپین و فروشتن بوو و به‌هۆی یارمه‌تی ئه‌و بازرگانه‌ یه‌زدیه‌وه‌ به‌ ته‌نیا ده‌ستیکرد به‌کارکردن و به‌ لوتفی



ئىلاھى پىشكەۋىتىكى بەرچاۋى بەخۇيەۋە بىنى و بارودۇخىكى دارايى شايستەى  
كۆمەلەيتى بۇخۇى دەستەبەر كرد.

محمد على، بەھۇى ئەو ھۆشمەندىە زۆرەى كە ھەببۇ لە پال كار و ھەلدانەكەيدا  
پۇژانە بەردەۋامى دەدا بە خويندەكەشى و سەرگەۋتوۋ بوو بەۋەى كە قۇناغى  
ناۋەندى تەۋاۋ بىكات و بچىتە زانكۇش، كە ئەمەش بۇ ھەموۋلايەك باۋەپپى نەكراۋ و  
چاۋەپۋان نەكراۋ بوو.

باشبۋونى بارودۇخى داراي و كۆمەلەيتى محمد على زۆر كارىگەرى ھەببۇ لە  
چارەنوسى من و كچەكەم. محمد على ۋەكو باۋكىكى مەرەبان و بەسۆز چاۋدىرى من  
و فەرەھى دەكرد، كاتىك كە كۆپرەكەى بۇ تەۋاۋكردنى خويندەن ناردى بۇ يەككە لە  
باشترىن قوتابخانەكانى ئەو كاتەى تاران، فەرەھىش لە ھەمان قوتابخانەدا ناۋنوس  
كرد بۇ ئەۋەى ئەۋىش بخوينىت.

من تەۋەكو نىزىكەى تەمەنى نۆ سالى مردنى باۋكى فەرەھم لە كچەكەم  
شاردېۋىيەۋە و ھەركاتىك لەبارەى باۋكىيەۋە پىرسىارى دەكرد پىم دەۋت بە ئەركىك  
نيردراۋە بۇ شارىكى دىكە.

ھەستەم دەكرد ئەم مىندالە لە ھەلومەرجىكدا نىە كە ھەۋالى مردنى باۋكى قبول  
بىكات و تەھەمولى بىكات.

لە تەمەنى نۆ سالىدا، فەرەھ پىي و تە دايە دەزانم باۋكم ئىدى ناگەپىتەۋە. پىي و تە  
دەزانم بۇچى جارجارىك دەگىرىم و ھەركاتىك خۇم دەكەم بە ژوردا لەگەل كەسانى  
دىكە قسە دەكەيت قسەكانت دەگۇپىت.

تىگەيشتم كە كچەكەم گەيشتەۋە تە جۆرە ھەستىكى دەروونى و ئىستا كاتى ئەۋە  
ھاتۋە كە ھەقىقەتە تالى مردنى باۋكى پى بلىم.

فەرەھ لەگەل پەزا (كۆپى براكەم) دەپۇيشتن بۇ قوتابخانەى ئىتالىيەكان، بەلام لە  
سالى دوۋەمى قوتابخانە لەيەك جىابوۋنەۋە و محمد على فەرەھى برد بۇ قوتابخانەى  
فەرەنسى (ژاندارك) كە پراھىبە فەرەنسىيەكان قوتابخانەكەيان دەبرد بەپىۋە.

فەرەھ قوتابخانەى سەرەتايى لەژىر چاۋدىرى پراھىبە فەرەنسىيەكاندا تەۋاۋ كرد و  
بۇ بەردەۋامى خويندەن چوۋە قوتابخانەى دواناۋەندى كچانەى (ژاندارك) ھەۋە.

من بو شه‌وهی که نه‌بمه سهرباری براكه‌م به‌هوی شه‌و لیته‌اتوویییه‌ی که له به‌رگدرومانیدا هه‌مبوو دوکانیکی شه‌رافه‌تمه‌ندانم له جاده‌ی (شا ئاباد)، که شه‌و سهرده‌م یه‌کیك بوو له جاده سهره‌کی و پر له په‌وه‌قه‌کانی تاران، له نزیک پستوورانی لوقانته ری‌کخست و بو خانمه ده‌له‌مه‌نده پله یه‌که‌کانی تاران جلوبه‌رگم ده‌دوری و به‌م شه‌وه‌یه‌ی داها‌تیک‌ی زۆرم ده‌ست ده‌که‌وت.

تاوه کو نه و کاتهی که فهرح دهچوو بو قوتا بخانه ی سهره تایی من له مالی براکه مدا ده ژيام. به لام دواتر مالیکم له ده ورور به ری (بهارستان) گرت که نزدیکی مالی براکه م بو.

فەرھ پاش كۆتايى ھاتنى قۇناغى دواناۋەندى و بەدەستەينانى بېروانامە بە  
نمرەى بالا ھەولیدا پرواتە (كۆلپىرى يىزىشكى) لە زانكۆى تاران.

لەم سەرڤەمەدا، محمد علی که له بوارى دروستکردنى بیناسازى و پێگاوبان و پرد و تونیل و تەندەراقتا ئیشى دەکرد، بێاریدا کوپەگەى پەزا بۆ بەردەوامیدانى خوێندن بنێرت بۆ قەرەنسا.

پهزا و فهرح نه‌وه‌نده خویان گرتبوو به یه‌که‌وه که پهزا مه‌رجی پویشتنی بو  
 فهرنسای به‌سته‌وه به چوونی فهرحیش و به ئاشکرا وتی به‌مه‌رجیک ئاماده‌م ئه‌م  
 ولاته به‌جیهیلّم و برۆم بو غه‌ریبی که فهرحیشم له‌گه‌لدا بیت!

فەرەحیش لەبەر ئەوەی کە پەرزای لە برا خۆشتر دەویست و بە مندالی لەگەڵیدا گەرەبوو بوو بپاریدا نەچیت بۆ کۆلیژی پزیشکی و و سوربوو لەسەر ئەوەی کە ئەویش دەبێت لەگەڵ رەزادا بچیت بۆ فەرەنسا.

لهو سه‌رده‌مه‌دا، پۆیشتن بۆ ده‌روهه بۆ خۆیندن تايهت بوو به نه‌جيب‌زاده‌كان و پله يه‌ك و ده‌وله‌مه‌نده‌كانه‌وه و هه‌رچه‌نده محمد علي ده‌يتواني تيّچوونی مانه‌وه و خۆی‌دنی ره‌زا دا‌يين ب‌كات له فه‌ره‌نسا، به‌لام قبو‌لكردنی تيّچوونی دوو خۆی‌ندكار له ده‌روهه بۆ ئه‌و قورس بوو. هه‌ر بۆيه له‌م باره‌يه وه‌موو دانیش‌تين و گفتوگو‌مان كرد و گه‌یش‌تینه ده‌رئه‌نجامي‌ك كه ئه‌گه‌ر من داها‌تي دروومانيه‌كه‌م ب‌ده‌م به فه‌ره‌ج و محمد عليش كه‌مي‌ك هاو‌كاري ب‌كات ده‌توانيم فه‌ره‌حیش له‌گه‌ل ره‌زادا بنه‌رم بۆ فه‌ره‌نسا.

من له باسی ئەم بەشە یاداشتەکانم زۆر بابەتی نەوتراو دەمێلمەو و بە خێرای لەو سאלە دژوار و پڕ لە غەم و مەرگ و کۆچکردنە تێ دەپەرم تاوەکو زووتر بگەم بە بەشە خۆشەکانی ژیان و لەسەروی هەمووشیانەو پڕوداوی هاوسەرگیری کچەکەم لەگەڵ محمد پەزا. ئەو پڕوداوەی کە ئەکە هەر ژيانى من و فەرەح، بەلکو ژيانى هەموو (دیبە)کان و خێزانی قطب (قطبی) سەرەوژێر کرد.

کاری وەرگرتنی جەواز و ناردنی پەزا و فەرەح بۆ پارێس و تۆمارکردنی ناویان لە کۆلیژی بیناسازی و نەخشەسازی لە لایەن براکەووە ئەنجامدرا و ئەم دوو کەسە بەرەو دیاری غەریبی کەوتنەپێ.

محمد علی مانگانە ۱۵۰ تەمەنی بۆ پەزا و ۱۵۰ تەمەنی بۆ فەرەح دەنارد کە ئەم پێژەیه لەو سەردەمدا پێژەیهکی زۆر گەورە بوو. هەلبەتە بەشێک لە تیچوونی سەفەرەکەى فەرەح من دابیستم دەکرد. دواتر لە فەرەحەو بیستم کە پارەکە بۆ ژیان و خۆیندەکەى لە پارێس بە پێی پێویست نەبوو و کچەکەم بەبێ ئەوێ ئیمە ئاگادار بکاتەو بۆ پڕکردنەوێ ئەو بۆشیاییە تیچوونیه لەناو ماله فەرەنسیهکاندا وەکو پەرستار و چاودێری منداڵەکانیان کاری دەکرد.

کاتیەک کە بپاریمدا بەشێک لە بیرەوهریهکانی خۆم بچەمە سەر کاغەز. زۆریک لە خزم و نزیکەکانم داویان لێ کردم کە ئەم بەشەنەى ژيانى باس نەکەم و خۆم بەدوور بگرم لە نووسینەوێ هەندێک لە بەشە تایبەتیهکانی ژيانى چونکە بە باوەڕی ئەوانە باسکردنی ئەوێ کە شارژنی ئێران لە سەردەمی خۆیندکاریبوونیدا لە ناو ماله فەرەنسیهکاندا خەریکی چاودێریکردنی منداڵ بوو و وەکو پەرستار ئیشی کردو و یان ئەوێ کە هەتیو بوو و لە هەلومەرجیکی سەخت و دژواردا ژیاو و زیان دەدات لە پێگە و متمانە و ئابرووی خێزانەکانی قطبی و پەهلەویهکان.

من ئەم شیۆه بیرکردنەوێم قبۆل نەکرد و باوەڕم وایە کە ئەمە خواستی خواوەندە و یەکیک بوو لە یاریهکانی پۆژگار کە کچیکی هەتیو و ژیان دژوار ببیتە شارژنی ئێران. بە باوەڕی من، هەژاری و کەم دەستی بە تاوان و عەیبە دانانریت. مردنی باوک و هەتیو بوون نە بەدەستی خودی مۆڤه و نە بە هەلبژاردنی خۆشیهتی. کەواتە

کاتیڤ که ئەم مەسەلەیه لە دەرهوهی توانای مروّقهویه، ئیدی پێویست ناکات وهکو خالێکی لاواز حسێب بکړیت و لیکبدریتوه.

(پهزا شا)ش بههه مان شێوه ههتیو بوو، کاتیڤ که هیشتا چهند پوژێک له تهههنی تیینهپهپی بوو باوکی لهدهستدا و دایکی (نوش نافهرین خانم) زیدی خووی بهجیهیشت و چاره‌نوسی پهزای گه‌یاندە شوینێک تاوه‌کو گه‌یشتە پاشایه‌تی ئێران و پێگه‌ به‌ شوینی کورش و داریوش له‌ق بکات.

ده‌بیټ نه‌وه قبول بکه‌ین که زوړیک له کاروباره‌کان له ده‌رهوهی خواست و ئێرا‌ده‌ی ئیمه‌ویه و چاره‌نوسی ئیمه‌ له شوینێکی دیکه‌وه دیاری ده‌کړیت...

کچه‌که‌م، له‌به‌رئوه‌ی که قو‌نا‌غی سه‌ره‌تایی له‌لایه‌ن ژنه‌ راهینه‌ره‌ فه‌ره‌نسیه‌که‌نه‌وه تێ په‌راندبوو به‌ ئاسانی زāl بوو به‌سه‌ر زمانی فه‌ره‌نسی و دواتریش به‌هۆی نه‌وه‌ی که پو‌یشت بۆ فه‌ره‌نسا و له‌وێ مایه‌وه و ده‌ستیکرد به‌ خو‌یندن نه‌خلاق و خو‌ی فه‌ره‌نسیه‌کانی وه‌رگرت. نه‌گه‌ر چاوه‌ په‌شه‌کان و په‌نگی قره‌ په‌شه‌کانی نه‌بویه زوړیک له‌خه‌لک نه‌یاندەتوانی له‌نیوان فه‌رح و خاتونێکی فه‌ره‌نسی جیاوازی بکه‌ن!

فه‌رح له‌ماوه‌ی مانه‌وه‌ی خو‌ی له‌ پاريس، توانی قو‌نا‌غی (کو‌لیژی پردي ته‌کنیکی) به‌ سه‌رکه‌وتووی ته‌واو بکات و وه‌کو نه‌ندازیاریکی معماري ته‌خه‌روج بکات.

خو‌یندکارانی قو‌نا‌غی معماري، له‌ سه‌رده‌می خو‌یندن، پلانپێژی و نه‌خشه‌شیان ده‌خو‌یند. به‌لام فه‌رح جگه‌ له‌ به‌رنامه‌پێژی و نه‌خشه‌کێشان توانی له‌ وینه‌کێشانیشتا لی‌ها‌تویییه‌کی باش به‌ده‌ستبه‌ی‌نیټ و هه‌ر له‌ سه‌رده‌می خو‌یندکاریشتا چهند پێشه‌نگایه‌کی له‌ پاريس کردبوویه‌وه.

برازاکه‌م، په‌زاش که له‌ بیرکاریدا به‌هێز بوو توانی خو‌ی پردي ته‌کنیکی پاريس ته‌واو بکات و پاشان ته‌خروجی کرد.

هه‌موو نه‌و سه‌رده‌می که فه‌رح له‌ پاريس به‌سه‌ری برد، په‌یوه‌ندی ئیمه‌ ته‌نها له‌ پێگه‌ی نامه‌وه‌ بوو. به‌لام براکه‌م یه‌کجار چوو بۆ پاريس و دانیابوو له‌ هه‌لومه‌رجی ژیا‌نی خو‌یندنی په‌زا و کچه‌که‌م.

له‌و سه‌رده‌مه‌دا، خو‌یندکارانی ئێرانی زیاتر له‌ ئەلمانیا و فه‌ره‌نسا ده‌یانخو‌یند.

له سهره تاي سالي ۱۹۵۸ بوو كه فهره نامه يه كي دريژي بو ناردم و له نامه كه دا داواي ليكردم پيگه ي پي بدهم بو نه وه ي هاوسه رگيري بكات له گهل گهنجيكي ئيرانيدا. له گهل نامه كه شدا وينه يه كي نارد بوو كه فهره نامه گهل هاوپي نزيكه كانيدا گرتبوو.

من نه وينه يه م هيشتا هر له لا ماوه. نهو كه سانه ي كه له وينه يه دا ده بينرني برتين له خاتو (ناهيده كلهر) كه ئيستا ژني كه سيني فهره نسييه و هرگيز نه گه پرايه وه بو ئيران. ههروه ها (له يلي نه مير نه رجه مند) كه تاوه كو ئيستا ش هاوپي نزيكي فهره حه و وه كو خوشكي وابوو بوو. (كهريم پاشا بهاداري) يش له م وينه يه دا له پال فهره حدا ده بينرني.

من هيشتا وه لامي نامه كه ي فهره حه نه دا بوويه وه وينه يه كي ديكه ي بو ناردم، كه له وينه يه دا محمد ره زاشا ده بينرني كه له سه فهره كييدا بو فهره نسا سهرداني خويناكاره ئيرانيه كانى كردبوو و وينه يه كي له گهلدا گرتبوون و فهره حيش له وينه كه دا بوو. نوسيم بو فهره حه كه هاوسه رگيري كاريكي شه خسيه و برياردان له م باره وه په يوه سته به خودي خوته وه. به لام باشته زياتر ليكوئينه وه بكه يت و هه موولايه نه كان به باشي هه لبسه نگينت و تاوه كو پينت ده كرينت له گهل رهزا (قطبي) له م بواره دا پراويژ بكه.

براكه م، كه نامه و نامه كاري زياتري هه بوو له گهل كوپره كه ي (رهزا) و زياتر ناگاداري ژياني فهره حه بوو له پارييس، هرگيز پيني نه وتم كه فهره حه له سهرده مي مانه وه ي له پارييسدا شهيدا ي چالاكيه سياسي و كۆمه لايه تيه كان بووه.

دواتر تيگه يشتم كه كچه كه م به هو ي نهو زه حمه ت و مهينه تيانه ي كه له مندا ئيدا هاتبوو به سهريدا و له بهر نهو رۆحيه ته هه ستياره ي كه هه يبوو بو خو شه ويستي خه لك و دادگهري! شهيدا ي گروپه سياسي چالاكه كانى ناو خويناكاره ئيرانيه كانى نيشته جي پارييس بوو بوو.

يەككە لە ھاوپۇلەكانى فەرەح لەسەردەمى خويندنىدا بە ناوى (ئەنوشىروان رەئىس فەيرۆز)<sup>۱</sup> كە يەككە بوو لە چالاكەكانى حزبى تودەى ئىران فەرەحى ناساندبوو بە حزب و فەرەحىش چووبووى ناو رېكخستنى ئەم حزبەو.

حزبى تودە، لە سالى ۱۹۵۳، لە ئىراندا بىرارى ناياساى درا و حكومت زۆر بەتوندى دژى ئەم حزبە دەجەنگا.

لەو سەردەمەدا، وەزارەتى كاروبارى دەرەو سەرپەرشتى خويندكارە ئىرانىەكانى نىشتەجىنى دەرەو و لاتى لە ئەستۆگرتبوو و ناردنى چەك و پارەش بۆ خويندكارانى دەرەو لە رېنگەى وەزارەتى دەرەو ئەنجام دەدرا.

من لە بەر ئەوئەى كە لەكاتى مانەوئەى فەرەح لە پاريس لەگەلیدا نەبووم زۆر ئاگادارى نەبووم لە بارەى چالاكیە كۆمەلایەتیهكانیەو لە پاريس.

تاوەكو دوو سال پاش رۆيشتنى فەرەح بۆ پاريس هېچ كىشەيەكمەن نەبوو. پارەى پىويست بۆ دابىنکردنى چەكى بانك لە رېنگەى وەزارەتى دەرەو بۆ كاروبارى خويندكاران بە نرخى گۆرپەنەوئەى بىرى ۱۵۰ تەمەن بۆ ھەر مانگىك بە فەرەنگ دەنیردرا بۆ فەرنسا. دوو سالى يەكەم فەرەح لە بەشى معمارى و نەخشەسازى دەيخويند.

بەلام لە سالى سىيەم بە دواو، ئىدى گەلەيەكانى فەرەحمان پى دەگەيشت لەبارەى نەگىشتنى پارەكە يان درەنگ گەيشتنى. بۆ چارەسەرکردنى ئەم كىشەيەش من و براكەم زۆر سەردانى وەزارەتى دەرەومان دەکرد بۆ ئاگادارىبوون لەو كىشەيە، لەویدا بوو كە پووبەرەوى پىرسيا و ئاگادارکردنەوئەى زۆرەووين.

لەو سالانەدا (حزبى تودە) سەرنجپراكىشتى رېكخستنى سياسى بوو لەناو گەنجە خوين گەرم و چالاكەكاندا.

گەنج، بەھۆى ئەو رۆحیەتە گەنجى و ھەستيارىە تايبەتیهى كە ھەيەتى، كىشەكیش و ھەولدانىكى زۆرى بۆ يەكسانى و داواکردنى دادپەرەوى ھەيە.

حزبى تودە بانگەشەى زۆر سەرنجپراكىشيان دەکرد و گەنجەكانیش كە بىزارى دواكەوتووى ئىران و سىستەمى دەرەبەگایەتى و رەعیەتى و كىشە جۆرەجۆرەكان بووبوون شەيدای ئەم بانگەشانە بووبوون.

<sup>۱</sup> -بووبو بە ئەندامى چالاكى فدراسیونی خويندكارەكان.

فەرەحیش بەدەر نەبوو لەم چوارچێوەیە.

کاتێک کە بابەتی هاوسەرگیری فەرەح لەگەڵ (کەریم پاشا بهادری) ھاتە پێشەوہ پەزا لە پارێس دژایەتی دەکرد و دواى کرد لە فەرەح کە پێویستە پاشا چەند سالیك مانەوہ لە پارێس سەفەریك بکات بۆ ئێران سەرەرای دیدار و چاپێکەوتنى لەگەڵ دایک و خێزانەکیدە لەم بارەشەوہ گفتوگۆ و قسەوباسی پێویست بکات، و بە ڕاویژ و گفتوگۆ ڕیاری کۆتایی بدات.

فەرەح سەرەتا سور بوو لەسەر ئەوێ کە بۆ ھەمیشە لە پارێس بعمینتەوہ و نەگەریتەوہ بۆ ئێران و تەنانەت لە نامەکانیدا جەختی لەسەر ئەوہ دەکردەوہ کە دەبیئت منیش بپۆم بۆ پارێس بەلام بەھۆی کاریگەری بۆچونەکانی پەزا (قطبی) لە پریکدا ھاتەوہ بۆ ئێران.

گەرانیوہی فەرەح بۆ ئیمە زۆر چاوەڕوان نەکراو بوو. چوار سال و شتیك منداڵە تاقانەکەم نەبینی بوو. دیدارەکان تازەبوونەوہ و رۆحیەتیکی تازەم بەبەردا ھاتەوہ. پێکەوہ پۆیششتین بۆ پەشت بۆ بینینی خزمەکانمان. لەم سەفەرەدا (لەیلی ئەمیر نەرجەندی) لەگەڵ فەرەحدا ھاتبوو بۆ تاران.

لیلی لە ئەوروپا ئاینەکەى گۆری بوو و چوو بوویە سەر مەزھەبی کاسۆلیکی. منیش گۆرانیکی گشتیم لە فەرەحدا ھەست پێدەکرد. سەیریش نەبوو چونکە کچیک کە لە قوتابخانەى ژاندارك خویندیبتى و بۆ درێژەپێدانى خویندنیش پۆیششتیبت بۆ فەرەح و ئەو ھەموو سەردەمەى منداڵی و ھەرزەکاری و گەنجیەى لە ژێر بۆچونى ژنە ڕاھینەر و مامۆستا فەرەحسەکاندا گوزەراندیبت.

ھەرچەندە کە منداڵەکەم کچ بوو بەلام ھەرچى سەیری شیو و بالۆ و پۆیششتیم دەکرد بەبێ ئەوہى ئاگام لە خۆم بیئت لە مێشک و بیرمدا وینای ھاوسەرکەم دەکیشا و دەھاتەوہ پێش چاوم. لەش و لاری شیوہی فەرەح لە باوکی شایەنى باس نەبوو و ھەر دەت وت باوکیەتى.

جولە و شیوہى قسەکردن و جۆری دەنگیشى میراتیك بوو لە باوکیوہ بۆی بەجێما بوو.

فەرەح زياتر لە دوو مانگ لە تاران بوو. پۆژە خوشەكان بە زووی تێپەڕین. پەزا بە ھۆی ئەو چالاکیە كۆمونیستیانە و ئەندامیەتیەى كە ھەیبوو نەیتوانى و جورئەتى گەپانەوھى نەبوو بۆ ئێران، بەلام فەرەح بەو شیوەیەى كە خۆى باسى دەكات لەكاتى ھاتنەوھى بۆ ئێران توشى كێشەىكى لەو شیوەیە نەبوو و باوەڕى نەدەكرد بەھۆى بەشدارىكردنى چەندجارەى لە خۆپیشاندانەكانى خۆیندكارانى ئێرانى نیشتەجیى پارىس ناوى لە پیرستى دژە دەولەتى ئێرانیدا ھەيئت.

ئێمە لە تاران پەزەمانەنیمان پیشاندا بۆ شوكردى فەرەح. فەرەح زۆر باسى خوازبێنیکەرەكەى كرد و دەرکەوت كە ھەر لەكاتى پۆیشتنى ئەم دووانە بۆ پارىس لەوى یەكترىان ناسیو و زۆربەى كاتەكانى خۆیان پێكەو بەسەر بردو.

ھەلبەتە، بەوشیوەیەى كە لە فەرھەنگ و ئاینى ئێرانىەكاندا ھەيە ھاوڕێیەتیەكەى نێوان فەرەح و كەرىم پاشا زۆر پاك و سادە بوو!

فەرەح كاتێك كە بىنى من پازى بووم، دانى بەوھدا نا كە ئەوان لە ئاھەنگىكى بچوكدا بە ئامادەبوونى ھاوڕێكان و چەند خۆیندكارىكى ئێرانى دىكەى نیشتەجىى پارىس بە پەسمى دەستگیراندارى خۆیان ئاشكرا كردو.

چەند پۆژێك پێش گەپانەوھى فەرەح بۆ پارىس بە یەكەو پۆیشتن بۆ بازارى تاران و ھەندىك پۆیوستى و كەلوپەل كە پۆیوستى بوون كەپمان بۆ ئەوھى بیان باتو و بۆ پارىس. لەبىرمە كە سەماوھرىكى خەلۆزىشمان لە مەیدانى بەھارستان كەرى.

بەپارمان لەسەر ئەوھدا كە پاش گەپانەوھى فەرەح بۆ پارىس لە ماوھى دوو تاوھكو سى مانگى دىكەش منیش بۆم بۆ پارىس تاوھكو بەشداربم لە ئاھەنگى ھاوسەرگىرى كچە تاقانەكەم. براكەم محمد علىش كە ماوھىەكى زۆر بوو كۆپرەكەى نەبىنى بوو، و ھەروھەا پەزاش نەیدەتوانى بوو بگەپتەو بۆ ئێران و بۆ ئەوھى سود لەم كاتەش وەرگرت ئەویش بەپاریدا لەگەل مندا بۆ پارىس تاوھكو بەشدار بۆت لە ئاھەنگى خوشكەزاكەى و چاوىشى بگەوێت بە كۆپرەكەى.

مروۆ بەدریزاى ژيانى، ھەموو پۆژێك بۆ دەیان پۆژ و ھەفتە و مانگ و سالى دىكە پێشبینى و بەرنامەپێژى دەكات بۆ خۆى و ئەو خەونە خوشانەى كە ھەيەتى و



دیمه‌نی جوان ده‌هینیتته پیش چاوی به‌لام پروون نیه که چاره‌نوس بۆ چه‌ند ساتیک دواتری ژیان چ بریاریکی بۆ دودات!

هه‌ندی‌کجار کاتیک به‌ته‌نهام و هه‌موو ئه‌و رابردوو پڕ له‌هه‌وراز و نشیویه‌ی خۆم وه‌کو فلیمیکی سینه‌مای ده‌هینمه‌وه پیش چاوم ده‌گه‌مه‌ ئه‌و ده‌رئه‌نجامه‌ی که له‌ جیهانی ئیمه‌دا چه‌ندین هیزی نه‌ناسراو هه‌یه که ئیمه‌ ئه‌و هی‌زانه نابین و هه‌ستیان پی‌ ناکه‌ین، به‌لام چاره‌نوش و ژیان و مردنی ئیمه‌ به‌راستی له‌لایه‌ن ئه‌و هی‌زانه‌وه دیاری ده‌کری‌ت!

هه‌ندی‌کجار، پروودای ساده، چاره‌نوسی مرو‌قه‌کان به‌ره‌و ئاراسته‌یه‌کی به‌ته‌واوی جیاواز به‌بی‌ ئه‌وه‌ی بیرێ لی‌ بکاته‌وه‌ ده‌بات.

هه‌ندی‌کجار کاتیک که مرو‌قه‌ ده‌رئه‌نجامی کاری خۆی ده‌بینیت و ئه‌و رابردوه‌ی له‌به‌رچاو ده‌گری‌ت، که به‌م شیویه‌ی کۆتایی هاتوو دُنیا ده‌بی‌ت ئه‌و پرووداوانه‌ی که سالانیک پیشتر پروویانداوه و پاش ماوه‌یه‌کی زۆر تی‌ ده‌گات که ئه‌م ده‌رئه‌نجامانه پروودای پیشبینی کراو نه‌بوون، به‌لکو هه‌مان ئه‌و هی‌زه نه‌ناسراوانه‌ بوون که ئیمه‌یان ده‌وره‌داوه و له‌هه‌ر رابردوو‌یه‌کی دووره‌وه ئیمه‌یان به‌ره‌و ئه‌و ئاراستانه رینوینی کردوه.

چیرۆکی ژیا‌نی کچه‌که‌م فه‌رح نمونه‌یه‌کی ئاشکرا و پروونه‌ بۆ ئه‌م شیوه بیرکردنه‌وه‌یه.

کچی‌کی هه‌تیو به‌ کۆلنیک مه‌ینه‌تی و ئازاره‌وه، گه‌وره‌ ده‌بی‌ت و به‌هۆی ئه‌و رۆحیه‌ته هه‌ستیاری و خوازیاریه‌ دادپه‌روه‌رانه‌ی که ده‌رئه‌نجامی هه‌مان ئه‌و ژیا‌نه پڕ له‌ مه‌ینه‌ت و دژواره‌ی بوو، ده‌چینه‌ ناو چالاکیه‌ تایبه‌ته‌ سیاسیه‌کانه‌وه و هه‌ر ئه‌م چالاکیانه‌شن ده‌بنه‌ هۆی ئه‌وه‌ی که ده‌ولت پڕوبه‌پرووی بی‌ته‌وه و ئه‌م پڕوبه‌پرووبوونه‌وانه‌شن که ده‌رئه‌نجامی تال و ناخۆشی بۆ هه‌موومان دروستکرد، له‌باره‌ی کچه‌که‌شمه‌وه چاره‌نوس و هی‌زه نادیاره‌که یاریه‌که‌ی به‌جۆریکی دیکه‌ گۆپی و ئه‌و مه‌سه‌لانه هه‌موو بوونه‌ هۆی خۆشبه‌ختی و سه‌عاده‌ت بۆ کچه‌که‌م!

فه‌رح چه‌ند پۆژنیک پیش گه‌رانه‌وه‌ی بۆ پارێس بۆ درێژکردنه‌وه‌ی به‌لگه‌کانی په‌یوه‌ست به‌ جه‌وازه‌که‌ی و حه‌واله‌کردنه‌کانی بۆ به‌شی خویندکارانی نیشته‌جیی

دەرەۋە، سەردانى ۋەزارەتى دەرەۋەى كىرد و دەۋرۋەرى نىۋەپۇ بە نارەھەتى و ترسەۋە گەپرايەۋە بۇ مائەۋە و وتى: لە ۋەزارەتى دەرەۋە پىگىرى لى كراۋە بۇ درىژكردنەۋە و تازەكردنەۋەى بەلگەكانى وتويانە ناۋى لە پىپرستى ئۇپۇزسىۋنەكانى چالاك لەدژى (شا)دا ھەيە!

پارچە كاغەزىكيان پىنداۋو كە ژمارەيەكى لەسەر بوو و پىيان وتبوو ھەفتەى ئاينىدە بۇ ۋەرگرتنى دەرئەنجامى كۇتايى دووبارە سەردانى ۋەزارەتى دەرەۋە بىكەرەۋە...

زۇر بىتاقەت بووين. ئەمە تۆمەتيك بوو كە دەيتۋانى ھەموو پەنج و زەھمەتە كەمان بدات بە بادا.

ژەنرال تەيمور بەختيار سەرۋكى ساۋاك بوو. پىياۋىكى دىلپەق بوو و لەبارەيەۋە باسى و خواستى كارەساتباريان دەگىپرايەۋە. تەنانەت وا بلاۋ بوو كە زۇر حسابىش بۇ فەرمانەكانى جەنابى حەزەت (شا)ش ناكات. بەبى دۋاكەۋتن پۇيشتىم بۇ مائى براكەم و چاۋەپۇنى ھاتنەۋەم كىرد. ئەۋكاتە براكەم سەرپەرشتى كۇمپانىيەكى بىنايى سەر بە دامەزراۋەى بەرنامە و بوجەى دەرەۋەى دۇست و ناسراۋىكى زۇر بوو.

كاتىك محمد على گەپرايەۋە، فەرەح ھەموو پوۋداۋەكەى بۇ گىپرايەۋە كە لە ۋەزارەت پوۋيدا بوو. محمد على داۋاي لىكردىن بىيىنەۋە سەر خۇمان و خۇى بە تەلەفۇن بە شەخسى كە دۋاتر تىگەيشتىم براى سەرۋكى دامەزراۋەى بەرنامە و بوجەيە قسەى كىرد و داۋاي يارمەتى لى كىرد. پاش ئەم قسەكردنە تەلەفۇنيە ھەندىك ھاتىنەۋە سەرخۇمان چونكە براكەم وتى ھاپرىكەم بەلئىنى پىنداۋم خۇى قسە دەرەۋەى كە لەگەل ئەردەشپىرى زاھدى، كە ئەۋ كات سەرۋكى كارۋىارى خويىندكارانى ئىرانىيەكانى دەرەۋە بوو.

ئەم كەسە (ئەحمەد على ئىبىتھاج) بوو كە لە ھۋارى كارى بىناسازىدا كارى دەرەۋەى و چەند برايەكى دەسەلاتدارى ھەبوو كە يەككىيان سەرۋكى دامەزراۋەى بەرنامە و بوجە

---

<sup>۱</sup>—ئەبوالحسن ئىبىتھاج، غلامحسین ایبیتھاج و ئەحمەد علی ئیبتیھاج لە کۆپۈکۆبۈنەۋەى سیاسى ئەۋ سەردەم لە تاران بە سى چەكدارەكە بەناۋبانگ بوون.

و کەسینکی جیڭەى متمانهى شا بوو و یەکیکیشیان ماو یەك سەرۆكى شارەوانى و  
هەروەها سەرۆكى فەپۆکەوانى مىلى ئیژان بوو.

ئەحمەد علی ئیبتیهاج، لە پێگەى یەکیك لە براکانى خۆیەو، کە نازانم ئەبو  
ئەلحەسن خان بوو یا غلام حسین خان بوو، داواکەى خوشکەزاکەى محمد علی قطبى  
دەگەیه نیتە ئەر دەشیر زاهدی و کارەکە دەکەوێتە ئاراستە یەکی تازەو...

### نازانیت جگە لە زاتى پەرەردگار      کە بەیانى چ یاریك دەکات پۆزگار

لەکاتیکیدا کە فەرەح چاوەروانى هەفتەى ئایندە بوو تاوێک کاتى دیارى کراوى  
خۆى بێت و بېروات بۆ وەزارەتى دەرەو، بەیانى هەمان پۆز لە وەزارەتى دەرەو  
تەلەفونیان کرد بۆ مالى براکەم و وتیان خودى بەرپۆز بەرپۆزەبەرى گشتى دەیه ویت  
فەرەح دىبا ببینیت و تى بگات لە کیشە و گازندەکەى و بەپێى پێویست چارەسەرى  
بۆ بگات.

بەردەوام، ئەو خوێندکارانەى کە توشى گرتەکانى هاوشیوێى کچەکەم دەبوون  
پاش گەڕانەوێان بۆ ئیژان سەفەرى دەرەوێان لى قەدەغە دەکرا و لەهەموو مافیکى

---

(ئەبو الحسن ئیبتیهاج (برا گەرەکە) پیاویکی توپە و توندوتیژ بوو لە پووبەپووبوونەو. ئەبو  
ئەلحەسن سەرەتا لە بنگەى ئاو و کارەبای خۆزستان کارى دەکرد و کەم کەم لە ئیدارى و  
دەولەتیهکاندا سەرکەوت تاوێک سەرئەنجام سەرى لە بانگى مىلى و دواتریش دامەزراوێى بەرنامە و  
بوجەو دەرەات و دواتریش بوو سەرۆكى ئەو دامەزراوێه.

ئەبوئەلحەسن دوو براى هەبوو بەناوێکانى غلامحسین و ئەحمەد علی کە ئەوانیش بەهۆى بەرکەتى  
براکیانەو سەرەوت و سامانیکی زۆریان دەستکەوتبوو. ئەحمەد علی خاوەنى کارگەى  
چیمەنتۆرى تاران و کۆمپانیایەکی بیناسازى گەرە بوو.

غلامحسینیش سەرۆكى شارەوانى تاران بوو. ئەم سى برایه بەهۆى ئەو پەيوەندیه زۆرەى کە لەگەل  
خاتو ئەشرەف پەهلەوى هەیان بوو زوو بەزوى توانیان سەرکەوتنى گەرە بەدەستبەنن.

ئەبو الحسن ئیبتیهاج لە ئیژان خاوەنى بانکیکى تايبەتى بوو و لەگەل دوو براکەى دیکەى پێژەیهکی  
زۆر پارەى نەختینهیان ناردە دەرەوێ ولات و ماو یەك پێش سەرکەوتنى شوپش پزیشتن بۆ  
ئەمریکا.

کۆمهلايه تيش بى بهش دهكران. ساواك له ژيړ سه روکايه تي ته يموو به ختیار زوړ به شيويه كي فراوان چاوديري بارودوخه كي دهكرد و سه ره پای نه وهش نه وهى كه بى بهش دهكرا له هه موو مافيك و سه ره كردنى لى قه دهغه دهكرا دهگيران و دهخرانه زياندانه دريژ ماوه كانه وه.

من و براكه م كه خه ريكي نه و حال و به يسه بووين و به هوى نه و كيشانه ي كه باسم كرد كه دروست ده بوون بو نه و خویندكارانه ي كه چالاكى سياسيان هه بوو و له ترسى نه وهى نه وه كو فره حيش له كاتى چوونى بو وه زارته ي دهره وه توشى كيشه ي پيشبيني نه كراو بىټ و يان بگيريت و په وانه ي زيندان بكریت له گه ليدا پويشتين بو وه زارته. نه و كات نه م وه زارته له جاده ي فروغ به رامبه ر بنكه ي نه فسه ران بوو. براكه م تا پويه كي ده زگای بينايه كي نيشته جيبوونى سه ر پيگه ي جاده ي سنيه مى نه سفهندي هينا بوو له گه ل خویدا تاوه كو نه گه ر كارمان بكه ويته دادگا و شكات و شكات كاري بتوانيم نه و تا پويه وه كو كه فاله تيک دابنيين و پيگه بگيرين له ده ستگير كردنى فره ح.

هه لبه ته نه مه ته نها پيشبينيك بوو، چونكه به ناگادار بوون له داواى براكانى ئيبتهاج (كه داوايان له نه رده شیر زاهدى هاوپريان كرده بوو) ده مانزاني كه له وانه يه كيشه كه مان به ناگادار كرده وه و چه ند ناموزگارنيك و وه رگرتنى به لين نامه يه ك كوتايى پيبيټ. نه و كات تاران به م شيويه ي ئيستا خاوه نى بيناي گه وړه و فراوان نه بوو. نه و ناوچه يه ي كه وه زارته لى بوو، ناوچه يه ك بوو له كوتايى سه رده مى حكومه تي په زاشادا دروستكرا بوو و نه و ناوچه يه ش بيناي كۆمپانيای ملي نه وتى ئيران (پوسته خانه ي دواترى) جاده ي سپه و بيناي وه زارته ي كاروبارى دهره وه (له جاده ي فروغى) و بيناي بنكه ي نه فسه رانى به رامبه ر وه زارته ي كاروبارى دهره وه و بيناي شاره وانى گشتى تيډا بوو، بيناي شاره وانيه گشتيه كه ش نه ندازياره نه لمانيه كان له سه ر نه خشه ي كوشكى پاسارگاد دروستيان كرده بوو كه زوړ جوان و سه رنجرا كيش بوو.

به تايبه تي پايه به رزه کاني که له شيوه ي پايه کاني ته ختي جه مشيد دروستکرا بوون، په ونه ق و که شينکي تايبه تي به و ناوچه يه به خشي بوو و خه لکي نه و سرده م نه و ناوچه يان به (باخي ملي) ناوده برد.

فهرح به تهنيا چوه ناو بيناي وهزاره ته وه و من و براکم پيگريمان لي کرا بپوينه ژوره وه بويه نيمه ش هر له و شوينه خه ريکي پياسکه کردن بووين و سه يري بيناکانمان ده کرد.

هرچه نده چاوم بپيوويه بيناکان و سه يري شيوه يانم ده کرد، به لام هه ولما براکم نه زانيت که ده گريم و فرميسک ده پيژم. دلم به خويه وه نه بوو. بيرم له و پوژه سهخت و دژوار و مهينه تيانه ده کرده وه که هاتبوو به سه رمدا که چوون به مندالي باوکم له ده ستدا و له سه ره تاي گه نجيدا پياوه که م و دايکم له ده ستدان...

که وتمه بيری پوژاني ژيانم له ته بريز له ژير ده سه لاتي هاوپه يمانه کاندا که له توانامدا نه بوو بو به سه ريردني ژيانم ته نانه ت ناني پوژانه ش په يدا بکه م.

که وتمه بيری نه و پوژانه ي که نان چهنده به نرخ بوو و هه موو پوژيک له سوچيکي شاره وه ناژاوه ي نان دروست ده بوو و ژماره يه که له و که سانه ي که ناني رهش و ده گمه نيان ده دا به خه لکي ده کوژران.

بيرم له و پوژانه ده کرده وه که چوون خه ريکي دووريني جلو به رگي خه لکي بووم و به چ زه حمه تيک خه رجي خویندني کچه تاقانه که م دابين ده کرد.

هرچه نده له ناخي دلمه وه نيمانم هه بوو به وه ي که نه م کيشه يه کوژتايي ديت، به لام ديسان وه دلم هر ده کولا و تاوه کو نه و کاته ي که فهرح به خوشحالي و پيکه نينه وه له وه زاره تي ده ره وه نه هاته ده ره وه ساتيک ناراميم به خومه وه نه بيني.

فهرح وتي هه لسوکه وتي نه مپوي به رپر سه کاني کاروباري ده ره وه زور جياواز بوو و ته نانه ت وتي پيشنياري کارکردنيان بو کردوم له وه زاره تي ده ره وه يان له سه فاره تي ئيران له پاريس!

دواتر باسي نه وه ي کرد که به رپر سه کان چ جوړه پرسيا ريکيان لي کرده و چ داواگاريکيان خسته وه ته به رده ست. پرسيا ري ته واوه تيان له فهرح کردبوو له باره ي بارودوخي خيزاني و ناستي خویندني و هه روه ها له بهر نه وه ي که که چه که م زور به

ئاسانى دەيتوانى بە فەرەنسى و ئىنگلىزى قسە بکات و تەنەنەت زمانە فەرەنسىيەكەى زۆر باشتەر بوو لە زمانى فارسىيەكەى پىيان وتبوو دەتوانىت وەکو وەرگىز و کارمەندى ناوچەيى لە سەفەرەتى ئىيران کار بکەيت و يان دەتوانىت لە وەزارەتى کاروبارى دەرەو لە تاران دابمەزىت. کاتيان بۆ ديارى کردبوو کە بۆ سى شەمەى داهاوو سەردانىان بکاتەو بۆ ئەوئەى جەواز و بەلگەکانى خۆى وەرگىزەو.

هەناسەيەكى ئارام کىشا و گەراينەو بۆ مائەو. هەفتەى ئايندە لەبەر ئەوئەى ئىدى هەست کردن بە ترس نەبوو فەرەح خۆى بەتەنياى پزىشتەو بۆ وەزارەتى دەرەو، لەم پزۆردا بوو کە ئىدى چارەنوسى کچەکەم سەرتاپا گۆرانی بەسەردا هات و ئاراستە و پزىگەيەكى تازە لەبەردەمیدا کرايەو و بە کەمتر لە سالىک گەيشتە پلەى شاژنى ئىران!

بەو شىوئەيەى کە فەرەح باسى دەکرد دەلێت لەگەل ئەوئەى کە دووبارە پزىشتەو بۆ وەزارەت پىي دەلێن کە بەرپز ئەردەشیر زاهدى خۆى فۆرمى پرسىار و وەلامەكەى خویندويەو و دىيەوێت چاوى پىت بکەوێت.

ئەردەشیر زاهدى ئەو کات زاواى (جەنابى شا) بوو و لە هەموو شوینىک بە (ئاغا زاهيدى) ناويان دەبرد و پلە و ئىشەكەى گرنگى نەبوو.

پۆلى باوکى ئەردەشیر خان لە سەركوتکردنى شۆرەشگىرەکان و گەرانەوئەى شا بۆ دەسەلات بووبووئەى هۆى نزىكى ژەنرال زاهيدى لەگەل خىزانى پەهلەوى و ئەم نزىكەيش بە شىوئەيەك بوو کە محمد پەزا کچە گەرەكەى خۆى خاتو شانازى کردە ژنى ئەندازيار ئەردەشیر زاهيدى.

---

<sup>۱</sup> -خاتو فەريدە ديبا لە هەموو شوینىكى كتيبەكەيدا محمد پەزا پەهلەوى بە جەنابى حەزەتى شا ناوى دەبات!

لە لاپەرەكانى دواتردا جەنابى حەزەت زۆر بەكارناهيئن و زياتر محمد پەزا يان شا بەكار دەهيئن. (فەريدە ديبا) تەنەنەت لەو شوینانەشى کە پەرخنە لە محمد پەزا يان ئەشەرف پەهلەوى و خىزانى محمد پەزا دەگریت ناوى پزىدارانەى وەکو خاتو حەزەت يان شاخاتوون يان خاتو گەرەم و خاتو شاژن و ئەم جۆرە ناوانە بەکاردهيئن بۆيە ئىمە بەپىي پىويست ئەم نازناو و وشانەمان لا بردو. سەرەپاى ئەو لە هەندىك لە لاپەرەكاندا بۆ ئەوئەى (كە ژنگەى ئەو پزۆرگەرە و فەزاي فەكرى ئەو خىزانە هەستى پى بکرىت) ئەم نازناو و وشانە بەکارهينراوەتەو.

کاتیڤ که فەرەح دەچیت بۆ ژوورەکهی زاهیدی. زاهیدی زۆر خوشحالی خۆی دەردەبریت بە بینینی کچیکی ئێرانی که توانیویەتی ئەو شەهاده باشە لە بەشی ئەندازیاری بهیئیت لە پاریس و ئارەزووی خوشبەختی بۆ دەکات. ئەو سالانەدا ژمارەیی ئەو کەسانەیی که خۆی ئێرانیان تەواو کردبوو لە ئێراندا زۆر کەم بوون بەتایبەتی ئەو ژناندا زۆر بەکەمی ژنیڤ دەیتوانی بگاتە ئاستی پلەیی ئەندازیاری یان دکتۆرەیی.

کاتیڤ که زاهیدی دەزانیت فەرەح توانیویەتی نەخشەسازی و وێنەکێشی ئەندازیاری تەواو بکات و بەشیوەیهکی تەواو بە ھەر دوو زمانی ئینگلیزی و فەرەنسی قسە بکات باشتر ھەستی پێزی خۆی بۆ دەردەبریت. سەرئەنجام بانگھێشتی دەکات بۆ ئەوێ چاوی بکەوێت بە خاتو شانازی (کچی شا).

(شاناز) کچە گەرە و مندالی یەکەمی محمد پەزاشا بوو، دایکی شاناز خاتو فەزێە کچی مەلیک فاروقی میسر بوو که یەکەم ژنی محمد پەزاشا بوو.

سەردەمیڤ، مەیدانیکی گەرەیی تاران بە ناوی فەزێە بوو و کاتیڤیش فەزێە تەلەقی ھەرگرت و لە ئێران دەرچوو ناوی ئەو مەیدانەیان نا مەیدانی شاناز. ئیستا نازانم ئەو مەیدانە ناوی چیه<sup>۲</sup>

شاناز کچیکی جوان بوو زۆر شیوەیی لە فەزێەیی دایکی دەرچوو. بەھۆی ئەوێ که فەزێە نەیتوانی لە ژبانی ھاوسەرگیریدا سەرکەوتوو بێت و ھەر بەگەنجی تەلەقرا و پاشان لە ئێران دەرچوو و کچە بچوکهکەیی ھەر بە مندالی بی دایک بوو خەلکی خوشەویستیکی زۆریان بۆی ھەبوو. من خۆم، لەگەڵ ئەوێ که تاوھکو ئەو کاتە ھەرگیز خاتو شانازم نەبینی بوو لە دڵەرە خوشەویستیم بۆی ھەبوو.

فەرەح کاتیڤ که لە ھەزارەت گەرایەرە بە ھەيجان و زەوقیکی زۆرەو ھەوایی بانگھێشتەکەیی ئێردەشیری زاهیدی پێی پراگەیاندم و وتی زاواکەیی شا خۆی بانگھێشتی کردوم تاوھکو بپۆم بۆ مالیان بۆ بینینی خاتو شاناز. دەبیت ئەم ھەوالم چۆن لێک بدایەرە؟

<sup>۲</sup> - مەیدانی ئیمام حسین

هه موو ئه و دايكانه ی که کچی گهنجیان هه یه ده توانن نیگه رانی و په ریشانی من  
له م بانگه یشته هه ست پیبکه ن.

کاتیك که بابه ته که م باس کرد بو براکه م نه ویش بوو به شهریکی خه م.  
خودی فره ح زور به ئازایانه ئه م بانگه یشته ی قبول کردبوو. کاتیك بینیم که  
کچه که م زور حه ز ده کات بروت بو ئه م بانگه یشته پیشنیارم کرد که منیش ده مه ویت  
بیم له گه ئتدا. به لام فره ح وتی ته نها منیان بانگه یشت کردوه. (کاتیك که ئه رده شیر  
زاهیدی ئه م بانگه یشته چاوه پروان نه کراوه ی بو پیشنیار کردبوو به پاده یه ک سه رسام  
و خوشحال بوو بوو که له بیرى نه بوو بوو بپرسیت ئایا ده توانم دایکم له گه ل خومدا  
به ینم یان نه یه ینم؟)

به هه رحال دانیشتن و ده ستمان کرد به راویژ کردن و زیاتر له هه موومان هاوسه ری  
براکه م (لوییز صمصامی) زور رازی بوو به پرویشتنی فره ح بو بینینی خاتو شاناز و  
باوه ری وابوو که نه پرویشتنی فره ح بو ئه م بانگه یشته له وانیه وه کو شیوه یه ک له بی  
ریزی لیکبدریته وه.

براکه م وتی ئه گه ر ئه م بانگه یشته بولای خاتو شاناز نه بویه و ئه رده شیرى زاهیدی  
نه یوتایه که ئامانجی ئه م بانگه یشته چاوپیکه وتنه له گه ل کچی شا، ده کرا ئه م  
سه ردا نه په فز بکریته وه به لام نه پرویشتن بو دیداری کچی گه وره و خوشه ویستی شا  
راست نه.

خودی خوشم باوه ږم وابوو که ئه گه ر فره ح ئه م بانگه یشته قبول نه کات له وانیه  
توشی کیشه بییت و بابه تی ئوپوزسیونبوونی فره ح له گه ل ده ولته له سه رده می  
قوتابیبوونیدا جاریکی دیکه به ینریته ئاروه و بو کچه که م کیشه ی چاوه پروان نه کراوی  
بو دروست بکریت.

له و ساته دا ته نها شتیك که به بیرى هیچکاماندا نه ده هات ئه وه بوو که پرویشتنی  
فره ح بو مالی ئه رده شیرى زاهیدی و چاوپیکه وتنی له گه ل کچی شا پیشه کیك بییت بو  
شوکردنی فره ح به محمد په زاشا.

محمد په زاشا ماوه یه ک بوو که وازی هینا بوو له خاتو (سوره یا نه سفه ندیاری) و  
به ته نه ی ده ژیا. سوره یا نه سفه ندیاری که به شارنی خه مگینی ئیران به ناوبانگ بوو



پاش جیابونەوہی لەگەڵ شادا لەگەڵ دایکی کە خاتونێکی ئەلمانی بوو لە ئێران چوێ دەروە و لە پاریس دەژیان. ئەمەش لە یاریە سەیر و سەمەرەکانی پوژگەرە کە شازنی ئێران بەیەکجاری دەپوات بۆ پاریس و کچیکێ ئێرانی لە پاریسەوہ دیتەوہ بۆ تاران تاوہکو ببیتە شازنی تازە ی ئێران!

لەگەڵ ئەوہی کە ھەموومان پەزنامەندیمان پیشاندا بۆ ئەوہی بچیت بۆ بینینی خاتو شاناز بەلام لەبەر ئەوہی کە من باوہپی زۆرم بە خواجە ی شیرازی ھەبوو ھەستام و لەسەر تاقە بچوکەکی دیواری مائەکەمان دیوانی گەورە ی عارفم ھینا و دەستم کرد بە گرتنەوہی فالیک کە ئەم پارچە شعرە ی ھینا:

ھەرکە این عشرت نخواہد خوشدلی بروی تباہ  
واینکە این مجلس نجوید زندگی بروی حرام

ئەردەشیری زاھیدی و ھاوسەرەکی شاناز لەخانە باخیکێ گەورەدا دەژیان لە کەرەج.

لە پوژی دیاری کراوی بانگھێشتەکەدا فەرەح جلو بەرگیکی سادە و کچانە ی لەبەرکرد و بەشیوہ و پوختاریکی زۆر ئاساییوہ پویشت بۆ دیداری کچی گەورە ی شا، بەلام نەیدەزانی کە خاتو شاناز بەزووی دەبیتە کچی ئەو!

دەرووبەری کاترژمیر پینجی دوانیوہ پۆ ئەردەشیر خان ئۆتۆمبیلێکی پەنگ سورمەیی سەر بە وەزارەتی دەروہی نارد بە شوین فەرەح و ئۆتۆمبیلە کە ھاتە بەردەم مائی ئیمە و فەرەحیش سوار بوو و پویشت بۆ مائی خاتو شاناز.

ئەمە چاوپیکەوتنیکێ سادە بوو لە نیوان شاناز و فەرەح. دواتر کچەکەم بۆی باس کردم کە کچەکە ی شا لەم چاوپیکەوتنەدا پرسسیاری زۆری لە فەرەح کردوہ و ھەولیداوہ تاوہکو پە ی بەریت بە بیروبۆچوون و شیوہ ی بیرکردنەوہ ی.

لەم دیدارەدا فەرەح کاریگەرێکی باشی کردبوویە سەر شاناز بەشیوہیە ک کە ھەردووکیان بوون بە ھاوپی گیلانی بەگیانی و بەدریژیی مانگی مە ی ئەم چاوپیکەوتنە سێ جار دووبارە بوونەوہ.

لەدوا چاوپێکەوتنیاندا، محمد پەزاشا بەبێ زانیاری پێشوو تەشریفی بردبوو بۆ  
قێلاکە و لەو میوانیە کورت و سادەییە کچەکەیدا بەشدار بوو و لەگەڵ فەرەح چاویان  
بەیهە کەوتبوو.

ئەو پۆژە، لەبیرمە کچەکەم جلیکی پەنگ پستەیی کە ناوقەدی کال بوو و خۆم بۆم  
دووڕی بوو لەبەر کردبوو.

کاتیەک کە فەرەح لەم چاوپێکەوتنەدا گەڕایەوێ زۆر سەیر توشی واقوێمان بوو بوو و  
نەیدەزانی لەکوێوێ قسە بکات و بابەتەکە چۆن و بە چ شێوێهەکە باس بکات.

فەرەح وتی کاتیەک کە لەگەڵ خاتو شاناز لە پال مەسبەهەکەدا خەریکی پیاسکە و  
قسەکردنی ئاسای بووین لەپڕێکدا خەزمەتکار و ئیشکەرەکان هاتن بۆلامان و بە ترس  
و شلەژانەوێ پرایانگەیاندا کە جەنابی خەزەرەتی شا تەشریفيان هێناوێ.  
فەرەح وتی:

(دلم کەوتبووێهە شەپۆلدا! هەولمدا لە پووبەروو بوونەوێم لەگەڵ جەنابی خەزەرەت  
خۆم بم و گوێتار و کردارم دروستکراو نەبن و پەنگم تێکنەچیت. تەنها، پێشتر،  
یەکجار پاشام لە پاریس لە دوورەوێ لەناو کۆمەڵێک خۆیندکارانی نیشتەجێی پاریس  
بینی بوو. ئەمە ئەو پاشایە بوو کە چەندینجار لەدژی بەشدارێ خۆپیشاندانم کردبوو  
و ئیستاش دەتوانم لەنزیکەوێ بیبینم.

ئێستاش یەکەمین رێستەم لەبیرە کە ئەو پۆژە لە نیوان من و شادا ئالوگۆڕ کرا. شا  
لێی پرسیم (لەکوێ دەخوینیت؟) منیش وتم لەکوێتایی خۆیندندام و خەریکی نویسی  
نامەکەم لە بەشی ئەندازیاری پردی تەکنیکی لە پاریس...

بەم رێستانە ناسراوی ئێمە دەستیپێکرد و چەند خولەکیک چۆنیەتی خۆیندەکەم لە  
پاریس بوو بابەتی گفتوگۆکەمان.

شا پووبەروو بوونەوێهەکی زۆر خۆشەوێستانەیی لەگەڵمدا هەبوو و منیش بێ رادە  
کەوتە ژێر کاریگەری قسە خۆمانەکانیەوێ. پێش ئەوێ تەنانەت لە جیهانی  
خەیاڵیشدا باوەڕم نەدەکرد کە پۆژێک دەبێت لە پال شادا دادەنیشم و پووبەروو  
لەگەڵیدا قسە دەکەم. بەلام ئێستا دەبینم کە (شا)ش کەسیکی ئاساییە و هەکو هەموو

خەلکىكە و خواستەكانىشى ھەمان ئەو خواستانەن كە ھەموو كەسىكى ئاسايى ھەيەتى!

زۆر بە ئاسائى قسەم بۇ ھات لەگەل شادا و توانىم قسەكانم بەبى پيا و فىل بكم و بىرۇچون و باوەرەكانم بى پەردە و دور لە ھەر مەرايەكەو بەخەمەروو...)

پاش ھاوسەرگىرى فەرەح لەگەل محمد رەزا بوو كە ئىمە تىگەيشتىن كە دىدارى ئەو پۇژە لەگەل شادا چاوپىكەوتنىكى لەناكاو و چاوەرەكانراو نەبوو.

خودى شا دواتر خۆى باسى كرد: (كە پۇژىك كچەكم شاناز بە چاوانىكى زياتر لە ھالەتى ئاسايى گەشاووە ھاتە لام و وتى پياووەكم (ئەردەشیر زاهدى) لەگەل كچىكى گەنج بەناوى فەرەح ئاشنا بوو كە بە بۇچوونى ئەو لە ھەموو پەروووەكەو شايەنى ئەو ھەيە بىيەتە ھاوسەرى من و بىيەتە شاژنى ئىران!

زاو و كچەكم كە كاتىك ناسراويان پەيدا كەردبوو لەگەل فەرەح منيان بانگەيشت كرد بۇ خاوانىكى ئىوارە و منيش بە پىداگىرى و سوربوونى ئەوان پۇيشتم بۇ ئەو بانگەشەيە و پاش بىنين و قسەكەردن لەگەل فەرەحدا بۆم دەرەكەوت كە من و فەرەح لە زۆرىك لە لايندا بىرۇچوونمان لەيەكەو نزيكە...)

چاوپىكەوتنەكانى فەرەح لەگەل محمد رەزا چەندىن جار دووبارە بوونەو و پۇژىكيان فەرەح كە لەيەكەك لەو چاوپىكەوتنەدا گەرايەو ئىمەى توشى سەرسامى و واقورمان كرد و وتى: (ئەمرو جەنابى ھەزەرت بە ئاشكرا داواى ھاوسەرگىرى لى كردم و جوازىنى كردم!)

منيش وتم بە فەرەح: تۆ چ ولأىكت دايەو؟

فەرەح وتى: ئاشكرايە، بە شەوق و ھەزەو قەولم كرد!

كۆتايى ئارەزووى ھەر دايكىك ئەو ھەيە كە كچەكەى خۆى بە بوكى بىبينىت و بىينىرىت بۇ مالى بەختى خۆى. لەبەر ئەو ھەيە كە ژيانى ئىمە بەھوى ناسروشتى زياد لەپادەو سەرەتا توشى چەندىن گۆران و ھەوراز و نشیو بووبووین و كچەكم بە پۇيشتنى بۇ فەرەنسا پەروەردەى فەرەنسىەكانى وەرگرتبوو، من وەكو دايكەكانى دىكەى ئىرانى ھىچ جۆرە باوانىكم بۇ ئامادە نەركەردبوو، جگە لە چەند مانگى پيشوتر نەبىت كە كە لەخۆيەو ھەوالى دەستگىرانى و ھاوسەرگىرى كەردنى لە ئايندەيەكى

نزیکدا له گهل (که‌ریم پاشا بهادری) بیستبوو و وابیرم ده‌کرده‌وه که (که‌ریم پاشا بهادری) زاوای ناینده‌مانه.

هرگیز باوهرم نه‌ده‌کرد پوژیک بیت بېمه خه‌سوی پاشای ولات! نیستا ده‌بیت چیم بکرده‌یه؟ من له ژياندا هرگیز له‌گهل خانه‌دان و پیاوه‌گه‌وره‌کاندا دانه‌نیشتوم و به‌شداریم نه‌کرده له‌گفتوگو و میوانیاندا. نیستا چوڼ ده‌توانم له‌گهل شای ولات و خیزانی په‌هله‌وی هاتوچو بکه‌م.

بو‌هاوسه‌رگیری کچه‌که‌م ده‌بوو چی بکه‌م؟ ده‌بوو چ باوانیکم ناماده بکرده‌یه؟ نایا بیوه‌ژنیکی وه‌کو من که له‌ریگه‌ی دروومانیه‌وه ژيانم به‌پیکرده ده‌توانم باوانیک ناماده بکه‌م که به مال و شان و شه‌وکه‌تی پاشا بخوات؟

لافاویک له وه‌م و خه‌یالی دورودریژ هیرشیان ده‌کرده سهر میشکم..

هه‌موو نه‌م پرووداوانه له ماوه‌ی که‌متر له مانگیکدا پرویاندا. (وه‌کو بروسکه‌ا) و پیش نه‌وه‌ی که نیمه هه‌ندیک بیینه‌وه به‌خو‌ماندا هه‌موو شتیکی شیوه‌یه‌کی جدی له‌خوی گرت.

سهره‌تا (جه‌نابی هه‌زرت) ئوتومبیلکی جوړی (کرایسه‌لری) پیشکه‌ش به‌فه‌رح کرد که کليلة‌کانی زیر بوون. نه‌مه یه‌که‌مین خه‌لاتی محمد ره‌زاشا بوو بو‌هاوسه‌ری ناینده‌ی.

جاریکی دیکه شا ملوانکه‌یه‌کی وردی نه‌لماسی گرانبه‌های پیشکه‌ش به‌فه‌رح کرد.

نیمه، له‌به‌رامبه‌ر نه‌م خه‌لاته گرانبه‌هایانه‌ی شا ده‌مانتوانی چ شتیکی پیشکه‌ش بکه‌ین؟

من وه‌کو خه‌سوی شا نهرک بوو له‌سهرم به‌پینی نه‌وه‌ی که پړوپره‌سم و عاده‌تی ئیرانیه‌کانه خه‌لاتیکی شایسته و به‌نرخ بو‌زاوای ناینده‌م ناماده بکه‌م. به‌لام خه‌لاتیک که بو‌شا بیت، ده‌بیت شایانی بیت که نه‌مه‌ش له‌پاده‌ی توانای من به‌ده‌ربوو. کچه‌که‌م دوو وینه‌ی لوتکه‌ی ده‌ماوه‌ند و دیمه‌نیکی له‌ده‌ربه‌ندی کی‌شا و گرتیه چوارچیوه و پیشکه‌شی هاوسه‌ری ناینده‌ی کرد.

دەبىت ئەو بلىم كە تاوھكو ئەم كاتەش من ھىشتا (شا)م نەبىنيوھ. سەرئەنجام  
فەرھ ناگادارى كردىنەوھ كە جەنابى شا من و براكەم (محمد على) بانگھىشت كردوھ  
بۇ خوانىكى ئىوارە لە كۆشكى سعد ئاباد.

وابزانم سەرەتاي مانگى جون بوو، (پىموايە ھەفتەى يەكەمى جونى سالى ۱۹۵۹)  
بوو كە پۇششتىن بۇ دیدارى شا.

تاوھكو پادەيەك خۆم دۇراندبوو. كاتىك كە ئۆتۆمبىلەكە چووھ ناو كۆشكى "سعد  
ئاباد" ە و گەيشتە بەردەم ھەوشەى كۆشكى سپى، يەكك لە خزمەتكارەكانى بە  
پەلە ھاتە پىشەوھ و دەرگای دواى ئۆتۆمبىلەكەى كردوھ تاوھكو من و فەرھ كە لە  
دواوھ دانىشتبووین، دابەزىن.

بەلام من لە ئەژنۇكانمدا ھەستم بە لاوازی دەکرد و توانای دابەزىنم نەبوو.  
براكەم كە لە پىشەوھ دانىشتبوو و پىش ئیمە دابەزى بوو و كاتىك ئەو بارودۇخەى  
منى بىنى ھاتە پىشەوھ و دەستى منى گرت و بە يارمەتیدان منى لە ئۆتۆمبىلەكە  
ھىنايە دەرەوھ.

كۆشك و باخى فراوانى سعد ئاباد لە باكورى مەیدانى تەجرىش بوو كە لایەكى  
دەچووھ سەر مەیدانى دەرەند و بەشىكى دىكەى دەگەيشتە منظرىە و لاكانى دىكەى  
بەرەو باشورى زنجیرە شاخەكانى ئەلەرز و شاناباد دەپروانى.  
تاوھكو ئەو كاتە چەندجاریك بۇ گەپان ھاتبووم بۇ مەیدانى دەرەند. بەلام ھەرگىز  
باوھم نەدەكرد كە پۇژىك بىم بە ميوان لە كۆشكى سعد ئاباد.  
پاش ھاوسەرگىرى كچەكەم لەگەل شا بوو تىگەيشتم ئەمە نەك ھەر تەنھا كۆشكىك  
نیە بەلكو كۆمەلەيەكە لە چەندىن كۆشكى بەرز و جوان<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> - كۆشكەكان و پاركە فراوانەكەى سعد ئاباد پاش سەرگەوتنى شۆرشى ئىران بوو بە  
گەنجینەيەكى گەرە و لەبەردەم گەشتیارە ناوخۆى و دەرەكەكاندا كرايەوھ. ئەم كۆشكانە لە كۆتای  
باكورى تاراندايە و ناوچەيەكى فراوانە كە بەشىكى دیوارەكانى دەگاتە مەیدانى دەرەند و بەشىكى  
دىكەشى دەگاتە دارنابد و باشورى زنجیرە شاخەكانى ئەلبورز.

ئەو شوینە مولكى سعد الدولەى وەزىرى دەرەوھى محمد علیشای قاجار بوو كە دواتر لەلایەن  
پەزاخان سەردارى سوپا (پەزاشای دواتر) دەستى بەسەردا گىرا.

لهو دوانيوه پو دلبزويندهدا كه كوټايي بههار بوو دهنگي ناسكي بولبلهكان و ئاوازي  
كه ناري و بالنده جياوازهكان هموو شويينيكي ئهو دهوروبه ره فراوانه ي كوشكي سعد  
ئاباديان پر كردبوو.

له بهردهم كوشكي سپي دهرياجه يه كي تاپاده يه ك گه و ره هه بوو كه دهيان دره ختي  
كاژ و پازاوه جوانيكي تايبه تيان پي به خشي بوو.

ههروه كو خه لكي واقورماو سهيري ئهو ديمه نانه م ده كرد و نوقمي حهزي روچ بزوين  
و ئاوازي دلپرفيني بالندهكان بووبووم و لهو كاته دا بينيم محمد رهزا و شاناز بو  
به خيرهاتنمان هاتن بولامان.

---

كوشك و پاركهكاني سعد ئاباد و ميوانخانهكه ي دهرينه د له ماوه ي سالني ١٩٢١ تاوه كو ١٩٤٩ بهره  
به ره دروستكران.

چل سال پيش ئهو ميژووه، ئهو كه سانه ي كه له تاراندا ده ژيان نه گهر توشي كيشه يه كي  
چاره سه رنه كراو ببونايه ده پوشتن بو شميران بو ئه وه ي سهرداني زياره تي ئيمام صالح ته جريش و  
ئيمام زاده قاسم يان (سادات دلد) بكن و دوعا و پارانوهه كانيان گيرا ببوايه.

باوكي ئه م ساداته له دهرينه د و له شوييني ئه م كوشكي سعد ئاباده ي ئيستادا بوو و پاشاكاني  
قاجار زور ئيماننيان به م مرقه ده هه بوو و له پوژاني ئيماندارياندا ده هاتن بو مرقه د و دهستان  
ده كرد به دوعا و پارانوهه.

كامهران ميرزا (جيگري سه نته نه ت) كه باخيكي هاوينه ي له شميران (كامرانيه ي ئه مپو) هه بوو يه كي  
بوو له ئيمانداره سه د له سه دهكاني ئه م ساداته و سالي يه كجار له كامرانيه به پيني ده هات بو  
دهرينه د تاوه كو سادات دهرينه د (دلد) دوعاي بو بكات.

ئه م ساداته چه ند خيزانيك زياتر نه بوون كه په زاشا مال و نه ژداد و ئاباديان دا گير كرد و به زور  
دهستي گرت به سه ر ئه و ناوچانه دا و خودي خوشيان به ره و باكور و باشوري ولات ئاواره بوون.

كاتيك كه كريم ناغا بوزرجمه وري بوو به سه روكي شاره واني ئه م ئه ركه ي به سه ردا سه پيئرا تاوه كو  
خه لكي ئه سلني ئه و ناوچه يه ده ربكات و لهو شوينه دا كوشكي به رز بو په زاشا دروست بكات. ئامانج  
له دروستكردي سعد ئاباد ئه وه بوو كه سه رداري سوپاش وه كو شازادهكان و پياواني قاجاري  
سه ره پاي كوشك و مالهكاني شار (له ناوچهكاني فهلهستين جاده ي پاستوري ئيستا) كوشك و خانه  
باخيشي له شميران هه بيت!

شا، بئى پادە شانازى كچى خوش دەويست و شانازيش ھەلبەتە كچىكى جوان و بەرپىز و تەندروست و خاوەنى پەشتىكى زۆر بەرز و چاك بوو، ئەم تايىبە تەندىيانەش ئەم كچەى جيا دەكردهو ھەموو بىنەمالەى پەھلەوى.

دەبىت ئەو ھەش بلىم كە ئيمانكى بەھيزىشى ھەبوو و ھەر لەبەر ئەو ھەشە دواتر ھەولیدەدا خۆى لە ميانىھەكان و شەونشینیھەكان بەدوور بگريت و كەم كەم گۆشەگیر دەبوو.

(ھۆكاری جيا بوونەوى ئەو لە ئەردە شیریش ھەموو كەس دەزانیت كە بىتاقەتى و ناخوشحالیهەكانى شاناز بوو لە مەسەلە ئەخلاقیەكانى پیاوھەكى)

من، دواتر لەم بارەىھە دەدویم. ئیستە پىگەم پى بدە باسى يەكەمین دیدارى خۆمان بكەم لەگەل زاواى نایندەم.

محمد رەزا ھاتە پىشەو و فەرھ تەوقەىھى لەگەلدا كرد و منى ناساند بە محمد رەزا. من ھەموو ئەو پراھینانەى كە پىشتەر پراھینرا بووم لەسەرى لەبىرم كرد لەوانە نوشتانەو ھەبەردەم شادا كە ئەمەش نەرىتێك بوو بەلام من لەبىرم كرد!

محمد رەزا زۆر پىزى گرت لە من و براكەم محمد على. پاشان ھەموومان پىكەو ڕۆیشتىن بۆ ناو كۆشكەكە.

محمد رەزا، ھەندىك قسەى كرد و منیش لە شىوھى قسەكانى تىگەيشتم كە فەرھ ھەموو ژيانى ئىمەى بەبئى كەم و زیاد بۆ باسكردو و منیش شتىكى زۆرم بۆ وتن، نەبوو لەگەل شادا.

محمد رەزا ئەوھى خستەپروو كە مەبەستى ئەوھى ھەيە لەگەل فەرھەدا ھاوسەرگىرى بكات و باسى ئەوھى كرد كە لەسەر خواستى فەرھ پىيارمداو ھەمشەو ئەم بابەتە باس بكەم و بە كورتى بەو مانایە كە داواى دەكات لەلای من.

منیش ئەوھم خستەپروو كە مەیل مەیلی شایە و خواست خواستى جەنابى ھەزەرەتە. پاشان باسى ئەو ھالەتەم كرد بۆ پاشا كە چۆن فالى حافزم گرتو ھەو و باسى ئەو دىرە شعرەم كرد كە پىشتەر ئاماژەم بۆ كرد پاشاش زۆر خوشحال بوو و چەندجاریك پرسى: بەراستى! بەراستى ئەو دىرە شعرە ھات؟

كاتىك باسى باۋەر و بۇچۈنەكانى خۇم بۇ كرد بۇ فالى حافز، فرمانى كرد  
 ديوانى حافز بهينن تاۋەكو دووبارە لە بەردەم ئەويشدا فالىكى دىكە بگرمەۋە!  
 ھەرچەندە دۇنيا نەبووم ئەمجارەيان بتوانم بەختىكى باش بەدەستېيىنم. بەلام  
 نەشمەتوانى پووبەپرووى ئەم خواستە مندالانەى پاشاش بېمەۋە بۇيە ئامادەى خۇم  
 پيشاندا.

خزمەتكارەكە چەند خولەكك دواتر ديوانەكەى حافزى ھىنا و منيش فاتىحەيەكم  
 خويند بۇ پۇحى حافز و سەلام و پېزانىنى خۇم پىنگەياند و داوام لى كرد كە ناپروم  
 بپاريزىت و ئەو دېرە شعرانەم بۇ يىت كە خوشى و كەيفى ئەم دانىشتنە تىكنەدا،  
 بەلكو بېتتە ھۆى زياتر خوشى و شادى ئەم دانىشتنەمان.

كاتىك كە ديوانەكەى حافزى شىرازىم كردهۋە ئەم شعرانە ھاتن كە بەبى دواكەوتن  
 خويندمنەۋە بۇ پاشا و محمد رەزاش چەندجاريك وتى: سەيرە! سەيرە! ئاى!  
 عشق بازى و جوانى و شراب لعل قام

مجلس انس و حريف همدم و شرب مدام  
 ساقى شکر دهان و مطرب شیرین سخن  
 همنشینى نيك کردار و ندیمی نیکنام  
 شاهدى از لطف و پاکی رشک اب زندگى  
 دلبری در حسن و خوبی غیرت ماه تمام  
 و تاۋەكو كۇتايى....

وتم بە شا كاتىك كە بۇ يەكەمجار فالى حافزم گرتهۋە ئەم دېرانەم بۇ ھات و ئەمەش  
 بۇ من زۆر سەيرە!

چەند خولەكك دواتر، (جەنابى خاتو ئەشرەف) يش ھاتنە ناو دانىشتنەكەمانەۋە.  
 بۇ من كە تاۋەكو ئەو ساتە ئەو خوشك و برايەم لە نزىكەمەۋە نەبىنى بوو ھاوشىۋەى  
 جولە و ھەلسوكەوتى ھەردووكيان بۇم زۆر جىگەى سەرنج بوو.

شا وتى: ئەم خاتونە دايكى ئەو فەرەح خانەيە كە بېريارە يىتە شارنى ئىران. بۇم  
 دەرکەوت كە ھەرچەندە ئەشرەف تاۋەكو ئەو رۆژە فەرەحى نەبىنى بوو بەلام ناگادارى  
 ناسراۋيەكەى كچەكەم لەگەل شا بووبوو.



پاشا شا وتى لەسەر مېزى نان خواردن شارژنى دايك (خاتو تاج الملوك) یش ئامادە دەيىت تارەكو لە نزیکەو بوکی داھاتووی خۆی بناسیئت.

ئەشرەف بیدەنگ دانیشتبوو و تەنھا گوئی بۆ ئەو قسە و باسانە دەگرت کە لەنیوان ئیمەدا دەکرا و هیچ بۆچونیکى دەرنەدەپری.

شا لە براکەم لەبارەى چالاکی و کاروبارەکانیەو پرسیاری کرد و محمد علیش وتی خەریکی بەرپۆەبردنی کۆمپانیایییەکی بیناییم لەگەل چەند کەسیکی دیکەدا و کاری ئیستاشم کارکردنە لە چاکردنی رێگاوبانەکانی فڕۆکەخانەى میر ئاباد.

شا دووبارە وتی بە براکەم کە فەرەح بۆی باس کردوم کە ئەرکیکی زۆرت کیشاوە بۆ دابینکردنی تیچوونی خویندنی لە فەرەنسە و پۆلیکی گرنگت بینپووە لە پەرورەدەکردنی و پیگەیاندنیدا؟

محمد علی لەسەرخۆ و نەرم وەلامی دایەووە خوشکەکەم رەنج و زەحمەتی زۆری کیشاوە بۆ ھەردووکمان، منیش سەرکەوتنی خۆم بۆ فیداکاریەکانی ئەم خوشکەم دەگیرمەو.

محمد رەزاشا بۆ ئەوێ کە دلنەواییەکی منیش بکات وتی: بیستومە خەلکی رەشتی؟ رەشت شاریکە کە پرە لە خەلکی باش و پۆشنیر.

منیش سوپاسی لوتف شایانە و بۆچوونە جوانەکەیم کرد.

محمد رەزا دووبارە وتی: باوکم (حەزەرەتی کۆچکردوو) ماوہیەکی زۆر لە سوپای قزاق لە رەشت خزمەتی دەکرد ھەمیشە کاتیک باسی ئەو سەردەمەى دەکرد بەباشی باسی چاکەکاریەکانی رەشتیەکانی دەکرد.

بە ناوھینانی ناوی جەنابی حەزەرەتی کۆچکردوو ھەریەکە لە ئامادەبووان چەند رەستەییەکی پیاھەلدان و وەصفیان لەبارەى خوالیخۆش بوو رەزاشاوە باس کرد و محمد علی وتی جاریکیان لەکاتی سەردانی رەزاشا بۆ بەندەری پەھلەوی لە نزیکەو حەزەرەتی کۆچکردوو بینپووە.

ھەندیکیش باسی یادگاری ھاتنی یەکەمین کەشتی تایبەتی کرد بۆ بەندەری پەھلەوی، شا و ئەشرەفیش لە بیستنی ئەم بابەتە زۆر خوشحال بوون.

ئەشرەف كە تاوەكو ئەو كاتە بېدەنگ دانىشتىبو، ئىنجا دەستىكرد بە قسەكردن و بېرەوهرى زۆرى لەبارەى ئەو كەشتىە تايبەتەوہ باس كرد كە لەگەل باوكيدا ھاتبو و لە كۆشكىكى تايبەتى لە بەندەرى پەھلەوى مابوونەوہ.

ئەوئەندەم زانى كە دانىشتنە مېوانىيەكە گۆپا بۆ دانىشتنىك كە لەناويدا باسى يادەوهرىە مېژوويەكان دەكرا و ھەموو ئامادەبوان پېشپرگىيان دەكرد بۆ پياھەلەدان و ەوصفكردنى پەزاشا.

فەرەح بۆ ئەوہى بابەتى قسەكردنەكە بگۆرپىت وتى بە محمد پەزا: ئەگەر جەنابى ھەزەرەت ئىجازە بفرمىون دەيىت بۆ پېشكەشكردنى نامەكەم و ئەنجامدانى كۆمەلەك كاروبارى شەخسى و كۆكردنەوہى ئەو كەلوپەل و شتانەى كە لەپارىسدان سەرىك لە پاریس بدم.

محمد پەزاش پېشوازی كرد لەم بېريارە و وتى: زۆرباشە ھەر بەو مناسەبەتەشەوہ خاتو شەمسەش ئىستا لەسەر سەفەرە بۆ ئەوروپا. بۆيە لەگەل ئەودا بېرۆ بۆ فەرەنسا و سەرەراى ئەنجامدانى كارە شەخسىەكانت كەلوپەل پېويستى گرىبەستى و بوكىەكەشت بگرە.

درېژەى باسەكە ەستا چونكە وترا كە شارنى دايك تەشرىف دەھيىنەت! ھەموومان بۆ رېزى شارنى دايك ھەستايەوہ و دەستمان كرد بە ەوصف و پياھەلەدانى.

محمد پەزا پۆيشتە پېشەوہ و خانم تاج الملوكى لەباوہش گرت و كۆپ و دايك بۆ چەند خولەكەك يەكتريان لەباوہش گرت و يەكتريان ماچ كرد.

محمد پەزا لە پووى شىوہ و پەخسار و قەد و قيافەوہ زۆر چوويوويەوہ سەر دايكى. پەزا شا بالا بەرز بوو بەلام محمد پەزا بالاي كورت بوو.

شارنى دايك لەگەل خاتو ئەشرەف خان بەھەمان شىوہى كۆرەكەى دەستى كرد بە ماچ و موچ و يەكتريان لە باوہش گرت. خاتو شانازىش چووە پېشەوہ و سەرەتا دەستى دايكە گەورەى و پاشان دەموچاوى ماچ كرد.

خاتو شارنى دايك جلوبەرگىكى لە جەواھر دوراوى شكۆمەندى لەبەردا بوو كە درەوشاوہى و پەنگى گەوھەرەكانى سەرنجى مرۆڤى پادەكيشا.

هەر له گەل ئەوهی که له سەر جینگه هه میشهیه که ی خۆی دانیشته، محمد علی پزیشته پێشهوه و دهستی خاتو شارژنی دایکی ماچ کرد. منیش پزۆشتمهوه پێشهوه و پزیزی خۆم بۆ دەربرێ. فەرعهیش چووه پێشهوه و تهوقیهکی له گه‌لدا کرد. به‌شیوهیهکی زۆر سه‌خت ده‌ینالاند به‌دهست نازاری ئیسقانه‌کانی به‌تایبه‌تی نازاری نه‌ژنۆکانیه‌وه، وابزانم هۆکاری ئه‌و نازار و ناره‌حه‌تیه‌ش به‌هۆی قورسی و کێشی له‌شیوه‌وه بوو.

محمد په‌زا ئیمه‌ی ناساند و وتی ئه‌مه‌ش خاتو فەرعه‌ دیبایه که له‌باره‌یه‌وه قسه‌م بۆ کردی.

به‌بێ ئەوه‌ی وشه‌یه‌ک بلیت سه‌رتاپا سه‌یری ئیمه‌ی ده‌کرد به‌ وردی. هه‌شتا نه‌وه‌نده له‌ هاتنه‌ ژووره‌وه و دانیشتنی دایکه‌ شارژن تی نه‌په‌ری بوو جه‌نابی چه‌زه‌تی شا پرسى له‌ خزمه‌تکاره‌که: ئایا خواردن ئاماده‌یه؟ کاتی‌ک وه‌لامی به‌لێیان بیست فەرموویان له‌ ئیمه‌ کرد تاوه‌کو به‌رۆین بۆ سه‌ر خوانه‌که بۆ ته‌لاره‌ تایبه‌ته‌که.

شارژنی دایک، له‌گه‌ل محد په‌زا که ده‌ستی خستبویه سه‌ر شانی له‌ پێشه‌وه، و فەرعه‌ له‌گه‌ل شاناز و ئه‌شرفیش له‌ پشتیانوه و من و محمد علیش له‌ پالیا‌ندا چووینه ناو ته‌لاره‌ شکۆمه‌نده‌که‌وه بۆ خواردنی نانی ئیواره. له‌سه‌ر میزی خواردنه‌که، چه‌ند قسه‌یه‌ک له‌نیوان محمد په‌زا و فەرعه‌دا کرا. له‌و قسانه‌ محمد په‌زا وتی فەرمان ده‌دم به‌ سه‌فاره‌تی ئێران له‌ پاریس تاوه‌کو که‌لوپه‌لی پنیوستی ئاهه‌نگه‌که‌ فراهه‌م بکه‌ن و بینیرنه‌وه بۆ ئێران.

به‌رپار درا فەرعه‌ هه‌رچی ده‌وێت له‌ پاریس بیکه‌رت و وه‌صلی حسابه‌کانی بدات به‌ سه‌فاره‌ت تاوه‌کو پاره‌که‌ی بده‌ن و پاشان که‌لوپه‌له‌ که‌ردراوه‌کان بنیرنه‌وه بۆ تاران. پاش خواردنی نانی ئیواره و هه‌ندیک خواردنی دیکه‌ی پاش خواردنی سه‌ره‌کی، کاتی‌ک که‌ بۆ خواردنی قاوه و چای پینوینی کراین بۆ ته‌لاریکی دیکه‌، به‌ سه‌رسوپرمانه‌وه بینیم دوو گۆزانیبیژنی ناسراوی ئه‌و سه‌رده‌مانه‌ی ئێران که‌ خوشبه‌ختانه‌ منیش زۆر هه‌زم له‌ ده‌نگیان بوو، له‌گه‌ل گروپیک له‌ ژه‌نیاره‌کانی رادیوی ئێران ئاماده‌بوون.

ژەنپارەکان بۆ دەربڕینی پڕیز و پیزانین تاوەکو ناو قەدیان نوشتانەوه. قیگن گۆرانیبیژى ناسراوی جاز و پوران شاپوری گۆرانیبیژى ناودار هاتنه پيشه‌وه و دەستی جەنابی خاتو شارژنى دایک، جەنابی خاتو ئەشرەف و خاتو شانازیان ماچ کرد و پیز و پیزانینی خوشیان بۆ من و فەرەح و براکەم دەربڕی.

ئەوان نەیان دەزانی کە ئەو کچە جەستە باریکە، بەو قژە کۆکراوانەى کە لە پشتەوه بەستویەتی و پروبە پرویان وەستاوه تاوەکو کەمتر لە سالیکی دیکە دەبیته شارژنى ولاته‌کیان.

دانیشتین و چای و قاوەیان بۆ هیئەتین و دەستمان کرد بە خواردنی.

هونەر مەندەکانیش دەستیان کرد بە پیشکەشکردنی بەرنامە‌کەیان. قیگن و پوران شاپوری چەند گۆرانیکیان پیکەوه وت کە ئیمەیان زۆر خوشحال کرد.

محمد پەزا بى پادە حەزى لە مۆسیقا بوو و تاوەکو ئەو کاتەى کە لە ئێران مایەوه هەموو شەویک بەرنامەى مۆسیقای هەبوو.<sup>۱</sup>

دواتر لە سالی ۱۹۶۰ کاتیک کە کارى نۆژەنکردنەوهى کۆشكى نیاوهران دەستی پیکرد، شا فەرمانى دەرکرد کە تەلاریکی تایبەتی سینه‌ماى بۆ نمایشى فلیم و پیشکەشکردنی کۆنسیرت لە کۆشكى نیاوهران دروست بکری.

محمد پەزا، حەزى لە مۆسیقای جاز بوو و ئەو گۆرانیبیژەى کە حەزى لى دەکرد (فرانک سیناترا) بوو کە یەکیک بوو لە هاوپی زۆر نزیکەکانى خویشی.

فەرەح بە مانەوهى زۆرى لە پاریس تیکەلى فەرەنگى فەرەنسیەکان بووبوو و زیاتر حەزى لە گۆرانیبیژە فەرەنسیەکان دەکرد و ئەو گۆرانیبیژەى کە حەزى لى دەکرد (ژوداسن) بوو کە دواتر لەسەر بانگه‌یشتى فەرەح چەند جارێک هات بۆ تاران!

پرووداوەکانى ئەو شەوه هەرگیز لەبەر ناکەم. ئەگەر بلیم خوشترین شەوى ژيانى من بوو هەرگیز زیادەپەرویم نەکردوه. هەلبەتە هەرگیز خوشم نەهات لە هەلسوکه‌وتەکانى

<sup>۱</sup> - بە پارەى خەلکى ئێران بە خەرجیكى زۆر گەوره و پێدانى پاداشتى پوند و دۆلار و فرانك گۆرانیبیژ و ژەنیاری بیانیان بانگه‌یشت دەکرد بۆ تاران و لە ئاهەنگە تایبەتیه‌کانى محمد پەزای پەهله‌وى و فەرەح و ئەندامانى خێزانى پەهله‌وى گۆرانیان دەوت و سەمایان دەکرد.

شاژنی دایک و هه‌لسوکو ته‌کانی دواتری بوونه هۆی ئه‌وه‌ی که بۆ هه‌میشه خۆمی لی' دووربخه‌مه‌وه.

ئه‌وه ناشکرایه و هه‌موو که‌س ده‌زانیت که من و تاج الملوک هه‌رگیز نه‌مان ده‌توانی به‌یه‌که‌وه بین.

(تاج الملوک) زۆر له‌خۆبای بوو و زۆر به‌شیوه‌یه‌کی بچوک سه‌یری که‌سانی ده‌رووبه‌ری خۆی ده‌کرد. زۆر چیژی له‌وه وهرده‌گرت که قسه‌کانی له‌لای محمد ره‌زا ده‌روات و به‌هه‌لسوکو ووت و جوله‌کانی له‌لای هه‌موو ئه‌ندامانی خیزانه‌که‌ی وا خۆی پیشان ده‌دا که ئه‌و پۆلی یه‌که‌م ده‌بینیت له‌ناو خیزانی په‌هله‌ویدا!

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که ئیستا ئه‌و له‌ دنیا دا نه‌ماوه و کۆچی دوا‌یی کردوه پیم خۆش نیه له‌مه زیاتر له‌و باره‌یه‌وه قسه‌ بکه‌م. به‌لام ته‌نها ده‌مه‌ویت ئه‌وه بخه‌مه سه‌ر قسه‌کانم که ئه‌وه تاج الملوک بوو که سه‌له‌ته‌ته‌ی په‌هله‌وی (به‌ده‌ست هی‌نا). پیاوه‌که‌ی ئه‌و باب‌ه‌ته‌ی ده‌زانی و هه‌ر بۆیه پاش مردنی پیاوه‌که‌شی پیتی خۆش بوو هه‌موو خیزانه‌که‌ی به‌رده‌وام سوپاسگوزاری بکه‌ن و وه‌کو هاوسه‌ری ره‌زا‌شا ریزی لی' بگرن و بزانه‌ی به‌وه‌ی که ئه‌و له‌ چ پینگه‌یه‌که‌دايه.

هه‌ندی‌کجار کاتیک که توپه ده‌بوو ته‌نانه‌ت ده‌یوت به‌ محمد ره‌زا: (ئه‌گه‌ر باوکت نه‌بوايه ئیستا تۆ هی‌چت به‌ده‌ست نه‌بوو!)

ته‌نها که‌سیک که تاج الملوک خۆشی ده‌هات له‌گه‌لیدا جه‌نابی خاتو ئه‌شرف بوو. به‌راستی ئه‌شرفی به‌ گیان و به‌دل خۆش ده‌ویست و هه‌میشه له‌ ده‌رپرینی خۆشه‌ویستیدا بۆیشی زیاده‌په‌وی ده‌کرد.

به‌م شیوه‌یه‌ که‌چیک که له‌ سه‌رده‌می خۆیندکاریدا له‌ پاریس بووه ئه‌ندامی حیزبی توده‌ی ئێران و له‌درژی ده‌وله‌ته‌که‌ی شا خۆپیشان‌دانی ده‌کرد و چالاکی هه‌بوو ئیستا بووه‌ته ده‌ستگیرانی شای ئێران. که‌چیک که تاوه‌کو چه‌ند پوژیک پێشتر قه‌ده‌غه‌ بوو بچیته‌ ده‌ره‌وه و مافی ئه‌وه‌ی نه‌بوو بگه‌ریته‌وه بۆ فه‌ره‌نسا ئیستا به‌ فڕۆکه‌ی تایبه‌تی و به‌ جه‌وازی سیاسی ده‌گه‌ریته‌وه بۆ پاریس تاوه‌کو که‌لوپه‌لی بوکینییه‌که‌ی بکړیت!

به‌لام بۆچی ئه‌رده‌شیر زاهیدی و شاناز ده‌ستپیشخه‌ریان کرد و له‌بیری دۆزینه‌وه‌ی که‌چیک بوون بۆ ئه‌وه‌ی ببیته‌ هاوسه‌ری شا؟

پاش تەلەقدانى سورەيا و پۇيشتىنى لە ئىران كە دەوترىت زياتر بەھۇي دەستىۋەردانەكانى خاتو ئەشەرف و شەمسەوہ بووہ لە ژيانى تايبەتيدا، ئىدى ھەريەك لە نزيكەكانى محمد پەزا ھەولياندەدا كچىك بۇ ھاوسەرى محمد پەزا بدۆزنەوہ و لەم پىگەيەوہ دەسەلاتى خۇيان لەلای شا پەرەپىبدەن و بەھىزى بگەن.

داواكارى خاتو شاژنى دايك بۇ ئەوہى بېيتە ھاوسەرى محمدپەزا كچىكى خوشكى بوو كە محمد پەزا پاش ماوہيەك كە لەگەل ئەم كچەدا پەيوەندى ھەبوو بەگونجاوى نەزانى بۇ ئەوہى بېيتە ھاوسەرى و (گيتى خطىرى) بە سەرمايەيەكى گونجاوہە نارد بۇ ئىتالىا. گيتى دواى ھاوسەرگىرى فەرەح لەگەل محمد پەزا ھاتەوہ بۇ ئىران و ماوہيەكى زۆر پەيوەندى ھەبوو لەگەل علينقى ئەنصار، سەفیری ئىران لە ئىتالىا و لە خانوويەكى پازاۋەى چەند دۆنمى لە مەرشارى كەرەجدا دەرژيا.

شمسە و ئەشەرف و تەنانەت فاتمە و غلامپەزا ھەريەكەيان كەوتبوونە خۇيان تاوہكو بۇ پاشا ژن بەيىنن. غلامپەزا خوشكى ژنەكەى خۇى بۇ پيشنيار كردبوو.

ئەم شتانە پاش ھاوسەرگىرى كچەكەم، محمد پەزا خۇى باسى كردبوون بۇ كچەكەم و ھەندىكىشيان فەرەح لە ژنە باوہرپىكراوہكانى خۇيەوہ لەناو كۆشكدا دەيىيست.

لە سەفەرەكەى فەرەح بۇ فەرەنسا منيش پۇيشتەم لەگەلى. ئەمە يەكەمىنجاىر بوو كە مەن سەفەر بگەم بۇ ولاتىكى دەرەوہ. لەو فەرەكەيەى كە ئىمەى برد بۇ پاريس لەيلى ئەمىر ئەرجومەندى ھاوپرى و ھاوپۇلى كۆنى فەرەحيشى تيدا بوو. جەنابى خاتونە شاناز و شەمسە و فاتىمەشەمان لەگەلدا بوون. مەرداد مەن باشيان (پەلبەد) پياوى خاتونە شەمسىش ھاتبوو.

لەسەر داۋاي مەن ھاوسەرى براكەم، لويىز صمصام الدولە بەختيارى (لويىز قطبى) یش ھاتبوو لەگەلماندا.

لويىز لە خىزانىكى ديار و خانەدان و پيشەدارى ئىرانى بوو.

ئەسەللە علم دوو نەفرى دىكەى لەگەلدا ناردبووين بۇ ئەوہى كارەكانمان بۇ ئەنجام بەدن. ھەردووكيان لە ئىشكەرە لىھاتوہكانى كۆشكى شاھنشاهى و خاۋەنى ئەزموونىكى زۆرى فراوانى سەفەرەكانى دەرەوہ بوون.



وینەى فەرەح لەسەر لاپەرەى یەكەمى زۆربەى بلاوکراوەكانى فەرەنسا جار لەدواى جار بلاو دەبوویەو.

دەچوین بۆ ھەر شوئىنێك ھەموو خەلك ئێمەیان دەناسى و بەو شیوەیەى كە لەلای فەرەنسیە خوێن گەرم و میواندارەكان باوە پێزى خۆیان بۆ دەردەبەڕین. لەم ھالەتەشدا گرتنى وینەى یادگارى بازارى گەرم بوو.

بەپێوەبەرەكانى بەشى كۆلیژى فەرەحیش ئاھەنگىكى تايبەتیان بەو بۆنەىوە گێرا و ئێمەیان بانگھێشت كرد و وینەى یادگاریان لەگەڵ فەرەحدا گرت.

لە فەرەنسا دا پێشوازی لە فەرەح و كاردانەوێ ھەوائى ھاوسەرگىرەكەى فەرەح لەگەڵ شای ئێران بە شیوەیەك بلاو بوویەو كە والێك دەدراىەو كە گواىە كچىكى فەرەنسى دەیەوێت لەگەڵ پاشایەكى پۆژھەلاتیدا ھاوسەرگىرى بكات!

سەردێر و ناوئیشانى ھەندىك لە پۆژنامەكانم ھىشتا لەبیرە. یەكێك لە گۆقارە بەناوبانگەكانى فەرەنسا نوسیبووى شارژنى سەرزەمىنى ھەزار و یەك شەو(!) و وینەى فەرەحى لەسەر لاپەرەى یەكەمى گۆقارەكە دانابوو. (پارى ماچ) كە گۆقارىكى بەناوبانگى فەرەنسى بوو فەرەحى وەكو بونەوەرێكى ئەفسانەى ناوێردبوو. بلاوکراوەیەكى دىكە نوسیبووى ھاوسەرگىرى خوێندكارىكى دانىشتوى فەرەنسا بۆ پاشای ئێران!

دوو ھەفتە لە پارىس بووین ھەرچەندە ئێمە بۆ كرىنى جلوبەرگ و پێویستىەكانى بوكینى فەرەح ھاتبووین بۆ پارىس بەلام زۆربەى كاتەكان تەرخان كران بۆ كرىنى كەلوپەلى ھەزەرەتى خاتونە ئەشرف و شەمسە و زیاتر لە ھەموو كەسىش كەلوپەل و پێویستیان كړى.

لەگەڵ فەرەح پۆشتىن بۆ شوقەكەى و فەرەح بێرێك پێویستى سەردەمى خوێندكارى خۆى وەكو وینەكانى یادگارى و بەلگە و شەھادەكانى خوێندن و كتیبەكانى كۆكردەو و ھەرچى كەلوپەلى دىكەى ھەبوو ھەموو بەخشى بە خاوەنى شوقەكە.

پۆژىكیشیان پۆشتىن بۆ ئارایىشگای بەناوبانگى (كارتى) و فەرەح لەو ئارایىشگایەدا ئارایىشكى كورتى ئەنجامدا و داواى كرد لە ئارایىشكەرەكانى بۆ پازاندنەوێ كاتى



بوكيهكەي، بىن بۇ تاران. لەچەند بازىرگانىكى بەناوبانگى وەكو (كرىستىن دىقور) جلوبەرگ و پىلاو و دەستكىش و جلى ژىرەو و خشل و زىپرى كپرى.

ھەرچەندە ئىمە بە خەيالى خۇمان سەرگەرمى كپرىنى كەلوپەل و پىيوستىيەكانى بوكىنى بووين بەلام پاستىيەكەي ئەو بوو كە ھەمان ئەو دوو كەسەي كە ئەندامى تەشريفاتى وەزارەتى كۆشك بوون و ئەسەداللە ەلەم ناردبوونى، كارمەندى ئامادەكارى پىشەكى دەستەي گرىبەستى و بوكىنى لە تاران و كپرىنى پىيوستىيەكانى بوكىنى بوون و ئىمەش ئەم بابەتەمان نەدەزانى.

ئەوان پۇژىكىان فەرەحىان برد بۇ فرۇشگايەكى بەناوبانگ لە پارىس، كە تەنھا جلى بوكىنى بۇ خىزانە نەجىبزادەكانى ئەوروپا دەدورى، و لەم شوئىنەدا ئەندازە و قىياسى فەرەحىان گرت.

لە ھەرشوئىنىك كە پىيوستى بىكرەيە كە قىياسى فەرەح بگىرن دەيانبرد لەگەل خۇياندا و لە ھەرشوئىنىكىش كە پىيوستىيان بە كچەكەم نەبوايە خۇيان ئىشوكارەكانيان دەكرد و دەبىت دان بەو پاستىيەشدا بىم كە لە كارەكانياندا زۆر لىھاتوو و پاهىنراو بوون.

دواى بوك گواستەو و پۇشتنى فەرەح بۇ كۆشكى سەد ئاباد كە تىگەشىتم ئەم دوو كەسە واتە صاحب ئەختيار (كە دواتر بوو بە سەرپەرشتى كۆشكەكانى سەلتەنەتى و سەرۆكى گشتى خزمەتكارەكانى شاھنشاه) و (فەرىدونى) كە پىشتر بەرپرسى ئەنجامدانى مەراسىمى پىكخستنى بوكىنەكەي سورەيى ئەسفەنديارى بوو، لەم بوارەدا شارەزايىكى زۆر گەورەيان ھەبو. پاش گەرەنەمان لە پارىس زۆر بەخىراي ئامادەكارى و بەرگوزارى گرىبەستى ھاوسەرگىرى ئەنجامدرا و لە پۇژى ۲۹ دىسەمبەرى سالى ۱۹۵۹ فەرەح لەناو مەراسىمىكى شكۆمەند و گەورەدا لە كۆشكى گولستان شوى كرد بە محمد رەزاشا.

لەبەر ئەوئى كە ھەندىك قسە لەسەر ھەزەرەتى خاتونەكان كرا دەبىت بلىم لەناو خوشكەكانى پىاوى كچەكەم تەنھا فاتمە پەيوەندىكى پاك و بى قىل و تەلەكەي لەگەل فەرەحدا ھەبوو.

فاتمه يان خوشكى ئەسلى يان زې خوشكى محمد پەزا بوو. ھاوسەرگىرىيەكانى زۆر بەختە ۋەرانە نەبوون. ھاوسەرى يەكەمى كە ئەمرىكىك بوو بەناۋى (وينست ھىلەر) بەبى ئەۋەى تەلاقى لى ۋەرگىرىت بەجىيەيشت و گەپرايەۋە بۆ ۋلات. ھاوسەرى دوۋەمىشى (ژەنرال محمد خاتى) بوو كە پىياۋىكى شەرىف و خەلكى ناۋچەى ئىمە بوو بەھۆى كەۋتنە خوارەۋەى فېرۇكەكەى كوژا و جەستە پارچە پارچە بوۋەكەشى لە دۆلىكى پشت سەدى (دز) دۆزرايەۋە<sup>۱</sup>.

خودى فاتمەش، ماۋەيەك پىش ئىستا بەھۆى نەخۆشى شىرەپەنجەى سىنگەۋە لە لەندەن كۆچى دوايى كرد.

من فاتمەم لە ناخى دلەۋە خۆشەۋىست.

زۆرجار، نەدەھاتە ناۋ مىۋانىيەكان و ئاھەنگە تايىبەتيەكانەۋە و پىنى خۆش بوو زۆربەى كاتەكانى خۆى لەگەل پىاۋەكەى و كۆرەكانى بەسەر بەرىت كە لەناۋ خانۋىيەكى ئاسايىدا بوون لەنزىك ناۋچەى بىكەى ھىزى ئاسمانى لە جادەى فەرەح ئاباد. ژنىكى گۆشەگىر و دوۋرەپەرىز بوو جەزىكى لەپادەبەدەرى بۆ خويندەۋەى مەسنەۋى، گولستان، حافز و كىتبە عىرفانىيەكان ھەبوو.

ھەموو دايكەكان پۆلىكى سەرەكيان ھەيە لە ئامادەكارى و پىكخستن و ئامادەكردنى ئاھەنگەكانى گرىبەستى و بوكىنى كچەكەياندا. بەلام من تەنانەت بچوكتىن پۆلم لەم بۋارەدا نەبوو بەلكو بۆ خودى خۆشم بەرپرسەكانى تەشريفاتى

---

<sup>۱</sup> - لەبارەى كوژرانى ژەنرال محمد خاتى ھەر ئەۋ كاتە دەۋترا ژەنرال خاتى كە پۆستى فەرماندەى ھىزى ئاسمانى ھەبوو لە كاتى كېرنى چەك و پىۋىستىيەكانى ھىزى ئاسمانى بەشىكى زۆر پارەى زۆرى ۋەردەگرت و لەكاتى دابەشكردنى كەلوپەلەكانىشدا! شاي ھەلدەخەلەتاند و فىلى لى دەكرد.

پروپاگاندە بلاۋ بوو كە خاتى لە معامەلاتەكانى كېرنى چەك و تفاقەكاندا شاي ھەلدەخەلەتاند و گىيانى خۆيشى ھەر لەبەر ئەم تەماعە زۆرە لەدەستدا!

پاش سەرگەۋتنى شۆرشى ئىسلامى كۆمەلىك بەلگە و دىكومىنىت بەدەست ھاتن كە ئەۋەيان نىشاندا كە بە فەرمانى خودى محمد پەزا كىشەيەك دروستكراۋە لەناۋ بالى فېرۇكەكەدا بۆ ئەۋەى ژەنرال محمد خاتى لەكاتى پۆيشتىندا بىكەۋىتە خوارەۋە و بىرىت و بەر شىۋەيەش فېرۇكەكەى كەۋتە خوارەۋە و مرد!

كۆشكى شاهنشاهی بریاریان دەدا كە دەبیت چ جۆره جلیك لەبەر بكەم و چ خشلێك بكەم بە خۆمدا.

لەفەرەنسائە چەند كەسێك وەكو مصمم و ئامادەكاری بوكینی و پراویژكاری ئاھەنگەكان ھاتبوون بۆ ئێران یەكێك لەوانە ناوی (كلود بلیموند) بوو كە ئاوبانگیكى جیھانی ھەبوو.

بەرگدررومانی بەئاوبانگی جیھانی (كریستیان دیڤور)یش كە خۆی قیاسی فەرەحی كردبوو لە پاریس و نمونەییەكی لە جلەكانی بۆ ئامادەكردبوو دوو كەس لە بەئاوبانگترین بەرگدررومانەكانی خۆی نارەبوو بۆ تاران تاوەكو جلی بوكینیەكانی فەرەح لە تاران تاقی بكەنەو و بەقیاسی خۆی بیدورن، تاوەكو بەراستی بەبێ كەم و كورتی بێت.

ئارایشگەرەكانیش لە (كارتیه) لە پاریسەو ھاتبوون دوو لە ئارایشگەرەكان لە شەوی بوكینیەكەى فەرەح لەگەڵیدا بوون و دوو ئارایشگەری دیکەى كاتیە كاری ئارایشتی كەسە نزیکەكانی بوك و خوشكەكانی شایان دەكرد.

ھەندێك لە خشل و زیڤەكان لە خەزینەى بانكى ئاوەندیەو ھینرابوون تاوەكو لە مەراسیمی ئاھەنگ گێڕانەكەدا سودیان لێوەرگیرێت.

ھەلبەتە ئەم خشل و زیڤانە بە بەشیك لە خشل و زیڤەكانی سەلتەنەتى دادەنران و جگە لەو خشل و زیڤانەى كە لە گریبەستەكەى محمد پەزا و خێزانەكەى ھاتبوون بۆ فەرەح.

ھەموو پۆژێك، فەرەحیان وەكو بوكێكى بچوك لەسەر كورسیك دادەنا و نمونەى جۆراوجۆرى ئارایشتیان لەسەرە تاقی دەكردەو!

ئەو ناچاربوو ھەرچی ئارایشگەرەكان و بەرگدررومانەكان دەیلێن بەگوێیان بكات و ئەمەش بەشیك بوو لە عادیەتى ئەسلى ئاھەنگەكە.

بەوشیوەیەكە باسم كرد ئەم دوو كەسە، تاییبەت بوون بە پێكخستن و ئەنجامدانى ئاھەنگەكان و میوانداریە سەلتەنەتیەكان لە ئاوەخانەدانە جیجیزادەكانى ئەوروپا.

كۆشكى گولستان ئامادەكرا بۇ ئاھەنگى بۆكىنىيەكە كە بىرىتى بوو لە كۆمەلىك كارى  
ھونەرى شەخسى و شىۋەى معمارى سۈنەتى و پاشماۋەى بەنرخى ھونەرى  
سەرھاتاكانى قۇناغى قاجارى.

فېۋكە تايىبەتەكە بەردەوام لەنىۋان تاران و پارىسدا لە ھاتۇچۇدابوو تاۋەكو ھەموو  
ئامادەكارىيەكان و پىۋىستىيەكانى ئاھەنگەكە فەراھەم بىكات.

بۇ مەن كە پاش مردنى باۋىكەم و دواترىش پاش كۆچى دوايى پىاۋەكەم لەبەر ئەۋەى  
بە كەمترىن پارە و تواناى ئابورى دەرئىام و كاروبارى خۇم دەرگوزەراند ئەم ھەموو بىئە  
و بەرە و خەرجىيە قورسە جىگەى قبول كەردن و شاىەنى باۋەركەردن نەبوو.

بۇنمۇنە ھەندىكجار بەرگەررومانە فەرەنسىيەكە لەيىرى چوۋبوو شىرىتەك بەيئەت  
لەگەل خۇى يان شىتەكى ئاساىيان بەجىيەشتىبوو فېۋكەكەيان دەرگەراندەرە بۇ  
فەرەنسا تاۋەكو ئەو شتەى بۇ بەيئەن!

لەكاتىكىشىدا ئەو ھەمووشتانە لە تاراندا ھەبوون!

مەن نەمدەتوانى لەبارەى ئەم مەسەلەنەۋە قەسە بىكەم و ابزانم محمد رەزاش گۈيى  
نەدەدا بەو مەسەلەنە. بەرپۈۋەبەرەيەتى كاروبارەكان لەدەستى تەشىرىقاتى كۆشكى  
شاھنشاهى بوو. ھەموو كۆشكىش لە ژىر دەرەستى بەھىزى ئەسەداللەى عەلەم بوو كە  
مەن ھەمىشە پەم لىى بوو.

دۇنيابووم ئەم بەزم و رەزم و ئاھەنگە بۆكىنىيە لە راستىدا ئاھەنگى ميوانى شادى  
سەدان كەسە كە ھەريەكە بە جۆرىك لە ۋەرىخستى ئەم ميوانىيە دەرستىۋەردانى ھەيە.

---

<sup>۱</sup> - ئەحمەد على ئەنصارى (كۆپى خالۋى قەرج) لە كىتەبى ياداشتەكانىدا (پاش كەۋتن) دەرستى:  
(شەمسە پەھلەۋى) بۇ ھاتۇچۇى سەگەكانى فېۋكەكانى ھىزى ئاسمانى بەكاردەھىنا بۇ ئەۋەى  
سەگەكانى بىيەن بۇ قەرەنسا و بەرتانىا تاۋەكو لەۋى ددانىيان پاك بىكەنەۋە يان بىيانشۇن و بۇياخىيان  
بىكەن!

خىزانى پەھلەۋى بە دارايىيەكانى ۋلاتى ئىيران جلوبەرگ و خواردن و پىۋىستىيەكانىيان بە فېۋكەى  
بوئىنگى ۷۴۷ى ھىزى ئاسمانى راستەوخۇ لە پارىس و رۇما و فرانكفۇرتەۋە دەرھىنا بۇ تاران..  
ئەگەر خەرج و سەرڧىكەردن لەسەرگىرقانى ميوان دەرېو ، بوون بە خاتەمى تەى ئاسان دەرېو!

(فەرەح)یش ھەندیکجار بەتایبەتی و بەجیا پێی دەوتم کە زۆر بێزارم لەم ھەموو بێ سەرۆبەری و مەسرووفە زۆرە لەکاتیکیدا کە ملیۆنەھا کەس لەم ولاتەدا نانی پێویست نیه بخۆن و بەدەست ئازار و مەینەتیەو دەنالیێن کەچی ئەمانە بە ھەزاران دۆلار بۆ بۆک گواستەوێهەکی ئاسای بە فێرۆ دەدەن.

بەھەر حال، فەرەح تەحەموڵی نەکرد و ئەم بابەتەیی بە زمانیکی نەرم و جیاوازی گەیاندە محمد پەزاشا.

جەنابی ھەزەرەت وتبووی پێی دەبێت بۆکەکە لە ئاستی پاشای ولاتیکی کۆنی وەکو ئێراندا بێت، ھەموو جیھان گەرنگی بەم ئاھەنگە دەدەن من ناتوانم وەکو کەسیکی پاشکۆ و پەغیبت ھاوسەرگیری بکەم!

ئەم قەسەییە لۆژیکی بوو. ھەرچەندە ئێمە توشی شوک بووین بەلام لە شەوی ئاھەنگەکەدا کاتیکی میوانە بیانی و سەفیرەکان و نوێنەرە سیاسییەکانمان بینی تیگەیشتم بەو شیوەییە کە محمد پەزا وتبووی بیانیەکان ھەز دەکەن بەشداری بکەن لەو ئاھەنگە سەلتەنەتیانەیی کە بەجوانترین شیوە دەپارزێنێو.

تەلاری کۆشکی گولستان نوقمی پووناکی بوو، ھەموو شوینیکی شکۆمەند و پازاوە بوو، ھەموو نوقمی شادی و خوشی بوو، ھەموو بەلام من لەناخمەو ھەستم بە نیگەرانیکی قول دەکرد. چونکە ئەم ئاھەنگە و لەوانەیە پازاوەتر لەمەش بۆ فەوزیە و سورەیا ئەنجامدراوو و بەلام ئێستا لە تەنیای و غەریبیدا دەژیان. ئایا ھەمان شیوە کە ئەو پەندە ناسراوە دەلیت: (تاوھکو سێ نەوتری یاری ناکری!) سییەمین ھاوسەرگیری محمد پەزاش بە تەلّاق کۆتایی ناییت؟

ئەم نیگەرانییە من تاوھکو لەدایکبوونی یەکەمین مندالی فەرەح ھەمیشە لەگەڵدا بوو. فەرەح لە ھەمان مانگی یەکەمی ھاوسەرگیری لەژێر چاودیتری پزیشکی تایبەتی ژنان، دکتۆر جەھانشاه صالح، بوو.

دکتۆر (جەھانشاه صالح) سەرۆکی نەخۆشخانەیی ژنان بوو. پزیشکیکی باش و پسیۆپ بوو و ماوەیەکی شەو زیری تەندروستی بوو. شا بەتایبەتی پاش لەدایکبوونی پەزا زیاتر پەییوێندی لەگەڵ ئەو دکتۆردا بەست و پشیتیوانی لی کرد.

جهانشاه صالح براهه کیشی هه بوو که له نزیک زانکۆی تاران دهژیا و بهوه ناسرابوو که دژایه تی شا دهکات. به لām جهانشاه صالح به هۆی فراوانی دهسه لاتی خۆیه وه سه رکه وت به هۆی بکه ویتکه دووی براکه ی (الهیار) و پاشان له دهستی ساواک بیپاریژیت.

له سه ره تای مانگی فیبریوه ری سالی ۱۹۵۹ دکتۆر صالح که هه موو پۆژیک فهره حی ده بینی هه والیدا فهرح سکی پره. ئەم هه واله زۆر دلخۆشکهر بوو، به لām من هیشتا ههر نیگه ران بووم. شا کوپی ده ویست هیچ شتیک جگه له مندالیک کور ئه وی پازی و خوشحال نه ده کرد.

له حه وتی نۆقه مبه ری ۱۹۶۰ یه که مین کوپی فهرح و محمد رهزا له نه خوشخانه یه که له جاده ی مه وله وی تاران بوو له باشو ریت رین خالی تاران له دایکبوو.

هه موومان به له دایکبوونی رهزا سه رمه ست و خوشحال بووین. له هه موو که س زیاتر من و فهرح خوشحال بووین، چونکه ده مزانی پاشا بۆ به رده وامی سه لته نه تی په له وی پنیوستی به جیگر و وه لیعه هد هه یه.

محمد رهزا به هۆی نه بوونی مندالی کوپه وه که وتبوویه ژیر فشاری خیزانه که یه وه بۆ ئه وه ی جیگریک بۆخۆی دابنیت. پاش کۆچکردنی علی رهزا ماوه یه که قسه له سه ر ئه وه بوو که وه لیعه د و جیگر غلامرزا بیته به لām شا له ناخوه حه زی له م کاره نه بوو.

له دایکبوونی رهزا شوپرشیککی له کۆشکی سه له ته نه تیدا دروست کرد. شا له خوشحالیدا نه یه ده زانی چی بکات. (رهزا) هه لپژیردراوی خاتو تاج الملوک بوو و ده ویست ناوی پیاوه که ی زیندو بکاته وه. محمد رهزا ش ده یوت: کوپه که م ده بیته رهزا شای دووم، به لām هه لبه ته دیسانه وه یاری پۆژگار ئه و پینگه یه ی پی نه دا که ئه و خه ونه ی محمد رهزا بیته حه قیقه ت و به سه ره لدان شۆرش له ئیران محمد رهزا ناچار بوو ئیران به جیبه یلنیت و ناچار بوو تاج و ته ختی ئیران به جیبه یلنیت و رهزا ش ههرگیز نه یه توانی تامی سه لته نه تی ئیران بچیزیت.

من داستان و به سه ره اتی ناسراوی خۆم له گه ل محمد رهزا و هاوسه رکردنی که چه که م زۆر به کورتی باس کرد و تاقه تی ئه وه م نه بوو که هه ندیک له ورده کاری و ناپنیوستیه کان باس بکه م.

بۇ خويىنەران ئەم بىرەۋەريانە چ سودىكىيان ھەيە كە من باسى ھەموو ئەو جۆرە  
خواردنانە بەكم كە لە كاتى ئاھەنگى بوك گواستەنەۋەكەدا ئامادەكرابوون لەگەل يەك  
بەيەكى ئەو كەسانەى كە ميوانداری كرابوون.

ئەم كورتەشم بۇ ئەۋە باسكرد تاۋەكو ۋەلامىك بىت بۇ ئەۋە بابەتە ناراستانەى كە لە  
ھەندىك كىتیبەكاندا بلاۋكراۋەتەۋە پاش پووداۋى ۱۹۷۸.

لە ھەندىك لە بىرەۋەرى و ياداشتەكاندا وابلۋكراۋەتەۋە كە تەنھا لەبەر ئەۋە  
سوكايەتى كراۋە بە كچەكەم كە ھاۋسەرى شای ئىران بوۋە.

ئايا ئەگەر فەرەح لەگەل خاۋەن كارگەيەك، سەرمایەدارىك، مامۇستايەك يان  
فروكەۋانىك يان ئەندازيارىكى سادەدا ھاۋسەرگىرى بكرديە ديسانەۋە بابەتى  
درۆزنانەيان لەبارەى كاتەكانى مانەۋەى لە پاریس بۇ دەنوسى.

ژەنرال (حسین فردوست) لە كىتیبى بىرەۋەريەكانى خۇى سەبارەت بە كچەكەم  
تۆمەتى دروستكردۋە و قسەى ناراست و دروستى داۋەتە پالى. نوسىۋىەتى فەرەح  
كچىكى ھەژار و ھەزى زۆرى بەلاى چەپ و كۆمۇنىستدا ھەبوۋ.

ئىمە ھەرگىز نەمان وتۋە دەۋلەمەندبوۋىن بەۋپەرى جىگەى فەخر و شەھامەتەۋە  
باسى ھەلومەرجى سەختى ئابورى ژيانى خۆم كردۋە پاش مردنى باوك و دواترىش  
ھاۋسەرەكەم.

بوۋنى ھەزى سىياسى لە گەنجىش تايبەتە بەۋ سەردەمەى تەمەنەۋە بەتايبەتى لە  
پۇژانى سەردەمى زانكۆيىدا و لە ھەموو شوئىنىكى دنيا خويندكاران و گەنجەكان ئەم  
جۆرە ھەزەيان ھەيە.

تاۋەكو ئىرە بەرپىز فردوست خالىكى سەيرى نەۋتراۋى نەۋتۋە بەھسابى خۇى ئەۋ  
عەيبەى كە تاشۋىۋەتى لەبارەى ھەژارەۋە خۇ خۇيشى بەدەست ھەژارەۋە دەينالاند  
و پاش ناسراۋى لەگەل محمد پەزا ناننىكى تىرى خوارد و پىستى تەپبوۋىەۋە!

بەلام نوسىنى بابەتى تۆمەت دروستكردن لەبارەى شىۋەى ناسىنى فەرەح لەگەل  
ئەردەشىرى زاھىدى و دواتر ناساندنى فەرەح لەپىگەى ئەردەشىرى زاھىدىەۋە و  
ناوبردنى كچەكەم بە ناۋى (فەرەح حصارك) دەرخەرى قولايىيەكە لە پىسى و نەك  
ھەرامى لەكاتىكدا كە دەھات بۇلاى فەرەح لە دورەۋە پىيەكانى خۇى جوت دەكرد

و دەستى خۆى وەكو دەربېرىنى پېزىك بەرز دەكرده و پاشان دەهاته پېشه وه  
دەستى كچه كەمى ماچ دەكرد.

ئەمۇڭ كە لە غەربىيىدام و دوور لە نىشتىمانى خۇم ئەم يادگار يانە دەھىنمە وه بىر  
خۇم، بى ئىرادانە لە خۇم دەپرسم كە ئايا شادى و خوشحالى ئو پۇژە لە بىستنى  
هەوالى خوازىيىنى محمد پەزا بۇ كچه كەم لەپراستىدا نىرخ و بەھاي خوشىكردىنى هەبوو؟  
ئايا بوون بە ھاوسەرى شاي ولأت و بوون بە خانمى يەكەمى مەملەكەت بەپراستى  
بە خوشحالى و خوشبەختى دادەنرىت؟

هەموو تەمەن لە قەيد و بەند و لەژىر چاودىرىدا بەسەر بردن، بە بەرنامەى  
داپىژراوى شەوانە ھەستىتە وه و بە بەرنامەى پېشتەر ديارىكراو كاترۇمىرەكانى پۇژانە  
كۇتايى پېنبەيىت ئايا بە پراستى ئەمە بە خوشحالى و خوشبەختى دادەنرىت؟  
هەموو كەس و ابىرى دەكرده وه كە فەرەح بەھۇى سىكپىروونى و كوپ بىنىنىە وه  
بووتە شاژنى خوشبەختى ئىران، بەلام خودى خۆى لىكدانە وه يەكە دىكەى هەبوو  
پۇژىكيان زۇر بەنەيىنى پىي و تم:

(من بۇ ئەم خىزانى پەھلەويىە ھوكمى مانگايەكم ھەيە كە گويزەكەيەكى بوويىت)<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> - (صاحب ئەختيار) پېشكەشكار و پياوى باورەپىنكراوى محمد پەزا شا لە كىتبى ياداشتەكانى  
خۆى كە لە نەندن بلاڭكراو تەرە نوسىويەتى: (محمد پەزا چەند سالىك پاش ھاوسەرگىرى لەگەل  
فەرەح عاشقى سوفىالورىنى ئەستىزەى ئىتاليا بوو).  
بەلام وتويانە:

(دستت چو نەمى رسد بە بى بى درياب كنيز مگبخى را!)  
پەزا شا پروفىسۇر (تسە) نەشتەرگەرى بەناوبانگى بانگەنىشت كرد و بۇ ئەوئە نەشتەرگەرىكى  
جوانكارى ئەنجام بدات بۇ فەرەح ئەويش بە كەمىك دەستكارى بە نەشتەرگەرى پلاستىكى سەر  
گۇناكانى فەرەحى وەكو شىوئەى سوفىالورىنى ئىتالى لى كرد!  
پروفىسۇر (تسە) ش پارهيەكى زۇرى وەرگرت بەرامبەر بەوئەى كە ھەندىك سەر گۇناكانى فەرەحى  
خستەپروو!

بۇيە محمد پەزا ھەرگىز فەرەحى بەچارى مۇڤ سەير نەدەكرد، بەلكو وەكو دەزگايەك سەيرى دەكرد  
كە چىژى پىي بېخىشيت!



ئەمە کاریکی داپۇشراو نیه و ھەمووکەس دەزانیت کە محمدپەزا و ڤەرەح بەھۆی ناسینیکی عاشقەنەو ڤیکەو ھاوسەرگریان نەکرد.

محمد پەزا بەشوین ژنیکی خاوەن کەسایەتی و لە شیوەی تایبەتەندی ڤەرەحدا نەگەرێ تاوێ کو لەگەڵیدا ھاوسەرگری بکات و ببیتە خاوەنی کوپیک لیی. کچە کە شەم لەوتەمەنەدا خاویاری فراوانخوازی خۆی بوو و پاش ناسراوی و ناسینی (شا)ش بەھۆی ئەو حەزی ڤیشوو و (دلیەو!) خۆی خواستی لەسەر بوو تاوێ کو ببیتە شارنی ئێران.

پەندیکی ڤیشینانی بەناوبانگی پوسی ھەبە کە لەبراگەمەو ھەستومە دەلیت: (بۆ بەدەستھینانی شتیکی گەرە دەبیت شتی گەرەتر لەدەست بەدیت!) کاتیک پاش سەرکەوتنی شوپش نایتواللە خلخالی سەرۆکی دادگای گشتی شوپش بریاری دەستگیرکردنی شا، ڤەرەح و مندالەکانی دەرکرد ئەفسوس و خەمی زۆرم خوارد کە بۆچی لە سالی ۱۹۵۹ دژی ئەو ھاوسەرگرییە ڤەرەح و محمدپەزا نەوہستامەو.

ھەندیکار کاتیک کە سەرژەنشتی خۆم دەکەم ھەندیک لە نزیکەکانم پرسیار دەکەن کە ئایا دلناییت کە ناپەزاییونی تۆ دەبوو ڤیگر لەو ھاوسەرگرییە؟

جارجاریک کە ژنان و ڤیاوانی زۆر ڤیر دەبینم کە پاش بەسەربردنی تەمەنیکی دوورودرێژی ژیان لە گەڵ یەکتیدا لە لیواری ڤووباریک یان قەرەغ دەریاچەیک و یان مەسبەحیکی باخیکدا خەریکی وردکردنی پارچە نانیکن و خواردن دەدەن بە ماسی و بالندەکان لەخۆم دەپرسم ئایا ژیان ڤەرەح لەناو چوارچێوێکان و سیمە دێرکاوی و دیوارە بەرزەکانی کۆشکی نیاوهران و سعد ئاباد و لەژێر چاودییری شەو و ڤۆژی پاسەوانەکان خۆشەبەخت بوو یان ژیانیکی ئارام و سادەیی سەدان ملیۆن مەروە لەم کونج و کەلەبەرانی جیھاندا؟

لە جیھاندا تەنھا خۆشەویستیکم ھەبوو ئەویش کچەکەم بوو. کچیک کە بە زەحمەت و ماندووبوون گەرەم کرد، بەلام ئیستا دلنیا نیم کە ئایا کچەکەم توانی چێژی راستەقینەیی ژیان بە ھەمان پادەیی کچیکی لادیی یان کچیکی چینیکی ناوہندی شار ببینیت یان بەپێچەوانەو.

من نه وه كانم زياتر له پوځم خوڅ د هوښ به لآم ئيستا دلنيانيم له بهر نه وهى كه  
نه وان مندالى شا بوون خوشه ختر بوون له مندالى كه سيكى ناساى.

نايشارمه وه نه و په يوه ندي ه ناساييهى كه له نيوان زاويه ك و خه سويه كدا هيه  
هرگيز له نيوان من و محمد په زادا بوونى نه بوو.

من هه ميشه نرك بوو له سهر شانم كه ده بيت زاواكه م به جه نابى حه زه تى گه وړه  
بانگ بكه م و به رده وام ئاوا تم ده خواست بو ئه و خه سوانهى كه له گهل زاواكه ياندا به  
دلپاكانه و گالته وه قسهى خوڅ ده كهن و به زه رده خه نه وه باس و خواست ده كهن.

نه و كه سانهى كه له نزيكه وه من ده ناسن زور باش ئاگادارن كه چهند په يوه نديم به  
لايه نى عيرفانيه وه هه بووه.

به هيچ شيويه كه هاوشيوه يه ك و خالكي هاوبه ش له نيوان تايبه تمه ندى نه خلاقى  
من و نه و پاراوه يى و زرق و برقهى ژيانى سه لته نه تى نه بوو و هرگيزيش تاوه كو نه و  
پوژهى كه ئيرانم به جي هيشت نه متوانى قورسى ژينگهى كوڅك هزم بكه م و قبولى  
بكه م.

هه لته ته فهره ح پاش له دايكبوونى په زه پينگه يه كى باشتري پهيدا كرد و كه م كه م  
توانى زالبوونى خوڅ به سهر كاروباره كانى ده وروبه رى شاهنشاي بسه پيښت و جينگه  
و پينگهى خوڅ به هيژ بكات. نه و هرچنده له ژيانى كومه لايه تيدا (متمانه ي) تايبه تى  
خوڅ پهيدا كرد، به لآم دلنيام به و شيويه يه كى كه خوڅ پيشان ددها، هه رگيز  
خوشه خت نه بوو (هرچنده هه رگيز كيشه و خواسته كانى ژيانى هاوسه رگيرى خوڅ  
له گهل مندا باس نه ده كرد بو نه وهى بيزار و نارحمت نه بم و نه كه ومه ژير  
كاريگه ريه وه).

پاش په زه، فرحناز، على په زه و ليلا له دايكبوون و فهره ح هه موو خوشه ويستى و  
سوژينكى له نيوان منداله كانيدا دابه ش كرد.

منيش گرنگيم به هيچ شتيك نه ددها و هه موو دآم خوشه ويستى نه وه كانم پريان  
كردبوويه وه و هه و لمددها به شيويه كى پيكوپيك و له وانه شه هه موو پوژه كانى كاتى  
خوم له گهل نه وه كاندا ده گوزهراند.

هيوادارم توانيبيتم به باشي باسي پرووداوي هاوسه رگيري كچه كه م له گه ل محمد  
ره زادا كرد بيت. هه موو پرووداوه كان به م شيوه ساده يه بوو.  
نه و كه سانه ي كه له كتيبه كانى خويان قه له مسواوي ده كه ن و داستان و به سه ره اتى  
سه ير و غه ريب باس ده كه ن، يان قين له دل و پقاوين يان هيچ زانياركيان نيه.



په‌زا شا په‌له‌وی



فهرزیه و محمد پره‌زا شا سالی ۱۹۴۸



نورده‌شیر زاهدی، فریح دیبا، فریده دیبا له‌کاتی ده‌ستگیریانی



تاج م ملوک دایکی محمد رها شا به پیری



فریده دیبا و محمد رها شا و فخر دیبا له کاتی دوستگیریانی



شوره‌یا خیزانی دووهمی محمد پره‌زا شا



imperialfamily.milani.com

نہ شرف پہ ملہ وی





عبدالرضا پهلوی



۱- نه شرف ۲- شمسه ۳- رها شا ۴- محمد رهاشا



فدویه خیزانی یه که می محمد پیراشا که خه لکی میسر بوو



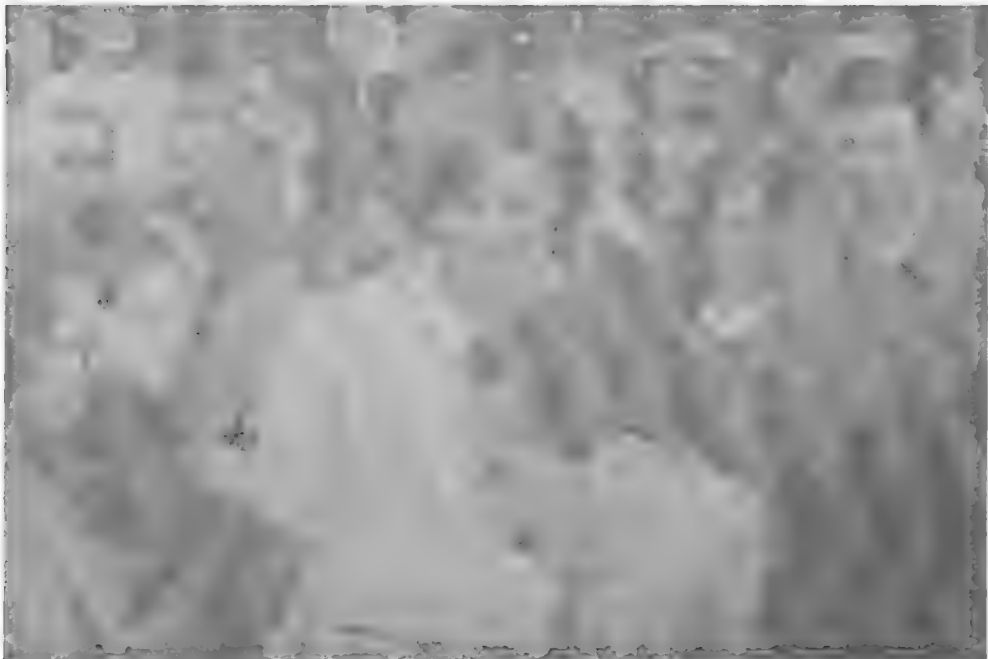
فدوچ له کاتی کرینی جلی ده ستگیریانی له فدره نسا



علی پهلوی



تیمور بهختیار یه‌گه‌م سهرۆکی ده‌زگای ساواک



فرح پهلوی له‌ناو قوتابییانی زانکۆدا له‌فرنسا ساڵی ۱۹۶۶



محمد رضا شا و سورهایای هاوسه‌ری دووه‌می

**ژیانی شاهانه!**



کاتی دستگیرانی فرح



زهماوندی شا و فرح له ۲۱ دسامبری سالی ۱۹۵۹

## ژيانى شاهانه

محمد پەزا وەكو ھەموو پياوانى دىكە خاوەنى ژيانى تايبەتى خۆى بوو، ئىمەش ئەوەمان دەزانى. لەناو بازنى ھاوپى تايبەتەكانى خوشەويسترييان ئەسەدالله علم، ئىرنست پرون و ھۆشەنگ خان دولو بوون.

ژمارەى ھاوپىكانىش دەگوپان. ھەندىكجار بۆ چەندىن مانگ و يان چەندىن سال كەسانى وەكو دىكتۆر حاجبى دەھاتە نار بازەكەو و ھەندىكجاريش ژمارەيان كەم دەبويەو. بەلام كەسانى وەكو ھۆشەنگ خان دولو لە ھاوپى جيگر و ھەمىشەيەكانى بوو.

پاش ھاوسەرگىرى فەرەح لەگەل محمد پەزا كە ھىشتا چەند مانگىك لە پۆيشتنى فەرەح بۆ كۆشكى سەد ئاباد تىنەپەرى بوو دىكتۆر جەھانشاھ صالح ھەوالى سىكپرونى كچەكەمى پاگەياند.

كۆمەلە كۆشكەكانى سەد ئاباد لە سەردەمى پەزاشادا دروستكرا بوون و ھەرچەندە ھەندىك لەبىناكانىشى وەكو كۆشكى سەوز بە شاكارىكى ھونەرى دادەنران، بەلام لەپوانگەى ھۆكارى تازەگەرى ئەمپۇيەو مەسەلەى ھەواگوپكى و فينك كەرەوہى كەميان تىدا بوو.

لە ھەمووى گرنگتر دەوترا ئەم بىنيانە لەبەرامبەر پرودانى بومەلەرزە خۆيان ناگرن كە وەكو دەوترىت تاران لەسەر ھىلى بومەلەرزەيە و ھەمىشە ئەگەرى ئەوہى ھەيە بومەلەرزە لىي بدات.

بۆيە محمد پەزا بېرىددا شوينى تازە بۇ خۇي و خيزانه كەي دروستبكات تاوه كو  
مندالەكانى لە شوينىكى باشتردا بژين<sup>۱</sup>!

ناوچەي كۆشكى سعدئاباد لە باشورى زنجيره شاخهكانى ئەلبورز دەپروانى پووه  
شارى تاران.

كاتىك لە جادەكانى كۆشك، كە بە دوو پىز درەخت بەرەو ناخى ئاسمان  
پۇچووبوون، پىياسكەم دەكرد دەچووم بەناو وەهم و خەيآلدا و بەبى ناگايانە  
دەكەوتەم بىرى سالانى رابردوو و ئەو پۇژە تالانەي خۇم دەهاتە پيش چاو كە  
لەناوياندا بووم و ھەرگىز باوەرم نەدەكرد من كە سەردەمىك شاگرد و بەردەستى  
بەرگدرومانى خاتو شەرەفى بووم، ئىستادايكى شارژنى ئىرانىم.

ھەندىكجار كاتىك لەسەر كۆشكە بەرزەكانى سعد ئابادەو سەيرى درەوشانەو  
گۆلپەكانى شەوانى تارانم دەكرد و سەيرى ئەو ديمەنە جوانانەم دەكرد زۆر خەمبار  
دەبووم كە پىاوەكەم بە گەنجى پويشت و بە زىندوى نەما تاوهكو بىينيت چۆن  
خيزان و مندالەكەي خوشبەخت بوون.

دەكەوتەم بىرى ئەو پۇژانەي كە لە شىكلان لە تەبىز لە مالىكى زۆر بچوك لەگەل  
خوالىخوشبوو خەسوم لەو پەرى كەم دەستى و ھەژاريدا ژيانمان دەگوزەران.

يەكەك لە تەلارە شوشەيەكان كۆشكى سىپى بوو كە رىك دەپروانى بەسەر  
مەلەوانگەيەكى گەورەدا كە دەورى مەلەوانگەكەش پەر بوو لە پەيكەرى جوان و گەورە  
كە واپىدەچوو ئەو پەيكەرەنە لە حالەتى پاسەونى كردنى كۆشكەكەدان.

لەھەندىك شەوى جوان و سەرنجراگىشدا كاتىك كە مانگ پەر دەبوويەو، بە جوانى  
ئارامى خۆيەو لەلابەلاي لق و گەلای درەختە بەرزە و چەرەكانى سعد ئاباد،

---

<sup>۱</sup> - تىبىنى بكن بزانن خاتو دىبا چى دەئيت:

دەئيت: (محمد پەزا بېرىددا شوينىكى تازە لە (كۆشكى نىاوەران) بۇ خۇي و خيزانه كەي  
دروستبكات تاوهكو مندالەكانى لە شوينىكى خوشتردا بژين!) محمد پەزا كۆشكى سعد ئابادى بەر  
پار كە فراوانە و شوينە زۆرە و كۆشكە گەورەنە دەويست! لەكاتىكدا كە خەلكى ھەژار لە ناو  
شوینى كورە و كولانە و گەورە و كىلەكاندا دەژيان و زۆرىنەي خەلكى بى بەش بوون لە سەرپەنايەك.



تیشکهکانی ده‌هاویشته ناو ده‌ریاچه‌که‌وه، تیشکه زیږینه‌کانی خوی ددره‌وشانده‌وه، منیش له‌و مانگه‌شه‌وه‌دا نه‌رم و له‌سرخو پیاسکه‌م ده‌کرد و ورد ده‌بوومه‌وه له‌ بووخساری نه‌و په‌یکه‌رانه‌ی که له‌سهر نمونه‌کونه‌کان دروستکرا بوون و بی‌ ناگا نه‌و بیرکړنه‌وه ده‌هات به‌ می‌شک‌مدا که نه‌م په‌یکه‌رانه‌ه مووشتی‌کی نه‌م کو‌شکه و پروداوه‌کانیان بینیه‌ به‌لام بی‌ گیانن و موری بیندنگیان له‌ لیویانداوه و توانای قسه‌کردنیا نیه‌ تاوه‌کو نه‌ینیه‌کانی کو‌شکی سعد‌ناباد باس بکه‌ن.

من بی‌ ږاده کو‌شکی سعد‌نابادم خو‌ش ده‌ویست و کاتی‌کیش کچه‌که‌م و محمد ږه‌زا زانیا من نه‌و کو‌شکه‌م خو‌ش ده‌ویت شوینی‌کیان بۇ ته‌رخان کردم بۇ نه‌وه‌ی بتوانم هه‌رکاتیک بمه‌ویت له‌وی بمینمه‌وه.

هه‌لبه‌ته پاش هاوسه‌رگری کردنی فره‌ح له‌گه‌ل محمد ږه‌زا من مالی‌کی باخدا‌ری باشم له‌ هه‌مان نزی‌کی کو‌شکی سعد‌ناباد گرت. نه‌مانه ژماره‌یه‌ک خانو بوون مول‌کی محمد ږه‌زا بوون و له‌ ده‌ورو‌به‌ری سعد‌ناباد دروستکرا‌بوون. ئیستا نازانم نه‌و خانو‌وانه چاره‌نوسیا چیا به‌س‌ردا هاتووه و که‌وتونه‌ته ده‌ست کی؟

له‌به‌ر نه‌وه‌ی که زیاتر دل‌م به‌ سعد‌ناباد خو‌ش بوو به‌رده‌وام به‌هوی قسه‌کردن له‌گه‌ل خزمه‌تکاره‌ کو‌ن و پیره‌کان و هه‌ندی‌ک له‌ پیش سپیه‌کانی ناوچه‌که‌وه می‌ژوویه‌کی کورتی کو‌شکه‌کانم به‌ده‌سته‌ینا و له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا تی‌گه‌یشتم که ږه‌زاشا پاش دروستکردنی کو‌مه‌له کو‌شکه‌کانی سعد‌ناباد به‌ یارمه‌تی نه‌ندازیاره نه‌لمانیه‌کان ویستویه‌تی له‌ ناراسته و مه‌سیری ده‌ربه‌نده‌وه ږی‌گه‌یه‌کی گوره هه‌لکه‌نیت له‌تارانه‌وه بۇ باکوری ولات.

دواتر فره‌ح کو‌مه‌له نه‌خشه و به‌لگه‌یه‌کی پیشاندام که له‌سهرده‌می سه‌لته‌نه‌تی ږه‌زاشا به‌جیما‌بوون. نه‌م به‌لگه و نه‌خشانه نه‌وه‌یا ن ده‌خسته‌پروو که ږه‌زاشا ویستویه‌تی هه‌موو ناوچه‌کانی باشوری نه‌لبورز که ده‌روانیت به‌سهر شاری تاراندای بکاته دارستان و جه‌نگه‌لی گوره.

نه‌خشه‌ی دروستکردنی نه‌و تونیله‌شی پیشاندام که نه‌ندازیاره نه‌لمانیه‌کان ده‌یانویست دروستی بکه‌ن هاوشیوه‌ی نه‌و ږی‌گا گوره شاخاویانه‌ی نیوان فره‌نسا و سویسرا بوون، و مه‌به‌ستی‌کی ته‌واو هه‌بوو بۇ دروستکردنیا به‌لام مه‌سه‌له‌ی

داگیرکاری ئیران و ناچارکردنی هه‌لهاتنی پەزاشا بۆ دەرەوه‌ی ولّات هاته‌ پێشه‌وه‌ و  
ئەم نه‌خشه‌ و پلانه‌ وازی لیهێنرا.

سروشتی سعد ئاباد له‌ هه‌موو ئێراندا سروشتیکی تایبەت و جیاوزه‌.  
سەرچاوه‌ کانیه‌کان له‌ کونج و که‌له‌به‌ری که‌ناری شاخه‌که‌ ده‌هاتنه‌ خواره‌وه‌ که  
ئاوی پاک و سازگار بوون. کاتی‌ک نه‌سیمی نهرم له‌ نیوان گه‌لا و لقی دره‌خته‌ چهره‌کانی  
سعد ئاباددا ده‌یدا له‌ مروّقه‌ وه‌کو ئه‌وه‌ بوو قوماشیکی نهرمی ئاوریشمی به‌ینن به‌سه‌ر  
ده‌موچاوتدا.

ئەو هه‌وا و که‌شه‌ وه‌کو بێنی تامی هه‌بوو. تامیکی تی‌ک ئال‌او له‌گه‌ل بۆنی هه‌موو  
جۆره‌ گۆل و پێحانی‌ک من ده‌می خۆم ده‌کرده‌وه‌ ده‌مویست هه‌رچی هه‌وای سعد ئاباد  
هه‌یه‌ هه‌لیمز!

کاتی‌ک که‌ هه‌وا هه‌لی ده‌کرد ده‌نگیکی رۆح به‌خش به‌هۆی له‌رینه‌وه‌ی گه‌لا‌کانی  
سوره‌ چناره‌کانه‌وه‌ دروست ده‌بوو که‌ جوانترین ده‌نگ بوو که‌ ده‌کرا گوینی لی‌ بگری‌ت.  
خوالی‌خۆش بوو (ره‌حیم هیراد)، که‌ زۆرت‌رین ته‌مه‌نی خۆی له‌گه‌ل پەزاشا به‌سه‌ر  
برده‌بوو و سه‌رۆکی نوسینگه‌که‌ی بوو، باسی بۆ کردم چۆن پەزاشا به‌ کرپنی  
باخه‌کانی سعد ئاباد و گه‌یاندنیان به‌یه‌ک ئەم کۆمه‌له‌ جوانانه‌ی دروستکردوه‌.

کۆشکه‌کان و پارکی سعد ئاباد له‌ماوه‌ی سا‌له‌کانی نیوان ۱۹۲۱ و ۱۹۳۹ هه‌نگاو به‌  
هه‌نگاو دروستک‌ران. پێش ئەمه‌ش قا‌جاریه‌کان باخ و کۆشکی‌کی شیوه‌ فره‌نسیان  
هه‌بوو که‌ هاوینان بۆ پشودان و کات به‌سه‌ربردنی خۆش سودیان لی‌ وهرده‌گرت. ئەم  
کۆشکه‌ هیشتا هه‌ر له‌ چه‌وشه‌که‌ی کۆشکی سعد ئاباددا مابوو و به‌ هه‌مان شیوه‌ی  
کۆن مابوو‌یه‌وه‌ به‌لام چۆل بوو.

پەزا شا، له‌ناو ئەم کۆمه‌له‌ باخه‌دا بۆ هه‌ریه‌که‌ له‌ مندا‌له‌کانی کۆشکی‌کی سه‌ربه‌خۆی  
دروستکردبوو. پەزاشا باوکی‌ک بوو که‌ خۆشه‌ویستی‌کی زۆری هه‌بوو بۆ مندا‌له‌کانی!  
دوات‌ریش له‌ سه‌رده‌می مانه‌وه‌ی فه‌وزیه‌ له‌ ئیران و له‌دایکبوونی شاناز کۆشکی‌کی  
تازه‌، به‌لام بچو‌کتر، به‌ فره‌مانی محمد پەزا بۆ جه‌نابی خاتو شانازیش دروستک‌را.

نوسینگه‌ی کارکردنی پەزا شا له‌ کۆشکی مه‌رمه‌ره‌ له‌ ناوه‌ندی شاری تاران، له‌  
جاده‌ی سپه‌ بوو. به‌لام پەزاشا نوسینگه‌یه‌کی کارکردنی بچو‌کتری هه‌بوو له‌ کۆشکی

سعد ئاباد، لەناو تەلارە سەرەکیەكەدا، پاش كۆچكردنیشی نوسینگەكەى بەبى  
نەست لیدراو وازی لیھینرا.

محمد پەزا حەزىكى زۆرى ھەبوو بۆ پاراستن و چاودىرىکردنى پاشماوھ و  
یادگارەكانى باوكى. كۆمەلە كۆشكەكانى سعد ئاباد و كۆشكە سەلتەنەتەكان  
جەنگەل و دارستانە سروشتى و دروستكراوھكان و باخچە پەرگولەكان جىيان  
نەكردنەوھ لەیەكتر و ھەندىكجار ماوھى كۆشكەك لەگەل كۆشكەكى دىكە زیاتر لە  
كىلومەترىك بوو. بۆیە، ھەمووكەس لە كۆشكەكەى خۆیدا بە نازادى و بى سەر ئیشە  
نەژیا.

جەنابى خاتو ئەشرەف ھەموو شەویك مىوانى پێكدەخست و شازادە و  
ئەندامەكانى دىكەى خىزانى شاھانەش بەبى چاودىرى كردن و دروستبوونى ھىچ  
جۆرە سەرەئیشەك بە خۆشى و كەیف و سەفا كاتەكانیان بەسەر دەبرد. لەم  
مىوانیانەدا فەرماندە بالاكانى سوپا و پیاوھ ناودارە سیاسىەكان و ھەندىك كاتیش  
سەفیر و دیپلوماتە بەناوبانگەكانى ولاتە گرنگەكان و زۆربەى كاتیش ھونەرمەند و  
گۆرانىبىژ و ژەنیارە بەناوبانگەكانیش بەشداریان دەكرد.

ئەشرەف زۆر حەزى بە لایەنى ھونەرى بوو و گرنگىكى زۆرىشى پێدەدا و لەناو  
بازنەى ھاوپی گىيانى بەگىانیەكانیدا چەندىن ھونەرمەند و گۆرانىبىژى بەناوبانگى  
ئىرانى ھەبوون.

من، لە زمانى خۆیەوھ بىستم كە لە پرودادى سالى ۱۹۵۱ كاتىك ناچار بوون بە  
ھەلھاتن بۆ دەرەوھى ئىران و مانەوھیان لە ئەمرىكا وىستوىەتى لە فلىمىكى ئەمرىكى  
سىنەمايیدا بەشداری بكات بەلام كاتىك كە سەفارەتى ئىران لە واشنتۆن ئەم بابەتە  
پادەگەيەنىت بە محمد پەزا، ئەویش دوا لە ئەشرەف دەكات واز لەو كارە بەیئىت و  
ئەو پىشنىارە پەقز بكاتەوھ لەبەر پاراستنى بەھا و متمانەى خىزانى شایانەى ئىران  
ئەم بىرى ھونەرىشەییە لە سەر دەرەبەنىت.

دەيوت ئەگەر ئازاد بىكرىم لەوھى كە پىشەيەك بۇ خۇم ھەلبىزىرم ئەوا بىگومان  
پاستەوخۇ دەبمە ئەكتەر<sup>۱</sup>.

ئەو كات وەكو ئەمۇ قىدىق و كامىرەى سوك نەبوو كە بتوانىت ھەلبىگىزىن و  
بگوازىنەو، ھەندىكجار كامىرامانى دەرھىنەرى فلىمەكانمان دەبىنى لەسەر  
بانگەيشتى ئەشرەف دەھاتن بۇ كۆشك بۇ ئەوھى وىنەى ئەشرەف بگرن لەكاتى  
ئەسپ سواری، پىاسەكردن يان يارى كردن لەگەل سەگە خوشەويستەكەى كە ناوى  
(فیدل) بوو!

ئەشرەف ئەم فلىم و وینەگرتنانەى لە كۆشكە تايبەتەكەى خۇى لىدەدايەو بۇ  
ھاوپرى و ميوانەكانى و ئەوانىش چەپلەيان بۇ لىدەدا و دەستخوشيان لى دەكرد.  
لەم دوايىانەدا يارمەتىكى زۆر گەورەى چەند ھونەرمەند و گۇرانيبىزىكى  
بەناوبانگى دا و باوهرى وابوو كە دەبىت ھونەرمەندەكان لە پوانگەى دارايىيەو  
كىشەيان نەبىت و ھىچ جۆرە بىركردنەيەوھەكان نەبىت بۇ پەيداكردى پاره بۇ ئەوھى  
بتوانن بەھەموو شىوھەك خەرىكى كارى ھونەرى خۇيان بىن و ھىچ جۆرە  
بىركردنەوھەكى لاوھەكى سەرقاليان نەكات تاوھكو بتوانن كارى باشتەر و گرنگتر ئەنجام  
بدەن<sup>۲</sup>

---

<sup>۱</sup> - ئەشرەف ژنىكى ناشىرىن و بەدھەيىبەت بوو و ھەرچەندە پووخسار و شىوھەكى پىنوئىستى نەبوو  
بۇ ئەوھى بىيىتە ئەكتەرى فلىمە سىنەمايىەكان. دەبىت ئەو بلىن كە لە ژيانى خۇيدا پۇلى  
شازادەيەكى چاكەكارى دەبىنى.

ئەشرەف لەكاتىكدا كە يەكك بوو لە قاچاخچىە سەرەكەكانى ماددە بى ھۆشكەرەكان لەجىھاندا و  
يەككبوو لە ئەندامانى گروپى مافىاي جىھانى، بەلام لە ناو ولاتدا سەنتەرى خزمەتگوزارى دروست  
دەكرد و لە نەتەرە يەكگرتوھەكانىشدا نوینەى مافى مروقى ئىران بوو!

<sup>۲</sup> - يەكك لەو ھونەرمەندانە (بەھروز وثوقى) بوو كە ئەشرەف وەكو خەلاتىك سىنەمايەكى لە  
جادەى كۆنى شەمىزان لە دەوروپەرى قەلەك بۇ كرى.

ئەشرەف لە كاتى كردنەوھى فېستىفالى فلىمى تاران (بەھروز وثوقى) بىنى و پەيوەندى لەگەل  
دروست كرد!

بەھۇي ئەشرەفەۋە بوو پياۋەكەي (مەھدى بوشەھرى پور) تۈانى پىكخراۋىكى گەۋرە  
 و تازەي فلىمسازى لە ئىراندا دابمەزىننىت و تۈانى چەندىن فلىمى بەناۋبانگ لە  
 ناستې جىھاندا بەرھەم بەننىت و سىنەماي ئىران بناسىننىت بە بازارە جىھانىھەكان!  
 شارنى دايك، خاتو تاج الملوك (دايكى محمد پەزا) ش زۆر سەير كارى ھونەرى  
 خۇشەدەۋىست. ھەلبەتە سەلىقەي شارنى دايك دەگەرپاۋە بۇ چەند دەيەيەكى پىشتىر  
 و لەگەل سەلىقەي گەنجەكاندا جىاۋاز بوو. ئەشرەف، محمد پەزا و فەرەح مۇسقىاي  
 تازەي ۋەكو جاز و پاپيان ھەزلى بوو بەلام خاتو شارنى دايك زىاتر بانگھىشتى  
 ھونەرمەند و گۇرانيپىژە سونەتيەكانى دەكرد و ھەلبەتە ميوانە ھەمىشەيەكەي  
 شەۋانەي خاتو شارنى دايك خاتو (ملوك ضرابى) گۇرانيپىژى كۆن و ھونەرمەندى  
 سەرەتاي گۇرانيپىژە ژنە ئىرانيەكان بوو!<sup>۱</sup>

---

لە سانى ۱۹۷۵ بەدراۋە (بەھروز وئوقى) بوۋە ھاۋدەمى (ئەشرەف) و زۆربەي كاتەكانى خۇي لە  
 كۆشكى نور لەگەل ئەشرەف دەگوزەراند.

ھاتوچۇي بەھروز وئوقى لەگەل ئەشرەف پەھلەۋى بە ئاشكرا بوو و ئەشرەفپىش ئەم ھونەرمەندە  
 فارسەي لەتەنىشت خۇي دادەنىشاند و لەگەل خۇيدا دەيىرد بۇ باكورى (نور)، وئوقى پاش ناسىنى  
 لەگەل ئەشرەف و بە پىشتىۋانى ئەشرەف سەرى لەناۋ سەرەكاندا دەرھىنا و پارە و پولىكى باشى  
 پىكەۋەنا.

پىشتىۋانى ئەشرەف لە بەھروز وئوقى بوۋە ھۇي ئەۋەي كە بەھروز لەناۋ سىنەماي ئىراندا  
 دەرکەۋىت. زۆرىك لە پىكەۋتە سىنەمايەكاندا بە ئاگادارى ئەۋ دەبەستران، دەرھىنەر و  
 ئامادەكارەكانى فلىمەكان كارەكانى خۇيان دەدا بە بەھروز چونكە بەھروز لە كۆشكەۋە نزىك بوو و  
 بە ئاسانى دەيتۋانى لەۋ پىكەيەۋە كارەكان ئەنجام بدات.

بە ئامارەيەكى بەھروز ئەشرەف فەرمانى دەدا كە فلانە فلىم بوەستىت و فلانە فلىم پىنگەي پى  
 بدرىت!

تەنەت كارەكە گەشىتبۈۋە پادەيەك لەچەندىن كۆمپانىيائى بىناسازىدا پىشكى پى درا بوو بە تاۋەكو  
 بەھۇي ئەۋ پەيۋەندىيە كە لەگەل ئەشرەف ھەيۋو بتۋانىت ئىشى گەۋرە ۋەرگىت!

<sup>۱</sup> - خاتو ضرابى يەكەمىن ژنى گۇرانيپىژى ئىرانى بوو كە لە سانى ۱۹۹۹ لە تاران كۆچى دوايى  
 كرد. ئەم ژنە ھونەرمەندە زۆر خىركەر و چاكەكار و دەرۋىش سىفەت بوو و بەپىنى ئەۋ ۋەسىيەتەي  
 كە كردبۈۋى ھەرچى مۆلكومائى ھەيە ھەموۋى كرايە خىر و ئىحسان بۇ پاش خۇي.

من لەم میوانیانەیدا یەك یان دووجار زیاتر بەشداریم نەکرد.

جاریکیان ئاھەنگی پۆژی لەدایکبوونی ئەشرف بوو کە زیاتر لە سێ سەد نەفەر بانگهێشت کرابوون. دانیشتنێکی گەورەبوو کە لە باخەکەدا ئاھەنگەکە پێکخرابوو. لە دەورووبەری دەرەوێ کۆشکەکە لەسەر چیمەن و سەوزاییەکە میژ و کورسی دانرابوون و شوینیکیشیان بۆ نمایشی ھونەری و گۆرانیبیژەکانیش پێکخستبوو.

زۆربەیی ئەندامانی خێزانی سەلتەنەتی و تەنانت خێزانە دورینەکانیش بانگهێشت کرابوون و بۆ یەکەجار بینیم ئەشرف ژمارەیک لە ئەندامانی خێزانەکی ئێمە واتە (قطبیەکانیشی) بانگهێشت کردووە.

کچەکەم ملوانکەیکە ئێلماس، جووتیک گوارە و ئەلقەیکە و دەستبەندیەک کە بە سێتیک تەواو دادەنران پێشکەشی ئەشرفی کرد.

نرخ و بەهای ئەم گەوھەرانە زیاتر بەھۆی کۆنیانەرە بوو کە فەرەح بە پرسى محمد پەزا لە فرۆشیاریکی بەناوبانگی کەلوپەلە گرانبەھا میژووییەکان لە لەندەن کەری بووی. واباسیان دەکرد ئەو گەوھەر و خشلانە مولکی (ژۆفین)ی خوشەویستەکی ناپلیۆن بوون و کاتی خۆی ناپلیۆن پێشکەشی ژۆفینی کردبوون!

منیش کاتژمێریکی کۆن کە لە خشل دروستکرا بوو لەلایەن خشلسازە بەناوبانگەکانی سویسراوە و (فەرەح بۆ ھەمان مەبەست کەری بووی) پێشکەشی ئەشرفەم کرد. ئەو شەو خەلاتی زۆر گرانبەھا پێشکەشی ئەشرف کرا.

زۆریک لە سەرمايەدار و خاوەن پێشەسازە گەورەکانیش بەشداریان کردبوو و خەلاتی زۆربەنرخیان پێشکەش بە ئەشرف دەکرد کە لەناو ئەو خەلاتانەدا ھەمووشتیک دەبینرا. لە پشکی کارخانەوہ بیگرە تاوہکو بگاتە مولکی گرانبەھای باکووری تاران و خشل و زێری گرانبەھا و ھیتد.

ئەندامانی خێزانی محمد پەزا بەردەوام و ھەموو سالیک ئاھەنگی لەدایکبوون و ئاھەنگی پۆژی ھاوسەرگیریان ئەنجام دەدا و فەرەح دەیوت ئامانجی سەرەکی لە ئەنجامدانی ئەم پێوہەسمانە بۆ کوکردنەوہی ئەو خەلاتە گرانبەھایانە کە خەلکی دەیانھێنیت بۆیان!

من ئەم جوړه ميوانيانەم پى قبول نه بوو كه له پشتيانوه مەبەستىكى شاراوە  
هەبوو. فەرەحيش وەكو من بىرى دەكردهوه و هەر لەبەر ئەوه بوو ئاھەنگى لەدايکبوون  
و سالى هاوسەرگيره كەى تەنها لە ناو ئەندامانى خيزانه كەى و لەگەل محمد پەزا و  
منداڵەکانيدا ئەنجام دەدا، كه هەلبەتە منيش هەميشه ئاماده ييم هەبوو.

پەيوەندى من و شارنى داىك هەرگيز لە پەيوەستبونىكى تەشرىفاتى زياتر هيجى  
ديكه نه بوو. پيش هەموو شتىك دەبىت ئەوه بلىم كاتىك كه فەرەح بووه هاوسەرى  
محمد پەزا لەسەر ئەوهى كه پاش ئەو هاوسەرگيريه من دەبىت بە چ ناويكه وه بانگ  
بكرىم ماوه يەكى زۆر قسه و باس و گفتوگو بوو. لەبىرمه لە مانگى مەى ١٩٦٠  
ئاھەنگىك بە بۆنەى سالى تازەى ئيرانى لە كۆشكى سعد ئاباد پىكخرا. منيش لە پال  
كچەكەم و محمد پەزا دانىشتبووم دكتور منوچەر ئىقبال هاتە ناو دانىشتنەكه وه و  
هاتە پيشه وه و دەستى محمد پەزاي ماچ كرد و ئينجا دەستى كچەكەمى ماچ كرد و  
پاشان تەوقەيه كى لەگەل منيشدا كرد و ويستى دەستى منيش ماچ بكات بەلام من  
دەستم راكيشايه دواوه و نەمەيشت.

خوالىخوش بوو فەرمانده محمد خاتمى كه ئاگادارى ئەم حالەته بوو وتى بە دكتور  
ئىقبال: (خاتو دىبا) حەزناكلا هيجكەس دەستى ماچ بكات!

ئىقبال وتى: (بەنده ويستم ئەركى سوپاسگوزارى بەگا بىنم!)

دووباره فەرمانده خاتمى بۆ ئەوهى جەوهكه خووش بكات وتى: (خاتو فەريده دىبا  
عوزرى ئاينى هەيه!)

لەم گفتوگو كورته دا دووجار وشەى (خاتون) يان (بانو) دووباره بوويه وه.  
كەمىك دواتر محمد پەزا وتى: ئەو نازناوهى كه ويستم دۆزيمه وه، فەرمان دەدم  
لەمەو دوا لە هەواله پۆژنامەيه كان و زانياره پەسميه كانى كۆشكداتۆ بە (بانو فەريده  
دىبا) بانگ بكريت!

ناونيشانى پىزدارانە بۆ هەموو ژنەكان (خاتون) بوو كه هەميشه لە ئيراندا  
بەشيوه يەكى فراوان بەكاردهيىنرا و ئىستاش بەكار دىت، بەلام بە (بانو) بانگكردى  
من لەوهو دوا وەكو (جياكردهويهك) بوو و بۆ نيشانەى پىز بەكاردهيىنرا.

هەرچەندە محمد پەزا بە پێکەوت کەوتە بیرى ئەو بابەتە، بەلام لەم دواييانەدا شجاع الدین شفا پێى وەتم ئەمە پێک یەكسانە بە نازناوى پێژدارانەى (جەناب) كە بۆ كەسى دیار و بەرپێز بەکار دەهێنرێت و وەكو بەکارهێنانى نازناوى (لیدی) یە كە لەناو نەجیبزادەکانى بەریتانیا دا بەکار دەهێنرێت!

هەلبژاردنى ئەم ناو و سەپاندنى بەسەر مندا بوو هۆى دلخۆشبوونی شارژنى دایك چونكە بێتاقەتى ئەو بوو ئایندەدا لە ئێران دوو شارژنى دایك بوونیان هەبێت! شارژنى دایك، پیاویكى سەیریشى هەبوو كە لە دانیششتنە تایبەتەكاندا ئامادە دەبوو، كاتێك شیو و پووختسارى ئەو پیاووت دەبینى، هونەرمەندە كۆمیدیەكانى فلیمەكانت بىر دەكەوتەو. ئەم پیاووت ناوى (ذبیح الله ملك پور) بوو كە دەیانوت دایكى محمد پەزای صیغە كردووە. بەلام من تێنەگەیشتم چۆن كەسێك كە مسوڵمان نیە دەتوانێت ژنیكى مسوڵمان صیغە بكات.

لە پۆژانى هاویندا، شارژنى دایك كە قەلە و گۆشتن و ترپە بوو لەگەڵ ذبیح الله لەناو مەلەوانگەكەى بەردەمى كۆشكە تایبەتەكەى خۆى مەلەى دەكرد و محمد پەزاش هەندىكجار كە سەیرى دەكردن چەپلەى بۆ لى دەدان.

تاوێكو سالى ١٩٦٦ ئەمە پیاووت وەكو هاوسەرى شارژنى دایك لە كۆشكدا دەبینرا. بەلام لەو بەروارە بەدواووت ئەو كابرایەیان لە كۆشك كرده دەرەو كە هەلبەتە من تى نەگەیشتم لە هۆكارى توپەربوونەكەى شارژنى دایك. ماوێهەكى كورت دواى ئەو بێستم كە ذبیح الله ملك پور كۆچى دواى كردووە.<sup>١</sup>

---

<sup>١</sup> -ذبیح الله ملك پور (باوەپیارەى شا!) پاش ئەوێ كە مەزەكەى خۆى لەدەستدا تاج الملوك فەرمانیدا ئیدی پێگەى پى نەدەن بێت بۆ كۆشكى سعد ئاباد بۆیە لە مەیدانى فردوسى تاران لە مەعرەزێكى سەیارە كە موێكى شەعبان رحیمی پور بوو لە (باشورى پۆژمەلاتى مەیدان-لەتەنیششت دەرمابخانە) كڕین و فرۆشتنى دەكرد. پور ئەم شوێنەى كردبوویە شوێنى بەرپرس و فەرماندە و ژەنراڵە پلە بەرزەكانى سوپا و هەموو كەس ب ملك پورى بە زاواى شا بانگ دەكرد. ملك پور لە كودەتای ١٩٥٢ هەندىك پۆلى بینى بوو و بەهۆى ئەو پۆلەى كە بینىى بووى شا مەدالیایەكى پى بەخشى بوو ئەویش هەمیشە مەدالیاكەى دەكرد بە خۆیدا.



دواتر په حيمعلى خورهم كه ده يانوت كه سيكي دوله مند و خاوهن كار و له  
هاوپړيانى ژه نرال نصيرى، سهرؤكى ساواكه، بووه خوښه ويستى شازنى دايك.

من حهز ناكهم پرؤمه ناو پرسه تايبه تى و شه خسيه كانى خيزانى محمد په زاوه.  
به تايبه تى نامه ویت بيره وهرى و تيړوانينه كان و نه زمونه كانى خوځ له باره ي شازنى  
دايك و جه نابى خاتو نه شره فوه بهيتمه وه بير خوځ، چونكه له وانه يه ببيت هوى  
به دحالى بوون و يه كيك و ابا زانيت دمه ویت هير شيان بكمه سر. چونكه به ناره وا  
كه سانيك وا بيريان ده كرده وه كه له نيوان من و شازنى دايك ململانيه كه هيه و يان من  
چاوى بينينى خاتو نه شره فم نيه.

نايشارمه وه كه چ من و چ كچه كشم تارانه يه كى زؤر نارازي بووين له ده ستيوهر دانه  
حه سوديه كانى شازنى دايك و نه شره ف و تاراده يه كيش شه مسه، به لام هم مه سه له يه  
به شيك بوو له و كه لتورى ده ستيوهر دانه ي خه سو و خوشكى پياوهرى كه له ئيراندا  
هه بوو ئيدى هيچ جياوازي نيه نه گهر خه سوى دايكى پاشا بيت يان خه سوى دايكى  
كريكارىك بيت.

ئيشكه ر و خزمه تكاره كونه كانى كوڅكى سعد ئاباد و ته نانه ت هه نديك له  
نه داماى خيزانى په هله وى كه متمانه يان به من و فره ح هه بوو و تيكه لمان بوو بوون  
باسى سهير و سه مه ربه يان له باره ي ده ستيوهر دانه ي شازنى دايك و نه شره فوه ده كرد  
له ژيانى تايبه تى فه وزيه و سوره يا و ( گوايا هر هم ده ستيوهر دانا نه ش بوون كه  
بوونه هوى نه وى كه نه وان ته لاق بدرين و ژيانيان تيك بچيت). به لام پاش  
له دايك بوونى په زا، فره ح توانى وه كو دايكى وه ليعه هد و پاشاى ئاينده ي ئيران،  
پينگه ي به چه شنيك به هيز بكات كه نه وان هم پينگه يان كه م كه م به شيوه يه كى په سمى  
ناساند و نيوانى خويان له گه ل فره ح وه كو شابانونى ئيران ده پاراست و په چاوى نه و  
مه سه له يان ده كرد.

من له و سه رده مه دا ژنيكى وه ستاو بووم، به لام له پرووى پوځيه وه هه ستم ده كرد زياتر  
له ته مه نى نه سلنى خوځ ته مه نم هيه و پيرترم له وى كه هم (!) له م پوه وه بوو هه رگيز  
بيرم نه ده كرده وه جاريكى ديكه شو بكمه و گرنگيم به وه نه ده دا كه پينگه ي تازه م وه كو

دايكي شابانو فەرح بېيتە جيڭەي سەرنجى كۆمەلېك لە پياوانى پەيوەست بە كۆشك  
و شاھنشاهى و عاشقانى دەسەلاتخواز.

كەم كەم خوازبېنكەرەنم بۆ پەيدا دەبوون! لەناو ئەم خوازبېنكەرەنە ھەموو جۆرە  
پياويك دەبينرا. لە سياسەتمەنداران و فەرماندە سەربازىيەكان و كەسانى پەيوەست  
بە دەولەتەو بىگرە تاوەكو دەگاتە سەرمایەداز و بازرگانەكان.

من باش دەمزانى ئەم كەسانە خوازبېنكەرى من نين بەلكو مەبەستيان ئەوێە لەم  
پىگەيەو خۇيان نزيك بكەنەو لە كۆشك و پياوانى سەلتەنەتى تاوەكو بتوانن  
مەبەستەكانى خۇيان بپيكن.

رەنج و نازارى ژيانى پابردوو لە سيمای مندا كاريگەرى خۇي دانابوو و ھەرچەندە  
لەو سالانەى سەرەتادا ھىشتا بەخۆو بووم بەلام پىرتەر و گەرەتر لە تەمەنى خۆم  
دەردەكەوتم.

زۆر بىتاقەت و ماندووبووم لەو ھەموو داواكارە ماستاوچى و سوكانەى كە بەھەموو  
شيئەيەك تەنەزوليان دەكرد بۆ ئەوێە من پازى بى بەوێە كە شويان پى بکەم.

زۆربەى خوازبېنكەرەكانم لە چىنى فەرماندەكانى سوپا و بازرگانەكان بوون.  
وتويانە كەسانى ناو سوپا ھەز و مەيلىكى زۆريان ھەيە بۆ ئەوێە بگەنە پلەى بەرزى  
سەربازى و لەم پىگەيەشدا پوو لە ھىچ شتێك وەرناگيپن و لە دواتردا باسى دەكەم  
بۆتان كە چۆن كچان و كوړانى گەنجى خۇيان دەھيئا بۆ ميوانىيەكانى كۆشك تاوەكو  
بيانناسينن بە محمد پەزا لەسەر نرخى تىكدانى ژيانى ھاوسەرگىرى كچەكەم و  
فروشتنى شەرف و ناموسى خۇيان بۆ بەرزبوونەوێە پلەيەكى زياتر.

ھەندىكجار پياوانى ژندار و خاوەنى مندالى زۆريش داواى پەيوەنديان لەگەندا  
دەكردم. پۆژيكيان بە يەكێك لە خوازبېنكەرە دزيۆەكان كە فەرماندەيەكى وەرزشكار  
و تاوەكو پادەيەك گەنجيش بوو لە سوپاي شاھنشاهى وتم: (بەلام تۆ ژنت ھەيە؟)  
ئەويش بە چەتاوەپرووى و بى ھەياييەو و تى: (ئەگەر تۆ من بە نۆكەر و غولام قبول  
بكەى ھەر ئىستا تەلاقى دەدەم!)

جاریکیان کوپی یه کیك له سهرمایه داره به ناوبانگه کانی ولات داوای هاوسهرگیری لی کردم پینیم وت: (تو بهم ته من که مه وه به مندالی من ده خوی! ویستم به و دهر برینه ئه و گه نجه پرووداره عاقل و به ئه دهب بکه م)

گویى له قسه کانه گرت و وتى: (پاسته به مندالی تو ده شیم به لام نه گهر داواکاریه که م قبول نه که یت و هه لم نه بژیری بۆ هاوسهری خوت ئه و خوم ده کوژم!) بیره وه ری هاوسهرگیری صیغه ییم له گه ل (په حیم ئیپکچی) بازرگان و سهرمایه داری ته بریزی ئه وه نده ئازاردهر و سهخت بوو به جوړیک له جوړه کان پقیکی قولم بۆ دروستبوو بوو له بهرام بهر به پیاو.

به تایبه تی، کاتیک پیاوانی دهوله مەندم ده بیینی که خویان به وه ده زانی هه روه کو سهرده می کۆن، ژنان و کچانی گه نچ، که هه ندیک جاریش به مندال و ته نانه ت نه و هیان ده شان بکه نه مولکی خویان و چیژیان لیوه رگرن منیش له م بارودوخه سهخت و دژواره ی ژنانی ئیران زۆر خراپ بی تاقهت و نیگه ران بووم.

هه موو ئه و پیاوانه ی که له کوژکه کانی شاهنشاه، میوانداری بانگه یشته کان ده کران له خیزانه دهوله مەند و ده سه لاتداره کان بوون، که سانیک بوون خیانه تیان له ژنه کانیان ده کرد و بی به ئین و بی وه فابوون.

چه ند که سیك له و که سانه ی که وه لامی نه خیرم دانه وه بۆ هاوسهرگیری داوایان له محمد رهزا کردبوو که هانم بدات بۆ ئه وه ی هاوسهرگیریان له گه لدا بکه م.

یه کیك له و که سانه (منصف) بوو که له خیزانی ئه سدالله علم بوو. ئه م منصفه پیاویکی تریاکی باشوری خوراسان بوو و ده یانوت (سولتانی تریاکه).

تا وه کو ده یه ی سالی ۱۹۶۱ له ئیران که م تازوړیک چاندنی هه شیشه په واجی هه بوو. به تایبه تی له ناوچه کانی وه کو تويسرکان، ملایر، نهاوند، لوړستان و باشوری خوراسان و ناوچه کانی نزیک سیستان و بلوچستان و هه وال ده گه یشت که له و ناوچه نده بازرگانی تریاک زۆر په ونه قی په یدا کردوه.

له هه مه دانیش ناوی کابرایه کیان به ناوی (دایسی قاسم)<sup>۱</sup> ده برد که په یوه ندیکی زۆری هه بوو له گه ل گروپه جیهانیه کانداه.

<sup>۱</sup> - دای قاسم له سهره تای شوپش له سهر بریاری دادگای شوپش له سینداره درا.

من ئەم ھەوال و زانیاریانەم ھەندیکجار لە دانیشتنەکان و کۆبوونەوهکانی کۆشکدا دەبیست.

پاش سەڵەکانی ۱۹۶۱ ریکخراوی نەتەو یەگرتووەکان فشاریکی زۆری خستە سەر ئێران لەبارەی ماددە بێھۆشکەرەکانەو بۆیە لە ئێراندا چاندنی ھەشیشە بوو بە نایاسایی، بەلام ئێران پێژەییەکی زۆری تریاکی ھەبوو.

لە سەرەدەمی قاجاریەکان تریاک وەک توتن نازادانە لە ھەموو دوکان و بەقالیەکاندا و لەسەر جادە و قەراغ شووستەکاندا بە نرخیکی زۆر ھەرزانتەر لە توتن، دەفرشرا.

دایکانی بێ ناگا بۆ نەهیشتنی نازاری سە و با کردن، لەناو ئاودا دەیانکولاند یان لەناو چاپیدا دەیانکولاند و دەیاندا بە مندالەکانیان. تەنانت لەسەرەدەمی پەزاشا و سەرەتای سەڵەکانی سەلتەنەتی محمد پەزا لە چاپخانەکاندا لەگەڵ قلیان و چاپیدا دادەنرا و تەنانت سوتاوەکەشی دەولەت لەلای چاپیەکان دەیکڕیەو.

دواتر، ھەرچەندە محمد پەزا بەکارھێنانی تریاکی بە ئاشکرا قەدەغە کرد، بەلام شوینی کیشانی تریاک و ھەشیشە لە کۆمەڵیکی زۆر لە شارەکاندا ھەبوو و لە تارانیش شوینی<sup>۲</sup>، ھەبوو کە شوینی تریاک کیشەکان لەوێ بوو.

لەسەڵەکانی دەیی ۱۹۶۱ پروبەرووبوونەو دەولەت لەگەڵ قاچاچیەکان و مەعامەلەچیەکانی تریاک جدیتەر بوو و پۆلیس بە ھێرشکردنە سەر کێلگەکانی چاندنی خشخاش و ھەشیشە ھەموویانی وێران کرد و دەستی گرت بەسەر ئەو تریاکەیی کە دەیاندۆزیەو.

بەلام لەبەرئەوێ کە ژمارەی تریاکییەکان لە ولاتدا زۆر بوو دەولەت بەپێوەبەرایەتیکی بۆ ئامادەکردنی تریاک دامەزراند لەناویدا ئەو کرێکارانەیی کە سەر بە وەزارەتی تەندروستی بوون کاریان لە ھەنۆن و کۆکردنەو و ئامادەکردنیدا دەکرد و تریاکەکیان لە دەرمانخانەکانی سەرتاسەری ولات بە بەھای ۱۵ تەن بۆ ھەر لولەیەک کە خەلکی بە تەشەرەو پێیان دەوت تریاکی (سیناتۆر) دەفرۆشت.

<sup>۲</sup> - زۆریەیی شوینی تلیاک کیشانەکان کە پێیان دەوت (شیر کشخانە) لە شوینی دەروازی غار بوو کە ئیستا ناوێکی گۆراو بە (باغی ھەگانی)

دواھەمین سەرۆکی ئەم بەرپۆه بەرایەتیە نەقیبێکی خانەنشینی سوپا بوو بەناوی نەقیب ئاییتی کە چیرۆکی سەیر و سەمەری لەبارەی ئەم کارگە دەولەتیە تریاک دروستکردنەوه یاس دەکرد.

بۆ نمونە یاسی ئەوەی دەکرد کە چۆن زانیویەتی بەوەی کرێکارەکان پاش کۆتایی ھاتنی ئیشەکە بەشیوەی جیاواز و لیھاتوییانە لە کارگەکەوه تریاکیان بە قاچاخی بردوھتە دەرەوه.

ھەندیکیان، تریاکیان دەبەست بە ژێر قاچیانەوه. ھەندیکیان لەناو قژیاندا دەیانشاردەوه و ھەندیکیان بە نایلۆنیکەوه دەیانپێچاو قوتیان دەدا.

ھەرچەندە دەولەت لە سەرانسەری ولاتدا پووبەپرووی چاندنی تریاک دەبوویەوه. بەلام ئێمە زانیاریمان ھەبوو لەسەر ئەوەی کە لە ھەندیک لە ناوچەکانی ولات وەکو (ملایر) کە جۆری تریاکەکی ناوبانگیکی جیھانی ھەبوو ھێشتا بەشیوەیەکی فراوان پەواجی ھەیە و جوتیارەکانیش لە ژێر چاودیژی و پارێزگاری بەرپرسە ناوچەییەکان و تەنانەت بەرپرسە بالاکانی تارانیشدا دەیچێن.

خیزانی ئەسەد اللە علم و کەسانی وەکو خوازیییکەرەکی من (منصف) لە کێلگە فراوانەکانی خۆیان کە پووبەری زەویەکانیان زۆرجار زیاتر بوو لەچەند ولاتیکی عەرەبی کەنداو و ولاتانی ئەوروپا، خەریکی چاندنی ھەشیشە و کۆکردنەوهی تریاک بوون و ھیچکەسیش بچوکتێن پەخنەیی لی ئەدەگرتن.

(منصف) چەندجاریک ھەزی خۆی بۆ دەربریم بەلام من زۆر بە سارد و سەری وەلام دەدا یەوه. تەنانەت جاریکیشیان، ئەسەد اللە علم بەھۆی زۆر نزیکییەوهی لەگەڵ محمد پەزا، زۆرجار لە کاروبارە شەخسیەکانیشدا دەستووردانی ھەبوو، گلەیی لیکردم کە بۆچی بە ئەری وەلامی منصف نادەمەوه، بەلام کاتیک کە وەلامەکی منی بیست ئیدی لەم بارە یەوه قەسە نەکرد.

خوازیییکەرێکی دیکی کە زۆر پێداگیری دەکرد لەسەر خواستەکی و سەرئەنجام منی توپە کرد (دکتۆر حاجبی)، قومازی ناسراو و ھاوڕێی سەر میزی محمد پەزا بوو، کە سەرەرای بوونی ژن و مندالیش، ھەولیدەدا من قەناەت پی بکات.

محمد پەزا كاتىك كە بىست بووى من ئامادە نىم شو بكم پۇژىكيان سوپاسى كردم و وتى: (هەلبەتە ژيانى تايبەتى خۆت پەيوەندى بەخۆتەو ھەيە. من نامەوئەت دەستبەخەمە ناو ژيانى تايبەتتەو، بەلام من ھەمىشە نىگەرانى ئەو بووم كە وەلامى ئەرىي يەككە لەم سەگانە بەدەيتەو كە بەردەوام لە دەورو بەرمدا دەسوڤنەو و كلك دەجولنن و لەكو تاييدا من بكمە بارودۆخىكى نالە بارەو. ھەرچەندە لەلایەكەو ھەبەر ئەو ھى كە داىكى شارنى ولاتى و ناتوانم زۆركەس ھەيە وەكو ھاوسەرى تۆ، كە دەتوانئەت ببئە ھۆى سەرھەلدانى بانگەشەى ترسناك لە دەورو بەرى خىزانى سەلتەنەتى قبول بكم بەلام لەلایەكى دىكەشەو لەدىدى سروشتىشەو ناتوانم پووبەپرووى خواستى دلت بىمەو كە مافىكى سروشتى خۆتە.

ھەرچەندە من توشى سەرسوڤمان بووم لەم بۆچونەى محمد پەزا، بەلام ھەر لەو كاتەدا لەخۆم پەرسىم ئەگەر جەنابى ھەزەرەت بەم شىو ھەيە بىر دەكاتەو و ئەم شىو ھەيە بىر كەردنەو ھەيە ھەيە بۆچى پىگەى لە ھاوسەرگىرى داىكى نەگرت لەگەل (ذبيح الله) و دواتریش لەگەل (رەھىمەلى).

لەم سالانەى دوايدا كاتىك بىنىم كە لەناو دەرباردا چەند متمانە و خۆشەويستىم ھەيە لەلای شا و خەزمەتكارو ئىشكەرەكانى كۆشك ئاگادارىيان دەكردمەو لە پادەى متمانە لەلای شا ئىدى تەوانىم وەلامى پەرسىارەكەم دەستكەوئەت كە بۆچى شا ھەزى بەو كارە نەدەكرد.

(زۆھرا مشەدى) كە ھەر لە تەمەنى گەنجى ھەو ھاوکار و ھاو دەمى تايبەتى شارنى داىك بوو و ھەموو تەمەنى خۆى لەگەل ئەودا گوزەراندىبوو و زۆریش گەنگى پى دەدا پىي و تەم داىكى جەنابى ھەزەرەتى محمد پەزا شا ھەر لە سالى يەكەمى مردنى پەزا شا ژمارەيەكى زۆر پىاو و خۆشەويستى گۆڤىو و لە پەستىدا (ذبيح الله) و دواتریش رەھىمەلى پىاو پەسى ئەو نەبوون و بۆ پاراستنى ھەيا و شەرەفى كۆشك ئەم جۆرە پەوپاگەندەى بلاو دەكردەو كە گوايە شارنى داىك بە شىو ھەيەكى پەسى شوى كەردە.

باسى ئەو دەكرا كە محمد پەزا پەروەردەيەكى پۇژئاوايى ھەبوو و زۆر گويى نەداو بە ھاتن و پۇشتىنى پىاوانى بىگانە بۆلای داىك و خوشكەكانى.

شاژنی دایک له کۆشکدا حق و حقوقیکى باشى هه‌بوو، به‌رده‌وام پۆلى شاژنى چینی له شارى قه‌ده‌غه‌دا ده‌گیرا.

ناوى خیزانى زوهره‌ مشه‌دى (ناظرى) بوو. هه‌موو خزمه‌تکاره‌کانى کۆشک، به‌ (خاتو ناظرى) بانگیان ده‌کرد، به‌لام ئه‌گه‌ر خۆى له‌وى نه‌بوايه به‌ (زوهره‌ مشه‌دى) ناویان ده‌برد.

شاژنى دایک پاش له‌دایک‌بوونى محمد په‌زا و ئه‌شرف په‌یوه‌ندى ژن و پیاوى له‌گه‌ل خوالیخۆش بوو په‌زا شادا نه‌بوو و من ئه‌م حه‌قیقه‌ته‌م له‌ زمانى خودى محمد په‌زاوه‌ بیست.

محمد په‌زا باسى کرد بۆم که بۆچى په‌زا شا دواى دایکى دوو هاوسه‌رى دیکه‌ى هه‌ل‌بژاردوه. محمد په‌زا هوکارى ژن هیئانه‌وه‌ى په‌زا شای گه‌رانده‌وه‌ بۆ ئه‌و ئه‌خلاقه‌ توند و ته‌حه‌مول نه‌کراوه‌ى دایکى. هه‌رچه‌نده‌ هاوسه‌ره‌کانى په‌زا شا له‌ ژياندا بوون و لی‌شیان منداڵى هه‌بوو و هه‌مووشیان به‌ خوشک و برای محمد په‌زا داده‌نران، به‌لام شاژنى دایک ته‌حه‌مولی بینینی شاژنه‌ عصمت (عصمت الملوك دولتشاهى) و شاژنه‌ توران (دایکى شاهپور غلامرزا)ى نه‌بوو و نه‌ده‌کرا دانیشتنیک هه‌بی‌ت و ئه‌م سى‌ که‌سه‌ له‌و دانیشتنه‌دا ئاماده‌گیان هه‌بی‌ت.

من له‌گه‌ل شاژنه‌ عصمت دۆستایه‌تیکى پاک و بی‌گه‌ردم به‌ستبوو. هوکاره‌که‌شى ئه‌وه‌ بوو که هه‌ردوو‌کمان هه‌زیکى زۆرمان هه‌بوو بۆ مه‌سه‌له‌ عیرفانى و ته‌سه‌وه‌فیه‌کان و له‌ زۆریک له‌ کاروباره‌کانى دیکه‌ش هاوشیوه‌یه‌کى فراوانمان هه‌بوو. شاژنه‌ عصمت و شاژنه‌ توران هه‌ریه‌که‌یان خانویه‌کى سه‌ربه‌خۆیان هه‌بوو له‌ ده‌وروبه‌رى جاده‌ى په‌له‌وى<sup>۱</sup> و زیاتر پێیان خۆش بوو زۆر له‌ میوانیه‌کان و بانگه‌یشتنه‌کانى کۆشکدا ئاماده‌ نه‌بن.

له‌سه‌رده‌مى ژيانى په‌زا شا، (شاژنه‌ عصمت) ژنى خۆشه‌ویستى په‌زا شا بوو. عصمت له‌ خیزانیکی به‌ شه‌خسیه‌ت و به‌ بنه‌ما و خوینه‌ده‌وار و خاوه‌ن که‌مال بوون. تاوه‌کو سالى ۱۹۶۲ سه‌ره‌پای محمد په‌زا و که‌چه‌که‌م، ئه‌شرف، شه‌مه‌سه‌ و تاج الملوك و شانازی‌ش له‌ کۆشکى تايبه‌تى خۆیان له‌ ناوچه‌ى فراوانى سعد ئاباددا

<sup>۱</sup>- وه‌لیعصر ى ئیستا

دەژيان. ھاتوچۇي زۆرى ميوانان، بەرپاكرىدى ئاھەنگ و بانگەيشتە جۇراوجۇر و ھەندىكجاريش ھاوكاتەكانى كۆشكى شارنى دايك، ئەشرەف و كچەكانى ترى شا و كۆرەكانى شا بوو ھۆي ئەوھى كە كچەكەم بۇ خۆي بىر لە شوينىكى تازە بكاتەوھ. سالى ۱۹۶۱ محمد رەزا كۆشكى مەرمەرە كە لە بىناسازىيە دەگمەنەكان و پاشماوھ ھونەريەكانى سەردەمى رەزاشا و دروستكراوى زەوق و داھىيانى ھونەرمەندە گەرەكانى ئىرانى بوو درا بە شارەوانى تاوھكو بىكاتە مۆزەخانە. كۆشكى مەرمەرە كە لە سەردەمى رەزاشا وەكو نوسىنگەي ئىشەكەي دروستكرا پاش كۆچى دوايى خۆي بەجىما بۇ محمد رەزا.

لەم شوينەدا، سەرەرپاي كۆشكى مەرمەرە و كۆشكى سىپى، كۆشكى خاتو ئەشرەف و كۆشكى شارنى دايكيش ھەبوون كە دەرگاي چوونە ژورەوھى ھەر چوار كۆشكەكە بەرامبەر بە يەك بوون.

لەم دواييانەدا، ھەرچەندە كۆشكى مەرمەرە وەكو مۆزەخانە درا بە شارەوانى تاران، بەلام كۆشكى سىپى ھەر وەكو شوينى سەرۆك وەزيران مابوويەوھ و كۆشكى شارنى دايكيش درا بە شاھپور عبدالرەزا بەلام ئەشرەف ھەر كۆشكەكەي خۆي پاراست كە پىي دەوت كۆشكى شارى.

محمد رەزا، پاش پىدانى كۆشكى مەرمەرە بە شارەوانى، نوسىنگەكەي خۆي گواستەوھ بۇ كۆشكى صاحبقرانيە و ھەموو ديدارە ناوخۆيى و دەرەكەكانى لەو كۆشكە بەجىماوھى سەردەمى قاجارى ئەنجام دەدا.

صاحبقرانيە لە سەرەتاي سەلتەنەتى ناصرالدين شا دروستكرا بوو و بەشيوھەكى زۆر جوان و پاوازە بنيادنرابوو.

پشتى كۆشكەكە كە زۆر فراوان و پىرپوو لە دارودرەخت بۇ دروستكرىنى كۆشكى تازەي سەلتەنەتى دانرابوو.

كچەكەم پاش تەواوكرىنى خويندىنى پردى تەكنىكى و ئەندازيارى لە پاريس، ھەرگىز ئەو ھەلەي بۇ نەرەخسابوو كە لەو بوارەي خۆيدا كار بكات و بەشيوھەكى كردارى ئىشيك ئەنجام بدات، بەلام ئەم بۆشايىيە گەرەيەي پشتى كۆشكى صاحبقرانيە ھەلىكى گونجاوى بۇ رەخساند كە نەخشەي كۆشكى تازەي نياوھران



خۇي ئامادەي بىكات و لە قۇناغى دواترىشدا لەگەل ئەندازىاران و شارەزايان دروستىكرىنى كۆشكى دەستىيىكرى كە نىزىكەي سى سال درىژەي كىشا .

لەناو كۆشكى نىاوەران بىنايەكى تايبەتەش بۆ وەلىعەمد دروستىكرا . ھەرۈھا فىرگەيەكىش دروستىكرا بۆ ئەۋەي وەلىعەمد و ھارپۇلەكانى قۇناغى سەرەتايى تىدا بخوينن .

پىش دروستىكرىنى ئەو كۆشكە ، شا بۆ چۈنە سەر ئىشەكەي ھەموو پۇژىك لە كۆشكى سعد ئابادەۋە لە مەيدانى تەجرىشەۋە تاۋەكو كۆشكى مەرمەرە بە ئۆتۇمبىل دەيچرى و بە بۇچۈننى مەن ئەمەش دەبوۋە ھۆي ئەۋەي كە شا دەيتۋانى سەيرى خەلكى ئاساي و دوكان و ناۋچەكانى شار بىكات و تارادەيەك ئاگادارى بارودۇخى ئەو خەلكە بىيىت و بەمەش ھەستى دەكرى بە كىشە و گىروگرفتەكان .

ئەمە ھەلەيەكى گەرە بوو ، كە محمد پەزا شوينى نىشتەجىيۈننى كار و خويندىنى خۇي مىندالەكەي لەناو چۈرچىۈەيەكى ديۋارىكى داخراۋدا دانا و پەيۋەندى خۇي بەشىۋەيەكى گىشتى لەگەل خەلكى گىشتى پچراند .

ئەو ئىدى تەنەت خەلكى ئاساي نەدەيىنى و تەنھا لە بۇنە و يان لە مەيدانە ۋەرزىشەكاندا ئەۋىش لە دورەۋە ئەو خەلكانەي دەيىنى كە چەپلەيان بۆ لىدەدا و ھۇتافيان بۆ دەكىشا و ئەۋىش دەستى بۆ بەرز دەكرىدەۋە .

محمد پەزا لەۋەودا لە بەيانىۋە تاۋەكو ئىۋارە كاتەكانى خۇي لەناو كەسانى دەسەلاتدار و فەرماندەكانى سوپا و فەرمانبەرەكاندا دەگوزەرانىد كە ئەۋانىش بەردەۋام پىيان دەۋت : ( ھەموۋشتىك ئەمەن و ئارامە و خەلكى خۇشەخت و دلخۇشن ! )

كۆشكى سەرەكى نىاۋەران خاۋەنى تەلارىكى گەرەي نىزىكەي ۵۰۰ مەترى چۈرگۆشە و لەناۋەۋەشدا سى قات بوو .

كۆشكە سەرەكەيەكە كە فەرەنسىەكان دروستيان كرىدبوو سەقفەكەي دەسۋاپەۋە . لەگەل ئەۋەي كە كۆشكەكە چەندىن ژوورى جۇراۋجۇرى تىدا بوو ، بەلام لەبەرئەۋەي كە محمد پەزا ھەمىشە ترسى ھەبوو لە بومەلەرزە و بەلایى سىروشتى لە

پېړه ويكي باريكدا كه له نيوان ديواره بتونيه كاني كوشكدا بوو دهخوت بو ټه وهى  
له كاتى پوودانى بومه لرزه و حاله تيكي سروشتى پاريزاو بيت!

كاتيك كه كچه كم هات بو ټه كوشكه تازه يه ديداره كانمان له گهل ټه ندامانى  
خيژانى په هله وي زور سنوردار بوون و به تايبه تى من زور هه ولم دده زور به كه مى  
بيانينم.

كوشكى نياوهران ته لاريكي پازاوهى جوانى سينه مايى ته يار به پيشكه وتووترين  
ناميړى دهنگى و وينه يى تيدا بوو كه زياتر له سهد كه س به ټاسانى پيگه يان  
دهبويه وه و زور جاريش به رده وام له و هوله دا پر ده بوو له ميوان و سه يري فليميان  
ده كړد و كاتى خوښيان به سهر دهر د.

محمد رها، عاشقى فليمه كاني ويستن بوو. له ناو ټه كتره كانيشدا زور حزي له  
فراڼك سيناترا و مارگريت بوو و زور جار كاتى واهه بوو له ساليكدا نزيكه ي ده جار  
سه يري فليميكي ده كړده وه.

له و سهر دمه دا كاروبارى فليم و سينه ما له ټيرادا سهر به وهزاره تى پوښنيري و  
هونه ر بوو. ټه وهزاره ته له لايه ن (مهرداد پهلبد براى ژهنرال غلامعلى مين باشيان) ه وه  
به پيوه دهر ا.

مهرداد پهلبد له سهر خواستى شه مسه له كاتى گريبه ستيدا (!) ناوى خوى له مين  
باشيان ه وه گوږى بو پهلبد و له گهل ټه وه شدا كه مانچه ژهنكي زور ليها توو بوو و  
تاوه كو پيش هاوسه رگري له گهل شه مسه له راديوى ټه و سهر دم و له كافتريا  
موزيكه كاني جاده ي شا ټا باد كه مانچه ي ده ژهنى.

پهلبد، هر فليميكي تازه و جوان كه بازرگانه كاني فليم هاورد ه يان ده كړد بو  
نمايش له سينه ما كاني تاران و شاره كاني ديكه دا پيش ټه وهى دوپلاژ بكرت بو  
فارسي ده يه ټا بو كوشك و له وي بو پاشا و ميوانه كاني نمايش ده كړا.

هه نديك كاتيش كاتيك فليميكي جوان و سهر كه وتوو له ټه وروپا و ټه مريكا نمايش  
ده كړا به يى دواكه وتن نوسخه يه كه له فليمه كه له پيگه ي سه فاره متخانه كاني ټيرانه وه  
ټاماده ده كړا و به تايبه تى ده نرا بو جه نايى محمد رها شا.



چەندىن جار پىنى دەۋىم ئەگەر شا نەبوومايە حەزم دەکرد ئەكتەرىكى فلىمەكانى  
ويسترن و يان خاۋەن كىلگەيەكى گەرەبوومايە لە ئەمىرىكا!

ھونەرماندىكى دىكە كە گۇرانييىژىكى گىرنگ بوو، و يەككى بوو لە ھاۋىي  
نزيكەكانى محمد پەزاش (فرانك سناترا) بوو كە خۆشم زۆر حەزم لە گۇرانيەكانى  
دەکرد و جاريكىشيان لەسەر داۋاكارى من گۇراني بەناۋبانكى (گودى، گودى) بەبى  
مۇسىقا وت.

فرانك سىناترا زۆر جار دەھات بۇ سەردانى محمد پەزا و ھەلبەتە ئەم سەفەرمانە  
زۆر جار بە نەينى و بىدەنگ بوون.

ھونەرماندىكى دىكەى وەكو گىرگورى پىك، ئىستىومك كويىن، شارل ئازناۋر،  
ژوداسن، دىمىس رۇسىس، كرىك دۇگلاس، لى ميجەرز و... ھىتد لەماۋى ئەو  
سالانەدا ھاتن بۇ ئىران و ئىمەش چاۋمان پىيان كەوت.

چارپىكەۋتن و دىدار لەگەل ھونەرمانەكاندا بۇ من زۆر جىگەى دىخۇشى بوو،  
ئەوان لەچاۋ خەلكانى دىكەدا جىاۋاز بوون گىرنگىترىن جىاۋازىشيان بوونى  
رۇحىيەتلىكى نەرم و ھەستىار و مەامەلەيەكى ھەستىارى گوماناۋيانە بوو!

زۆر جار فەرەح ژوداسن و شارل ئايزناھاۋەر و دىمىس روسىسى بەبۇنەى ناھەنگى  
لەدايكبوونى پەزا و مندانلەكانى دىكەيەۋە بانگەيىشت دەكرىن تاۋەكو مندانلەكانى  
خوۋ بگىرن بە مۇسىقاي فەرەنسىيەۋە. بەشىۋەيەكى گىشتى، فەرەح وابەستەبوونىكى  
زۆرى لەگەل فەرەنگى فەرەنسىدا ھەبوو چۈنكە سەردەمىكى دوۋودرىژ لەگەل  
فەرەھەنگ و كەلتورى فەرەنسىدا ژيا بوو.

بەلام لەبەر ئەۋەى كە محمد پەزا لە ئەۋروپا (سويسىرا) سەردەمى مندانلى و  
ھەرزەكارى گوزەراندبوو زۆر حەزى لەشىۋازى ژيانى ئەمىرىكى بوو و فەرەھەنگ و  
شىۋەى ژيانى ولاتەكانى دىكەى بەكەم دەزانى<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup>—ئەگەر محمد پەزا لەبىرى ئەۋەى بەردەوام شەيدا و عاشقى ئەمىرىكا بوايە، نىۋ ئەۋەندە گوئى بە  
ولاتەكەى خۇى بدايە و باۋەپى بە خەلكەكەى خۇى ببوايە ھەرگىز توشى ئەو مەينەتتە گەرەيە نە  
دەبوو كە ھات بەسەرىدا.

ئەشرەفەش ئەو ھونەرمەندەنى كە خوشى دەۋىستىن لە ھەر شوئىنىكى ئەم كۈنچ و كەلەبەرى دىئادا بېوونايە بانگەشتى دەكردن و مىواندارى دەكردن.

من كە لە دلەۋە ھەزم لە بواری ھونەرى دەكرد زۆر سودم لەم حالەتەنە ۋەردەگرت و ھەولمەدا لە نەزىكە ۋە ئەو ھونەرمەند و گۇرانیبىز و ئەكتەرەنە بناسم و لە نەزىكە ۋە ھەستىان پى بەكم كە لە ھەموو جىھاندا بە ملیونەھا بىنەر و گوئگر و لایەنگریان ھەبوو. بەلام لە بانگەشتى ھونەرمەندانى ۋەكو (ئشتاك ھاۋزن) كە مۇزىكى ئەلىكترونى دەژەنى و يان تەنانت يھودى منوھىن كە بە پارەيەكى زۆر گران ھات بۇ ئىران بىتاقەت و نىگەران بووم چونكە باۋەرم وابوو كە كەمانچە ژەنەكانى خۇمان ۋەكو بەرئىز ياحقى، كە ھەمىشە پىزم لى دەگرت و ھانم دەدا، زۆر بەسۆزتر و ھونەرمەندەنەتر كەمانچە دەژەنى تاۋەكو كەسىكى ۋەكو يھودى منوھىن!

دانىشتنە ھونەرىەكان تەنھا تايبەت نەبوون بە ھونەرمەندە ئەمىرىكى و فەرەنسىەكانەۋە، بەلكو گۇرانیبىز و ھونەرمەندە ئىنگلىزى و ئىتالىەكانىش بانگەشت دەكران.

پۇژىكىان بىستمان كە (كارلۇپونتى) ئامادەكارى بەناۋيانكى ئىتالى و دەرھىنەرى فلىمە نەمرە سىنەمايە مېژوۋىيەكان ھاتو بۇ ئىران.

ھەموو خوشحال بوۋىن. ھەنبەت نەك لەبەر كارلۇپونتى. كارلۇپونتى لەبەر ئەۋە لە ئىران ناۋبانكى ھەبوو چونكە ھاۋسەرى (سوفىالورين) ئەستىرە شاجوانى ئىتالى بوو و ھەمووكەس دەيانوۋىست سوفىالورين لە نەزىكە ۋە بىيىن. (بەتايبەتى محمد پەزا كە كوژراۋى دەستى سوفىالورين بووا) بەلام كارلۇپونتى تەنھا ھاتبوو و سوفىالورنىش ھەرگىز ئامادە نەبوو سەفەر بكات بۇ ئىران و ھىچ بانگەشتىكى قبول نەكرد.

لەبرى ئەو (جىنا لولو برىجىدا) ھات بۇ ئىران كە بەيەكىك لە جوانترىن ئەستىرەكانى مېژوۋى سىنەما دادەنرا.

بۇ من بەشداری كردن لە مىۋانىەكان و دانىشتنە ئاھەنگىەكانى كۆشك ھەمىشە بىتاقەتكەرەنە بوو چونكە لە تەمەنىكدا نەبووم كە ۋەكو گەنجەكان بتوانم سەما بەكم و لە شادى و خوشياندا بەشدارىم.

لە میوانیەکانی کۆتایی شەو کە زۆرتر بە وەرەقین کۆتایی دەهات و معامەلە ی گەورە ی تیدا دەکرا بەشداریم نەدەکرد. بەلام هەرکاتێک ئاگاداری ئەوە بوومایە کە هونەرەندیکی گەورە یان گۆرانیبێژێکی ناسراو لە دەرەو هاتوو ئەو هەلەم لەدەست نەدەدا و خۆم دەگەیانده میوانیە کە تاوێکۆ لە نمایشە هونەرەکانیان چێژ وەرگرم. لە ساڵی ۱۹۶۵ لە سەفەری ئیتالیا دا کە لەگەڵ عالم خانم (پۆرێ محمد رەزا) پۆیشتبووین بۆ پۆما پۆیشتین بۆ (چینه چیتای) شاری سینەمایی بەناوبانگی ئیتالیا و لە نزیکەو چۆنیەتی وێنەگرتنەکانم بینی و لەگەڵ چەند ئەستێرە و هونەرەندیکی بەناوبانگی ئیتالیش دیدارمان کرد.

پۆژەکانی من زۆرتر بەم شیوێ تێدەپەڕین کە پاش ئەو ی نانی بەیانیم دەخوارد تەلەفۆنم دەکرد بۆ هەندیک لە هاوڕێکانم کە نزیکترینیان عالم خانم (پۆرێ محمد رەزا)، فیروزە ئەمیرنا (هاو دەم و خزمەتکارە کەم)، سورەیا صدیقی (پۆرێ فەرەیدون جوادی)، پەری ئەباصەلتی (پۆژنامەنوس)، ئیلی ئانتونیادیس (ئەمریکی و بەئەسل یونانی و نیشتەجێی ئێران و کارمەندی کۆنی و مزارەتی دەرەو)، ئەکرەمە نەهاوێندی (خۆشکە گەورە ی هۆشمەند)، خاتو مزینی (هاوسەری فەرماندە مزینی) و هیتد-باسی ئەو مان دەکرد کە ئەو پۆژە چی بکەین.

لەناو بازەن ی هاوڕێکانم کە زیاتر لە پەنج کەس دەبوون بەتەمەترینیان عالم خانم (پۆرێ محمد رەزا) و گەنجترینیان فەیرۆزە ئەمیرنا بوو.

فەیرۆزەم وەک کچە کەم خۆش دەویست و شەو و پۆژ لەگەڵدا بوو تاوێکۆ پیاویکی بەدلی خۆی هەلبژارد و بەیارمەتی من شوی کرد.

ئێستاش لەئەمریکا دا کۆمەڵێک لەو هاوڕێیانەم هەر کۆدەبینەو و وەک جاران بەردەوامی دەدەین بە دانیشتنەکانمان، لەوانە فەیرۆزە کە بەردەوام دەبینم و مندالەکانیشی وەک نەوێکانم خۆشم دەوین.

هەندیکجار بپارماندەدا بەشیوێکی نەناسراوانە و بە سەرپۆش و عینە کەوێ بپۆین بۆ بازاری تاران.

هەندیکجاریش دەیدا لەسەرمان و دەپۆیشتین بۆ گەڕان بۆ شارەکانی دیکە ی ئێران و بۆ بەرنامە دەپۆیشتین دەچوینە شیراز، ئەسفەهان یان یەزد و مەشەد و

پوژيکيشيان پويشتين بۇ ئەھواز و پوژيکيشيان سەرمان لە رامسەرەو دەرچوو و  
هەلبەتە لە ھەموو شارەکانیشدا ھۆکاری میوانداری و شوینی مانەو بەشیوەیەکی  
تەواو نامادە بوو.

محمد پەزا لە زۆربەى شارەکاندا کۆشكى تايبەتى ھەبوو و ھەلبەتە دەرگای ئەم  
کۆشکانە لەبەردەم مندا کراوەبوون لەبەر ئەوەی کە دایکی شارژنى ولات بووم.  
کاتیك ھاوپێکانم نامادەیی خویان دەردەبەری بۆ سەفەریک تەنھا ئەوەندە بەس بوو  
کە خزمەتکارە تايبەتەکەم تەلەفونیکى بکرایە ئیدى ھەمووشتیک نامادە دەکرا و  
تەنانەت لەشارەکان و قەزاکان و ناوچەکانى دیکەش بەرپرسەکانى ئەو ناوچانە  
ئاگادار دەکرانەو.

من ئەو سەفەرەم زۆر خوشدەویست و ھەرگیز ھیچ یەك لەو سەفەرەنە لەبەر ناکەم.  
ئەوەندە ساتەکان بە خوشی و شادیەو تى دەپەڕین کە ھەرگیز ھەستم بە تێپەڕینی  
کات نەدەکرد.

لەبیرمە شەویکیان لە شیراز بووین. بێارماندا بۆ گەڕانی شەوانە بڕۆین بۆ  
دەورووبەری شار.

پاریزگاری فارس کەسیك بوو بەناوی پیروز. میوانداریکی زۆر گەرموگۆپی کردین.  
من و ھاوپێکانم لە باغی ئیرەم دانیشتبووین. ناوەراستی مانگی تەموز و گەرمەى  
گەرما بوو. ھەلبەتە ئاو و ھەواى شیراز مامناوێند و خوشە وەکو خواجه حافز دەلیت:  
(خوشا شیراز و وضع بى مثالش....)

پیروز کە ھاوتەمەنى من بوو لە شیراز چەند شەو ماینەو ھەبۆ ساتیکیش وازی لى  
نەھیناين. شەویکیان لەسەر پێشنیاری من و ھاوپێکانم لە گەلماندا ھات بۆ دەروەى  
شار. کاتیك گەیشتیئە جادەى فەرۆکەخانە، کە تازە دروستکراو. توشى  
پێستۆرانیکی تازە بووین کە ناویکى زۆر جوانى ھەبوو بەناوی (گولئى سور).  
وہستاین تاوہکو لە پستۆرەنەکەدا شتیك بخوین و بخوینەو. پاش نان خواردن و  
خواردنەوہکەمان کاتیك ھاتینە دەرە لە پستۆرەنەکە پێك بەرامبەر جادەى  
فەرۆکەخانەکە کە مانچە ژەنیکی بەتەمەنم بینى لەگەڵ کوپێکی بچوکی تەپل ژەن و  
کچولەیکەدا کە سەمای دەکرد و جلی ناوچەیی لەبەردا بوو.

ئەم گروپە سى كەسىپ كاتىك ئىمەيان بىنى زانىان لە مشتەرىيە پارەدارەكانىن، بۇيە بە پەلە ھاتىن بە پىرمانەۋە دەستىيان بە ژەنن كىرد. مۇسقىي ئاۋچەييان دەژەنى زۇر بە گەرم و سۆزدارانە.

لەگەل ژەنيارەكاندا بەرەۋ ئاۋچەي باخەكەي پىنگەي فېۋكەخانە پۇيشتىن و ۋەكو خەلكى ئاسايى لەسەر چىمەنەكە دانىشتىن و ئەۋانىش چەند گۇرانىك و ئاۋازىكى ئاۋچەييان بۇ ژەنن. پاشان ئىمەش ھەستايىن و دەستمان كىرد بە سەما كىردن! ئەم كارە ۋاي لىكىردىم بىر لەسازكىردى ئاھەنگىك بىكەمەۋە بۇ ھونەرمەندە شىرازىيە ئاۋچەيىيەكان و ئەم بىرۋكەيەش بىگەيەنم بە فەرەحى كچم.

كاتىك گەپراينەۋە بۇ تاران ۋەتەن بە فەرەح لە شىراز توشى كۆمەلىك ھونەرمەندى ئاۋچەيى بووم كە مۇسقىيان لە قولاي ھەست و سۆزيانەۋە دەژەنى.

زۇر پىنى خۇش بوو و بە ھەزىكى زۆرەۋە داۋاي لىكىردىم ھەموۋشتىكى بۇ بىگىرەۋە. باسى ئەۋەم كىرد كە چۇن ئەۋ گروپە سى كەسى يە (باۋك، كوپ و كچ) گۇرانىيان دەۋت و مۇسقىي ئاۋچەييان دەژەنى!

فەرەح ۋەتى: ئەم جۇرەي كە تۇ باسى دەكەيت مەن بىرى ژەنيارە گەپرىدەكان و قەرەچەكانى فەرەنسا و ئىسپانىيا دەخاتەرە.

ئەگەر ئىمە ئاھەنگىكى مۇسقىي ئاۋچەيىمان ھەيىت دەتۋانىن ھەموو سالىك لە كاتىكى دىيارىكرادا ئەۋ ئاھەنگ و مۇسقىيانە پىشكەش بىكەين و بىكەينە ئاھەنگىكى سالانە.

ئەم پەۋدەۋە سادە و گەتۈگۈيەي مەن و فەرەح (!) بوو بە بىنەماي يەكەمەن ئاھەنگى ھونەرى لە شىراز.

چەند پۇژ دواتر، فەرەح لە نوسىنگە تايىبەتەكەي خۇي لەگەل پراۋىژكارە ھونەرى و پۇشنىبىرەكانى لەۋبارەيەۋە گەتۈگۈي كىرد.

(فەرخى غفارى) كە لە فەرەنسا خۇيىندىبوۋى و ژىابوو، يەكك بوو لە دەرھىنەر و ھونەرمەندە باۋەپىكرادەكانى فەرەح، سەرەپاي پىشۋازى كىردن لەم بۇچۈنە پىشنىيارى كىرد كە بازەنى كاركىردنەكە ھەندىك فراۋاتر بىكرىت بۇ ئەۋەي بىتۋانىت لەسەرتاسەرى دىياردا لايەنگرانى ھونەرى و ھونەرمەندان بانگەيشت بىكرىن بۇ شىراز



و فيستيقالتيكى موسيقى نيونه تەوھىي دروست بىكرىت و نوينەرانى ھونەرى ولاتە جياوازەكانىش بانگھىشت بىكرىن بۇ ئىران.

دواتر لە ماوھى دانىشتنەكان و بېريار دەرکردنەكان بۇ ئەم مەبەستە ھەركەس پېشنيارىكى دەکرد و بەرەبەرە بىر لە پەھەندەكانى ئەنجامدانى فيستيقالەكە كرايەوہ. دەرئەنجام ئاھەنگى ھونەرى شيراز كە سەرەتا بېريار بوو تەنھا فيستيقالە تايبەتى موسيقاي ئىرانى بىت، بوو بە ئاھەنگىكى فراوانتر و لەو فيستيقالەدا ھەموو جۆرە گروپىكى ھونەرى و نوينەرەكانى ھونەرى سىنەما، موسيqa، شانۆ، پەيكەرساز و بەتايبەتى گروپە ھونەريە تازە و گەرەكانى جىھانىش ئامادەبوون. لەھەمووى گىرنگىر بەشى موسيqaكەى گۆرا بۇ شوئنى ژەنىنى موسيقاي تازەى ئەليكترونى(!)

من تەنھا يەكجار لەم فيستيقالەدا بەشدارىم كرد و بىرم لەو كەردەوہ كە چۆن پووداويكى سادە و چەند كاتژميرىك گەران لە دەرەوھى شارى شيراز و توشبوونمان لەگەل ژەنيارە گەرۆكەكان بووہ ھۆى سەرەتاي بىرۆكەيەك بۇ دامەزراندنى فيستيقالتيكى ھونەرى لە ئىراندا.

ھەلبەتە من ھەرگىز لەم جۆرە ھونەراندەدا چىژم وەرنەگرت. چونكە نەوھى من و ھاوتەمەنەكانم زياتر ھەزەمان بەوہ دەکرد كە زياتر گوى بۇ موسيقاي سونەتى ئىران بگريين.

خۆم ھەميشە ئاھەنگ و گۆرانيە ناوچەيىەكانى گيلكى و بەتايبەتى دەنگى (ناصر مسعودى) ىم ھەزلى بوو.

ھەندىكجاريش گويىم لە موسيقاي ئازەرى دەگرت بە يادى ھاوسەرە ئازەريەكەم و ئەو سەردەمە كورتەى كە پىكەوہ بووين. لەناو گۆرانييىژە ناسراوہكانى ئەو سەردەميش پوران شاپورىم خۆش دەويست. دەنگى ياسمين، ئالھە و ئىگنىشم زۆر خۆش دەويست.

ھەلبەتە لەناو ئەستىرەكانى موسيقاي ئەو سەردەميشدا دلکش و گوگوش پىگەيەكى تايبەتيان ھەبوو بەلامەوہ.

ئىستا كە قسە ھاتە سەر ھونەر و ھونەرمەندان پىم خۆشە لەم بوارەشدا باسى  
چەند بىرە ھەرىكەت بگەم.

لەناو ئەو كچ و ژنانەى كە لە كۆشك و تەلارە جياوازەكاندا كاريان دەكرد و  
بەشىۋەيەكى پەسمى كارمەندى تەشريفاتى كۆشك يان بەرپۆھبەرايەتى گشتى  
كۆشكەكان بوون دوو خوشكى بەرگەز شىرازىان تىدا بوو كە دواتر بە ناوى  
خوارزوى (ھايدە و مەستى) ناوبانگى زۆريان لە جىھانى مۇسقىاى ئىراندا پەيدا  
كرد.

بەداخوھە يەكەك لەو دوو خوشكە ھايدە، چەند سالىك پىشتەر لە لۇس ئەنجلس  
بەھۆى جەلدەوھە كە پاش پىشكەشكردنى بەرنامەيەك جەلدەكە لىيدا بوو كۆچى دوايى  
كرد. ئەم دوو خوشكە لەسەردەمى ھەرزەكارياندا لە كۆشكى سەد ئاباد گەرە بوون و  
سەر بە خزمەتكارە تايبەتەكانى (شارژنى دايك) بوون.

ئەم دوو خوشكە، بە پەگەز شىرازى بوون و لە خزمەنى شىرازى (ئىحترام ملوك)  
بوون كە ژنىكى زۆر مەرەبان و خوين گەرم و توپە بوو، ئەم خاتونە پاش (زۆھرا  
مىشەدى) (خزمەتكارى تايبەتە شارژنى دايك) بە دووھەمىن ژنى دەسەلاتدارى  
كۆشكەكەى تاج الملوك (شارژنى دايك) دادەنرا.

ناوى ئەسلى ئەم دوو خوشكە واتە ھايدە و مەستى بىرىتى بوون لە سكىنە و  
خەديجە.

لېرەدا پىويستە پوونكردنە ھەيكە بىدەم تاوھەكو خوينەرانى ئەم يادداشتە ويناىەكى  
باشترىان لە ژيانى شارژنى دايك ھەييت.

شارژنى دايك ژنىكى زۆر خوو توند و بەھيز و رۆحىەتيكى پياوانەى ھەبوو. دەلەين  
بەتايبەتە ئەو كاتەى كە مەندالى كۆپى بىنى بۆ پەزاشا و بوو دايكى ھەلىعەھد خۆى  
بە كەسيكى زۆر بالاتر دەزانى لە ژنەكانى دىكەى پەزاشا و دواى پەزاشاش خۆى بە  
ھاوسەرى پەزاشا (بنیادنەرى سولالەى پەھلەوى) و دايكى شای ولات دەزانى و زۆر  
خۆبەزل زان بوو لەگەل دەورووبەرەكەيدا.

ئەگەر بلىم شارژنى دايك شارژنى بى ھاوتای كۆشكى سەد ئاباد و تەنانەت  
كۆپەكەشى (محمد پەزا) بوو بەھىچ شىۋەيەك زىادە پەرويم نەكردوھ. پاستىيەكەى ئەوھ

بوو که خودی منیش هه میشه هه و لم دها زۆر پوو به پوو ی نه به وه چونکه پیشبینی پوو به پوو بونه وه ی نه گونجاو و ته صور نه کراو بوو.

شارژنی دایک خزمه تکاریکی تایبه تی هه بوو له و کاته وه له گه لیدا بوو که په زاشا هیشتا قه زاقستانیکی ساده بوو خزمه تی تاج الملوکی ده کرد و له ته مه نیشدا هاوته مه نی تاج الملوک بوو.

زوها مشهدی که ناوی خیزانیه که ی (ناظر) پوو هه میشه له گه ل تاج الملوک بوو. به یانی له گه ل تاج الملوکدا هه لده سا تاوه کو شه و کاتیک ده خه وت له گه لیدا بوو. په یوه ندی ئەم ژنه له گه ل شارژنی دایک زۆر له په یوه ندی دوو خوشک نزیکتر و گیانی به گیانی تر بوو و ئەمه ش به چه شنیک ده سه لاتی په یدا کرد بوو که زۆر جار ته نانه ت سوکایه تی ده کرد به ژنه کانی دیکه ی په زاشا واته عصمت الملوک دولتشاهی (دایکی ئەحمده زه زه و حمید په زه زه و فاته مه وه ی) و خاتونه توران!

پاش پووداوی ئوگۆستی ۱۹۴۱ و هه له اتنی په زاشا له ئیران که نازادی ژنانی کۆشک زیاتر بوو بوو شارژنی دایک پیاویکی هه لبرارد و زوها مه شه دیش له گه ل سه ره رشتیاری ته ویله کانی په زاشادا هاو سه رگیری کرد. یه که مین پیاوی شارژنی دایک (صاحب دیوان) برای ئەم زوها مشهدیه بوو. پاش ئەوه ش پیتی ژنیکی دیکه به ناوی ئیحترام ملوک شیرازی ها ته ناو کۆشکه وه و ئەم ژنه ش زۆر زوو بووه جیگه ی سه رنجی تاج الملوک. ئەو دوو کچه هه رزه کاره ش که پیشتر باسم کردن واته سکینه و خه دیجه شیرازی ئیحترام ملوک له سالی ۱۹۶۱ هینانی بو تاران و له کۆشکدا پرایه ننان بو کابو باره کانی میوانی و پیشوازی و به پیره بردنی ژوره کانی کۆشکی شارژنی دایک.

پیشتر باسی ئەوه م کرد که شه وانه له کۆشکی شارژنی دایک پرایه خی شه ونشین و زه رب و ژهن ده ستیپیده کرد. من هه ندیکجار ناواتم بو ئەو خوشحالی و گه رموگوپی و بیرکردنه وه یی تاج الملوک ده خواست. خه م و خه فته بو ئەم ژنه بی مانا بوو و هه رگیزیش باوه پی به پیری نه بوو.

هه موو شه ویک ژماره یه ک ژهنیار له رادیوی ئیرانه وه ده هینران بو کۆشک و ئەو گۆرانیییه ژهنشی که تاج الملوک خۆشی ده ویست خاتو ملوک ضرابی بوو.

لەم دوایانەشدا عاشقی جولە سەرنجراکێشە ژنانەکانی فەریدونى فروخزاد و  
سەما و ئاوازەکانى بووبوو و دەلێن هەموو شەویک فەریدونى بانگهێشت دەکرد بۆ  
کۆشکەکەى.

لە بەرنامەکانى شەوانەدا، ئەم دوو کچە کە دەنگیکى گەرم و دلنشینان هەبوو  
هەندیکجار بەهاندانى ئیحترام ملوک شعریان دەخویندەوه و سەمایان دەکرد.  
یەکیک لە ژەنیارەکان و ئاھەنگسازەکانى ئەو سەردەمى پارێزگایى کاتیک کە دەنگى ئەم  
دوو خوشکە دەبیستیت داوا لە شارژنى دایک دەکات کە پێگەى پێدات بیان بات بۆ  
ستۆدیۆ و تیستیکیان بکات.

شارژنى دایکیش کە هەمیشە هاندەرى هونەر و ھونەرمەندان و بەتایبەتى  
ئاھەنگساز و ژەنیارەکان بوو قبولى کرد. و ئەو دوو خوشکەى کە بۆ بەرپۆلەبەردنى  
ژۆرەکان و خزمەتکردن لە کۆشکدا پراھیتراپوون، زۆر زوو بوون بە ناسراوترین  
گۆرانپێژى ژن لە ئێران و نازناوى مەستى و ھایدەیان بۆ خۆیان ھەلبژارد.

ئەم دوو کچە زۆر پەيوەندیان لەگەڵ شارژنى دایک هەبوو و پاش ئەوەش کە بوون بە  
گۆرانپێژى ناسراو زوو زوو دەھاتن بۆ کۆشک و شارژنى دایکیان ماچ دەکرد.

من دەنگى ھایدەم زۆر پى خوشتر بوو لە دەنگى مەستى. دەنگى خوالیخۆش بوو  
ھایدە زۆر نەرم و بەھێز و ھەکو خۆمان دەلێن زۆر مەخمەلى بوو. لەوانەىە بتوانم بڵێم  
لە میژووى مۆسیقای ھاوچەرخدا دەنگى ھەکو ھایدە بى وینەبوو.

مەستى شوى کرد بە پیاویک کە پاش چەند سالیک پیاوھەکەى بە تاوانى گەندەلى لە  
داھاتى دەولەت دا دەستگیرکرا و کرایە زیندانەو<sup>١</sup>. بەلام شارژنى دایک بەھۆى ئەو  
پەيوەندیەى کە لەگەڵ مەستى دا ھەیبوو لەم ھوارەدا دەستوێردانى کرد و پیاوھەکەى  
مەستى دواى چەند پۆژیک لە زیندانداندا ئازاد کرد.

من تاوھەکو پێش ھاوسەرگیرى کچەکەم لەگەڵ پاشا ھەکو ھەموو خەلک وینایەکی  
خەيالى و سەیرم ھەبوو بۆ ژيانى شاھانە. ئەم وینایەش لەسەر بنەماى ئەو چیرۆک و

<sup>١</sup> -پیاوی یەكەمى مەستى بەرپۆلەبەرى كۆمپانیای یەكەى گواستەنەوى منشەكانى ئابادان بوو و  
لەم بوجەى ئەم دامەزراوێە پێكسى بۆخۆى بردبوو، بەلام لەبەر ئەوێ كە ھاوسەرەكەى  
ھونەرمەند(!) بوو توشى سزادان ئەبوو و لە شوێنێكى دیکەدا كاریكى دیکەى پى درا.

باسانە بوون كە بە مندالى و ھەرزەكارى لەبارەى ژيانى ئەفسانەى و شاھانەى  
پاشاكان و سولتانهكانەوە خویندبومەوە.

بەلام دواتر كاتىك كە بەھۆى ھاوسەرگىرى كچەكەم لەگەل محمد پەزا چوومە ناو  
كۆشكەكانى شاھانەوە گەيشتمە ئەو باوھەرى كە ژيانى پاشاكان بەپاستى ژيانى  
پاشايانە نىه!

گرنگترين بابەت كە ژيانى ئەم شاھانەى تىكەدەدا و دەيكرە ژيانىكى دۆزەخى  
پەيوەستبوو بەو چاودىر و ھەرەسە زۆرە توندانەى كە ھەيانبوو، بەتايبەتى پاش  
پووداوى ھىرشكردنە سەر كۆشكى نىاوھەران بە مەبەستى تىرۆر كردنى محمد پەزا  
ئىدى چاودىرەكە زۆر توند و فراوان بوو.

چاودىرانى گاردى شاھنشاهى تاوھەكو پشتى دەرگای ژوورى نوستن، تايبەتترين  
شوينى ژيانى شەخسى ھەركەسىك، بوونيان ھەبوو.

من سەيرم دەكرد كچەكەم و نەوھەكانم كەوتونەتە ناو بازنەى چاودىرە يەك پەنگ و  
جل شەخسىەكانەوە.

پرسیارم لەخۆم دەكرد ئايا ئەمە چ جۆرە ژيانىكى شاھانەى كە دەبىت لە پشت  
دەرگای ژورى نوستنیشەوە چەند پىاوئىكى چەكدار وەستابن!

كاتىك ھاوینان دەچووین بۆ نوشر لەگەل شا و فەرەح و نەوھەكانم تەنانەت  
ژمارەيەك چاودىریش دەنێردرانە ناو دەرياو! وەكو بلىنى ھىچ شوین و ژینگەيەكى  
تايبەتى بۆ شای ولات و ھاوسەر و منداڵەكانى بوونی نەمابوو!

من زۆر لەم بارودۆخە بىتاقەت و نىگەرەن بووم و ھەولمەدەدا زۆربەى كاتەكانى خۆم  
لە دەرەوھى ئەو كۆشكى شاھانەى كە ھەمیشە لەژێر چاودىرىداو بوو بگوزەرىنم.



كۆشكى نياورەران يەككە لە كۆشكەكانى محمد پەرزەشا



كۆشكى سەد ئاباد، يەككە لە كۆشكەكانى محمد پەرزەشا



کوشکی گولستان یه کیکی دیکه له کوشکه کانی محمد پەزا پەهلوی



نەشرەف پەهلوی لەسەر دەمی گەنجیدا



تاج الملوك به پیری دایکی محمد رەزا شا

رەزا شا لە گەڵ محمد رەزا شا (رەزا شا  
 بېرۆشتایە بۆ ھەرشوێنیک  
 بەردەوام کوپە گەورەکەى واتە محمد  
 رەزای نەبرد لە گەڵ خۆیدا.







فەرەح دىيا (خېزانى سىنەمى محمد رەزا شا، كەچى فەرىدە دىيا)



محمد رەزا شا



شاو فرح لە سەردانىگدا بۆ ئەرەبەن ساڵى ١٩٥٢



سهراب دیبا "باوکی فرح" دیبا

## له‌ناو بازنه‌ی هاورپیان دا

## لەناو بازنەى ھاوپىيان دا

مروۋ بونەوهرىكى كۆمەلەيتىيە. ھەركەسىك لە ھەر پىگە و پلە و پۇستىكىدا بىت پىويستى بەو ھەيە كە ھاوپىي باش و دىلسۆزى ھەبىت تاوھكو بتوانىت پىويستىيە سۆزدارى و دەرونيەكانى خوى لەلا باس بكات و دىلنەواى يەكتر بكنەوھ. منىش لەم پىويستى و چوارچىوھە بەدەر نەبووم.

ھەرچەندە لە سەردەمى ھەرزەكارى و گەنجىدا ھاوپىي ھاوتەمەن و خۆشەويستى خۆم ھەبوو لە پەشت بەلام دواتر بە پۇششتەم بۇ تەبرىز ھەموويانم لەدەستدا.

دواتر مەسىرى ژيانم لەوانىش جىابوويەوھ. ژمارەيەكيان شويان كرد و پەشتيان بەجىھىشت. منىش ھاتم بۇ تاران و دۆست و ھاوپىي خۆشەويستەكانم پەرتەوازە بوون، لەسەردەمى دووھى ژيانم، واتە پاش مردنى پياوھكەم و كۆچكردنم بۇ تاران بوومە خاوەنى ھاوپىي تازە كە لەگەل دوو لەو ھاوپىيانەم تاوھكو ئەوكاتەي كە لەئىران بووين بەردەوام ھاوپىيەتيمان ھەبوو. بەلام دواى شۆپشى ئىسلامى و چوونە دەرەوھم لە ئىران ئەم پەيوەندىە كۆتايى ھات و نەمزانى چارەنوسيان چيان بەسەردا ھات؟

ئەم دوو خانمە يەككىيان خاتونىكى پۆلندى بوو كە لە سالتۇن ئىشى دەكرد لەسەردەمى جەنگى دووھى جىھانىدا ئاوارەى ئىران بووبوو.

ئەم ژنە پۆلەندىە لە تاران لەگەل ئەفسەرىكى سوپادا ھاوسەرگىرى كردبوو و لە پياوھكەشى خاوەنى چەند مندالىك بوو. بەلام دواتر لە پياوھكەى جىابوويەوھ و لەگەل مندالەكانى لە دەورووبەرى فەردەوسى دەژيا. پياوھ بى وەفاكەشى ھاوسەرىكى گەنجى دىكەى ھىناوو.

ژنى دووهم (خاتو پۇستەمى) بوو لەپراستىدا مامۇستاي كارى تازەم بوو لە تاران. چونكەن كاتىك لە تەبىرىزەو ھاتم بۇ تاران. پيش ئەوئى بە يارمەتى براكەم دووكانىكى بەرگدروومانى سەربەخۇ دابنىم ماوئەك لەلاى ئەم خاتونە ئىشم دەکرد.

پاش ھاوسەرگىرى فەرەج بەھۆى ھاتوچۆو لەگەل خىزانى پەھلەوى و پياوانى پلەيەك و بەرپرسەكانى سوپا و بەشدارىکردنى ميوانى و دانىشتنەكان، بوومە خواونى ھاوپى تازە كە ھەندىكيان خۆشەويستىكى راستەقىنەيان ھەبوو و ھەندىكىشيان ھەولياندەدا بەھەر ھۆكارىك بوو ھەستى خۇيان بلكيئن پيمەو ھەبوو ئەوئى لەپىگەى منەو لە فەرەج نزيك ببەو.

من لەبەر ئەوئى كە سەردەمى مندالى و ھەرزەكارىم بە سەختى و دژوارى تىپەپاندبوو و توانييووم لەسەر پىنى خۆم بوەستم و ژيانى زۆرم ئەزموون كرىدبوو زۆر بەباشى جياوازى نيوان خۆشەويستى راستەقىنە و خۆشەويستى دروستكراوم جيا دەكرەو.

لەناو بازەنى ھاوپىكانىشدا ھەموو جۆرە مرقىك دەبينرا. زۆرجارىش ھەولمەدا ھاوپى ھەلنەبژىرم و كەسانىكى ديارىكراو نەكەم بە دۆست. چونكە باوہرم وابوو كە بوونى كەسانى جياواز لەناو خىزانى جياواز و شىوئى بىكرەنەوئى جۆراوجۆر ھەلىكى زىپىنى بۇ دەپەخساندم تاوہكو بە پەوشى تايبەتى خۆم زانىيارى و بابەت لەبارەى خۆم و كچەكەمەو ھەولمەو و شتەكانم بۇ دەركەوئىت. ژمارەيەك لەو ھاوپىيانە سەرەتا دەيانناسيئم و پاشان ھەندىك لە بىرەوہريەكانم لەگەلياندا باس دەكەم.

### ھەندىك لە خاتونەكان:

ئالى ئانتونيادىس، ھاوئەم السلطنە (كچى يەكەمى پەزاشا)، ئازەر و مەين صنەع، ئاتاشا رەھيمى، قديسى مسعودى، فەيروزە فەلسفى، فاتمە پەھلەوى، صديقه شا باجى، سيما علم، ستارە فرمانفرماييان، سەحر ئەنصارى، عصمت الملوك

دولت‌شاهی، منیره دولو، خاتو ئینشا، ژاله و شهرزاد ئەفراهی، ملکه ئعتضادی<sup>۱</sup>، ربابه ئیقبال، پەروین ئەباصلتی و ژمارەیه‌کی دیکە کە لە کاتی باسەکاندا ئاماژەیان بۆ دەکەم.

## هەندیک لە پیاوێکان:

ئەو پیاوانەی کە لە ناو بازنەیی ھاوێی نزیکەکانم بوون و هیشتا لە گەڵ هەندیکیشیان هیشتا لەم بەری دنیا شەو پەییوێندیم هەیه لە گەڵیاندا بریتین لە:

پیش ھەموویان براکەم کە لە گیانم خۆشترم دەویست محمد علی قطبی، ئینجا ژەنرال بەرام ئارینا، خسرو ئەقبال، عباس مسعودی، حسنعلی ئەمیر ئەرجومەند، علینقی ئەنصار، ژەنرال قرەباغی، عزیزاللە پالیزبان، پەسول پەرویزی، ئیرەج پزیشک زادە، دکتۆر حاجبی، پەرویز خوانساری، ئەحمەد دیبا، جەفەر شەریف ئیمامی، تەیمور کلای، غلامرەزا کیانیپور، محمود مصلح، سەرلەشکر ناصر مقدەم، قلی ناصری، نعمەت اللە نصیری، محمد وەرقا...

هەندیک لەم ھاوێییانە لە راستیدا ھەم لە ناو بازنەیی ھاوێییانی من بوون و ھەمیش لە ناو بازنەیی ھاوێییانی نزیکە فەرەح و کەمیکیشیان وەکو دکتۆر حاجبی و دولو بە نزیکترین ھاوێییانی شا حساب دەکران.

ھەلبەتە هەندیک ھاوێییانی پیاوی دیکە ھەبوون کە جاروبار لە دانیشتنەکانی مندا ئامادە دەبوون بە لām بە ھاوێی جیگیرەکان حساب ئەدەکران.

بەوشیوەیەکی کە دیارە لە ناو بازنەیی ھاوێی نزیکەکانمدا لە ھەموو جۆریک دەبینرێت. لە نوسەرەوێ بیگرە تاوەکو بگاتە فرماندەکانی سوپا و پزیشک و ئارایشگەر و سەرمايەدار و تەنانەت گالته‌چیش! وەکو (قلی ناصری) کە ھونەرماندەیی گەورە و دەگمەن بوو و کاتیکی دەمبەینی ھاوێییانی (قلی) بانگیان دەکرد بە (کەریم شیلەیی جەنابی حەزرتی شا) زۆر بێتاقت دەبووم!

---

<sup>۱</sup> - چ ھەلبەتاردنیک سەیرە! لەبەر ئەوەی کە ئەمە لە ژنە ناسراوە چەتاو پووەکان بوو و لە پووداوی ۱۹۵۳ پۆلی کۆکەرەوێ ژنە خراپەکانی ھەبوو بۆ دەرپرینی پشتیوانی خۆیان بۆ گەڕانەوێ شا.

(قلى ناصرى) تەنھا كەسك بوو كە دەيتوانى لەناخەو بەمخاتە پيگەن! زۆر بە جوانى تەقلىدى ھەموو كەسكى دەکرد. كەسكى جەستەبارىك و دەمووچا و سەوزباو و مامناوئەند بوو. ھەر بۆيە زۆر بە جوانى دەيتوانى تەقلىدى پويشتن و قسەکردنى جەنابى شا بكات.

جاريگيان لە دانىشتنىكى ميوانيدا كە لە كۆشكەكەى شەمسە لە مەر شەر سازكرا بوو لە بەردەم شادا (قلى) دەستىكرد بە تەقلىدى شيوئەى دەنگ و جولە ژنانىەكانى ھەويدا تەقلىدەكەى بە شيوئەيەك كەردەو و بەجۆريك ئەو تۆنى دەنگەى دەگوڤى و ژنانە ھەلسوكەوتى دەکرد كە كت و مت لە ھەويدا دەچوو. شا و ميوانەكانى ئەوئەندە پيگەن و قاقايان ليدا، كە ھەندىگيان خەريك بوو ببوريئەو!

ھەويدا پەنگى پەريبوو داماو وەكو كەسكى لى ھاتبوو كە كارەبا گرتيبتى و وشك و بى جولە لەشويىنى خويدا وەكو ميخ داكوترا بوو و واقى وپمابوو لە جولە و تەقلىدەكانى (قلى ناصرى).

خۆشى ميوانەكان زۆر دريژەى نەكيشا و ساردى و بىدەنگىكى ھەستپيكرائو بالى كيشا بەسەر دانىشتەنەكەدا ئەويش ئەو كاتە بوو كە (قلى) زياتر لە سنورى خوى پيى پاكيشا و دەستىكرد بە تەقلىدکردنى جولە و شيوئەى قسەکردنى محمد پەزاشا. شا ھەر لە سەرەتاو بە دەست ئيشارەتيكى كرد بۆ (قلى) كە لەسەر شانوكە بىتە خوارەو. پاشان فەرمانى دەرکرد كە لە دانىشتەنەكەدا بيگەنە دەرەو.

(قلى) ماوئەيكى زۆر جورئەتى ئەوئەى نەدەرد كە لە دووريشەو سەيرى كۆشك بكات. بەلام لەو دانىشتن و ميوانيانەى كە لە مالى مندا ساز دەكران بەردەوام بەشداری دەکرد و دەبوو ھۆى خۆشى و سەرچاوى شادى پيگەننى ميوانىەكە.

ھەلبەتە ھەندىكجار ھونەرمەندانمان بانگهيشت دەکرد بۆ ئەوئەى بەشداری بگەن. بەلام لەناو بازەى ھاوپريان، ھونەرمەندى ليھاتوو زۆر ھەبوون. يەكيك لەو ھاوپريانە بەريز غلامرەزا كيانپور وەزيرى داد و (وەزيرى ئيتلاعاتى دواتر) بوو كە كەمانچە ژەنيكى زۆر ليھاتوو بوو و زۆر ھونەرمەندانەش سەماى دەکرد. كيانپور جلى ژەنانەى لەبەر دەکرد و تەقلىدى پويشتن و جولەى ژنى دەکرد و لە كاتى گۆرانى وتن و

ھۆنراۋە زەرب لىدانداسەماي دەکرد و دەبوۋە ھۆي سەرچاۋەي چىژ و خوشى دانىشتنەكان.

من له ھەموو تەمەندا كەسەكەم نەبىنيو ۋەكو كيانپور بتوانىت كەمەر و ناو قەدى خۆي بسورپىنىت و چەقەنەي بەرز لى<sup>۱</sup> بدات. دەنگى چەقەنەكانى كيانپورى زۆر بەھىز و بەرزبوون!

ھەلبەتە كيانپور ھەمىشە لەگەل ھەويدا بوو و ئىمە تەنھا كاتىك ئەومان دەبىنى كە ھەويداش بەتايە بۆ دانىشتنەكانمان. ئەم دوو كەسە رۆحىك بوون لەناو دوو چەستەدا.

دەلىن كيانپور پىش ئەۋەي بچىتە ناو جىھانى سىياسەتەۋە لەناو كافترىا و نادىەكانى شەوانەدا كەمانچەي ژەنيو ۋە سەماي كىردو. قەسەش لەبارەي ئەۋەو ۋە كەرا كە زۆر ھەزى لە ژن نەبوو ۋە زياتر ھەزى لە نىربازى بوو كە ھەرچەندە من بەھىچ شىۋەيەك ھىچ شتىك پىۋە نەبىنى بەلام دەبىت بلىم ھەويدا و كيانپور ئەو پىاوانە نەبوون كە ببەنە جىگەي سەرنجى ژنان. بەلكو بەبۆچونى من جولە و ھەلسوكەوتيان زياتر بۆ پىاوان جىگەي سەرنج بوو!

ھونەرمەندىكى دىكەشمان ھەبوو زۆر نزيك بوو لە بازەنى ھاۋرپىيانى فەرەح. ئەم پىاۋە دواتر گەيشتە سەروكايەتى دامەزراۋەي بوجە و كاروبارى بالاي دەولەت و بەراستى بەمانايەكى تەۋا پارچەيەك بوو لە پىاۋى واقەي.

عبدالمجيد مجيدى سەروكى دامەزراۋەي بەرنامە و بوجەش زۆر بەباشى شارەزاي ئامىرە مۇسقىيەكان بوو و زۆر بەجوانىش سەماي دەکرد. ھاۋسەرەكەشى گۆرانىبىژى ئۆپىراي تاران بوو. من لە ھونەر و نەمايشەكانى ئەم ژن و پىاۋە زۆر جار سودم بىنيو. (عبدالمجيد مجيدى) زۆر ھەزى دەکرد لە ميوانىەكاندا تەقلىدى (ھارولفىد) ھونەرمەندى ئەمرىكى بكاتەۋە و ميوانىەكان بخاتە پىكەن!

دەبىت ئەۋە ھوون بەكمەۋە كە لە مائەكەي مندا لەچەشنى بەزم و پەزمەكانى شەوانە و ميوانى و دەعوەت و دەعوەتكارىيە بەردەوامەكانى ئەندامان و خىزانى

---

<sup>۱</sup> - محمد پەزا بەم جۆرە پىاوانە دەيوست ئىران بگەيەنىتە سەرەتاي (شارستانىەتى گەورە)! بەلام سەرنەنجام خۆي و خىزانەكەي سەريان لە باھاما ۋەنەماۋە دەرھات...



شایانه نه‌بوو. من ته‌نھا له‌بەر چه‌ند بۆنه‌یه‌کی جوړاو جوړ، که ئه‌ویش نه‌ده‌کړا نه‌کړین، میوانی و بانگه‌یشتی پر مشه‌مرم ساز ده‌کرد. هه‌لبه‌ته ئه‌ویش زوړ کورت و سنوړدار.

(هامدم السلطنه) کچی گه‌وره‌ی پهل‌اشا له ژنیک بوو که ئیمه هه‌رگیز نه‌مانبینی. ده‌لین ئه‌و کاته‌ی که پهل‌اشا له‌ناو کو‌مه‌له قه‌زاقستانیه‌کاندا له هه‌مه‌دان خزمه‌تی کردوه له‌گه‌ل دایکی ئه‌م کچه هاوسه‌رگری کردوه.

هامدم ژنیک سیف‌هت عارف و ئه‌هلی شیعر و زوړ خوشه‌ویست و چاکه‌کار بوو. به‌داخه‌وه له‌بەر چه‌ند هوکاریک که هه‌رگیز بۆ من پوون نه‌بوونه‌وه، محمد پهل‌ا و برا و خوشکه‌کانی، زوړ حزیان له چاره‌ی نه‌بوو و زوړ به‌که‌می له دانیشتن و بۆنه‌کاندا ئاماده ده‌بوو.

له‌و هه‌موو سامان و سه‌روه‌ته‌ی پهل‌اشا شتیکی که‌میش نه‌بووه نسیبی و به‌وشیوه‌یه‌ی که فره‌ج لیکۆلینه‌وه‌ی کردبوو و (له‌وانیه محمد پهل‌اش پئی وتبیت) دایکی هامدم ژنی صیغه‌ی پهل‌اشا بووه و پهل‌اشاش چه‌ند مانگیك پاش به‌جیه‌یشتنی هه‌مه‌دان ده‌زانیټ که ژنه صیغه‌کراوه‌کی مندالیکي بووه.

پهل‌اشا ئه‌و سه‌رده‌م که بارودۆخیکی ئابوری خراپی هه‌بووه ناچیت بۆ هه‌مه‌دان بۆ بینینی منداله‌که‌ی (هه‌لبه‌ته له‌و سه‌رده‌مه‌شدا ناسنامه و هه‌ویه بوونی نه‌بووه بۆیه ناسنامه‌شی بۆ ده‌رناهیتریت!)

ژنه صیغه‌یه‌که که یاساییه نه‌یده‌تونی هیچ بکات له هه‌مه‌دان ده‌مینته‌وه و منداله‌که تاوه‌کو ته‌مه‌نی سی سالی گه‌وره ده‌کات.

هامدم کاتیک ده‌بیته ته‌مه‌نی چوار سال بازی به‌خت و چانس ده‌نیشته سه‌ر پهل‌اشا و سه‌ربازی سانه ده‌بیته ده‌سه‌لاتدار و که‌سی یه‌که‌می هه‌موو ئیران. پاش گه‌یشتنه ده‌سه‌لاتی پهل‌اشا، هامدم و دایکی دین بۆ تاران و پهل‌اشاش فره‌مان ده‌کات بۆ هاوسه‌ره صیغه‌یه‌که‌ی موچه‌یه‌کی بۆ بېرته‌وه و کچه‌که‌شی ته‌سلیمی چاودی‌ری په‌روه‌ده و فیرکردن بکړیت.

هه‌لبه‌ته هامدم خویندیکي له‌و شیوه‌یه‌ی نه‌خویند و له شیوه‌ی قسه‌کردن و هه‌لسوکه‌وتیشیدا له‌که‌سیک ده‌چوو که شه‌شی سه‌ره‌تایی ته‌واو نه‌کردبیت. له‌گه‌ل

ئەوھشدا ھەژى لە وتن و نوسىنى شىعر ھەبوو، كە بەداخەوھ شىعرەكانىشى زۆر  
وھزن و قافىھى پاستيان نەبوو!

ھامدەم كۆمەلىك شىعرى تارادەيەك وھزن و كىشى دەنوسى و ئىنجا دەيدان بە  
شاعرىكى بەناوبانگ تاوھكو كىشەكانيان چارەسەر بگات و پىكيان بخت.  
ئەم شاعره بەھەست و زەوقە تەنھا بوو و تاوھكو كۆتايى تەمەنىشى شوى نەكرد.  
قەد و قىافەيەكى جوانىشى ھەبوو و وھكو خۆمان دەلەين پوو بە بازار بوو. زۆر بە  
ھەست و ئەدىبانەش قەسەى دەكرد. ناوبانگىكى باشىشى ھەبوو و لايەنگرىكى  
زۆرىشى ھەبوو. لەگەل ئەم پىناسانەدا نازانم چ نەخوشىكى ھەبوو كە بەردەوام  
بەشويىن ژنانى بەتەمەنى كۆشكەوھ بوو و ھەمىشە ھەزى دەكرد لەگەل ژنانى پىردا  
ھەلسوكەوت بگات!

مرۆڤ بونەوھرىكى ئالۆزە مەناوھرم وايە ئىنسان لەوانەيە لە ئايندەدا زۆر لە  
نەينىھەكان ئاشكرا بگات (و بىگومان بەم پىشەكەوتنى زانستە سەزسوپھىنەرەش  
لەوانەيە نەناسراويەكان و نەينىھەكانى جىھان ئاشكرا بىن و بدۆزىنەوھ.) بەلام  
بەدوورى دەزانم ھەرگىز ئىنسان بتوانىت دەستى بگاتە نەينىھەكانى دەروونى خۆى و  
تى بگات لە دەروونى ئالۆزى خۆى.

ھامدەم زۆر رقى لە باوكى بوو چونكە ھىچ خىرىكى لى نەبىنى بوو. ھەرچەندە  
ھەرگىز ئەم رق و قىنەى ئاشكرا نەكرد و نەيخستەپروو. بەلام لەو قەسە و باسە  
تايبەتيانەى كە دەمانكرد ھەمىشە ئەم پرسىارەى دەكرد كە بۆچى پەزاشا ئەوى  
خۆش نەدەويست و پاش گەيشتنە دەسەلات كچە چوار سالەكەى نەھىنايە لای خۆى  
و پىگەى نەدا لەگەل برا و خوشكەكانى دىكە گەورە بىت و پەروەردە بىت؟

ھەمىشە وھكو قوربانى ناوى داىكى دەبرد و دەيوت لەگەل ئەوى كە پەزاشا  
گەيشتە دەسەلات و بووھ فەرمانرەواى ھەموو ولات لەبرى ئەوى ژنى يەكەمى خۆى  
بەينىت بۆ تاران و دلنەواى بگاتەوھ ژنانى دىكەى ھەلبرارد. پەزاشا پاش ئەوى كە  
لە ھەمەدانەوھ دەگوازىتەوھ بۆ ناوچەى ئايزەربايجان و گەيلان و پىش كودەتاي  
١٩٢٠ ھاوسەرگىرى كرد لەگەل تاج الملوک كە كچىكى نەفسەرىكى قەزاقتانى يان  
قزاقى بوو.

پهزاشا بۆ تاج الملوك له سعد ئاباد كۆشكىكى تايبه تى دروستكردبوو كه به كۆشكى شارنى دايك به ناوبانگ بوو. تاج الملوك له بهر ئه وهى كه دايكى محمد پهزاشا بوو پله و پىنگه و نزىكىكى تايبه تى هه بوو له گه ل پهزاشا و به كه سى يه كه مى سعد ئاباد داده نرا.

پهزاشا له سالى ۱۹۲۷ هاوسه رىكى دىكه ي هينا كه ناوى ملكه توران (توران ئه مير سليمانى)<sup>۱</sup> بوو و غلامرهزا په هله وى كوپى ئه و بوو. توران له خىزانى قاجار و خاوه نى جوانى و پروخسارىكى سه ير بوو، هه ر له م پوانگه يه وه بوو كه كه و ته بهر ئامانجى دوزمكارىه ژه هراويه كانى تاج الملوك و به خيليه ژنانه يه كانه يه وه و پاش سالىك ژيان له سعد ئاباد له پهزاشا جيا بوويه وه.

دواتر پهزاشا له گه ل كچى مجلل الدوله (نه وهى فتحعليشاه قاجار) هاوسه رگيرى كرد كه ده رنه نجامى ئه م هاوسه رگيره ش ۵ مندا ل بوون به ناوه كانى (عبدالرزاق، ئه حمد پهزا، محمود پهزا، هه ميد پهزا و فاتمه).

هه لبه ته من به چاوى خو م نه ميينى به لام هامده م السلطنه باسى زور سه ير و توندوتيزانه ي تاج الملوكى ده كرد و ده يوت ته نانه ت تاج الملوك له رىگه ي خزمه تكاره كانى خو يه وه به دار و شه لاق هيرشى ده كرد ه سه ر عصمت الملوك و داركارى ده كرد.

(عصمت) له بهر ئه وهى كه دايكى ۵ مندا ل بوو له پهزاشا جىگه ي گرنگى تايبه تى پهزاشا بوو. هه ر له بهر ئه وه بوو پهزاشا عصمه تى له سعد ئاباد لا برد و بردى بۆ كۆشكى له باكو رى مه يدانى ئه ره ك بۆ (كۆشكى گولستان).

پهزاشا زۆربه ي كاته كانى خو ي له گه ل عصمه تدا ده گوزه راند و زور گرنگى به تاج الملوك نه ده دا، هه ر له بهر ئه وه بوو پاش به جيه يشتنى پهزاشا له ئيران (تاج الملوك) قۆله ي خو ي سه نده وه و عصمه تى له كۆشكى گولستان ده ركرد و عصمه ت تا وه كو ئه و په زه ي كه ئيمه له ئيران بووين له مالىكدا له جاده ي سعد ئاباد (له و جاده يه ي كه له ته جريشه وه به ره و كۆشكى سعد ئاباد ده روات) ده ژيا.

<sup>۱</sup> - گاتو توران ئه مير سليمانى هاوسه رى پهزاخان يه ك سال زياتر نه يتوانى له گه ئيدا بژى.

ھامدەم باۋەپرى واپوۋ بەخىلى و دوژمنايەتى تاج الملوك بوۋە ھۆى ئەۋەى پەزاشا  
دايىكى دەرېكات و ئامادە نەبىت. كچە گەرەكەى لە كۆشكدا قبول بكات.

پەزاشا مانگانە ۲۰ تەنى پرىپوۋىيەۋە بۇ دايىكى ھامدەم كە لەسەر ھەموۋ مانگىك  
بەپىكوپىكى دەدرا. ئەم ژنە تاۋەكو كۆتايى تەمەنى لە ھەمەدان ژيا و ھىچكاتىك  
پەزاشاى نەبىنى.

ھەندىكجارىش، پۇخىيەتى شەپانگىزى تۆلەسەنیرانەى ھامدەم واى دەكرد بۇ  
ئەۋەى ۋەكو خۇى دەلىت زەرپەيەك بدات لە كەرامەت و ناوبانگى براكەى محمد پەزا  
بۇيە بە ئەنقەست ئىشىكى دەكرد و زۇرجارىش دەگىرا و دەبرا بۇ پۇلىس بۇ  
لىكۆلىنەۋە و لىپرسىنەۋە.

بۇ نمونە بە سەيارە لەكاتى پۇشتىندا دەيدا لە سەيارەيەكى حكومى تاۋەكو  
پۇلىس دەستگىرى بكەن و بىبەن بۇ بىكەى پۇلىس!

جاريكىان بە ئەنقەست بۇ سەرنجراكىشانى خەلك بە سەيارەكەى دەپۋاتە ناو  
سەۋزايىيەكەى مەيدانى فەردەۋسى، كە ئەۋ كاتە ئەۋ مەيدانە يەكك بوۋ لە چۋار  
مەيدانە ئەسلىيەكەى تاران و سەيارەكەى خىستبويە ناو ناۋەپراستى ھەۋزى  
ئاۋەرەكەۋە!

كاتىك دەيبەن بۇ بىكەى پۇلىس سەرەتا خۇى ناناسىنىت و ناۋىشانى سەير و  
سەمەرە باس دەكات تاۋەكو سەر لە پۇلىسەكان تىكبدات.

كاتىك كە ھەراكە پەرە دەسىنىت و كىشەكە قەيراناۋى دەبىت بىيار دەدەن بىبەن بۇ  
دادگا، لەۋكاتەدا ناسنامەى ئەسلى خۇى ئاشكرا دەكات و كارمەند و پۇلىسە  
داماۋەكانىش كاتىك تى دەگەن كە خوشكى شايبە ھىنراۋەتە بىكەى پۇلىس و گىراۋە  
توشى واقورمان دەبن و ترسيان لى دەنىشىت.

ئەم فىل و بەزم و ھەرا نانەۋە دەبوۋە ھۆى ئەۋەى لەبارەى ئەم خوشكە گەرەيەى  
شاۋە قسە و باسى زۇر بلاۋبىيەۋە و بىيە ھۆى ئەۋەى زيان بدات لە ئابرو و ھەيائى  
شا. (بۇ نمونە دەيانوت خوشكى گەرەى پەزاشا گىل و گەمژەيە!)

محمد پەزا جەندىنجان پىي دەۋىم بىتاقەت و نىگەرانى ئەم ژنە خراپەم. داۋاي لى دەكرىم تاۋەكو ئامۇزگارى بگەم و پىي بلىم ئاگادارى ئابرو و حەيى بىنەمالى خىزانى پەھلەۋى بىت و كارىك نەكات كە لەناۋ خەلكدا باسما بىكرىت.

دووبارە دەبىت ئەۋە بلىم كە ھەندىك باس و خواست ھەيە خۇم نەمبىنيون بەلام لەلايەن كەسانى ئاگادار و جىگەي متمانەۋە بىستومن. بۇ نمونە دەيانوت پەزاشا لە ژنىكى صىغەي دىكەش كوپىكى ھەبوو كە گەرەتر بوۋە لە محمد پەزا.

(فەرەج) ئەۋى بىنى بوو دەلىن شىۋەي زۆر لە شاھپور غلامرەزا دەچوۋ.

محمد پەزا بىتاقەت دەبوو بە قسەكرىن لەبارەي ژيانى تايىبەتى و شەخسى پەزاشاي باۋكى و ھەزىشى نەدەكرىن لەبارەي ھامدەۋە قسە و باس بىكرىت. و بەتەۋاي بىزار و نارەھەت دەبوو بە بانگەشتكرىنى ھامدەم و شاھپور حمىد پەزا بۇ مىۋانى و دانىشتەكان. تەنانەت فەرمانى دەركرىبوو كە نازناۋى سەلتەنەتى حمىدپەزا لىبەرن بەناۋەكەيەۋە و تەنھا بە ناۋى ئاغاي حمىد پەزا پەھلەۋى بانگ بىكرىت. لەكاتىكدا براكانى دىكەي محمد پەزا بە پىزىكى زۆرى ۋەكو جەنابى ھەزرىت ناۋ دەبران.

لەسەرەتاۋە كە ئاگادارى ئەم كىشە ھەستىارانە نەبووم لەۋ ئاھەنگانەي كە بەبۇنەي سالى پۇژى لەدايكبوون يان ھاۋسەرگىرى يان پۇژانى نەتەۋەيى ۋەكو جەژنى نەۋرۇزەۋە سازم دەكرىن بانگەشتى حمىد پەزا پەھلەۋىش دەكرى.

حمىد پەزا زۆر لە داىكى ملكە عصمەت دەچوۋ، من عصمەتەم خۇشەۋىست. يەكەم لەبەرئەۋەي كە خەلكى ناۋچەي خۇم بوو و كاتىك لەگەلىدا دەبووم جۇرە ھەستىكى شىرىنى نىزىكى سۆزدارىم پەيدا دەكرى كە زۆر خۇش و دلنشین بوو بۇم.

---

<sup>۱</sup> - پاشا سەركەۋىتى شۇرشى ئىسلامى ھەندىك لە بلاۋكراۋەكان ئەم كەسەيان دۇزىۋە و چاۋپىكەۋىتىيان لەگەل ئەنجامدا. بىو شىۋەيەي كە خاتو ھەرىدە دىبا دەلىت، ھاۋشىۋەيەكى سەير لە نىۋان ئەم پىاۋە و غلامرەزا پەھلەۋى ھەبوو. سەپەرشتىارى كرىكارىك لە ھىلى ئاسنى (راھ اھن) بەناۋى پەزا پور ئىشى دەكرى، دەيوت من كوپى پەزا شام و داىكم قەزۋىنى بوۋە لە كۆشك جارجار بىرك پارەم ۋەردەگرت.

دووم له بهر نه وه که ملکه<sup>۲</sup> عصمت به هیچ شیوه یه که خاوه نی نه و لوت به رزی و خو به زلزانینه نه بوو که خیزانه دهوله منده کان هیان بوو و له گهل نه وهی که له بنه ماله ی خیزانی قاجار و نه وهی فتحعلیشاه و خاوه نی نه سل و نه سه بیکی گه ورهش بوو، به لام هر گیز به شیوه یه که هه لسوکه وتی نه ده کرد که نیشانه ی جیاوازی و چینایه تی پیوه دیار بیت له گهل که سانی دیکه دا.

حمید پرها میبازیکی زور سیر بوو. له چهند ناوچه یه کی تاراند ا چهند خانوو و شوینیکی گه وره ی هه بوو، که له هر شوینیکیاندا ژنیکی جوانی تیدا راگیر کرد بوو. خانویه کی گه وره ی هه بوو له تهران پارس، که من چهند جاریک پویشتمو بو نه و ماله. به لام دواتر که تیگه ی شتم له هه ستیاری محمد پرها هاتوچوم له گهل محمد پرها په هله وی به ته وای کهم کرده وه.

حمید پرها پاش شوپشی ئیران له گهل منداله کانی و دایکی له تاران مایه وه و ناوی خیزانی خوی له په هله ویه وه گوپی بو ئیسلامی.

ملکه عصمت که له ئیران مابویه وه سالی ۱۹۹۵ له نه خوشخانه ی (دی) له تاران له ته مهنی ۹۰ سالی دا به هو ی پیری و سستی دلپه وه کوچی دوا یی کرد و مه ی ته که ی له گوپستانی به هه شتی زه را نیژرا.

حمید پرهاش له تاران کوچی دوا یی کرد و له به هه شتی زه را نیژرا. دهوله تی شوپشی ئیسلامی له ئیران له گهل هاوسه ره که ی پرهاشا و منداله کانی به نه رمی هه لسوکه وتی ده کرد و نه وان له مالی خویان له زعفرانیه له تاران ژیانیکی نارامیان هه بوو.

یه کیکی دیکه له نه ندامانی خیزانی په هله وی که ئیمه پیگه مان پی نه ددرا له ناهه نگ و کوپونه وه و میوانیه کانی خوماندا میوانداری بکه یین شاهپور علیه را بوو. علیه را ته نها برای باوک و دایکی محمد پرها بوو که له ته مهنی ۳۲ سالی به هو ی که وتنه خواره وهی فپوکه وه کوژرا. علیه را له سالی ۱۹۴۵ له گهل کچیکی ئاواره ی پوله ندی که (له ئاواره کانی جهنگی جیهانی دووم بوو) به ناوی (کریستیم کفیلوسکی) هاوسه رگیری کرد و کوپیکیشی لی بوو به ناوی (علی).

<sup>۲</sup> - خاتو عصمت دولتشاهی کچی مجل الدوله بوو له شازاده کانی کرماشان.

علی (له دایکبوی ۱۹۴۶) بوو له بهر نه وهی که بهر دوهام مامی واته (محمد رهزای) به هؤکاری کورزانی باوکی دهزانی دهستیگرد به چالاکي سیاسی له درثی محمد رهزا. له سالی ۱۹۷۶ پیاوه کانی ساواک شوینی شاهپور علی په هله وی و هاوسره که یان له نه شک و تیکی چول له دهوروبه ری قهزوين دوزيه و زور دپندانه هیرشیان کرده سهریان.

به لام علی لهم هیرشه ی ساواک پرزگاری بوو و پاش ماوه یه که له دهستبه سهری نازاد کرا، به لام له خیزانه که ی کرایه دهره وه و بی بهری کرا. علی په هله وی تاوه کو چهند سالیکیش دواي شوړشی نیسلا می له ئیران مایه وه، به لام نیستا له نه مریکا ده ژي.

له گهل نه دنامانی دیکه ی په هله وی کیشه یه کی له و شیوه یه مان نه بوو. به لام هه ولمده دا له و میوانی و نا هه نگانه ی که نه شرف و منداله کانی ناماده ده بوون که متر به شداری بکه م و نه مهش به هوی پیگه ی ته من و په روره دی خیزانی و نه و حیا و حورمه ته وه بوو که من به شیوه ی سونه تی له ناویدا گه وره بوو بووم و له ناو قولای جهسته و گیانمدا په گی داکوتابوو.

جه نابی خاتو نه شرف هه رچه نده له مه راسیمه په سمیه کان و له بهر دم خه لکیدا زور به جدی ناماده ده بوو، به لام به راستی ژنیکی نازاد و لایه نگری یه کسان ی بی چهند و چونی ژنان بوو له گهل پیاواندا.

نه شرف نه م روه ته شی له ناو منداله کانیشیدا په روره ده کردبوو و هاوسره که شی بچو کترین پیگری نه ده کردن بو چیژره رگرتنه کانیان.

من هاوسره کانی پیشوتري جه نابی خاتو نه شرفم نه بینی بوو. به لام نه وه م دهزانی که نه و یه که مجار له سهر داواکاری ره زاشا شوی کردبوو به یه کی که له مولکداره گه وره کان به ناوی (علی قهوام) و پاش نه ویش شوی کردبوو به سایق ته کسیکی میسری به ناوی (نه محمد شفیق).

نه شرف له هاوسره گری یه که م و دووه می خویدا خاوه نی چهند مندالیک بوو. شه هرام مندالی پیاوی یه که می و شه هریار و نازاده شفیقیش له مندالی شوی دووه می بوون.

شەھرىار بوو بە ئەفسەرى ھىزى دەريايى ئىران و دواھەمىن پۆستىش كە وەرى  
گرت بوو فەرماندەى ھىزى دەريايى. شەھرىار پاش سەرکەوتنى شوپشى ئىسلامى،  
لە پاریس کوژدا.

كچى دكتور (منوچەر ئىقبال)، سەرۆكى كۆمپانىيائى نەوتى ئىران كە ناوى مریەم  
بوو، ھاوسەرى شەھرىار بوو كە مائیان لە جادەى فریشتە بوو لە تاران.

ئەشرەف پاش جىابوونەوى لە ھاوسەرى دووھى ماوھەك بە تەنھای ماھەو و  
سەرئەنجام شوى كرد بە (مەدى بوشەرى پور)، سەرۆكى نوسىنگەى فېرۆكەوانى مى  
ئىران لە پاریس.

ئەم دووانە ھەرچەندە بەشیوھەكى پەسمى ژن و پىاو بوون بەلام لە كۆبوونەو و  
ئاهەنگ و مەراسىمەكاندا ھەقیان بەسەر یەكتەرەو نەبوو و من لەو دیمەن و  
نمایشانەى كە لەم دوو كەسەم دەبینى ئازارم دەكىشا و بىتاقەت دەبووم.

ھەر لەبەر ئەوھش بوو كەسانىك منیان بە ژنىكى كۆنەپەرستى سەردەمى سەدەكانى  
پاڤردوو دەزانى.

ئەشرەف چەندىنجاڤ لەژىر چاودىرى پروفیسۆر (تسە)، نەشتەرگەرى زۆر  
گرانەھای پلاستىكى و جوانكارى ئەنجامدەدا تاوھەكو چرچ و لوچىھەكانى دەموچاوى  
لابەرىت و گەنج بنوینت.

(پروفیسۆر تسە پزىشكى تايبەتى خىزانى پەھلەوى و زۆر جىگەى پزى محمد  
پەزا و كچەكەم بوو) لىرەدا ھەز ناكەم پېرمە ناو باسىكەو كە تايبەت بىت بە ژيانى  
شەخسى كەسانىكەو. من باوھەم واھە ژيانى تايبەتى ھەركەسىك پەيوەندى بە خودى  
خۆیەو ھەيە و ھەموو كەس ئارەزووى خۆیەتى چۆن پىارى ژيانى خۆى دەدات. بەلام  
لەبەر ئەوھى كە خۆم جۆرىكى دىكە ژيانم قبول دەكرد و لەتوانامدا نەبوو خەلكانى  
دىكە ناچاربەكەم وەكو من بژىن و بىر بکەنەو ناچار دەبووم خۆم لەم جۆرە ئاھەنگ و  
كۆبوونەوانە جیا بکەمەو و لەم پووەو تاوھەكو پادەيەك گۆشەگىريانە بژىم.

ھەندىك كات ھەستم بە پوچى و بى ھودەى دەكرد. كەسايەتى و شەخسىەتى خۆم  
بەتەواوى لەدەستدا بوو. ھەموو كەس منیان وەكو دايكى شارژن دەناسى. دەمزانى



ئەگەر بانگھېشتىك بىكرېم تەنھا لەپرووى ناچارىيەۋىيە و ئەگەر داىكى شازنى ولات نەبوومايە ھەرگىز ئامادە نەبووم بېرۇمە ئەو جۆرە كۆيۈنەۋە و بانگھېشتانەۋە.

ھەندىكجار دەيدا لەسەرم بۇ ئەۋەى لەنيوان ئەو ھەموو خوازىيىنىكەرانەى كە لە ھەموو جۆرە كەسىكەۋە بىگەرە لە فەرماندەى سوپاۋە تاۋەكو بگاتە پزىشك و سىياسەتمەدار و بازىرگان و لە ھەر كۆمەلەيەكى تەمەندا بىت تەنانەت گەنجانىش يەكك ھەلبىزىرم و بۇ دەرچوون لەو گۆشەگىرىيە بۇ ئەۋەى ژيانىكى تازەى ھاۋسەرگىرى دەستىپىكەم.

تەنانەت جارىكيان بۇ دەستىردنى ئەم ئەزموونە تازەيە زۆر چوومە پىشەۋە و زۆر بەجدى يەكك لە خوازىيىنىكەرەكان بوۋە جىگەى سەرنجىم، بەلام پروداۋويكى تاۋان لە تاران منى لەم بېريارە پاشگەز كىردەۋە و بۇ ھەمىشە بىر كىردەۋە لە شو كىردىم لە سەردا دەرھىنا. لەو سەردەمەدا سوخۇرىكى ناسراۋى تارانى كە مولك و مالى زۆر فراۋانى ھەبوۋ لە تاران بە دەستى يەكك لە قەرزدارەكانى كوزرا.

ئەم پىاۋە بەتەمەنە ناۋى (عبدالله شرخر) بوۋ. (پۇژنامەكانىش ھەر بەم ناۋە ناۋيان بىردىبوۋ).

(عبدالله شرخر) لە پىگەى سوخۇرى و پىدانى قەرز بوۋىۋويە خواۋەنى سەدان خانوۋ و لە ھەموو ناۋچە جىاۋازەكانى تاران. پاش كوزرانىشى پۇژنامەكان نوسىبوۋيان خانۋويەكى دوۋ قاتى تايبەت كىردىبوۋ بە ھەلگرتنى سەنەد و تاپۇ و بەلگە جۇراۋجۆرەكانى!

دواتر كاتىك كە پۇژنامەكان بابەتى تازەترىان پەيدا دەكرد ھەۋال و پاپۇرتىيان لەبارەى عبدالله شرخرەۋە دەخستەپرو و بە ئاسانى وازىيان لى نەھىنا و پاش كوشتنى ئەو پىاۋە پىرە پۇژنامەكان زانىارىيان بلاۋ كىردەۋە كە تەنھا وارسى ئەو سامانە ئەفسانەيىيەى عبدالله شرخر داىكە پىرە بەتەمەنەكەيەتى!

سوخۇرى ناسراۋى تاران ژن و مندالى نەبوۋ و تەنھا خواۋەنى ئەو داىكە پىرە بوۋ، بەپىنى پاپۇرتى پۇژنامەكان پاش مردنى كوپەكەى ژمارەيەكى زۆر خوازىيىنىكەر پەيداۋوبوۋون بۇى، كە دىار بوۋ ئەم خوازىيىنىكەرانە لەپراستىدا خوازىيىنى سامان و

مولکه که ی ژنه که یان ده کرد، ئە گەرنا کام گەنج هەیه بیهوئیت لە گەل ژنیکدا  
هاوسەرگیری بکات که لە تەمەنی نەنکیدا بیت!

من کاتیک ئەم هەوالەم خویندەوێ توشی گومان بووم. توانای جیاکردنەوێ  
پیویستم نەبوو که بزانی ئایا خوازی بێنیکەرە کەم دەیهوئیت لە گەل مندا هاوسەرگیری  
بکات یان دەیهوئیت ئەو پێگە تایبەتە بە دەست بهیئیت که من لەناویدا بووم بۆ ئەوێ  
لەو پێگەیهوێ ئەو کەسە گەرە بێت و ئەو بە دەست بهیئیت که دەیهوئیت. باسی ئەم  
کابرایە بوو هۆی ئەوێ که بۆ هەمیشە دووبارە بیرکردنەوێ لە شوکردن لەسەر  
دەربێنم. کاتیک که فەرەح لە گەل محمد پەزاشا هاوسەرگیری کرد ژنیک بووم تازە  
بە تازە پێم دەخستە ناو میان سالی و تەمەن وەستاویەوێ و هیشتاش هەر ئەو  
چانسم هەبوو که بتوانم هاوسەرگیری بکەم. بەلام هەر ئەم گومان و دوودلیانە بوونە  
هۆی ئەوێ که بیری چانسی بە دەست هێنانی ژیانیکێ هاوبەش و گەرمی خیزانی بۆ  
هەمیشە لە بیرکردنەوێ مندا دەرکەم.

بەها و نرخێ هاوسەرگیری و بوونی هاوسەر لە پۆزگاری پیریدا زۆرتر  
هەستینکراوتر و بە نرخە. ئیستا کاتیک که ئەو ژن و پیاوانە دەبینم که لە پۆزگاری  
پیریدا مەرەبانانە تر بە یەکەوێ هەنگاو دەنێن و دەگەرێن هەستی بێزاری و بیتاقەتی  
دەم دەگرت و بە قوڵی بیر دەکەمەوێ لەوێ که ئەو سالانی شکۆمەندی و گەرەییە  
بەها و نرخێ ئەم پۆزە تەنهایانە یان نیە.

کاتیک که کچیکی هەرزەکار بووم کەوتە ژێر کاریگەری هەستی تایبەتی  
هەرزەکاریەوێ و بوومە عاشقی کوپە مامیکم. کوپە مامە کەم هەرچەندە کاتیک که  
هەلیکی بۆ دەرەخسات و دور لە چاوی خیزانە کەم منی بە پاکی ماچ دەکرد، بەلام  
کاتیک که بپراییدا ژن بهیئیت لەبەر ئەوێ که باوكم مردبوو و بارودۆخی دارایی  
خیزانیمان باش نەبوو کەوتە دووی خیزانیکێ دەوڵەمەندتر و باشتەر لە ئیمە و لە گەل  
کچیکی دیکەدا هاوسەرگیری کرد.

ئەم کوپە بێ سۆزێ مامەم کاتیک بینی من گەیشتبوویمە پێگە کە یەکی باش  
هەوڵیدەدا بە هەر شیوێهێکە بوو ئاگری عشقی کۆن لە ناویدا زیندوو بکاتەوێ  
لە گەلمدا هاوسەرگیری بکات.

كاتيك پيم وت ئىستا تو خاوهنى هاوسەر و چەند مندلىك و تەنەت نەوشت ھەيە  
وتى بۇ تو ئامادەم ھەمويان قېرى بىدەمە ناو دەرياو!

من لەو ھەموو بى وەفایىيەى ئاگرم دەگرت و سەرئەنجام دەرم کرد و بە پوونى پيم  
وت ئىدى مافى ئەووت نىە جارېكى دىكە بىیتەو بەلامدا.

پاش هاوسەرگىرى فەرەح لەگەل محمد پەزا، زۆرىك لە خزمە نزيك و دوورەکانى  
(دىبا) كە ھەندىكىشان بەراستى باش نەمدەناسين بەرەو كۆشك دەھاتن. خزمەکانى  
خوشمان ھەرچى قطب و قطبى بوون ھەموو ھاتن بۇ لامان.

فەرەح ميوانداری ھەموو ئەو كەسانەى دەکرد و وەلامى خواستەكانىشى دەدانەو.  
بەلام من سەيرى نىەتيازم دەکرد و پرسىارم لە خۆم دەکرد ئايا ئەمانە لەماوہى ئەو  
ھەموو سالانەى بەدبەختى و كەم دەستیدا لە كوى بوون و بۆچى نەدەگەرەن بە شوين  
من و كچەكەمدا؟ ھەلبەتە ديار بوو ئەگەر ئىستا فەرەح هاوسەرى شای نەبوايە و  
ئیمەش ئەم پيگە باشەمان نەبوايە، ھەرگیز ئیمەيان لەبیر نە دەبوو.

پەندىكى پيشينان ھەيە دەلت: (ئىنسانەكان ھاوپرى پۆژە خوشەكانى خەلکين!)  
ھەندىك كات زۆر خەلکم دەبينى كە ھەريەكەيان بەريگەيەك ھەولياندەدا خويان لە  
فەرەح نزيك بکەنەو و زۆرجارىش لە دەربرىنى خوشەويستيان و دووپاتکردنەوہى  
ھاوپريەتيان زيادەپەوہى زۆريان دەکرد و بەشيۆەيەكى زۆر زياد لەپادە دۆستايەتى  
خويان دووپات دەکردەوہ، زۆرجار سەرەپاي ئەو پەندە پيشينانەيە كە باسەم کرد  
ھەمووجارىك ئەو جۆرە كەسانەم دەبينى ئەم پارچە شەرەم بىر دەكەوتەوہ كە دەلت:  
(ئەم ھاوپرى قەلبانەى كە دەيانينى، كۆمەلە ميشيكن لە دەورى شيرنى!)

بەم شيۆەيە كەوتبوومە ناو كۆمەلەك دۆست و ھاوپرۆہ كە ھەريەكەيان بەشيۆەيەك  
بەدووى ئامانجى خويانەوہ بوون.

ھەلبەتە لەناو ئەم كۆمەلەيەشدا يەك يان دوو كەسيك ھەبوون كە دلنيام تەنھا خۆم  
گرنگ بووم بۆيان و ئەگەر ژنيكى باش و ئاساييش بوومايە ئەوا بەردەواميمان دەدا  
بە ھاوپريەتيم.

فەرەح كە بۇ خۆى دەزگايەكى گەورەى بەپرۆہ دەبرد بەناوى (نوسينگەى تاييەتى  
جەنابى خاتو فەرەح پەھلەوى) و لەو دەزگايەدا كارى خيړخوازی دەکرد و لەگەل

ئەو دەدا تەواۋى ئەو نامە و گلەيى و داواكارىيانەشى وەر دەگرت كە لە سەرتاسەرى  
 ولاتەو دەنیردران، هەلبەتە لە چوارچێوەیەكى بچوكتیشدا دامەزراوەیەكى دیکەى  
 رێكخستبوو تاوەكو من و هاوڕێكانم بۆ بەرژەوەندى گشتى و جوړە كارىكى  
 خێرخوازانە لە رێگەى ئەو نوسینگەىو بەرپۆەبەرىن. بەلام من زۆر حەزم لە  
 رێكخستن و بەرپۆەبردنى ئەم جوړە كارە زرق و برق و پرتچۆنانە نەبوو.

هەموو هەفتەىك نامەى زۆر لەسەرتا سەرى ولاتەو دەگىشتە دەستم كە  
 نەمدەتوانى هەموویان بخوینمەو و تەنانەت نەمدەتوانى وەلامى نیوەشیان بدەمەو.

نامەكان نارەحەتكەر و هەندیکیشیان جیگەى نىگەرانى بوون. سەرەتا هەندىك لە  
 نامەكانم دەخویندەو. بەلام دواتر داوام كرد لەفەرەح كە فەرمان بدات بە  
 نوسینگەكەى تاوەكو هەموو ئەو نامانە بخوینیتەو كە دىن بۆ من. فەرەحیش ئەم  
 كارەى كرد و خویندەو و بەدواداچوون و چارەسەركردنى ئەو داواكارىیانەشى خستە  
 ئەستۆى بەرپۆە مصلح.

نوسەرى نامەكان بەزۆرى كەسانىك بوون كاتىك بەدواداچوونىكیان دەكرد بۆ  
 كىشەىەكیان یان كاتىك دەیانویست بەرپرسىك ببینن نەیان دەتوانى یان لەكاتى  
 جیبهجێکردنى ئیش و كارەكانیان بەهۆى پۆتیناتەو توشى دنیاىەك كىشەى لا بەلای  
 بووبوون بەم شیوەىەش بۆ چارەسەركردنى كىشەكانیان پەنايان دەهینا بۆ ئیمە.

ئەو كەسانە بەهۆى ئەوەى كە لە كردنەوەى گرى كۆپەرەكەیان بى هیوا دەبوون لەو  
 كاتى بى تاقەتى و نىگەرانیە دەستیان دەكرد بە نوسىنى نامە بۆ نوسینگەى تاییبەتى  
 محمد پەزا، فەرەح یان بۆ من. بەلام من دەمتوانى چى بكەم؟

ژنىك لە بەندەر عەباس شكاتى دەكرد دەیوت پیاوەكەم بەسەرمدا ژنىكى هیناوە و  
 ئیستا خەرجیم ناكیشتیت و داواى لى دەكردم كىشەكەى بۆ چارەسەر بكەم!

ژنىكى دیکەى شكاتى ئالودەبوونى پیاوەكەى دەكرد بەوەى كە مادەى بیهۆشكەر  
 بەكار دەهینیت. ژنىك داواى سووك كردنى حوكمى پیاوەكەى دەكرد كە بەتاوانى  
 قاچاخى مەوادى مەخدەر گىرا بوو و حوكمى درێژخایەنى بەسەردا سەپینرابوو.

ژنيكى ھەژار داۋاي لە پارە دەکرد بۆ باۋانى كچەكەي. كچى وا ھەبوو نوسىببوى  
چەند سالىكە لەبەرئەۋەي نەيتوانىۋە كىنكور بىكات داۋاي دەکرد يارمەتى بدريت بۆ  
ئەۋەي بەبى ئەنجامدانى كىنكور بېرات بۆ زانكۆ و بخوينى!  
پياۋى ۋاھەبوو داۋاي دەکرد تەكسىكى بۆ بىكېم بۆ ئەۋەي ئىشى پى بىكات و بى  
ئىش نەيىت.

نەخۆش ھەبوو ۋەصلى نەخۆشخانەكەي دەنارد بۆ ئەۋەي پارەي ۋەصلىكانى  
بدەم.

داۋاكارىيەكان زۆر جۇراۋجۆر بوون.

سەرەپاي ئەۋەي زۆرىيەي نوسەري نامەكان داۋاي يارمەتى مادى و ھاۋكارى  
ياسايبان دەکرد زۆرىيەشيان كىشەي شەخسىيان ھەبوو. ھەندىك لە نامەكانىش  
بانگەيشتنامە بوون بۆ ئەۋەي بەشدارى بىكەم لە مەراسىمى بوكيان يان كوپيان كە ژنى  
دەھينا.

پاش بەجەيشتىنى رەشت چەندىن سال بوو نەپۆيشتىبوومەۋە بۆ شارەكەم،  
لەپىگەي پياۋىكى پىرى رەشتىيەۋە نامەيەكى ھاۋپۆلى سەردەمى قۇناغى سەرەتايى  
خۆم پىگەيشت كە بانگەيشتى كىردبووم بۆ بەشدارىكىردنى ئاھەنگى گواستەۋەي بوك  
بۆ كۆپەكەي، بە خۆشحالەيەۋە ئەم بانگەيشتەم قبول كرد و لەگەل دوو كەس لە ھاۋپۆي  
نزىكەكانم، خاتو شاھ باجى و ئەنصارى پۆيشتىن بۆ رەشت و بەشدارىيمان كرد لەو  
ئاھەنگەدا.

سالانىكى دوورودىرئۆ بوو چىژى ژيانى سادە و بى فيل و تەلەكەي خەلكى  
ئاسايىم لەبىر كىردبوو. ئىمە ھەر ۋەكو سى ژنى ئاسايى پۆيشتىن بۆ ئەم ئاھەنگە.  
خواردنى ناۋچەييمان خوارد و لە ئاھەنگى بوكى (قاسم ئابادى) سەمامان كرد، ۋەكو  
خەلاتىكىش بۆ زاۋا، كە كرىكارى گومرگى بەندەري پەھلەۋى بوو بىرىك پارەم  
پىشكەش كرد تاۋەكو لە شوينىكى باشى شارى رەشتدا خانوۋىيەكى سەربەخۆ  
بكرىت.

ئەم سەفەرە خۆش و شىرىنە بە پادەيەك درىژ بوو كە فەرەح تەلەفۋنى كرد و وتى:  
دايكە ترسى ئەۋەم ھەيە لە رەشت بىمىنىتەۋە و نەگەپىتەۋە بۆ تاران! سەرەپاي

ئەوئى فەرەح شارزنى ئىران و لەو كاتەشدا داىكى وەلىعەھد و فەرەحناز بوو. (ھىشتا  
 علیرەزا و لەیلا لەداىك نەبوو بوون) كەچى لە تاراندا ھەستى بە تەنھای دەکرد و من  
 ئارامكەرەو و نزیكتىن كەسى بووم.

ھەموو ئەو كەسانەى كە كچیان ھەيە دەزانن كە پەيوەندى نىوان داىك و كچ زۆر  
 بەھىز و سۆزدارانەيە. بەلام لەبەر ئەوئى كە فەرەح بە ھەتيوى گەرە بووبوو و جگە لە  
 منیش ھىچكەسى نەبوو پەيوەندى ئىمە لەچاو داىكەكانى دىكە لەوانەيە بەھىزتر  
 بووبىت.

پىم وت: ئەگەر لەبەر تۆ نەبوايە ھەرگىز نامادە نەبووم (بەھشتى گەيلان) بەجىبھىنم  
 و بگەریمەو و بۆ تاران.

بەم حالەشەو، دە پۆژى دىكە لە پەشت و پەھلەوى مامەو و زۆر بەباشى گەران  
 بەناو ديارى عاشقاندا. بە يادى پۆژانى خۆشى سەردەمى مندالى لە پەشت، دووبارە  
 پۆيشتمەو و بۆ ھەمان جادە و ناوچەكانى سەردەمى مندالى و لەبەردەم دوكانى  
 بەرگدروومانىكەى خاتو شەرەفى كە كرابوو بە دوكانىكى مەى فروشى چەندىن جار  
 ھاتم و پۆيشتم و بىرەو ھەريەكانى پابردووم دەھىنايەو پىش چاوم.

مروژە كاتىك مندالە ھەمىشە بىر لە نايندە و داماتوو دەكاتەو و بۆ گەرە بوون و  
 پىگەيشتن ھەمىشە پەلە پەلەيەتى، بەلام كاتىك دەگاتە تروپكى سەركەوتنە  
 پروكەشيەكانى دنيا ئارەزووى ئەو دەكات ھەموو ئەوشتانەى كە بەدرىژايى  
 سالانىكى دووروودريژ بە ئارەھەتى و پەنج و ماندووبوون بەدەستى ھىناوە بياندا  
 تەنھا بۆ ئەوئى يەكجارى دىكە بگەریتەو بۆ ئەو پۆژە خۆشانەى مندالى و بى ناگايى  
 و سالانى شادى و خۆشى و پەر لە وزە و توانايى.

بەداخو ھەمووشتىك قەرەبوو دەكریتەو بەلام ئەو تەمەنەى كە دەپوات ھەرگىز  
 ناگەریتەو.

لە سەفەرەكانى تاراندا ھەمىشە دوو ھەندىكجاريش سى و تەنانەت چوار پاسەونم  
 لەگەندا بوون و پىش ئەنجامدانى ھەر سەفەريكىش لەتارانەو بۆ ھەر ناوچەيەكى  
 دىكە پىشتەر ھەوال دەنيردرا تاوھكو (ساواك) ئەو ناوچەيەى كە بۆى دەپۆم لەپرووى  
 ناسايشىو ھە دنيا بىت لى و چاودىرى بخاتە سەر. من زۆر حەزم لەم كارانە نەبوو و

وابیرم دهكړدوه كه ساواك بهم كارانه‌ی ناهیلټ نیټه چیژ له سه‌فهره‌كانمان  
وهرگرین.

بؤ نمونه له‌سه‌فهریځدا بؤ ټه‌سفه‌هان خه‌لکیان له بازارپه‌كه‌كه‌ده‌رکړد و ته‌واوی  
ناوچه‌ی بازارپي ټه‌سفه‌هانیان چؤل کړد تاوه‌کو نیټه بتوانین له بازارپه‌كه‌دا پیاسکه  
بکه‌ین و له دوکانه‌کاندا شت بکړین!

کاتیځ بازارپ خوښه كه خه‌لکی ناسای و ساده‌ش بوونیان ه‌بیټ و بتوانیت ه‌موو  
جوړه‌كه‌سیځ ببینیت و چیژ له‌و جوړاو‌جوړیانه‌وهرگریت. به‌لام پراستی‌ه‌كه‌ی ټه‌وه‌بوو  
كه بوونت له‌ناو خیزانی شایانه‌دا وه‌کو ټه‌ندامیځی ټه‌و خیزانه‌یه‌خوی له‌خویدا  
ده‌بووه‌ هو‌ی جیابوونه‌وه‌یه‌کی نه‌خوازوانه‌له‌گه‌ل خه‌لک.

ټه‌و كه‌سانه‌ی كه له شوینی مندا نه‌بوون و له دووره‌وه‌سه‌یریان ده‌كړد له‌وانه‌یه  
وایریان كړدبیټه‌وه‌كه‌ دوورخستنه‌وه‌ی خه‌لکی له بازارپ و یان چاودیږی خستنه‌سهر  
شوینه‌كان جوړه‌ نیټیازیځی تایبه‌تیه، له‌کاتیځدا به‌هیچ شیوه‌یه‌ك به‌م شیوه‌یه‌ نیه  
ټایا به‌پراستی ټه‌وه‌ نیټیازه‌كه‌ مرو‌ف به‌هو‌ی پیگه‌یه‌کی تایبه‌تی كو‌مه‌لایه‌تیه‌وه‌خوی  
له‌ده‌ست بدات.

من ه‌میشه‌ ده‌مویست له‌گه‌ل هاوړپیکانمدا به‌ نازادانه‌ بړوم بؤ بازارپي تاران،  
نیما‌مزاده‌ صالح، ساحه‌ی شاره‌وانی، دهره‌ند یان بړوین بؤ خواردنی كه‌باب و  
گوشت. به‌لام له‌و کاته‌وه‌ی كه‌ فهره‌ج شوی کړد به‌ محمد ره‌زا نازادی من به‌ته‌واوی  
وه‌کو مرو‌فیځی ناسای نه‌ما.

ناچاربووم له‌ناو بازنه‌ی ټه‌و هاوړپییانه‌دابم كه‌ ه‌موو ژیانیان له‌ژیر چاودیږی  
ساواکدا بوو و یان له‌ژیر چاودیږی كه‌سانیکدا بن كه‌ له‌لایه‌ن ساواکه‌وه‌ ده‌ستنیشان  
کړابوون. من مه‌به‌ستم هیچ لیكدانه‌وه‌یه‌کی ه‌له‌ نیه‌ بؤ ټه‌م بابته‌ و دلنیام كه‌ ساواک  
بؤ دابینکړدنې ناسایشی من و خیزانی شاهانه‌ ټه‌م ناماده‌کاریانه‌یان ده‌کړد، به‌لام ټه‌و  
حه‌قیقه‌ته‌ی كه‌ نه‌ده‌کړا ټینکاری بکړیت ټه‌وه‌یه‌ كه‌ ټه‌و ناماده‌کاریانه‌ی پینشو و ټه‌و  
چاودیږیه‌ی كه‌ ده‌کړا پینش ه‌موو كه‌سکيځ نازادی سروشتی خو‌میان نه‌هیشتبوو.

بەپراستى ئەگەر لەپىشت حەوشەكەتەو چەند چەكدارىك و چاودىرك هەبن بەھىچ شىۋەيەك چىژ وەرناگىرت لە ژيان و ناتوانىت خوڭشى بىيىنىت و ھەمىشە ھەست بە ترس دەكەيت.

ھەركاتىك كە ئۆتۆمبىلەكەم بېرۆشتايە بە جادەيەكى تاراندا سەيارەيەك لە پىشەو و سەيارەيەك لە دواو و پاسەوانيان دەكرد. ھەرچەندە ئەم پاسەوانىيە ھەست پىنەكراو بوو، بەلام بەم بارودۆخو ھەم چۆن دەمتوانى ژيانىكى تايەتيم ھەيت؟ ھەندىكجار بۆ ئەو ھى سوپىك بخۆين بە جادە و كوچەكانى تاراندا دەپۆيشتەم بۆ مالى (ئالى ئانتونىادىس) لە جادەى حافزى تاران-كۆلانى كىميا.

ئالى كەسىكى ئەمىرىكى بەرەگەز يۆنانى بوو كە شارەزايەكى زۆرى ھەبوو لە زمان و ئەدەبىياتى فارسىدا و بەشىۋەيەك شەركەكانى حافز و مەولاناي دەخويندەو كە ھەركەس گوئى لىيوايە بى گومان چىژى لى وەردەگرت.

ئالى ھاوتەمەنى من بوو. فەرەحىش زۆرى خوشىدەويست بۆيە ئالى ھەم لە بازنى ھاوپىكانى من بوو و ھەمىش لە بازنى ھاوپىكانى فەرەح بوو. ئەم دۆستايەتەش ئىستاش ھەر بەردەوامە و پاش پۆيشتەمان لە ئىران، ئالى بە پىكوپىكى سەردانى دەكردىن. جارىكىشىان بەيەكەو لە سالى ۱۹۸۴ سەفەرىكمان كرد بۆ ئالاسكا.

(ئالى) سەرەتا لە ئىران مامۇستاي زمانى ئىنگلىزى بوو لە ئەنجومەنى ئىران-ئەمىرىكا. پاشان لە دامەزراو ھى كۆمەلەى نەتەوكان، كە پىكخراوئىكى سەر بە وەزارەتى دەرەو ھى ئىران بوو بەشىۋەيەكى پەسمى دامەزرا، ماوئەكەش كارمەندى ئەنجومەنى وەزىران بوون لەلەى ئەمىر عباس ھەويدا. دواتر (ئالى) ھات بۆ دامەزراو تايەتەكەى فەرەح و بوو بەرپرسى يەكەمى دامەزراو كە.

من لە ژيانى خۇمدا وەكو داىكى ژنى شاي ولات ھەمىشە سىبەرى قورسى چاودىرە ئاسايشەكانم ھەستىدەكرد. ھەر لەبەر ئەوئەيە لە دەرگاي مائەكەى خۇم، كە نرىك بە كۆشك بوو، يان لەو ميوانىيەى كە بەسەدان چاو سەيرىان دەكردم تەنانەت كەوچكى خواردنەكەشم بە شىۋەيەك بەكار دەھىنا كە گەرە و بەويقارانە يىت. لەكاتىكا كە ھەموو مەزۇقنىك پىويستى بە ژيانى تايەتى و ئازاد ھەيە.



لەم پووه مالى (ئالى) شوينىكى گونجاو بوو بۇ چاوپىكەوتنە تايىبەتەكانم  
(هەرچەندە لەوئىشدا دلتيا نەبووم كە ساواك گويىگرى نەبىت و چاو و گويىكانى بى  
ئىش بن!)

لەم سالانەى دواييدا بوو زانيم (مورتەزا قلى) خزمەتكارە شەو و پۆژەكەى (ئالى)  
يەكك بوو لە ئەفسەرەكانى ساواك!

لە مالى (ئالى) خۆمان خواردن و چىشتان دەکرد. سەرمان دەخستە سەر يەكترى و  
لەو بەرگە دروستكاراوە دەهاتىنە دەرەو كە بەهوى كارىگرى ئەو پىگە  
كۆمەلەتەتەو دروستبوو بوو بۆمان چەندىن كاترئىز بەمانايەكى تەواو بەخوشى  
كاتمان بەسەر دەبرد.

هەندىكجارىش ھاوپىيانى ئەمرىكى (ئالى) يان ئەو كەسانەى كە لە ئەنجومەنى  
ئەمرىكا و ئىران يان لە بالۆتخانەكەى ئەمرىكا و يان لە دامەزراوەكانى ئەمرىكا وەكو  
(ئالى-بى-ئىم) كارىان دەکرد، لەو دانىشتانەدا ئامادە دەبوون.

شىوہى سەردانم بۆ مالى (ئالى) سەرەتا شۆفىرەكەم تاوہكو بەردەم مالەكەى  
دەبىردم و پاش ئەوہى كە من دەچومە ژوورەو سەيارەكە لەو شوينە دور  
دەكەوتەو و دەچو بۆ شوينىك كە وزىگەيەكى سەر بە ساواك بوو لە نزىك بىناى  
سەرۆك وەزيران لە جادەى پاستور و لەوى دەووستا و ھەركاتىكىش بمويستايە يان  
پىويستەم بە سەيارەكە ھەبوايە تەلەفونم دەکرد بۆ ئەو شوينە و سەيارەكە دەگەرايەو  
و بۆ ئەوہى بىگەپىنئەتەو بۆ شوينى خۆم. ئەم وىزگەيە كە بىكەيەكى سەر بە ساواك  
بوو، نزىك سەفارەتى سويسرا و دراوسىنى گۆرانيبيژ كورس سەرھەنگ زاندەش بوو كە  
من ھەميشە حەزم لىي بوو.

ھەندىكجار بۆ ئەوہى كەيف و خوشىەكانمان بەچىژتر و خوشتر بىت بەرنامەى  
ژەننىشمان ھەبوو. جارى ھاھەبوو (ئالى) مامۇستايەكى سەماى بانگەيشت دەکرد بۆ  
چەند كاترئىرئىك تاوہكو ميوانەكان فيرى سەماى سك بكات.

سەماى سك، بۆ ئىمە جۆرە وەرزىيىك بوو بۆ بچوك كردنەوہى سك. زۆرىنەى  
ژنەكانى ئىران ورك و سكى گەورەيان ھەيە. بەتايبەتى ژنە بەتەمەنەكان خاوەنى

سكئىكى گەرە و ناشىرىنن. بەلام من توانيم بەھۆى سەماى سىكەو تارەكو پادەيەكى  
باش ئەندامى خۇم پىك بىكەم و سىك بچوك بىكەمەو.

خودى جەنابى شەمسە بۆى باس كىردەم كە سەماى عەرەبى لەلەين سەماكەرىكى  
ناسراوى مىسرى بەناوى (سەمىرە تارق) فېربوو.

ئەشرەف وتى (سەمىرە تارق) بۇ ئەنجامدانى چەند كۆنسىرتىك بانگەشتىكرا بوو بۇ  
ئىران و شەمسەش سودى لەم بانگەشتە وەرگرتبوو و لەژىر چاودىرى ئەودا فېرى  
سەماى سىك بووبوو. ھەلبەتە نايىت پەيوەندى خاتو شەمسە بە پۆلى ھونەرى  
ھاوسەرە ھونەرەندەكەى مەرداد پەلبەد فەرامۇش بىرئىت.

ئاغاي پەلبەد كە تارەكو پىش ھاوسەرگىرى لەگەل خاتو شەمسە پەھلەوى بەناوى  
خىزانى ئەسلى خۇيەو واتە (مىن باشيان) ھەو ئاودەبرا ژەنىارىكى پەلە يەك بوو كە لە  
گروپە مۆزىكىەكانى ئەو سەردەم لە كافىرياكانى تاران كە مانچەى دەرژەنى. برا  
گەرەكەى، كە گەشتە فەرماندەى ھىزى زەمىنى، ژەنرال غلامىلى مىن باشيانىش  
بەپادەى براكەى كە مانچەى دەرژەنى. ھەلبەتە ئىمە زۆر لەگەل شەمسە ھاتوچۇمان  
نەبوو و تەنھا لەھەندىك كاتدا نەبىت كە لە كۆشكى مەرھش، كۆشكى مرواريد،  
مىوانى ساز دەكرا و ئىمەش ئامادە دەبووین و بەزۆرى لە كۆتايى شەودا كە  
مىوانىكە تايبەت دەبووئەو شەمسە و پىاوەكەى سەمايان دەكرد و ئامادەبوانىش  
چەپلەيان بۇ لىدەدا.

لە گەپان و كات بەسەربردەكانى دىكەى ئىمە سەفەر كىردن بوو بۇ دوورگەى كىش  
لە زستاندا و بۇ دەرياچەى ئورومىيە لە ھاویناندا.

لەو سەردەمەدا ھىشتا دوورگەى كىش نەبووئەو شەمسە شەمسە گشتى. تەنھا  
بىكەيەكى ھىزى ئاسمانى و بىكەيەكى ھىزى دەريايى تىدا بوو.  
دوورگەنشەكانىشى تىدا بوو. محمد پەزا فەرمانى دەرگە كە شەمسە گشتى تىدا  
دروست بىرئىت بۇ كات بەسەر بردنى خىزانى سەلتەنەتى.

كاتىك كە ئەم شەمسە دروستكرا ھەركاتىك كە شا و فەرەح لەوى نەبۇنايە من و  
ھاوپىكانە بە فەرەكەى تايبەتى دەرۆشتىن بۇ كىش و لە كەنارى دەرياكەدا لەسەر لەمە  
دەرەشاوئەكەى كىش پامان دەكرد و لە ئاوە پاك و بىگەرەكەيدا مەلەمان دەكرد.

پیاوani مهلهوانی هیژی دهريایی لهو سهردهمه دا چاودیژی ئیعهیان دهکرد تاوهکو  
کۆسه و قرش نزیکمان نهبنهوه.

ئیمه ههرگیز کۆسه یان قرشمان نهبینی بهلام له دوورهوه دۆلفینهکان یان بهرازه  
ماسیهکانمان دهبینی که له ئاوهکه دا بهرز دهبوونهوه و دهچوونهوه به ناو ئاوهکه دا.  
من دواتر لهبارهی سهفه ره زۆرهکانم بۆ کیش قسه تان بۆ دهکه م.

له ناو هه موو ئه و دانیشتنی هاوپیانه و له ناو هه موو ئه و کاتانه ی که له ناو بازنه ی  
هاوپیکاندا بووم هه و لم ده دا هیچ قسه یه که ئه گهر زۆر که میش بوایه، له بارهی پرسه  
سیاسیه کانه وه نه کریت و نه بیته ته وه ره ی باسه کان.

ژنه هاوپیکانم وایریان ده کرده وه که ئه گهر له لای من باسی محمد رهزا و فره ح  
بکه ن خوشحال ده بم. به لام من حه زم ده کرد له بارهی پرسه کانی ولاته وه هیچشتیک  
نه بیستم و پیمخوش بوو ژنه کان ته نها له بارهی پرسی ژنان و ئه و بابه تانه ی که  
په یوه ندی به چینه کانی ژنانه وه هه یه قسه بکه ن.

هه رکاتیک (قلی ناصری) و (سه ر له شکر خه سره وانی) به اتنایه ناو دانیشتنه  
ژنانیه کانی ئیمه وه دانیشتنه که ره و نه قیکی زۆرتی په یدا ده کرد. (قلی ناصری) که له  
کیشانی موادی مه خه ده ردا زیاده ره ی زۆری ده کرد به (که ریم شیه یی کۆشکی محمد  
رهزا) به ناوبانگ بوو. پیاویکی زۆر خوش و هونه رمه ند بوو به جو له و حه ره کاته کانی  
ئیمه ده خسته پیکه نین. خه سره وانیش که وه رزشکاریکی به تواناش بوو له گه لماندا  
ئه وه نده قسه ی خوشی ده کرد هه موو ژنه کان له گه ل ئه وه ی که زۆربه مان له ته مه نیکی  
وه ستاودا بووین که چی هه ستمان به گه نجی و ته پی ده کرد.

له مارچی سالی ۱۹۷۴ کاتیک که نه شته رگه ری مه عیده م بۆ کرا هه چه نده له  
نه خوشخانه یه کی تیار و پینشکه وتووی کۆشکدا له ژیر چاودیژی ژماره یه کی زۆر  
پزیشک و په رستاری راهیتر اودا بووم به لام خه سره وانی (په روین) تاوه کو به یانی  
له سه ر سه رم مایه تاوه کو چاوی لیم بیت و من بۆ ئه م کارهی هه میشه مه منونم.

برا که م (محمد علی) له سه ره تای جاده ی چالوس له ته نیشت پرووباری که ره ج  
خانویه کی هاوینه ی گه وه ری دروست کرد بوو که زۆربه ی شه وانی هاوینان، دانیشتنی  
گۆرانی و ژهنیاری به به شداری هونه رمه ندانی ناوداری ولات و که سایه تیه گه وره کان

ساز دەکرد. من و ھاوپىكەنىشىم زۆرچار بەشدارىمان لەم ميوانىيانە دەکرد. لە گۆرانىبىژە ناودارەكانى ئەو سەردەمىش كە دەهاتن بۆ ميواندارى براكەم يەككىيان حەمىرا بوو كە ھاوسەرگىرى لەگەڵ كەمانچە ژەنىكى بەناوبانگ كرد و پاش چەند سالىك تەلاقى لى وەرگرت.

پاشان چەند شويەكى دىكەى كرد و ھەركاتىكىش حەمىرا بەتايە بۆ ئەم دانىشتنە پياوھەكى لەگەڵ خۆيدا دەمىنا كاتىكىش دەخواردووە و سەرى گەرم دەكرد پياويكى دەناساند بە پياوھەكى خۆى و دەيوت ئەم پياوھە داواى كردوم و دەلىت ئەگەر تەلاقى لى وەرگرم نامادەيە بەمەنىت!

پىشتىر باسى ئەوهم كرد كە يەككى لە ھاوپىكانم پەروين ئەباصالى بوو كە ئىمە بە (پەرى) ناومان دەبەرد. (پەرى) ژنىكى پۆژنامەنوس و سەرنوسەرى گۆفارىكى ژنانە بوو كە دواتر ھەلبىژىردا بۆ نوینەرى ئەنجومەنى شورای نەتەوھەيى.

پۆشىتنى پەرى بۆ ئەو ئەنجومەنە بە پشتگىرى من بوو. من وتم بە فەرەح و ئەويش فەرمانى كرد بە ھەزىرى ولات تاوھەكو ناوى پەرىش ھەكو نوینەرى تاران لە ئەنجومەنەكەدا رابگەيەنىت.

خەلكى لە ھەلبىژاردنەكاندا يان بەشدارى نەدەكرد يان ژمارەى بەشدارىكەرەكان تەواو كەم بوو. ھەرچەندە ھەلبىژاردن ئەنجام دەدا، بەلام من دەمزانى كە ناوى ئەو كەسانەى كە دەبىت بپۆن بۆ ئەنجومەن لەلایەن سەرۆك ھەزىرانەو ھەگەيەنرا بە محمد پەزا و محمد پەزاش ناوى ھەندىكىيانى دەسپەرەو و پشتگىرى ھەندىكىشيانى دەكرد. ئەم ناوانە ساواك نامادەى دەكردن و ھەولى ساواكيش ئەو بوو كە لە شارەكان و قەزاكاندا بگەپىت و كەسانىك بدۆزىتەو كە سەرەپاى ئەوھى وەفایان ھەبىت بۆ حكومەت لەلایەن خەلكىشەو پشتگىرى بكړن.

ساواك خشتەى كۆتايى دەدا بە سەرۆك ھەزىران و ئەويش ھاوئوچوونى خۆى كارى لەسەر دەكرد و لە دواچاردا دەخرانە بەردەست محمد پەزا.

لە سالى ١٩٧١ بە دواو، محمد پەزا پرسىارى لە فەرەح دەكرد و فەرەحيش بەلایەنى كەمەو لەبارەى ھەلبىژاردنى ژنەكان بۆ نوینەرى ئەنجومەن و يان سىناتۆرەكانى ئەنجومەنى سىنا قسەى كۆتايى دەكرد. منيش سودم لەم دەسلەتە

وهرگرت و (پهري)يش كه خوشهويستنيكي زوري لهناو پياواني سياسي و كهساني دهسهلاتدار و تنهنهت كوشكيهكانيشدا ههبوو، ناردم بۆ نهنجومه.

پهري نمونهي لايهنگري ژيان و ژنيكي تهواو نازاد بوو كه ههميشه دهپوت دهبيت نهو نازاديهي كه پياوان ههيهتي ژنانيش ههيان بيټ.

مالي (پهري) له نزيك پردي پومي بوو و من ههنديكجار دهچووم بۆ ماليان. پهري نمونهي ژنيكي نازاد و خوږاگر بوو.

له گهنجيدا له قوناغي دواناوانديدا ههزي لهكاري پوژنامهنوسي دهبيت و سهرهپاي بوون به نهندام لهناو نهنجومهني كيژان و خانماني سهربه دامهزراوهي چاپهمني و زانياري دهبيته پوژنامهنوسيكي بهتواناش، دواتر ناسراوي پهيدا دهكات لهگهل عباس مسعودي و ئينجا دهبيته سهرنوسهري يهكيك له گوڤاره تايبهتهكاني ژنان.

من زور لهگهل توندپهويهكاني پهري دا نهبووم، بهلام ههميشه هانم دهدا. (پهري) دهپوت ژنان دهبيت وهكو پياوان نازادي جنسيان ههبيت و كاتيک پياوان دهتوانن چهند ژنيكيان ههبيت ژنانيش دهبيت نازادين كه چهند پياويكيان خوش بوويت!

پهري لهبهه چاو پياوهكهي كه كارمهندي وهزارهتي دهروهه بوو لهگهل پياواني ديكهدا نهوينداری دهکرد و سهيره وهدايه هههه كاتيک پياوهكهي ماچ ماچيني بکرديا لهگهل نهو پياوهدا كه پهري خوشهويستي لهگهلدا دهکرد پهري دهپوت به پياوهكهي (سوپاس) بۆ نهو خوشهويستيهي كه دهريدهپري بۆ هاوپيکهه!

پهري زور تايبهت بوو له كاره ههيجانهينهرهكاندا.

بۆ نمونه ميواني بي شهزمانه و بي گويدهرانهي لهژيرناوي (كليلي واسته) پيكدехست كه لهو ميوانيهدا پياوان لهگهل ژنهكاني خوياندا بهشداريان دهکرد.

نهم ميوانيانه كه له ميوانسهراي بهناوبانگي تاراندا ساز دهكرا لايهنگري زوري ههبوو. له كوټايي شهوهكهدا كاتيک ههموو ميوانهكان به پادهيهكي زور سهرخوش دهبوون و باشيان دهخواردوه ههريهكه له ژنهكان دهچوونه نهو ژوورانوه كه لهو ميوانسهرايهدا گرتبوويان.

پاشان پياوهكان ههموو كليكي نهو ژوورانهيان كو دهكردهوه كه ژنهكاني لهناودا بوو و پاشان به چاويهستراوي ههلبژاردنيان دهکرد بۆ كليلهكان و ههركهس كليليكي

هەلەدەبژارد و دەچوو بۆ ئەو ژوورەى كە بەو كلیله دەكرایه وه و لەویش لەگەڵ ئەو ژنەدا دەخەوت كە بۆى دەردەچوو.

هەندىكجاریش بۆ كچانى شوو نەكردوو ئەم جۆره میوانیانە ساز دەكرا كە پیاوانى هونەرمەند و وەرزشكارى بەناوبانگ بانگهێشت دەكران.

ئەم جۆره میوانداریه لە كۆیله فرۆشتنەكانى سەدەكانى پابردوو دەچوو.

پاش ئەوهى كە هەموو بەباشى دەیانخوارد و دەیانخواردوه باش لەگەڵ یەكترىدا سەمایان دەكرد تاوهكو درەنگ شەوانىك، پاشان پیاوهكان بانگهێشت دەكران بۆ سەر میزىك بۆ ئەوهى بەدەورى یەكترىدا كۆببنه وه هەر وهكو چۆن دانیشتنى فرۆشتنى هەپراجى هەیه بەو شیوهیه. ئەگەر پیاویك ببوايه بە جیگهى سەرەنج ئەوا كچهكان بۆ بەدەستەینانى دەستیان دەكرد بە كیبهركى و هەریهكەیان پێژهیهكى زیاترى پێشنیاری دەكرد تاوهكو ئەو پیاوه بۆ ئەو شەوهى كە ماوه بیبا لەگەڵ خۆیدا!

هەلبەتە ئەم كارە سەرەپای ئەو هەيجانهى كە هەیبوو زۆرتى بۆ كۆكردنەوهى پاره بوو بۆ ئەنجامدانى كارى خێرخوازی<sup>١</sup>.

---

<sup>١</sup> - لە كۆتایى حكومەتەكەى محمد پەزا پەهلەوى گەندەلى و خراپەكارى ئەخلاقی لە كۆمەڵگەى ئێراندا بەرپادەیهك تەشەنەى كردبوو كە هیچ شەرم و حەیايەك نەمابوو. ئەم قسەنە ئەگەر كەسیكى سەر بە دەسەلاتى شۆرشى ئێران بیکردایە، ئەوا سەلتەنەتیەكان دەیانكردە هەراوهوریا و دنیاىان پێ دەكرد و دەیانوت درۆ هەلەدەبەستن بە حكومەتەكەى محمد پەزاوه!..

تێبینى بكەن بزانن داىكى ژنى شا چى دەلێت....

هەلبەتە تیگەیشتنەكەى فریدە دیبا لەگەڵ تیگەیشتنى ئێمە بۆ ئەو مەسەلە جیاوازه.

فریدە دیبا لەبارەى ئەو ئاھەنگەى كە بە (كلیلى واسته) دەناسرێت وهكو شتیكى سەرگەرمى و هەيجانى باسى دەكات و دەلێت سەرەپای خوشیهكانى ئەو كارانە بە مەبەستى كۆكردنەوهى پاره بۆ مەسەلەى خێرخوازی ئەنجام دەدرا!.

زۆر سەیره لەم كارە خێر خوازانەى كە ئەنجامدراوه لەسەر بنەمای بى فرۆشتنى جەستە، دامەزراوه خێرخوازیەكانى دیکەشیان هەموو بەم شیوهیه بردوه بەرپۆه.

له باره ی کار و کرده وه کانی دیکه ی (په ری) هه رچی بلیم هیشتا که مه، (په ری) نه ک  
هه ر ژنیک ی پوژنامه نوس و نه دما می نه نجومه ن بوو، به لکو ژنیک ی لیها توو و به زه وق و  
دروستکه ری هه یجان بوو!

که م که م عاشقان و لایه نگران و به شداریکه رانی میوانیه کانی په ری به شیوه یه ک زور  
بوون که نه ده توانرا هه موو نه و که سانه بانگه یشت بکرین که هه زیان لی بوو، هه ر بویه  
توانی پاره یه کی زور فراوان له م پیگه یه وه به ده ست به یینیت.

ژماره یه ک که پاره به لایانه وه گرنگ نه بوو نه م پاره یان زور به خوشیه وه ده دا، به لام  
گروپنکی دیکه کاتی ک که مه سه له ی پاره ها ته ناوباسه وه راسته وخو کشانه وه و  
وازیان له دانیشتن و میوانی و هه موو به زم و په زمیک هیئا!

خاتو فاته مه په هله وی پاش پووداوی دلته زینی بهرکه وتنی بالی فوکه ی ژهنرال  
محمد خاته می به دیواری سه دی (دن) و کوژرانی، زیاتر له م میوانیه نه دا به شداری  
ده کرد و که م که م ها ته ناو بازنه ی هاوپیه تی هه می شه ییمانه وه.

پهزا (قطبی) کوپی براکه م، که له گه ل فاته مه شدا هاوپیه تی په یدا کردبوو و بو  
بینینی فاته مه ده ها ت بو میوانیه کانی نی مه و له گه ل فاته مه دا سه ما ی ده کرد و تاوه کو  
فاته مه له و بیتاقه تی و بیزاری و خه مۆکیه ی که توشی بووبوو به هو ی کوژرانی  
پیاهه که یه وه له بیر ی بجیتته وه. به لام به داخه وه نه م دلناسکیه ی پهزای برازام، بووه  
هو ی نه وه ی که به خراپی لی کبد ریته وه و شهرزاد (نه فشار) هاوسه ری پهزای برازام،  
له لایه ن که سانی قین له دل و به خیل وه ناگادار کرابوویه وه و واتیکه یه نه را بوو که  
په یوه ندی هه یه له گه ل فاته مه دا، بویه ژیا نی پهزای کرده دۆزه خ و له سه ر فاته مه چه ندین  
جار له نیوان پهزا و شه مرزادا پوویه پوویه نه وه ی توند پوویدا و هه ردوکیان تاوه کو  
لیواری جیا بونه وه پویشتن.

فاته مه که ژنیک ی گه وه بوو و پهزای دلنیا کرده وه که په یوه ست بیت به ژیا نی  
خویه وه و گرنگی زیاتر بدات به خیزان و ماله که ی و بو نه و ژیا نی هاوبه شی خو ی  
ویران نه کات.

داواتر فاتمه له گهل نوسەر و پوژنامه نویسیکی گهنجدا که له دامه زراوهی پوژنامهی ئیتلاعاتدا کاری ده کرد و له گهل ئه وه دا له هیزی ناسمانیش کاریکی دیکه ی هه بوو بووه هاوپی و تاوه کو ئه و پوژهی که له ئیران بوو له گهل ئه م گهنجدا ده ژیا .

من ناوی ئه و گهنجه پوژنامه نوسه ناهینم چونکه ئیستا له ئیران ده ژی . گهنجیکی جوان و به هیکه ل بوو . ژهنرالی خوالیخوش بوو محمد خاتمه می دایمه زرا ندبوو . ئه م گهنجه خوی هاوپی و هاویاری گولفی ژهنرال خاتمه می بوو له زستانانیشتا ده چوون بو خلیسکیته ی سهر به فر .

هه موو هه فته یه ک وینه یه کی زوری ئه م گهنجه له پوژنامه ی ئیتلاعاتدا بلاو ده کرایه وه و ناوبانگیکی زوری هه بوو .

فاتمه ئه م گهنجه ی زور خوشده ویست . مالی فاتمه له ده وریه ی هیزی ناسمانی بوو . به لام پاش کۆچی دواپی

ژهنرال خاتمه می ئه و ماله ی به جیهیشت و خانویه کی دیکه ی له باکوری شاری تاران گرت .

(په ری ئه باصلتی) یش عاشقی ئه م کوپه گهنجه بوو و له بابته کانی بو گو قاره کانی ژنانه سودی لیوه رده گرت و هه ولیده دا وابسته ی بکات به خویه وه . به لام ئه م گهنجه که پو حیه تیکی لوتیگه ری و جومیره نه ی هه بوو په فزی په ری کرد و له خوی دایرپی و به ئاشکرا سه رزه نشتی په ریشی ده کرد به وه ی که خاوه نی هاوسه ره و ناخوشه ئه و جو ره داوایانه بکات .

له به رامبه ر ئه م کاردانه وانه ش (په ری) ده یوت : (ده ی با بزانیته من عاشقی ئه م بی گرنگیدان و ئیهیمال کردنه م!)

من چه ندینجار له گهل ئه م گهنجه پوژنامه نوسه دا دانیشتووم و زور چیژم له قسه و باسه کانی وه رده گرت به تایبته له باره ی ئه وه ی که زور به شیوه یه کی ساده و ساکارانه و به بی گرنگیدان به که سایه تی به رامبه ر که له چ پله و پیگه یه کی کۆمه لایه تیدایه بو چوونه کانی خوی ده رده بپی و منیش زور هه زم له م په وشه و شیوازی قسه کردنه بوو .



به هیچ شیوهیهك به لایه وه گرنگ نه بوو كه من دایكى شارژنى ئیترانم یان فاتمه خوشكى شای ئیترانه یان هویدا سهروك وه زیرانی ولاته.

به هیچ شیوهیهك گرنگی به هیچ كهس نه ددها به مانایهكى ديكه هیچكهس به لایه وه گرنگ نه بوو نه وهى كه خوئ مه به سستی بوايه به ئاسانى له باره یه وه قسه ی ده كرد. ده سستی هیچكه سیشی ماچ نه ده كرد و ته نها ده موچاوى ژنه جوانه كانى ماچ ده كرد! زور شیرین كه لام و قسه شیرین بوو. هه رچه نه ده له میوانیه كاندا به گه نجتیرین كهس داده نرا، به لام له زوربه ی زه مینه و لایه نه كاندا شاره زایه كى باشی هه بوو و ئاگاداری شته كان بوو و نه گهریش پرسته یهك یان قسه یه كى بكردایه به شیوازیكى گالته جارپانه و ته نزنایانه باسی ده كرد و ده بووه هوئ جیگه ی خووشحال بوونی ئاماده بوون.

جوئى ئه م میوانیه نه له گه ل یه كتیدا جیاوازیكى زوئى هه بوو. بۆ نمونه (علینقى نه نصارى) كه له مهر شهرى كه ره ج كووشكىكى جوانى دروست كرد بوو، له هاویناندا (گاردن واسته ی) ساز ده كرد و ژهنیاریانى پله یه كى تارانى بانگه یشت ده كرد و له فه زایه كى كراوه دا ئاهه نگیان ساز ده كرد بۆ میوانه كان.

هووشه نگ دولو میواندارى زوئى جه م و جوئى ساز ده كرد بۆ كه سانى تایبه تى كه زورجار ده گه یشتنه بیست كهس.

كوومه ئیك هه بوون، ته نها سه رمایه داره گه وره كانیان بانگه یشت ده كرد. هه ندیكى ديكه ش سه فیره پله یه كه كانى تاران و خاتونه كانیانیان بانگه یشت ده كرد و به ئاشكرا نه وه یان نیشانددها كه حه زیان له وه یه له گه ل كه سانى بیانیدا تیه كه لى بكهن.

له هه ندیك له میوانیه كاندا ژماره ی هونه رمه نده كان زور زیاتر بوو له ژماره ی میوانه كان بوشهرى پور ئه م جوژه میوانداریه ی ساز ده كرد. نه و میوانداریه ی كه هونه رمه ند و سه ماكاره كان زورتر بوون له میوانه كان.

بۆ ژنان و پیاوانى گه نچ، ئه م میوانیه نه خووشیكى زوئى هه بوو. به لام من زور له م دانیشتن و میوانداریه نه دا ته حه مولم نه ده كرد و هه ر له كاتر ژمیئى یه كه مى ئاهه نكه كه وه شوئنه كه م به جیده هیشت.

له م میوانیه نه دا زوربه ی خاتونى پیاوه گه وره كانى ولات و سه رمایه داره كان و فه رمانده كان هه لئیه نه دا خشل و زێرى گرانبه ها بكهن به خوئاندا و له و پینگه یه وه

سامان و سه‌روه‌تی خوځيان نيشان بدهن و له‌م پڼگه‌یه‌وه به‌رزى و گه‌وره‌یى خوځيان له‌چاو خه‌لکانى دیکه‌دا بخه‌ن‌ه‌روو. جارټکیان هم مه‌سه‌له‌ی خشل و زیوه بووه هوځى د‌وزینه‌وه‌ی د‌زیه‌ک که له‌و تاوانه‌دا سه‌روکى شاره‌وانى تاران ده‌ستى هه‌بوو له‌ناویدا! سه‌روکى شاره‌وانى نه‌و کاتى تاران گروپټیک له‌ د‌زه سه‌یره‌کانى تارانى ده‌ستگیر کردبوو و مولک و مالټیکى زوړى گرانبه‌هایان ل‌ابوو که زوړټیکى خشل و زیوى گران به‌ها بوو، سه‌روکى شاره‌وانیش پارچه‌یه‌ک له‌و خشل و زېړانه‌ی بردبوو و پېشکه‌شى ژنه‌که‌ی کردبوو!

پاش هه‌ل‌سه‌نگاندنى نه‌و مه‌سه‌لانه و چوون به‌ د‌واى نه‌و خشل و زېړانه‌دا ده‌رکه‌وت کو‌مه‌لټکیان مولکى خاتو ن‌ازهر صنع، هاوسه‌رى به‌رېز ئیبتهاج بوون که د‌زه‌کان له‌ ماله‌که‌یدا د‌زیبوویان.

به‌لام له‌به‌ر نه‌وه‌ی که پ‌رژه‌ی خشله‌ د‌زراوه‌کان زوړ بوون له‌کاتى ل‌پ‌رسینه‌وه‌دا د‌زه‌کان له‌بیریان نه‌ماوو که کام خشل و زېړیان له‌ چ مالټیکدا هیناوه.

سه‌روکى شاره‌وانى له‌گه‌ل د‌زه‌کاندا معامه‌له‌ ده‌کات و به‌ وه‌رگرتنى خشل و زېړ و زیوه‌که‌ لییان به‌بى ده‌نگ هه‌موویان ن‌ازاد ده‌کات.

له‌و میوانیه‌ی که منیش له‌وې بووم ن‌ازهر صنع به‌ بینینى خشل و زېړه‌کانى خوځى له‌ ملى هاوسه‌رى سه‌روکى شاره‌وانى ده‌چټه‌ لای و پاش که‌میک قسه و باس ل‌یى ده‌پرسیت که نه‌و زنجیر و ده‌ستبه‌ند و خشل و زېړانه‌ی له‌ کوې بوو.

هاوسه‌رى سه‌روکى شاره‌وانیش که ن‌ازانیت خشل و زېړى د‌زراون ده‌ل‌یت هم خشل و زېړانه له‌ل‌ایه‌ن هاوسه‌ره‌که‌یه‌وه پېشکه‌شى کراوه. ن‌ازهر ژنیکی گه‌وره بوو.<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> - بۇ زانیاری زیاتر له باره‌ی (گه‌وره‌یى!) خاتو ن‌ازهر صنع‌وه پ‌یویسته بزانیټ که ن‌ازهر صنع ژنیکی گه‌نجى خاوه‌ن پیاو بوو که تازه به‌شى د‌دان پ‌زیشکى ته‌واو کردبوو و به‌شیویه‌کى پڼگه‌وت له‌ زانکو ده‌کوټه به‌رچاوى د‌کتور (سعید حکمت) سه‌روکى پ‌زیشکى یاسای ول‌ات.

د‌کتور (سعید حکمت) نوټنه‌رى نه‌نجومه‌نى شوړای ملى و سه‌روکى پ‌زیشکى قانونیش بوو بى نه‌خلاقرتین که‌س و بى نه‌ده‌بترین که‌س بوو و گه‌وره‌ترین هونه‌رى هه‌ل‌خه‌له‌تاندى ژن و کچى جوانى هه‌بوو بۇ کارى سینکسى و زوړجاریش هه‌ل‌یده‌خه‌له‌تاندى بۇ به‌رپرس و سه‌رمایه‌داره گه‌وره‌کان. (هه‌رچه‌نده نوټنه‌رى نه‌نجومه‌نى شوړای ملى و پېشه‌یه‌کى شه‌ریفى هه‌بوو به‌لام نه‌و کابرایه نیشه‌کانى به‌کار ده‌ینا بۇ مه‌به‌سته پېسه‌کانى خوځى!)

له میوانیه کهدا بابه ته که سهری نرایه وه بۆ ئه وهی حه یای هاوسهری سهرۆکی  
شاره وانی تاران پارێزراو بیئت. به لām ئیبتهاج بۆ به یانیه که ی بابه ته که له پێی بهرپرسه  
بالاکانه وه په یگیری دهکات و سهرۆکی شاره وانی تاران به تاوانی هاوکاری له گهل  
دزهکاندا له سهر کاره که ی لاده بریت.

له و سهرده مه دا له تاراندا وا بلاویو که خشل و زێره دزراوه کان مولکی شارنی  
دایک (تاج الملوك) بوون. به لām ئه مه راست نه بوو و خشل و زێره کان مولکی نازهر  
صنیع (ئیبتهاج) بوون که زۆر گرانبه ها بوون و ئیبتهاج ئه مه خشله گرانبه ها و  
دهگمه نانه که دهگه پرانه وه بۆ سهرده می فیکتوریا له هه راجی فروشیکی خشل فروش  
له له ندهن کرپبوونی.

یاده وهریکی دیکه که له میوانیه نه دا هه مه کاره شیتانه کانی میوانه کان بوو له  
کاتژمیری کۆتایی شه وه کاند.

بۆ نمونه ژنیکی حه یادار ئاماده بوو بۆ ئه و گره وه گه ورانه ی که دهکرا له بهرامبه ر  
ئاماده بوанда به شیوه ی سه مای پوژناوای خۆی پروت بکاته وه.

---

حیکمه ت به وه ی ئه و پێگه یی که هه یبوو دهگه ریت به شوین ئیشیکدا بۆ پیاوه که ی خاتو نازهر بۆیه  
پاش ئه وه ی که ئیشیک ده دۆزیته وه بۆ پیاوه که ی، به نهرمی و فیل صنیع هه لیده خه له تینیت و پاش  
ئه وه ی که به کاری ده هینیت بۆ خۆی ده یناسینیت به ئه بو الحسن ئیبتهاج و ئیبتهاجیش بۆ  
پاداشتی ئه م ژنه گه ریه (به قسه ی خاتو دیبا) ئیشیکی باش بۆ پیاوه که ی ده دۆزیته وه!  
هاتوچۆی نازهر صنیع له گهل ئه بو الحسن ئیبتهاج ئه و نه ده به رده وام ده بیئت تاوه کو پیاوه که ی نازهر  
که کارمه ندی خودی ئیبتهاج ده بیئت له دامه زراوه ی به رنامه، تیده گات که چ به هایه کی قورسی داوه  
بۆ په یدا کردنی ئیشه که ی.

هه ر بۆیه ژنه که ی ته لاق ده دات و نازهر که ماره یه کی زۆر له گهل ئه بو الحسن (ئه بدل خان!) په یوه ندی  
نامه شروع و حهرامی هه بوو شوی پی دهکات و ده بیته هاوسهری! (ئیبتهاج خاوه نی هاوسهریش  
بوو و پیشت له گهل کچی معزز الدوله ی نبوی هاوسهرگیری کردبوو).

ئه بو الحسن ئیبتهاج سامانیکی زۆر هه بوو و خاوه نی مندالیش نه بوو.

له کۆتایی ته مه نیشیدا هه ر دوو پی فه له ج بوون و چه ند سائیک پیش ئیستا له ئه مریکا مرد و  
سامانیکی زۆری خۆی بۆ نازهر بابلی (صنیع) به جیه یشت.

ئەم پۈت بولۇپ تايىپت نەبوو بە ژنەكانەو بەلكو لەلای ھەندىك لە پياوھكانىشەو ھادەت بوو لەبەرامبەر ئەو گرەو گەورانەى كە لەسەر بېرىكى زۆر پارە دەكران. كارى دىكەشيان ئەنجامدەدا كە بەبۇچوونى من بەھىچ شىۋەيەك سەرنجراكىش نەبوو بەلكو زۆر جلفانە و بىزاركەرانە بوو. ھەربۇيە بېرىارمدا ئىدى نەچمە ناو ئەم جۆرە ميوانىانەو.

بەتايىپەتى ئەو ميوانىانەى كە ترسى ئەوھيان ھەبوو بەتەواوى ئالودەى مەواى مەخەدەر و ماددە ئەلكھولەكان بېم.

لە ميوانىەكاندا خواردنەو ئەلكھولەكان زۆر ئاساى بوو، بەلام لە ھەندىك لە ميوانىەكانىشدا جارجار ترياك و ھەشىشە كىشانىشى تىدا بوو.

بەكارھىنان و كىشانى ترياك بۇ نەجىبزادە و چىنە بالاكەن بەشىۋەيەك ئاساى بووبويەو كە زۆرەيان لە ناو خانە باخەكانى خۇياندا تەلارى تايىپەتيان بۇ كىشانى ترياك كىردبويەو و لە ناوھراستى تەلارەكاندا (سۆياى ديوارى) يان ئاگردانى تايىپەتيان بۇ كىشانى ترياك و ھەشىشە دروستكردبوو بۇ ئەوھى ژمارەيەكى زۆر بە ئاسانى و بەبى دروستبوونى كىشە بتوانن بىكىشن.

من تەنھا خۆم لەم ميوانىانە نەكىشايەو، بەلكو ئامۇزگارى كچەكەشم كرد كە بەھىچ شىۋەيەك نەپرات بۇ ئەم جۆرە ميوانىانەى شەوانە و خۆى بەدوور بگىرىت لەم جۆرە كۆپ و كۆبوونەوانە. خۆشەختانە محمد پەزا ئەھلى ئەو كىشان و بەزم و پەزمە نەبوو و بەلام جاروبار ھەزى لە شەرابى گىلاس (كنياك ھىنسى) دەكرد و جگەرەيەكى (ھاڧانا) (چروت) دى دەكىشا كە زياتر بۇ سەرگەرمى بوو تاكو ۋەكو كەسىك كە فېربوو بىت، چونكە دوو كەلەكەشى ھەلنەئەمژى. محمد پەزا لە كۆتاي سالى ۱۹۷۶ بە دواو كە ئازارى شىرەپەنچە فشارى بۇ ھىنا بوو لەسەر پىشنىيارى (دولو) پوى كىردە كىشانى ترياك.

محمد پەزا خۆى باسى دەكرد كە باوكى پەزاشا ھادەتى وابوو ھەموو پۇژىك بەيانيان پاش خواردنى ناننى بەيانيان كاتىك ويستويەتى بېرات بۇ كۆشكى مەرمەر بۇ نوسىنگەى كاركردنەكەى بېرىك ترياكى كىشاو!

بەداخەو لەبارەى محمد رەزاشەو پىروپاگەندەى ناپەسەند بىلەو دەكرایەو كە  
زىاتر دوژمنەكانى سەلتەنەتى بوون.

بۇ نمونە كاتىك كە ھۆشەنگ دولو لە سالى ۱۹۷۲ بە پرىك ترىاكەو لە  
فرۆكەخانەى جنىف دەستگىركرا بەھۆى ھاوكاتى سەفەرەكەى محمد رەزا و  
فەرەحىش بۇ سويسرا لەگەل ئەم پىسوايىەدا، لە چاپەمەنيەكانى ئەوروپا ھەوال و  
بابەتى درۆزنانە چاپ دەكرا لەبارەى ئەوەى كە دولو ئەم ترىاكەى بۇ محمد رەزا بردو  
بۇ سويسرا بە قاچاخى؟

لەكاتىكدا كە ھەمووكەس دەزانىت محمد رەزا و كچەكەم زىستانان دەچوون بۇ  
شويىنى زىستانەى خۇيان لە (سن مورتىس) تاوەكو ئىسكى سەر بەفر بكن كە يەكك  
بوو لەو يارىانەى كە ھەزىكى زۆريان ھەبوو بۆى. ئىستا چۆن كەسىكى ترىاكى  
دەتوانىت ئىسكى و خلىسكىنەى سەر بەفر بكات كە ئەمەش پىرسىارىكە دەبىت ئەو  
كەسانە وەلامى بدەنەو كە ئەو جۆرە درۆ و دەلەسانەيان بىلەو دەكرەو.

ئىستا كە قسە ھاتە سەر دولو خراپ نىە كە ھەندىك لەبارەيەو قسە بكەم. (ئەمىر  
ھۆشەنگ دولو قاجار) خانويەكى گەرە و فراوانى لەبەرامبەر بەزىنخانەى تەجرىش  
لە جادەى شەمىران ھەبوو. دولو سولتانى خاويارى ئىران بوو و بازىرگانى خاويار  
بەتەواوى لەژىر دەستى ئەم كەسەدا بوو. سەرھەنگىكى لە (دورگەى ئاشورادە)  
دانابوو ھەركەس خاويارى دەستبەوتايە راستەوخۆ تەحوىلى ئەمىر ھۆشەنگى دەدا.  
ئەمىر ھۆشەنگ چەندجارىك منى بانگەيشت كردو بۇ مالىەو. چەند كچىكى جوانى  
بىيانى لە مالىەكەيدا بوون كە تايبەت بوون بە مەساژكردنەو.

دولو ھاويان لە مەسبەحى كراوەدا مەلەى دەكرد و ئەم كچانەش لەو مەسبەحەدا  
مەساژيان بۇ دەكرد و ناوشانىان دەشىلا. لە زىستانانىشدا ھەوزىكى ھەبوو پىرى  
دەكرد لە شىرى تازەى مانگا و لەناويدا دەخەوت و پاش چەند كاترمىرىك كە شىرەكە  
بەرە بەرە گەرم دەبوو بە مەساژ دەكەوتنە گيانى و لە سەرەو بۇ خوارەو باش باش  
مەساژيان دەكردا!

من ئەم شىوازە لەوہو فىز بووم و وتم بە فەرەح، محمد رەزاش زۆر ئەم كارەى پى  
خۆش بوو ئىمە ئەم رەوشى چارەسەرە شىرىەمان بەكار دەھىنا كە زۆر زۆر سودى

هەبوو چ بۆلابردنى چلڭ و چۆلىەكانى سەر پىست و ھەروەھا كارىگەرئىكى زۆر باشىشى ھەبوو بۆلايەنى دەروونى.

ئەمىر ھۆشەنگ زۆر جىڭگى گىرنگى محمد پەزا بوو، محمد پەزا پىنى دەوت (مشكى مردو!) ھۆكارى بەكارھىننى ئەم نازناوەش بۆ ئەو ھەبوو كە ھۆشەنگ دولو بەھۆى زۆرى كىشانى تىركاھە پەش و زەئىف بووبوو و بەردەوامىش بۆنى تىركا و دوكلەى لەچەند مەترىكە ھەستىدەكرا!

محمد پەزا ھەفتەى دوو يان سى جار دەچوو بۆ مالى ئەمىر ھۆشەنگ، كچەكەشم زۆر بىتاقەت دەبوو بە چوونى محمد پەزا بۆ مالى ئەمىر ھۆشەنگ.

دواتر، فەرەح بەتايىبەتى پىنى وئەم: (وانەزانىت كە دۆزىنە ھەيەكى تازەت كىردە محمد پەزا بۆ ئەم مەساژ و بەزمو پەزەمە دەروات بۆ مالى دولو)

دولو ھەمىشە لەمالەكەيدا چەندىن كچى جوانى ئىرانى و بىيانى ھەبوون.  
(سەر لەشكر ئەيادى) پزىشكى تايىبەتى محمد پەزاش ھەمىشە لە مالى ئەو ھەبوو.  
لەپراستىدا مالى دولو بووبوويە نوسىنگەى كار و شوپىنى ھەمىشەى ئەيادى.

(ئەمىر ھۆشەنگ دولو) و (ئەيادى) زۆر ھاپىر بىوون و ھەردووكىشيان بەيانىيان پىش ئەو ھەي محمد پەزادا لەسەر جىڭگە خەو ھەي ھەستىت بە يەكەو ھەخۆيان دەكرد بە ژوورەكەيدا بۆ قسە و باس و گەفتوگۆ.

قسە و باسىك كە تەنانەت ھەرگىز فەرەحىش نەيتوانى سەرى لى دەرىكات. لە تەنىشت مالى كۆنى دولو باخىكى پەر لە درەختى جوان ھەبوو كە دولو بە يارمەتى ئەندازيارىكى فەرەنسى كۆشكىكى جوانى لەناودا دروستكردبوو. ئەو كەسانەى كە لەوانەيە ھەموو پۆژىك لەگەل دولو پەيوەندىيان ھەبوو خاتو ئەشرەف و كچەكەى (ئازادە شەفيق) بوون.

لەگەل ئەو ھەشدا ئەمىر ھۆشەنگ سىناتۆر بوو محمد پەزا ئەم پۆستەى ھەكو خەلاتىك پى بەخشىبوو.

مەن لەبەر ئەو ھەي لە سەفەرەكاندا نەدەچووم لەگەل محمد پەزا و فەرەح زۆر زانىيارىم لەبارەى سەفەرەكانىيە ھەي. محمد پەزا زۆر دانىشتن و ميوانى تايىبەتى و جىياوازى ھەبوو كە كۆمەلە دۆستىكى تايىبەتى خۆى ھەبوو و لەبارەى ئەو باس و پىودا و

دانیشتنانه شه وە کچە کەم فەرەح زۆر شتی بۆ باس نە دەکردم و زۆر شتی لێ دەشاردمەو.

جاریکیان زۆرم هینا بۆ ئەمیر هۆشەنگ و تۆمەت بارم کرد بەو هی که محمد پەزا لەبەر چەند هۆکاریک هاوپییه تی دەکات سویندی خوارد که ئەو بەهیچ شیوهیه ک ئەو کارانه ناکات و (محمود صدقی) پاویژکاری جنسی جەنابی محمد پەزاشایە! لە کۆمەلگەیه کی داخراوی وەکو ئێران لەو سەردەمەدا، قسە کردن لەبارە ی ژیا نی تایبە تی محمد پەزا سەرکەشیکی گەورە بوو. بەلام لەناو بازنە ی هاوپی نزیکه کاندایا بابە تی زۆر قسە و باسیان لەبارەو دەکرا.

هەموو هاوپیکانم بەشیوهیه کی باوەرپێنەکراو شتەکانیان لەلای من نادیدە دەگرت. من دانیام ئەوان لەبەر دوو هۆکاری سەرەکی بێ گویدان لەلای من هەرچیان دەبیست و دەزانی باسیان دەکرد.

هۆکاری یە کەم لەبەر ئەو بوو که دانیایا بوون من زۆر ئارامگر و لەسەر خۆم و تاقە تی ئەم بابە تانەم هەیه. دووهم پەيوەندی ئەوان بوو لەگەل من و فەرەحدا. ئەوان بەم شیوهیه هەستی هاو دەردی خۆیان بۆ من و کچە کەم دەردەخست.

ئەوان وایان دەزانی فەرەح بێ ناگایە لە ژیا نی نهیتی پیاو هەکی. هەروەها بۆ ئەو ئەو باسانەیان دەکرد که من باسی بکەمەو بۆ کچە کەم.

دەبیست ئەو بلیم که محمد پەزا پاش لەدایکبوونی مندا لی چوارەمی بەشیوهیه کی تەواو لە فەرەح دورکەوتەو و ژووری نوستنه که ی خۆی گواستەرە بۆ بەشی قاتی دووی پۆژئاوای کۆشکی نیاو هەران و ئەم ژن و پیاو زۆر پەيوەندیان بەیه کەو نەما بوو.

فەرەح که گەنجی خۆی لە ئەوروپا بەسەر بردو پەروەردەیه کی ئەوروپی وەرگرتبوو بۆیه سەبارەت بە بێ وەفای محمد پەزا زۆر هەستیاری پیشان نە دەدا و گوئی پی نە دەدا. منیش هەرچیم دەبیست باسە نە دەکرد بۆ کچە کەم چونکه وەکو دایکیک حەزم نە دەکرد نیگەرانیەکانی کچە کەم زۆر بکەم.

چەندینجار فەرەح پیتی دەوتم شا و خیزانه که ی وەکو (مانگایه ک) سەیری من دەکەن که گوێرەکیان بۆ ببینم!

ناکړت نهو چه قیقه ته له بهرچا و نه گړت که که سیکی وکو محمد پرها له کاتیکدا نهو هه موو توانا فراوانه ی له بهر ده ستیدایه به ناسانی دهی توانی دهستی بگات بهو پینگه تایبه تیه ژیا نه نهینیه ی که هر پیاوکی بی بنه ما دهیه ویت پی بگات.

نیستا به پیویستی ده زانم خالیکی میژووی هیه ده مه ویت پوونی بکه مه وه. له کتیبه میژووییه فراوانه کاندایه که پاش که و تنی سه لته نه تی نیران بلا و کراونه ته وه زور به یان هوکاری ته لاقی شازنه فوزیه و شازنه سوره یایان گه پاندوه ته وه بو دهستی و مردانه کانی خاتو نه شرف و خوشکه کانی و دایکی شا.

نهم نوسره بی زانیاریانه که له سر خه ون و گومان کتیبیان نویسه، نهو ژینگه فراوانه خیزانییه محمد پره زایان له بیر کرده که چهند فراوانه و هه موو نهو ژیا نه یان به ستوه ته وه به وه ی که وکو بلتی نهو خیزانی په هله وی یه له بچوکی لادییه کی دووردا ده ژین که بوک و خه سو و خوشکی پیاوه که له گهل نه دمانی خیزانه که ی دیکه له یه که ژووردان و مالی خه سوش بهر ده وام دهستیان خسته ته ناو ژیا نی بوکه وه!

من پاش نه مه له باره ی خاتو نه شره فیشه وه قسه ده که م. به لام لیړه دا به پیویستی ده زانم و به پوونی و ناشکرا بلیم که خاتو نه شرف یان شه مسه و فاتمه و ته نانه ت خاتو (تاج الملوك) یش بچو کترین ده ستوه ردیانیان له ژیا نی ژن و پیاوی محمد پرها و که که مدا نه بوو.

من به زیره کی خو م له ژیر زمانی زوهره مه شه ده ی، خاوه نی دیوان و بهر پرسى کاروباره کان (ناغای یعسوبی)، نی احترام ملوک و نهو که سگانه ی که ناگاداری پووداوه کانی په یوه ست به ژیا نی نهینی محمد پرها بوون زانیاریکی فراوانم به ده ستیه نا و نیستا به د دنیا ییه وه ده لیم که محمد پرها لهو دهسته پیاوه زورزان و شهیتان ناسایانه بوو که قناعه تی نه ده کرد به ژنه که ی خو ی. (فوزیه) نهی توانی ته چه مولی نه م بارودخه بگات و له سر داوای خو ی له محمد پرها جیا بوویه وه.

محمد پرها (فوزیه ی) خوشده ویست و به هیچ شیوه یه که ناماده نه بوو ته لاقی بدات. هه موو ده زانن که (فوزیه) هم بی پده جوان بوو و هه میش توانای مندالبوونی هه بوو و دایکی یه که مین مندلی محمد پرها (شاناز) یش بوو و له کاتیکیشدا له وانه یه له مندالبوونه کانی دواتریشدا چه ندین کوپی هه بووایه.



(سورەيا ئەسفەنديارى) ھەر لەبەر ئەم ئەخلاقەي لە محمد پەزا جيا بوو. ھەرچەندە بابەتي منداڵ نەبوونی (سورەيا ئەسفەنديارى) كېشەي سەرەكي بوو، بەلام سورەيا ئامادە نەبوو وەكو ھاوسەر لەگەيدا بىئىتتەو تەوھكو محمد پەزا بۆ منداڵ لەگەل ژنىكى دىكەدا ھاوسەرگىرى بكات.

خودى محمد پەزا بۆ من باسى كرد كە چۆن ھەولیداو تەوھكو سورەيا قەناعەت پى بكات لەگەيدا بىئىتتەو.

محمد پەزا ھەم سورەياى خوشدەويست و ھەمىش لەگەيدا ھەستى ئارامى دەكرد. محمد پەزا دەلىت كاتىك كە لە رامسەرەو ھەلھاتىن بۆ بەغداد، زۆر بىتاقەت و دەروونى تىكچوو بوو. لەو پۆژە سەخت و دژوارىندا سورەيا ھەمىشە دڵنەوای منى دەدايەو و بەردەوام ئومىدى پى دەبەخشىم.

كاتىك پىم وت لەوانەيە ئىدى ھەرگىز نەتوانم بگەریمەو بۆ ئىران. سورەيا وتى: (من دەمەويت ھاوسەرى تۆم نەك ھاوسەرى شاى ئىران!)

پاشان بىارماندا بپۆين بۆ ئەمريكا و لەوى خەرىكى كارى كشتوكالى بىن. كاتىك كە كودەتاي ۱۹۵۳ لە ئىراندا سەرکەوت و گەراينەو بۆ ولات ھەمىشە خوشەويستى بەردەوامەكانى سورەيام لەو پۆژە سەختانەدا لەبەرچاو بوو و ھەر ئەم ھۆكارە بوو كە بەردەوام خوشەويستىكى تايبەتيم ھەبوو بۆي....)

كاتىك كە چارەسەرەكان سوديان نەبوو لەبارەي تواناي منداڵبوونی سورەيا. محمد پەزا بۆ ئەوئەوى بىتتە خاوەنى وەلىعەھدىك دوو ئەگەرى ھەبوو.

يەكەم پىويستە ھاوسەرىكى دىكە بىئىتت بۆ ئەوئەوى بىتتە خاوەنى منداڵ. لەم ھالەتەشدا ھەرچەندە سورەيا پىگەي خۆي وەكو شارنى ئىران لەدەستدەدا بەلام وەكو ھاوسەرى يەكەمى شاى ئىران پىگەي تايبەتي خۆي دەپاراست. محمد پەزا بۆ پاكىشانى سەرەنجى سورەيا ھەولیدا و زۆر دڵنای كردهو كە باوكى (پەزا شا)ش چوار ژنى ھەبوو.

سورەيا ئەم پىشنىارەي محمد پەزاي قبول نەدەكرد. ھەموو ژنەكان ئە بارودۆخەي سورەيا زۆر بەباشى ھەست پىدەكرد. ھىچ ژنىك ئامادە نىە لە نىوئەي دلى پياوھەيدا شوئىنىكى ھەبىت و نىوئەي دىكەي بدات بە ژنىكى دىكە.

محمد پەزا كە پەيوەندىكى زۆرى ھەبوو لەگەل سۈرەيدا بۇ ئەوھى لە دەستى نەدا  
بېرىرىكى دىكەى دا لەسەر بنەماى ئەو بېرىارە شاھپور غلامرزا ۋەكو ۋەلىعەھدى خۇى  
قبول بكات.

محمد پەزا لە ناساندنى شاھپور غلامرزا بۇ ۋەلىعەھدى زۆر سور بوو بەلام سۈرەيا  
كە ژنىكى ھەستىار و مغرور بوو لەگەل ئەوھى كە بۇ يەكەمجار بە ئاشكرا لەسەر  
زمانى ھاوسەرەكەى خۇى باسى ھىنانى ژنى دووھى كىرد توشى شوڭكىكى گەرە  
بوو و بەشىۋەيەكى نەخوشانە سەيرى محمد پەزاي دەكرد. لەو سەردەمەدا،  
خزمەكانى سۈرەيا لە ۋەزارەتى كۆشك و ناو كۆشكەكانى سەلتەنەتى كاروبارىكى  
زۆريان بەدەستەو بوو و تەنانەت شوڭىرى تايىبەتى محمد پەزا لە خزمانى سۈرەيا و  
خىلى بەختىارى بوو.

سۈرەيا ھەموو پۆژىك لە شوڭىنىكەو ھەوالى پى دەگەشت كە محمد پەزا خەرىكى  
دۆزىنەوھى ژنە و دەيەوئىت ھاوسەرى دووھى بەيئىت.

ئەگەر محمد پەزا بەھەر ھۆكارىك ھەبوايە چاوى بە كچىكى جوان بكەوتايە ئەوا  
دەرووبەرەكەى شارنە سۈرەيا بەختىارى بۇ ئەوھى خۇيان بەرنە پىشەوھە يان بۇ  
ئەوھى پاداشتىك ۋەرگرن ئەوھى دىكە ترش و خۇيان دەكرد بە سەر بابەتەكەدا و  
مەسلەكەيان دەگەراندەوھە بۇ سۈرەيا. (خەيرخان گودەرزى) كە يەكەك بوو لە خەلكى  
ئىلى بەختىارى و كەسىكى نەزىك سۈرەيا بوو ماوھەك پىش ئىستا لە ئەمىركا كۆچى  
دوايى كىرد باسى كىرد بۇم كە شا بەھىچ شىۋەيەك ھەزى نەدەكرد سۈرەيا تەلاق بدات.  
بەلام كاتىك كە محمد پەزا باسى ۋەلىعەھدى كىرد و باسى ھىنانى ژنى دووھى كىرد و  
سۈرەياش ھەر پىشتەر دەيزانى كە پىاۋەكەى بە ۋەفا نىيە لەگەلىدا بۇيە بەردەوام  
فشارى دروست دەكرد لەسەر ئەوھى كە جىبابىتەوھە لىتى.

بى گىرىكى سۈرەيا ۋەكو شارن و ئەو پىگە تايىبەتەى كە ھەيىبوو زۆر سەرسۈپھىنەر  
بوو، سۈرەيا لە دايكىكى ئەلمانى بوو و سەردەمى گەشەكردن و پىگەشتن و  
خوئندنى لە ئەلمانىا تەواو كىردبوو و پەرۋەردە و تەربىيەتىكى تايىبەتى ھەبوو.

پاش ۋەرگرتنى تەلاق لە محمد پەزا لەبەر ئەوھى كە لە تروپكى جوانىدا بوو و  
خوازىنىكەرى زۆرى ھەبوو تەنانەت لەشازادەكانى ئەوروپا و كەسايەتيە

ناسراوه كانه وه بېگره تاوه كو دهگاته هونرمه نده كانى هۆليود، به لام ئه وه هرگيز هاوسهرگيرى نه كړد. سوره يا چهنډ ساليك پيشتر دايكى له ده ستدا و منيش په ياميكى سهره خوشيم بۇ نارد.

ئاغاي (ئەسغەر ئەمير صادق) شوقيرى تايبه تى محمد پەزا دەيوت: (شاژنه سوره يا ژنيكى زور خوشه ويست و تاوه كو پاده يه كى زوريش شهرمن بوو. هه موو ژنه كانى كوشك خوشيان ده ويست و شه مسه و فاتمه ش په يوه نديكى تايبه تيان هه بوو له گه ليدا).

من و كچه كه م فهرح ده مانزاني كه ئەگەر بمانه ويټ له باره ي ژيانى نهينى (و زياترى شه وانە ي) محمد پەزا وه هه ستيارى پيشان بدين بى گومان ژيانى هاوبه شى فهرح و محمد پەزا ويران ده يټ.

بۇ محمد پەزا وه لانانى رابواردنه كانى شه وانە، كه خووى پيوه گرتبوو، به راستى سهخت و نه گونجاو بوو.

ته نانه ت ئەگەر سه روک کۆماريک يان پاشاي ولاتيکيش بهاتايه بۇ ئيران و ميوانى محمد پەزا بوايه فهرمانى دهرده كړد به خزمه تكاره كانى كوشك بهرنامه ي خوانى ئيواران به شيويه كى ره سمى ناماده بكن و له فلانه كاتر ميږدا كوتايى پى بهينن.

ئەگەر محمد گرنگترين كاريشى هه بوايه له كاتر ميږ ۱۰ شهوى وازى لى ده هينا و ده چوو به دهم ژيانى شه وانە ي خوويه و نزيكى به يانى ده گه پرايه وه بۇ كوشكه تايبه تيه كه ي خوئ<sup>۱</sup>

بۇ پوژى دواتريش واته به يانيه كه به بيانوى نه وه ي كه شا پشوو دها تاوه كو ۱۰ به يانى له خه ودا بوو.

بوونى ئەم بازنه ي هاوپتيانه له لاي من زور گرنگ بوو، چونكه هه نديك له وانە له هاوپتيانى محمد پەزا و كه سانى ده وروبه رى بوون.

---

<sup>۱</sup> - پاشا نه وه ي محمد پەزا شا له پاسارگارد له بهر دهم گۆره كه ي كورشدا وه ستا و به دهنكى بهرز وتى: (كورش ئاسوده به خه وه ئيمه به خه بهرينا) قسه يه كى له خووه نه بوو! چونكه به وشيوه يه كه خه سوى ده ليټ هه موو شه ويك تاوه كو به يانى كه كه له شير ده خويند به خه بهر بووه!

هاوړيكانم ټاگاداريان دهكردمهوه كه يو نمونه شهوي رابردوو له ميواني و  
دانيشتنهكهي (عهلم) چي پرويداوه.

يان من دمزاني كه محمد رها شهوي رابردوو لهگل (گيتي خطير) كچه خالهكهي  
كاتي بهسهر برده.

(ئسدا لله علم) هرچهنده رورانه كاتيک لهگل ئيمه دا هلسوكهوتي دهكرد  
دهويست خوئي وهكو پياوړيكي جينتلماني واقعي پيشان بدات بهلام له راوړنكاره  
جنسيهكاني محمد رها بوو و ټاگاداري نهوه نهبوو كه من و كچهكهم لهړنگهي نهو  
هاوړيپيانهمانهوه كه هاتوچويان لهگل ميوانيپهكاني نهواندا هيه هه مووشتيک  
دهزاني.

لهوانهيه نهگر ژنيكي ناسايي، بي وهفايهكي لهم شيوهيهي له پياوهكهي بيپنايه  
بهبي دواكهوتن داواي جياپوونهوي لي بگردايه، بهلام فهرح وهكو وليعههد و  
شارني ئيران خاوهني نركيكي ميژرويي بوو و نهيدهتواني نهو مهسلانه بگوړيتهوه  
به هسوديه ژنانهكاني!

پاش تاج لهسهرناني پهسمي سالي ۱۹۷۱ پيگهي كچهكهم جيگير بوو.

فهرح و محمد رها نهك وهكوژن و پياو بهلكو وهكو دوو بهرپرسی پهسمي ولات  
خاوهني كومهله بهرپرسيارهتيك بوون و كچهكهم هوليدهدا خوئي نوقمي  
بهرپرسيارهته كومهلايهتي و سياسيكان بكات.

فهرح بهو كهسايهتيه بههيزهي كه ههيبوو بيتاقتي بي وهفای و گوي  
پينهدهريهكاني پياوهكهي نهبوو و لهبري نهوي كه ژياني خوئي لهناوبهريت هوليده  
لهپال مندالهكانيدها بمينيتهوه و نهو ناتواويه ژياني له ړنگهي نهو مهر و  
خوشهويسته زوري كه ههيبوو يو مندالهكاني قهرهيووي بكاتهوه.

فهرح بهراستي لهخوبوردوانهي پيشان ددها. هنديكجار كه له دانيشتنيكي  
تايبهتي و زور هاوړيپيانهدا دادهنيشتين و نهينيمان باس دهكرد هاوړي نزيكهكاني  
زور سهرسامي خويان پيشان ددها له تهحهمول و خوراگري فهرح.

گوى نەدەرى فەرەح سەبارەت بە ھەلسوگەوتەکانى محمد پەزا بوو ھۆى ئەوھى كە  
چەتاوھ پوويى محمد پەزا بگاتە ئاستىك كە بە ئاشكرا يەككە لەو خۆشەوسىتانەى كە  
كچىكى ئەفسەرىكى ھىزى ئاسمانى بوو بىھىنىت بۇ كۆشك لەگەل خۆيدا.  
ئەم كچە ناوى (گىلدا ئازاد) بوو. محمد پەزا لە كۆشكدا شوپىنىكى تايبەتى پيدا  
بوو.

ھەرچەندە فەرەح دەيويسست سەبارەت بەم مەسەلەيە زۆر گوى ئەداتى بەلام  
جاريكيان زۆر بە توندى زلەيەكى لى دەدات.

فەرەح كە تاوھكو ئەو كاتە تەحەمولى ھەموو ساختەچىيەتيەكانى شاي كەردبوو و  
بەلام ئەو بارودۆخەى قبول نەكرد و ئەوھندە كيشەى بۇ ئەم كچە دروستكرد تاوھكو  
محمد پەزا ناچاربوو لە كۆشك بىكاتە دەرەوھ.

من جاريكيان باوكى ئەم كچە (فەرماندە ئازاد)م لە ميوانىكى ئەفسەركاندا بينى.  
ئەو ھاتە پيشەوھ تاوھكو دەستم ماچ بكات. بەلام من پىگەم پى ئەدا. پاشان  
بەھىواشى پىيوتم: (لە ناخوھ داواى لىبوردن دەكەم) پاشان وتى بۇ ئەو مەسەلەيە  
ھىچ توانايەكى منى تيدا نىيە و خۆشم ھىچ مەبەستىكم نىيە ئەوھى كيشە بۇ تۆ و  
كچەت دروست بكەم.

(گىليدا) پاش ئەوھى فەرەح زلەكەى لى دەدات ئەويش دەستى ماچى دەكات و  
دەلئىت بەكچەكەم: (خەتاي منى تيدا نىيە دەبىت جەناى خاتوون بمبەخشيئت!)

پاشان لە پىگەى پەرى (ئەباصلىتى) كە لە سەفەرىكى محمد پەزا بۇ ئەصفەھان  
وھكو پۆژنامەنوسىكى پۆژنامەى ئىتلاعات لەگەلیدا بوو، بىيستم ئەم كچە لەگەل  
باوكيدا لەو فەركەيەدا دەبن كە شاي پى بوو ھەر بۆيە لەناو فەركەكەدا دەستدريژى  
دەكاتە سەر.

لەناو بازنەى ھاوپىكانەدا سەرپاى قسە و باسى خۆش و قسەى گالتە و گەپ(!)  
گفتوگو و بابەتى جدى و قسەى نەينى زۆريش دەكران.

جگە لە سەفەرەكان و بەشدارىكردن لە ميوانىيەكان و بانگەيشتە جۆراوجۆرەكان  
ھەندىكجار ژنەكانىش كۆمەلەك كاريان ئەنجام دەدا بە مەبەستى كارى خىرخوازي.  
ژنەكان لە ھەر پەگەز و ھەر چىنىكدا بن لە پياوان دالناستكرن.

ئىستا كە نىزىكەى بىست سالا لە ئەمىرىكا دەژىم زۆر بە قولى ھەست بە سۆزدارى  
ئىرانىيەكان دەكەم لە چاۋ نەتەۋەكانى دىكەى جىھان، بەتايىبەتى پۇژئاۋايىيەكان.

ھەرچەندە ئەو ژنانەى كە لە ناۋ بازىنەى ھاپرىكانى ئىمەدا بوون لە ژنانى چىنە  
بالاكانى كۆمەنگە بوون و لە ھىچ لايەننىكەۋە چ لايەنى مەعنەۋى و چ لايەنى ماددى  
كەم و كورتىيان نەبوو لەگەل ئەۋەدا پىرسەكانى چاۋپىكەۋتن و پىرسى چىنەكانى  
خوارتى كۆمەنگەيان لەبەرچاۋ دەگرت.

يەككە لەو كارانەى كە ئىمە ئەنجاممان دەدا سەردانكردى يانەكانى چاۋدىرى و  
ھەتيۇخانە سەرەكىيەكانى ۋەكو جەۋادىيە، تاران پارس و جادەى سى مەترى تاران  
بوو.

تەنانت ئىمە سەردانى كورەخانەكانى باشورى تارانمان دەكرد كە ھەژارتىن  
خەلكى تىدا دەژيا و ھەولماندەدا يارمەتى ماددىيان پىشكەش بكەين.

چەندجاريك پاش ئەم كار و سەرەكەشيانە وتم بە فەرەح خەلكى لەم ناۋچانەدا زۆر  
ھەژار و كەم دەرامەتن.

فەرەح ئەۋەى لە منەۋە بىستىبۋى ھەموۋى گەراندىبۋىيەۋە بۇ محمد پەزا و محمد  
پەزاش فەرمان دابوو بە سەرۆكى دەۋلەت كە ئەو سەردەم ئەمىر عباسى ھەويدا بوو  
چاۋدىريان بكات و بزانت كىشەكانيان چىيە.

دەرئەنجام بوۋە ھۆى ئەۋەى كە سەرۆكى ساۋاكى تاران ھاتە لام و پاش باس و  
خواستىكى زۆر، بە پاشكاۋانە داۋاى لى كىردم كە دەبىت بەھەموو شىۋەيەك خۇم  
بەدوور بگرم لەم جۆرە سەردان و چاۋپىكەۋتنانە.

ئەو وىنەيەكى زىر و ناخۇشى ئەم خەلكەى لەلاى من نەخشاند و وتى تەنانت  
لەۋانەيە پۈۋەپۈۋى كوشتن بىيىتەۋە و ئەۋان لەبرى پياۋەتى و ئەو چاكەكارىيە كە تۆ  
ئەنجامى دەدەيت زىيانكى گەرەت پى دەگەيەنن! من لەبەر ئەۋەى كە خۇم لە  
چىنىكى بى بەش و ھەژاردا گەرە بوۋىۋوم لە ناخى دىلەۋە ۋابەستەى ئەم جۆرە  
كەسانە بووم و ئازارم دەكىشا بۇيان. لەلايەكى دىكەشەۋە ھەزم دەكرد كە بەپىتى  
توانا يارمەتى ئەو كەسانە بەدەم كە پىۋىستيانە و چاۋيان لە يارمەتيە.

سەرئەنجام ھەردوو کەمان پێککەوتین لەسەر ئەوێ کە سنووری سەردان و یارمەتییەکانمان بۆ ناوچەکانی باکووری تاران کە لەوێدا تەنھا باخچەیەکی ساوایان و خەلوەتگەیەکی ژنانەیی لێ بوو.

ھەروەھا بێراردرا پێش سەردانەکانمان بۆ ئەو شوێنانە ئاگاداری ساواک بکەین بۆ ئەوێ لەپەڕووی ئاسایشیەو چاودێری ئەو ناوچەیە بکەن و (پاکی) بکەنەو.

دواتر تیگەیشتم کە مەبەستیان لە (پاک) کردن لە زمانی ئاسایشی بەمانای ئەو بوو کە پێش ئەوێ ئێمە بپۆین بۆ سەردانی ئەو شوێنانە، دۆشەک و لیفەکان دەگۆڕن و گۆلەدان لەتەنیشت شوێنی خەوتنەکانەو دادەنێن و کۆلەنەکان پەس بکەنەو، بەکورتی بۆ ئەوێ بارودۆخەکە بەشیوەیک بێت کە لە ھۆتیلیکی پلە یەکی تاران بچیت!

مەسەلەکش بۆ ئەو بوو لەبەر ئەوێ من بارودۆخەکە بەخرایی نەبینم و ئەو بارە ناھەمواری کە ئەوان ھەیانە نەیکەینمە محمد پەزاشا و ئەویش توپە نەبێت لە بەرپرسیارێتی بۆ ئەم کارەشیان دەکرد بۆ ئەوێ ئێمە واتێ بگەینن کە ئەو شوێنانە خزمەتگوزاری باشیان ھەیە و ھیچ کێشەییکیان نیە و ئەمەش وادەکات ھەوایی خوش بگاتە محمد پەزاشا!

بەدریژای ئەم سالانە بەردەوام بیری ئەوێ دەکردەو کە بۆچی تاج و تەختی شاھنشاهی ئێران کەوتە لەرزین و پایەکانی ھەرسێ ھینا. وەلامی جۆراوجۆر دەھات بە میشکەدا. بەلام بە بۆچوونی من سەرەکیترین ھۆکاری گەندەلبوونی پایەکانی ئەم پێژمە (درو) بوو. بەتایبەتی لەم سالانەیی کۆتایی ھەمووکەس لەگەڵ ھەمووکەسدا دروێ دەکرد.

---

<sup>۱</sup> - محمد حسن ھیکل پۆژنامەنوسی بەناوبانگی میسری (سەرنوسەری پۆژنامەیی پێشووی الازھام و ھەزیری پێشووی کابینەکی جمال عبدالناصر) لە کتێبە بەناوبانگەکی خۆی (ئێران-ئەر جێرۆکەکی کە ھەرگیز نەوترا) دەنوسیت: (جیاوازی محمد پەزاشا لەگەڵ باوکی (پەزاشا پەھلەوی) ئەو بوو کە لەبەرامبەر پەزاشادا ھێچکەس جورئەتی ئەوێ نەبوو درو بکات، بەلام لەبەرامبەر محمد پەزاشادا ھێچکەس جورئەتی ئەوێ نەکرد (پاستی) بلیت!

ئىمەش كە ناچار نەبووین درۆ بکەین ھەرگیز پرسىارمان لى نەدەکرا. من ھەرچى دەھات بە مىشکەدا لەگەل کچەکەمدا گفتوگۆمان لەسەر دەکرد.

کاتىک کە سەرھەتا ھەروەسەرگىرى کردبوو لەگەل محمددا ھەولیدەدا کىشە و بابەتەکان بگەيەنیتە محمد پەزا. بەلام زۆر زوو ھەروەح تىگەيشت کە محمد پەزا تەنھا دەيەوێت ھەوالى خۆش ببيستیت. تەنانتە ئەگەر بابەتەکەش درۆ بێت!

ماستاوکردن و درۆکردن و پووپامای لە سەرھەتای حکومەتەکەى سەرۆک وەزىرانى ھەیدا بەشیوەيەك خێرا پەرەيسەند کە کەم خەرىک بوو دەگەيشتە تروپكى خۆى!

ھىواش ھىواش ھەمووشتىک شىوہ نمایشىکى لەخۆى دەگرت. جارىکيان ئاغاى معينيان سەرۆكى نوسىنگەى تايبەتى، بەسەرھاتىکى بۆ گەراندمەوہ تاوہکو من جياوازى نىوان ئەم باوک و کوپە (محمد پەزا شا) تى بگەم. معينيان وتى:

(جارىکيان جەنابى پەزاشا خۆى ئامادە دەکات بۆ ئەوہى سەفەرىک بکات بەرەو ئەھواز يەکىک لە بەرپرسە ناوچەيەکانيش ببيستبووى کە پەزاشا حەزىکى زۆرى لە ناشتنى درەخت و سەوزايیە ھەرمانى دەرکردبوو کە ژمارەيەکى زۆر دارخورما لە ئابادان بپن و بيانھێنن بۆ سەر پىگەى تىپەپىنى پەزا شا. پاشان درەختەکان لە ناوھەراستى بياپانىکى بى ئاو و گيادا يەك بەدواى يەك دەياننێژن بۆ ئەوہى پەزاشا کە لەوێوہ تى دەپەريت ئەو دارخورما بى پەگ و پىشانە!) ببيست.

پەزاشا کە سەربازىکى کۆنەکار و دنيا دیدە بوو زۆر ھوشيار دەبیت و تىدەگات کە ئەو درەختانە راستى نین. بۆيە لەسەر پىگەکە لە سەيارەکەى دادەبەزىت و بەرەو لای يەکىک لە دارخورماکان دەروات بەبيانوى پشوووان لە ژێر سىبەرەکەیدا لەو کاتەدا دەستى دەخاتە پشتیوہ و پال دەداتەوہ و ھىزى خۆى دەخاتە سەر درەختەکە!

پال پىوہنانەکەى پەزا شا دەبیتە ھۆى ئەوہى کە دارخورماکە بکەوێت. پەزاشا چەند درەختىکى دیکە بەم شىوہى تاقى دەکاتەوہ و پاشان ھەرمان دەدات ئەو بەرپرسە ناوچەيە بە تاوانى درۆکردن و قىل لىدان شەلاق کارى بکەن!



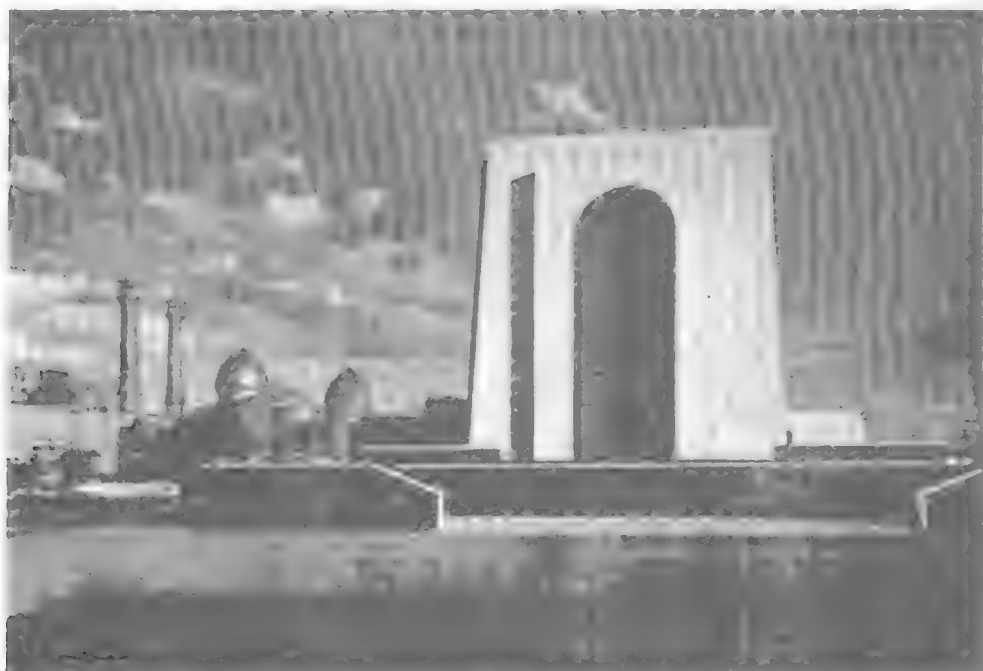
به لām چەند کاتر مېرک پېش سەردانی محمد پەزا بۆ بنکەي پاوکردنی مهر نابد،  
 فەرماندەي ئەو کاتەي بنکە سەربازيەکەي ئەو ناوچەي کاتیک دەرانیئ محمد پەزا  
 نیازی سەردانی هەيە بۆ ئەو ناوچەي، بە فرۆکە لە ناوچەي باشوری ئێران گۆلانی  
 پەر لە گۆلی سور دەهینیت و بەو چلەي زستانە کە بەفریکی قورسیش باری بوو لە  
 تاران ئەم گۆلانی بە گۆلانی کەنەو کردبوو بە ژێر خاکەو!

محمد پەزا نەک هەر پرسکاری نەکرد کە لەم زستانە سارد و لەژێر ئەم بەفرە  
 سەهۆلبەندانەدا چۆن ئەم هەموو گۆلە سورە بەم شیوەي پراون. بە لکو خەلاتیکی  
 باشی فەرماندەي بنکە سەربازيەکەشي کرد بۆ ئەو خەمخۆری و گۆلکاریيە جوانەي کە  
 کردبوو!

معینیان وتی جیاوژی ئەم باوک و کوپە (پەزاشا و محمد پەزا) لێرەدایە کە  
 لە بەرامبەر پەزاشادا کەس جورئەتی ئەوێ نەدەکرد (درۆ) بکات. و لە بەرامبەر محمد  
 پەزاشادا کەس جورئەت ناکات راستی بلیت!

لە ناو بازنەي هاوڕێکانی ئێمەشدا دوو سی درۆزن هەبوون، کە وەسف و سەنای  
 هەموو کەسیکیان دەکرد و بە درۆو هەموو شتیکیان دەوت.

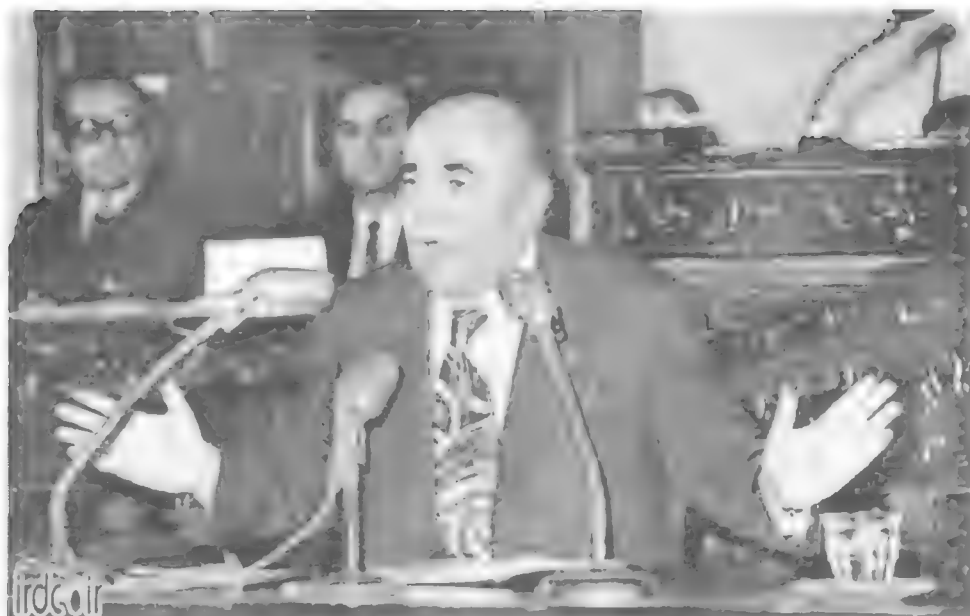
منیش لەم هەموو درۆ و دەلهسانە تیکدەچووم. بە لām بۆ گۆڕینی ئەم بارودۆخە  
 نەدەکرا هیچ شتیک بکەم. دڵنیام خودی (شا)ش نەیدەتوانی هیچ کاریک بکات جگە  
 لەوێ کە دەیکرد.



ئارامگاى پەزاشا لە شارى رى كە لەسەر شىۋەى ئارامگاى ناپليۇن پۇناپەرت دروستكرا بوو، پاش شۆپشى ئىسلامى ئىيران نەم شۆيخە بەفەرمانى ئايت الله خلخال تىكدرا و لەبرى ئەو حەوزەى زانستگەى شارى رى (عبدالعظيم) دروستكرا.



جەستەى مۇمياكرای پەزاشا كە ئىستا لە مزگەوتى الرفاعى يە لە قاھرە



نەمیر عباس ھویدا لەکاتی وتارداندا (سەرۆک وەزیرانی سەردەمی محمد پەزاشا)

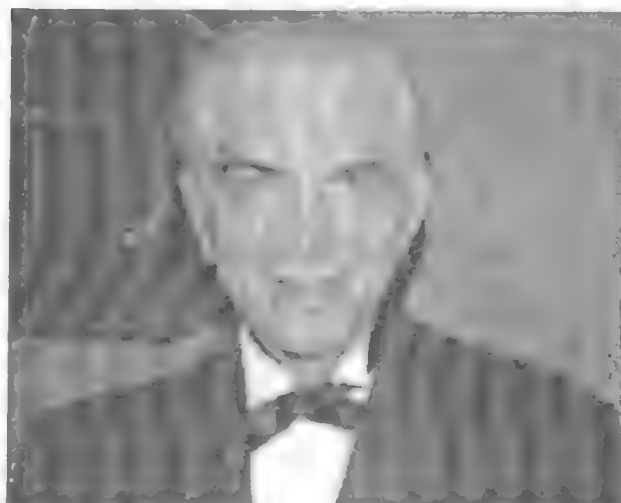


نەمەت الله نەصیری سەرۆکی ساواک ، لەکاتی نەست ماچکردنی محمد پەزاشادا

محمد پرمزا شا و  
ریچارد نیکسون  
جیگری سروکی له امریکا



هاویدم (هامدم) السلطنه  
کچی محمد پرمزا شا



غلامرزا له تهمه نی پیریدا



سورهیا و محمد پرمزا شا



- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| ۱- عبدالله ریازی         | ۸- هادی هیدایه‌تی     |
| ۲- جعفر شریف نیمامی      | ۹- منوچهری شاهقلی     |
| ۳- جمشید ناموزگار        | ۱۰- جواد ناشتیانی     |
| ۴- اشرف پهلوی            | ۱۱- محمد صفی اصفهانی  |
| ۵- منوچهری ثیقبال        | ۱۲- مستهفا مصباح زاده |
| ۶- محمد ره‌زاشا پهمله‌وی | ۱۳- یوسف خوش کیش      |
| ۷- علینقی عالیخانی       | ۱۴- نصرالله کاسمی     |
|                          | ۱۵- تاهر زیانی        |

## سەفەرەکانی دەرەووە

## سەفەرەكانى دەرەۋە

لە سەفەرەكانى دەرەۋە و دىدارەكانم لەگەل كەسايەتتە جىهانىيەكاندا بىرەۋەرى شىرىنم ھەيە.

ھەندىكجار كاتىك كە يادەۋەرىيە خوشەكانم دەينمەرە بەرچاۋى خۇم دەگەمە ئەو دەرئەنجامەى كە ژيانى مروۋە ھىچ نىيە جگە لە كۆمەلىك يادەۋەرى...

يەكەمىن سەفەرى دەرەۋەم بۆ پارىس بوو لەگەل كچەكەم بۆ كېرنى جلوبەرگ و خشل و زىر و پىۋىستى و كەلوپەلەكانى بوك گواستەۋە.

سالانىكى زۆر كچەكەم لە پارىس مابوۋىيەۋە و خەرىكى خويندن بوو و من پىشتىر باس و شىۋەى پارىسم لەو نامانەدا خويندبوۋىيەۋە كە فەرەح بۆى دەناردم.

كاتىك كە بۆ يەكەمجار پۆيشتىم بۆ پارىس و شارى گول و باخچە پېر لە درەخت و فوارەكانم بىنى نوقمى ئەو ھەموو جوانى و پزاۋەيەى پارىس بووم و تازە تىگەيشتىم كە بۆچى خوالىخۇش بوو ئەحمەد شا قاجار مانەۋە و ژيانى پارىسى بەلاۋە پەسەندتر بوو لە سەلتەنەتى ئىران.

كەسىك كە ھەرگىز لە ولاتەكەى خۆى نەچوۋىتتە دەرەۋە و ژيانى تەنھا لە شارىكى بچوك و بى بەشدا بەسەر بردىت كاتىك دەپرات بۆ پايتەختى ولاتى گولەكان رىك ۋەكو ئەۋە وايە كە بېرۆيت بۆ دنيايەكى دىكە. جىهانىكى تەۋاۋ سەرسوپھىنەر. ئەگەر بلىم بەپراستى توشى خەپەسان و واقوپمان بووبووم ھەرگىز زىادەپەرەۋىم نەكردەۋە.

پۇژنامە و گوۋقارە ناسراۋەكانى فەرەسنا كە ناگادارى ئەۋە بووبوون بەم نزيكانە كچىكى خويندكارى ئەندازىارى پارىس لەگەل شاي ئىراندا ھاۋسەرگىزى دەكات

بەرەو ھۆتیلەكەى ئىمە ھاتىبون و لەگەل من و جەنابى خاتو ئەشرف و كچەكەم  
فەرەح چاوپىڭكە وتنىان دەكرد.

بلا بونە ھەى وینەكانى ئىمە لەناو ژمارەيك بلاوكراوہ ناسراوہكانى فەرەنسا بووہ  
ھۆى ئەوہى ھەر لەيەكەم پۆژى چوونمان بۆ پارىس بىن بە كەسايەتتىكى ناسراو.  
دەچووين بۆ ھەرشوینىك خەلكى دەورەيان دەداين و خوشەويستى خۇيان بۆ  
دەردەبىرین. پارىسىيەكان زۆر خوین گەرم و مەرەبان. فەرەنسىيەكان بە سەر  
سوپمانەوہ سەيرى فەرەحيان دەكرد كە جل و بەرگى مۆدەى پۆژئاوايى لەبەرکردوہ.  
ھەندىك دەيانوت چاوپوانى ئەوہ بووين كە كچىك بىنن بە جلوہبەرگى زىپىنى  
نمونەى سەدەكانى ناوہراست!

زۆربەيان بوكى ئايندەى دەربارى ئىرانىيان وەكو ولاتىكى نەينى ئامىزى پۆژھەلات،  
ویناى شەھرزادى چىرۆك گىپرەوہى كتیبى ھەزار و يەك شەويان لە مېشكدا بوو.  
زۆرىك لە خەلك كە پىيان دەزانين داوايان لى دەكردين وینەمان لەگەلدا بگرن.

ئەم پىشوازی و دەربىرینى خوشەويستى پارىسيانە زۆر دلنشین بوو.  
لەبەر خۆمەوہ وابىرم دەكردەوہ ئەگەر من لەبىرى فەرەح بوومايە ھەرگىز شوم بە  
محمد پەزا نەدەكرد. ھەر لەم پارىسە دەمامەوہ و ئىش و كارى خۆم دەكرد. وەكو  
دايكم دەيوت خوا عەقوى بكات: (ژيان درىژيەكەى گرنگ نى، پانىيەكەى گرنگە!)  
بى گومان، ژيان لە پارىسدا وەكو كەسىكى ئازاد، لە ژيانى كۆشكى ئىران كە  
تەنانەت دەبىت مۆدىلى قرەكان و جۆرى لەبەرکردنى جلوہبەرگەكەت پراوئىركارەكانى  
جەنابى ھەزەرەت ديارى بگەن، زۆر خوشتر و بەچىژترە.

فەرەح چەندىن سال لە پارىس خویندبووى و بووبوو بە ئەندازيار، بەشىكى  
تەواوكردبوو كە تەنانەت لە فەرەنسايدا ئايندەيەكى باشى ھەبوو. زمانى  
فەرەنسىيەكەى زۆر باشتر بوو لە زمانى فارسىيەكەى و شارەزايەكى تەواوى كونج و  
كەلەبەرى ئەدەبىياتى فەرەنسىشى ھەبوو.

نازانم بۆچى بە بىستنى پىشنيارەكەى شا بەيەكجار ھەمووشتىكى فەرامۆش كرد و  
وازی لېھىنا و تەنانەت دەستگىرانى خویشى لەگەل كەرىم پاشا (بەادىرى) تىكدا و  
شای ھەلبىژارد.



لەوانەییە بێتوانیەتی بۆتێتی کە ھۆکارەکی بەرز فەری و فراوانخوازی کچیک بوو لە تەمەنی فەرەحدا. بەلام ھەموو ئەوانەیی کە فەرەح دەناسن دەزانن کچیکەم بەھیچ شێوەیەکی خۆزاییاری ئەم فراوانخوازیە نەبوو و حەزی لی نەبوو!

من ھەموو ئەوشتەیی کە بە ساتیک دەھاتە پیش چاوم لەگەڵ فەرەحدا باسم نەکرد، بەلام چەند پوژ دواتر کە پۆیشتین بۆ سەردانی ھاوپیۆلەکانی و ھاوپیۆ ژوورەکانی، ئەوێ کە من نەموت خاتو ناھید کلەر لەگەڵ فەرەحدا باسی کرد. فەرەح لەسەردەمی خۆیندیدا لە قوتابخانەی ژاندارک لە تاران ھاوپیۆلیکی بەناوی ناھیدەو ھەبوو کە کچی یەکیک لە خاوەن مۆلکە دەولەمەندە گەرەکانی ئەو سەردەمی ئێران بوو.

فەرەح لەسەردەمی مانەوێ لە پارێس چەند ھاوپیۆییەکی دڵسۆز و گیانی بەگیانی ھەبوو کە من تاوھکو ئەو کاتە سەفەرم کرد بۆ پارێس نەمبینی بوون و نەمدەناسین تەنھا لەناو ھەموو ھاوپیۆکانی فەرەحدا ئەم ناھیدە کلەرم بینیی بوو ئەویش یەکجار لە تاران بە مندالی.

خاتو (ناھید کلەر) لە پارێس بە پلەییەکی بەرز بەشی ئەندازیاری پردی تەکنیکی تەواو کرد و لە پارێس لەگەڵ پیایۆکی پارێسی بە ناوی (لافرانس) ھاوسەرگیری کرد. (لافرانس) لە زانکۆدا ھاوپیۆی فەرەح و ناھیدە بوو. بەلام دواتر ھووی کردە خۆیندنی سیاسی و بوو کارمەندی وەزارەتی دەرەوێ فەرەنس و پاشان گەیشتە پلەییەکی بەرزی ئەم وەزارەتە. مالی خاتو ناھید کلەر لە سن فۆژە لە پارێس بوو و ئێمەش نەماندەزانی بە یاریەکانی پوژگار کە سورەیا ئەسفەندیاری ھەر لەو کۆلانەدا چەند مالیک لەسەروی مالی ناھیدەوێ دەژی.

سورەیا پاش وەرگرتنی تەلاق پۆیشتبوو ھە بۆ ئەلمانیا بۆلای دایکی، بەلام دواي ماوھیک پۆیشتبوو بۆ پارێس و لە جادەیی (سن فۆژە) بە تەنھای دەژیا. فەرەح بە بینینی ناھیدە، ھاوپیۆ و ھاوپیۆی دڵسۆزی خۆی یەکتریان لەباوھش گرت و باش یەکتریان ماچ کرد.

پاش ھەندیک گەتوگۆی ئاسای (فەرەح) ناھیدی بۆ بەشداری کردن لە ئاھەنگی بۆکیەکی بانگھێشت کرد بۆ تاران.

ناھید زۆر بە جدی وتی ئەگەر بێم بۆ تاران لەوانەییە توشی کێشە بێم.

له كاتى قىسەردنەكانىدا تېگەيشتم كە ناھىد يەكك بۈۋە لەو خۇيدكارانەى كە  
دژى حكومەتى شا خۇپيشاندى كىردۈە و چالاكى ھەبۈۋە و ئەندامى فدراسيۇنى  
چالاكىە فراوانەكانى دژى شا بۈۋە.

باوكيشى كە مولكىكى زۆرى خۇى لەدەستدا بوو لەگەل چەند كەسىكى دىكەى  
سەروك خىل و ەشايىرەكانى ئىران لە پارىس و بىن و بەرلن دەرئان ھەر بۇيە ھۆكار  
و بەلگەى زۆرى ھەبۈۋ بۇ ئەۋەى بانگەيشتەكەى فەرەح قبول ئەكات.

ناھىد بەبى پيشەكى و پەردەپۇشى سەرزەنشتى فەرەحى كىرد بۇ ئەو  
ھاوسەرگىرىەى كە بېيارە بىكات لەگەل محمد پەزادا.

دىار بوو كە دەيوست لەبەر منيش چاوپۇشى بكات لە ھەندىك باس و خواستى  
دىكە. بەلام من باش ئاگادارى ئەۋە بووم كە ناھىدە زۆر سەير سەرى سوپما لەۋەى كە  
فەرەح شو دەكات بە كەسىك كە ساللەھى ساللە دژى حكومەتەكەى بەشدارى  
خۇپيشاندانەكانى كىردۈە.

ھەرۋەھا ناھىدە زۆر بىتاقەت بوو لە بى وەفای فەرەح بەرامبەر بەلئىنەكەى بۇ  
دەستگىرانەكەى كىرىم پاشا.

ھەندىك مەسەلەى دىكە بى پەردە باسگران. من زۆر خۇشم ھات لەم ئازايەتى و  
راشكاۋانە و چاۋنەترسىەى ناھىد كلەر.

سەرنەنجام ناھىد ئەۋەى كە لە مىشكى مندا بوو و جورئەتى ئەۋەم نەكرد بوو بىلئىم  
بە فەرەح ئەو ھىنايە سەر زمان و ھەمووى وت بە فەرەح:

(ئايە فەرەح تەصور ئاكەيت كە ئەگەر لە پارىس بىمىنىتەۋە و لەگەل ئەو پىاۋەدا  
ھاوسەرگىرى بكەى كە خۇشتەۋىت خۇشەختەر دەبىت؟) پاشان بەبى ئەۋەى  
چاۋەپوانى وەلام بىت درىژەى پىندا و وتى: (چۆن دەكرىت تۆ بە دوو چاۋپىكەوتن  
لەگەل محمد پەزا پازى بىت؟!) (ناھىد خاتون) بەبى ئەۋەى چاۋەپوانى وەلامى فەرەح  
بىت بەبى پەردە بۇچۈنەكانى خۇى پىوت و پاشان ئامارژەى بە چارەنوسى (فەوزىيە)  
و (سورەيا)ش كىرد و ھەرۋەھا ھەر ئەو بوو پىنى وتىن سورەيا چەند سەد مەترىك  
لەسەرتەر لە شوقەيەكى بەتەنھا دەرژى)

ناھید سەرەپرای ئەوێ که لەسەر تاوێ سور بوو لەسەر ئەوێ که ناتوانیێت بگەرێتەوێ بۆ ئێران بەلام لەگەڵ ھاوسەرێ فەرەنسییەکی ھاوێرێ بۆ تاران و لە ھاوێرێ بۆک گواستەوێرێ فەرەح و محمد پەزادا بەشداری کرد. تاوێرێ ئەو شوێنێ که من زانیاریم ھەبوو ئەمە دواھەمین سەفەری ناھید بوو بۆ ئێران و لە ساڵی ۱۹۶۰ھوێ تاوێرێ ئەمێرێ ناھید نەپۆشتوێتەوێ بۆ ئێران.

ساڵی پابردوو، لە ئەندەن کتێب فرۆشیکی ئێرانی کتێبیکی بلۆکرێوێ که نۆسخەیکیشی بۆ من ناردبوو.

بەداخەوێ لەم کتێبەدا خاتو ناھید کلەر نەیتوانیوێ مافی دۆستایەتیەکی بدات و ھەندیک (نەینێ نەوتراوێ) که لەوانەیی ھەر کچیک لە تەمەنی سەرەتاییدا لە ژیانی تایبەتیدا ھەبێت باسی کردوێ بۆ نۆسەری کتێبەکی و ئەویش نازانم چ نیەتیکی ھەبووێ لە بلۆکرێوێ کتێبەکی، یاداشتەکانی خاتو کلەری بە ترش و خوێوێ بلۆکرێوێتەوێ.

نازانم بۆچی خەلکی لەم سەردەمەدا ئەوێندە بێ وەفا بوون؟ ئەم نۆسەرێ پۆژنامەنۆسیکی گەنج بوو لە پۆژنامەیی ئیتلاعات کە بووێ جیگەیی سەرەنجی کچەکەم و فەرەحیش چاکەیی زۆری لەگەڵدا کرد. ئەوێندە ھاوکاری کرد گەیشتە پادەییەکی کە پاش کردنەوێ سەنتەری ھونەری نیاوێران ئەم کەسە خەلکی دەھینا و فەرەحیش دایدەمەزاندن بۆی.

ھاوپیەکی دیکەیی فەرەح کە لە پاریس بینیم مەناز ئەفخمی بوو کە ئەو کات لە تۆلۆن دەژیا.

بۆ من پێویداوێ یەکەمینەکان ھەمیشە بیرەوێرێ خوێش و لەبیریان ناکەم. لەبارەیی سەفەرەکانی دەرەوێشم ئەم مەسەلەیی پراستە. لەگەڵ ئەوێ کە دواتر سەفەرەم کرد بۆ زیاتر لە چل ولاتی جیھان بەلام ھەمیشە سەفەری یەکەم بۆ پاریس ئەویش لەگەڵ کچەکەمدا ھەرگیز لەبیر ناکەم.

من لە ژیاندا، ھیچکەس و ھیچ شتیەم ئەوێندەیی کچەکەم خوێشەوێستوێ و خوێشیش ناوێت. باوێرێ من ئەوێیە کە مەروێ بوونەوێرێکی کۆتایی نەھاوێرێ تیانەچووێ. ھیچکەس تەواو بوو نیە چونکە مەندالەکان دەبنە درێژ پێدەری باوێرێ

دايكيان. ههركه سيك كه سهيري منداله كانى دهكات و سهيري ههلسوكهوت و جوله و شيويهان دهكات به ئاسانى دهتوانيت هاوشيوهيهكى زورى منداله كان لهگهل باوك و دايكيان ههست پى بكات.

عشقيش بۆ منداڵ خهلاتيكي خوداييه كه پهروهردگار لهناو بوونى مرقندا خولقاندويهتى. كاتيک كه بينيم فهرح بپياره به زوى بيته هاوسهري شا و شارنى ئيران و لهناو پيستي خويدا پيگه نايتهوه و لهخوشي و شاديدا خهريكه دهفريت من به ههموو ئه نيكه رانيا نه شهوه كه هه مېوو به شداربووم له خوشى و شاديه كانى.

فهرح دهيوته هه رچه نده چه ندين ساله له پاريس بووم به لام ئه م سه فهرم زور سهيره و وهكو بليى ئه مه يه كه مجارمه دهتوانم تامى پاريس بكهم.

خويندن و ئيش پيگه به فهرح نه دابوو تاوهكو چيژ له ژيانى خوى وه رگريت لهناو ئه م شاره بۆنداره دا.

فهرح بۆ دابينکردنى پيويستى و ژيانى خوى ناچار بوو كار بكات. بۆ كچيك كه بپياره بخوينيت و لهگهل ئه وهدا كاريش بكات و ههولى خويندن و تهواوکردنى كاره كهى بدات گهپان و چيژ وه رگرتن زور ماناي نه بوو.

فهرح تهنها هه نديك ياده وهري هه بوو ئه ويش له هه نديك له پوژه كانى يه كه شه مه دا كه لهگهل كهريم پاشا و ناهيده و ليلي ئه مير ئه رجومه ند بۆ هه نديك به سه ر بردنى كاتى خوش دهچوون بۆ كه نارى پووبارى سن.

له م سه فهردا به سه ياره ي تايبه تى و لهگهل ئه هاوکارانه ي كه له كوشكى تاران و سه فاره تى ئيران له پاريس كاريان ده كرد ها تبوون لهگه لماندا و بمانويستايه بپوين بۆ هه رشوينيك ده يانبردين و هه رچيكمان بمانويستايه بۆيان ده كرين.

له گراترين ئه و فروشگا و خشل و زيپ فروشانده كه لوپه ل و پيداويستيه كانمان ده كړى كه ناوبانگى جيهان يا هه بوو. له يه كيك له فروشگا كاندا به پيگه وت توشى شارنه موناكو بووين.

ئه ويش زانى به ئيمه ته و قه ي كرد لهگهل فهرح و ئاره زوى خوشبه ختى بۆ خواست. ئيمه دواتر شارنى موناكو مان وهكو ميوانيكى تايبه تى بانگه يشت كرد بۆ ئاههنگى بوكيه كهى فهرح.

باسى ئەۋەم كىردى كە لىلى ئەمىر ئەرجۈمەندى ھات لەگەل فەرەھدا بۇ كېرىنى  
كەلۈپەلەكان و تاۋەكو كۇتايى دەسلەتلى سەلتەنەتلىش لە ئىران لەگەل فەرەھ ماپەۋە  
و سىكرىتىرى تايىبەتى و دۆست و نەينى پارىزى بوو.

لىلى بە پادەيەك پەيۋەندى لەگەل فەرەھ ھەبوو كە تەنەت لە جلوبەرگ لەبەر كىردى  
و ئارايشتىكىرىنىشدا دەيۈست چاۋ لە فەرەھ بىكات.

ھەلبەتەنەن لە گۆنەندەي و بى باكى سىكىسى لىلى ئارپازى بووم. بە تايىبەتى لە  
سەفەرەكانى نوشەر و كىشىدا ھەمىشە عادەتى وابوو بە پرووت و قوتى مەلەي دەكرد و  
ئەو شتەنە بەلايەۋە گرنگ نەبوون كە دەيان كەس لە پاسەۋانەكان و گاردى تايىبەتى  
سەيرى دەكەن.

چەند جارىك باسى ئەم مەسەلەيەم لەلا كىردە. بۇچوونى مەنى قبول نەبوو و دەيۈت  
ئىستە لە ئەۋروپا ئەۋە مۇدىلە كە ھەموو خەلكى بەبى جىياۋازى بە پرووت و قوتى  
دەچنە ناۋ دەرياۋە!

جاريكىشىيان بەرپىرسى خىزمەتكارەكانى كۆشكى سەلتەنەتى كە بەتەمەنتىرىن  
ئەندامى تەشرىفىقاتى كۆشكى شاھنشاهىش بوو ۋەكو دەلى پىش سىپى كۆشك بوو  
ۋتى بە لىلى ئەرجەمەند ئەم شىۋە مەلەكردەي تۆ بە پرووتى لە ناۋ دەريادا بوۋەتە  
ھۆي ئەۋەي كە جۆرە مەنەسەيەك دروستىيەت لەناۋ تىمى چاۋدىرى و گاردى  
تايىبەتى بۇ ئەۋەي كامىيان چاۋدىرى ئەم ناۋچەيە بىكەن!

مەن كە ئاگادارى ئەۋ گەتۈگۈيەي نىۋان (عباسەلى يعقوبى) بەرپىرسى  
خىزمەتكارەكانى كۆشك و لىلى بووم سەبارەت بەۋ ھەلسۈكەۋتەي زۆر خۇشحال بووم  
لەۋ شىۋە قەسەكردن و پەخەنە و سەركۈنەكردەي كە دەيىكرد.

سەفەرىكى دىكە كە ھەرگىز لەبىرى ناكەم ئەۋ سەفەرە بوو كە پۇششتىن بۇ ۋىلايەتە  
يەكگرتۈۋەكانى ئەمىرىكا لە سالى ۱۹۶۳ كە لەۋ سەفەرەدا ھۆكۈمەتى ئەمىرىكا  
پىشۋازىكى زۆر شىكۈمەندەي كىرد لە محمد پەزا و فەرەھ.

لەسەر بانە بەرزەكانى سەر ئەۋ بىنايانەي كە چوۋبوون بەناۋ ئاسماندا، شىرىتى  
پەنگا و پەنگيان دەكرد بەسەر كەژاۋەي ئۆتۈمبىلەكانماندا.

له دانیشتنی خوانیکی تایبه تیدا محمد پهزا دهسته یه که له خشلی زور جوان و گرانبه های تایبه تی که له جیهاندا وینه ی نه بوو پیشکesh به ژاکلین که نه دی کرد.

ئهم خشل وزیرانه کاتی خوی مولکی ژنه که ی (ریچارد شیردل) بوون.

ژاکلین به شیوه یه که وته ژیر کاریگری به خشنده یی محمد پهزاوه که له بهرده م هموو نهو میوانه پله بهرزانوه محمد پهزای ماچ کرد و چهند ساتیک دواتر خشل و زیره کانی خوی کرده وه و خه لاته که ی محمد پهزای کرده ملی. خشله کان تاقمیکی ته و او بوون پینکها تبوون له: (ملوانکه یه که، گوله سنگیکی ئه لئماس، بازنه یه کی خشل بهند، ئه لقه یه کی ئه لئماس و گوارهی برلیانی شیوه ئه لئماس).

له بهرام بهر ئهم به خشنده ییه بی وینه یه که نه دی وینه یه کی دهستی خوی به خشی به فرهج و وتی ئهم وینه یه له کاره کانی خوم بووه له سهرده می ژانکودا!

ژاکلین بۆینباخیکی پهنگ کالی به خشی به محمد پهزا و وتی ئهمه بۆینباخی تایبه تی (جورج واشنتون) بووه!

خه لاته کانی سه روک کوماری ئه مریکا و هاوسه ره که ی ته نانه ت دۆلاریک به هایان نه بوو! له کاتی که من ده مزانی که محمد پهزا بۆ کپینی خشل و زیره ده گمه نه کانی سهرده می ریچارد شیر دل سهدان هزار دۆلاری به فیرو داوه!

کاتی که گه پراینه وه بۆ شوینی مانه وه ی خومان، فرهج له بهرده م محمد پهزا دهستی کرد به قسه وتن به که نه دی و هاوسه ره که ی ژاکلین و وتی: (ئه مانه .... هر میوانیکی بیانی هات بۆلایان بۆینباخیکی پزیو و کونی پی ده دن و ده لئین ئهمه بۆینباخی جورج واشنتون یان ئابراهام لینکولنه؟)

چون که نه دی، به موی نهو فشاره زوری که هینا بووی بۆ محمد پهزا تاوه کو فهزای سیاسی ئیران بکاته وه له ئیراندا خوشه ویستیکی زوری هه بوو.

له وانه یه له ئه مریکا شدا خوشه ویستین سهر کرده ی سهرده مه که ی خوی بوو ییت. ژاکلین ژنیکی به ژن پیک و لاواز بوو. ده یانوت ژنیکی پوژنامه نوس بووه و له خیزانیکی ئاسای و ناوه ندیشدا بووه. به لام چون که نه دی له خیزانیکی ده وله مند و دیار و وه کو دلین پیشه دار بوو.

من که تاوه کو ئه و کاته له نزیکه وه ئه مریکام نه یینی بوو و ناگاداری ئه و بارودۆخه نه بوو بووم زۆر پیم سهر بوو که پیاوه کان له بهردهم یه کتریدا ژنه کانی یه کتری ماچ ده کهن و زۆر به پاکی له ئاههنگه کاندایه گه له ژنه کانی یه کتریدا سه ما ده کهن!

سه رسوپمانی من زۆر درێژهی نه کیشا چونکه که نه دیش چه ند سوپیک له گه له فره حدا سه مای کرد و محمد ره زاش له گه له ژاکلیندا چه ند سوپیک سه مایان کرد.

هه رچه نه د من هه یچ نه زمونیکم له به ره ی ئه و سه ما دوو که سیانه وه نه بوو و وه کو دلین ناشی بووم، به لام ناچار بووم بۆ ره چا و کردنی ئاداب و عاده ت خواستیکی سه رۆکی شاره وانی نیویۆرک قبول کرد و له گه لیدا سه مام کرد!

شاره وانی نیویۆرک له کو تایی سه ما که دا بانگه یشتی کردم بۆ ئه وه ی به رۆم بۆ نان خواردنیکی سبه ی نیوه پۆ که تایبه ت بوو و به ریار بوو خویشی دروستی بکات.

له به ره وه ی که زمانی ئینگلیزیم باش نه ده زانی، فره ح ته رجومه ی ده کردم بۆم و سوپاسیکی زۆری سه رۆکی شاره وانی نیویۆرکی کرد و به ناوی منه وه بانگه یشته که ی قبول کرد و منیش وتم هه یچ به یگه یه کم نه یه جگه له وه ی که ئه م بانگه یشته ی سیاسه ته ندازه گه وه یه قبول بکه م و پاشان فره ح وتی ده بیته ئه م بانگه یشته قبول بکه یته!

ریچار د نیکسونیش که دواتر بوو به سه رۆک کۆماری ئه مریکا، بۆ یه که مجار له م میوانیه دا بینیم. نیکسون له و سه رده مه دا کارمه ندی وه زاره تی ده ره وه ی ئه مریکا بوو، و دواتریش دۆستایه تیکی زۆر له نیوان نیکسون و محمد ره زا په یدا بوو.

هه ر له م میوانیه دا (فرانک سیناترا) به ناو بانگترین گۆرانیبیژی ئه و سه رده میشم یینی. (فرانک سیناترا) هاوپییه تیکی نزیک و دۆستانه ی له گه له محمد ره زاشادا هه بوو به لام فرانک سیناترا له گه له سیکی دیکه خویشی ده هات که ئه و که سه دوژمنی شا بوو، هه ر بۆیه شا زۆرجار پشته مله گله ی ئه م هه لۆیسته ی فرانک سیناترای ده کرد.

هاوپیکه ی فرانک سیناترا و دوژمنه که ی محمد ره زا (خبیر خان گودرز) له خیلێ به ختیاری بوو.

هه لبه ته خبیر خان دوژمنی سیاسی نه بوو به لکو له گه له محمد ره زادا له سه رکیشه ی دارایی که وتبوویه نیوانیان و کیشه ی بۆ جه نابی جه زه ت دروستکردبوو.

خبیر خان، له ئەمریکادا سەرمايه‌داریکى گه‌وره و هاوړنى یاریکردنى گوتلى (فرانک سیناترا) بوو. فرانکى (ئهو ناوه‌ى که ئەمریکه‌کان نابوویان له سیناترا) نه‌وه‌نده خبیرخانى خوشه‌ويست که گوزانى به‌ناوبانگى (گودى، گودى) خوى که کورتکراوه‌ى گوده‌رزى بوو له‌به‌رخوشى و به‌شانازى خبیرخان وتبوو. هه‌لبه‌ته، هه‌موو ئەم شتانه بو محمد په‌زاخان ناخوش و ئازاردەر بوون!

ده‌بیټ نه‌وه‌ بلیم که محمد په‌زا زۆر زۆر حه‌سود بوو و ئەمه‌ش یه‌کیکبوو له‌ خاله‌ لاوازه‌کانى.

له‌باره‌ى خبیرخانه‌وه‌ دواى ئەمه‌ زیاتر قسه‌ى له‌سه‌ر ده‌که‌م.

من که بو یه‌که‌مجار بوو له‌گه‌ل محمد په‌زا پویشتم بو دهره‌وه‌ زۆر سه‌یرم له‌ شیوه‌ و قسه‌کردن و جوړى هه‌ل‌سوکه‌وتى ئەمریکه‌کان ده‌کرد له‌به‌رامبه‌ر سه‌رۆکه‌که‌یان.

له‌ ئی‌ران هه‌موو پیاوه‌کان و که‌سایه‌تیه‌کان ته‌نانه‌ت سه‌رۆک وه‌زیرانیش ده‌ستى محمد په‌زایان ماچ ده‌کرد و هه‌ندیکیشیان به‌تایبه‌تى ژهنرال و سه‌رکرده‌ سه‌ربازیه‌کان خو‌یان ده‌خست به‌سه‌ر پیتی محمد په‌زاشادا.

به‌لام له‌ ئەمریکادا ته‌نانه‌ت که‌سانى ئاسایش ته‌نها ته‌وقه‌یه‌کى ئاساییان له‌گه‌ل سه‌رۆکه‌که‌یاندا ده‌کرد و زیاتر له‌مه‌ پ‌یزیان لى نه‌ده‌گرت.

له‌وه‌ش گرنگتر هه‌ندیکجار له‌گه‌ل سه‌رۆکه‌که‌یاندا به‌ توپه‌یه‌یه‌وه‌ قسه‌یان ده‌کرد، که به‌ ئاشکرا نیشانه‌ى بى پ‌یزى بوو!

له‌ ئی‌واره‌ خوانیکدا که له‌سه‌ر شه‌ره‌فى محمد په‌زا ساز کرا بوو بو سه‌رۆک کۆمار که‌نه‌دى و ژاکلینى هاوسه‌رى، من به‌ ئاشکرا نه‌وه‌م بینى که کارمه‌نده ئاساییه‌کان و که‌سانى چینه‌کانى ناوه‌ندى وه‌کو کارمه‌نده‌کانى وه‌زاره‌تى دهره‌وه‌، پوژنامه‌نوسه‌کان، ئەندامانى ئەنجومه‌ن و بازرگانه‌کان زۆر به‌شیوه‌یه‌کى ئاسایی له‌گه‌ل سه‌رۆکه‌که‌یاندا هه‌ل‌سوکه‌وتیان ده‌کرد و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکجار نه‌وه‌ که‌نه‌دى بوو که ئەوانى بانگ ده‌کرد و هه‌والى ده‌پرسین و قسه‌ و باسى له‌گه‌لدا ده‌کردن.

پوژنیکیان له‌گه‌ل محمد په‌زا و فه‌رح و هاوړیکانى پویششتین بو سه‌ردانى کینگه‌ شه‌خسیه‌که‌ى سه‌رۆک کۆمار.



له ئەمريکاڊا زۆربەى دەولەتمەندەکان خاوەنى مۆلك و كىلگەى گەورەن. كەنەديش بەدەر نەبوو لەم چوارچىۆهيه.

لەو كىلگەيهى كە مۆلكى بنەمالەى كەنەديهەكان بوو و لە باوكەوه و بۆ كۆپ بە ميراث بەجىمابوو بۆيان خەلكى ئاساى و ئىشكەر لە كىلگەكهياندا ھەبوون و زۆرىكيان كە دەيانويسىست پىز لە سەرۆك بگىرن تەنھا لە دوورەوه سوچىكى كلاًوھەكان بۆ لار دەكردەوه يان كلاًوھەكان لەسەر سەريان بەرز دەكردەوه.

تەنانەت، ھەندىكيان بە نازناو سەرۆكيان بانگ دەكرد و بە دەنگى بەرز دەيان وت ھاى جان!

بۆ ئىمە جىگەى سەرسوپمان بوو كە لە ئىران گەورە بووبووين و ژىابووين بارودۆخى ژىر دەستە و كرىكارە نەگبەتەكانى خۆمان بينىى بوو كە گيان و مال و ناموسيان ھەموو لە ژىر دەستى دەرەبەگەكاندا بوو و تەنانەت ھەندىك لە مۆلكدارەكان بۆكى ژىر دەستەكانى خۆيان لەشەوى يەكەمدا دەبردە لای خۆيان، بەلام ئەو شىۆھ ھەلسوكەوتەى كە لەلای ئەمريكەكان بوو و بەتايبەتى ئەو ھەلسوكەوتە سادە لىبوردانەى كە سەرۆكى ئەمريكا دەيكرد لەگەل دەوروبەرى و ژىر دەستەكانى باوھەپىنەكراو بوو.

محمد پەزا كە سەرۆك كەنەدى خوشنەدەويست دەيوت: ئەمريكەكان نەتەوھەيهكى بى ئەدەب و بى پىزن و (بى ئەدەبى) بۆ ئەمانە جورىكە لە (بەھا)!

منىش زۆر پىم سەير بوو و كاريگەر بووم بەوھى كە كرنوش نابەن بۆ سەرۆكەكان. نە ئەو ھەموو ماستاوكردن و پياھەلدانە زۆرەى خۆمان پى باش بوو كە دەستى پاشايان ماچ دەكرد و نە ئەم جورە ھەلسوكەوتەى ئەمريكەكانىشم پى خوش بوو كە كرىكارىكى ئاساىى لە كىلگەكهى خۆيدا دەيوت ھاى جان!

بۆ محمد پەزا كە بە پەرورەدەى پۆژئاواى لە سويسرا گەورە بووبوو و بۆ فەرەحىش كە لە پارىس خویندبووى و ئاداب و ژيانى پۆژئاوايەكانى قبول بوو، ئەم ھەلسوكەوتانە زۆر ئاساىى بوو بەلايانەو بەلام بۆ من جىگەى سەرەنج بوو!

سەرەراى ئەو خەلات و پىشكەشكارىانەى كە محمد پەزا و فەرەح ھىنابوويان بۆ سەرۆك كەنەدى و ژاكلىن سەرۆكى ئەنجومەن و كۆنگرەيس و ئەندامانى كۆنگرەيس و

زۆرىك له سىناتۇر و ئەندامانى ئەنجومەن و سىياسەتمەنداران و تەننەت ھەندىك له پۇرئامەنوسەكان و سەرۇكى شارەوانىيەكانىش خەلات و دىارىيان وەرگرت، كە زۆربەى ئەم خەلات و دىارىيانە قالى بچوك و شتى دەستكردى ئىرانى بوون.  
 مەن لەبەر ئەوہى كە لەبارەى پرسە سىياسىيەكانەوہ بى ئاگا و ئەزانبووم ھۆكارى ئەم بەخشندەيى و سەخاوەتمەندىانە تىنەگەيشتم.

(فەرەح) منى لەم بى ئاگايىيە دەرھىنا و وتى لە ئەمريكادا بېريارەكانى دەولەت لەژىر كاريگەرى فشارەكانى كەسانى خاوەن دەسەلاتە و ئەگەر بتوانىن ئەم كەسانە پراكىشەين بۇلاى خۇمان ئەوا لە بېريارەكانى كۆنگرەسى ئەمريكا و كۆشكى سېى بە سودى ئىمە كار دەكەن.

كاتىك دەمبىنى كچەكەم وەكو ژنىك زۆر شارەزاي ئاگادارى نەينى و ئامازە سىياسى و پرسە گرنگەكانە، چىژم وەردەگرت.

لەم سەفەرەدا بوو كە پەيم بە لاوازی و ئەزانى خۆم برد و تىگەيشتم ئەگەر كەسىك زمان نەزانىت لەدەرەوہى ولاتەكەى وەكو مروڤىكى كەپ و لالە و ھىچ شتىك نازانىت. كاتىك گەپراينەوہ بۇ ئىران بېريارمدا دەيىت بەباشى خۆم فىرى ئىنگليزى بكەم. بابەتەكەم لەگەل ئالى ئانتۇنيادىس باس كرد و ئەويش مامۇستايەكى ئىنگليزى لە ئەنجومەنى ئىران و ئەمريكا بۇ دامەزراندم تاوہكو بەتايىبەتى بە ئىنگليزى قسەم لەگەلدا بكات.

ئەم مامۇستايە كە ماوہيەكىش لە سوپاي سەرۇك كەنەديدا خزمەتى كردبوو زۆر باش زمانى فارسىشى دەزانى. گەنجىكى نوسەر و حەزى لە فەرھەنگى ئىران و شيعر و عىرفانىش بوو.

ئەم مامۇستايە نزىكەى دە سالىك لە ئىران مايەوہ و لەگەل ئەوہى كە جياوازی تەمەنمان زۆر بوو بەلام زۆر بە زوى بووين بە ھاوپىي زۆر نزىك و گيانى بەگيانى يەكتر و زۆربەى كاتەكانى شەو و پۇرئامەن پىكەوہ دەگوزەراند.

ھەرچەندە مەن ھەرگىز نەمتوانى بە باشى زالىبەم بەسەر زمانى ئىنگليزىدا بەلام تاوہكو پادەيەك توانيم بەشى خۆم فىربىم و پىويستىيەكانى خۆمى پى جىبەجى بكەم.

يەكەم ئەزمۇونى قىسەردىن ئىشەنچىم بىلەن ئىنگلىزى كاتىك بوو كە لەگەل كچەكەم بۇ  
سەفەرىكى تايىبەتى پۇشۇتۇن بۇ لەندىن.

مۇھەممەد پەزا دەپ ئىستىمال مۆلۈكى لە سارى (لەباشورى لەندىن) بىكرىت كە كۆشكىكى  
تايىبەتى بوو كە دەگەپايەو بۇ سەردەمى ئىكتۇرىا و يەكەل بوو لە كۆشكە تايىبەت و  
دەگەنەكانى لەندەن. ئەم كۆشكە لە شۇيىنىكدا بوو كە زەويەكەي لە دە ھىكتار زىاتىر  
بوو.

بېرىار واپو كە ئەگەر فەرەح ئەم كۆشك و ئاۋچەيەي پى باش يىت ئەوا بىكرىت و  
بىكات بەناۋى كچەزاكەمەرە پەزا. (كارەكەش ئەنجامدرا)

كۆشكىكى زۆر بەشكۇ بوو و ئەندازىارە فەرەنسىيەكانىش (كە لە نۆزەنكرەنەوھى  
شۇيىنەوارە كۆنەكاندا پسپۇن) دووبارە بەشۋەيەكى جوان نۆزەنيان كىرەبوو يەو.

باخە دەيان ھىكتارەكەي دەورەبەرىشى زۆر جوان و دىگىر بوو، بەتايىبەتى ئەو  
جۇگە ئاۋە پاكەنى كە دەچو بەناۋىدا كە نىشانەيەك بوو لە پاكى و جوانى.

فەرەح بەبى دواكەوتن كۆشكەكەي بەدل بوو بۇيە ۋەكىلەكانمان دەستيان كىرە بە  
ئامادەكارى و لەگەل فرۇشيارەكە كە كۆمپانىيەكى ئىنگلىزى بوو بەلگە و سەنەدى  
پىنۇستيان ئامادەكرد بۇ مەمەلەكە.

فەرەح بە مۇشتەرىكى باش بەرچاۋ كەوت، ھەر بۇيە كۆمپانىيەكە پىشنامارى كىرە  
تاۋەكو شوقەيەكى دىكەش ھەيە لە پۇژئاۋى لەندىن بىكرىت كە شۇيىنە نەجىبزادە و  
خانەدانەكانە.

ئىمە سەرىكىشماندا لەو شوقەيەدا كە ئەخىر قات بورجىكى تازەي لەسەر  
دروستىكرابو پوۋبەرەكەشى ئەۋەندەي سەھىيەكى يارىكرەن ھەبو!

(فەرەح) شوقەكەي بۇخۇي كېرى و لەم كېرىنەش زۆر خۇشال بوو چۈنكە ئەم  
شوقەيە پىك لە شوقەكەي خاتو ئەشەرە دەچو لە نىۋيۇرك.

دەۋلەتى ئىران، پاش كەۋىتى پىزىم، ھەۋلىدا ئەم مۆلكانە ۋەرگىرتەۋە بەلام  
سەركەۋتوۋ نەبوو.

لەو ماۋەيە كە بۇ سەردان و كېرىن لە بەرىتانيا بوۋىن ھەۋلەم دەدا بەبى ۋەرگىرە قىسە  
بىكەم و بەھەر شىۋەيەك ھەبوۋە ۋەكو دەلىن كارى خۇمى پى بەپى بىكەم.

ھەرچەندە سەفەرەكەمان بۇ لەندەن ناپرەسمى و تەنەت لە پۇژنامەكانى ولاتىشدا  
بلاۋنەكرایەو و تارادەيەك نەينى بوو بەلام شارژنە ئەلېزابېتى دووھم بانگەيشتى  
كردين بۇ خواردنەوھەيەكى عەصران لە كۆشكى باكىنگھام.

ئىنگلىزەكان لە چىنەكانى خوارەوھ بىانگرە تاوھكو دھكاتە خىزانەكانى شاھانە  
عەسرانىكى سونەتيان ھەيە كە پىي دەلئىن (چاى كاترۇمىر پىنجى دوانىوھپۇ).  
خۆشترىن خواردنەوھ لەلای ىنگلىزىەكان چايىيە. چاى لەگەل پىسكىت و  
تەشرىفاتىكى فراواندا دەھيئىن. ئىمە لە ھەوشە سەوزايە فراوانەكەى كۆشكى  
باكىنگھام لەگەل شارژنە ئەلېزابېت و ھاوسەرە بە يقارەكەى (شازادە فيليپ)  
چاييمان خواردەوھ.

بەپىچەوانەى ئەمريكيەكان، ئىنگلىزىەكان زۆر بەشيوھەكى سەير پەچاوى ئاداب  
دەكەن و پىز و پىزانىنىكى زۆريان دەرەبەرى بۇ شارژنە ئەلېزابېت.  
شارژنە ئەلېزابېت لەو تەصويرانەى كە پىشتىر بىنى بووم، كەمىك پىرتىر دەرەكەوت.  
زۆر جل و بەرگى سادەى لەبەركرد بوو و ھىچ جۆرە ئارايشت و خۆجوانكردنىكىشى  
نەكردبوو.

فەرەح وتى: بانگەيشتى شارژنى بەرىتانيا بۇ خواردنى عەسران دەرەخەرى ئەو  
گرنگيدانەيە كە ئىنگلىزەكان ھەيانە بۇ ئىرانىەكان.

ھەرچەندە ميوانىكى سادە و تايبەتى شارژنى بەرىتانيا بوو بۇ شارژنى ئىران بەلام  
نويئەرىك لە وەزارەتى دەرەوھى بەرىتانياش لە دانىشتنەكەدا لەگەلماندا بوو.

پاشان فەرەح ھۆكارى ئامادەبوونەكەى نويئەرەكەى وەزارەتى دەرەوھى بەرىتانياى  
بۇ ئەوھ گەپاندەوھ كە لە بەرىتانيادا شارژن تەنھا پۇلى تەشرىفاتى ھەيە و لە پاستيدا  
تەنھا ھەر وھكو ھىما و پەمزىكە. ھەر بۆيە نويئەرى وەزارەتى دەرەوھ (وھكو نويئەرى  
دەولەت) لەم ميوانىە عەسرانەيەدا ئامادە بوو تاوھكو ئاگادارى ئەو گفتوگۆيەى نىوان  
ئەو دوو شارژنە بىت و ئەگەرىش شارژنى بەرىتانيا پىويستى بە زانىارى و شتىك بىت  
لەبەرچاوى ئەوانەوھ بىخاتەرپوو.

من و فەرەح لەگەل شارژنى بەرىتانيا گفتوگۆمان كرد. من ھىشتا زۆر شارەزاي  
ئىنگلىزى نەبووم ھەولمەدەدا زۆر نەچمە ناو گفتوگۆوھ. بەلام ئەم چاوپىكەوتنە

کاریگریکی دَلنیا که رانهی له سەر من هه‌بوو و وای لیکردم ئه‌و تواناییه‌ی که په‌یدام کردبوو له زمانی ئینگلیزیدا به دَلنیا یه‌وه به‌کاری به‌یتم و ترسم نه‌بیت له به‌کاره‌یتانی وشه‌کاندا.

شاژنی به‌ریتانیا هه‌وایی محمد په‌زای پرسى و داوای کرد له فره‌ج تاوه‌کو سه‌لامى خۆی و شازاده فیلیپی پى بگه‌یه‌نیت.

له‌ماوه‌ی قسه‌کردنه‌کانی شاژندا تیگه‌یشتم که شاژن زانیاریکی زۆری هه‌بوو له‌سەر ئیتران. ته‌نانه‌ت دوو به‌یته‌ شعری له‌ خه‌یام به‌ ئینگلیزی بو‌و وتین. فره‌ج باسی بو‌و کردم که شاژن وه‌رگیزانیکی ئینگلیزی چوارینه‌کانی عومەر خه‌یامی له‌لایه‌ن پوژه‌ه‌لاتناسیکه‌وه به‌ناوی (فینتەر جرالډ) خویندوه‌ته‌وه و له‌ویوه‌ خه‌زی له‌ شیعره‌کانی عومەر خه‌یام کردوه.

له‌م چاوپیکه‌وتنه‌دا له‌باره‌ی پرسه‌ سیاسیه‌کانه‌وه قسه‌ و باس نه‌کرا و له‌ کو‌تایی دانیشته‌که‌دا شاژنی به‌ریتانیا داوای کرد له فره‌ج تاوه‌کو ئه‌مجاره‌ له‌گه‌ل محمد په‌زا به‌شیوه‌یه‌کی په‌سمی سه‌ردانی به‌ریتانیا بکه‌ن.

پاش چاوپیکه‌وتنه‌که‌، فره‌ج به‌دریژی باسی خیزانی شایانه‌ی به‌ریتانیا و پۆلیان له‌ به‌رپه‌وه‌بردنی ولات (که‌ له‌وانه‌یه‌ هیچ بێت) و شیوه‌ی ژیا‌نیان و په‌یونده‌کانیانی کرد.

هه‌مووشتیکی بو‌و من جینگه‌ی سه‌رنج بوو. به‌تایبه‌تی کاتیکی ده‌مبینی که‌ پاشای ولات له‌ به‌ریاره‌کانی ده‌وله‌دا هیچ ده‌ستیوه‌ردانیکی نه‌ی و هیچ‌کس حساب بو‌و قسه‌ی ناکات زۆرم پى سه‌یر بوو.

به‌یه‌کجاری کاتیکی توشی سه‌رسوپه‌مان بووم که‌ بیستم ده‌وله‌تی به‌ریتانیا مه‌عاشیکی دیاریکراو ده‌دات به‌ شاژنی به‌ریتانیا و مانگانه‌یه‌کی دیاری کراوی هه‌یه و بو‌و دابینکردنی به‌شیکی ئه‌م موچه‌یه‌ش پینگه‌ی به‌ گه‌شتیار و خه‌لکی به‌ریتانیا داوه که‌ ده‌توانن سه‌ردانی به‌شیکی له‌ کو‌شکی شاژن بکه‌ن و هه‌موو پوژیکیش گروپینکی زۆر له‌ خه‌لکی به‌ریتانیا و ته‌نانه‌ت گه‌شتیاران و خویندکارانی ناوخۆ و ده‌ره‌وه‌ سه‌ردانی به‌شی کو‌شکه‌کانی ویندزور و باکنگهام ده‌که‌ن. (و ته‌نها به‌شیکی بچوک له‌ کو‌شکی

بانکینگهام ناتوانریت سەردانی بکریت ئەویش شوینی تایبەتی نیشتهجینی بنەمالەیی  
(شاھانەییە)

شارژنی بەریتانیا، لە ھەمانکاتدا شارژنی کەنەدا و نیوزلەندە و ئوسترالیاشە.  
پیشتریش شارژنی ھیندستان و دەیان داگیرگەی گەرە و بچوک بوو بەلام ئەم ولاتانە  
پاش پزگار بوونیان لەژێر دەسەلاتی بەریتانیا ئیدی ئازادی خۆیان پراگەیاندا.

بە برۆای من ھەموو ئەم شکۆمەندی و جەلال و گەرەییە پووکەشیە بێ نرخ  
دەکەوتە بەرچاو، ئەمە چ جوژە پاشایەتیە کە دەبێت گوێ بۆ دەولەت بکریت و  
حکومەت مانگانە مۆچەییەکی دیاریکراوت پێ بدات لە راستیدا لەو شارژنە  
دەسەلاتدارەیی بەریتانیا لە سەردەمی داگیرگەکاری و سەردەمی شارژنە فیکتۆریا تەنھا  
پرمێک و پەیکەریکی پووکەش ماوەتەو لەو پاشایەتیە!

پاش نزیکەی دە پوژ، فەرەح دەیویست بگەریتەو بۆ ئێران. بەلام من بپارمدا  
سەریک بەدەم لە ئۆسکەتلەند و لیز و ئێزلەندە و تاوێکو کۆتایی مانگ لە بەریتانیا  
بەینمەو. کچەکەشم لەبەر ئەوەی کە بەریتانیا بەلاوێ خۆش بوو دەویست زیاتر  
بەینمەو زۆر خوشحال بوو و داوای لە سەفەرەتی ئێران کرد کە پێشویانی پێویست  
بگرنەبەر. لە لایەن سەفەرەتەو لەگەڵ وەزارەتی دەرەوی بەریتانیا قسە کرا و  
کارمەندانی بەریتانیا لە بازەنی ئاسایشی پارێزگاریکی ھەست پێنەکراوی منیان  
گرتە ئەستۆ. ھەرەھا سەفەرەت سەیارەییەکی ئاسای لەگەڵ شوڤیری کدا خستیانە  
بەردەستم و کارمەندیکی سەفەرەتیش لە پێشەوێ سەیارە کە لەگەڵ سایقە کەدا  
پێنوینی منیان دەکرد.

سەفەرەتی ئێران ژمارەیک سەیارە پازاو، بۆ نمونە سەیارەییەکی رولزرفیسی دژە  
فیشەکی ھەبوو. بەلام بەریتانیەکان ئامۆزگاری سەفەرەتیان کردبوو لەبری رولزرفیس  
کە ئۆتۆمبیلێکی تایبەتی نەجیبزادەکانە، ئۆتۆمبیلێکی ئاسای بخەنە بەردەستم  
تاوێکو نەبمە جینگەیی سەرنجی خەلکی.

خالیکی دیکە کە جینگەیی سەرنج بوو پارێزگارییە ھەستیپێنەکراوەکی  
کارمەندانی بەریتانیا بوو.

له تاران دېچووين بۇ ھەر شوينېك سەيارەيەكى ساواک له پېشەو و سەيارەيەكى ساواک به لورە لور لهگەلماندا بوون.

کاتېک دېچووين بۇ شوينېه گشتيەکانيش کارمەندەکانى ساواک زۇر بەباشى دەرەگەوتن و ئەوان بەشيۆەيەک ھەلسوکەوتيان دەکرد وەکو بلىنى حەزيان لەو وە بوو خەلکى بزانيٹ ئەو و ئەوان و لەناو خەلکيدا.

بەلام له بەريتانيا لهگەل ئەو وى که لەژير چاوديرى کارمەندانى دەرگادا بووين بەلام ئەوان بەشيۆەيەک ھەلسوکەوتيان دەکرد که بەھيچ شيۆەيەک خەلکى ھەستى پى نەدەکردن که ئەوانە پاسەوانەى دەکن.

کاتېک که فەرەح گەرايەو و بۇ تاران بۇ ئەو وى من له لەندەن به تەنيا نەبم به فېرۆکە پۇژى دواتر (ھاوسەرى براکەمى) نارد بۇ لام.

دەبيٹ ئەو وە بلىم من و ھاوسەرى براکەم لوييز پەيوەنديكى زۇر پاک و تەنانەت نزيکتر له پەيوەندى دوو خوشکمان ھەبوو.

بەھاتنى لوييز بۇ لەندەن جەماعەتەکەمان به ژنەکەى سەفيري گەورەى ئيرانيشەو و بووين به سى کەس. من پيگەم نەدەدا لەکاتى قسەکردن لهگەل خەلکى ناوچەى و لەکاتى گەشت و گوزار لەناوچەى جياواز کەس قسەکانم وەرەگيريت و يان له وەرەگيرانى قسەکانى خەلکى يارمەتيم بەدن.

ئەم رەوشى قسەکردنە وای ليکردم زياتر ھەست به خۆم بکەم و زمانەکەم بەتەواوى باش بکەم.

بەپراستى زياتر پيوستەم به فيربوونى زمان ھەبوو. دواتر کاتېک که زياتر دېچووم بۇ سەفەرەکانى دەرەو و له تاران لهگەل ميوانە بيانيەکان و ھاوسەرەکانى سەفەرەکان و کەسانى بياني ديدار و گفتوگومان دەکرد، ليھاتووى زمانم گەيشتە پادەيەكى زۇر باش. ئامادەگيم بۇ فيربوونى زمان زۇر باش بوو.

ھەرچەندە چەند ساليک زياتر نەژيام لهگەل ھاوسەرەکەم، بەلام ھەر ئەم ژيانە کورتە و دواتريش چەند ساليک ژيان له تەبريز لهگەل خەسومدا بوو ھۆى ئەو وى که توانيم زال بيم بەسەر زمانى نازەريدا.

خاالىكى دىكەي جىگەي سەرەنج لەبارەي فەرەحىشەوہ ئەم مەسەلەي تواناي  
فېربونى زمانە بوو. ھەرچەندە فەرەح تەمەنى زۆر بچوك بوو كە باوكى لەدەستدا و  
لەگەل ئەوەشدا ئىمە بەھىچ شىۋەيەك فەرەحمان فېرى توركى (ئازەرى) نەكردبوو  
بەلام لە منداالى و ھەرزەكارىدا توانى لە پىگەي ھاوپى و ھاوپۆلەكانىەوہ تاوہكو  
رادەيەكى زۆر خۆي فېرى ئازەرى بكات.

خاتونە ناھىدە كلەر كە ھاوپىي سەردەمى منداالى و ھاوپۆلى بوو لە تاران لە  
قوتابخانەي ژاندارك و لە پارىسىسىش لەگەلیدا بوو ئازەرى بوو، پۆلىكى سەرەكى  
بىنى لە فېربونى زمانى توركى (ئازەرى) كچەكەم

فەرەح دەيوت: (زمان لە دايكەوہ دەگوازىتەوہ بۆ منداال. ھەر لەبەر ئەوہشە  
ھەمىشە دەلىن: زمانى دايك!) بەلام لەبەر ئەوہى كە من وىنايەكى تەواوى باوكم  
نەبوو لە مېشكەدا، ھەمىشە حەزم دەكرد زمانى باوكم فېر بېم!

لە باسەكە دور كەوتەوہ. بەكورتى بەھاتنى لويىز بەرنامەكانى پۆژانەمان گۆپان  
و لويىز بوو بە پىنۆنىكەرى ئەم سى كەسە.

سەرەتا پىشنىارى ئەوہى كرد بېرۆين بۆ سكۆتلەندا كە بە باوہرى ئەو يەككە لە  
جوانترين ناچە سىروشتىەكانى جىهان.

من پاش سەفەرەكەمان بۆ سكۆتلەندا بۆم دەرکەوت ئەم بۆچوونە پاستە،  
سكۆتلەندا سەرزەمىنى سەرچاوہ و جۆگە و دەرياچە سىروشتىەكانە و باوہرناكەم لە  
جىھاندا جگە لە چەند شوپىنىكى كەم نەبىت ھاوشىۋەي ئەم سىروشتە ھەبىت.  
خۆشەختانەش وەرزی سەفەرەكەمان باشتىر كات بوو بۆ سەردانى سكۆتلەندا.  
كاتى بارىنى مەوسومى بەھارى تازە تەواو بووبوو و خۆرىكى پاك و جوان ئەوہندەي  
دىكە ئەو سەرزەمىنە سەرزپۆشەي جوانتر كەردبوو.

(لويىز) پىشتەر لەگەل براكەم ھاتبوو بۆ بەرىتانيا و ناوچە جۆراوجۆرەكانى  
بەرىتانيا و ئىرلەندە و لىزى بىنى بوو زياتر شارەزا بوو و ئەو زانىارى و ئەزموونانەي  
بۆ ئىمە سوديان ھەبوو.

وتم بە لويىز من عاشقى ئەم سەرزەمىنە بووم و زۆر حەز دەكەم بۆ ھەمىشە بېم بۆ  
ئىرە و لىرە بىمىنەوہ. بەلام لويىز وتى ئىرە زستانىكى سەختى ھەيە. ئەم قەسەيەي



لوييز بۇچونەكەي گۆپۈم. چۈنكى ھەر لە مندالىيەو بىزار بووم لە سەرما. تەنانەت دەبىت دان بەو شىدا بىنىم كە لە بەفر و سەرما دەرسم. دايكم خوالىخۇشبوو بەھۇي سەرماي زستانەو توشى نەخۇشى بوو و ئىدى ھەر بەو نەخۇشىەش كۆچى دوايى كرد.

نازارە ھەمىشەيىيەكانى ئىسقانەكانى باوكىشم بەھۇي سەرماي زستانەو بوو و كە بەردەوام ھاوارى نازار و ئىشى ئىسقانەكانى دەكرد.

دواتر كاتىك كە پۇيشتىم بۇ ئىسپانیا و كەنارەكانى دەرياي ناوەرست تىگەيشتىم كە بۇچونەكەي ئەو پۇژەم بۇ مانەو لە سكۆتلەندە ھەندىك بە پەلە بوو.

دەچووم بۇ ھەرشوئىنىك وامدەزانى ئەو شوئىنە جواترئىن شوئىنى جىھانە و ھەزم دەكرد لەوشوئىنەدا قىلايەك بىكېم و ھەموو سائىك ماوئىيەك لەو شوئىنە كات بەسەر بەرم، بەلام كاتىك دەپۇيشتىم بۇ ولاتىكى دىكە بۇچونەكەم دەگۇرا!

خۇشەختانە زاوا خۇشەويستەكەم لە زۆربەي ئەو ناوچانەي جىھاندا كە ئاو و ھەواي خۇشى ھەبوو شوئىنى تايبەتى و خۇشى ھەبوو كە منىش لەكاتى سەفەرەكانمدا دەپۇيشتىم بۇ ئەو شوئىنانە و لەكاتى سەفەرەكانمدا لەو شوئىنانەدا دەمامەو، يەككى دىكە لە بىرەوئىيەكانم سەردانم بوو بۇ مۇزەخانەي بەرىتانىا.

لەبەر ئەوئى بەرىتانىا لە كۇندا خاوەنى داگىرگەي فراوان بوو لە ھەموو كونج و كەلەبەرىكى ئەم جىھاندا، مۇزەخانەيەكى زۆر دەولەمەندى ھەيە كە ھەرچى كەلوپەلى كۇنى جىھان و ناوچە جىاوازەكان و كەلتورەكانى جىھان ھەيە لەناويدايە.

كاتىك سەردانى ژورەكانى پەيوەست بە بەرھەم و كەلوپەلە ئىرائىيەكانم كرد و ابىرم دەكردەو ھەرچى لە ئىران ھەبوو باركراو و لە مۇزەخانەي لەندن خراوئەتە بەردەست گەشتىاران!

(ئەو كەسانەي سەردانى كەلوپەل و پاشماو كۇنەكانى ئىرائىيەكانىان كىردىت لە مۇزەخانەي بەرىتانىا زۆر بەباشى دەتوانن لە مەبەستىم تى بگەن.)

بەلام كاتىك پۇيشتىم بۇ پارىس و مۇزەخانەي لۇقەرەم بىنى تىگەيشتىم بەرىتانىيەكان لەم تالانكارىيەي پاشماو كۇنەكانى ئىران بەتەنھا نەبوون. ھەروەھە لە مۇزەخانەي (ئارمىتاز) ىش لە سن پىترسبۇرگ دىنبايەك كەلوپەلى گرانبەھا و بەنرخى ئىرائى ھەبوو.

له کاتی گه پانه وه ئه م باس کرد له گه ل فهره جدا. فهره وتی: (بوونی ئه م که لویه له ئیرانیانه له دهره وه به جوریک له جوره کان به سودی ئیرانه چونکه له ئیراندا خه لکی زۆر حه زیان له سهردانی ئه م جوره که لویه لانه نیه. به لام له لهنده ن سالانه به ملیونه ها خه لکی خارجی و بیانی سهردانی موزه خانه ی به ریتانیا ده کهن و له سهردانانه شیاندا سهردانی به شی ئیران ده کهن و له م پرته گیه وه ده توانن میژووی شکومه ند و گهره ی پابردووی ئیران بیستن و به م شیویه ناشنای ئیران بین.

کاتی که سه فهرم کرد بۆ لهنده ن زۆر خالی گرنگم له ژبانی به ریتانیه کان بۆ دهرکه وت ههر له پویشتیان و په رینه وه یان له جاده کانه وه بیگره تاوه کو ده گاته سهردانیان بۆ دوکان و ناوه نده گشتیاره کان که زۆر به شیویه کی ورد چاودیریم ده کردن و سهرنجم ده دان.

نه زم و پرته کوپیکی به ریتانیه کان زۆر جیگه ی سهرنج بوو. ئیمه به ۲۵۰ سال فهره نگی شاهنشاهی (!) کاتی که له جاده کاندای ده پوین هه موو شان ده ده یان له یه گه ی و پال پالینیکه به بی ئه وه ی که س داوای لیبوردن بکات له که س. له شوینه کاتی په رینه وه و پویشتی سهر جاده و شوسته کان له به ریتانیا مه حاله هیچکه س بلکیت به هیچ که سیکی دیکه وه و یان شوق بدات له هیچکه سی دیکه. هه موو به لایه کدا ده په رنه وه بی ده نگ و ئارام.

له شوینی پویشتن و پیاده پوهیه کانی ئیراندا هه موو که س ده یه ویت له به رده می دروکانه کاندای ته پریت و ههر بویه له سه دا نه وه دیان ده دن له یه کتر و یان فه وزا و پال پالین دروست ده ییت!

زۆرتیرین وشه یه که له به ریتانیا له خه لکم ده بیست داوای لی بوردن و پوزش هینانه وه بوو. هه موو که س داوای داوای لیبوردنی له هه موو که س ده کرد و ئه م وشه یه زۆر به پرته وه ده وترا.

مه وعید و په یوه سته بوونی به ریتانیه کان به کاته وه زۆر جیگه ی گرنگی بوو بۆم. بۆ نمونه کاتی که سایقه به ریتانیه سهریه کی سه فاره ت هات بۆ ئه وه ی له گه لماندا بیست کاتر میژ شه شی به یانی ده هات به شوینماندا و پرته له سه ر سه عات شه ش هورینیک بۆ لی ده داین. به بی ئه وه ی یه ک چرکه نه دوا بکه ویت نه پیش بکه ویت!

لە چاوپىڭكەوتىن و دىدارەكانىشدا ھەستىم بەم مەوعىدە ورد و ديارىكراوھيان دەکرد  
و بىنىم يەك چىركە دوا ناكەون لە كاتى خۇيان.

من ھۆكارى ئەم بالادەستى بەرىتانیانە دەگەرپىنمەوھ بۆ پەيوەستىبونىان بەم كات و  
مەعیدانەوھ. ھەلبەتە لەبەر ئەوھى ئىمە لە ئىران گەرەبووین و پەرەردە بووین زۆر  
ئاگادارى ئەم مەوعید و پەيوەستىبون بەم كات و شتانەوھ نەبووین.

بۆ نمونە دەمانوت بە شۆفیرەكە كاتژمىر ۶ وەرە بەشوینماندا. كاتىك دەھات زیاتر  
لە كاتژمىرىك لەبەردەم شوینى مانەوھمان دەوھستا بە ديارمانەوھ تاوھكو ئىمە ئامادە  
دەبووین!

يەككى دىكە لەو خالەى بەرىتانیەكان كە زۆر جىگەى سەرنجم بوو، برىتى بوو لە  
يەكسانبوونى ھەموو چىن و توێژەكانى بەرىتانيا لەبەرامبەر ياسا.

(لوپىز) پۆژنامەيەكى بەرىتانی پيشاندام و كە باسى ئەوھى دەکرد پۆلىسى لەندەن  
سەيارەكەى (شازادە چارلىزى) كوپى شارنى بەرىتانياى، بە تاوانى وەستاندى لە  
شوینى قەدەغەكراودا جەرىمە كردوھ!

پۆژنامەكە نوسىبووى شازادە چارلىز سەيارەكەى لە بەردەم پرېستۆرانىكدا  
وەستاندوھ و بۆ خواردنەوھى قاوھىەك پۆششتبوو بۆ پرېستۆرانەكە.

ھەر لەم كاتەدا كاتىك پۆلىس دەزانىت بە مەسەلەكە بە پەلە دەگاتە شۆنەكە و  
دەست دەكات بە نوسىنى وەصلى جەرىمە بۆى.

كاتىك شازادە ئاگادار دەبىت دىتە دەرەوھ و دەچىت بۆلاى پۆلىسەكە، و  
پۆلىسەكەش كاتىك دەيبىنى پۆزىكى زۆرى دەگرىت و دەلىت ھەرگىز چاوەپوانى  
ئەوھم نە دەکرد كە ئەندامىكى خىزانى شاھانە سەرپىچى بكات! من كاتىك ئەمەم  
بىنى توشى واقورمان بووم.

يەكەم توشى واقورمان بووم كە چۆن پۆلىسىكى سادە جورنەتى ئەوھى كردوھ كە  
شازادەيەكى بەرىتانيا جەرىمە بكات كە نەك ھەر ھىچكەس پىيشى نالىت بەرى چاوت  
كلى پىوھىە، بەلكو ھانىش دەدرىت و پۆزىشى لى دەگرىت.

دووم چۆن شازادەيەكى بەرىتانيا دەچىت بۆ پرېستۆرانىك كە ھەموو خەلكىكى بۆ  
دەچىت لە شۆننىكى گشتیدا تاوھكو قاوھ بخواتەوھ!

هاوسەرى سەفەرى گەورەى ئىران كە بەو شىۋەى مەنى بىنى توشى سەرسوپمان و واقوپمان بووم بە دەربېرىنىكى حسابكرا و وردەو و تى: لە بەرىتانىادا ھەمووكەس لەبەرامبەر ياسادا يەكسانن و تەنەت ھىچ جىاوازيك نىە لەبەردەم بىنەمالى پاشايەتى بەرىتانىا و بچوكتىن كەسى ئەم ولاتە.

ھەروەھا و تى: تەنەت ھەندىكجار شارن زۆر بەشىۋەىكى ئاساى لەناو خەلكى و لە شوىنى گشتىدا دەبىرنىت و دەروات بۆ ھەموو شوىنىك.

ئاخر بۆ كەسىكى وەكو مەن كە كاتىك دەمبىنى محمد پەزا پەروشتايە بۆ شوىنىكى گشتى چ كارىكى بۆ دەكرا و چ مەراسىمىك ساز دەكرا جىگەى سەرسوپمان بووا كاتىك محمد پەزا بىويستايە لە سعد ئابادەو پەروات بۆ بىناى ئەنجومەن يان بۆ فەركەخانە چەند پەزىك پىگەكە بە وردى دەخرايە ژىر چاودىرىيەو و تەنەت لەسەر بان و بىناكانىشەو كارمەندانى نەئىنى چاودىرى دادەنران و جىگەر دەكران.

پىاوەكانى ساواك و گاردى شاھنشاهى بەجلى مەدەنى و سادەو لەناو خەلكدا و لە تەنىشت جادەكان و لەناو پەزەوكاندا دادەنران و لەكاتى پەشتىنى شا سەرهەراى سەيارەكانى پاسەوانى و ماتوپسوارەكانى پىشەو و دواو دەيان سەربازى پەلە بەرز و فەرماندەى سوپاى شاھنشاهى لە سەيارە سەربازىيەكاندا ھاپەريەتى محمد پەزايان دەكرى!

كاتىك ھاسەرى سەفەر پەشت و لەگەل لويىز تەنيا بووينەو براژنم و تى دەتوانى ئەو بەئىنقىتە بەرچاوت كە كارمەندىكى پولىسى ھاتوچوى تاران سەيارەكەى محمد پەزا يان برايەكى يان خوشكىكى جەرىمە بكات و وەصلى بۆ بكات بتوانىت بەسەلامەتى دەرىجىت بۆى و نەكوژىت؟

مەن نامەوئەت پەخەنە لە زاوا كۆچكردەكەم يان شىۋەى ھوكمرانىيەكەى بگرم. بەلام دەبىت بلىم ئەم جىاوازيە دەگەرىتەو بۆ شىۋەى فەرھەنگ و عادەتەمان. مەن لە سەفەرەكاندا بۆ ئەمريكا، بەرىتانىا، فەرەنسا، روسيا و ولاتەكانى دىكەى ئەوروپا و تەنەت ماداگاسكار و گىنەش لە ئەفرىقا ھەرگىز نەمبىنى كەسىك دەستى سەروك كەندەى يان سەروكى دوگل و يان سەروكى پادگورنى ماچ بكات.

دەبىت ئەو بۆلۈم بۇ مېژوو كە خەلكى خۇيان دەستى محمد پەزايان ماچ دەكرد و  
خۇيان دەدا بەسەر پىلاۋەكانىدا.

محمد پەزا ھەركاتىك لە سەردانىكدا بگەرايەو چەندىن جار دەستى دەرمانى دژە  
ئىلتىھاب و نەخۇشى لى دەدا و دەيوت پەيەتەكەم ھەرچى تف و ليكى دەميان ھەيە  
دەيمالئ لە دەستم!

ھەموكەس دەيزانى محمد پەز بى پادە توشى پاراي بووبوو و زۆرىش دەترسا لە  
مىكرۇب و نەخۇشى بەلام ئەيوت ئەگەر دەستى خۇم نەدەم ماچى بگەن ئەوا خەلكى  
بىتاقەت و نارەھەت دەبن! خەلكى دەستى مەن بۇ تەبەرك ماچ دەگەن و دەيانەويەت  
بەو شىۋەيە و بە قولى پەيۋەندى و پەيۋەستىبۇنى خۇيان پىشانم بەن!

ھەلبەتە ماچكردنى دەستى ژن كىشە نەبوو و بۇ دەرپرېنى جۇرىك لە پىز بەكار  
دەھىنرا. لە پۇژئاۋادا عادەت وايە ئەو كەسانەي كە تىكەليان ھەيە و لەگەل يەكتىدا  
ئاشنايەتيان ھەيە لە چاوپىكەوتن و دىدارەكانياندا تەنانەت يەكتىش ماچ دەگەن.

خەلكى دىكەش لەكاتى بىننىنى ژنىكدا كە شوى كىردىت و پىاۋى ھەبىت بۇ  
نیشانەدەنى پىز دەستى ماچ دەگەن.

لە ئىرانىشدا كەم كەم خەرىك بوو ماچكردنى دەستى خاتۇنەكان دەبوو بە باو، و  
ئەم ماچكردنە تەنھا دەستى فەرەح يان خوشكەكانى جەنابى شاي نەدەگرتەو.

مەن سەرەتا كە پۇيشتە ناو خىزانى شاھنشايىيەو بەھۇي ئەو يىروباۋەرە نايىيەو  
كە ھەمبوو نەمدەھىشت خەلكى نامەھرەم دەستم ماچ بگەن. بەلام بەزوى تۆمەتبار  
كرام و دەيانوت: (دەتەويەت سوك نەبىت، ۋەكو جەماعەت بە!) بەلام بەرە بەرە منىش  
عادەت كىرد بەو خوۋەي ئەوان.

لەم سالانەي دوايى كە ھاتم بۇ دەرەۋەي ئىران ھەلىكى باشم ھەبوو بۇ خويىندەو.  
بەتايىبەتى بۇ خويىندەو ئەو كىتبەنەي كە لە ئىراندا بلاۋ دەبنەو و گىرنگن. لە  
ھەندىك لە كىتبەكاندا دەبىنم زۆرجار محمد پەزا بەو تەۋانبار كراۋە كە كەسىكى زۆر  
لە خۇبايى و خۇ پەسەند بوو.

---

<sup>۱</sup> - ۋەكو بلىي محمد پەزا ئەم پەندە بەناۋابانگە چىنەي بىستىبوو كە دەلىت: (بى متمانەترىن كەس،  
نەكەسەيە كە دەستت ماچ دەكات!)

دەبیئت ئەو بلیم کاتیک یەکه مچار محمد رەزام ناسی بە کەسیکی شەرمەن و  
 گۆشەگیر دەهاتە پیش چاوم. بەلام دواتر شایەتی ئەو بووم کە چۆن خەلک و کەسانی  
 بەرپرس دەهاتن بۆ بینینی بە ماستا و کردن و خۆبردنە پیشەو و بەکارهێنانی  
 پستەیی سەیر و سەمەر و نامۆ محمد رەزا لەخۆبای دەکەن لە خۆیان و واپیشانی  
 محمد رەزا دەدەن کە ئەو جیاوازترە لە هەموو کەس، وەکو بلیی ئەو مرقۆئیکە لە  
 جیهانیکی دیکەو هاتییت!

پاشا گەرانهووم لە بەریتانیا وەکو دایکیکی دلسۆز هەموو ئەزموونەکانم گەراندەو  
 بۆ کچەکەم، و فەرەحیش وتی: دایکە! ئەو سیستەمە بە کەلکی بەریتانیا دیت و ئەو  
 عادت و شیوازە کە تۆ یاسی دەکەیت بۆ ئێران ناشییت. خەلکی ئێران پاشا بە  
 سیبەری خودا دەزانن و فەردەوسی شاعری نەتەو ییمان دەیوت:

(چ فرمانی یەزدان چ فرمانی شاھ!)

ئەگەر شا بیەوێت چاو لە پاشای بەریتانیا بکات و وەکو خەلکی ئاسایی بپروات بۆ  
 ناو شار ئەوا پێنج خولەک لەسەر حوکم نامینییت. خەلکی ئەوێندە نەگەیشتونەتە  
 ئاستیک وەکو خەلکی ئاسایی هەنسوکەوتیان لەگەڵدا بکەیت و بپۆیتە ناویانەو!  
 کچەکەم وتی: تێپروانیی پۆژەهەلاتیەکان بۆ تەخی پاشایەتی لەگەڵ تێپروانیی  
 پۆژئاواییەکان زۆر جیاوازە! و بۆ پشتگیری قسەکانیشی پژیی سەلتەنەتی یابانی  
 هینایەو بە نمونە... لەو ولاتەدا پاشا لە دیدی خەلکی یابانەو بە خودای ئەو  
 سەرزمینە دادەنرێت!

ئێستا کە چەندین سال دەبیئت ئەو ژيانەم بە جیهیشتو و ئیستاش لە غەریبیدا  
 پۆژەکانی کۆتایی تەمەنم دەگوزەرێم دەبینم کە کچەکەشم لە هەڵەدا بوو.

هیچ چیژێک خوشتر نیە لەوێ کە خەلکی بەبی هیچ پیگری و پاسەوانیک و  
 دیواریک بتوانییت لەناو هاو نیشتیمانەکانیدا بژی. ئەمە چیژیکە کە دانیام محمد  
 رەزاش هەرگیز نەیتوانی چیژی لی وەرگریت و کچەکەشم لەو کاتەوێ کە شوی کرد  
 بە محمد رەزا بی بەش بوو لی.

تەنانەت بی بەش بووین لەو مەراسیم و سەردانانە کە دەپۆیشترین و گفتوگۆمان  
 دەکرد لەگەڵ خەلکی ئاساییدا.

ئىستاش خىراپ نىيە باسى بىرەۋەرىك بىكەم تاۋەكو تىبگەيت لە رادەى  
جىاكردنەۋەى خىزانى سەلتەنەتى لە خەلكى ئاسايى . (جىاۋزىكە كە لە كۇتايىدا بە  
زىيانى خىزانى شاھانەى ئىران كۇتايى ھات)

ماۋىيەك پاش پووداۋى بومەلەرزەكەى (كوۋر) لە شىران، محافىزى شارى فارس پىروز  
بانگەيتشتى فەرەھى كرد تاۋەكو سەردانى ئەۋ ھەنگاۋ و كارانە بىكات كە ئەنجامدراۋن  
بۇ دووبارە دروستكردنەۋەى ئەۋ ناۋچەيەى كە بومەلەرزەكە لىيىداۋە . منىش لەم  
سەفەرەدا لەگەل كچەكەم پۇيشتەم . لە (كوۋر) ئىمەيان برد بۇ سەردانى گوندىكى  
نۆژەنكراۋە ۋەكو نمونەيەك .

دە بۇ پانزە خانۋى بچوك كە پىكەتابوون لە ژورىك و ھۆلىكى بچوك و مەتبەخىك  
و ھەندىك كەلوپەل كە لە سوچىكى ھەۋشەكەدا دانرايوون دروستكرايوون، بە پىنى  
ئەۋ ھەلسەنگاندن و لىكۆلىنەۋەيەى كە كرا و سەبارەت بە ژيانى ئەۋ پۇژگارەى  
خەلكى گوندنشىنەكانى ئەۋ سەردەمەى ئىران شتىكى زۆر باش و خوازراۋ بوو، ئەۋ  
كەلوپەلانەشى كە لە خانۋەكاندا ھەبوون پىكەتابوون لە دوو سى پارچە فەرەشى تازە  
و جىگە و بانى خەۋتن و رادىۋ و تەلەفزيۇن و سەلاجە .

سەرەتا پىم سەير بوو كە بۇچى سەلاجەكانيان لەبرى ئەۋەى كە لە مەتبەخدا  
دايىنىن لەلەى تەلفزيۇن و لە شوينى خەۋتنەكانياندا دانراۋن .

دواتر ئەۋەندەى دىكە توشى سەرسوپمان بووم، چونكە بىنىم ئەۋ ژنانەى كە  
بەحساب ژنى لادىين لە مەلكەكاندا نىنۆكى درىژ و پىكراۋيان ھەيە!

ھەرۋەھا زمانيان بە لەھجەى ناۋچەيى ناخوات و زۆر جوان و پىكوپىك قسە دەكەن!  
پاش كۇتايى سەفەرەكە فەرەھم ناچار كرد كە لىكۆلىنەۋە بىكات لەۋ بوارەدا . دواتر  
دەرەكەوت بەھۆى لايەنى ئەمنى و ئاسايشىيەۋە ھەموو خەلكى گوندەكەيان دەرەكردە  
و ھەندىك لە ژنانى بەرپرسەكانى شاھەكانيان ۋەكو ژنانى لادىيى جلوبەرگى  
ناۋچەيىيان لەبەركردوون و ھىناۋيانن بۇ پىشۋازى ئىمە!

سەلاجەكانىشيان بە پەلە پەل و نەزانانە لە ژوورى دانىشتن و ميوانىيەكاندا داناۋە  
و ئەم كارەشيان بۇ ئەۋە بوو تاۋەكو فەرەھ واتىبگەيەنن كە پارىژگارى شارچ

هەولتیکیداوه بۆ گرنگیدان بە لادینششینەکان و چ خەمیکی خواردوون بۆ  
خۆشگوزەرائی ئەو کەسانەی کە بومەلەرزە لێیداون!

دانیابووم کە لەهیچ شۆیئیکی دیکەی ئەو ناوچانەی کە بومەلەرزە لێیداوێت هیچ  
کاریک نەکرابوو و ئەم دە پانزە مائەش کە ئێمە سەردانمان کردن بەتایبەتی بۆ ئەو  
پۆژە نامادەکرابوون! بەلام هیچشتیک نەدەکرا بکڕیت چونکە بەپرسە ناوچەییە  
گەندەلەکان! فێلباز و ساختەچی بوون. محمد پەزا بەتەنهای نەیدەتوانی هەموو ئەو  
ولاتە فراوانە بگەرێت و لیکۆلینەوه بکات لەو هەموو بارودۆخە بەداخەوه  
بەپرسەکانیش هەرچی زیاتر دووربوونایە لە ناوەندەوه کەمتر کاریان دەکرد.

بەم شیوەیە لە سەردانەکاندا شتەکانیان بەجۆریک پێکدەخست تەنانەت ئەو  
خەلکە کە لەوێ نامادە دەبوون هەلبژێردراو و پراھینراو بوون. خەلکانیک دەهینران بۆ  
بینینی محمد پەزا و فەرەح هیچ خواستیکیان نەبوو جگە لەوێ کە نازەزووی  
سەرکەوتن و خوشبەختیان دەکرد بۆ شا و خێزانەکە و تەنھا هەمیشە ئەو قسانەیان  
دەکرد کە دەلالەتیان لە خوشبەختی و سەربەرزى و ئومێدی سەرکەوتنی پاشا  
دەکرد!

سەفەریکی دیکە بۆ دەرەوه کە هەرگیز لەبیری ناکەم ئەو سەفەرە یەك مانگە یە بوو  
کە پۆیشتم بۆ یابان لەبەهاری سالی ۱۹۷۰.

محمد پەزا زۆر جەزی لە یابان بوو. ھۆکارەکەى ئەو بوو یابان لە جەنگی دووھەمی  
جیھانیدا ھاوپیەمانی ئەلمانیاى ھیتلەری بوو و ئێرانیش لەو سەردەمدا لایەنگری  
ولاتانی بەرە بوو کە پێکھاتبوون لە (ئەلمانیا، یابان و ئیتالیا).

محمد پەزا باوکی بە ئەستورەییەکی ئەفسانەى دەزانی و هەموو قسە و باسیکی  
باوکی لەبەر بوو.

لەبەر ئەوێ کە پەزاشا چەندینجار باس و وەسفی یابانیەکانی کرد بوو بۆی،  
محمد پەزاش ھەر لەخۆیەوه هەمیشە باس و وەسفی یابانیەکانی دەکرد!  
ھەمیشە کۆمەلە باسیکی پەزاشای لەبارەى یابانیەکانەوه باس دەکرد. بۆ نمونە  
دەپوت: (لە جەنگی جیھانی دووھەمدا فەرۆکەوانە خۆکوژەکانی یابان (کامیکازە) خۆیان



دەتەقاندەۋە بە كەشتىيە فېرۇكە ھەلگىرەكانى ئەمىرىكادا و بەفېداكارى گىيانى خۇيان لە  
 رېنگەي ئىمپىراتۇرەكەيان، كەشتىيە جەنگىيەكانى دوۋژمىيان لەناو دەبرد!

ھۆكارىكى دىكەي پەيوەستىبوونى محمد پەزا بە يابانەۋە ئەۋەبوو كە لە ئۇلۇمپىياتى  
 تۇكىۋ ئىمپىراتۇرىيەتى (ھىروھىتو) محمد پەزاي بانگەيشت كىردبوو و ئىمپىراتۇرىيەتى  
 يابانىش لەگەل. ئەۋدا لەكاتى ئىفتىتاقى ئۇلۇمپىياتەكەدا ئامادە بوۋبوو!

محمد پەزا زۆر بە غوررەۋە باسى ئەۋەي دەكرى كە ئىمپىراتۇر (ھىروھىتو) گىرنگى  
 پى دەدات و سەفەرەكانى بۇ تۇكىۋ بە خۇشتىن و باشتىن سەفەرەكانى دەرەۋە باس  
 دەكرى.

من لە سەرەتاي ھاۋىنى سالى ۱۹۶۷ پۇيشتىم بۇ يابان. وابزانم سەرەتاي مەي  
 سالى ۱۹۶۷ بوو خاتونى سەفېرى گەرەي يابان لە تاران لەگەل كارمەندىكى يابانى  
 سەفەرەتدا ھات بۇ بىنىنم و بانگەيشتى كىردم بۇ يابان. پىرسىارىشم لە ناۋى ئەۋ  
 كارمەندە يابانىش كىرد و زۆر پىم سەير بوو كە بەۋ شىۋە باشە بە فارسى قىسەي  
 دەكرى بەبى ئەۋەي ھەستى پى بەكەيت.

يابانىيەكان ھەموو سالىك دوو بۇ سى كەسىيان لە ئەندامانى خىزانى سەلتەنەتى  
 بانگەيشت دەكرى بۇ سەفەرلىكى تايىبەتى بۇ تۇكىۋ. تەنانەت مىندالەكانى خىزم و  
 كەسەكانى شا و خىزانە پلە سىيەمەكانى پەھلەۋىشىيان بانگەيشت دەكرى.

من كە ھەمىشە مىشتاقى ئەم سەفەرەنە بووم زۆر بە خۇشخالىيەۋە ئەم سەفەرەم قىبول  
 كىرد و پىرسىارىشمدا كە دەبىت (ئەفسەر ملوك) خىزمەتكارىشم بەرم لەگەل خۇمدا.

ئامادەكارىيەكانى سەفەرەكە بەچاۋىتروكانىك فەراھەم كىران و ھەفتەي دواتر من و  
 (ئەفسەر ملوك) بە فېرۇكەي (ئىران ئىر) بەرەۋ تۇكىۋ كەۋتېنە پى.

شۋىنى ئىمە لە فېرۇكەكەدا لە شۋىنى (پلە يەكەكاندا) بوو، و واشىم بىست كە ھىچ  
 بلىتىكى دىكەي پلە يەكەيان نەفروشتو، بۇ ئەۋەي من و خىزمەتكارەكەم بە ئارامى  
 دابىشىن و كەس ئىزعاچمان نەكات.

زىياتر ناچمە ناۋ پرونىكرەنەكەۋە، چۈنكە ئەمپۇ چىنە ناۋەندىيەكانىش دەچن بۇ  
 سەفەر و زۆر باشتىر لەمن لە كاروبارەكانى فېرىن و مىۋاندارىيەكانى ناۋ فېرۇكە شارەزان.

فېرۇكەكە نىزىكەى حەوت كاتىزمىر فېرى دەبوو كاتىزمىر ئىكش بوەستايە تاوۋەكو سوتەمەنى ۋەرگىرىت ۋە ھەندىك پاك كىردنەۋە ۋە ئىسراخە تىكىش ۋەرگىرىت.

لىئەردا ئەۋ كەسانەى كە مەبەستىيان سەفەر كىردن بوو بۇ پەكىن دابەزىن ۋە ئەۋانى دىكە كە مەبەستىيان پۇيشتن بوو بۇ يابان لە فېرۇكەكەدا مانەۋە.

من ۋە (ئەفسەر ملوك) حەزمان كىرد بېرۇين بۇ كۇتاي فېرۇكەخانەكە بۇ ئەۋەى قاۋەىەك بىخۇينەۋە ۋە ھەندىك پىشو بدەين تاوۋەكو دووبارە خۇمان ئامادە بىكەينەۋە بۇ سەفەرەكە.

فېرۇكەۋانەكە بەبى دۈاكەۋتن ئامادەكارى كىرد بۇ ئەۋ خواستە ۋە بە ئۇتۇمبىلىكى تايبەتى بىردىنى بۇ قاۋەخانە ۋە شوينى پىشۋى فېرۇكەخانەكە.

تەصۋرى من لە كۇتاي فېرۇكەخانەكەى پەكىن شتىكى ۋەكو فېرۇكەخانەكانى ئەۋروپا ۋە ئەمىرىكا بوو. كاتىك پۇيشتىن بۇ شوينى تەلارى گەشتىارەكان ۋە بە بىنىنى كورسىيە بى پەنگ ۋە كال بوۋە دارىنەكان ۋە بىنا شەق ۋە شېرەكان پىك لە شارىكى پەلە دورى ئىران دەچۈۋ زۇر دۈاكەۋتوۋ ۋە خراپىتىش.

نە كافترايىەك نە رىستۇرانيك. تەنھا قىرۇشگايەكى بىچوك ھەبوو ئەۋىش ھەندىك كەلۈپەلى پىۋىستى ۋە كاللى دەستى تىدا بوو خاۋەنەكەشى لەۋى نەبوو ۋە بە دەرگايەكى تەختە دۈكانەكە داخرا بوو!

لەم كاتەدا چاۋم كەۋت بە چەند تابلۇيەكى گەۋرە كە لەناۋ تەلارى گىشتىارەكاندا كەۋتبوون ۋە بە زمانى ئىنگىلىزى لەسەريان نوسرا بوو: بەخىرھاتن بۇ (بىجىنگ)! من بە خويىندەۋەى ئەم دەرېرىنە زۇر توشى شۇك بووم. ھەر لەو كاتەدا ۋەم بە (ئەفسەر ملوك): ئەفسەر! باشە بۇچى مەگەر فېرۇكەكە بېرىار نەبوو تەنھا لە پەكىن بىنىشىتەۋە ئەى بۇچى لە (بىجىنگ) نىشتەۋەتەۋە؟

ئەفسەرىش لە من بى ئاگاتىر. (كوپىرىكى گالۇك بەدەست كوپىرىكى تىرى پى بوو!) لە گەپانەۋەماندا بۇ فېرۇكەكە: ۋەم بە فېرۇكەۋانەكە مەگەر ئىمە بېرىار نەبوو تەنھا كاتىزمىرىك لە پەكىن بىنىنىنەۋە؟

فرۆكەوانەكەش وتى وايە: منىش وتم كەواتە بۇچى لە (بىجىنگ) نىشتوينەتەو؟  
 فرۆكەوانەكە كە لە شىۋەى دەموچاويدا ديار بوو بزەيك گرتى، بەلام جورئەتى  
 زەردەخەنەى نەبوو (چ بگات بە پىكەنن!)  
 وتى: خاتونى بەپىز. (بىجىنگ) ھەر پەكىنە. بەرىتانىەكان بە پەكىن دەلن  
 (بىجىنگ)!

منىش زۆر تەرىق بوومەو ھەو بى ئاگايىە، و لە دلى خۇمدا وتم تۆبلى ئىستا ئەم  
 فرۆكەوانە چۆن لەبارەى مەوە بىر بىكەتەو.

ئەمە بوو ئەزمونىك و وانەيكى لەبىرنەكراو بۆم. لەو ھەو دوا بىر يارمدا تاو ھەكو دلىنيا  
 نەم بەھىچ شىۋەيك پىرسىار نەكەم لە ھىچكەس. بابەتەكە ئەو نىە كە مرؤفە دەبىت  
 ھەرچى نەزانى پىرسىار بىكات. بابەتەكە ئەو بوو كە من ھەكو دايكى شارنى ئىران ئەو  
 ھەقەم نەبوو ئەو ھەندە بى زانىارى و بى ئاگابم كە نەزانم (بىجىنگ) يەكەكە لە ناو  
 ناسراو ھەكو پايەختى چىن!

راستىكەى ئەو ھەى زۆرىك لە خەلك زۆر شت ھەىە نايزانن، بەلام ئەوانەى كە  
 سىياسەتەندار و دانا و ژىرن بەشىۋەيك خۇيان دەردەخەن كە دەزانن! يابانىەكان  
 گەرانىكى دوو ھەفتەيىان بۆ پىكخستىن كە ھەموو سات و كاتىكى پىر بوو لە چىژو  
 خوشى.

سەردانى ھەموو ناوچە گەشتىارى و خوشەكانى (تۆكىۋ)، (ئۆزاكا)، (نارا)،  
 (ھىروشىما)، (كوبە) و (ئوكىناوا) مان كىرد.

لە (تۆكىۋ) پۇيشتىن بۆ سەردانى كۆشكى (ئىمپراتۆر). لە (نارا) سەردانى كۆنتىن  
 و ناسراوتىن پەرىستگەى بودايى بەناويانگى سى و سى قەدىسمان كىرد.

لە ئوكىناش سەردانى پىرپەو ۋىر زەو ھەكانى سەردەمى جەنگى جىھانى دوو ھەم و  
 بىكەى فەرماندەى ھىزى دەريايى يابان و شوينى ھەشاردانى سەربازەكانمان كىرد.  
 بەلام تەنھا شتىك كە سەرنجراكىش بوو بۆم و ئىستاش لەبىرمە، بوونى دووشتى  
 كۆنى ئىرانى بوو لە مۇزەخانەى شارى (نارا) و دار خورمايەكى ئىرانى كە لە  
 دوورگەى ئوكىناو بوو.

دوو قاپى شوشەى كە دەگەرەنەو بۇ سەردەمى (ساسانىيەكان) لە مۆزەخانەى شارى (نارا) بوون يابانىيەكان دەيانوت ئەم دوو قاپە ئيرانيە گرانترين و كۆترين كەرەسەن لە يابان!

لە (ئۆكىناوا)ش درەختىكى خورما ھەبوو يابانىيەكان دەيانوت بە نەمامى لە دوورگەى ئابادان ھىناويانە و لىرە ناشتويانە. (دارخورماكە لەكاتى ھىرشى ھىزەكانى ئەمريكا بۇ ئۆكىناوا گولەيەك بەر ساقەكەى كەوتبوو!)

بۇ خوينەرى ئەم ياداشتە چ سودىكى ھەيە كە من بلىم لە يابان چىم بينيوە و چىم خواردو و بۆكۆى پۆيشتم.

وابزانم خۆشترين و سەرنجراكىشترين بەشى بىرەوەرەكانم لە يابان چاپىكەوتن و دىدارمان بوو لەگەل ئىمپراتۆر (ھىروھىتۆ) و ھاسەرەكەى.

لەو دىدارەدا تەنھا پانزە خولەك دانرا بوو بۇ ئەوەى ئەو چاپىكەوتنە ئەنجام بەدەين.

من پىشتەر بىستبووم كە ئىمپراتۆرىيەت لەلاى يابانىيەكان پىز و پلەيەكى زۆر گەرەى ھەيە، و تەنانەت تاوەكو كاتى خۆبەدەستەوەدانى يابان لە جەنگى دووەمى جىھانىشدا خەلكى ئاساى نە دەنگيان بىستبوو و نەپەنگىشيان بينى بوو.

تەنانەت تاوەكو سەرەتاي سەدەى بىستەم خەلكى يابان ئىمپراتۆرەكەيان پلەى خواوەندى ھەبوو لەلايەن.

كاتىك كە پۆيشتىن بۇ لاى ئىمپراتۆر (ھىروھىتۆ). يەكەمىن پرسیار كە كردى ئەمە بوو: (چۆن يابانتان بينى؟)

من ھەندىك لەبارەى جوانى سروشتى يابانەوە قسەم كرد. ئىمپراتۆرىيەتیش زۆر خۆشچال بوو لەو باس و پىياھەلدا نانەى من و وتى: (ئىمەى يابانىيەكان پەندىكى بەناوبانگمان ھەيە دەلىت: (كاتىك كە خوداوەند زەوى دروستكرد لەبىرى چوو يابانى لەناودا دابنىت، ھەر لەبەر ئەو پارچەيەك لە بەھشتى ھىنا بۇ زەوى و يابانى لەناودا دانا. و يابانىش بوو بەشىك لەو بەھەشتە!)

ئەم دەرپرېنەي ئىمپراتۇرىيەت نىشانەي تىرۇپكى خۇشەويستى بوو بۇ يابان.  
كاتىكىش دەچووين بۇ ناو خەلكى ئاساي، دەمانبىنى خەلكى گىشتىش زۇر  
بەشىۋەيەكى سەير پەيۋەستىن بە ولاتەكەيانەۋە و خۇشيان دەۋىت!

من ئەم خۇشەويستى و ولات دۆستىيەي ئەم يابانسانەم بەراورد دەکرد بە بۇچوون و  
پەيۋەندى ژمارەيك لە خانەدانەكانى پەهلەۋىيەۋە كە ھەموو سالىك دوانزە مانگە لە  
دەرەۋەي ولات ژيان بەسەر دەبەن و لەگەل بىانيەكاندا ھاوسەرگىرى دەكەن و لە  
ئەمريكا و ئەوروپا مولك و خانوو دەكپن و سەرمایەگوزارى دەكەن!  
لېرەدا ھەز ناكەم نارى كەس بەيىنم بەلام دەمەۋىت ئەۋە بلىم تەنھا محمد پەزا  
بەرپرس نەبوو لە ھەرەسەيتنانى پىژمى سەلتەنەتى.

برا و خوشكەكانى شاھ بەھىچ شىۋەيك پوويان نەدەكردە نەتەۋەكەي خۇيان و  
مەملەكەتەكەيان خۇشەدەويست.

چەندە پەزاشا ولاتەكەي خۇي خۇشەدەويست و ھەزى لە ئاۋەدانكردنەۋەي  
ولاتەكەي بوو بەلام مندالەكانى بەھىچ شىۋەيك بەو شىۋەيە نەبوون.  
خالىكى ديكە كە جىگەي سەرنجىم بوو پەيۋەستبوون و پابەندبوونى ئىمپراتۇرىيەت  
(ھىروھىتۇ) بوو لەگەل ژنە ناشىرىنەكەي!

لەگەل ئەۋەي كە ئىمپراتۇرىيەت بۇ خەلكى لايەنلىكى پىرۋى ھەبوو و دەيتۋانى بە  
ئارەزوۋى خۇي ھەرچى ژن و كچى جوان ھەيە بىكاتە ھاوسەرى خۇي. بەلام ھەرگىز  
بەخراب سودى لەم دەسەلاتەي ۋەرنەدەگرت و تەمەنلىكى دوروودرىژ لەگەل ئەۋ ژنە  
ناشىرىنەدا ژيانى بەسەر بردبوو!

لە دلى خۇمدا وىم ئەگەر پەغىيەتلىكى ئىرانى پانتۆلەكەي ھەلبەگەپتەۋە ھاۋار  
دەكات بەسەر ژنەكەيدا. بەلام ئەم پىاۋە گەۋرە بەم ھەموو نىعمەتەي كە  
لەبەردەستىدايە تەمەنى خۇي لەگەل ئەم ژنە ناشىرىنەدا بردوۋتە سەر. ھەر بىرى بۇ  
ئەۋ شەرەفە!

يابانىيەكان لە زۇر پوۋەۋە ھاۋاشىۋەيەكى تەۋاويان لەگەل ئىرانىيەكاندا ھەيە. ھەر  
ۋەكو ئىمە لە مائەۋە لەسەر دۇشەكە دادەنىشن و پال پىشتىشيان ھەيە.  
تەۋالىتەكانىشيان بە پىچەۋانەي تەۋالىتە ئەۋروپىيەكانەۋە لەۋانەي ئىمە دەچن.

لەھەمووی سەرنجپراگیشتر ئەو دەبوو کە لە پەرستگە یە کدا لە شاری کۆنی (نارا) پەیکەرێک ھەبوو کە خەلکی پەرۆیان پێوە دەبەست بۆ ھاتنە دی نیاز و خواستەکانیان.

لەبارەی ئەو پەیکەرەو پرسیارم کرد. وتیان ئەمە پەیکەرێکی (قەدسییەکە) کە شفاى کوێرەکانى دەکرد. ئیستأ ھەرکەسێک نەخۆشێکی چاوی ھەبێت دیت بۆ ئێرە و تکای لى دەکات تاوھکو شفاى بدات. زۆر سەیر بوو بەلامەو. ئەم تکا کردن و پەرۆ بەستنى یابانیەکان منى خستەوھ بیری ئەو کاتانەى کە لەگەل دایکی پەحمەتیمدا دەچوینە سەر مەرقەدى کابرایەک و دایکەم پەرۆی دەبەست بە مەرقەدەکەو و داوای لى دەکرد خواستەکانى جیبەجى بکات و شفاى دایکەم بدات. (کە ھەلبەتە مەرقەدەکە شفاى دایکەم نەدا و کۆچى دوايىشى کرد!) من زۆر شوین گەراوم لە دەرەو. بەلام کاتیەک کە پویشتم بۆ یابان ھەستم کرد بۆ پەشت چووم. بەتایبەتى کاتیەک کە شەوانە باران دەبارى شەوانى پەشتى بیر دەخستەوھ.

ئاو و ھەوا و جوړى گياکان و تەنانت جېرچېرەکەرەکانى دارستانەکانیشى شیوھى ناوچەى گەیلان بوون.

کاتیەک کە گەراينەوھ بۆ تاران محمد پەزا وتى چۆن (ھىروھیتۆت) بینى؟ و تەم بە بۆچوونى من کەسێکی ئاسایى بىو. زۆرىش ئاسای!  
محمد پەزا وتى بەلام کەسى ئاسای ناتوانیت ببیتە ئیمپراتۆر.  
و تەم: بەوشیوھىیە کە جەنابەت دەفەرمووى!

بەلام فەرھ کە ئاگادارى قسە و باسەکەى ئیمە بوو تەحەمولى نەکرد وتى:  
ئیمپراتۆریەت ئەم پینگە و نازناوھى لە باوکىوھ بە میرات بردوھ. چ زۆرن ئەو باوکانەى کە بە شایستەى و لیھاتوویوھە مندانى بى شایستە و بى توانایان تەسلىمى کۆمەلگە کردوھ!

محمد پەزا ھىچى نەوت: بەلام دیار بوو زۆر بیتاقەت بوو لەم بۆچوونەى فەرھ!  
یەکیکی دیکە لە سەفەرە خوڤەکانى دیکەم، سەفەر بوو بۆ پووبارى زیا و نەفرىقای باشور و سەردانى (دوربان) بوو.

په زاشا له کاتي ډاکړنه کې ماوه يهک له (دوربان) بوو. ئيمه سهرداني نه و شوي نه مان کرد که په زاشا ليلى ما بويه وه و ئيستاش له ژير چاوديرى سهاره تي ئيراندا بوو و کرا بوو به موزه خانه.

نه و کاته نه فريقاي باشور له لايه ن ئيداره ي سياسى بهریتانیا وه سهرپرشتى دهکرا. به پرسى کې بهریتانى پيشوازي کرد له ئيمه و ميواندارى کردين. ئيران نه وتى ده فروشت به نه فريقاي باشور و په يوه ندى ثابورى - سياسى نيوان نه فريقا و ئيران زور به هيز بوو.

کاتیک له نه فريقا بووم پيشنيارى نه و هم کرد سهرداني خيلى کې سونه تي بکين. (کپ تاون) و شاره سهره کيه کاني دیکه ي نه فريقاي باشور زور تازه و هاوشيوه ي شاره نه وروپيه کان بوون. من دهمويست فه زاي نه فريقا به و شيوه يه بيبنم که له ته له فزيونه کانددا پيشان دهریت. پياوانى ره شى نيزه به ده ست که بازنه ي گوره له گوى و لوتيانه. ژنانى نيوه پروت که دهموچاو و پروخساريان به خويى ئاژهل سور کرده و په ږى جوړاو جوړى بالنده يان کرده به سهر و گويلاکياندا... و نه م جوړه ديمه نانه.

نه م خواسته م قبول کرا و پوژى دواتر سوارى سهاره يهک بووين و پويشتين بؤ ناوچه يه کې جهنگه لى و دارستانى. له لاي بهریتانیه کانه وه چهند پړنوینیکه ریک و وه رگيرى کې زمانى نه فريقيشمان له گه لدا نيردرا بوو.

سهر نه نجام گه يشتنه خيلى کې نه سلنى ناوچه يى که له ناو کوختى کې دارينى حه ساريدا ده ژيان. پياوان و ژنانى خيله که له کاتیکدا که به ده ست ده ياندا له ناو دهميان و دهنگى سه يرو غه ريبیان دهرده کرد و بازنه يه کيان له ده وورى ئيمه کرد. ديمه نه که پړک نه و شيوه يه بوو که من هه ميشه بيرم لى ده کرده وه. ناريشى سه ير و غه ريب و جو له و سه ماى سهرسوپه ينهر.

هه نديک له ژنه کان گوپى خويان کون کرد بوو پاشان پايانکيشابوون و شتيان کرد بوويه گوييان، هه نديکيان ليوى خواروويان ږيى بوو و هه نديکيش دهموچاويان به په ننگى سپى و سور په ننگ کرد بوو و (پړک وهکو تابلوکاني کويسم!)

پیاوانیش به پهری بالندهكان توانیبووین وهكو شۆرت و تهنورهیهکی خپ دروست بکهن بۆ خویان و بهر پهرانه عهزتهتی خویان داپۆشی بوو و ئیسقانی دهم و کاکیلهی ئازهلان کردبوو به خویاندا.

ئههلی خیلکه به پیتی ئهو نه ریت و عادهتهی که هه یانبوو له دهوری ئیمه کۆبوونهوه و به تهپل لیدان و سه ماکردنهوه دهستیان کرد به سوپانهوه و سه ماکردن و نهجامدانی جوله و حهره کاتی سهیر و سه مه ره.

له م کاته دا، پیاویک که له ناوه راسستی مه راسیمه که دا بوو و ده موچاوی خۆی شیوهیهکی سهیری لی کردبوو هاته پیشه وه و سه رنجی ئیمه ی پاکیشا و به ره و که سێکی دیکه پۆشت که شیوهیهکی جیاوازی له وانی هه بوو و شتیکی پیت و له گه لیدا که تاجیکی گهره ی له سه ر بوو که به ئیسقانی ئازهل دروستکراوو و هاته پیشه وه و پیک وه کو که سیک که چۆن ئازهلێک ده کړیت و له کاتی کړینیدا سهیری ده کات هه ندیک سهیریکی ئیمه ی کرد و سوپایه وه به ده ورماندا و به دهستی دهیدا له پشتی سه ری و پاشان پۆشته ناو خه لکه که وه و دهستی خۆی بهرز کرده وه. به بهرزکردنه وه ی دهنگی هه موویان بیده نگ بوون. پاشان هاته پیشه وه و به سه رنجدان له من وه ستا و به زمانی ناوچه یی خویان کۆمه لیک قسه ی کرد. ئهو ورگێره شی که له لایه ن وه زاره تی ده ره وه نێردرابوو وه لای دایه وه.

ئیمه هه یچ شتی که مان حاالی نه بوو له م گفتوگۆیه. به لام ده رکه وت که وه رگێره که و پیاوه که که دواتر زانیمانه سه روکی خیلکه یه نه گه یشتنه پیکه وتنیک. چونکه که م که م دهنگی هه ردووکیان بهرز ده بوویه وه و قسه ئارام و له سه رخۆکان گۆران بۆ قسه و باسی توند و بهرز!

شکو ساداتی (هاوړیم - هاوسه ری سه فیری ئیران له نه فریقای باشور) دوا ی کرد له وه رگێره که تا وه کو پیمان بلیت چی بووه. به پینداگیری شکو سادات وه رگێره که که ده یوست بابه ته که لابات و په رده پۆشی بکات و ویستی مه سه له یه کی دیکه به یینیته پیشه وه وتی سه روکی خیلکه که له م ژنه واته من خۆشی هاتوو و به زۆر ده یه ویت هه ر ئیستا هاوسه رگیری بکات له گه لیدا! (نایه ویت کات به فیه رۆ بدات!)

واته چه زی له من کرده و ده یه ویت هاوسه رگیریم له گه لدا بکات.



منیش بەو تەمەنە پەنجا سالیەووە کە بووبوووە جینگە سەرنجی کەسێک ھەرچەندە  
ئەفریقی و لە خێلی زولوش بوو خوشحال بووم و جینگە سەرنجەم بوو.

منیش بەخێرای و تەم بە ھەرگیز کە لەلایەن مەووە سوپاسی سەرۆکی خێلی  
زولوەکان بکە!

ھەرگیز کە بابەتە کە و تەم بە سەرۆک و سەرۆکی زولوە خەنە یەکی کرد. بەھەر  
شیوەیە کە بوو سەرۆک خێلی ئەفریقیەکان تێگەیاند کە لەسەر ئەم شەپری شەیتانە بێتە  
خوارووە و واز لەو خواربێنیە بێنێت.

ئەم مەسەلە یە نە کە ھەر نەبووە ھۆی ناپەھەتی من و ھاوڕێکانم ( جگە لە  
ھەرگیز کە وەزارەتی دەرەوێ ئەفریقایی باشور) بەلکو یادەوێت کە ھەرگیز لەبیری  
ناکەم.

لە کۆتاییدا چەند وێنەیە کەمان لەگەڵ سەرۆکی خێلە کەدا گرت و لەکاتی  
خواحافیزی سەرۆک پوونی کردووە کە زۆربەیی ژنە گەشتیارە ئەمریکی و  
ئەوروپییەکان کە دەین بۆ ئێرە بە ئارەزووی خۆیان چەند شەویەک ئێرە دەمیننەو و بۆ  
ھاوسەرگیری کاتی لەگەڵ سەرۆک و پیاوانی خێلە کە و تەنانەت پارەشمان پێ دەدەن  
و زۆربەیی داھاتی ئەم پیاوانەیی ئێرە زۆرتەری لەسەر ئەم جۆرە کارانە یە!

لە ڕینگەدا، ھەرگیز کە وەزارەتی دەرەوێ پوونی کردووە ئێرە جۆریک لە تورستی  
جنسی ژنانە دروست بوو و ژنانی ئەمریکی و بەریتانی و ئەلمانی و لەوانەشە  
ولاتانی دیکە ئەوروپا بۆ ئەو نمونە تاییبەتە دین بۆ ئێرە و لەگەڵ پیاوانی خێلە  
ئەفریقیەکاندا بە عادی و پەسەنێکی سونەتی ھاوسەرگیری دەکەن لەگەڵیاندا.

ھەلبەتە ھاوسەرگیری کە نە کە بەو مانایە کە مەراسیمە کە گرتەبەستێکی پەسەنی بێت.  
بەلکو لەسەر بنەمای کەلتوری خێلەکان! (بۆ نمونە لەسەر جەستە و دەموچاویان  
بەپەنگی تۆخ ھێلی سەیر و سەمەرە دەکێشن و شاخی بزنی و ددانی گورگ دەکەنە  
میلیان و سەمای خێرا دەکەن بە دەووری ناگردد...)!

ئێستا مادامەکی قسە ھاتە سەر پیاوانی سەیری زولوە و سەرۆکە مێیازەکەیان! (ا)  
خراب نیە کە چەند بیرەوێت کێش لە پیاوانی سەیری دیکەتان بۆ باس بکەم.

پاش سەردانمان بۆ ئەفرىقاي باشور پوژىكىيان لەسەر بانگەيشتى پارىزگارى  
رودزىا و ھاوسەرەكەى پویشتىن بۆ سەردانىان بۆ شوینى مانەوہیان (ماوہى نیوان  
رودزىا و ئەفرىقاي باشور کەم بوو)

پارىزگارە کە بەرىتانىک بوو بەناوى (يان ئەسمیت) کە ھەرگىز ناتوانم شیوہ و  
پووخسارى لەبیر بکەم.

شیوہى ئەم پیاوہ بەشیوہیەکی ئەوہندە سەرسوپھینەر سپی و مات بوو. نازانم  
ھەستم چۆن دەرڤخەم. واپى دەچوو پووخسارى ئەم پیاوہ ھىچ جوړە ږەگىک و  
ھەستىکی ژيانى تیدا نەبوو و لەپراستیدا لەشیوہى کەسیکی مردوو بوو.

کاتیک تەوقەى لەگەڵدا کردم بە ئاشکرا ھەستم بە ساردی جەستەى کرد. واپى  
دەچوو ئەم پیاوہ پوخی تیدا نیە بەلام پیاویک بوو دەجولاً. وا دەکەوتە بەرچاوم کە  
(فرانکشتاین) یان دراکولایە کە بەلام بەبى ددانى تیرى گەورەى ژەھراوى!

سەرەتای قسەکردنمان ھەوائى محمد ږەزای پرسی و پاشان باسى ئەوہى کرد لە  
سەردەمى ږاکردنى ږەزاشا بۆ دوربان ئەو کورپىکى گەنجى ١٤ سالى دانیشتوى  
ئەفرىقاي باشور بوو و ږەزاشای بینوہ.

وادیاربوو ئەم قسانەى زیاتر بۆ ئەوہ بوو کە خوڤشالەم بکات.

دواتر، لەبارەى پەيوەندى باشى نیوان ئیوان و رودزىاوہ قسەى کرد. محمد ږەزا لە  
ھاوږتيانى (يان ئەسمیت) بوو<sup>١</sup>.

کاتیک باسى ئەزموونەکانى سەفەرە کە کرا بۆ ئەفرىقاي باشور و رودزىا و  
سەردانەکانم بۆ ناو خیلە سور پيستهکان. (يان ئەسمیت) بە ئاشکرا بەبى ھىچ

---

<sup>١</sup> - (يان ئەسمیت) دەسەلاتدارىکى ږەگەزپەرست بوو لە ئەفرىقا و یەکیک بوو لە ږەگەزپەرستە زۆر  
توندږەوہکان کە ھزاران ږەشپيستی کوشتبوو.

تاوانەکانى (يان ئەسمیت) ئەوہندە ترسناک بوون و بەپادەیک نائینسانى بوون کە پوژناوا و تەنانەت  
بەرىتانيا گەمارۆيان خستە سەر رودزىا (زیمبابووى ئیستا).

لەم کاتەدا محمد ږەزا فریای ئەم ئەسمیتە کەوت و بەناردنى بارەى ئەوت ئابورى و ږیرانى ئەم رودزىا  
(زیمبابووی ئیستای) ږزگار کرد و حکومەتى ږەگەزپەرستى ئەفرىقاي باشورى بۆ ماوہیەک  
ھيشتەوہ. محمد ږەزا یەکیک بوو لە ھاوپیمانە سەرەکیەکانى رودزىا و ئەفرىقاي باشور لە  
سەردەمى ئەژادپەرستیدا.

شەرمىك بىتاقەتى و نىگەرانى خۇي دەربېرى بۇ بوونى ئەو رەش پىستانەي كە ھەيە و  
وتى دەولەتەكەي ھەولەدەدات لە بەرنامەي درىژماوۋدا ھانى سىپى پىستانى زياتر  
بدات بۇ كۆچكردن بۇ ئەم ولاتە و ھاۋكات رەش پىستەكانىش دەربەگەن.  
ئەو بە ئاشكرا ھەستى نەژادپەرستانەي خۇي دەرخست. و بە دېندە و كىۋى باسى  
رەش پىستە ئەفرىقىەكانى كرد.

لەكاتى دىدار و قسەكردن لەگەل (يان ئەسمىت) توشى ترس بووم. چاوم  
حالەتلىكى بى رۇخى و شىۋەيەكى بەستوى لى ھاتبوو.

كاتىك پزگارىم بوو لە دىدارەكەي. شكۆ (ھاۋسەرى سەفىرى ئىران لە ئەفرىقاي  
باشور) وتى لىرەدا پىاۋانى سىپى پىستى پگەزپەرست دەپۇن بۇ راۋكردنى پىاۋانى  
رەش پىست و بەوشىۋەيەي كە عادەتە لەلای راۋچىيەكان بە داو و تىر و تەنگ  
دەكەونە گىانيان و پىاۋان و ژنانى رەش پىست لە دارستانەكاندا راۋدەنن و بە  
تېرارانىان دەكەن! شكۆ باسى ئەۋەي كرد كە چۇن سىپى پىستەكان بۇ خۇشى و كات  
بەسەربردن گەمارۆي كۆلىتە و لادى زەلىەكانى رەشەكان دەدەن و دەيانوستىن.

دەيوت: سەردەستەي ئەم نەژاد پەرستانە (يان ئەسمىت) و خۇي نەك ھەر تەنھا  
يەككە لە راۋچىيەكان، بەلكو بەناۋابانگىرىنيانە! (يان ئەسمىت تەنانەت لە ئەفرىقاي  
باشورىش لايەنگرى زۆرى ھەيە لەناۋ سىپى پىستە رەگەزپەرستەكاندا، كە زۆرتىنيان  
بەرىتانى و ئىنگلىزەكان).

كاتىك كە شكۆ ئەم بابەتەي باس كرد، ئىنجا تىگەيشتەم كە بۇچى دەموچاۋ و  
شىۋەي (يان ئەسمىت) ئەۋەندە سارد و بى پۇج و ترسناكە و لەناۋچاۋانىدا بۇنى  
مەرگت ھەست پىدەكرد.

لە (كىپ تاۋن) و شارە گەۋرەكانى ئەفرىقاي باشور شوۋنى ھاتوچۇي رەشەكان و  
سىپەكان (تەنانەت لە پادەپەرەيەكانىشدا) جىاۋاز بوو و لە زۆرىك لە شوۋنە  
گشتىەكانىشدا تابلۇ ھەلۋاسراۋو كە لەسەريان نوسرا بوو (ھاتنە ژوۋرەۋەي سەگى  
رەش پىست قەدەغەيە!)

كابرايەكى دىكە كە جىگەي سەرنج بوو بۇم و بىرگەدەۋەكانى سەير بوو بەلامەۋە  
(نىكۇلاي چاقشسكۆ) سەۋكى كۆمارى رۇمانيا بوو.

من سەفەرىشم كرد بۇ پۇمانيا و چائۇشسكوشم لە سەفەرىكى تاراندا بىنى بوو.  
بە بۇچوونى من (چائۇشسكۆ) پىش ئەوى رېبەرى حزيىكى كۆمۇنىستى رۇمانى  
و پياويكى بەھىزى ئەوروپاي پۇژھەلاتى و سەرۇكى كۆمارى پۇمانيا بىت لادىيەكى  
ساكار بوو!

پۇمانيا ولاتىكى سەوز و چەرە. ژن و پياوى سىپى پىستەو و ھەندىك مەيلە و  
سورن، سەرگۇناكانيان خوئىنيان لى دەچۇرا.

(بخارست) پايتەختى پۇمانيا بەر بىناى سوک و ئاسمانى پاك و سايەيەى كە  
ھەيبوو، لە ھىچ شوئىنىكدا نەمبىنى بوو.

پياوان و ژنان، پاش نيوەپوان، پاش كۆتابى كارى پۇژانە، لە پاركەكان و ناوچە  
سەرسەوزەكانى بەردەم شوقەكاندا كۆدەبوونەو و دەستيان دەگرت بە كەمەرى  
يەكتەرەو و خەرىكى سەما و چەپلە لىدان بوون.

ھەموو پاشنيوہرۆيەك لە ھەموو كونج و كەلەبەرىكى ئەو شارەوہ گۇرانی و ئاواز  
دەگەيشتە گوى.

چائۇشسكۆ بە بۇچوونم بە پياويك دەھاتە پىش چارم كە لەسەدەكانى ناوہراستدا  
دەژى و كات وەستاوہ بوى!

پياويك بوو بە ھىچ شىوہيەك پىشكەوتن و شارستانىيەتى پۇژئاواى پى قبول  
نەبوو.

كاتىك لەگەل محمد پەزا و فەرەح پۇيشتىن بۇ بخارست و بووينە ميوانى  
چائۇشسكو بە ئاشكرا ھەولیدەدا ئامۇژگارى محمد پەزا بكات!

لە سەفەرىكىشدا كە خوى و ھاسەرەكەى ھاتن بۇ تاران ھەر دووبارە ويستى  
ئامۇژگارى محمد پەزا بكاتەو و ھەمان بابەتى پىشوى دووبارە كردەوہ.

محمد پەزا باوہرى وابوو كە ولاتانى بچوك ناتوانن بەبى دۆستە گەرەكان لەسەر  
پىي خۇيان بوەستن و پەرە بە خۇيان و ولاتەكەيان بەدن، بەلام چائۇشسكو دەيوت:  
(ئەرە ولاتە گەرەكانن كە ناتوانن بەبى تالانكارى ولاتە بچوكەكان بەردەوامى بەدن بە  
ژيانى خۇيان!)

محمد رەزا دوو لە پەنجەرەکانی جیهانی بە شێت دەزانی و چەندین جار لە کاتی بۆنە جیاواژەکاندا گاتێک کە گفتوگۆی تایبەتیمان دەکرد ئەم بابەتە لە گەڵ ئێمەدا باس دەکرد.

یەکیان عەقید قەزافی پەنجەری لیبیا و ئەوێریان ئەم چاڵقەشسکۆیە بوو! چاڵقەشسکۆ لە دیدارە کەیدا لە گەڵ محمد رەزا وتبووی: (ئێران و ولاتە خاوەن نەوتیەکانی پۆژمەلات دەبێت یەکیێکی بەهێز دروست بکەن و نەوتی خۆیان بە ئازادی دەربەینن و بە دەستی خۆیان بيفروشن)

وتبووی کاتێک پۆمانیا تاوەکو پیش جەنگی دوو می جیهانی ولاتیکی هەناردەکاری نەوت بوو لە ئەوروپادا کۆمپانیا تالانکارەکان، نەوتی ئەم ولاتیان تاوەکو دواوەمین بەرمیل نەهێشت و ژینگە یەکی وێران و کاولیان بۆ بەجێهێشتن.

وتبووی: (ئەوروپەکان نەوتەکی ئێوە دەکڕن. بەلام لە بەرامبەریدا ئەوەندە پارەتان دەدەنێ کە بێدەن بە کەلوپەلی دەرھێنانی نەوتەکی و تیچوونی هونەری و پێویستییەکانی چالە نەوتەکان و هەندێکی کەمیشان بۆ بەمێنیتەر و تاوەکو هەندێک خواردنی پێویستی پێ بکڕن و لە برساندا نەمرن تاوەکو بتوانن نەوت دەربەینن و بێدەن بە پۆژناواییەکان!

ئەو کۆمپانیا پۆژناواییەکانی بە کۆمپانیا بێ بەزییەکان وەسف دەکرد کە نەوت و سەرچاوە کانزاییەکانی ولاتانی جیهانی سییەم بە تالان دەبن و لە بەرامبەر ئەم سەرچاوە گرنگانەشدا کەمێک پارە، وەکو خێر دەدەن!) پارە یەک کە تەنها بەشی دەرھێنانی ئەو سەرچاوانە دەکات!

محمد رەزا دەیوت: (ئەم پیاوێ شێتە. لەبری ئەوەی کە زیاتر بیر لەوە بکاتەر پەيوەندی خۆی لە گەڵ ئێراندا بەهێز بکات زیاتر کاتی خۆی بۆ بانگەشەکردنی دژە ئەوروپی تەرخان دەکات!

لە تاران چاڵقەشسکۆ لە گەڵ محمد رەزا سەردانی کارگەری ئێران ناسیوێنالی کرد کە چۆرە سەیارە یەکی بەریتانی دروست دەکرد.

محمد پەزا بە لە خۆبايىبون و خوشحالىيەو ئۆتۆمبىلى پەيكان كە تازە يەك دوو  
سال بوو لە ئىراندا دروست دەكران وەكو يەككە لە دەستكەوتەكان پيشانى  
چانقشسكو دابوو.

بەلام چانقشسكو وتبووى بە محمد پەزا: (ئىيە ئەگەر ئەسپ بەخىو بگەن باشترە  
لەوى كە سەيارەى بەرىتانی بەسودى ئابورى بەرىتانيا پەرەپيبدەن و بيفروشن بە  
خەلكى خوتان!)

محمد پەزا دەيوت: (ئەم پياووە بچوكە لادىيە! تەنانت ئادابى سياسەتیش  
نازانیت!)

من دەمزانى هەرچەندە شىيوى بىركردنەو و بۆچونى محمد پەزا لەگەل  
چانقشسكو وەكو ناسمان و زەوى بوو، و سەرەپاي ئەوى كە محمد پەزا  
چانقشسكو بە لادى و سادە دەزانى و بەدرۆى دەخستەو، بەلام لە دلەو پىزى لى  
دەگرت و قسەكانى، محمد پەزاي دەبرد بە قولای بىركردنەو!

لەو سەفەرەى ئىيە، كە وەكو دەسەوامى سەفەرەكى چانقشسكو پۆشتين بۆ  
پۆمانيا سەردانىكى جياواز بوو لە هەمووسەردانەكانى دىكە.

من تاوەكو ئەو كاتە نەپۆيشتنبووم بۆ هيچ ولاتىكى ئەوروپاي پۆژەلاتى. پيشتر  
سەردانى ولاتانى وەكو فەرەنسا و بەرىتانيا كردبوو. بەلام پۆمانيا ژيانىكى دىكەى  
هەبوو، ئاوازی ژيان بە ئارام بەرچاو دەكەوت. بە پيچەوانەى جادەكانى پاريس و  
لەندن خەلكى زۆر بەپەلە لە شوستەكاندا نەدەهاتن و دەچوون. واپىدەچوو كە  
ميشكى خەلكەكى ئارامتر بوو. پووختسارەكان بە ئاشكرا دياربوو پوونتر و شادتر  
بوون.

پىگاكەكان و قەرەبالغى شارەكان لە ولاتانى پۆژئاوايى نەدەچوو.  
ئاسمان سافتر بەرچاو دەكەوت. درەختەكان سەوزتر بوون. من باسى ئەم بابەتەم  
كرد لەگەل كچەكەمدا.

فەرەح وتى: (هۆكارەكەى ئەو پۆمانيا و ولاتانى دىكەى ئەوروپاي پۆژەلاتى  
لەپرووى پيشەسازىيەو دواكەوتوون و لەم ولاتە هيشقا ئابورى لەسەر بنەماي

كشتوكالى و ئاژەلدارى بەرپۆە دەچىت! ھەر لەبەر ئەو ھۆكارەيە ھىشتا ئاۋ و ھەوا پىس نەبوو و ژىنگە پاكتر بەرچاۋ دەكەۋىت لەچاۋ ولاتانى پۆژئاۋا.  
 محمد پەزا كە ئاگادارى ئەم قىسەكردەنى ئىمە بوو پىسى و تەم: (نەموت ئەمانە لادىين!)، چانقشسكو لە بخارست ئىمەى برد بۆ سەردانى كارگەيەكى سەيارە دروستكردن كە جۆرىك لە سەيارەى بچوكى دروست دەكرد.  
 سەيارەكانى ئەم كارگەيە زۆر بچوك بوون و بە بۆچوونم سەيارەى زۆر دواكەوتوو بوون.

چانقشسكو كاتىك زانى ئىمە بە چاۋىكى سوكەۋە سەيرى ئەو سەيارانە دەكەين وتى: (ئەم سەيارانە لەچاۋ سەيارەكانى دىكە موصفاتى زۆرتريان ھەيە و باشترن!)  
 كاتىكىش زانى ئىمە سەرمان سوپما لە بىستنى ئەم قىسەيە درىژەى پىدا و وتى:  
 (باشىەكەى و موصەفاتەكەى ئەۋەيە ئىمە خۆمان ھەموو پارچەكانى دروست دەكەين و بەرھەمى خۆمالىيە!)

شەۋانە كارەباى بخارست بەسەرە لە كۆلانەكاندا دەچىرا.  
 ئىمە چەند پۆژ لە بخارست بووين بەردەوام كارەبا دەبرا. چانقشسكو لەم بارەيەۋە وتى: (توانامان بۆ دابىنكردنى سوتەمەنى ناۋەندەكانى بەرھەمەيتان كەمە، نامانەۋىت لە ولاتانى دەرەۋە قەرز ۋەرگىرىن و بۆ چەند كاتر مۆرىك كارەباى زياتر قەرزارى جىهان خۆرەكان و جىهانۋىستەكان بىن!)

ئىدى تىگەيشتم بۆچى محمد پەزا ئەم پىاۋە بە شىت دەزانىت. ئەو زۆرىك لە ولاتانى پۆژئاۋاى بە داگىركراۋ دەزانى!

چانقشسكو دەيوت: (ولاتانى ئەۋرۇپاش داگىركراۋن. داگىركراۋى سەرمايەدارانى جۈلەكەكان و كۆمپانىا گەرەكانن!)

چانقشسكو بەشىۋەيەكى زۆر سەير بەدىين بوو بەرامبەر بە پۆژئاۋاىيەكان. پۆژئاۋاى بە خالى لە چاكەكارى ئەخلاقى و بەھا مرقايەتيەكان دەزانى.

تیگه یشتم که بۆچونەکانی محمد پەزا بەدییانە نیە و ئەم پیاوێ توشی نەخۆشی بەدییانی بوو<sup>۱</sup>!

لە پۆمانیا گەتوگۆی توند لەنیوان محمد پەزا و چانقشسکۆ، تەنانەت لە کاتی گەپان و پیاسکە کردن لە شوێنی مانەوێشمان دروست دەبوو. بەلام ئەم مەسەلانە نەبوونە هۆی ئەوەی کە خۆشیەکانمان لێ تێکبچیت.

میوانداری لە کۆشکی میوانیە بیانیەکان لە بخارست وەک میوانداریکردنی کۆشکەکانی باکینگھامی لەندەن و کۆشکی قیروای پاریس شکۆمەندانە و تەشریفاتێ نەبوو. بەلام جووری خواردنەکانیان خۆشتەر و بەچیرتەر بوو. مۆسیقا و ئاھەنگیشیان دڵنشینتەر بوو لە مۆزیکێ پۆژئاوایی.

هەلبەتە لەنیوان ئەم هەموو بوارانەدا لە نیوان من و محمد پەزا و فەرەحیشدا جیاوازی هەبوو لەنیوان سەلیقە و حەزەکاندا، لەبەرئەوەی کە من زیاتر خەلکی لادی بووم و وەک فەرەح و محمد پەزا لە پۆژئاویدا نەژیا بووم و زۆر کاریگەر نەبووم بە فەرەنگی پۆژئاوایی و زیاتر حەز و سەلیقەم لەگەڵ چانقشسکۆ نزیکتر بوو! ھاوسەرەکی ژنیکی ئاسایی و زۆریش جوان نەبوو.

لەو میوانیە پەسمیەیی کە لە بخارست ئەنجامدرا چانقشسکۆ تەنھا لەگەڵ ھاوسەرەکی خۆی یەكجار سەمای کرد و داواشی نەکرد لە ژنەکانی دیکە سەمایان لەگەڵدا بکات! لەکاتیکیدا لە پۆژئاویدا عادیەت وایە کە لەگەڵ ژنەکانی یەکتەیدا سەما دەکەن! من وابیرم دەکردهوێ ئەگەر ئیستایە پاریس، لەندن یان واشنتۆن بوونیایە فەرەحیش ناچار بوو لەگەڵ پێبەرەکانی ئەو وڵاتانەدا سەما بکات و تەنانەت ماچیشیان بدات!!

---

<sup>۱</sup>—محمد پەزا ھەركەسێك پیاوی پۆژئاوا نەبواوە و وەكو پۆژئاوا بیرێ نەکردایەتەو بە دواکەوتووی دەزانی، بە بۆچوونی محمد پەزا دەبوو وڵاتە بچوکهکان پشت بە وڵاتە زەهێزەکان ببەست. بەلام پۆمانیا تاوێكو ۱۹۹۴ واته تاوێكو ئەو کاتێ کە چانقشسکۆ سەرۆکیایەتی ئەو وڵاتەیی دەکرد یەك دۆلار قەرزێ دەركی بەلاوێ نەبوو، بەلام پاش ئەو ماوێهێ کە ئەو حکومەتە پوخوا، بە ماوێهێکی زۆر کورت دواي چەند سالیك ئەو وڵاتە بوو بە گەورەترین وڵاتی قەرزدارێ ئەوروپا.



لەبەر ئەوەی کە من خەسوی شا بووم، ئەم خەسبوونە سنورداریکی زۆری بۆ دروستکردبووم، بەلام باشی و ئیمتیازی زۆریشیم هەبوو. بۆ نمونە یەکیەک لەو ئیمتیزانە ئەم سەفەرانی دەروە بوو.

هەلبەتە سەفەرکردن لە سەدەیی بیستەمدا بە شتیکی ئاسای دادەنریت و هەموو پۆتیک ملیۆنەها کەس لەنیوان ولاتە جیاوازهکاندا سەفەر دەکەن و فڕۆکە زەبەلاحەکان وەک مەراوی بە ئاسماندا دێن و دەپۆن لەنیوان ولاتە جیاوازهکانی جیهاندا و خەلکیکی زۆر لە بازرگان و گەشتیار بۆ سەفەر و سیاحت و ئیش و کار لە هاتوچۆدان.

بەلام سەفەرکردن وەک کەسایەتیکی بەرجەستە و دیار جیاوازه چونکە خاوەنی چەند ئیمتیازیکی تایبەتیت.

من لەهەموو ئەو مەودەیە کە ئەندامی خێزانی سەلتەنەتی بووم جەوازی سیاسیم بەکار دەهینا. ئەم جەوازهش دبوو هۆی ئەوەی لە فڕۆکەخانەکاندا بەبێ لیکۆلینەرە و پشکنینی جامتا و کەلوپەلەکان بێم و بپۆم<sup>۱</sup>

کاتیکی دەپۆیشتم بۆ هەر شار و ولاتیکی سەیارە تەشریفاتیی سەفەرەتی ئێران یان وەزارەتی دەروە ئەو ولاتە بە وەرگێڕ و پاسەوانەو چاوەڕوانم بوون.

لە باشترین و پازاوەترین شوێنەکاندا دەماوە و بەراستی لەو پەڕی نارامی و خۆشگوزەرائی بێ سنوردابووم

---

<sup>۱</sup> - ئەندامانی خێزانی شا و فەرەح لەبەر ئەوەی کە بە جەوازی تایبەتی سیاسی دەهاتن و دەچوون، لە هەموو پشکنینەکانی فڕۆکەخانەکانی جیهاندا ئازاد بوون، هەر لەبەر ئەوە کۆمەڵیک لە ئەندامەکانی ئەو خێزانە خەریکی قاچاغچەتی مادەیی بێهۆشکەر و کەلوپەلی گرانبەها و شتی قەدەغەکراو بوون.

بۆ نمونە ئەشەرف پەهلەوی لە فڕۆکەخانەی جەنێف لە ناو کەلوپەل و جامتاکانیدا پێژەییکی زۆر هێروین و کۆکایین دۆزرایەو ئەمەش ئابرووچونیکێ گەورەیی بەدوای خۆیدا هینا بۆینەمالەیی پەهلەوی. (بۆ ئەم بابەتە سەیری بلاوکراو جیهانیەکان بکە بەتایبەتی بلاوکراو فەرەنسیەکانی نۆکتۆبەری ۱۹۷۴).

بەلەم ھەموو ئەم شتقانىە منيان خۆشحال ئەدەکرد. ھەزم دەکرد پیاوھەكەم، سوھراب، زىندوو بوایە و ھەر لەو مائە بچوھەى پەشت يان لە مائى ھايكى لە تەبرىز ژيانىكى بچوك و سنوردار و ئاساييمان ھەبوایە.

بە باوھەى من، بۆ ھەموو ژنىك باشتريەن خۆشەختى و خۆشتريەن ژيان ئەو ژيانەىە كە لە پال پياوھەكەى و منداڵەكانيدا دەيباتە سەر.

من ھەرگىز خۆم بەخۆشحالت و بەختەوھتر ئەدەزانى لە ژنىكى زۆر سادە و ئاساى كە خاوەنى ژيانىكى سادە بىت لە گەل پياوھەكەى و منداڵەكانى.

ھەموو تەشريفاتىك بۆ من ئامادەبوو بەلەم گرافتى گەورەم لەناو ئەم تەشريفاتانە بوو، چونكە كەم كەم پەيوەندى من لەگەل زاواكەم، كچەكەم و ئەوكانىشم خەرىكبوو دەبوو لايەنىكى تەشريفاتى!

تەشريفات و پەسميات بوو ھۆى ئەوھى ئەو پەيوەندى ئىنسانىەى كە لە ناو قولای گيانى مرۆقەو سەرچاوە دەگرىت بى پەنگ و بى مانا بىت.

گرافتى ژيانى تەشريفاتى و پەسميات ئەوھىە مرۆقە دەبىت تەنانەت حساب بۆ پىكەنىنىشى بكات و لە زۆرىك لە كات و شويئەكاندا ھەستى مرۆقى خۆت سەركوت بكەيت و يان ھەموو شتىك سەربەرەوخوار و بە پىچەوانە پيشان بەدەيت..... بەو شيوەھىەى كە ئەوانى دىكە دەيانەوئىت.



مندالی فهرج پهمله‌وی



مندالی فهرج پهمله‌وی



فهرج و کوچه خاله‌کئی (په‌زا قطبی)



لەسەردەمی خوێندکاریدا ژمارە ١٠ (١٠) فەرەح



تەمەنی گەنجی فەرەح



فەرەج لە یەكێك لە سەردانەكانیدا



"فەرەج" و "چوئین لای" سەرۆك وەزیرانی پێشووی چین



محمد پرمز و ویسنتون چرچیل سالی ۱۹۴۳



فهرج دیبا  
ژنی سینه می محمد پرمز



سورهيا و محمد پهزا و نيكسون سهرزكي نه مريكا



محمد پهزا و فهرج  
له گول شازني بريتانيا و  
هاوسره گهي



فەرح لە یەکێک لە سەردانەکانیدا

محمد پەزا و فەرح و یێنە خێزانی



شایانو فەرح پەهلوی لە ئاوارەیی دا



**که سه کان و که سایه تیه کان**

## كەسەكان و كەسايەتپەكان

بلاؤكەرەۋە ئىنگلىزەكان، كە مەبەستى بلاؤكردنەۋەى (ياداشتەكانى) مئيان ھەيە، داوايان لى كىردم باسكى ئەۋ كەسە ناسراۋ و شەخسىيەتە سىياسى و سەربازىانەش بىكەم كە دەمناسىن و ھەولبىدەم يادەۋەرىيەكانم لەبارەى ئەۋ كەسانەۋە خەمە سەر كاغەز<sup>۱</sup>.

سەرەتا باۋەرم نەدەكرد ئەم كارە قورس بىت.

ھەمووكەس لە ژيانيدا ھاۋپى و ناسراۋ و خرمى ھەيە كە لەگەل ئەۋانەدا لەدايك دەبىت و دەژى و ژيان بەسەر دەبات و لەم كەسانەش لە دور و نىزىكەۋە بىرەۋەرى خوش و ناخوشى ھەيە و كۆمەللىك شتى بۆ بەجىدەمىنىت.

من چۆن دەتوانم لەبارەى ئەم كەسانەۋە كۆمەللىك بابەت بنوسم كە لەۋانەيە ويئەى ئەۋان لەلەى خەلكى گشتى ھەلبەگەرپتەۋە و شتەكان پىچەۋانە بىنەۋە؟ يان باسى كۆمەلە پرس و مەسەلەيەك بىكەم كە لەۋانەيە بىيئە ھۆى پرسوابوونى كۆمەللىك لەۋ كەسانە؟

ھەر بۆيە دەمەۋىت بە پاستگۆى و بەۋپەرى پاشكاۋانە بلىم لەم بەشەى ياداشتەكەمدا كە باسى حەقىقەتى پاستى و ژيانى كۆمەللىك كەس دەكات، خۆم بەدور گرتوۋە لەبارەى وتنى حەقىقەتى پاستى ھەندىك لە كەسايەتپەكان و زۆرىك لە

---

<sup>۱</sup>—ئەم بلاؤكەرەۋانە بەرىتانى نىن، بەلكو ئىرانى نىشتەجىنى بەرىتانيان كە تاۋەكو ئىستاش كىتپى زۆريان لەبارەى شوپش ئىسلامى ئىران و ياداشتەكانى پياۋەكانى پىشۋويان چاپ و بلاؤكردەتەۋە.

ئەندامانى خىزانى ھاۋپىكانم و ناسراۋەكانم، و بەشىك لە باس و خواست ھەيە بەتەواۋى پىشتىگويم خستۈە و ھىچ ئاماژەيەكم بۆ نەكردون. پىگەم بەدن بۆ ئەۋەى نەينىيەكانيان بە نەوتراۋى بىمىنىتەۋە و بۆ ھەمىشەش ئەو نەينىيانە بسپىردىن بە تارىكخانەى مېژوو!

لەناو ھاۋپىكان و ناسراۋەكان و كەسانى ناو خىزانەكان ھەمىشە كۆمەلىكان كاريگەرتىن، مړۋە زياتر گرنكى و خوشەويستى و پەيوەندى لەگەل ئەواندا ھەيە. ئەم گرنگيدان و پەيوەستبۇنەش پەيوەندى بە نزيكى و پادەى خزمایەتى ئەو كەسەۋە نىيە. ھەندىكجار مړۋە لەگەل نزيكتىن كەسى ئەندامى خىزانەكەى دنيايەك دوورى و ماۋە ھەيە لەنيوانياندا. ھەندىكجارىش ھاۋپىيەكى ئاساى كە زۆرىش لە خزمایەتيەۋە دوورە بەلام ھەستىكى تەۋا نزيكايەتى دەكەيت لەگەلى.

ئەمە ئەزموۋنى شەخسى خۆمە و نازانم راستە يان تەنھا دەرئەنجامى بىركردنەۋەى شەخسى خۆمە.

ۋادەزانم مړۋە خاۋەنى كۆمەلە ھەست و سۆزىكە كە زۆرجار ھاوشىۋەى ئەو ھەست و سۆزەى لەناو بوۋنى مړۋىكى دىكەدا پەيدا دەبىت و نزيك دەبىتەۋە لەگەل ئەوكەسدا. ئەگەر ئەوكەسەى بەرامبەرت خاۋەنى ھەست و سۆزىكى جىۋاۋزتر بىت ئەو كەسە خۆى دور دەكەۋىتەۋە و نزيكبوۋنى راستەقىنە دروست نابىت. بەمانايەكى دىكە ھەرچى خالى ھاۋبەشى ئەخلاقى و رۆخى لەنيوان دووكەسدا زياتر بىت دەبىتە ھۆى نزيكيان و ھەرچى كەمترىش بىت دەبىتە ھۆى دوركەۋتەۋەيان.

منىش لەم ياسايە بەدەر نەبووم. لەناو ئەندامانى خىزانى پەھلەۋىدا لەگەل ھەندىكياندا ھەستەم بە نزيكى و لەگەل ھەندىكىشيان ھەستەم بە دوورى دەكرد و زۆرجارىش ئازارم دەچىژا بەدەستيانەۋە.

لەناو ئەو كەسايەتيە سياسى و سەريازى و شەخسىيەتانەى دىكەش كە لەبەر ھەر ھۆكاريك ھەبۋايە پەيوەنديان لەگەل ئىمەدا ھەبۋايە ھەستەم بەۋ لايەنانە دەكرد كە ئاماژەم پىكرد.

بۇ نمونه و به راستگویی بیلیم هرچهنده محمد رهزا زاوای من بوو و زوریش پیزی لی دهگرتم، بهلام هیچ جور ههستیکی تایبتهی و کسایهتی و سوزداریم لهگه لیدا نه بوو.

ههلبهته له بهرئه وهی که زاوام بوو خوشمده ویست. بهلام هم خوشویستنه شتیکی تایبته نه بوو.

له وانهیه که سیك خواردنه وهی شیرینی پی خوش بیئت. خواردنی په نیریشی پی خوش بیئت. مهله کردنیشی خوش بویت. زاواکهشی خوش بویت. نه مه جیاوازه له وهی که که سیك زاواکهی وهکو کوپه کهی خوش بویت و ههروهکو کوپری خویشی سهیری بکات.

من حسین صادقی، که کوپری سایقه کهی شا (ئه صفر ئه میر صادقی) بوو، زور له محمد رهزای زاوام خوشترم ده ویست<sup>۱</sup>.

هوکاری ئه مهش دهگه ریته وه بۇ جوریک له که سایهتی ئه و که سانهی که به دریزای ئه و ماوهیهی که نهش و نمای کردوه و جهسته و رۆحی پیکهیناوه له ناویدا.

مروقه کان له هه ر ئینگهیه کدا گه وره بین خلق و خوی ئه و ئینگهیه دهگرن که له ناویدا گه وره بوون. من بی پاده به داخم بۇ له ناوچوونی دهسهلاتی سهلته نهتی په هلهوی له ئیران و چه ندینجاریش بۇ هم که وتنه گریاوم.

داخ و بیتاقهتی من بۇ ئه وه نیه که ئیتمیازهکانی ژبانی شاهانه له دهستداوه. داخ و بیتاقهتیم بۇ ئه وهیه که سهلته نهتی په هلهوی خالی کوتایی میژووی پژی می دیرین و کونی ئیران بوو. ئه و شتهی که له بیره وهری میژوودا ناسرپته وه.

من باوهرم وایه رهزاشا به و لیها تویییهی که ههیبوو له وهی که توانی خوی له پلهیهکی سهربازی ساده وه بگهیه نیته ئه و پله بهرزهی پاشایهتی، به و پادهیه توانای

---

<sup>۱</sup>—هوکاری ئه و خوشویستنه ئه وهیه که پاش سرکهوتنی شوپشی ئیسلامی و به جیمانی کۆمه لیک له ئه ندامانی حکومهتی سهلته نهتی له ئیران، حسین ئه میر صادقی که نیشته جینی له ندن بوو به هوی ئه و په یوه ندیهی که له ئیران ههیبوو سهکه و توو بوو به وهی کۆمه لیک له و که سانهی که گریان خواردبوو و به جیمابوون له ئیران که هه ندیکیشیان خرزی خیزانی دیبا بوون به قاچاخی بیاناته دهره وهی ئیران و پژگاریان بکات له دادگاییکردنی شوپشی ئیسلامی ئیران!

ناسىنى كۆمەلگەكەي خۇي نەبوو. پەزاشا نەدەبوو مندالەكەي خۇي بۇ خويىندىن  
بنىرىت بۇ سويسرا و بەشيوەيە بە پەرورەدى پۇژئاوايى گەرەي بگات.

محمد پەزا بە مندالى لەژىر دەستى (مادام ئەرەقە) دا پەرورەدى بوو كە ژنىكى  
فەرەنسى بوو و سەرەدى ھەرزەكارى و گەنجىشى لە ژىر پەرورەدى پرايىنەرە  
پۇژئاوايەكاندا گوزەراند.

نەش و نماکردن لە ژىنگەيەكى پۇژئاواي و خووگرتن بە فەرەنگى پۇژئاوايەو  
بوو ھۇي ئەوەي نەتوانىت لەگەل خەلکى ئىراندا تىکەلى دروستبگات و لە کىشە و  
گرفتەکانيان تى بگات.

کاتىک لە سالى ۱۹۷۸ پاش دەرچوونمان لە ئىرانەو پويشتين بۇ مەراکىش. محمد  
پەزا وتى: (من نازانم بۇچى خەلکى مەراکىش كە زۆر مسوئەتتر و پەيوەسترن بە  
دينەو لە ئىرانىەکان كەچى (سولتان حسن)يان دەوئىت و لەدژى پاپەرین و شوپش  
ناکەن؟

محمد پەزا ناوى ھەريەكە لە پاشاكانى سەئۇدىە و ئەردەن و مەراکىش و پاشا و  
فەرمانەرەواكانى دىكەي ولاتانى ئىسلامى دەبرد و خۇي بەراورد دەکرد لەگەل ئەوانەدا  
و باسى ئەوەي دەکرد سەرەپاي ئەو ئازادى و خوشىيەي كە من فەرەم ھىنابوو بۇ  
خەلکەكەم كەچى ئىرانىەکان لەدژم ھەستان.

لەو ھەلومەرچەدا كە محمد پەزا دەينالاند بەدەست نەخوشى شىرەپەنجەرە و لە  
دەرەوەش لىدانىكى گەرەي رۇحى بەركەوتبوو نەمدەتوانى بۇچوونى پاشاكانەي  
خۇمى بۇ بخەمەرەو و دەمويست بە قسەي ھىوابەخشانە وەرەي پى ببەخشم. بەلام  
پاستىيەكەي ئەوەيە كە لايەنى خەتابارى سەرەكى برىتتىي بوو لە پەرورەدەکردنى  
ھەلەي محمد پەزا لەلايەن باوكىەرە.

پەزاشا بە ناردنى محمد پەزا بۇ كۆلىژى سويسرى لوروژە ئايندەي محمد پەزا و  
سەلتەنەتى پەھلەوى تىكدا. پەزاشا كۆپرەكەي بەشيوەيەك ئاشنا كرد بە ژيان و بنەما  
نازادىگەرەيەكانى پۇژئاواي كە محمد پەزا لەژىر پەرورەدى پرايىنەرە پۇژئاوايەکان  
گۆرا بۇ كەسايەتیک كە بەكەلکى خەلکى پۇژئاوا دەھات، نەك خەلکى ولاتىكى  
پۇژھەلاتى بە بىروباوەرێكى سونەتى و بنەمايەكى قولى ئاينى و مەزھەبى.

بە باوەڕى من ئەگەر پەزاشا كۆپرەكى لە برى خۆيەندى لە سويسرا بناردايە بۆ  
هەرزەي زانستى لە قوم يان مەشھەد، ئەوكات محمد پەزا دەيتوانى بپيژنە كەسێكى  
رۆحانى گەورە و ھاوكات ھەم سەلتەنەت و ھەميش جەلەوى ئاينى و مەزھەبى خەلكى  
ئيرانى دەگرتە دەست.

لە سعودىيەش بارودۆخەكە بەم جۆرەيە و پاشاي سعودىيە كليلدار و (خادم الحرمين  
شرفين) ھ. لە مەراكيشيش سولتان حسنيش ئەم پيگەيەي ھەبوو، كە نەك ھەر پاشا  
بەلكو بە خەليفەي مسولمانانى مەراكيش حساب دەكرا! بەلام لەبەر ئەوەي كە محمد  
خۆي ھەزى لە شىواز و جۆرى ژيانى پۆژئاوايى بوو، ھەوليئش دەدا خەلكى ئيران  
ناشنا و تيكەلى شيۆھ و پووختسارى ژيانى ئەوروپى بكات و واز لە بيروباوەرى كۆن و  
دواكەوتوو بھينن.

ھەنگاوەكانى بۆ پيەدانى ئازادى بە ژنان و دايەشكردنى زەويە وەقلىيەكانى  
گوندەكان بەسەر جوتيارەكاندا بوو ھۆي توپەبوون و بيژارى زۆريك لە مەلاكان و  
كاتيك لە سالى ١٩٦٢ خەلكى پژانە سەر جادەكان و لە دژى محمد پەزا و سەلتەنەتى  
پەھلەوى ھۆتافي تونديان دەدا محمد پەزا لەبرى ئەوەي چاكەسازى لەخۆيدا بكات و  
چاويك بخشينيئەو بەو بپيارانەي كە داويەتى كەچى ئەوەندەي ديكە سور بوو  
لەسەر ئەوەي ئيران بەرەو فراوانى و پيشكەوتنى پۆژئاوايى بەريئ، بەرەو ئەو شتەي  
كە خۆي بە (دەروازەي شارستانیەتى گەورە) ناوي دەبرد!

من ليژەدا دەمەويئ پاستيكي گەورە و ئازايانە باس بكەم. محمد پەزا زۆر گرنگى  
بە بۆچوونى گشتى و پای زۆرينە نەدەدا. ئەو دەيوت: (زۆرينەي خەلكى يان خەلكى  
گشتى وەكو كەرەسەيەكى خاو و سەرەتايين، حكومت دەتوانيئ بەھەر شيۆھيەك كە  
بيەويئ بەكاريان بھينيئ).

كاتيك لە پيپيوانى بۆنەي شەشى فيزيوهرى (ساليادى شوپشى سپى) خەلكى لە  
سەر جادەكاندا بەپريز دەپويشتن و لە بەرژەوھەندى محمد پەزادا ھۆتافيان دەدا، محمد  
پەزا ئەم خۆپيشاندانەي بە نيشانەيەك لە پاريزگارى فراوانى خەلكى دەزانى بۆ خۆي  
و وەكو شايەتيك دەيھيئايەو بۆ بانگەشەكەي. ئەو بانگەشەيەي كە باوەڕى وابوو

حکومت دوتوانیت خەلکی گشتی و ئاپۆری خەلکی پیکبەینیت و بەکاری بەینیت  
بۆ مەبەستی خۆی!

من و فرەح هەمیشە ئەوەمان بیر دەخستەووە کە ئەو خەڵکانە ی کە هاتونەتە سەر  
جاده کەسانی سەربازی و خێزانەکانیان و ئەندامانی حزبی ئێران نوین و حزبی مردم  
و بەشیوەیهکی گشتی ئەو کەسانەن کە لایەنگری حکومەتن و دەولەت خۆی هیناوانی  
بۆ سەر جاده.

تەنانتە جاریکیان کە فرەح بیتاقەت بووبوو لەو سادە بیرکردنەوهی محمد پەزا،  
ئەوهی بیرى محمد پەزا خستەووە کە ئەم خەڵکانە ئەو کەسانەن کە لە پانزەهەمی  
هێرشیان کردە سەر دەزگا حکومیەکان. بەلام محمد پەزا خۆی هەڵدەخەڵەتاند و  
باوەڕی وابوو بیرکردنەوهی خەلکی گۆپراوە و دەپوت خەلکی ئیستا دزانیت حکومەت  
خۆشگوزەرانى کۆمەلایەتی بۆ فرامەم هیناوان!

من حەز ناکەم محمد پەزا بە ھۆکاری ھەرەسھینانی سەلتەنەتی پەهلەوی بناسینم.  
بى گومان لە ھەرەسھینانی سولالە ی پەهلەویدا ھۆکار و فاكتەری زۆر ھەبوون کە  
بەدریژای نزیکە ی بیست سالی پابردوو سەدان جەلد کتیب لەلایەن سیاسەتمەداران،  
لیکۆلەرەوکان و میژوونوسانەو ھۆکاری ئەم ھەرەسھینانە نوسراوە و بەتایبەتی  
پۆژنامەنوسان توانیویانە کۆمەلێک لەو دەستانە ئاشکرا بکەن کە دەستیان خستبوویە  
ناو کاروباری دەولەتەووە چ لە ئێرانی سەردەمی پەهلەوی و چ لە ئەمریکا و ئەوروپا و  
ھەرکەسێک کە لە دووروزیکەووە دەستی لەو ئاگرەدا ھەبوویت.

یەکیک لە ھۆکارە گەرم و لەوانەشە گەرمترینیان بووبیت بوونی کەسانی ناشایستە  
و گەندەل بوو لە ناو دەزگا ھەستیاری و گەرمەکانی دەولەتدا.

محمد پەزا وەکو شای ولات، بەپێی بنەمای یاسا بنەپەرتی ولات، کەسێک بوو هیچ  
بەرپرسیاریەتیکی نەبوو!

بەرپرسیاریەتی بەپێی یاسای بنەپەرتی دابەش بووبوو بەسەر سێ هیزی بنەپەرتیدا  
و بەرپۆوەبردنی کاروباری ولاتیش بەپێی یاسا لە ئەستۆی هیزی بەرپۆوەبردندا بوو.

كاتيك كه كيشهكانى ولات پهره يانسه ند و فراوان بوون، بهر پرسه ناشايسته كان به زيرهكى و ليها توپى محمد رهزايان به بهر پرسى كاروباره كان نيشاندا و ئه و بپروايه يان له لاي خه لكى دروست كرد كه هه موو كيشه و هه له كان له گهر دنى شادايه!

به لام ئه م كه سه ناشايستانه، ماستاوچى و سوك و بى بايه خانه كه تاوه كو قولاي ناو هيزى (شا)ش ده سه لاتيان پهيدا كرد بوو كى بوون؟

پيشتر وتم، به داخوه محمد رهزا له سه ر بنه ماي بير كردنه وه يهكى هه له، زور گرنگى نه ده دا به خه لكى گشتى، ئه و خه لكانه ي به نه زان و عوام ناوده برد و ده يوت: (ئه و خه لكه وه كو قوپى سه ناعه وايه ده ولت به هه ر شيوه يه ك بيه ویت ده توانیت سوديان لى وه رگريت!)

له بهرام بهر ئه م بير كردنه وه ساده و ساويلكانه، كه گرنگى به زورينه ي خه لكى گشتى نه ده دا، گرنگى تايبه تى به (كه سانى كى ديارى كراو ده دا)، كه زور جار ده گه يشته راده يه ك كه چاوپوشى لى ده كردن له كو مه لى كه هه لى گه وره و قبول نه كراو.

من له كاتى هاوسه رگيرى فه ره حوه له گه ل محمد رهزا شا يه تى ئه وه بووم كه چون پوژ به پوژ شا ژماره ي ده ورويه ره كانى زور تر ده بوون به چه شنى كه كه وه تبويه ناو گه ماروى كوشكيه كان، پياوانى سياسى و بازرگانانى پاشكو و كه سانى سه ربازى ماستاوچيه وه.

لاوازيكى ديكه ي محمد رهزا و گه وره ترين خالى لاوازي، ئه وه بوو كه خوى به كامل و عاقلنى ته واو ده زانى و ريگه ي نه ده دا هه چكه س ريگه يه كى بو دابنييت و يارمه تى كى بدات!

من يه ك دوو جار وه كو خه سويه ك و دايقى خيزانه كه ي له پروانگه يه كى دلسوزانه وه هه ولمدا ئاگادارى بكه مه وه له و هه موو ماستاوچى و مامه حه مه چيانه ي ده ورويه رى. به لام به پيچه وان وه تيگه يشتم ئه گه ر به ویت ريزم بمي نييت ده بيت به هه چ شيوه يه ك ده ستوره نه ده مه كاروباره كانيه وه و به وشيويه بيت كه خوى يري لى ده كاته وه.

محمد رهزا هه چكه سى قبول نه بوو و ماستاوچيه كان و ده ست و پيوهنده فيلبازه كه ي نه وه نده ئه ويان به عاقلنى ته وا و پياوئى كامل و جياواز ده زانى كه



خۆيشى كەم كەم گەيشتىبويە ئەو باۋەرەي كە خاۋەنى (پەيامىكى) تايىبەتى و  
جىاۋازە لەلايەن دەسلەتتىكى نەناسراۋە!

ئەم پىشەكە كورتەم بە ھۆشيارىيەۋە باس كىرد تاۋەكو ئەو كەسانەي كە بەدرىژاي  
سالەكانى حكومەتى محمد پەزا، خەلكى ناۋى بىستون يان وئىنەيان لە چاپەمەنى و  
تەلەفزيۇنەكاندا بلاۋبوۋەتەۋە. پۇلىيان لە ھەرەسەينانى سەلتەنەتى پەھلەويدا ئاشكرا  
بىكەم.

من زانىاريم لەبارەي وابەستەبوۋنى ئەو كەسانەۋە نىيە كە سەر بە دەزگا نەينىيەكانى  
پۇژئاۋا بوون. ۋەكو (ژەنرال حسين فردوست) سەرۋكى لىكۆلىنەۋەي شانەشاهى يان  
لەگەل بەرپۆبەرايەتە ھاۋشيوەكانى دىكە تاۋەكو دەستم بىگاتە زانىارى نەينى و  
بزانم كە فلانە ژەنرال يان فلانە ۋەزىر و ۋەكىل ۋەزىر وابەستەي سۆقىيەت، ئەمريكا،  
بەرىتانىا يان فەرەنسا و ھىتد بوون.

بەلام بەدرىژاي ئەو سالانەي ژيانم لە كۆشكدا ۋەكو نىكتىرەن كەس لە كچەكەم،  
شاپانوى ئىران و شاي ئىران، كەسانىكى زۆر فراۋانم بىنى لەو كەسايەتە  
جۇراۋجۇرانەي كە دەھاتن بۆ كۆشك و ھاتوچۇيان ھەبوو، بۆيە ھەز ئەكەم بەپىنى  
ئەۋەي كە لەبىرمە لەبارەي ئەو كەسايەتى و شەخسەتەنەۋە بدویم و بېرىار و دادۋەرى  
كۆتايىش بەجىبەيلىم بۆ خوينەرانى ئەم ياداشتە.

پىگەم بدە سەرەتا لە خودى ئەندامانى خىزانى سەلتەنەتەۋە دەستىبىكەم.  
ھەموۋكەس دەزانىت كە لە حكومەتەكەي (دكتور محمد مصدق) ھەندىك لە  
ئەندامانى خىزانى پەھلەۋى و پىش ھەمووشيان، جەنابى خاتو ئەشرف پەھلەۋى،  
تاۋانبار بوون بە گەندلى دارايى و سياسى.

لەماۋەي سەروبنەدى شۇرشى ۱۹۷۸ لە حكەمەتەكەي جەنابى (شەرىف ئىمامى)ش  
ئەم پرسە دووبارە بوۋىيەۋە و سەرئەنجام محمد پەزا فەرمانىكى شاھانەي دەرکرد كە  
بەپىنى ئەو فەرمانە بۆ ھىچ ئەندامىكى خىزانى سەلتەنەتى نەبوو كە دەستۋەربداتە  
كاروبارى ئابورىيەۋە.

ئىستا دەمەۋىت ئازاينە بىلیم كە ھەندىك لە ئەندامانى خىزانەكەي محمد پەزا  
زۆرتىن پشكيان لە ھەرەسەينانى سەلتەنەتى پەھلەويدا ھەبوو.

من سەرم سوڤدەما كاتىك كە دەمبىنى چۆن ھەندىك لە خوشك و براكانى محمد  
 رەزا پەچاوى ناوى پەھلەوى و بنەمالەكەيان نەدەپاراست و ئاگادار نەدەبوون كە ئەو  
 ھەلسوكەوتە خراپانەيان دەبىتە ھۆى بەدبىنى خەلكى لەمەر سەلتەنەتى پەھلەوى.  
 لەبارەى جەنای خاتو ئەشرەف تاوھكو ئىستا بابەتى ناپرەواى زۆر بلاوكرائەتەو.  
 من پشتگىرى ھەموو ئەم بابەتانە ناكەم بەلام سەبارەت بە ھەلسوكەوتى بەشىوھەكى  
 گشتى پەخنەى زۆرم ھەيە.

ئەشرەف ژنىكى شكستخواردو بوو لە ژيانى شەخسى و خاوەنى ناكامىكى زۆر  
 بوو. بەلام بەداخەو زۆرجار مېژوونوسەكان و نوسەرى كتيبەكانى پەھلەوى تەلاقە  
 يەك لەدواى يەكەكان و ھاوسەرگىرىيەكانى دەگەرپننەوھ بۆ مەسەلەى حەزە سىكسى و  
 جنسيەكانى.

ئەمە راست نىە كە لەو پوانگەيەوھ پەخنە بگىرىت لە ئەشرەف لەبارەى ئەو تەلاق  
 وەرگرتن و دووبارە شوكردانەيەوھ. چونكە ھاوسەرگىرى و جىابوونەوھ حەقى  
 ياساى ھەر ژن و پىاويكە كە حەزى لى دەكات.  
 ھەرەھا ناتوانرىت سەركۆنە بگىرىت بەوھى كە پىاويكى خوش بووىت و بە بەبى  
 بەندوبار بزانرىت.

ئەو كەسانەى كە لەم پوانگەيەوھ سەرزەنشتى خوشكەكەى محمد رەزا دەكەن و  
 سەركۆنەى دەكەن لەبارەى پەيوەندىە تايبەتيەكانى لەگەل پىاوه جۇراوجۆرەكانەوھ  
 چىرۆك دروستدەكەن كەسانىكەن كە بىركردنەوھىەى سەدەكانى ناوھپراست و دەروون  
 نەخۆشانەيان ھەيە!

ئەشرەف ژنىكى زىر و خاوەنى ئەخلاقی پىاوانە بوو بەلام لەھەمان كاتيشدا نىياز و  
 خواستى ژنانەى خۆيشى ھەبوو.

دەلىن پووداويك پوويداوه كاريگەرى كردوھتە سەرى و بووھتە ھۆى ئەوھى  
 رۇحيەتيكى توندوتىژى و نەخۆشى جنسى لەناويدا سەرھەلبدات.

پاش ئەوھى كە پەزاشا ئەشرەف دەگىرىت لەگەل عليشاي پاهينەر و بەخيوكەرى  
 ئەسپەكانى سەلتەنەتى لەناو تەويلەى ئەسپەكانى سعد ئاباددا كە خەرىكى كارى  
 سىكسين فەرمان دەدات، عليشاي گەنج بە توندترين شىوھ شەلاقارى بگىرىت،

ئەشرەفیش پاش ئەو پووداۋە توشى نەخۇشى دەروونى و تېكچوونىكى ئاناساى بوو.

چەند ھەفتە دواتر پەزاشا فەرمانى دەرکرد كە دەبىت ئەشرەف مارە بىكرىت لە على قەوام شىرازى (كوپى قەوام الملك-كە لە دەرەبەگە گەرەكانى ئىران) بوون. ئەو سەرەم ھىچكەس جورئەتى ئەۋەى نەدەكرد كە لەبەرەمبەر فەرمانەكانى پەزاشادا سەرپىچى بكات، ھەر بۆيە ئەشرەف و على قەۋامىش بە پىچەۋانەى ھەزى خۇيانەۋە ئەم ھاۋسەرگىرىەيان كىرد. ئەشرەف لەم ھاۋسەرگىرىە ناچارىەدا بوو بە خاۋەنى مەدائىك بەناۋى (شەھرام).

ئەشرەف پقى لە على قەۋام بوو و بە پىاۋىكى بچوكى لادىي دەزانى. ئەم بابەتە (ئىحترام ملوك شىرازى) بۆى باس كىردم.

ئىحترام ملوك دەيوت: (على قەۋام لەبەر ئەۋەى كە ناچار كرابوو و بە فەرمانى پەزاشا لەگەل كچىكى ھەياچوودا ھاۋسەرگىرى بكات زۆر پقى لە ئەشرەف بوو. ئەشرەفیش لە ھەرزەكارىشدا لەكاتى فېربوونى ئەسپ سوارىدا عاشقى علىشاھ (پراھىنەرى ئەسپ سوار بوو بوو)، ھەر بۆيە لەبەر ئەۋەى كە ئەشرەف بە زۆر مارە كرابوو لە على قەۋام بەردەۋام بىزارى دەرەبەرى لەدژى پىاۋەكەى و ھەمىشە خۆى لى دورەدەخستەۋە<sup>۱</sup>. ئەم دوو كەسە، تاۋەكو كاتى مانەۋەى پەزاشا لە ئىران بە ناچارى بە پروكەش بەردەۋامياندا بە ژن و پىاۋى خۇيان، بەلام بە چوونە دەرەۋەى پەزاشا لە ئىران ئەمانىش جىابوونەۋە!)

پاش تەلاق ۋەرگرتن لە على قەۋام، ئەشرەف ماۋەيەك بەتەنھا ژيا، تاۋەكو لە سەفەرىكىدا بۆ مىسر لە قاھرە لەگەل شۇفېرىكى سايق تەكسىدا ئاشنا دەبىت و دلى پى دەدۇرېنىت.

---

<sup>۱</sup> - باسى دەستدرىژى علىشاھ تەۋىلەخانەى بەخىۋەردى ئەسپەكانى پەزاشا لەگەل ئەشرەف، ژەنرال حسين فردوستىش لە كىتېبى ياداشتەكانى خۇيدا باسى كىردە. خودى ئەشرەفیش لە كىتېبى ياداشتەكانىدا بەخىرايى نامازەيەك دەكات بۆ ئەم يادەۋەرىەى!

ئەشەرەف دەستی سايىق تەكسىپەكەى گىرت و ھىناى بۇ ئىران لەگەل خۇيدا. محمد رەزا سەرەتا دژى ھاوسەرگىرى ئەم دووگەسە بوو و ئەو پىاوەى كە ئەشەرەف ھەلىپژاردبوو شا بە شايەنى ئەوۋى نەدەزانی كە بىتە ناو خىزانی پەھلەوئە. بەلام بە پىنداگىرى ئەشەرەف سەرئەنجام محمد رەزا رەزامەندى پىشاندا و (ئەحمەد شەفىق) جىسىي ئىرانى پىندرا و لەگەل ئەشەرەفا ھاوسەرگىرى كرد. بە پىشتىوانى ئەشەرەف پىاوە مىسرىيەكەى گەيشتە سەرۆكايەتى دامەزراوۋى فەرۆكەوانى ئىران و ئەشەرەف لەم پىاوە مىسرىيە بوو بە خاوەنى دوو منداڵ بە ناوەكانى (شەھرىار و ئازادە (شەفىق)).

بەداخوۋە لەبەر ئەوۋى كە جەنابى ئەشەرەف عادەتى كردبوو بەوۋى كە بگەوئە شۆيىن ھەزەكانى خۆى و بەھىچ شىۋەيەك لەبىرى ئابرو و شەرەفى خىزانى سەلتەنەتى نەبوو و بۇ تىركردنى خواست و ھەزەكانى دلى خۆى ئامادەبوو پىنگە و رىزى خىزانى پەھلەوى توشى مەترسى بگات.

ھاوسەرى دووھەسى ئەشەرەف ئەحمەد شەفىق ئەوئەندەى نەبرد تەھەمولى ئەو خۇويستى و شىۋە ھەلسوكەوتە پىاوانەى ئەشەرەفى پى قبول نەبوو و ناچار بوو ھەموو ئەو ئىمتىياز و دەستكەوتانەى خىزانى سەلتەنەتى وەكو پىاۋى خوشكى شا لە ئىراندا لەسەر خواستى ئارەزوومەندانەى خۆى وازلىيەينىت و بەبى تەلاقدان وازى لە ئەشەرەف ھىناو و پۇشت بۇ ئەوروپا.

من پاش دەرچوونم لە ئىران چاوم كەوت بە ئازادە شەفىق و ئەحمەد شەفىق (پىاۋى پىشۋى ئەشەرەف).

ئەم دیدارە بە بۆنەى تىرۋرى شەھرىار شەفىق بوو لە سالى ۱۹۷۹ لە پارىس. تىرۋرى شەھرىار، كۆپە خۆشەويستەكەى ئەشەرەف، لىدانىكى گەورەى رۇحى دا لە ئەشەرەف.

ئەشەرەف كە ئەو سەردەم دانىشتوى شارى نيۇيۆرك بوو و تەم بە كچەكەم: (ئامادەبووم ھەرچىم ھەيە لە دەستى بدم بەلام ئەم پروداوم نەبىنايە.)  
فەرەح باسى ئەوۋى كرد كە بەراستى ئەشەرەف تىكشكاوو. چەندىن كاترئىر بەبى جۆلە و بەبى دەنگى دەووستا و سەبرى خالىكى دەكرد.

چەند ھەفتەيەك پاش كەوتنى حكومەتى پەھلەوى، شەھرىار، كە ئەفسەرىكى  
ھىزى دەرياي ئىران و فرماندەى ھىزى ئاوى بوو لە بەندەر عباس، توانى  
بەسەر كەوتووى بەرە دۈبەى ھەلبىت و لەوئىشەو خۆى بگەيەنئە پاریس.

مانەوہى لە پاریس زۆرى نەخایاند. چونكە چەند پوژىك پاش گەيشتنى بە پاریس  
دوو كەسى ماتۆر سوار لەبەرامبەر شوقەكەى فیشەكبارانى دەكەن.

ئازادە دەيوت: (شەھرىار بۇ كرىنى ھەندىك پىويستى خۇراكى لە شوقەكەى چووە  
دەرەوہ و زۆر زوو گەپرايەوہ. من لە پەنجەرەكەوہ سەيرى ئەوم دەكرد ئەوئەندەم زانى  
ماتۆر سوارىك كە دووكەس بوون نزيك بوونەوہ لە براكەم و ئەوہى لە پشتمەوہ  
دانىشتبوو فیشەك بارانى كرد.)

كاتىك كە پوشتىن بۇ بىنىنى ئازادە بۇ دلدانەوہى، ئەحمەد شەفيقيشمان لەوى  
بىنى كە بە ماتەمبارىكەوہ دانىشتبوو.

ئەحمەد شەفيق پاش دەرچوونى لە ئىران خەرىكى كارى بازىرگانی بوو. وەبزانم  
سەرمایەى كارەكەى لەلایەن ئەشرەفەوہ بۇ دابىنكرابوو. ئەحمەد شەفيق كە زۆر  
نائومىد و بىتاقەت بوو لە لای ئازادەى كچەكەى دەستىكرد بە سەركۈنەكردنى  
ئەشرەف و باسى خۆويستەكانى كرد و ئەشرەفى بە ھۆكارى كوژرانی سەرەكى  
كوپەكەى زانى.

(ئەحمەد شەفيق) باسى ئەوہى كرد بۆم كە چۆن لەماوہى سالانى پابردودا  
چەندىنجا ئاموژگارى ئەشرەفى كردوہ كە واز لە شەھرىار بىنىت بۇ ئەوہى بىت بۇ  
زورىخ و دووركەوئەوہ لە بنەمالەى شاھنشاهی و خەرىكى كارى بازىرگانی و  
تجارەت بىت.

لە ئىستادا ئاگادارى ئەحمەد شەفيق نىم و نازانم لەكوئىيە، كە ئايا ماوہ يان  
مردوہ. بەلام ھەمىشە قسەكانى ئەو پوژەى دەھىنمەوہ يادى خۆم كە لە تەعزىەى  
كوپەكەيدا زۆر بەخراپى بىزارى خۆى دەرېپى لە ئەشرەف و بەنەفرەتى دەكرد و  
دەيوت: (ئاي خۆزگە ھەرگىز ئەو پوژە ئەشرەفم لە قاھرە سوارى تەكسى نەكردايە،  
ئىستا لە مىسر ژيانى ھەژارانەى خۆم لە گەل كوپە گەرەكەمدا دەگوزەراندا)

ئەشرەف، پاشا جىيابونەۋەي لە ھاۋسەرى دوۋەسى، لەگەل (مەدى بوشەھرى) ھاۋسەرگىرى كرد. مەدى بوشەھرى لە پارىس كارمەندى نوسىنگەي نوينەرى (ئىران-ئىر) بوو و پرېستورانىكى ئىرانىشى ۋەكو كارى شەخسى دەبرد بەرپۈە.

كەسە نىزىكەكانى ئەشرەف دەيانوت ژيانى ھاۋبەشى ئەم دوو كەسە تەنھا ھەوت مانگ زياتر درىژەي نەكىشا و ئەشرەف كە زۆر زوو ماندوو دەبوو لە پياۋان، لەم دواييانەدا زۆر شەيداي داخۋازى جۇراۋجۇر بووبوو. پاشا پوۋبەروبوۋنەۋەي كىشەيەك لەگەل پياۋى سىيەم فەرمانى دەرکرد كە ئىدى پىگە نەدەن بە بوشەھرى يىتە ناو كۆشكەۋە!

من ھەندىك لە ھاۋسەرگىرىيەكانى ئەشرەف بە دياردەيەكى ناشىرىن و ناپەسەند نازانم و سەرم سوپدەمىنىت كە بۆچى نوسەرانى كىتبە مىژۋويىيەكان تەنھا گىرنگى بەلايەن و پرسە تايبەتى و شەخسىيەكانى دەدەن.

لە فەرھەنگ و كەلتورى پۇژھەلاتى و لەۋانەش ئىران، ئەو باۋەرە بە شىۋەيەكى بنەپرەتى و بەتايبەتى لەلەي ژنان ھەيە كە دەيىت تاۋەكو كۇتاي تەمەن لەگەل ھاۋسەرەكەي بمىنىتەۋە و تەلاق شىتىكى عەيب و ناپەسەندە.

لەو گوندەي من لەناويدا لەدايك بووم دەيانوت: ( ئەو ژنەي بە جلى سىپى بوكىنىيەۋە دەچىت بۇ مالى پياۋەكەي دەيىت بە كەفەنى سىپەۋە لەو مالىش بچىتە دەرەۋە!)

ھەر بۇيە كاتىك كە ئەشرەف سى جار پياۋكانى گۆپى كەۋتە بەر ئامانجى تۆمەتى ناجوامىزانەيەكى فراۋانەۋە!

من و كچەكەم ھەرچەندە ھەرگىز لەگەل خاتو ئەشرەف لىكتىگەشتىنىكى ئەخلاقيمان نەبوو بەلام ئەو مافەمان پى دەدا كە لەبارەي پەيوەندى تايبەتى و سۆزداريەۋە بتوانىت بەو شىۋەيەي كە ھەز دەكات بىر يار بەدات.

ئىستا كە نىزىكەي بىست سالى تەۋاۋە لە ويلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمىركادا دەرژىم و تاۋەكو پادەيەكى زۆر لەگەل فەرھەنگ و شارستانىيەتى پۇژناۋا ئاشناۋوم تىيىنى دەكەم كە زۆرىك لەو پرسانەي كە بەبۇچونى ئىمەي پۇژھەلاتى ناپەسەند و نانەخلاقىن، بنەمايەكى ھەلەيان ھەيە لەناۋ باۋەرە سونەتيەكانى ئىمەدا.

له ئەوروپا و ئەمریکا ژنان و کچان بەتەواوی ئازادن بە ئارەزووی خۆیان دەتوانن  
حەزریان لەکۆ بیټ پەیوەندی لەگەڵدا ببەستن<sup>۱</sup>.

ژنیك كه پیاوی هەبیت و بیەوێت لەگەڵیدا جیا بێتەوە، لەدادگادا کاتێک داواکاری  
پیشکەش دەکات لە داواکەیدا ئەو دەنوسیت که حەزی لە پیاویکی دیکە کردووە و  
دەیهوێت بەشیوەیهکی تەواو جیا بێتەوە لە پیاوێک یاساییەکی و ئەمەش بەو پەڕی  
شەقامەت و پاستگۆییەو دەیخاتەڕو!

له فەرهنگی ئێمەدا لەبەر ھۆکاری دەمارگیری مەزھەبی، ژنان خواھنی هیچ جۆرە  
ئازادیك نین و تەنانەت قەسەکردن و ھاتوچۆیان لەگەڵ پیاوانی دیکەدا بە حەرام  
دەزانرێت.

محمد پەزا زۆر حەزی دەکرد ژنان ئازادی تەواویان ھەبیت و لە سەردەمی  
فەرمانڕەوایی ئەودا ژنان بەتەواوی ھاتنە ناو ھەموو کاروباری سیاسی و  
کۆمەڵایەتیەو.

ژنان گەشتە وەزارەت و ھەندیکیش وەکو وەکیلی ئەنجومەن ھەلبژێردران.  
لەسەردەمی محمد پەزا ھەزکردن و گرنگی ژنان بۆ ئارایش و مۆدە گەشەکردنێکی  
زۆری بەخۆیەو بێنی و ژنانی ئێران دەستیان کرد بە فرێدانی عەبا و  
سەرپۆشەکانیان و پوویانکردە شیوەی خۆگۆپینی پۆژئاوایی و لە جادەکان و  
شۆستەکانی تاراندا ھەر وەکو شارە گەورەکانی ئەوروپا بە تەنورە کورت و جلی  
تەواو پۆژئاواییەو دەھاتن و دەچوون!

ئەشرف خان کە خۆی بەرپرسی پێکھراوی ژنان بوو لە ئێراندا ھەولێدەدا کە  
ئازادی ژنان بگەییەنیتە ئازادی پیاوان و ژن و پیاو یەکسان بکات. بەلام دووژمنەکانی  
حکومەت ئەم کارەیان بە بلاوکردنەوێ فەسادی ئەخلاق دەزانن و پەرپاگەندە  
زۆریان بلاو دەکەردەو لەبارەیی خاتو ئەشرەفەو و ئەم پەرپاگەندانەش لێدانێکی  
گەورەیان دەدا لە خێزانی سەلتەنەتی و پێش ھەمووشیان لە محمد پەزا وەکو شای  
ولات.

---

<sup>۱</sup> - ھەر ئەو ئازادیە فراوانیە لە ئەمریکادا بوو تە ھۆی سەرچاوەی ئەخۆشی نایدز و ھەزاران  
ئەخۆشی دیکە کۆمەڵایەتی و ئەخلاق، کە ھێچ بنەمایەکی ئینسانی نەماو.

من چەندىنجاڭ بە دەربېرىنى زۆر حسابكراو و بە پارىژگارلىكى تەواو ھېناو مە بە  
گوڭىيى محمد پەزادا كە دەبىت باو پە كۆمەلەيتى و مەزەبىيەكانى خەلكى بەكەم سەير  
نەكات.

بەلام محمد پەزا باو پەرى وابوو كە حكومت ئەر كە لەسەر شانى كە دەبىت خەلكى  
لەناو ئەو يىرو باو پە كۆنانەى سەدەكانى ناو پەراست دەربەينىت و كۆمەلگە ئاراستە  
بكات بەرەو (دەروازەى شارستانىيەتى گەرە).

كىشەيەكى دىكەى گەرەى خىزانى پەهلەوى كە خەلكى گشتى زۆر سەرنجيان  
لەسەر بوو مەسەلەى بازىرگانى خىزانى سەلتەنەتى بوو.

خىزانى محمد پەزا خىزانىكى زۆر بوو. بىگومان محمد پەزا نەيدەتوانى ھەموو  
خىزانەكە بخاتە ژىر چاودىرى خۆيەو و يان داوايان لى بكات كە ئىش و كارى  
شەخسى نەكەن!

لە ولاتىكدا كە ھەموو كەس لەتوانايدا ھەبوو بازىرگانى و تىجارەت و كاروبارى  
ئابورى بوخۆى بخاتە گەر بوچى شا دەبىت ئەو مافە سىروشتى پەزا نەبىنەت بە  
خوشك و برا و كەسە نزىكەكانى؟

پاش پروداو ەكانى سەردەمى حكومتى (دكتور محمد مصدق) كە لەو سەردەمەدا  
پۇژنامە و بلاو كراو ەكان بابەتى زۆر پاشكاوانە و توندىيان لەدژى خىزانى پەهلەوى  
بلاو كەردەو، محمد پەزا، ھەولیدا چالاكىە ئابورىەكانى خوشك و براكان و كەسانى  
نزىك لە ەنەمالەى پەهلەوى لە چوارچىو ەكى پىكوپىك و لەژىر چاودىرىكى ورددا  
بەناوى (بنايدى پەهلەوى) پىكبكات.

بەلام بەداخەو كۆمەلىك لە ئەندامانى خىزانەكەى لەدەرەو ەى ئەم دامەزراو ەيە  
چالاكىەكانى خۆيان پەرەپىدا.

من بە بەوپەرى شەھامەتەو دەرىدەخەم كە خراپ ھەلسوكەوتى كۆمەلىك لە كەسە  
نزىكەكانى دەوروبەرى شا لە پىنگەى خىزانى پەهلەوى بو كەلەكەردنى سەرمایە و  
پارە ھۆكارىكى دىكەى كەمبەونەو ەى پىزى محمد پەزا بوون لەناو بىرى گشتى  
خەلكىدا.



خەلكى ئىمە بەداخەۋە لەتواناياندا نەبوو ھەمووشتەكان جىياڭكاتەۋە لەيەك و تاۋانى ھەموو ئەندامانى خىزانى پەھلەويان دەدا بەسەر محمد پەزادا.

من ھەندىكجار دەموت بە كچەكەم: (ئەمە پاست نىيە كە شاھپور غلامرەزا ۋەكو بىراى محمد پەزا خەرىكى كارى بىناسازى بىت و يان لەدەرەۋەى ۋلات خەرىكى ھاۋرەكردنى تەلفىزىۋن و ئامپىرى كارەباى بىت!)

ئىمە دەمانزانى شەمسە لە كاروبارى بازىرگانى و تىجارەت لەگەل حەبىب ثابت و حەبىب ئىلقانىان (كە دوو سەرمایەدارى گەرەى جولەكە بوون) بازىرگانى دەكات و شەرىكە لەگەلىاندا.

ھەرۋەھا ئاڭگادارى چالاكىيە فراۋانە ئابورىيەكانى ئەشەرەف و كۆپرەكەى شەھرام بووين كە ھەر لە كارگەرە بىگەرە تاۋەكو بگاتە كشتوكال و مەيخانە و دروستكردنى بىناسازى ھەمووشتىكىيان دەكرد.

بىنگومان محمد پەزا باشتەر لە ئىمە لەناو پووداۋەكاندا بوو و ئاڭگادارى ئەو چالاكىيانە بوو، بەلام ھىچ بەلگە و ھۆكاريكى نەدەيىنى بۆ بەرگرى كردن و پووبەپووبوونەۋە لەگەلىاندا.

محمد پەزا دەيوت: (پەروەنەقى ئابورى ئىزان بوۋەتە ھۆى ئەۋەى كە زۆرىنەى خەلكى دەستىكات بە كارى بازىرگانى و كاروكاسپى و بەمەش خەلكى داھاتىكى باشيان دەستكەۋوتتە. باشە بۆچى برا و خوشكەكەى منىش لەم بارودۇخە تازە ئابورىيە سودمەند نەين؟)

محمد پەزا ئاڭگادارى ئەۋە نەبوو كە زۆرىك لە خاۋەن كارگەكان و سەرمایەدارەكان تەنھا لەبەر ئەۋە پىشكىكىيان دەدەن بە برا و خوشكەكەى و دەيانكەن بە ھاۋبەش لە چالاكىيە ئابورىيەكاندا بۆ ئەۋەى سود لە ناۋى خىزانى پەھلەۋى ۋەرگەرن و باشتەر بتوانن خەرىكى كاروبارى بازىرگانى بىن و زىاتر جى پىيى خۇيان بگەنەۋە!

بوونى ھەرىكە لە غلامرەزا، حمىد پەزا، محمود پەزا، عبدالرەزا يان ئەحمەد پەزا پەھلەۋى لە دەستەى بەرپۆۋەبردنى كۆمپانىيەكدا بەس بوو بۆ ئەۋەى دەرگاكان بەرەو پووى ئەو كۆمپانىيە يان بانك و كارخانەىە بىكرىتەۋە.

يان كام له باندك دهلتيهكان جورتهتي نهوې ههيوو كه قهرزيكي زور گهوره نهدا  
بهو كوميانيانې كه كهسيكي وهكو خاتو ئهشرف لهناويدا پشكي ههيوو يان  
كهسيكي وهكو شهسه لهناويدا كاري بگردايه؟

لهراستيدا سهرايمهداره ماستاوچي و خوږهروپيشهكان ههيوو پيگهيهكيان  
دهگرتهبر بو نهوې خوږيان نزيك بكنهوه له بنهماله پهلوي و بههر شيويهكه  
يووه يهكيك له ننداماني نهو خيزانه بكنه هاروبهشي خوږيان بو نهوې لهو پيگهيهوه  
بتوانن بگنه مهبهسته گلاوهكانيان و سوديان ليوهرگرن بو كارهكاني ديكهيان.

بهه كارش قازانجه گورهكه دهچووه گيرفاني سهرايمهدارهكانهوه و بهدناوي و  
پياوخراپيهكش دهمايهوه بو بنهمالې خيزاني شاهانه.

دهبيت نيعترام بكم بهوې كه نه من و نه كچهكم و نه محمد رهزا و نه تهنانهت  
نهنداماني خيزاني پهلوي لهو سهردهمدا نهونده ناگاداريكي تهواويان نهيوو  
لهباره نهوې كه خلكي نيران به وردكي تهواوه ههيوو كارهكاني بنهماله  
پاشايهتيان خستوه ته ژير ليكولينهوهوه و خيزاني پهلويان به بووني روجيهتيكي  
پارهپهرستي و قورغكاري بازركاني تومهتبار كرده!

ژهنرال حسين فردوست، هاورپي نزيكي محمد رهزا، كه هر له منداليهوه لهگهليدا  
گهوره بووبوو به پيچهوانه كهسه سهربازيهكاني ديكه كه ههميشه لهدهوروپهري  
محمد رهزادا دهسوپانهوه، كهسيكي نيماندار و دروستكاربوو. به راشكاوي دهيووت به  
محمد رهزا و يري دهختهوه كه برا و خوشكهكانت بهتهواوي ليندانيكي گهوره يانداوه  
له كهرامهتي بنهمالهكهت و داواي كردبوو له شا كه سنوريكي تهواو دابنيت بو  
نهنداماني بنهمالهكهي، بهلام محمد رهزا لهبر نهوې پياويكي شهرمن و خهجالهتي  
بوو، تواناي پووبهپووبونهوهي نهيوو لهگل برا و خوشكهكاني و داواي دهكرده  
فردوست خو قسهيان لهگهليدا بكات!

من لهگل فردوست زور نزيك و دوست بووين. فردوست دهيووت: (كاتيك كه محمد  
رهزا جورتهتي نهوې نيه دهستي ئهشرف بگريت بوچي من نهو كاره بكم و  
لهپيگه نهو كارهشمهوه زهپهيهكي گهوره بدهم له پيگه و كهسايتي و پلهكم و  
نهوې كه بهدهستم هيناوه لهناوي بهرم؟)

بۇيە من لەو پۈۋەۋە پەخنە لە ئەشرەف ناگرم كە عاشقى بەختو كەرى ئەسپەكانيان  
بۈۋە يان وازى لە ھاۋسەرگىرىيە يەك لەدۈايەكەكانى دەھىنا بەھۋى ئەو پەيۋەندىيە  
سۆزدارى و عشقىيە كە ھەيبوۋ لەگەل كەسانى دىكەدا.

ھەموۋكەس ئازادە چۆن لەبارەى ژيانى شەخسى خۇيەۋە پىريار دەدات.  
من لەو پۈۋەگەيەۋە ئەشرەف تاۋانبار دەكەم كە لەلەينەكانى دىكەۋە توانى  
زەربەيەكى گەرە بدات لە كەرامەت و ئابۈرى بىنەمالەى پەھلەۋى. ھەلبەتە ئەشرەف  
خاتونىش تەنھا كەس نەبوۋ لەۋەى كە ئەم زىيانەى گەياند بە خىزانى پەھلەۋى.  
خاتونە شەمسە لە چالاكىيە بازىرگانىيەكانى لەگەل حەبىب ئىلقانىيان و حەبىب ثابت  
و دەيان سەرمایەدارى دىكە و لەسەرۋى ھەموۋشيانەۋە قاسم لاجوردى، بەشدارى  
ھەبوۋ.

شاھپۇر غلامرەزا (كە لە خىزانى پەھلەۋىدا بە چاۋچىنۇكى فراۋان ناسراۋ بوۋ)،  
شاھپۇر ئەھمەد پەزا، محمود پەزا و مىندالەكانى ئەشرەف و ئەۋانى دىكەش ھىچ  
كەمتر نەبوۋن لە خاتو ئەشرەف خان<sup>۱</sup>.

بۇ ئەم چالاكىيە پىروپاگەندەى درۋزنانەشى بۇ زىياد دەكرا و دەرئەنجام ھالەيەك لە  
پەمز و نەينى بە دەۋرى ئەندامانى خىزانى سەلتەنەتيدا كىشرا.

بۇ نمونە، خاتو ئەشرەف بەگارى قاچاغى مەۋادى مۇخەدر تاۋانبار دەكرا و لە  
ھەموۋشى خىراپىر براكانى محمد پەزا تاۋانبار دەكران بە چاندنى خشخاش  
(حەشىشە) لە ئىراندا!

گومانى تىدانىيە كە گەشەكردن و فراۋانبوۋنى ئەم پىروپاگەندە چ زىيانكى  
قەرەنەبوۋى دەدا لە حەرىمى خىزانى پەھلەۋى.

---

<sup>۱</sup> - بەھمان شىۋە ئەشرەف پەھلەۋىش لە كىتەبى ياداشتەكانى خۇى كە لە نىۋيۇرك بىلۋى  
كردۋەتەۋە بىتوندى ھىرش دەكاتە سەر فەرەح دىبا و خىزان و ھاۋپىكانى و دەنوسىت: (پاش  
ھاۋسەرگىرى فەرەح لەگەل براكەم سەر و كەلەى سەدان كەس لە كۆشك و دەرپار پەيدابوۋن).

ھەركەس كە نازناۋى قىطى يان دىبا بۈيە لە دورترىن ناۋچەى ۋاقتەۋە دەھىنرا بۇ تاران و لەژىر  
سەرپەرشتى قەرەخدا دەستى بە دزى و تالانى و...

دهبیت نهوه پوون بکه مه وه که هرگیز به وردی ناگاداری هم مه سه له بازرگانیه نه بووم تاوه کو بتوانم لیږه به لیږاوانه راستی یان ناراستی نهو مه سه لانه پشت راست بکه مه وه و هروها له م کو تایی ته مه نه شمدا هرگیز به وه پازی نیم که به هو ی هندی که له جیاوازیه وه له ژياندا که هه مېووه له گهل که سه کانی محمد رها تاوانباریان بکه م یان به هو ی نهو دوستایه تی و نزیکیه ی که هه مېووه له گهل ژماره یه کیاندا، پاکیان بکه مه وه و بی بهریان بکه م لهو تو مه تانه ی که ده درایه پالیان.

ته نه، نامانچ نه وه یه که له بهرام بهر میژوودا به راستگو ییان شایه تی بدهم و نومیده وار به میژوونوسان، نوسره کان و دانهری کتیبه کان له وه و به دوا به خویندنه وه ی یاداشته کانی من، هندی که لهو هله میژوویانیه ی که له نویسنه کانی پیشوتری خو یاندا توشی بوون راستی بکه نه وه و ناگاداری نهو خاله گرنگه بن که له سه رده می حکومتی محمد رها که سانیک ی زور و جیاواز ده ستیان هه بووه له به یوه بردنی ولاتدا یان له په راویزی ده سه لاتدا بوون هه ربویه لهو شکسته ی پرژیمدا پشکیان هیه.

به داخه وه سه رکه وتن هه زاران بانگه شه کاری هیه و شکست (هه تیوه)! پاش که وتنی حکومتی په هله وی هه مو که س هه لیده دا ته نها محمد رها لهو هه ره سه ی سه لته نه تیدا تاوانبار بکات، له کاتیکدا که زوریک له په خنه گره کانی نه مېو، خو یان زورترین به ش و پولیان هه بوو له که وتنی حکومتی په هله ویدا. من به نیوه ده لیم که هه ریه که لهو که سانه چ پشکیکیان هه بوو له که وتنی نهو ده سه لاته.

کاتیک که بو یه که مجار له چاوپیکه وتنیکدا له گهل رادیوی ۲۴ کاتر میږی لو س نه جلس به ناشکرا برا و خوشکه کانی محمد رها م تاوانبار کرد به وه ی که پشکیکی سه رکیان هه بوو له وه ی که لیدانیکی کوشنده یان له متمانیه ی پاشای نیړانداوه. شاهپور غلامرزا که له (بورلی هیلن) ده ژیا هات بو بینیم و به توپه ی و زبری و توندیه وه محمد رهای به بی توانا و به بی شایسته تاوانبار کرد و هه مو تاوانه که ی خسته نه ستوی برا گه وره که ی و وتی: (محمد رها میراتی باوکمی (په زاشا) به بادا و هه مو مانی ناوړه کرد!)

هه‌لبه‌ته هه‌موو ئەندامانی بنه‌ماله‌ی په‌هله‌وی به‌باشی و ته‌نانه‌ت باشت‌له‌ من  
غلام‌ره‌زا ده‌ناسن و باش ده‌زانن که به‌چ پاده‌یه‌ک شه‌یدای پاره‌پهرستی و ماده‌گه‌رای  
بوو. پشتیوانی ئەو له‌ ئەشرف نه‌ک له‌و پروانگه‌یه‌وه‌ بوو که ئەو برای باوکیه‌تی،  
به‌لکو زیاتر به‌هۆی ئەوه‌وه‌ بوو که شه‌ریکه‌ بازرگانی بوو.

غلام‌ره‌زا له‌ ۲۸ فیه‌ریوه‌ری ۱۹۹۷ هات بۆ ماله‌که‌م له‌ (بورلی هیلن) له‌کاتی‌کدا که  
چاوی به‌هۆی زۆری تریاک کی‌شانه‌وه‌ سور بوو‌بوو و بۆنی دوو‌که‌ل له‌جله‌کانیه‌وه‌  
ده‌هات، کۆمه‌له‌ قسه‌یه‌کی کرد به‌ ده‌نگ و شیوه‌ قسه‌کردنیک که نه‌ک له‌ ناستی  
شازاده‌یه‌کی وه‌کو ئەودا نه‌بوون، به‌لکو هه‌رگیز ناتوانم ئەو بابه‌ته‌ی دووباره‌ بکه‌مه‌وه‌  
له‌به‌رامبه‌ر ئەو ده‌ربهرینه‌ی که وه‌لام‌ده‌ره‌وه‌ی ئەو ئەده‌به‌ی بی‌ت.

به‌لام ئیستا ده‌مه‌وێت ئەو که‌سانه‌ی خێزانی محمد ره‌زا که پۆلیان هه‌بوو له‌  
پرووشاندنی که‌رامه‌تی خێزانی په‌هله‌وی بی‌په‌رده و پاشکاوانه‌ باسیان بکه‌م. سالی  
۱۹۶۱ یان ۱۹۶۲ بوو (به‌ته‌واوی له‌بیرم نیه‌) که پیک‌خراوی نه‌ته‌وه‌ یه‌ک‌گرتوه‌کان  
چاندنی چه‌شیشه‌ و خشخاشی له‌ ئێراندا به‌ته‌واوی قه‌ده‌غه‌ کرد.

محمد ره‌زا فه‌رمانی ده‌رکرد بۆ پۆلیس و ئاسایش که به‌ته‌واوی چاندنی چه‌شیشه‌  
و خاشخاش له‌ناوبه‌رن و به‌توندترین شیوه‌ پیک‌ری بکه‌ن له‌ چاندنی ئەو گیا له‌ناوبه‌ره‌  
له‌ ناوه‌نده‌ سه‌ره‌کیه‌کان و ئەو گوند و شوێناوه‌ی که ده‌چینرێت.

چاندنی ئەم گیایه‌ له‌و سه‌رده‌مدا له‌ ناوچه‌یه‌کی فراوانی پارێزگای خۆراسان،  
سیستان و به‌لوجستان، پارێزگای ناوه‌ندی، ئەسفهان و کۆمه‌لێک له‌ناوچه‌کانی  
دیکه‌ی ئێران باو بوو.

نه‌ته‌وه‌ یه‌ک‌گرتوه‌کانیش له‌لایه‌که‌وه‌ هه‌ره‌شه‌ی له‌ ئێران کرد که نه‌گه‌ر پیک‌ری له‌و  
تریاک و چه‌شیشه‌ نه‌کات ئەوا ده‌ست‌ده‌کات به‌ پچه‌راندی هه‌موو ئەو یارمه‌تیه‌ نابوری  
و جیهانیانه‌ی که ده‌یدات، و له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه‌ به‌ئێنیدا نه‌گه‌ر ئێران بتوانی‌ت  
په‌وه‌په‌رووی بنه‌بهرکردنی ئەو چاندنه‌ ببێته‌وه‌ ئەوا قه‌رزیک‌ی زۆری بی‌ به‌رامبه‌ر  
پیشکه‌ش ده‌کات.

ده‌وله‌تی ئێران وه‌کو ئەندامیک‌ی خێزانی جیهانی و یه‌کیک له‌ دامه‌زرینه‌ره‌  
سه‌ره‌تاییه‌کانی پیک‌خراوی نه‌ته‌وه‌ یه‌ک‌گرتوه‌کان هه‌یچ چاره‌سه‌ریکی دیکه‌ی جگه‌

لهوهی که خواسته‌کانی نه‌توهه یه‌کگرتوه‌کان جیبه‌جی بکات نه‌بوو. به‌لام بازرگانیه پر سوده‌که‌ی تریاک له ئیراندا پشتیوانی و لایه‌نگرانی زۆر به‌هیزی هه‌بوو. تاوه‌کو نه‌و کاته‌ی که چاندنی تریاک له ئیراندا یاسای بوو برا و خوشکه‌کانی شا هه‌روه‌کو جوتیاره ئاساییه‌کانی دیکه خه‌ریکی چاندنی ئەم کاره بوون و سودیکی باشیان ده‌کرد.

من زۆر ئاگاداری ورده‌کاری ئیشه‌کانیان نه‌بووم تاوه‌کو مه‌سه‌له‌ی له سی‌داره‌دانی (دایی قاسم هه‌مه‌دانی) هاته پێشه‌وه).

کاتی‌ک که دایی قاسم گه‌وره‌ترین قاچاچی مه‌وادی مخه‌ده‌ری ئیران له قه‌لاکه‌ی خۆی له شاری هه‌مه‌دان ده‌ستگیرکرا و گوازیاره‌وه بۆ تاران وتم به‌فه‌رح چۆن تاوه‌کو ئیستا پۆلیس و هیزی ئاسایشی ئیران ئاگاداری بوونی ئەم قه‌لایه نه‌بوون له ناوه‌راستی شاری هه‌مه‌داندا.

(دایی قاسم) بۆ خۆی قه‌لایه‌کی هه‌بوو له شاری هه‌مه‌دان که ده‌یتوانی له هیزی ده‌بابه‌ش بیپاریزیت!

فه‌رح سه‌ره‌پای نه‌وه‌ی که داوای لێ‌کردم که باشتره ئیدی ناوی دایی قاسم نه‌هینم چونکه خۆی زانیاریکی وردی هه‌بوو له‌سه‌ری به‌لام پێی وتم: (دایی قاسم یه‌کی‌ک بوو له‌فروشیاره‌گه‌وره‌کان که هه‌موو نه‌و ساله دوورودریژانه زیاتر کاری نه‌وه بووه که تریاک‌ی نه‌ش‌ره‌ف و غلامره‌زای له جیهاندا دابه‌ش کردوه. چ پێش و چ پاش قه‌ده‌غه‌کردنی چاندنی تریاک و هه‌شیشیش له ئیراندا نه‌ش‌ره‌ف و غلامره‌زا خاوه‌نی سه‌دان هیکتار زه‌وی بوون که ته‌نها له‌ناویدا تریاک و هه‌شیشیان چاندوه...)

هه‌ر به‌پێی زانیاری فه‌رح، هیزه‌کانی پۆلیس به‌توندین شیوه‌کی‌گه‌ تریاکیه‌کانی جوتیاره ئاساییه‌کانیان وێران ده‌کرد و ده‌سوتاند و له‌به‌رامبه‌ریشدا هه‌ر نه‌و هیزانه پاریزگاری و چاودیریکی توندی کی‌لگه‌کانی نه‌ش‌ره‌ف و غلامره‌زایان ده‌کرد.

هه‌رچه‌نده نه‌ش‌ره‌ف و غلامره‌زا بازرگانی تریاکیان له‌ژێر ده‌ستدا بوو، به‌لام هه‌ندیکی دیکه له‌ئه‌ندامانی نزیکی خیزانه‌که‌یان و هاوڕێکانی محمد په‌زاش به‌شداریان له‌گه‌لدا ده‌کردن و به‌شدار بوون له‌و قازانج و سوده‌ی که به‌ده‌ستیان ده‌هینا.

بەرھەم و دەستكەوتى غلامرەزا و ئەشرەف تەنھا لەپىڭگەى چاندنى تىرىك و  
حەشيشەو بەدەست نەدەھات لەپ كېڭەكەياناندا. بەلكو دەستيان دەگرت بەسەر ئەو  
تىرىك و حەشيشەيەى قاچاغچيانەشدا كەلەلەين پۇلىس و ئاسايشەو دەستگىر  
دەكران، و لەم پووەو لەگەل فرماندەى گشتى ھىزەكانى پۇلىسدا ھاوبەش بوون و  
ئەو مەوادەيان دووبارە بە قازانجى خۇيان بەكار دەھىنايەو!

غلامرەزا لىكۆلەرەو گشتى ھىزى شاھنشامى بوو و لەم دوایانەشدا پلەى سەر  
لەشكرى ھەبوو. ئەم لىكۆلەرەو گشتى پۇژانە چەند كاترمىرىك لە كاتى خۇى  
تەرخان دەكرد بۇ لىكۆلىنەو لە بنكە سەربازىەكان و بەو شىوہەى كە ھاوپىنى  
كۆچكردووم (ژەنرال حەسەن فرودست) باسى دەكرد: (تەنھا سەردانى بەشى دارايى  
سوپاى دەكرد و بەھەر شىوہەك ھەبوایە ھەولیدەدا پشكى خۇى لە گەندەلى و  
بەكارھىنانى ئەو بوجەيەى كە ديارى كرابوو بۇ بەشەكانى سوپا ببات و بەكارى  
بەھىننىت بۇ كارى شەخسى خۇى).

بۇ نمونە سوپا ھەموو سالىك پىژەيەكى زۆرى لە برنج، پۇن، كەلوپەى خۇراكى و  
ھەرەھا جلوبەرگ بۇ سەدان ھەزار سوپا و ھىزەكان دەكرى.

غلامرەزا كاریكى دەكرد تاوہكو ئەم شتانە لەلای بازركانىك بکەردىن كە لەگەل  
غلامرەزادا بەجۆرىك لەجۆرەكان شەرىك بووایە!

بۆیە گرنكى بە ھىچ شتىكى دىكەى لایەنى سەربازى نەدەدا. لەم دوایانەشدا  
كۆپەكەشى كەردبویە ھاوكارى خۇى و لە خواردن و لوشە گەرەكاندا كەردبویە  
ھاوبەشى خۇى.

دەستىوەردانى دىكەى غلامرەزا، وەكو لىكۆلەرى گشتى، دەستىوەردان بوو لە  
كاروبارى پۇلىس (ژاندارمى)، بەشىوہەك كە لە بەپىوہەردن و دانانى فرماندە  
بالاكاندا پۇلىكى سەرەكى ھەبوو. دەسلەتى لە پۇلىسدا لە سەردەمى سەروك ئەركانى  
سوپا قەرباغى گەيشتە ئەو پەپرى خۇى و لە سەردەمى ژەنرال ئويسى گەيشتە  
كۆتايى.

ژەنرال غلامەلى ئويسى ھاوكارى بازركانى تىرىك حەشيشەى لەگەل غلامرەزا و  
ئەشرەف دەكرد و ھەرچى تىرىك لە سنورەكانى ولاتدا دەستى بەسەردا بگىرايە

دەگوانزايەو ە بۆ ەمبارى تايبەتى ئويسى و لەم ەمبارەشدا كرىكارى ئەفغانى  
ئويسى ترياكەكەيان دەمالى و ئامادەيان دەکرد!

ئويسى ئەم ترياكانەى تەسلىمى غلامرەزا و ئەشرەف دەکرد و ھاوگىشى ترياكە  
دەستبەسەر كراو كەش دۆشاوى خورما و چەند مادەيەكى دىكەيان تىكەل دەکرد و  
و ەكو ترياك و ەشيشەكە دەيانكرە ناو كىسەو ە و تەحوىلى لىكۆلەرەوانيان دەدا  
(ئەو لىكۆلەرەوانەى كە لەلایەن خودى غلامرەزاو ە دانرا بوون) بەحساب تاو ەكو  
لەناوى بەرن!

تاو ەكو ئەو كاتەى كە دای قاسم ەمەدانى زىندوو بوو ئەم ترياكانەيان تەسلىمى  
ئەو دەکرد و دای قاسمىش كە كەسىك بوو لە ناستى مافياكانى ئىتالىا لە پىشانگا  
گەرەكەى خۆى لە ەمەدان ترياكەكەى دەگوڤى بۆ ەيروڤين و مادە لەناوبەرەكانى  
دىكە و لەوېشەو ەروانەى دەرەو ەى سنورەكانى ئىرانى دەکرد.

من باو ەرم بەم باسانە نەدەکرد و لەراستيدا ەولمەدا باو ەرم بەم خەلەتاندانە  
نەكەم، تاو ەكو چەند جارېك خۆم لە مېوانىەكانى كۆشكەكەى ئەشرەف دای قاسم  
ەمەدانىم بىنى كە پياوېكى مامناو ەندى پىست ەش بوو.

داىى قاسم خاوەنى توڤېكى فراوانى قاچاغچى بوو لەسەرتاسەرى ولأتدا و  
دابەشكردن و ناردنى ئەم كالا مەرگهينەرەى بەرپۆ ەبەرد.  
ئەشرەف تەنانت سەيارەيەكى فېشەك نەبىرى پىشكەش بە دای قاسم ەمەدانى  
كردبوو.

ئەشرەف ئەم قاچاغچىيە گەرەيەى بە (داى) واتە (خالۆ) بانگ دەکرد. من كاتېك  
نزيكى و ھاوڤيەتى ئەم دووانەم بىنى دلتيا بووم كە ئەو بابەتەى كە لە بارەى ئەو  
بازرگانىە مەرگهينەرەو ە باس دەكرىت لەبارەى غلامرەزا و ئەشرەفەو ە حىقيەتى  
ەيە. (و يان بەشېكى تەواوى ئەو ەى كە لەسەر زمانە حەقيقەتى ەيە)!

لە دەرووبەرى سالى ۱۹۷۰ لە پرىكد ەوالى دەستگىركردنى داىى قاسم  
بلاووبويەو ە لەماو ەيەكى كورتدا لە سىدارە درا!



لەم کاتەدا دوو هەوایی دژ و پێچەوانە بەر گۆی دەکەوتن. هەندیک دەیان وت:  
(محمد پەزا ئاگاداری چالاکیەکانی دای قاسم بوو و فەرمانی دەستگیر کردن و  
دادگایی کردنی بۆ دەڕکێدووە.)

و هەندیکی دیکە دەیانوت: (دای قاسم لە معامەلاتی تریاکدا غلامرەزا و ئەشرفی  
هەڵخەڵەتاندوو و دەستگیرکردنیشی بە ئاماژەی غلامرەزا و ئەشرف بوو)  
من ئاگاداری ئەو بووم کە فردوست وەک سەرۆکی لێکۆڵینەوەی شاهنشاهی و  
جیگری ساواک زانیاری وردی خستە بەردەست محمد پەزا و محمد پەزاش خۆی  
ئاگاداری ئەو مەسەلەی قاچاگی و کارانەی خێزانەکەی بوو، بەلام بەدووری دەزانم کە  
محمد پەزا بەم شیوە و خێراییه فەرمانی دەستگیرکردنی دای قاسمی دایست.  
محمد پەزا لە گۆل ناسکتری نەدەوت بە ئەشرف و تەنانت بەشیوەیهکی تەواو  
گۆیی لە ئەشرفیش دەگرت.

هەلبەتە زۆر حسابی بۆ غلامرەزا نەدەکرد و هەندیک کاتیش لە بەردەم خەڵکدا  
گالتهی پێ دەکرد.

بەو شیوەیهی کە کچەکەم باسی دەکرد: (دای قاسم بوویوو بە کەسایەتیی  
ناسراوی زۆر گەوره و بازرگانێکی نێودهۆڵەتی مەترسیداری ماددەی سێرکەر و لە  
چەند شوێنێکی جیهاندا جینگە پینی خۆی کردبوویهوه. هەر لەبەر ئەمە پۆلیسی  
نێودهۆڵەتی و ئیف بی ئای ئەمریکی داوایان لە ئێران کردبوو کە ئەو پیاوه بگرێت و  
سزای بدات.)

هەر لەبەرئەوهی کە محمد پەزا بەردەوام لە کاردانەوهی چاپەمەنیەکانی پۆژناوا و  
سیاسەتەندارەکانی ترسی هەبوو بە خێرای فەرمانی دەستگیرکردن و سزادانی دای  
قاسمی دەڕکێد. پاش دەستگیرکردنی دای قاسم هەمەدانی چەند کەسیک لە هاوڕێکان  
و بەرپۆهەرهکانی کارەکانی لە ولاتانی پۆژەهلاتی ناوهرپاست و بەتایبەتی لە عێراقدا  
نامەیان نوسی بۆ محمد پەزا و خوازیاری ئازادی و بەخشینی دای قاسم بوون، بەلام  
محمد پەزا لە وهلامی ئەم کەسانە کە لە پۆژنامەکانی تاراندا چاپ کرا لەم کەسانە (و  
لەسەروی هەموویانەوه کەسایەتیە گەورهکانی عێراق) پرسیاری کرد: (کاتیکی ئێمه لە

ئىراندا خەلكانىك لە سىدارە دەدەين تەنھا لەبەر ئەوەى چەند گرامىك ھىروىنيان پىنيە چۆن چاوپەوانى ئەو دەكەن كەسىك ئازاد بكەين كە چەندىن تەن ھىروىنى ھەيە؟  
لە سىدارەدانى داى قاسم كاردانەوھەيەكى خراپى ھەبوو بۆ خىزانى پەھلەوى،  
چونكە ھاوكارەكانى لە ھەموو جىھاندا دەستيان كرد بە تۆلەكردنەوھە و لە جەنگىكى  
راگەيانندا بە ئاشكرا لەدژى حكومەتى شاھنشاهى دەستيان كرد بە بلاوكردنەوھە  
كۆمەلىك بەلگە كە ئەوھيان خستەپروو كە پەخشكردنى سەرەكى بازركانى گەورەى  
ماددەى سېكر لە ئىراندا بنەمالەى خىزانى پەھلەويين و داى قاسم تەنھا ھۆكارىكى  
جىبەجىكارى ئەو بنەمالەيە بوو!

محمد پەزا فەرمانىدا كە ھاتنە ناوھەوى ئەم جۆرە گۆقار و پۆژنامانە بۆ ئىران  
قەدەغە بكريت. بەلام ئەم بلاوكراوانە بە نەينى دەگەيشتنە ناو ئىران و دەست  
بەدەست دەكران و ئابرووى ئەشرف و غلامپەزايان دەبرد!

من لە ئىوارە خوانىكدا شاھەتى خۆھەلخەلەتاندنى محمد پەزا بووم كە ھەميشە بە  
شىۋەيەكى ساويلكانە لە تەنیشت پرسەكاندا تىدەپەپى و ئاگادار بووم كە محمد پەزا  
دەيوت بە دەوروپەرەكەى: (ئەم بانگەشە و پرەپاگاندە ژەھراويانە ھەمووى كارى  
خويندكارە ماركسى و ئىسلاميەكانى دەرەوھى ئىرانە!)

ئايە ئەمە قسەيەكى راست بوو؟

ئىمە سەرھەتا سەرئەكەكانى محمد پەزەمان پى قبول بوو، بەھەرھال، ئەو پاشاى  
ولات بوو و باشتر لە ئىمە ئاگادارى پرسەكان بوو. بەلام لە ھەقدەى نۆقمەبەرى ۱۹۶۴  
پۆلىسى سويسرا جەنابى خاتو ئەشرفى لە فېرۆكەخانەى جنيف بە تۆمەتى چەندىن  
جامتاي پر لە مەوادى پوختى بە بەھاي ۲۰ مليون دۆلار دەستگير كرد!

لەم سەفەرى كاركردنەى(!) محمود پەزا پەھلەوى لەگەل خوشكە باوكيەكەى بوو.  
پۆلىسى جنيف ھەردووكيانى تەسليمى دادگا كرد و لىپرسينەوھە لە خوشك و براكەى  
شا بە ئابروچوونىكى گەورە دانرا بۆ بنەمالەى شاى ئىران!

چەند جارىكى دىكە ئەم ئابرووچوونە لەچەند شوينىكى دىكەدا بەلام بە  
ھەجمىكى بچوكتەر دووبارە بوويەوھە. بەلام دووبارە ئابروچوونىكى دىكەى گەورە لە  
چاپەمەنيەكانى پۆژناوادا دروستبوويەوھە و لەو ھەياچوونەش بلاوكراوھە

بەناوبانگەكانى ئەوروپا ۋە ئەمىرىكا پەردەيان لەسەر چالاكىيە فراوانەكانى قاچاغچىيەكانى ئەشرف ھەئەمالى لە ئەوروپادا.

لە سالى ۱۹۷۶ كاتىك كە ئەشرف پاش چاوپىكەوتنى لەگەل چەند كەسىك لە سەرانى گەورەى گروپە قاچاغچىيەكانى مەۋادى مەدەر لە مائە شكۆمەندەكەى لە ژوان لىقن (باشورى فەرەنسا) دەگەرايەۋە ئۆتۆمبىلەكەى دەدەنە بەر پىژنەى گولە.

بەداخەۋە لەم پووداۋەدا (فروغ خواجە نورى) ھاۋپنى ۋ ھاۋدەمى كۆنى ئەشرف (كە لەگەل منىشدا ھاۋپنىيەكى نىزىك بوو) بە ھۆى بەركەوتنى فېشەكەۋە دەم ۋ دەست دەكوژنىت. شۆفىرەكەش بە سەختى بىرىندار دەبىت. بەلام پاش ئەنجامدانى نەشتەرگەرىكى سەركەوتوو پىزگارى دەبىت.

ھېچ زانىكى قورس نەگەيشىتبويە ئەشرف، بەلام پىسۋايىيەكى گەورە بوو بۇ ھەموو ئەۋانەى كە وابەستەى خىزانى پەھلەۋى بوون.

پۇژنامە بەناوبانگەكانى فەرەنسا لەۋانە لىمۇند، فېگارو، ئەكسپرىس، فرانس بەشىۋەيەكى فراوان بلاۋيان كىردەۋە كە تىرۇرى شازادەى ئىرانى لەلايەن پىنكخراۋە تاۋانكارەكانەۋە بەھۆى دەستىۋەردانى ئەشرف پەھلەۋىيەۋە بوۋە لە بازارى ماددەى بېھۆشكەرى فەرەنسا.

تاۋەكو ماۋەيەكى زۆر بلاۋكراۋە بەناوبانگەكانى ئەوروپا ۋ ئەمىرىكا پاپۇرتى سەير ۋ سەمەريان لەبارەى معامەلاتە ناياسايىيەكان ۋ بەشدارىكردنەكانى ئەشرف لەگەل گروپە مافياكان ۋ دابەشكەرەكانى مادە سېكەرەكانەۋە بلاۋدەكردەۋە.

كچەكەم (فەرەج) بەشىۋەيەكى خراب لەم پووداۋانە زىانى پىگەيشت. فەرەج دەيوت: (فەرەنسىيەكان سەبارەت بە خىزانى سەلتەنەتى ئىران بۇچوونىكى باشيان ھەبوو بەلام ئىستا ھەمووشتىك تىكچوۋا!)

مەھمەد پەزا فەرمانىدا بە سەفارەتخانىەكانى ئىران لە ئەوروپا ھەرىچيان كىردەۋە ۋ بەھەر پىگەيەك ھەبوۋە ھەۋلىبەدن بىدەنگيان بكن. لافاۋىك لە فەرەش ۋ قالى، پىستە ۋ خاۋىسار ۋ خەلاتى گرانبەھا، تەنانەت پىكلامى چەند سەد ھەزار دۇلارى بەرەۋ بلاۋكراۋە ئەوروپىيەكان لىژىبونەۋە ۋ پارەيەكى زۆر تەرخانكرا تاۋەكو ئەم پووداۋە ئابپوۋچونە لەيىر بىكرىت.

فەرەح فشارى زۆرى دروست دەکرد بۆ محمد پەزا تاوەكو پىگە لە خوشك و براكانى بگىرت بۆ ئەو جوړە كارانە و نەبنە هوڤى لاوازى بنەماكانى سەلتەنەتى. بەلام بەداخەوە محمد پەزا كە لەناو وەهم و خەيالەكانى خۆيدا نوقم بووبوو زۆر گوڤى لەم پرسانە نەبوو و پشتگوڤى دەخستن و حەزى نەدەکرد ئەندامانى خىزانەكەى لەخۆى پرەنجىنيت!

من بە داخەوە چەندىن كتيبى فارسىشم بينيوە كە لە ئىران چاپكراون محمد پەزا تاوانبار دەكەن بەوەى كە دەستى هەبوو لەو چالاكيانەدا. پىگەم پى بىدەن كە زۆر بەتوندى ئەم بۆچوونە پەفز بگەمەو. محمد پەزا بەهېچ شىوەيەك لەو چالاكيە ناياساىيانەى خوشك و براكانى، بەتايبەتى بازىرگاني تريك و مەوادى مەخەدەردا دەستى نەبوو. بەهېچ شىوەيەكيش حەزى نەدەکرد باسك لەمەپ ئەو بوارانەشەوە ببىستيت!

تەنانەت چەندىن جار داواى كردبوو لە ژەنرال فرديست كە لەم بارەيەو لەگەل ئەشرف و غلامرەزا و خزمەكانى دىكەى قسە بكات و ئاگاداركردەوێ پىويستيان بداتى و داوايان لى بكات كە واز لەم كارانە بهيئن و پىگريان لى بكات.

باسكردى ئەم بابەتە و پروونكردەوێ ئەم باسانە بۆ ليدانى ئەو كەسانە نىە كە دژى محمد پەزان و بەهېچ شىوەيەك بۆ تۆلە سەندنەوێ شەخسى نىە.

من وادەزانم هەموو ئەو كەسانەى كە لە حكومەتى سەلتەنەتيدا بەرپرسيارىەتيان هەبوو بە پىژەى بەرپرسيارىەتى خويان پۇليان هەبوو لە هەرەسەينانى ئەم حكومەتە، بەلام نىستە بۆ پاكردەوێ خويان كتيب دەنوسن و هەموو تاوانەكە دەخەنە گەردنى محمد پەزا!

بە ئەركى مېژوويى خۆمى دەزانم تاوەكو راستى (هەلبەتە سوچىك لە راستىەكان) بخەمەروو. من بەهېچ شىوەيەك حەزم نەدەکرد لەبارەى جەنابى خاتو ئەشرف هېچ شتىك بلاو بگەمەو و بىدەنگى خۆم بشكىنم. سنگم داپۆشمەرى زۆرىك لە نەينىەكانى حكومەتى پيشوى ئىران و نەينى پياوەكان و وابەستەكانى ئەو حكومەتەيە و ئەم نەينىانەش بەردەوام دەمىنيتەو، مەگەر تەنها لەحالتىكدا ئەو شتانە بخەمەروو كە ببىنم كەسىك خەرىكى ئاوەژووكردەوێ بارودۆخەكان و پروداوەكانى ئەو

پۇڭگارەيە، ئەمەش ناچارم دەكات كە پەردەي بېدەنگى بىرەم و راستىيەكان بىخەمەپروو. بەداخەوم كە خوشكەكەي محمد پەزا، كە لە ھەمووكەس زياتر نزيكبوو لە محمد پەزاو و خۆيشى پيش پووداوەكانى ۱۹۵۱ لە پووداوەكان و بارودۇخە سياسىيەكانى ئيراندا پۇلىكى سەرەكى ھەبوو، ئىستا خراپتر لە من پىي لە ليوارى گۆپدايە و بەردەوام ئەگەرى ئەوئەي ھەيە كە ديدارى بەرەو لاي محمد پەزا پرواتەو كتيبيكى ياداشتى بلاوكرودەتەو كە لەو كتيبەدا براكەي بە بى ليھاتوو، لاواز و سست، لەرزوك لە بىراردان و مەزاجى لە كارگردندا تۆمەتبار دەكات و محمد پەزاي بە بەرپرسى ھەرسەينانى حكومەتى سەلتەنەتى خستەتەپروو!

كاتيك كە ئەشەرف، خوشكە دووانەيەكەي محمد پەزا بەم شىوہ بى بەزەييانە ھىرش دەكاتە سەر براكەي، دەبيت چ چاوەپروانيكت ھەبيت لە كەسيكى سوک و بچوك و زەبونی وەكو ژەنرال قرە باغى؟

ئىستا داواي يارمەتى دەكەم كە دەمەويت كەميك پەردەي ھەيا ھەلمالم و ھەندىك وردە بابەت لەبارەي جەنابى خاتو ئەشەرفەو لەناو سندوقى نەينى سنگم ھەلپژم لەگەل چەند لايەنيكى ديكە تاوەكو خوينەر خۆي بپيار بدات كە ئايا ھەموو تاوانەكان لە گەردنى محمد پەزادا بوون يان ئەگەر محمد پەزا موسى بدايە لە پيشى سەلتەنەت، ئەوكات ئيدى ئەندامانى خانەدانانى پەھلەوى بۆ بەھىزگردنى بنەماي سەلتەنەت و پاراستنى كەرامەتى ھەوليانەدا!

نامەويت وەكو خاتو سورەيا ئەسفەنديارى بىرەوھريەكانم تەرخان بكەم بۆ باسى خراپەكارىەكانى جەنابى خاتو ئەشەرف پەھلەوى و دەستپوھردانە ھەسودانەكانى لەبارەي ژن و ميژداریەتى محمد پەزاو. نوسىنى ئەم جۆرە بابەتانە نەك ھەر دەبيتە ھۆي ئابروچوونى ئەشەرف بەلكو پيش ھەمووشتيك لە ناست و شەئنى من كەم دەبيتەو.

من عارفى پىگەيەكم، ئەو پىگەيە داوا لەھەموو ئەو كەسانە دەكات كە لەسەر ئەو تەرىقەتن، سنگ فراوان و لەخۆبوردووبن.

ئاي خۆزگە جەنابى ئەشەرف كاتەكانى خۆي تەنھا تەرخانى دەستپوھردانەكانى كاروبارى ژن و ميژدایەتى محمد پەزا و كچەكەم بكردايە. (كە زيانى ئەم كارەش تەنھا

بۆ ژيانى تايىبەتى محمد پەزا و فەرەح بوو و ھېچ زىيانىكى نەدەدا لە بەنەما و  
پايەكانى سەلتەنەتى.

بەوشىۋەيەى كە پىشتەر باسەم كەرد خوالىخوش بوو فروغ خواجه نورى كە لە  
سەيارەكەى ئەشەرەفدا بەھۆى ھىرشى مافياكانەو كۆژا لە ھاوپىيانى زۆر نزيكى من  
بوو.

ئىمە ھاوتەمەنىش بووين و پەيوەندى ھاوبەشمان ھەبوو. فروغ لە سەفەرەكان و  
دانىشتەكاندا ھەمىشە لەگەل ئەشەرەفدا بوو و نزيكى ئەم دوو كەسە بەپراڤەيەك بوو كە  
ئىمە وايرمان دەكرەوہ كە ئەم دوو كەسە لەوانەيە شەوانەش بەيەكەوہ بخەون.  
فروغ ھەندىكجار دەھات بۆلای من و بەبى دواكەوتن سەفرەى دلى خۆى بۆ  
پراڤەخستەم و دەستى دەكرە بە دەردە دل.

من ناوم نابوو (حسرت الملوك) (!) ھۆكارى ناوانەكەش بۆ ئەو دەگەپرايەوہ كە  
ھەمىشە حەسرەت و خەمى بۆ ئەم و ئەو دەخوارد (لەسەروى ھەمووشيانەوہ  
حەسرەتى بۆ ئەشەرەف دەخوارد!).

فروغ كە لە ژيانى ژن و مێردايەتيدا شكستى خواردبوو، لەبەر ئەوہى كە نەدەبووہ  
جىگەى سەرنجى پياوان زۆر گلەى و گازندەى ھەبوو و ھەرچەندە بە قسە و باسى  
موئەدەبانە و حساب بۆ كراو (!) سەرسوپمانى خۆى نیشان دەدا كە بۆجى ئەشەرەف  
بەم سەر و شىۋە قياڤەوہ كە ھېچ جوانىش نىە چۆن بەم ھەموو تەمەنەشەوہ دەبىتە  
جىگەى سەرنجى پياوان و يەك لەدواى يەك خوشەويستەكانى دەگۆڤىت!  
داماوہ ئەم پەندە بەناوبانگەى نەيىستبوو كە دەلىت:

(ئەم ھاوپى قەلب و بى كەلكانە دەبينى

مىش و مەگەزن لە دەورى شىرىنى!)

نەيدەزانى كە جوانى ئەشەرەف پۆلى نىە لە كۆبوونەوہى پياوہ ھەلپەرستەكانى  
دەوروپەرى و ئەمانە دەيانەويت سود لە دەسەلاتى ئەشەرەف وەرگرن و بۆ مەبەستىكى

دیکه به کارى بهینن بویه خوځان لى نزيك دهكهنه وه. من چهنده كه سيك له وانه باش  
دهناسم.

ئهم جوړه كه سانه له بهر نه وه پرويان دهكرده ئه شرف بۇ نه وهى خوځان دهربخه و  
بلىن ئيمه له گهل خوشكى شاي ولاتدا دؤست و نزيكين.

يه كيك لهو كه سانه گورانيبيژىكى ناسراوى ئهرمهنى بوو به ناوى (قيگن) كه زور  
بووه جيگهى سهرنجى ئه شرف.

ههنديكى ديكه دههاتن به شوين ئه شرفدا تاوهكو بتوانن لهو پيگه يه وه به شيك له  
بهرپرسياريه تي وهرگرن له ناو دهوله تدا. بۇ نمونه لهو جوړه كه سانه (ئهبو الحسن  
ئيبتهاج و ليئون پانچيان) بوون.

ههنديك گهنجى بى پاره و تازه پيگه يشتوش هه بوون كه تازه پشتى ليويان رهش  
بووبوو و له لايهن ئه شرفه وه پارهى باش و خه لآتى وهكو سه ياره و قه مه رهيان  
وهرده گرت، يه كيك له وانه گهنجىكه تازه پيگه يشتووبوو كه له بوارى دؤبلاجى  
سينه مادا كارى دهكرده و دواتر به پشتيوانى ئه شرف بوو به هونه رمه نديكى  
به ناوبانگ ئه ويش (به هرؤز و ثوقى) بوو!

گهنجىكى ديكه هه بوو كه پؤژنامه نوس بوو له پؤژنامهى ئيتلاعات ئيشى دهكرده،  
به لام له بهر نه وهى كه ئيستا له ئيرانه باشتره ناوى نه هينم.

هيچكس، ته نانهت محمد رهزاش مافى نه وهى نه بوو دهست وهرىداته ناو ژيانى  
تايبه تي ئه شرفه وه و نزيكى خهره مى بكه ويئت. به لام جه نابى خاتو ئه شرف نه  
مافى دهدا به خوى كه دهست وهرىداته ناو كاروباره كانى هه موو نهو كه سانهى كه له  
دهرو بهريدا بوون.

پيش هه موو كه سيش ئه وانهى كه دهستى وهردا له ژيانيان فهوزيه و سورهاي بوون  
و دهرئه نجاميش توانى دهرىانه پرينيت له دهربارى سه لته نه تيدا.

له سه ره تاى ژيانى هاوبه شى فهرح و محمد رهزاش هه لسوكه وتيكي تيكدهرانه و  
هاوشيه وى سورهاي و فهوزيه ده بينرا له ئه شرف كه هيچ ژنيك له توانيدا نه بوو  
تهحه مولى نهو هه لسوكه وتانهى بكات. به لام له بهر نه وهى من وهكو پراوينژكارىكى  
پراهاتوو و سارد و گهرم چه شتوو بهردهوام له كه نارى فهره خدا بووم و پلانه كانى

ئەشرەفم ھەلدەۋەشان دەۋە كە زۆرىكىيان بىرىتى بوو لە توپە كىردن و بىتاقە تەكرىدى  
فەرەح و منىش بەردەۋام بە پىدانی ئامۇزگارى و پىنۋىنى رۇخى، بەرگىرى و ورەم  
لەناو فەرەحدا بەرز دەكرىدەۋە.

پاش لەدايكىبونى پەزا، ئەشرەف وازى لەم نەمايشانەى ھىنا و پاشەكشىنى كىرد  
لەناو قەلەمپەروى ژيانى فەرەحدا.

بەدرىژاى ژيانى ھاۋبەشى فەرەح و محمد پەزا، كچەكەم و ئەشرەف لەسەر بنەما و  
پىگەۋتنىكى نەنوسراۋ، دەستۋەردانىيان نەكرد لە كاروبارەكانى يەكتىرى.

ئىستا ھەر بەو بۆنەيەۋە كە باسىكى خوالىخوشبوو (فروغ خواجه نورى) يىشم كىرد،  
داۋا دەكەم پىگەم پى بەدى تاۋەكو بەشىك لەو بابەتانەش باس بكەم كە خودى فروغ  
خواجه نورى گەپاندۈيەتيەۋە بۆم.

يەكىك لەو بابەتانە پەيۋەندى بە خۆشەيىستى نىۋان ئەشرەف و سەرمايەدارى  
ئەرمەنى (لىنۇن پالانچيان) ھەيە. (لىنۇن پالانچيان) كۆمپانىيەكى بىناسازى و  
پىگەۋبانى ھەبوو. ئەم كاپرايە لەلەيەن گۆرانىيىژ (قىگن) ھەۋە ناسرابوو بوو ئەشرەف.

زۈبەنرۈ كارى دلدارى و خۆشەيىستى ئەشرەف و لىنۇن پالانچيان كە ھەندىك  
سەرۋچاۋى جوانى ھەبوو، گەيشتە پادەيەك كە ئەشرەف بەشىك لە زەۋيە  
مىراتىيەكانى خۆى لە رامسەر بەخشى بە پالانچيان. ئەم زەۋيانە لە تەنەيشت  
مىۋانسەراى بەناۋبانگى رامسەردا بوون.

لەو سەردەمەدا ئەشرەف ھىشتا لەگەل مەدى بوشەھرى ھاۋسەرگىرى نەكردبوو.  
ئەشرەف ھەموو كاتەكانى خۆى لەگەل لىنۇندا دەگوزەراند. ۱۹۶۲ سالى  
بوو كە باسى ئەۋە كرا كە پىگەيەكى تازە دروست دەكرىت كە تاران دەبەستىەۋە بە  
(ئامل) ھەۋە

فروغ كە ئاگادارى ھەموو نەينى و لايەنەكانى ژيانى ئەشرەف بوو، باسى ئەۋەى  
كىرد بۆم كە پالانچيان لەگەل محمود پەزا پەملەۋى بوۋە بە شەرىك (ۋ پشكىكىشى  
داۋە بە مەجىد بەختيار) و ئەشرەفيان خىستۋەتە پىشەۋە تاۋەكو لە دامەزراۋەى  
بەرنامە و بوجە، كە سەرۋكەكەى ئەۋالھسن ئىبتەھاجى ھەلبىژىرداۋى ئەشرەف بوو،  
بوجەيەكى گەۋرە بۆ دروستكرىدى ئەم پىگە سىيەمەى مازندەران تەرخان بكات.



به فشاری ئەشەرف، ئىبتەهاچ كە ئەشەرف لەلای هەمووكەس بە (ئەبول خان)! بانگی دەکرد، بوجەى دروستکردنى جادەى ھەرازی دابىن کرد و تەسلىمى پانچيانى کرد.

پالانچيان ئەرەمنى لە ماوەیەکی زۆر کورتدا جادەییەکی خراپ و ناستانداردی دروستکرد و تەسلىمى کرد.

ھاوکاتیش بە پێشکەوتنى ئیشوکارەکانى جادەى ھەراز، دروستکردنى کۆشکىکى تازەش بۆ ئەشەرف دەستیپێکرد تاوەکو لەکاتى کردنەوێ جادەى ھەراز، ئەشەرف لەم پێگە تازەییەو بەرواى بۆ شەرستان نور بۆ کۆشکە تازەکەى.

پاش کردنەوێ جادەى ھەراز (ھەراز) لەسەر دابەشکردنى قازانى پرۆژەکە، ناکۆکی و جەنگىکى گەرم کەوتە نێوان ئەشەرف، پالانچيان، محمود پەزا پەهلەوى و ئەبو الحسن ئىبتەهاچەو.

پالانچيان کە کۆشکىکى گەورەى چەند سەد مەترىکى بۆ ئەشەرف دروستکردبوو دەیوت پرۆژەکەى ھەراز هیچ قازانجىکى بۆ ئەو نەبوو و بەلکو زەرەرىشى ھەبوو. ئەشەرف و محمود پەزاش نەدەچوونە ژێر بارەو و داواى حەق و حقوقى خۆيان دەکرد.

ئەشەرف ماوەیەك لەگەڵ پالانچيان قسەى نەکرد و فەرمانیدا پێگەى نەدەن بێتە ناو کۆشکەو. لەکۆتاییدا پاش چەند مانگىگ لە سارد و سەری پەيوەندى ئەو دووانە، مەجید بەختیار و ئەبوئەلحەسەن ئىبتەهاچ بوونە ھۆى ئەوێ دووبارە ئەم دوو کەسە ئاشت ببێو و پەيوەندى دروستبکەو.

ئەشەرف کە وایدەزانى پالانچيان لەسەر شەپى شەیتان دابەزیو و دەیەوێت حەق و حسابەکەى پێى بدات قبولى کرد کە لە (نور) چاوى بە پالانچيان بکەوێت.

لەلایەکی دیکەشەو پالانچيان وابیری دەکردەو بەم دیدار و تازەبوونەوێ دیدارەکان ناگرى خۆشەويستی ئەشەرف دووبارە کلپە دەسێنێتەو بۆى و ئەشەرف بەشکەى خۆى پێى دەبەخشێت!

بەلەم بەم شىۋەيە دەرنەچۈۈ و لەو دانىشتەنى كە فروغ خواجه نورىش ئامادەبوو  
ئەشەرەف لىئونى بە دز ناۋبرد و ئەۋەشى ھىناۋە بەگوئىدا كە پايدەكىشىتە ناۋ  
دادگاۋە.

چەند كاترميرىك پاش ئەم چاۋپىكەۋتتە، ھەۋالىاندا كە (لىئون پالانچيان) لەكاتى  
پۇششنى لە (نور) بەرەو رامسەر بە فرۇكە بچوكە يەك ماتۇرپەكەى (سنا) كە خۇى  
لىنى دەخۇرى توشى گرفت بوو و كەۋتوتە ناۋ دەرياي مازندەرانەۋە.  
ھەرگىز نەتوانرا جەستەكەى بدۇزىتەۋە و ھىچ پاشماۋەيەكەش لە فرۇكەكەى  
نەدۇزرايەۋە.

من ھەرگىز لەو پلەيەدا نىم كە تۆمەت دروستبەكەم بۇ جەنابى خاتو ئەشەرەف. بەلەم  
پىنويستە بلىم كە ئەشەرەف بە زمانى خۇى چەندىنچار لە بەردەم خەلكى جۇراۋجۇر و  
لەۋانەش لەبەردەم مندا وتويەتى كە زەرەيەك ھەستى ژنانە و نەرمى نىە(!) چەندىن  
جار وتويەتى: (دەبۋايە خوداۋەند منى بە پىيار دروستبەكردايە چونكە ھەموو  
تايبەتمەندىەكانى پەزاشام بە ميرات بردوۋە)

دايكى (تاج الملوك) ىش بەو شىۋەيە بە زارى توركى دەيوت: (جنسى محمد پەزا و  
ئەشەرەف ھەلەى تىدا كراۋە!)

بىستم ئىستا كۆشكەكانى سەلەتەنەتى ئىران گۇپاۋن بۇ مۇزەخانە و خەلكى  
دەتۋانن بە كرىنى بلىتى ھەرزان سەردانى ئەم كۆشكانە بكن.

ھەرچەندە ئەم كۆشكانە كەلوپەلى زۇريان تىدايە بۇ بىنن بەلەم خالين لە رۇج و  
ئاتۋانرىت باسى ھەموو ئەو شتەنە بكرىت كە لەناۋياندا پەويانداۋە ھاتوۋە  
بەسەرياندا.

لەۋانەيە گەشتيارەكان و ئەو كەسانەى كە سەردانى ئەم كۆشكە تازە و جوان و  
كەلوپەلە پاراۋانە دەكەن لەۋانەيە لە مېشكىاندا ۋاير بكنەۋە كە خەلكى ئەم كۆشكانە  
لە پەگەزى مۇۋە نەبوون.

بەلەم ئەشەرەف، غلامرەزا، محمود پەزا، ئەحمەد پەزا و ئەندامەكانى دىكەى خىزانى  
پەھلەۋىش ھەموو تايبەتمەندى و ئەخلاقەكانى مۇۋفى ئاسايان تىدا بوو و ژيانى

نەجىبزادەي و خانەدانى نەيتوانى تەنانەت ناوەرۆكى و ماھىيەتى سەرەتايىشان بگۆپىت.

من سەرم سوپدەما كاتىك دەمبىست كە خەلكى گشتى و ناساي بەھوى گەشەكردنى خویندەواری و پۇشنبیری كۆمەلگەو، وازيان لە خۇرافات و باوەرە كۆنەكان میناوە، كەچى ئەشرف جنۆكەگیر و ساحرى دەھینا بۆ كۆشك و لەگەل برا و خوشكەكانى دادەنىشتن و كارى فالگریان ساز دەکرد!

فروغ خواجه باسى ئەوھى بۆ كردم كە چۆن فالگریكى مفەوھى سوپا لە دانىشتنىكدانگەشەي ئەوھى كردو كە دەتوانىت پۇحەكان بانگ بكات، بۆيە بە نامادەبوونی ئەشرف و برا و خوشكەكانى دەست دەكات بە بانگ كردنى رۆھى پەزاشا!

يەككى دىكە لە كىشە ئەخلاقیەكانى ئەشرف بریتی بوو لە قوماركردنى لە پادەبەدەر. من ھەمیشە پەم لە قوما و مەشروب و جگەرە و ھاوشیوھەكانى و مادە سەركەرەكان بوو. كەكەشم بەھیچ شىوھەك لىوى لە جگەرە و مەشروب نەدەدا و ئەھلى قوما و مادە سەركەرەكانىش نەبوو. (ھەرچەندە محمد پەزا ھەندىك كات لىوانىك گىلاسى كنىاكى فەرەنسى دەخواردووە و باوەرى وابوو كە كنىاك بەتایبەتى جۆرى (كۆرى قايزەر)ى بۆ چا و زۆر باشە!)

ئەشرف زۆرەي شەوانى ھاوینانى لە پستۆرانى دەربەند مەجلىسى قومارى دروستدەكرد و لە زستانانىشدا ئەم مەجلىس و بەزم و پەزمەي لە كۆشكە تايبەتیهكەیدا ساز دەكرد.

ھەركەسىك بانگەيشت بکرایە بۆ ئەم مەجلىسى قومارە وەكو پۆژى پووناك بۆي پوون بوو كە تەنانەت ئەگەر باشتەين قومارچیش بوايە دەبوو بەجۆرىك ياریەكە بكات كە پێژەيەكى زۆرى پارە بدۆپىنىت بە ئەشرف.

لەمە زیاتر نامەوێت لەبارەي ئەشرفەوھە قسە بكەم. ئەگەر لە كتیبى یادەوھەريەكانى بى بەزەبىيانە پەخنەي لە كەكەم نەگرتايە و فەرەھى تاوانبار نەكردايە بەوھى كە كارىگەري ھەبوو لەسەر محمد پەزا لەسەر دەرکردنى بېيارەكان سەبارەت بە ولات، ئەم چەند پستەشم باس نەدەكرد.

بۇ من جىڭەي باۋەپر كىردن نەبوو كە كاتىك بىنىم جەنابى خاتو ئەشەرف فەرەح تاۋانبار دەكەت بە دروستكردنى گروپكى تايەتەي لە دەۋرەبەرى شا لە (خىزانى دىبا) و كۆمەلىك لە ھاۋپۇلە پىششىنەكانى لە فەرەنسا و چەتاۋەپروانەش كچەكمە بە (گەدا زادە) و بىنەچە ھەزار و منىش بە..... ناوبەرىت<sup>۱</sup>

ئەم ژنە لەبىرى چوۋەتەۋە كە باۋكى (پەزاشاى پەحمەتى) پاسەۋانى سەفەرەتى بەرىتانيا و پاشانىش جەندەرمەيەكى سادە بوو و بەھۋى يارى پۇژگارەۋە گەيشتە سەلتەنەتى.

من ئەمە بۇ ئەۋە نالىم كە سوكاىەتى بە خىزانى پەھلەۋى بىكەم. تەنھا ئەۋە ۋەبىر دەھىنمەۋە كە ئەگەر كچەكمە مندالى پاسەۋانىكى سادەى سوپا بوو بىت ئەۋا ئەشەرف و برا و خوشكەكانىشى مندالى قەزاقستانىكى سادە بوون كە باۋكىيان لە پەلەى سەربازىدا بەرپرسىارىەتى كەمتر بوۋە لە باۋكى فەرەح.

پاش سەركەۋتنى شۇرپىشگىرەكان لە ئىران كە بوۋە ھۋى ھەلھاتنى محمد پەزا و كچەكمە، ھەموو كەس ھەۋلىدەدا تاۋانى كەۋتنى دەسەلاتى سەلتەنەتى بىخەنە ئەستۋى يەكتى.

محمد پەزا دەستى ئەمريكا و بەرىتانيا، كۆمپانيا نەۋتەكان و چەك فروشەكان بە ھۆكارىك دەزانىت بۇ كەۋتنى ھۆكۈمەتەكەى. ئەشەرف و برا و خوشكەكانى پشتگىرى سەرۋك كارتەريان بۇ بەدەستەينانى مافى مەۋقە لە ئىراندا بە ھۆكارى ياخىگەرى خەلەك و پاپەرىنى ئىران دەزانى. ھەندىك لە سىياسەتەندارەكانىش ۋەكو بەرپىز جەمشىد ناموزگار، جەغفەر شەرىف ئىمامى و ھىتەد ھۆكارى پروخانى ھۆكۈمەتەكەيان دەگەراندەۋە بۇ لاۋازى و سىستى دەسەلاتى ھەۋىدا كە نىزىكەى سىيانزە سال سەرۋك ۋەزىران بوو، و بوۋە ھۋى ئەۋەى كە خەلەكى لى پاپەرىت، بەكورتى ھەموو كەس ھەۋلىدەدا خۋى پاك و بى بەرى بىكات و خالى ھەلە و تاۋانەكان بىخاتە ئەستۋى ئەۋى دىكە! (چىرۋكى كى بوو كى بوو من نەبووم!...)

<sup>۱</sup> - لەبەر پەچاۋى گىشتى ئەم وشە ناشىرىنە پىسەم لاپردەۋە.

بەھىچ جۆرىك بەم شىۋەيە نىيە. ھەموو ئەو كەسانەى كە چ سەربازى بوون و چ مەدەنى بوون بەو پادەيەى كە بەرپرسىيارىيەتيان ھەبوو ھەكومت و بەرپۈەبردنى دەسەلاتدا پۇلىيان ھەبوو ھەكاندانى ژيىر پيىى ھكومتى پەھلەوى.

بە تازەيش دەبيىنم ھەندىك ھە ياداشت نوسەكان (ژەنرال قرەباغى)يان بە خائىن ناساندوھ و وتويانە: (دەركردنى بەياننامەى فەرماندەيى گىشتى لەسەر بنەماى بىى لايەنى سوپا لەلايەن ژەنرال عباس قرەباغىيەو بەرامبەر بەو پاپەپىنەى خەلكى لەدژى دەسەلات، بوو ھۆى لاوازى رۇحەيەتى سوپا و بىى ھەلۋىستيان لەبەرامبەر كەوتنى پۇژيىمى شانەشاھى!)

بە بۇچوونى مەن نوسەرانى ئەم جۆرە بابەتە بىى ئاگان ھە پەيىردن و ھەستى سىياسى و زانىيارىكى ئەوتۇيان نىيە لەبوارى سىياسىدا. زۆر پيىش ئەوھى كە ژەنرال قرەباغى ئەو بەياننامەيە بلأو بكا تەوھ سوپا چووبوويە پىزى خەلكەوھ و ئىمە زانىيارى ئەوھمان ھەبوو كە سەربازەكان پاش تەواوبوونى ئەركەكانيان بە جلى مەدەنيەوھ دەھاتنەوھ ناو خەلكى گىشتىيەوھ و ئەوانيش دەبوونە يەكك ھە ئەندامانى خۇپيشاندەرەكان. تەنانەت زۆرىك ھەو كەسانەى سوپا كە ھەلھاتبوون چەك و ئفەنگەكانيان تەسلىمى شۆرەشگىرەكان دەكرد!

كەواتە تىيىنى بىكە بزائە عباس قرەباغى بۇچى ئەو بەيانەى دەركرد بۇ ئەوھى سەربازەكان بگەپىنىتەوھ بۇ بىكەكانيان و لەو پىگەيەوھ بىتوانىت پىگە بگىرىت لەوھى كە ئەو سەربازانە نەچنە ناو خەلكى شۆرەشگىرەوھ و دەركردنى ئەو بەياننامەيەش پىگەيەكى نەيىنى بوو بۇ دەرچوونى سوپا لەو تەنگەژە و قەيرانە.

ئىستا، پاش تىپەپىنى نىزىكەى بىست سال، ئەو پىاۋە سىياسى و سەربازيانەى ھكومتى پەھلەوى كە لە پۇژئاۋادا دەژىن كەوتوونەتە گىيانى يەكتر و ھەريەكەيان ئەوھى دىكە بە خائىن دەزانىت و بە ھۆكارى لەناوچوونى ھكومت و دەسەلاتەكەى دەزانىت.

لەو سەرۆك ھەزىران و ھەزىرە نەزان و پىر و فەوتاو و بەرپرسە پىرە سەربازيانە لەو زىاتر چاۋەپوان نەدەكرا (لەو قورە ئەوھندە تۆز ھەلدەستىت). بەلام لەكاتىكدا كە

خاتو ئەشەرف و جەنابى خاتو شەمسە يان شاھپور و غلامرەزا كە لەناو ڤووداوەكاندا  
بوون بۆچى دەبىت بەم شىۋە بى ڤەروايانە تۆمەت و درۆ بۆ خەلكانى دىكە بتاشن؟  
بەراستى زۆر بەداخم، بۆ ئەم شىۋە بىر كەردنەوھىە.

خراپتر لەوھ كەسانى وەكو ئەمىر عباس ھەويدا، ژەنرال حسين فردوست، ژەنرال  
نعمت الله نصيرى و نمونەى ئەمانە كە دەستيان لە دنيا بېراوھ و لەتواناياندا نىھ  
پاريزگارى لەخويان بكەن، ھىرشى ناجواميرانە دەكەن.

واز لەھەموو ئەمانە بەيئە. من و كچەكەم (فەرەح) چ تاوانىكمان ئەنجامداوھ؟  
ھەموو خىزانى دىبا بژمىريت دە كەس نابن.

خاتو ئەشەرف كە ھىشتا، من ئىستاش بە جەنابى ھەزەرەتى خاتو ئەشەرف بانگى  
دەكەم و پىزى لى دەگرم دەلەيت: (فەرەح و دايكى ھەموو دىباكانيان لە ھەموو  
شوينىكى ئيراندا كو كەردبووھوھ و ھىتابوونيان بۆ كووشك و كۆمەلەيەكيان لى  
پىكھىتابوون!)

يان لە شوينىكى دىكە لە كتيبى ياداشتەكەى خويدا دەنوسيت: (فەرەح كۆمەلەيك  
تودەيى كە ھاوڤۆلى پىشوروى بوون لە پاريس ھىتابوون بۆ دەربار و كەردبوونىھ  
بەريۆھەر و بەرپرس لە دەوروبەرى خويدا).

يان لە بەشيكى دىكەى ياداشتەكانيدا دەنوسيت: (رەزا قطبى كوڤى خالۆى فەرەح  
شاھنشەھى ھەلخەلەتاند تاوھكو ئەو نامەيەى ھەلەم كەرد- بىمبەخشن لە تەلەفزيۇن  
بخوينتەوھ!)

ئەگەر ئەم قسانە كەسيكى بى ناگا بىكەردنايە من ھىچ كاردانەوھىەكەم نەدەبوو.  
ھىچكەس ئەوھندەى خاتو ئەشەرف ئاگادارى بەريۆھەردنى ولات نەبوو. ئەم خۆى لە

---

<sup>۱</sup> -خودى محمد رەزاشا لە كتيبى (وھلام بۆ ميژرو) لە باسى ئەو وتارەى كە لە تەلەفزيۇن لە  
سەروھەندى خويپشاندانەكەدا پيشكەشى كەرد لە بارەى ئەوھى كە داواى ليپوردنى كەرد و لەو قسە  
بەناوبانگەى كە دەلەيت (پەيامى شوڤشەكەى ئىئوم بىست) باسى ئەوھ دەكات دەلەيت: (دەقى ئەم  
وتارە رەزا قطبى نوسىبىووى و من تاوھكو پيش ئەم وتارە ئاگادارى ناوھروكى ئەم وتارە نەبووم.  
محمد رەزا لە كتيبەكەيدا رەزا قطبى و كۆمەلەيك لە دەوروبەركانى فەرەح بە بى توانا و كەمتەرخەم  
دەزانيت كە پۇليان ھەبوو لەوھى كە سەلتەنەت بەرھە ھەرەس بەرن.

هه مووکه س باشتر ده زانیئت، هه له ی کاره که تهنه و تهنه برا تاجداره که یان بوو که  
پینگه ی ددها، خاتوونه کان له وانه نه شرف و منداله کانی به بی بهرگری و  
پووبه پووبوونه سه ریچی یاسا و پریاره کان بکه له ولات و تهنه ت له دهره وهی  
ولاتیش.

نه گهر هه ویدا که مته رخه م بوو بیئت، نه گهر ژهنرال قره باغی بی توانا بوو بیئت، نه گهر  
ژهنرال فردوست هوکاریک بوو بۆ پینگه خوشکردنی ئینگلیزه کان، نه گهر جه عفر  
شهریف ئیمامی ماسوونی بوو بیئت، نه گهر زۆربه ی پله داره یه که مینه کان که سانی  
که مته رخه م، بی توانا، ماسوونی و جاسوس و خائین بووین و بهرپرسیاریه تی  
کاروباری ولات و سوپا له نه ستویاندا بوو بیئت. که واته خودی نه شرف و برا و  
خوشکه کانیشتی که مته رخه م بوو، چونکه هه موویان پۆلیان هه بوو له هاتنه سهر  
ده سه لاتی نه و که سانه ی که ناوم بردن به نه ینی و ناشکرا پشتیوانیان کردوون بۆ  
نه وهی نه و پۆستانه به ده ست به یئن.

جگه له سه روک وه زیران که به هه لبرژاردن و دیاریکردنی شه خسی محمد پهزا و  
ولاتانی دهره وه (زیاتر نه مریکا و بهریتانیا) هه لده بژێردرا، ئیدی وه زیره کان و  
تهنانه ت جیگری وه زیر و سه فیره کانی ئیران له دهره وه و سیناتوره  
هه لبرژێردرا وه کانیشت به ناگاداری خاتو نه شرف و خانه دانه کانی دیکه ی په هله وی.  
هه لده بژێردرا.

بۆ نمونه، ناماژه به بهرێز مین باشیان (مهرداد پهلبید) ده که م که سه نه دی وه زاره تی  
ئیتلاعات و گه شتیاری به ناوی نه وه لیدرا بوو و له بهر نه وهی که مهرداد پهلبید  
هاوسه ری حه زه ته شه مسه بوو له ناو هه موو نه و ده سته و بهرپرسانه ی ده وله ت که  
ده هاتن و ده چوون جینگه یه کی جیگری خوی هه بوو!

له م جوړه نمونه زۆرن که خودی خه لکیش ناگادارن. له بهر نه وه زۆر نامه ردی و بی  
ماناییه که هه موو تاوانه کان بخرینه نه ستو محمد پهزا و یان که چه که م. به تایبه تی  
له باره ی که چه که وه ده بیئت نه م خاله به و په پی راستگویییه وه باس بکه م که (فه ره ح)  
ته نه له نوسینگه که ی خوی و له م کو تایانه ش له سه نته ری پۆشنبری نیاوهران و  
تاوه کو راده یه کیش له بواری سه نته ری په روه رده و پینگه یانده نی مندالان و

نەۋجەۋاناندا دەستۈەردانى دەکرد، و ئىدى ھىچ دەستۈەردانىكى لە كاروبارى ولات  
ۋەرنەدەدا.

بەشدارىكىردنى لە مەراسىمەكانى ئىفتىتاقاھىەكان و سەردانەكانى بۇ ناۋەندە  
كۆمەلەيتەكانىش بە فەرمانى محمد پەزا بوو. خودى خۆى چەندىن جار دەيوت: (من  
بوگەلەيەكەم بە دەست محمد پەزاۋە!)

باشە، بەسە، ئىستە پىگام دەن كەمىكىش لە بارەى جەنابى خاتو (شەمسە)شەۋە  
قسە بكەم.

شەمسە پەھلەۋى زۆر ھەزى بە بەپۆۋەردن و دەستۈەردانى كاروبارى سىياسى  
نەبوو، بەلام بى پادە پارە پەرست و ھەزى لە مادە بوو. ھەزى لە ھەمووشتىك ھەبوو  
و بى كۆتايىش ھەمووشتىكى دەويست!

بۇ نمونە لە كۆشكى مەر شەر چەند ھەزار دەستە جلى ھەبوو! لەگەل كۆمەلنىكى  
زۆر پىلاۋ كە ژمارەيان دەگەيشتە نزيكەى ۳ ھەزار!

شەمسە ئەم ھەزى كۆكردنەۋەى گۆپرەۋى و جل و بەرگ و پىلاۋەى لەلايەن  
ھاۋسەرى سەرۆك كۆمارى فيليپپىنەۋە ۋەرگرتبوو.

تەنھا ھاۋرپىيەتى كەسانىكى دەکرد كە قازانجى ماددىيان ھەبوۋىت بۇى!

لەناۋ ھاۋرپىكانىدا كەسانىك دەيىنران كە تەنھا خالى ھاۋبەشيان پارەدارى بوو.

ھەبىب ثابت (پاسال)، ھەبىب ئىلقانىيان، ھژبىر يزدانى، محمود خىيامى، على  
پەزايى، لاجوردى و چەند سەرمایەدارىكى بازارى تاران بەشيك بوون لە ھاۋرپى گيانى  
بەگيانىەكانى.

ئەۋەى كە ئىمە دەمانزانى و دلتىابوۋىن لىنى، ئەۋە بوو كە شەمسە لە بوارى  
كاروبارى ئابورىدا لەگەل ئەم كەسانەدا بەشدار بوو. ھەلبەتە ھىچ سەرمایەيەكى بەۋان  
نەدەدا. بەلكو لە بوارى پەيوەست بە ھاۋردەنى و ناردەنى ھاۋكارى دەكردن تاۋەكو  
سەرپىچى بكەن لە ياسا يان دەسەلاتى خۆى بەكاربەينىت بۇيان تاۋەكو قەرزى  
گەۋرەيان بۇ ۋەرگريت لەلايەن دەۋلەتەۋە!

بەمانايەكى دىكە كارى پىكخستنى دەکرد و لەو كارەش بېرىكى ۋەردەگرت!



شەمسەش، ۋەكو خوشكەكەي ئەشەرف، سى جارى ھاۋسەرگىرى كىردۈ. پىياۋى يەكەمى (جەم) بوو و دواترىيان ئەمىرىكىك بوو بەناۋى (وينسنت ھىلەر) و جارى سىنەمىشىيان لەگەل (مەرداد پەبلىد) بوو. بەھەمان شىۋە بۇ شەمسەش گەرەتەرىن گەلەي و نازەھەتى مەن و فەرەح ئەۋە بوو لەگەل خوشكەكەي ئەشەرف بۇ نىزىكىۋونەۋەي زىاتەر لە محمد پەزا و كارىگەرى خىستەنە سەرى و سودىلى ۋەرگەرتنى لە دەسلەلتى برا تاجدارەكەيان ھەلىيانەدا ژيانى ژن و مىردايەتى محمد پەزا بخەنە مەترسىيەۋە و ھىچ سودىكىشىيان لەم كارە ۋەرنەدەگرت.

ناچارم چەند لاپەرەيەك- و تەنھا چەند لاپەرەيەك- لە دۇسىيەي جەنابى خاتو شەمسە ھەلبەدەۋە تاۋەكو خەلكى بە پوۋنى بىيىنن كە كچەكەي مەن ۋەكو شازنى ئىران و ھاۋسەرى شا ھەرگىز ژنىكى خوشبەخت نەبوۋە.

بە باسى مەاملەكانى شەمسە نامەۋىت سەركۆنەي بىكەم بەۋەي حەزى بۇ كىردنەۋەي پارە و سەرمایە ھەبوۋە. ئامانجە ئەۋەيە كە خەلكى ئاگادار بىكەمەۋە لە ترسنۆكى رۇخى و بچوكى خاتو شەمسە. چونكە كەسىك بۇ كۆ كىردنەۋەي پارە ھەرچى ناياساي بىت ئەنجامى بدات، ئەۋە گىرنگ نىيە بەلايەۋە كە ژيانى ژن و مىردايەتى براكەي ويران بىكات يان دەست بە تاۋانىش بىكات.

شەمسە دەستىۋەردانەكانى لە كاروبارى بازىرگانى يان بى پەردەتر بىلىم: (كارى دەلتى و پىكىخستەن!) لە ئەشەرفى خوشكىيەۋە فېربوۋبوو.

ھەر تاجرىك كە بۇ ھاۋردەنى كالا توشى كىشە بىۋايە و بىۋىستايە بەبى گومرگ كالا يەكى زۆربەينايە ناۋ ولاتەۋە و دىنارىك نەدات بە دەۋلەت دەچۋو بۇلاي خاتو ئەشەرف يان خاتو شەمسە!

ھەر سەرمایەدار و خاۋەن كارگەيەك توشى كىشەيەكى ئابورى بىۋايە دەچۋو بەشۋىن يەكىك لەم دوو كەسەدا.

لەۋانەيە بېرسىت بۇچى دەچۋون بەدۋى ئەشەرف و شەمسەدا بەلام نەدەچۋون بەشۋىن غلامرەزا يان ئەحمد پەزا و براكانى دىكەي محمد پەزادا؟

دەبىت ئەو بلىم لەبەر ئەوئەى كە محمد پەزا كەسنىك بوو كە يەكەم مندائى پەزا شا  
و دەلىعەھدى بوو زۆر زوو بوو جىگەى سەرنجى. ھەر ئەمەش واى كرد كە محمد  
پەزا ھەندىك بە نازپەرەور گەورە بكرىت.

خوشكەكانىشى زۆر گرنگيان پى دەدا. بۆ پوونكرندنەوئەى زىاتر دەبىت بلىم  
ھەركاتىك كە ئەشەرف محمد پەزاي بېيناىە، تەنەت لەناو بۆنە و لەبەردەم پىاو  
سىياسىەكان و سەربازىەكانىشدا، راستەوخۆ بە قوربان و بەساقە دەچوو بە پىرەو.  
شەمسەش بەشيوەىەك باوئەشى دەكرد بە محمد پەزادا و ماچى دەكرد كە زىاتر  
ماچەكانى لە شيوەى لىسىنەوئەى بوون! (ھەر چۆن سەگ و پشیلە مروؤ دەلىسنەو  
بەوشيوەىە!)

لەبەرامبەر ئەم دەربىرىنى خوشەوئىستيانە، محمد پەزاش لە بەرامبەردا خوشكەكانى  
زىاتر لە براكانى خوشەوئىست.

ھەمووكەس دەزانىت كە لەنىوان خوشك و براكانى محمد پەزا تەنھا ئەشەرف و  
شەمسە بوون كە لەسەردەمى فەرمانرەواى محمد پەزادا بۆ خۇيان كۆشكى پاراوه و  
جوانيان دروستكرد. (تېچوونى ئەم كۆشكانە كە پارەىەكى زۆر بوو محمد پەزا داىبىنى  
كرد). بەلام براكانى دىكەى محمد پەزا ھەر لە كۆشكە كۆنەكانى سەردەمى پەزاشادا  
دەژيان. تەنەت ھەمىد پەزا پەھلەوى لە دەروەى كۆشكەكانى سەلتەنەتنى و لە  
مالىكى ئاساى لە تاران پارس لە (پۆژھەلاتى تاران) دەژيا.

محمد پەزا بەھىچ شيوەىەك لەبەرامبەر سەرىچى و ياسا شكىنەكانى خوشكەكانى  
دەمى نەدەكردەو، بەلام تەنەت بە سەمىلەكانى شاھپيور غلامرەزاش ھەستيار و  
بىتاقەت بوو.

(جارىكيان غلامرەزا سەمىلى ھىشتبويەو و ھەستى دەكرد كە زۆر وىقارى ھەىە و  
زۆر جوانى لى دىت! محمد پەزا لەناو كۆمەلىكى زۆر سەرزەنشتى كرد و وتى: (يان  
بۆ سەمىلەكانت بتاشە يان ئىدى جارىكى دىكە نەت بىنم لەم شوئەنەدا!)

بەگشتى محمد پەزا لەبەرامبەر ژاندا زۆر ملكەچ و لىبوردە و تەسلىم بوو. بەلام  
بۆچى؟ من نازانم. چونكە دەروونناس نىم.

لیره دا دەبیت بە پاشکاوانه و بەو پەپری داخ و پەژارەو بەلێم کە ئەشەرف و  
 شەمسەش کاریان بۆ براکەیان دەکرد و ژن و کچی جوانیان پێ دەناساند. من و  
 فەرەح دەمانزانی هەندیکجار شەمسە و ئەشەرف کچی جوان دەخەنە ناو داوێوە  
 بانگەپشتیان دەکەن بۆ کۆشکەکانی خۆیان و سودیان لێ وەرەگرن بۆ مەرامەکانی  
 محمد پەزا!

شەمسە چی دەکرد؟

نەونەییەکی لەبارەو بەس دەکەم.

بازرگانیکێ ناسراو کارگەییەکی گەورەیی دروستکردنی پەسکیت و شیرنی و چکلیتی  
 هەبوو پێژەییەکی زۆری شیرینی و شکی ناژەنداری هاوردە کردبوو و بەو شیرە پەسکیت و  
 شیرینی زۆری دروستکردبوو و داووی بە خەلکی بێ ئەوا و داماو و هەزار!  
 دیارە شیرینی و شکی ناژەنداری کە بەتایبەتی بۆ پێگەیانندی بێچوێ گۆرەکە و  
 بێچوێ ئەسپ و یان ماین بەکار دێت بەهێچ شێوەیەک بۆ مروۆ نەشت!

وەزارەتی تەندروستی، ماوێەک دواتر، ناگاداری ئەم بابەتە بوو و داوای یاسای  
 لەسەر ئەم پیاوێ سەرمايەدارە تۆمار کرد.

کاری ئەم پەسوايیە گەشتە سەر لاپەرەیی پۆژنامەکانی ئیتلاعات و کەیهان،  
 وەزارەتی داد ناچار بوو محاکەمەییەکی پووکیشتی ئەم تاوانبارە بکات!  
 لە دادگادا دەرکەوت کە ئەم سەرمايەدارە چەندین سائە خەریکی ئەم کارەییەو و  
 زۆریک لە خەلک چەندین سائە مەندالە پاک و بێ تاوانەکانیان بەم شیرینی بەخێوکردنی  
 ناژەلە گەورە دەکەن!

ناشکرایە کە بازرگانێ بێ بەزەیی بەهۆی ئەم کارە ناوینسانییەو پێژەییەکی زۆری  
 پارەیی پەیدا کردبوو.

دادگا بە جەرمەییەکی نەقەدی و پینچ سال حوکمیدا. بەلام بەو پەپری سەرسامییەو  
 بێنییمان چەند هەفتەیک دواتر و بێ دەنگ ئەم کابرایان لە زینداندا هینایە دەرەو و  
 نازادیان کرد!

من له باره‌ی شیوه‌ی نازادکردن و بهره‌لأکردنه‌که‌یه‌وه پرسیارم کرد و زانیاریم ده‌ستکه‌وت که له‌سەر پێشنیاری (شه‌مسه) وه‌زیری داد (غلامره‌زا کیانیپور) ئەم زیندانییه‌ی نازادکردوه.

کاریکی دیکه‌ی ناشیرین که شه‌مسه ئەنجامی دها وه‌رگرتنی برێکی زۆر پاره‌ بوو له‌و که‌سانه‌ی که که‌لوپه‌ی گرانبه‌های وه‌کو ئالتون و خشل و زیریان هاوردده‌ ده‌کرد. سه‌رمایه‌داره‌کان فێربوو‌یون باج و پاره‌یه‌کی باشیان دها به‌ شه‌مسه و له‌به‌رامبه‌ریشدا ئەو کالایانه‌ به‌ناوی کالای کۆشک و ده‌ربار و شاهنشاهی‌وه‌ هاوردده‌ی ولآت ده‌کرد و به‌م شیوه‌یه‌ش ئەو که‌سانه‌ ده‌به‌خشان له‌ هه‌رجۆره‌ گومرگ و باج و رسوماتیک‌ی تایبه‌تی.

فه‌رح، که زیاتر له‌ من ئاگاداری پرسه‌ نه‌ینییه‌کان بوو ده‌یوت: (ئەم دوو خوشکه‌ له‌به‌رامبه‌ر وه‌رگرتنی پاره‌ی زۆر پێگه‌ ده‌ده‌ن به‌ بازرگانه‌کان به‌بێ هیچ چاودێری و لێپرسینه‌وه‌یه‌ک ته‌نها بۆ به‌ده‌سته‌ینانی مه‌رامی قازانجی شه‌خسی خۆیان گرانبه‌هاترین و به‌نرخترین که‌لوپه‌ی کۆنی ئەم ولآت هه‌ناردده‌ی ده‌ره‌وه‌ بکریت به‌مه‌رجێک سودیک‌ی بۆ ئەمان تێدا بێت!)

به‌داخوه‌ هیچکەس، ته‌نانه‌تن که‌چه‌شم جوړنه‌تی ئەوه‌ی نه‌بوو که ده‌رنه‌نجامی ئەم کاره‌ خراپه‌ی ئەم خوشکانه‌ی محمد ره‌زا بگه‌یه‌نیته‌ شا و ئاگاداری بکاته‌وه‌.

ژماره‌یه‌کی دیکه‌ له‌و سه‌رمایه‌دارانه‌ی که سودمه‌ند بوون له‌ پشتوانی خوشکه‌کانی محمد ره‌زا، و به‌ چه‌تاوه‌رووی و به‌ ئاشکرا کاریان ده‌کرد. بۆ نمونه‌ سه‌رمایه‌داریک‌ی به‌های بوو به‌ناوی (هژیر یزدانی) که پۆیشتبوو بۆ کڕینی بانکیکی ده‌وله‌تی به‌لام له‌به‌ر ئەوه‌ی که به‌پێوه‌به‌ری بانککه‌ ناپازی بووبوو به‌ پێشنیاری نرخه‌که‌ی ئەویش به‌ شەق و زله‌ هاتبوو به‌سەر به‌پێوه‌به‌ره‌که‌دا و به‌ سه‌ختی برینداری کردبوو!

(هژیر یزدانی) له‌ ناو بازنه‌ی هاوڕێیان و نزیکه‌کانی (شه‌مسه‌ په‌هله‌وی) بوو. من چه‌ندینجار (هژیر) که که‌سیکی قه‌له‌وی کورته‌ بالای ده‌موچاو ئاوساو بوو له‌ناو میوانیه‌کانی کۆشکی مهر شه‌ردا بینیمه‌.

به‌باوه‌ری من، زیاتر له‌ کێکیکی خه‌ر ده‌چوو! مستیله‌ی گرانبه‌های ده‌کرده‌ په‌نجه‌کانیه‌وه‌ یه‌کێک له‌و مستیلانه‌ مستیله‌یه‌کی ئەلماس بوو که نرخه‌که‌ی نزیکه‌ی ۵

مليون دۆلار بوو! (ئەو ئەلماسە يەككە بوو لە ئەلماسە دەگمەنەنە جىهان كە يەككە بوو لەو بىست دانە ئەلماسەى كە لە كانە ئەلماسەكانى ئەفرىقاي باشور دۆزرا بويەو و ھژىر لەلای ھەراچى فرۆشكى لەندن كرىبووى).

ھژىر لە بەھايە ناسراوھەكانى ئىران بوو. بەھايەكان سەرھەت و سامانى خويان تەسلىمى ئەو كرىبوو و ھژىرىش بەم سەرمايە و پارانە كارى دەكرى. ھەلە و سەرپىنجى و ياساشكىنەكانى بەچەشنىك بوون كاتىك ويستى ناوچەيەكى ئازەندىر بكا تەو لە سنگسەر گوندنشىنەكان و زەويدارە مسولمانەكانى ئەو ناوچەيە بە زۆر لەو ناوچەيە دەريانكرى و دەستيان گرت بەسەر زەويەكاندا.

ھژىر سەرھەراي ئازەندارى، بانكدارى و كارى كشتوكالى، قاچاغى خشل و ئالتونى ئىرانىشى لە كۆنترۆلى ئەودا بوو.

لای ھىچكەس شاراوھ نەبوو كە ھژىر نەيدەتوانى بەبى بوونى پشتيوانىكى بەھىز، بەو ئاسانىە بارە گرانبەھاكانى خوى لەخالەكانى پشكنين و گومرگەكانى سەر مەرزدا دەربكات. محمد پەزا بۆ ئەوھى تاوانبار نەبىت بە پشتيوانى كردن لە بەھايەكان ھەركىز پىنگەى نەدەدا بە (ھژىر) نامادەى دانىشتن و ميواندارىەكانى بىت. فەرھەش زۆر بىزار بوو لى. تەنانەت جارىكيان بە بۆنەى سالىادى لەدايكبوونى فەرھ، دەستەيەك خشلى گرانبەھى كۆن كە دەگەرانەو بۆ سەردەمى كاتريناى دووھمى (ئىمپراترىس نامى روسيا) وەكو خەلات پىشكەشى فەرھەى كرد، بەلام فەرھە قبولى نەكرد و نارديەو بۆى.

چەند ھەفتەيەك دواتر، ئەم خشلانەمان لە سەر و مىلى شەمسەدا بينى و تىگەيشتىن كە ھژىر وەكو سوكايتىەك بە كچەكەم، ئەم خشلانەى بەخشىوھ بە شەمسە.

شەمسە كاتىك ھاوسەرگىرى دووھمى كرد لەگەل (وينست ھىلەرى) ئەمريكى ئاينەكەى خوى گۆپى و بوو بە مەسىحى.

ئەشرەف تەنانەت ئيمانىشى بە مەسىحى نەبوو بەلام وا خوى پيشان دەدات كە ئيماندارە.

له حەوشەى كۆشكى تايبەتى خۆى له مهر شهر له كەرەج كەنيسەيهكى تايبەتى  
دروستکرد و يەکشەمان بەو شيوەيهى كە مەسيحەيهكان دەچوون بۆ كەنيسە ئەويش  
دەچوو بۆ كەنيسەكهى!

(جەنابى خاتو ئەشرف بە پىچەوانەى شەمسەوہ ئيمانى بە دینە ئیلاهیەكان نەبوو  
و پووى كردبوویە جادووگەرى و خورافیات و لەناو ژوورەكان و تەلارەكانى  
كۆشكەكهى هەموو جوړە پەيكەرێك و داتاشرایكى پەيوەست بە خوداكانى (هيندۇ)  
و (شىنتۇ) و شيوە و پارچەكانى پەيوەست بە خێلە ئەفریقیەكان هەبوو.

جیاوازی ئەشرف و شەمسە لەو دا بوو كە ئەشرف سەرەپرای كۆكردنەوہى  
سەرمايەداران، سیاسەتمەدارانىشى لە دەورى خۆیدا كۆدەكردەوہ. بەلام خاتو شەمسە  
هیچ كاریكى بە سیاسەت و سیاسەتمەدارانەوہ نەبوو و تەنها سەرمايەدارە  
گەرەكانى لەخۆ دەگرت.

ژمارەیهك له سەرمايەدارەكانى ئەو كاتى ئێران بەهاى بوون. بەهاییهكان لەبەر  
ئەوہى كە بەپێى یاسای ئێران نەیان دەتوانى بەشداری سیاسى بكەن هەولیان دەدا  
خۆیان لە بواری ئابورییدا بپینەوہ و بە دامەزراندنى دامەزراوہ دارایی و بانکیەكان  
پەرە بە چالاکیە ئابوریەكانى خۆیان بدەن و لەو پرێگەیهوہ بتوانن بگەن بە پێگە  
گەرەكان لە ئێراندا.

هژبەر، لەپووی پرێژەى سامانى شەخسیەوہ، كەسێكى ئەوێندە گەرە و جینگەى  
متمانە نەبوو، بەلام پەرە و داراییەكانى بەهاییهكان لەلای ئەو بوو و ئەويش بەم پارانە  
كارى دەكرد. بۆ نمونە بانكى صادراتى ئێرانى بە پارەى بەهاییهكان كەپى بوو.

هژبەر یزدانى، حبيب ثابت (پاسال)، ئەدوارد چقايات، موسی رستگار، شعاع الله  
علايى، مراد ئەرپە، لطف الله حى، عزت الله عزيزى، عتالله قەيدى، زكراالله خادم و  
زۆرێكى ديكه له سەرمايەدارانى بەهاى، لەگەڵ شەمسەدا پەيوەنديان هەبوو.

لەگەڵ ئەم كەسانەشدا دەبێت باسى جولهكە دەوڵەمەندەكانیش بكەم كە لەسەروى  
هەموویانەوہ (حبيب الله ئيلقانيان) بوو.

هاتوچۆى ئەندامانى خێزانى محمد پەزا لەگەڵ بەهاییهكان و يەهودیەكان  
كاردانەوہيهكى خراپ و ناخۆشى له كۆمەلگەى ئێرانیدا هەبوو.

زۆرىي ئىرانىيە مەسئۇلمانەكان، بەھايىيەكانىيان بە نەجەس دەزانى و سەبارەت بە جۈلەكەكانىش ھەمان بۆچۈننىيان ھەبوو.

بازارىيەكانىش كە يىروباوھەركى مەزھەبى ئىسلامىيان ھەبوو كاتىك دەيانىبىنى كاروبارى ولات بەدەست دوژمنانى ئىسلامەوھىيە كاردانەوھى توندىيان ھەبوو.

ماوھىيەكى زۆر شوشەى ساردى پىپىسى كۆلا كە مولكى ثابت پاسال بوو دەيانىشكاندن و داواش لە خەلكى دەكرا ئەو ساردىيانە نەخۇن و واڭى لى بەيىن!

بەتەواوې پوون و ئاشكرا بوو كە شەمسە، ئەشرەف، غلامرەزا، ئەحمەد پەزا، محمود پەزا و تەننەت مەندالەكانىشيان بەرژەوھەندىيە شەخسىيەكانى خۇيان بەلاوھ گىرەگىر بوو لە بەرژەوھەندىيەكانى ھۆكۈمەت و دەولەت. ئەمانە ھەرچەندە دەيانزانى كە بەشدارىيىپىكىردنى بەھايىيەكان و يەھۇدىيەكان ناتوانىيەت لە دىدى تىڭى خەلكى بشاردىيەتەوھ كەچى ھەر ھاوكانى خۇيان لەگەل گروپە يەھۇدىيەكان و بەھايىيەكان بەردەوامى پى دەدا و پىشتىگىريان لە سەرمایەدارانى يەھۇدى و بەھايى دەكرد.

دەزگای ساواكىشس كە لە ژىر فەرمانى ژەنرال نەمت اللە نصىرىدا بوو، بووبوويە ھۆكاريك بۆ پاراستنى ئاسايىشى سەرمایەدارانى ئىرانى. چەندىنچار كاتىك كە كرىكارانى كارگەكانى ثابت پاسال و ئىيىلقانىيان دەستىيان بە مانگرتن و خۇپىشاندان كرد ساواك كارمەندانى خۇي دەنارد بۆ سەركەوتكىردنى كرىكارانى برسى و ھەژار كە داواكارىيان زىادىبوونى چەند تەنەك بوو بۆ ئەوھى پارويەك نان پەيدا كەن! لە بۆنە و دانىشتنە تايبەتيەكاندا نصىريان بە (نەمتە كەر مل) بانگ دەكرا. ئەم ناوھ محمد پەزا لىي نابوو.

محمد پەزا عادەتى وابوو كە ناوى تايبەتى لە كەسەكان دەنا و ناوى خۇشى بۆ دەدۇزىنەوھ و لە ميوانىيە تايبەتيەكاندا بۆ گالتە و خۇشى ئەوانى بەو ناوانەوھ بانگ دەكرد. بۆ نمونە بە ژەنرال (فردوستى دەوت (كەر دوست)!

ئەشرەفەش لەم گالتانەى دەكرد و دەبووھ ھۆى خۇشى و شادى ميوانەكان و ميواندارىيەكان.

لەبارەى ھەزى لە پادەبەدەرى جەنابى خاتو ئەشرەف بۆ (پىاو) و (پارە) زۆر شت نوسراوھ و زۆر وتراوھ، بەلام خاتو شەمسە بە زىرەكى توانى بوو خۇى لەدىدى

خه لکی پرسیارکه بشاریتوه و خۆی به دور بگریت له هیرشی توند و تیژی  
ره خه گرانه.

هوکاره که ی ئه وه بوو که ئه شرف به هوئی ئه و خهلق و خووه تونده ی که هه یبوو  
خۆی به تهوای به (پیاو) دهزانی و کاری شاردنه و هشی به عیب و عار و به نیشانه ی  
لاوازی دهزانی، به لام (شه مسه) به پیچه وانه وه هه میسه له په نهان و شاراوه ییدا  
خه ریکی چالاکی بوو.

من له سه رتای هاو سه رگری کچه که له گه ل محمد رهزا له دانیشتنی زوردا له گه ل  
ئه شرف به رامبه ر به یه ک دانیشتوین و قسه و باس مان بووه، به لام پاش ئه وه ی که  
په یم برد به تایبه تمه ندیه ئه خلاقیه کانی خۆم کیشایه وه و به هه ولیکی دوری خۆم  
پاراست له گه ل ئه شه رفدا.

(ئه شه رف) ده یوت سه روشت له به رامبه ر مندا زو لمی کردوه که یه که م منی به (ژن)  
دروست کردوه و دووه میس چه ند خوله کی ک پاش محمد رهزا له دایک بووم!

ئه م قسانه ی به گالته وه نه ده کرد، به لکو به شیوه یه ک ده یکرد که ئیما نی هه بوو پیاو.  
ئه شرف باوه ری وابوو که سه روشت و ئه خلاق و تایبه تمه ندی باوکی (ره زاشا) به و  
دراوه و نیشانه ی پیاو ییش دراوه به برا دووانه ییه که ی محمد رهزا!

ئه م چه تا وه پرویه شی هه ندیک جار له به رده م محمد رهزا دا ده کرد. له بیرمه جار یکیان  
له دانیشتنیکدا که محمد رهزاش له وئی بوو به و په ری بی ئه ده بی وتی: (ئه گه ر له  
خیزانی په هله ویدا ته نها پیاو ی ک هه بی ت ئه ویش منم!)

محمد رهزا زو ربی تاقه ت بوو به م قسه یه و به بی تاقه تی و مۆنیه که وه دانیشتنه که ی  
به جیه یشت.

به لام شه مسه به پیچه وانه ی خوشکه بی گو یده ره که ی، خوشکیکی باش، به ئه ده ب،  
کراوه و گو ی گر بوو.

هه لبه ته دیار بوو شه مسه پۆلی ده بی نی و ئامانجی ئه وه بوو له و پێگه یه وه محمد  
رهزا بدو شیت!

محمد رهزاش بو ئه وه ی نیشانی بدات که پێزی ئه ده ب و ئی حترامی شه مسه  
ده زانیت، ئاماده یی خۆی پیشاندا بو ئه وه ی بجیه ت ژیر باری دروست کردنی کۆشکی



گه وړه ی شه مسه له دوروبه ری کهرج و بو هم مه به ستهش پاره یه کی زوری بو  
تخرخان کرد.

شه مسه محمد پرمزای به جه نابی حه زرت بانگ ده کرد و هر گیز نه وی به ناوی  
بچوکه وه بانگ نه ده کرد. به لام نه شرف به پیچه وانه ی شه مسه وه، محمد پرمزای به  
(ثاقا داداش) بانگ ده کرد واته (کاکه برا) یان (گه وړه برا) و ته نانهت له بهردهم خه لک  
و پیاوani سوپاش هر هم دهر پړینه ی به کار ده مینا.

دیاره دهی کاتیک که نه شرف ناماده نیه پړیز له برا تاجداره که ی خوی بگریت  
ده بیت حسابی من و کچه که م چی بیت!

نه شرف له لایه که وه له گه ل محمد پرمزادا له ناستیکی بالادا هه نسوکه وتی ده کرد و  
له لایه کی دیکه وه کاری له سر خاله لاوازه کانی ده کرد.

جاری واهه بوو به بی هیچ هوکاریک باسی یاده وهره کانی پابردوی خوی ده کرد و  
باسه کانی په یوه ست به سالی ۱۹۵۳ و هه له اتنی محمد پرمزای له ئیراندا ده مینا یه  
ناراهه تاوه کو باسی پوئی خوی بکات له گه پرانده وهی دووباره ی محمد پرمزا بو سر  
ده سالات!

نه شرف له هه لبرژاردنی وزیره کان، نه دمانی نه نجومه ن، سه فیره کانی ئیران له  
دوره وه و ته نانهت له معاون وزیره کان و بهر یوه بهر ه کانی شدا ده ستیوه ردانی ده کرد و  
به وهر گرتنی پاره یه کی زور کاری نانه وایی و ناو گپړیشی ده فروشت.

یه کی که له به ناو بانگترین سه فیره کانی ئیران له دوره وهی ولات به پشتیوانی و له سر  
پیشنیاری نه شرف گه شه ی کرد و پینگیشت. (پرویز راجی) سه فیری ئیران بوو له  
له نندن. که سانی دیکه ش هه بوون، که سانی وه کو نه نصاری که به پشتیوانی  
راسته و خوی نه شرف نه ش و نمایان کرد و بوونه ده سته که لای بنه ماله ی په هله وی.

له بهر نه وهی که نه نصاری ناومان زور بوو، ده بیت پوونی بکه مه وه که مه به ستم له  
(هوشهنگ نه نصاری) یه که دوا هه مین پوستی که وهریگرت وزیر ی دارای و کاروباری  
نابوری بوو.

هوشهنگ نه نصاری له ناو پیاوه سیاسیه کانی ئیراندا ته نها که سی که بوو که زمانی  
یابانی ده زانی.

دەيانونت: كەسىپكى ھەژار و داماو بوو و لە كارگەيەكى قوماش دروستكردندا كارى كردو و بەھۆى يارىەكانى پۆژگارەو دەكەوئتە سەرەپى ئەشەرەف و دەبئتە جىگەى سەرەنجى<sup>۱</sup>.

پوون و ئاشكرايە كە ھەركەسىك ببوايە بە جىگەى سەرەنجى خاتو ئەشەرەف ھەموو دەرگاكانى بەناوبانگى و پىنگە و سەرکەوتن بەرەو پووى دەرگانەو.

ھۆشەنگ ئەنصارى خوئندەوارى و زانىارى نەبوو بەلام يەكئىك بوو لە سەير و سەمەرەكانى پۆژگار. لەخو خوئندەويستكردن و كردنەووى دلى خەلكيدا وەستا بوو. وەستاي وەستاكان! لەوانەيە وا بزانيەت كە (ھۆشەنگ ئەنصارى) بۆ گەيشتن بە لوتكەى سەرکەوتنەكان كاتى زۆرى تەرخان كردبئت. نەخىرا!

لەنيوان سالانى ۱۹۶۱-۱۹۶۲ پۆژيەك خاتو ئەشەرەف دەچئت بۆ كارگەى (فەخر ئيران)، كە كارگەيەكى قوماش دروستكردنە، بۆ ئەووى سەردانى بكات. لەم سەردانەدا بازى بەخت دەنيشت بەسەر سەرى (ھۆشەنگ ئەنصارى) يەو و كرىكارى كارگەى رستن و چنين دەچئتە ناو كارى دەولەتيەو.

چەند سالىك زياترى نەبرد كە ھۆشەنگ ئەنصارى لەسەر داواكارى ئەشەرەف پەھلەوى دەبئتە سەفیری ئيران لە يابان!

لەو سەردەمەدا، چەند كاريكى سياسى گرىنگيى زۆريان ھەبوو.

سەفەرەتى ئيران لە واشنتۆن گرىنگترين كار بوو. پاشان سەفەرەتى ئيران لە مۆسكو، سەفەرەتى ئيران لە لەندن، سەفەرەتى ئيران لە پاريس و سەفەرەتى ئيران لە توكيو!

---

<sup>۱</sup> - ناوى راستى ھۆشەنگ ئەنصارى (عباس مستمند شيرازى) بوو.

ئەنصارى تاوەكو پيش ئەوى بىرواتە ناو كارى دەولەتيەو لە كارگەى (فخر ايران) ئيشى دەكرد و لەسەر دەزگا بوو. كرىكارىكى سادە بوو، بەلام ئىستا يەكئىكە لە دە بۆ پانزە سەرمایەدارەكانى جىهان و تەنھا مۆلكەكانى لە ئەمريكا و كەنەدا نزىكەى ۲ مىليارد دۆلارە.

گۆفارى فۆرچون (خۆشەختى) لە ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۹ ھۆشەنگ ئەنصارى بە يەكئىك لە خاوەن ۱۰۲ كۆمپانيا دەولەتمەندەكانى ئەمريكاي ناو بردو.

نەشەرف ئەم گەنجە بالا کورتە سەرو زماندارەى نارد بۆ تۆکیۆ و ئەنصارىش  
لەماوەى مانەوێ لە یابان بەباشى فێرى زمانى یابانى بوو. هەرچەندە ئەنصارى  
یەکیك بوو لەو کەسانەى کە ئەشەرف دۆزىبوویەو بەلام پاش ئەوێ دەرگای دەربار  
کرایەو بەپرویدات توانى قاپى بەردەم محمد پەزاش بدزیت و بە زووی بوو یەکیك لە  
پاویژکارەکانى ئابوری محمد پەزا.

فەرەح دەیوت ناوی ئەسلى ئەنصارى لە ناسنامەکیدە ھۆشەنگ شیرازی یە!  
ھەندیکجار محمد پەزا لە دانیشتنە خۆشەکاندا گالتەى لەگەڵدا دەکرد و لەلای  
خەلکە دەیوت: (باشە چۆن بە تۆ دەلێن ئەنصارى لەکاتیکیدا شیرازیت، ئەى بۆچی  
پیت نالین شیرازی!)

نەشەرفیش کاتیکی مەزاجى ھەبوایە دوایەدوای پرسیارەکەى محمد پەزا دەیوت:  
(من ھەموو ساری گەرام تاوەکو ئەمەم دۆزیەو!)

(ھۆشەنگ ئەنصارى) بوو بە بەرپرسی بەپۆوەبردنى کەلوپەل و داراییەکانى محمد  
پەزا لە ئەمریکا و پاشان خزمەتیکى زۆرى بە بنەمالەى پەهلەوى کرد. ھۆشەنگ  
پیاویکی ئەمانەتدار و بەرپۆز و قەدرناسە و ئیستاش کە یەکیکە لە سەرمايەدارە  
گەورەکانى ئەمریکا خاوەنى پالۆگەى نەوت و کۆمپانیای فڕۆکەوانى و دەریایى و  
کارگەى گەورە و فراوانە تاوەکو ئیستاش زەرەپەک لە بەندایەتى و ملکەچى بۆ  
خیزانى پەهلەوى کەم نەبوویەو. یارمەتیکى زۆرى فکرى کچەکەمیشى کردو.

لەبارەى سەرکەوتنە سەیرە ئابوریەکانى ھۆشەنگ ئەنصارىشەو ھەر ئەو بەسە  
کە بلیم ئیستا کەسانیکى وەکو (ھینرى کیسنجەر) کارمەندى و ئیشکەرى ئەون!

من لەمە زیاتر لە بارەى ئەنصارى و پەيوەندیەکانى لەگەڵ ئەشەرف و محمد پەزا  
نازانم. بەلام تەنھا پێویستە باسى ئەو بکەم کە ھۆشەنگ ئەنصارى یەکیك بوو لە  
ھەلکەوتە پلە یەکەکانى ئابوری جیھان و ئەگەر محمد پەزا چەند سالیکی زوتر  
ھەویدای لایبەردایە و ھۆشەنگ ئەنصارى بکەردایە بە سەرۆک وەزیران ھەرگیز قەیرانى  
ئابوری دەیە ۱۹۶۱ پووی نەدەدا و ئێران توشى ئەو شوپش و پاپەڕینە نەدەبوو!

<sup>۱</sup> -خەلکى تەنھا کیشەى ئابوریان نەبوو بەلکو کیشى بیروباوە، سەتەم و گەندەلیان بوو کە  
حکومەتى نوقمى زۆردارى کردبوو.

ئەنصارى لەگەل ئەوھى كە كرىكارىكى سادەى پستىن و چىن بوو و وەكو دەلین بە شەوئىك نەك پىگەيەكى سەد سالا بەلكو پىگەيەكى (هەزار سالەى) بېرى، ھەرگىز خۆى ون نەكرد و لە ھەد و سنورى خۆى زياتر نەپۆيشت. زۆر لەبەرامبەر خاتو ئەشەرف ملەكچ و گوپرايەل بوو و لەلای ھەمووكەسىكىشدا بە ئاشكرا ئەوھى باس دەكرد كە لەپاستیدا فرىشتەى بەختى ئەو ئەشەرف خان بوو. پاش ئەوھى كە پزىم ھەرەسى ھىنا كۆمەلەك كەس ھەبوون كە ھۆشەنگ ئەنصاريان تۆمەتبار كەرد بە پفاندنى و بردنى مولكو مالى محمد پەزا بۇ نمونە لە ھەندىك لە كىتبە مېژووئىيەكاندا كەوتوئەتە بەرچاوم كە نوسىويانە: (ھۆشەنگ ئەنصارى كە وەكىل و كارمەندى شا لە سەرمایەگوزارىەكانى خىزانى پەھلەوى بوو لە ئەمريكادا، پارەكانى محمد پەزا و خىزانى پەھلەوى كەردە گىرفانى خۆيەو!)

چەند مانگىك پاش سەركەوتنى شۆرش و دەرچوونى محمد پەزا لە ئىران ھۆشەنگ ئەنصارى پاسپىردا بەوھى كە بېرات بۇ ئەمريكا و لەوى چاوى بكەوئىت بە بەرپرسە گەورەكان و لە دانىشتن و چاوپىكەوتنە تايبەتەكاندا لەبارەى مانەوھى شا و سەلتەنەتەو قسە و باس بكات.

لەپاستیدا ھۆشەنگ ئەنصارى سەفیری نەينى محمد پەزا بوو لە ئەمريكا. ھۆشەنگ ئەنصارى لەگەل ژمارەيەك كەسى بەھىز وەكو (دېقىد راکفلەر)، (رىچارد ھىلمز)، (ھىنرى كىسنجەر) و (رۆئالڊ رىگن) و ھىتد دۆستايەتى و ھاوپیەتییكى زۆر نزیكى ھەبوو.

محمد پەزا ھىوادار بوو كە ھۆشەنگ بتوانیئت سود لە پىگەى بەھىزى وەرگرت و بتوانیئت لەپىگەى ئەو برادەرەنەوھە بىكەيەكى بەھىز بۇ چاودىرى و پشستوانى محمد پەزا دابەمەزىنیئت.

دەبیئت ئەوە بلىم كە ھۆشەنگ ھەول و كۆششىكى زۆر فراوانى ئەنجامدا و لەم پىگەيشدا بە ملیونەھا دۆلارى بە شىوھى خەلاتى گرانبەھا و پیدانى راستەوخو خەرج كەرد و لەگەل كەسايەتیە بەھىز و خاوەن پىگەكاندا گفتوگو و دیدارى سازدا- و ھەلبەتە تاوھكو پادەيەكیش سەركەوتنى بەدەستھینا- تاوھكو ئەم كەسانە فشار دروستبەكەن بۇ (جىمى كارتەر) و دىموكراتەكان كە پشستى حكومەتى ئىران بەرنەدەن

و دولەتى ئەمىرىكا پىشتىۋانى خۇي بۇ حكومەتى شا بەتەۋاى دەربخات. (بەتايىبەتى پارە خەرجكردنەكانى ئەنصارى بوو ھۆى ئەۋەى كە ئەمىرىكىەكان نامادەبوون كە محمد پەزا قبول بكن بۇ چارەسەر و نەشتەرگەرەكەى لە نىۋىۋۆرك.)

بەداخەۋە بۇ ئەم جۆرە كار و دروستكردنى فشارانە درەنگ بوو. ئاگرى شۆرش بەشىۋەكە كلىپى دەسەند كە ئىدى ھىچكەس لەتوانايدا نەبوو بىكوژىنىتەۋە. ھۆشەنگ ھەموو شەۋىك چەندىن كاترئىر لەگەل محمد پەزا و فەرەح گفوتوگۆى دەكرد.

سەرئەنجام كاتىك كە ھەموومان لە پزگار بوونى سەلتەنەت ئانومىد بووين. محمد پەزا داۋاى كرد لە ھۆشەنگ كە پاشماۋەى ھەول و كۆششەكانى خۇي تەرەخان بكات بۇ پەيدا كردنى شوئىنى مانەۋە و سەرپەنايەك بۇ خىزانى پەھلەۋى لە ئەمىرىكا. ھۆشەنگ لەۋ ماۋەيەى كە لە ئەمىرىكا دا بوو، كاروبارى مولك و دارايىيەكانى محمد پەزا و كچەكەم فەرەحى پىكخست لەبەر ئەۋەى كە سەنتەرى پەھلەۋى چەند مانگىگ پىشتەر بە فەرمانى محمد پەزا ھەلۋەشىنرابوۋىيەۋە پزىمىكى ئىدارى بۇ سەرپەرشتى كردن و بەرپۋەبردنى سەرمايەگوزارىەكانى خىزانى پەھلەۋى لە ئەمىرىكا دامەزرا كە ھەموو ئىشكەرەكانى ئەمىرىكى بوون.

لە شوئىنىكدا خوئندمەۋە كە گوايە ھۆشەنگ ئەنصارى بە بيانۋى چاپىنكەۋتن لەگەل بەرپرسە ئەمىرىكىەكاندا، ولاتى بەجىنەشتۋە ئىدى نەگەرپراۋەتەرە!

ئەمە راست نىيە، ئەنصارى ئىستاش بەۋەفايە لەگەل ئىمەدا. باسەكە ھەر ئەۋەيە كە وئە لەبارەى پارەكانىشەۋە پاش مردنى محمد پەزا بەلگەيەكى متمانەپىكراومان نىيە كە بتوانىن لەدژى ئەنصارى داۋا تۆمار بكن. ئەنصارى لەبەر پزىزى محمد پەزا و ئەشەرەف خەزمەتلىكى زۆرى شەمسە و براكانى دىكەى محمد پەزاي كردۋە و بەتايىبەتى شەمسە كە زۆربەى دارايىيەكانى لەناۋ حسابى خەلكانى دىكەدا بوو و بە يارمەتى ئەنصارى توانى دارايىيە پەرتەۋازەكانى كۆ بكاتەۋە و پىشكى خۇي لە شەرىكە بەھىزەكانى بسەنىتتەۋە.

يەككە لەۋ دارايىانە كە نرىكەى سەد مىليۇن دۆلار بوو ئەنصارى و ۋەكىلەكانى توانيان لەناۋ گەروى وارسەكانى (ثابت پاسال) دەرى بەيئەنەۋە.

هەلبەتە بۇ ئەنجامدانى ئەم جۆرە کارانەى ئەنصارى بېرىكى لەو پارانەش بۇ خۇى  
وهردهگرت. قسە لەسەر شەمسە خان بوو که گەشتینە ئەم باسە.

دەبیت ئەوہ بلیم که شەمسەش وەکو ئەشەرف حەزى لە پیاوانى بەهیز و جوان و  
بالا بەرز دەکرد. بەلام نەخۆشیکى سەیری هەبوو که حەزى دەکرد لەگەل کەسایەتیه  
ناسراو و بەناوبانگەکاندا هاوپییهتی بکات.

بۇ نمونە بە خەرجکردنى پارەیکى زۆر گۆرانیبیژیکى ئەمریکى یان فەرەنسى  
بانگهیشت دەکرد بۇ تاران هەتاوەکو بە تەنهای گۆرانى بۇ بلیت! و لەگەلیدا وینەى  
دوو کەسى لەگەلدا بگریت!

هەركاتیک کەسیكى ناسراو بهاتایە بۇ ئیران-گرنگ نەبوو ناوبانگی لە چ بواریکدا  
هەبوايه- پيش هەمووکەس شەمسە بانگهیشتی دەکرد بۇ کۆشکە پازاوەکەى خۇى!  
کۆمەلێكى زۆر که لەوانەیه نزیکی سەد وینەیهک هەبوون هەلیواسیبوون بە دەرگا  
و دیوارهکانى تەلارى کۆشکە تاییبەتەکەى که هەموویان پیکهاتبوون لە وینەى خۇى  
لەگەل کەسانى ناسراو و بەناوبانگی جیهان. مەن ژمارەیهک لەو وینە دوو کەسیانەى  
یادگارى شەمسەم لەبیره.

بۇ نمونە وینەى لەگەل پروفیسۆر (بیرنارد) دا هەبوو که زانایەکی ئەفریقای باشور  
بوو و یەکەمین کەس بوو که زەرعى دلى کرد لە جیهاندا. یان وینەى لەگەل (فرانک  
سیناترا) گۆرانیبیژى بەناوبانگی ئەمریکیدا هەبوو، یان وینەى لەگەل (شیرلی مەک  
لین) ژنە هونەرمەندى گەورەى ئەمریکى هەبوو، وینەى لەگەل (گریگۆرى پەک)  
هونەرمەندى ناودارى ئەمریکیدا هەبوو، وینەى لەگەل (چارلی چاپلین) دا هەبوو،  
وینەى لەگەل (لینۆنید برزنیف) پێبەرى کۆچکردوى سۆقیەتی جاران هەبوو. وینەى  
لەگەل (نیل ئارمسترانک)، (ئەویدن ئالدردین) و (مایکل کالینز) ئەو سى کەسەى که بۇ  
یەکەمجار بە ئەپۆلۆی یانزە پۆیشتنە سەر مانگ گرتبوو) و...

هەندیک لەم وینانە لە دەرەوہى ولاتیش هەلیواسى بوون.

شەمس حەزیکى زۆر فراوان و شیۆە نەخۆشانەى بۇ دیدار و بینینى کەسانى  
ناودارى جیهانى هەبوو و لەو پەرى پارەپەرستى و پەزىلیشدا بوو بەلام بۇ دیدار  
لەگەل ئەم کەسانەدا خەلاتى گرانبەها و پارەى زۆر فراوانى خەرج دەکرد.

ژماره يهك له وانه كه سانتيك بوون به بانگهيشتي پرسمي دههاتن بۇ ئيران و لهو  
سهردانانه شدا له سهر بانگهيشتي پرسمي شه مسه بۇ گرتني وينهي يادگاري  
ميوانداري دهكران وهكو پي بهري يهكي تي سوقيهت، ته نانهت بۇ هه نديك  
له چاوپي كه وتنه كان له گهل شه مسه دا ناماده كاريان بۇ دهكرا!

كاتيك كه پروفيسور بيئرنارد هات بۇ ئيران و پشكنيني دلي بۇ كردين.  
چ محمد رهزا و چ كچه كه م فهرح و چ نه وه كانم و چ هه موو نه انداماني خيزاني  
په هله وي له ژير چاوديري وردى پروفيسور بيئرنارد بووين. كه چي شه مسه  
پروفيسوري نه فري قاي باشوري برد بۇ كوشكه كه ي خوي و چه ند پوژيكي ش له لاي  
خوي هيشتيه وه.

پروفيسور بيئرنارد كه سيكي زور سوعبه تچي و پاره خوشه ويست بوو.  
له ماوه ي مانه وه ي له تاران سهره پاي خيزاني په هله وي، ژماره يهك له پياوان و  
سهرمايه داره گهره كان ي به شيوه ي سهرپيني چاره سهر كرد و پاره يه كي زور فراواني  
لي وهرگرتن.

به كورتي خيزاني محمد رهزا په چاوي پيگه و بنه ماي شاي ولا ت و په چاوي ئابروي  
سه لته نه ت و خيزاني سه لته نه تيان نه ده كرد و هه موو نه مانه ش له سهر محمد رهزا  
ده كه وتن. خه لكي كه ئاگاداري ئه م نه هيني و بنه ماله يه نه بوون، ته نها و ته نها محمد  
رهزا يان به كه مته رخه م و بهرپرس يه كه م ده زاني و هه لبه ته له پال نه ويشدا هيرشيان  
ده كرده سهر كچه كه م و بي به زه بيانه په خنه ي تونديان لي دهگرت.

من هيوادارم نوسهران و ليكو له رهوان و ميژوونوسه بي لايه نه كان، پرسه كان ي  
سهرده مي سه لته نه تي محمد رهزا به و شيوه يه ي كه هه بوو بنوسنه وه بۇ خه لكي تاوه كو  
هه موو كه س بزاني ت كه كچه كه م (فهرح) بچوكترين پول ي له بهرپوه بردني كاروباره كان ي  
ولا ت و كه وتني بنه ماله ي په هله وي دا نه بووه، به لكو ته نانه ت محمد رهزا له زوريك له  
كاته كاندا داري نه زاني و بي حساب ي خيزانه كه ي خوي خواردوه.

پيگه م پي بده كه بي په رده ناكوكيكي حه زي خوم له گهل كردار و هه لسوكه وتي  
پيچه وانه ي ناوخوي خيزاني سه لته نه تي كه برا و خوشكه كان ي محمد رهزا نه نجاميان  
ده دا باس بكه م.

ئەحمەد پەزا و محمود پەزا ھەزىكى زۆر لە پادەبەدەريان ھەبوو بۆ پراوکردن و ھەريەكەيان بۆ خۆى كۆمەلىك زۆر لە پىست و سەر و كەلە و ھەندىكجاريش جەستەى وشكەو بووى زۆرىك لە گياندارە كىويەكانيان ھەبوو.

محمد پەزا بۆ چاودىرى و پاراستنى ژيانى ئازەلە كىويەكان فەرمانىدا بوو لەو ناوچانەى كە ئازەلى كىويان تىدايە تابلۆ ھەلبواسرىت و پراوکردنى ھەمووجۆرە ئازەلىك قەدەغە بكرىت.

بۆ نمونە يەككە لەو شوینانە ناوچەى خجیر بوو لە پۆژەلەتى تاران كە ھەر لە ناوچەى خجیرەو تەوەكو باشورى دەشتى ورامین و پۆژەلەتى سەمەنان درىژ دەبووئەو.

ئەم ناوچە پارىژراو، خاوەنى سىروشتىكى سەیر و دیمەنىكى ھەلكەوتە و جوان بوو.

ھەموو جۆر و شىوئەيەكى ئازەلى كىويى لەم ناوچەيدا ھەبوون. ھەرچەندە ئەم ناوچەيە ھەر لەسەردەمى سەلتەنەتى نەسرالدین شای قاجارى گەورە كراوئەو باخىكى مىلى و ناوچەيەكى پارىژراو و قەدەغەكراو كەچى ئەحمەد پەزا و مەحمود پەزا ھەفتەى دوو سى جار دەچوون بۆ ئەم ناوچەيە و تەلەنگيان دەتەقاند و تەنھا بۆ كات بەسەر بەردن دەيان سەر لە بزن و ئاسكى كىويى و پلنگ و گيانەوئەرانى تریان دەكوشت.

سەرۆكى كاروبارى ناوچە پراوئەكانى سەلتەنەتى، ئاغای ئەبوالفتح ئاتاباى بوو كە ھەم لە ئەندامانى نزيك لە خىزانى پەزاشا بوو و ھەميش بەھۆى ئەوئەى كە ماوئەيەك ھاوسەرگىرى لەگەل كچى يەكەمى پەزاشا (ھامدەم خانم) كەردبوو بە زاواى شا حساب دەكرا!

ئاتاباى مىرى پراوچى شا بوو و تەمنىكى زۆرىشى كەردبوو و لەھىچكەس قەسەى نەدەخواردەو. ھەر لەبەر ئەو ھەميشە شكات و گازندەى دەھىنا بۆ لاى محمد پەزا و فەرەج، ھەميشە باسى ھەلسوكەوتە نائىنسانىيەكانى ئەحمەد پەزا و محمودپەزای دەكرد لە كوشتنى ئازەلە كىويەكاندا.



من به دريژايي ئو ماوهيهي كه له دهرباردا بووم نه ميبيني كه محمد پهزا بېروت بۆ  
پاوكردني ئاژهل و خويشي دهپاراست له خواردني گوشت و زورجار گوشتي بالنده و  
ماسي دهخوارد. (به تايبه تي تيهو) به لام براكاني له ژير تابلوي (پاوكردن قه دهغهيه)  
له ناوچه پايويه كاندا، گيانه وهره كوييه كانيان پاو دهكرد.

تاوه كو ئيره بابته كه زور گرنگ بهرچاو ناكه ويئت. چونكه به هر حال كومه ليك زور  
گرنگي نادهن به ژياني كيوي و له هه موو جيهانيشدا ئهم جوړه كه سانه هيه. به لام  
سهير له وهدايه له بازاري چوار پئي تهسته مبول له تاران گوشتي پاو، ئه ويش گوشتي  
پاوي سهلته نه تي به ئازادي دهفروشا و فروشياريه كان به ئاشكرا بانگيان دهكرد ئهم  
گوشته تازه يه هر ئه مپو له ناوچه ي پاوي سهلته نه تيده هينراوه!

سهيرتر له وهش ئه وه بوو كه ئه حمه د پهزا و مهحمود پهزا پوژانه ئيجازهيان دهدا به  
چه ند فروشياريكي چوار پئي تهسته مبول تاران بۆ ئه وه ي پوژانه پاو بكن و ئهم  
كه سانه به چهك و تفهنگي خويان بپون بۆ پاو و پاش پاوكردنه كهش گوشته كه يان  
دههينا بۆ جاده ي تهسته مبول بۆ فروشتن كه ئه و سهردهم ئه و جاده ناوهندي كپين و  
فروشتني گوشتي پاوي خانه دان و نه جييزاده كاني تاران بوو!

ئاتاباي به توپه يي و بيژاريه وه دهيو ت ئهم كارانه دهبنه هوي حه ياجووني خيژاني  
سهلته نه تي، به لام محمد پهزا هيچ كاردانه وهيه كي نه ده بوو و دهيو ت من ليكوئينه وه ي  
خوم كردوه و بابته كه ئه وه يه كه ئه مانه ئه و پاوه ي كه له خويان زياده بووه دهيدن به  
خه لك تاوه كو دابه شي بكن به سهر خه لكي هه ژار و كه م دهرامه تدا!

له لايه كي ديكه شه وه ئهم پاوكردنه زياتر بۆ پاكرتنى هاوسهنگي ناو ئاژهل  
كيويه كانه!

كاريكي ديكي ناشيرين بردني ميراتي فرههنگي و كهلوپه لي گرانبه هاي كون بوو،  
وهكو ده لين ميرات و پاشماوه ي ژير خاك.

هه رچه ند سهروكي قاچاغچيه كاني كهلوپه لي ژير خاك (شه هرام) كوپي (ئه شرف)  
بوو، به لام ئه ندamani ديكي خيژاني په هله وي به تايبه تي (شه مسه) ش له م كارهدا  
چالايي بهرچاوي هه بوو.

نیمه هیچ شتیګمان له م بابته نه ده زانی تاوه کو فرهج نویښګه تایبه تیه که ی کرده  
به پرسی پارسنتی پاشماوه میژوویه کان.

کاتیک که شاره زایانی نویښګه تایبه تی له بواری کاروباری میراتی فرهه نګیدا  
چالاک و ده سته کار بوون باس و خواستی زور له باره ی خیزانی محمد پرها بؤ  
که لویه له دیرین و ده گمه نه کان ده رکوت<sup>۱</sup>.

(شه هرام)، کوړه گه وړه ی نه شرف، که پوون نه بوو چوڼ ناګاداری بوونی ته پوژکه و  
ناوچه میژوویه کان ده بوو گروپنکی تیاری گهنجی به هه موو پیویستیګه وه ده نارد  
بؤ نه و ناوچانه و نه وانیش هه رچی هه بوو ده ریان ده هیئا. هه ندیکجار نه و ناوچانه له  
باشوری تاران، هه ندیک جار له سیستان و بلوچستان و جار جاریګیش له  
نایزهر بایجان و شاره کانی دیکه بوون. هه میشه گروپه که ی (شه هرام) زووتر له  
نیشکهره شوینه وارناسه کان ده سته ده گه یشته ناوچه پاشماوه یه کان و نه م بابته  
که میګ به سهیر ده رکوت ته به رچاو.

(فرهج) ده سته یګرد به لیکو لینه وه له م بواره دا و دواتر تیګه یشتین که هه ندیک له  
به پرسی نیداریه کانی شوینه وارناسی به پړنوینی (نه شرف) و شه هرام بوونه ته  
سه رچاوه ی کار، و نه و زانیاریانه ی که پیویست بوون ده یا نخسته به رده ستیان.

---

<sup>۱</sup> - ژه نرال حسین فردوست له کتیبی یادوهریه کانی (که یه کیګه له سه رچاوه به نرخه کانی میژووی  
هاوچرخ) فرهج په هله ی و نه دمانی نویښګه که ی به به پرسی یه کم و سرده سته ی  
قاچاقچیه کانی که لویه له شوینه واریه کان و ده گمه نه کان ده زانیت.

فریده دیبا له م کتیبی خویدا هه نیداره که که ی به که سینکی پاک و بی تاران پیشان بدات. به لام  
پاستیه که ی نه وه یه که به شایه تی سه رڅکی لیکو لهره وه ی گشتی شاهنشاهی (فردوست) و نه شرف  
په هله ی و زوریک له ده سه لاتداره کانی دیکه ی حکومتی په هله ی که پاش شوړشی نیسلا می  
کتیبیان نویښوه (فرهج) یان به که متر له خوشکه کانی شا نه زانیوه و به لایه ی که مه وه له  
کوژدنه وه ی پاره به هه رشپوه یه که که راوه وه کو نه شرف ده سته کار بووه!

ته نانه ت هه ندیک له نوسره بیانیه کان که له باره ی نه م خیزانه وه کتیبیان نویښوه سامانی  
(فرهج) یان به زیاتر له سامانی محمد پرها زانیوه.

(فەرەح) لەبارەى وێرانکردنى ناوچه شوینەوارىەکان و تەپۆلکە میژووییه کانهوه قەسەى لەگەڵ محمد پەزا کرد و داواى لێکرد پێگە بگرتت لەم دەستیوەردانە.

تەنانت لەبارەى ئەم مەسەلەیهوه جارىکیان بوو بە گفتوگۆیهکی توند لەنیوانیاندا. بابەتەکە ئەوه بوو کە ئەشەرف و شەھرام بۆ بەدەستھێنانى پاشماوه میژووییهکان لەناو تەپۆلکەیه کدا فرمانیاندا بوو بە شۆفل تەپۆلکەکە ھەلبەدەنەوه. دەرئەنجام ئەم کارە نابەرپرسانە بووه ھۆى ئەوهى کە ھزاران کەلوپەلى میژوویى پارچە پارچە ببێن وەکو ئەوهى کە لەناوچه شوینەوارە ھەلدراوەکانى دیکەدا دەبێنرێت کە ھىچشتیک بەسەر ھىچشتیکەوه نەماوه<sup>۱</sup>.

من و فەرەح کە ناگادارى بابەتەکە بووین پۆیشتین بۆ سەردانى ناوچهکە مى لە سیستان بوو و بینیمان مەسەلەکە راستە و لە سەر تەپۆلکەکە و دەورووبەرى بە ھزاران ھزار پارچەى کەلوپەلى شکاوى گۆزە و شتى دیکە ھەبە.

ئەو خەلکانەى کە پەيوەندیان بەو کارەوه ھەبوو و لایەنگرى شوینەوارناسى بوون لە سەرتاسەرى تارانەوه ھاتبوون بۆ ئەو ناوچهیە و پارچە وردبووه گۆزەکان و پەیکەر و کەلوپەلە میژووییه کۆنەکانیان لە سەر تەپۆلکە ھەلدراوەکە و لە بیابانەکەدا کۆ دەکردەوه.

تۆ بزانی ت کاردانەوهى محمد پەزا لەبارەى ئەم مەسەلەیهوه چى بوویت؟  
وتى بە کچەکەم: (ئەم ولاتە زۆر فراوانە و ئەم جۆرە کەلوپەلە کۆن و بى نرخانە لە ناو دلى خاکدا زۆر زۆرە!)

لەلایەکی دیکەوه، شەمسە فرمانیدا بوو لە کۆشكى چالوس، کە لەسەر تەپۆلکەیهکی بەرز بوو و دەپروانى بەسەر شارى جوانى چالوسدا، بیرىکی تازە ھەلکەن.

---

<sup>۱</sup> - ئەم شوینە بە (شارى سوتار) بەناویانگە لە سیستان و بەلوچستانە.

شۆفلەکان بە پادەیهک کەلوپەلى میژووییان لە ژێر زەویدا دەرھێنا بوو و وردیان کردبوو، تاوەکو ئیستاش ئەو کەسانەى کە سەردانى ئەو ناوچهیە دەکەن پێژەیهکی زۆر گۆزەى وردبوو و شتى کۆمى میژوویى و بەردى گرانبەھای شکاو دەبینن لە سەرتاسەرى بیابانەکەدا.

بیر هه‌لکه‌نه‌کان له کاتی هه‌لکه‌ندنی بیره‌که‌دا گه‌یشتنه‌ سندوقێک پێ بووبوو له خشل و شمشیری بریسکه‌دار.

فره‌ح زۆر هه‌ولیدا. تاوه‌کو محمد ره‌زا پازێ بکات به‌وه‌ی که ئه‌م گه‌نجینه‌ به‌نرخانه‌ به‌یینه‌وه‌ و ته‌سلیمی مۆزه‌خانه‌ی ئێرانی بکات. به‌لام محمد ره‌زا وتی: (مۆزه‌خانه‌ی ئێران نه‌وه‌نده‌ پێ بووه‌ له‌م خت و پشانه‌ که ئیدی شوینیێک نه‌ماوه‌ جیگه‌ی ئه‌م شتانه‌ی لی بینه‌وه‌!)

پاش ئه‌و دۆزینه‌وه‌ میژوویه‌ی که له‌ چالوس به‌ده‌ست هات، ئه‌حمه‌د ره‌زا، محمود ره‌زا و ئه‌شه‌ره‌فیش به‌ره‌و ته‌پۆلکه‌کانی چالوس که‌وته‌ پێ. ده‌رکه‌وت که‌ شاری کۆنی چالوس له‌سه‌ر به‌رزای بووه‌ و چالوسی ئیستاش ته‌مه‌نیکی کورتی هه‌یه‌ و ده‌گه‌رینه‌وه‌ بۆ سه‌رده‌می ره‌زا شا.

بێ دواکه‌وتن گروپه‌کانی هه‌لکه‌ندنی ئه‌حمه‌د ره‌زا، محمود ره‌زا، ئه‌شه‌ره‌ف، شه‌هرام و شه‌مه‌سه‌ نێردران بۆ ناوچه‌که‌ و ده‌ستیان به‌هه‌لکه‌ندنی چال و هه‌لدانه‌وه‌ی ناوچه‌ کۆنه‌کان کرد!

ژماره‌یه‌ک له‌ پیاوه‌ به‌ته‌مه‌نه‌کانی ناوچه‌که‌ که‌ ناگاداری ئه‌و بابته‌ی هه‌لدانه‌وه‌ و گه‌رانه‌ بوون بۆ به‌ده‌سته‌ینانی پاره‌ یان خو‌ نزیك‌ کردنه‌وه‌ له‌ خێزانی په‌له‌وی یان بۆ خو‌لک‌ خو‌شی و هه‌ندیکیشیان به‌هۆی ساده‌ و ساکاریانه‌وه‌ زانیاری و نه‌خشه‌ و به‌لگه‌ی کۆنی خێزانی خو‌یان خسته‌ به‌رده‌ست برا و خوشکه‌کانی محمد ره‌زاوه‌ و له‌ ئه‌نجامدا ئه‌و کاره‌ی که‌ له‌ ته‌پۆلکه‌کانی چالوسه‌وه‌ ده‌ستیپێکرد گه‌یشته‌ ناوچه‌یه‌ک له‌ (کلارده‌شت) که‌ لادینه‌ینه‌کان له‌کۆنه‌وه‌ به‌ناوچه‌یه‌کی ئه‌و شوینه‌یان ده‌وت (زر ده‌)!)

ئه‌م ناوچه‌یه‌ که‌ بۆ دۆزینه‌وه‌ی که‌لوپه‌لی کۆن هه‌لکه‌نرا بوو چه‌ندین کانی ئالتون دۆزرایه‌وه‌ و ده‌ستکرا به‌ ده‌ره‌ینانی به‌شیوه‌یه‌کی نه‌ینی.

هه‌روه‌ها له‌ لادینه‌کی ده‌وروپه‌ری رامسه‌ریش به‌ردی مه‌عه‌ده‌نی گرانبه‌ها دۆزرانه‌وه‌، بۆیه‌ خه‌لکی ده‌سه‌لاتدار هێرشیان کرده‌ سه‌ری بۆئه‌وه‌ی پشکێک به‌ده‌سته‌ینن!

شیوه‌ی گه‌ران و پشکنینی ئه‌و ده‌سه‌لاتدارانه‌ له‌و ناوچه‌یه‌دا به‌م شیوه‌یه‌ بوو هه‌ریه‌که‌یان چه‌ند هیکتاریک له‌ زه‌وی ئه‌و ناوچه‌یه‌ی به‌ بیانوی دروستکردنی قیلا به‌

دیوار دهوره دودا و بی دهنک دهستی دهکرد به دهرهینانی ئالتون و خشل. (ناوی ئەم گونده) ئەگەر لەبیرم نهچوو بیتوه (جواهر ده) بوو!

نیوهڕۆیهك له مالى بهرێز فرمانفرمایان میوان بووم. ڕەزا فلاح جیگری کۆمپانیای ملی نهوتی ئێران و غلامرەزا کیانپور وهزیری ئیقتلاعاتیش لهوئ بوون. پهیکهرێکی زۆر جوانی نیو مهتریم بهرچاو کهوت. پهیکهری پیاوێکی سهیر و غهریب بوو که لهچهند شوینیکهوه درزی بردبوو که دیاربوو پێشتر شکابوو و دووباره لکاندبوویانهوه بهیهکهوه.

کاتیك که فرمانفرمایان زانی سهرنجی ئهو پهیکهره ددهم، وتی ئەم پهیکهره له ههڵکەندنهکانی کلاردشت بهدهستها توه و یهکێکه له ئالییه کۆنهکان.

فرمانفرمایان باسی ئهوهی کرد که پهیکهرهکهی به برێك پاره‌ی زۆر له‌لای شه‌هرام کهریوه. له‌باره‌ی هۆکاری شکانیشیه‌وه وتی له‌وانه‌یه له‌ناو پهیکهره‌که‌دا خشلی گرانبه‌های تێدا بووبیت و بۆ دهرهینانی پهیکهره‌کیان شکاندوه. فرمانفرمایان ده‌یوت بۆ دیاریکردنی ته‌مه‌نی پهیکهره‌که ناردویه‌تی بۆ پاریس و له‌وئ پاش پشکنین و لیکۆلینه‌وه دهرکه‌وتوه به‌لایه‌نی که‌مه‌وه ده‌گه‌ڕێته‌وه بۆ چوار هه‌زار سال پێش ئیستا!

یه‌کێک له‌ کاری خوشک و براکانی محمد ڕەزا له‌سه‌روی هه‌مووشیانه‌وه ئه‌شه‌ره‌ف و شه‌مه‌سه ئه‌وه بوو که هه‌ندیك له‌و که‌لوپه‌له گرانبه‌هایانه‌ی که به‌ده‌ستیان ده‌هینا به‌ پاره‌یه‌کی زۆر ده‌یانفروشت به‌ ده‌وله‌مه‌ند و به‌رپرسه‌کانی ولات.

حبیب ثابت (پاسال)یش، یه‌کێک بوو له‌ که‌ریاره‌کانی که‌لوپه‌له گرانبه‌هاکانی ژێر خاک.

(هیوادارم تاوه‌کو ئێره تیگه‌یشتن که خوشک و براکانی شا به‌شیکی زۆر له‌و سامان و پاره‌یان چۆن به‌ده‌ست ده‌هینا.)

برێك له‌و پارانه له‌ کاری پێکخستن و ده‌لالی و فروشتنی پله و پۆسته ده‌وله‌تیه‌کان به‌ده‌ست ده‌هینرا و برێکیشی له‌ پێگه‌ی فروشتنی که‌لوپه‌لی گرانبه‌های ژێر خاک!

ئه‌وان په‌یکهرێکی گلێنه‌ی چوار هه‌زار ساله‌یان ده‌فروشت به‌ ده‌وله‌مه‌ندیك و پاشان ئهو پاره‌یان له‌ کارگه و پیشه‌سازیکی گرنگدا ده‌خسته‌ گه‌ڕ!

يان وەكو دەلال پېشنىارىيان دەكرد بۇ وەزارەتتىك كە ھاۋكارى كارگىيەك يان  
كۆمپانىيەك بىكات و پارەيەكى باشى بۇ دابىن بىكات لەبەرامبەر جىيەجىكىردنى ئەم  
كارەشيان بېرىك پارەيان وەردەگرت!

ھەموو ئەم كارانەش لىدانىكى گەرەيان دەدا لە ناوبانگى خىزانى پەھلەۋى. بەلام  
بەداخوۋە خوشك و براكانى شا و ئەو كەسانەى كە دەبوونە ھۆى شكاندنى ئەم ھەيا  
و ناوبانگىيە ئاگادارى ئەم مەسەلەيە نەبوون و محمد پەزاش كە لە بنەپەتدا كەسىكى  
شەرمەن و ھەيادار بوو پەروى نەدەھات بە خوشك و براكانى شتىك بلىت و بىيىتە پىنگەر  
لەو كارانەيان!

بۇيە جەنابى ئەشرف و شەمسە و شاھپور غلامرەزا (بەتايىبەتى شاھپور غلامرەزا)  
ئەو مافەيان نىيە كە كىتەب بنوسن و چاۋپىكەۋتن ئەنجام بەدن و بلىن: (فەرەح و پەزا  
قۇلبى و دەۋرەبەرەكانى فەرەح بە پىئونوۋىنى و پېشنىارە ھەلەكانى خۇيان بوونە  
ھۆكارى كەۋتنى شا!)

دەلىن نەعامە لەكاتى مەترسى و ھەپەشەدا سەرى خۇى دەكات بە ژىر خاكەۋە،  
چونكە ۋادەزانىت ئەگەر خۇى ھىچ نەبىنىت ئىدى ھىچ شتىكىش ئەو نابىنىت!  
ئەندامەكانى خىزانى محمد پەزاش پىك وەكو نەعامە كارىيان دەكرد. ئەوان سەريان  
كردبوۋىيە ژىر خاكەۋە و لەبەر ئەۋەى كە خۇيان خەلەكانى نەدەبىنى و سوكاىيەتەيان  
بەخەلەكى دەكرد، ۋاياندەزانى خەلەكىش ئەوان نابىنىت!

لەكاتىكىدا كە خەلەكى زۆر بە وردى كردار و ھەلسوكەۋتى ئەۋانى خىستبۇيە ژىر  
چاۋدېرىۋە و بەھەر پىگەيەك ھەبۋايە خەلەكى ھەۋال و باسەكانى بلۆ دەكردنەۋە!  
ناۋەندى ھەۋالى پارس پاپۇرت و بابەتتىكى تايىبەتى بلۆ دەكردەۋە كە  
ناۋەرۈكەكەى زىاتەر پاپۇرتى رادىۋكانى دەرەۋە بوو. ئەم بابەت و ھەۋالەنە بە مۇر و  
سەرداخراۋى و بە نەينى دەھات بۇ ئىمە و ئىمەش لەو پاپۇرت و بلۆكرۋانەدا  
دەمانىنى كە ھەۋال لەبارەى چالاكىيە بازىرگانىيە پىگە پىندراۋ و پىگە پىنەدراۋەكانى  
بنەمالەى خىزانى محمد پەزاۋە بلۆكرۋەتەۋە، ھەلبەت زىاتەر ئەو بابەتانە لە  
رادىۋكانى دەرەۋە و بەتايىبەتى رادىۋى بەغداد و رادىۋى حىزبى تودەۋە وەردەگىران.

رادیۆی حیزبی توده له ئەلمانیاى پۆژھەلاتى بەرنامە فارسیەکانى خۆى پەخش دەکرد و دواىەدواى ھەوالەکان باسى بەرنامەىەكى ھەبوو لەسەر خراب بەکارھێنانەکانى خێزانى پەھلەوى (ھىچ شتىک ئەوەندەى رادیۆى توده محمد پەزای توپە و بیزار نەدەکرد!)

کاتىک محمد پەزا دەیبیست کە رادیۆى حیزبى توده تايبەتیتىرین و نھینیتىرین ھەوالەکانى پەيوەست بە شا و خێزانەکەى دەزانیت و پەخشیان دەکات توپە دەبوو و قسەى توندى پى دەوت.

دەيوت: (ئەمانە کۆمەلێک بى عەقلن کە قسە و باس لەسەر یەکسانی و ئەم شتانه دەکەن. مەگەر دەکریت (شا)یەک لەگەڵ پەعیەتیکى ئاساییدا یەکسان بێت؟)

محمد پەزا ھەمیشە بو پشیتیوانى قسەکانى، قسەى کەسایەتیکى ناسراوى دەھیناوە کە پاش ٢٨ ئۆگۆستى ١٩٥٣ بو پشنگیری شا کردبووى، دەيوت: (تەنانەت میرو لەکانیش پاشایان ھەیە!)

محمد پەزا ھەموو پەخنەگرەکانى خۆى و خێزانەکەى بە تودەیی و مارکسى ناو دەبرد. ھەر لەبەر ئەم ھۆکارە بوو کە من و کچەکەم کە زیاتر لە خەلکى تر نزیک بووین لەو خێزانە بو ئەو ھى تۆمەتبار نەکرین بە لایەنگرى لە تودەییەکان و مارکسیەکان بەرە بەرە چاوى خۆمان لەناست ئەو کارە ناپەسەندانەى خوشک و براکانى داخست و ھەولماندا ھەمووشتیک فرامۆش بکەین و گرنکى پى نەدەین.

شەویکیان لە مائى محمد على (برام) لە کەنار پووبارى کەرەج میوانیکى نیوہ تايبەتى سازکردبوو. ئامادەبوەکان ئەگەر لەبىرم بێنەوہ بریتى بوون لە: (قاسم لاجوردى، ژەنرال حسین فردوست و فەيروزە، ژەنرال قرە باى، ژەنرال نعمت الله نصیری، محمد على مسعودى، پەزا فلاح، منوچەر ئىقبال و کچەکەى، پەزاخان قطبى (برازام) و ھاوسەرەکەى، جھانگیر ناموزگار، ھوشەنگ ئەنصارى و...

من تیگەیشتم ھەرچەندە ئەم میوانیە ناسیاسى و ناپەرسى و ھەکو دەلێن نیوہ پەرسى بوو، بەلام میوانەکان لەلابەلای قسەکانیاندا جارجارىک ئاماژەیان بە لیھاتووى و شارەزای محمد پەزا دەکرد و لەلایەکى دیکەش قسەیان دەوت بە یەکیتى سۆقیەت و حزبى تودە!

له باره ی بابته كه وه له گهل براكه دا دهستان كرد به گفتوگو.

رهزا وتی: (ئهم داماوانه دلنیا كه به یانی زوو هه وائی ئهم شهو دهگاته وه گوینی شا! هه له بهرئه وه هه ریه كه یان پیشبرکیی بوو له سهه پیا هه لدان و وه سیفکردنی شا! وتم: باشه ئه ی بۆچی قسه به حزبی توده و یه کییتی سو فیه ت ده لئین؟

رهزا وتی: (چونكه ئه مانه ده زانن كه محمد رهزا زۆر رقی له كۆمونیست و توده ییه كانه و ده یانه و ئیت خو یان به دوژمنی سه ره سه ختی كۆمونیست و توده ییه كان پیشان بدهن و به م شیوه یه پیگه ی خو یان به هیزتر بکه ن!)

پاستیه كه ی ئه وه بوو كه محمد رهزا هیچشتیكی به قورسی نه ده گرت جگه له توده ییه كان! ژهنرال فردوست سه روکی لیكۆلینه وه ی شاهنشاهی. هه ندیكجار له گهل گروپه لیكۆلینه وه كه ی خۆی چه ندین مانگ جاری واش هه بوو سالیك ئه رك و ماندوبوونی ده كیشا و لیكۆلینه وه ی له ئیداره یه كی ده و له تی یان سو پای ده كرد و به لگه ی په یوه ست به دزی و گه نده لی وه زاره ته كان و به رپر سه یه كه مه كانی ئاماده ده كرد و دهیدا به شا. به لām محمد رهزا ته نها فرمانیده دا كه ئهم راپۆرتانه تۆمار بكرین.

شا دهیوت ولات پاره ی زۆری هه یه و ئهم كۆمه له دزه كه مانه زه رپه یه كی به و شیوه یه ناده ن له داراییه كانی ولات و كاتیك كه ئیمه یه ك ملیارد دۆلار ده ده یین به میسر، و یه ك ملیارد دۆلار ده ده یین به ئیسرا ئیل، و نیو ملیارد ده ده یین به سه رچا وه ئاویه كانی له ندن و نیو ملیارد ده ده یین به هه ندیك له ولاتان به قه مرز! ئیدی چ گرفتییكی تیدایه كه كۆمه لێك له به رپوه به رانی ولاتیش ده و له مه ند ببن و قه له و ببن!

محمد رهزا نه ك هه ر چاوی داده خست له به رامبه ر كه سانیكدا كه له سه ر بوجه ی ده و له ت پێ ده گه یشتن و ناخونه كیان لی ده دا، به لكو له به رامبه ر ئه و كه سانه شی كه چالاكی نا كۆمونیستیان هه بوو لیبوردی پیشان ده دا. به لām ئای به حالی ئه و كه سه ی كه بچوكترین مه یلی بۆ كۆمونیست هه بوایه!

كه چه كه م دهیوت: (ئه مریكیه كان و ئینگلیزه كان له ده و روبه رماندا چا و گوینی تیژیان هه یه و بچوكترین جو له و هه لسو كه وتمان ده گه یه ننه واشنتۆن و له ندن)



بۆيە، وادىيار بوو كە توندبوونى محمد پەزا لەدژى كۆمۇنىستەكان زياتر بۆ  
بەدەستەينانى دلىياى واشنتۆن و لەندەن بوو، تاوەكو ئەوان دلىيا بىن كە لە ئىراندا  
سەنگەرىكى بەهيز ھەيە لەبەرامبەر ھەژموونى كۆمۇنىستى.

ئىستا كە قسە و باس ھاتە سەر ئاشنايان و نزيكەكان و ناوى حزبى تودە و  
كۆمۇنىزم و ئەمريكا و بەرىتانيا و يەكيتى سۆفیت برا پىگەم پى بدە ھەندىكىش  
لەبارەى تودەيە ياخيەكانەو قسە بكەم.

لەناو كەسايەتيەكانى دەرپارەكان و سەرۆكى دەزگا دەولەتى و تەنانەت لەناو  
كەسانى پلە يەكى وەزارەتەكان و زانكۆكانىشدا كەسانى خاوەن پيشينەى  
كۆمۇنىست ھەبوون.

پيش ھەمووكەس دەبيت ناوى (ئەمىر عباس ھەويدا) بېرىت كە لەسەردەمى  
خويندكارىيدا لە پاريس و لە جنيف و لە برۆكسل و لە بەيروت چالاكى تودەيى  
ھەبوو.

من ئەم زانپارەم بەبى ھىچ ئەملاو ئەولايەك لە خودى ئەمىر عباسەوە بىستەو.  
يەككى دىكە (ھۆشەنگ نھاوەندى) وەزىرى كار (دواتر وەزىرى ئاوەدانى و  
نيشتەجىبوون) بوو كە لە سەردەمى خويندنىدا لەگەل فەرەح لە پاريس ناسىبىووى و  
لە ھاوپىيانى سەردەمى فەرەح بوو لە پاريس. كەسيكى دىكە كە ئىستا لە بىرمە  
(محمود جەفەريان) (جىگرى رادىو-تەلەفزيۇن) بوو. لە پۆژنامەنوسە  
بەناوبانگەكانىش دەتوانم ناوى (پەروىز لوشانى) و (ئىسماعىل پوروالى) ببەم. لە  
سەرمايەدارە گەورەكانىش دەتوانم ناوى غلامحسەن ئىبىتھاج و براكانى ببەم. لە  
سەربازيەكانىشدا دەتوانىت ئاماژە بە سەر لەشكر ئەحمەد مقربى بكرىت.

بەكورتى ھەرچەندە بە سەدان تودەيىمان ھەبوو و كە زۆرتريئان بەھايى بوون  
بەلام گيانى خويان دەكرە قوربانى بۆ محمد پەزا. (بەلام من گومانم ھەبوو لەم  
دەربەرىن و قوربانىيان!)

محمد پەزا دەيوت: (ئەم داماوانە كە لە گەنجيدا ھەلخەلەتئىنرا بوون بە ھۆتافى  
ئازادى و دادپەروەرى كۆمەلەيەتى و خوشگوزەرانى كۆمۇنىستەكان، ئىستا لەم  
تەمەنەدا بەچاوى خويان دەبينن ئەو جىھانە باشەى كە كۆمۇنىستەكان باسيان دەكرە

له ئىراندا دەيىنرىت و بەرچاۋ دەكەۋىت! ھەر لەبەر ئەۋەيە ئىستا بونەتە لايەنگرى  
يەكەمى ئىمە!

بە باۋەرى من، ئەم كەسانە ئەۋ درۆزنانە بوون لە گەنجيدا جىھانيان لەسەر پىرى  
شۆرشە كۆمۇنىستىيەكانى دەيىنى (و بۆخۇشيان ئايندەيەكى پوونيان وينا كردبوو).  
ھەر بۆيە چوونە ناۋ چالاكى فیدراسىيۆن و كۆمەلەى خويندكارانى تودەيى تاۋەكو  
لە يارمەتيەكانى حزبى تودە سودمەند بىن. بەلام پاش خويندەن كاتىك گەپرانەۋە بۆ  
ئىران و كاتىك بارودۇخەكەيان بە پىچەۋانەى تودەيىەكانەۋە بىنى (بەتايىبەتى پاش  
پووداۋى ۲۸ ئۆگۇستى ۱۹۵۲ كە پىيارى ناياساى حزبى تودە دەرگرا). بە ئاراستەى  
باۋە سەريان شۆپ كىرد و بوونە ھاۋىيرى حكومت و دەسلەت.

(ھەيدا) بانگەشەى ئەۋەى دەكرد كە لە گەنجيدا كۆمۇنىست بوۋە بەلام فەرەح كە  
دۆسيەكەى بىنى بوو دەيوت ھەيدا لەسەردەمى خويندەنىدا لە پىزى خويندكارانى  
تودەيى و ئىرانيانى دژە حكومت لەدەرەۋە ۋەكو سىخوپىك خەرىكى كۆكردنەۋەى  
زانبارى بوو بۆ حكومەتى ئىران. (ھەيدا) دواتر بوو بوو بە ئەندامى ساۋاك و يەككى  
بوو لەسەرچاۋەكانى ھەۋالى ساۋاك لە دەرەۋەى ۋەت.

(مەنۇچەر ئازمۇن) يىش كە گەيشتە ۋەزارەت لە تودەيىەكانى پىشوو و لە  
كارمەندانى دواترى ساۋاك بوو!

(ھەيدا) و (ئازمۇن) ئەۋەندە لە كارەكەى خۇياندا لىزان بوون كە تەنانەت بووبوون  
بە ئەندامى حزبى تودە لە نەمسا!

(محمود جەعفەريان) لە ئەفسەرانى تودەيى سوپاى شاھنشاهى بوو كە پاش  
كەشفبوونى تۆپى ئەفسرانى حزبى تودە لەناۋ سوپادا دەرگرا و ماۋەيەكى زۆرىش  
چاۋدىرى كۆمپانىيەى يەكەى خەتى ھاتۇچۇ بوو. بەلام دواتر توانى لەناۋ حزبى  
رستاخىز خۇى پىنگەيەنىت و بىيتە جىگىرى برازاكەشم لە رادىۋ-تەلەفۇزىنى  
نەتەۋەى ئىران!

بەپىنى ئەۋ بەدۋادچوونەى كە كىردم دەيانوت (ئەبو الحسن ئىبىتھاج) يىش لە  
سەردەمى خويندكاربووندا تودەيى بوۋە.

چۆن دىكرىت كەسىك بەر بىر و مەرامە كۆمۆنىستىيەو كە دەيىت بۇ خۇشەختى  
خەلكى گىشتى كار بىكات تارەكو ئەو پادەيە پارە پەرسىت بىت و بىيىت بە يەكىك لە  
دەولەمەندىترىن پىياوانى ولات؟

بۇيە، ئەو مافەم پى بىدەن ئەم كۆمەلە كەسانە بە ھەلپەرسىت و بەرژەوەندى خواز  
ناوبەرم چۈنكە لە ھەر سەردەمىكدا بەپىنى خواستى ئەو كاتە خۇيان دەگونجاندا لەگەل  
ئەو بارودۇخانەدا وەكو ئەو پەندەي كە دەللىت لە كوى با ھەبوو لەوى شەن دەكات!  
پاش كەوتنى حكومەتى شاھنشاهى ئىران بىينىم لە ھەندىك لە كىتبى ياداشتەكاندا  
و يان لەناو باسى پوداوەكانى دەستگىر كراوہكاندا وەكو پەروىز نىكخواھ و محمود  
جەغفەر لە قەسەكانى خۇياندا وتويانە: (بە درۆوہ خۇمان نىزىك كىرەبوويەوہ لە  
حكومەتى شا تارەكو بتوانىن لەناوہوہ زەربەيەكى گەورەي لى بىدەين!)  
جەغفەريان بە ئاشكرا لە دادگاي شۆرشدا وتبوى ئىمە گەيشتىبونە ئەو  
دەرئەنجامەي كە دەمانتوانى بە نىزىك كىرەنەوہي خۇمان لە پزىم باشتىر كىرمولى بىكەين  
و كانى بىدەين!

تىببىنى بىكەن بزانن چ كەسانىكى شەرىف لە گەلماندا بوون!  
فەرىدون ھەويدا لە ياداشتەكەيدا سەرەپاي ئەو درۆ زۆرانەي كە كىردويەتى بە پىنى  
وتەي براكەي خوى كە ۱۲ سالى تەواو سەرك وەزىران و بەپىنى ياساي بىنەپەتى ولات  
بە كەسى يەكەمى ولات حساب دەكرا بابەتلىك باس دەكات لەو بابەتەدا تروپكى  
مەزلىمەتى زاوا خۇشەويستەكەم دەخاتەپرو!

(فەرىدون ھەويدا) كە خودى خۇيشى يەكىك بووہ لە تودەيىيە ھەلگەپراوہكان باسى  
ئەوہ دەكات چۆن كەسانى تودەيى لەناو حكومەتدا دەسەلاتيان پەيدا كىردىبوو و وەكو  
(مۇزانە) كەوتىبونە گيان و كرۇكى حكومەتەكە و بوونە ھۇي كەوتنى!

محمد پەزا بە سادەيەكى زۆرەوہ واپىرى دەكرەوہ كە ئەم كەسانە كەوتونەتە ژىر  
كارىگەرى پىشكەوتنەكانى ولات!) و ئەو ھەنگاوہ چاكەسازيانەي حكومەتەوہ و  
بىروباوہپى توندەپەويانەي پىشوويان واز لىھىناوہ و خۇيان بەستوہ بە خزمەتكىردنى  
حكومەت و دەولەتەوہ!

هەر ئەم (فەرىدون ھەويدا) محمد پەزا تاوانبار دەکات بەوھى که زۆر نامەردانە براکەى (ئەمىر عباسى) وان لىھىنا و خستىه دەست ئايەت الله خلخالى (قازى دادگای شۆپش).

محمد پەزا يەکیک لە گەورەترین و گەرنەترین کارە سیاسىيەکانى لە دەرەوھى ولات دابوو بە (فەرىدون ھەويدا) تاوھکو بىتتە نوینەرى ئىران لە نەتەوھ يەگەرتوھکان و دەرخەرى سیاسىيەتەکانى دەولەتى ئىران و پشتیوانى پڑىم لە کۆمەلەى نەتەوھ يەگەرتوھکان. بەلام لەکاتیکدا که فەرىدون ھەويدا سودى لە باشتەرىن توانای دەولەتى وەرەگرت بە ھۆى ئەو پینگە باشەى که لەبەردەستیدا بوو، کهچى لە پشتەوھ خەنجەرى دەدا لە پاشاکەى خۆى.

پاش ئەوھى لە سالى ۱۹۷۸ لە ئىران چووينە دەرەوھ ھەندیک لە بەرپرەسەکانى وەزارەتى دەرەوھى ئەمریکا لە ئەسوان لە (میسر) ھاتن بۆ بینینى محمد پەزا. يەکیک لەو کەسانە (ئارمانۆ) بوو که بەبى ھیچ ئەملاوئەولایەک و بى پەردە زانیاریکی زۆرى خستە بەردەست محمد پەزا.

ئارمانۆ که زانیاریکی زۆرى ھەبوو لەسەر بەرپرەسەکانى ئىران باسى ئەوھى کرد بۆ محمد پەزا چۆن (فەرىدون ھەويدا) وەکو پاریژکاریکی وەزارەتى کاروبارى دەرەوھى ئەمریکا پۆلى بینىوھ و زانیارى و بابەتى زۆرى خستوھتە بەردەست وەزارەتى دەرەوھى ئەمریکا.

ئارمانۆ وتى: (فەرىدون ھەويدا شای بە کەسیکی نەخۆش و داماو ناساندوھ که بەھیچ شیوھیک لەتوانایدا نیە بارودۆخى ئىران ھەلبەسەنگینیت و ئەگەر ئەمریکا بیریک لە داھاتوى ئىران نەکاتەوھ بى گومان ئىران دەکەویت دەست کەسانیکەوھ که لایەنگرى يەکیتى سۆقیەت دەبن!)

لێرەدا پێویستە باسى بەسەرھاتیکی سەرنجراکیش بکەم که نیشاندەرى پەيوەندى نێوان فەرىدون ھەويدایە لەگەل ئەمریکادا.

ئەگەر ھەلە نەبم، لەکۆتایى مانگی ئۆکتۆبەرى سالى ۱۹۷۸ بوو که کچەکەم (فەرەح) بە نیگەرانیەکەو باسى ئەوھى کرد که رۆحیەتى محمد پەزا زۆر خراپ تیکشکاوھ.

هۆکاره کهیم پرسى. كچه کهم وتى: (ساواک ده قىكى تۆمارکراوى گفتوگوى  
فهریدون هويداى له گه‌ل براکەى ئەمىر عباسى هیناوه بۆ لای شا)  
فهریدون به ته‌له‌فۆن له نیۆیۆرکه‌وه قسه‌ى له گه‌ل براکەى کردوه و داواى لى کردوه  
به‌بى هیچ دوودلێک خاکی ئێران به‌جێبه‌یلت.

فهریدون له‌م په‌یوه‌ندیه‌ ته‌له‌فۆنیه‌دا به‌ ئاشکرا وتبووی به‌ براکەى که له‌گه‌ل  
به‌رپرسانى ئەمریکا‌دا قسه‌م کردوه و ئەمریکیه‌کان پێیان پراگه‌یان‌دوم که ئیشی شا  
ته‌واو بووه و باشتره تاوه‌کو دره‌نگی نه‌کردوه ئەمىر عباس خاکی ئێران به‌جێبه‌یلت و  
مانه‌وه‌ى له ئێران‌دا ئیدى له‌ به‌رژه‌وه‌ندى نه‌ودا نیه.

من ئیستا پێک وه‌کو خودى ئەو ده‌قى قسانه‌م له‌بیر نیه، به‌لام بابته‌که به‌کورتى  
ئه‌وه‌ بوو که فهریدون هويدا له‌گه‌ل هاوپی ده‌سه‌لاتداره ئەمریکیه‌کانى خۆى قسه‌ى  
کردوه و به‌رپرسه‌ بالاکانى ئەمریکا پێیان وتبوو ده‌بی‌ت شا به‌روات!

هه‌روه‌ها ئەم شری‌تى گفتوگۆیه ئەوه‌ى ده‌خسته‌پوو که فهریدون هويدا له‌گه‌ل  
به‌رپرسه ئەمریکیه‌کان‌دا په‌یوه‌ندى زۆر پێچه‌وانه‌ى ئاراسته‌ى به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانى  
هکومه‌تى سه‌لته‌نه‌تى هه‌بووه. محمد ره‌زا پاش بیستنى ئەم قسانه‌ فه‌رمانى  
ده‌ستگیرکردن و زیندانى کردنى ئەمىر عباسى دا و وایزانم له‌ حه‌فده‌ یان هه‌ژده‌ى  
مانگ‌دا بوو که هکومه‌تى سه‌ربازى هويداى ده‌ستگیر کرد و خسته‌یه ناو زیندانى  
چه‌مشیدیه‌وه!

من ئەو شه‌وه‌ى که هويدایان ده‌ستگیر کرد و خسته‌یانه‌ زینداوه‌وه نانى ئیواره‌م  
له‌گه‌ل كچه‌که‌م و محمد ره‌زا‌دا خوارد.

له‌سه‌ر می‌زى نان خواردنه‌که و تم به‌ محمد ره‌زا: (جه‌نابى حه‌زرت! باش نیه تو  
سه‌رۆک وه‌زیرانه‌که‌ى خۆت بکه‌یته‌ زیندانه‌وه. ئەم کاره به‌ زیانى خۆت ته‌واو ده‌بی‌ت.  
هويدا نزیکه‌ى سیانزه‌ سال فه‌رمانه‌کانى تۆى جێبه‌جێ ده‌کات و خه‌لكى ده‌لێن  
شاهنشاه دانی ناوه به‌ خراپه‌کارى و سه‌رپێچه‌یه‌کانى هويدا و ئه‌وه‌نده‌ى دیکه دُنیا  
ده‌بن له‌و باس و خواستانه‌ى که له‌باره‌یه‌وه ده‌کرێت!)

محمد ره‌زا له‌کاتی‌ک‌دا که به‌توندى بی‌تاقه‌ت و نیگه‌ران بوو وتى: (ئمه‌ پیاوه‌ بچوکه  
نیره‌موکه و برا خراپه‌ره‌که‌ى یه‌کێکن له‌ خیانه‌ترین که‌سه‌کان.)

زانپاری ساواک که ماوهیهکی زۆر پښتر نهوې دهخستهپوو که هويدا و براکې  
فهریدون له و کاتهوې که جهمشید ناموزگار هاته سر کار و دهستیگرد به  
چاکهسازیه نابوریهکان دلی خوشیان نهماو و دهستیانکرد به پیدانی زانپاری هله به  
نهمریکیهکان.

محمد پرها دهیوت چهندین سال پښتر زانیویهتی که نهمیر عباس هويدا لهگل  
ریکخراوه نهینیهکانی نهمریکا و بهریتانیا دا پهیوهندی زۆر نریکی هیه بهلام نهم  
واپیری دهکردهوه که نهگهر کهسیکی وهکو نهمیر عباس سرؤک وهزیرانی ئیران بیت  
نهما نهمریکیهکان و بهریتانیهکان پنیان خوشه. بهلام هرگیز تهصوری نهدهکرد که  
نهمیر عباس که ههمیشه خوئی به سوپاسگوزار و فیدای شا دهزانی زانپاری هلهبه  
بدات به نهمریکی و ئینگلیزهکان و بۆ توله سندنهوه له محمد پرها و جهمشید  
ناموزگار زهرپهیهک بدات له بنهمای سهلهتهنهتی ئیران!

پاش کهوتنی دادوودخان له نهفغانستان (سالی ۱۹۷۶) محمد پرها توشی بیتاقهتی  
و نیگهرانیکی زۆر بوو.

من دووچار محمد پرهام زۆر به بیتاقهت و غهمگین بینوه. جاریکیان پاش بیستنی  
ههوالی سرکهوتنی جیمی کارتهر بۆ سرؤکی نهمریکا و جاریکیشیان پاش بیستنی  
ههوالی کهوتنی دهولهتی نهفغانستان.

کچهکهم دهیوت: (محمد پرها) زۆر رقی له کارتهر بوو و وهکو جۆن ئیف کهندهی  
سهیری دهکرد.

محمد پرها کارتهری به پایویکی بچوکی لادیی ناو دهبرد. هؤکارهکشی نهوه بوو  
که جیمی کارتهر کیلگهیهکی گهرهه علی بابای بهرپوه دهبرد و یهکیک بوو له  
جوتیاره سرهکیهکانی نهمریکا.

دیموکراتهکانی نهمریکا لهسهردهمی (جۆن ئیف کهندهی) بۆچوونی هاوکاریان  
لهگل محمد پرهادا نهبوو و ئیمهش دهمانزانی که کهندهی جاریکیان ویستبووی  
محمد پرها لابهریت و علی نهیمینی بهینیته جیگهکهی بهلام بهریتانیهکان ریگریان له  
کاره کردبوو.

محمد پەزا دەيوت: (ئەمريكيەكان گروپپىكى دووژمنى بېدەنگيان لە ئيراندا ھەيە كە ھەركاتىك بىيانەويٽ دەتوانن ئالای دوژمنايەتى بەرز بکەنەو).

ئەم گروپە دوژمنە دژە دەولەتية پىنگھاتبوون لە کۆمەلەك لە پياوانى نەتەوہى - ئاينى و کەسانى سەردەمى خۆماليکردنى نەوت وەکو دکتۆر محەد مصدوق كە دەيان و ت دەبيٽ شا وەكو شاژنى بەريقتانيا تەنھا سەلتەنەتى بەدەستەوہ بيٽ نەك حڪومەت!

شاچەندجاريك لەم گروپە دووژمنانەى دەستگير کردبوو و خستبويه ناو زيندانەوہ.

پاش ئەوہى (جيمى كارتەر) لە ئەمريکا دەرچوو محمد پەزا توشى گەورەترين ھەلى سىياسى سەردەمى خۆى بوو بۆ دلخۆشبوونى ديموکراتەکانى ئەمريکا و ئەو حڪومەتە تازەيەى كە ھاتبويە سەر كار ئەويش بانگى فەزاي كراوہ و ئازادى دەرکرد!

لەو ھەلومەرجە ئابوريە خراپە كە پيژەى ھەلئاوسان لە زيادبووندا بوو، كردنەوہى فەزاي سىياسى بۆ ئيران بووہ ھۆى زياتربوونى پەخنە و ئاڤەزايەتى دژى دەولەت و سەلتەنەت.

ھيرشى يەكيتى سۆڤيەتى جارەن بۆ ئەفغانستان پيگەى جيهانى محمد پەزاي خستە مەترسيەوہ.

تاوہكو ئەو كاتە ئيران بەرپرسيارىيەتپكى گەورەى ھەبوو كە وەكو بەرەستپكى بەھيژ پىگري لە ھەژموونى كۆمونيستەكان دەكرد لە ناوچەى ھەستپارى پۆژھەلاتى ناوھراستدا. بەلام سىياسەتە خاوە و ئارامەكانى شا لە ئەفغانستان بووہ ھۆى كەوتنى دەولەتى ژەنرال محمد داوود خان و (پاشان لەشكرپيشى سۆڤيەت بۆ ئەفغانستان)

كەوتنى ئەفغانستان بېرپەرى پشتمى محمد پەزاي توشى لەرزىن و داخووران كرد. ژەنرال محمد داوود خان پياويكى لايەنگرى پوسەكان بوو بەلام پاش ئەوہى گەيشتە سەرۆكايەتى كۆمار شوينەكەى گۆڤى و پووى كرده پۆژئاوايپەكان. بە پووتپكردنى داوودخان بۆ پۆژئاوا محمد پەزا پۆلى كەسى يەكەمى بينى.

من له گەل ژەنرال دوود خانی کۆچکردوو چەندینجار دیداری دۆستانەم هەبوو. پیاویکی زۆر خوش مەشرەب، ئەدیب، ئەهلی شعر و عیرقان و قسە خوش کە زمانی فارسی بە زاری درى زۆر بە شیرین قسەى پى دەکرد. بالا بەرز، جسمیكى گەرە و کەچلى هەبوو.

داوودخان لە پوسیا خۆیندبووی و لە خانەدانانی محمد زاهرشای پاشای ئەفغانستان بوو، کە لەدژی پاپه‌پی و زاهرشای دوورخستەوه.

پوسەکان پشتیوانی ئەم هەلگەپانەوه‌یان کرد. بەلام پاش ئەوهی کە داوودخان توانی جینگە پینی خۆی بەهیز بکات. پشتی لە پوسەکان کرد و لەو چەند سەفەرەیدا کە پووی کردە ئێران داوای کرد کە محمد پەزا بییته میانجیکەری نیوان ئەو و ئەمریکا و بییته سەرچاوه‌یه‌ک بۆ دروستکردنی په‌یوه‌ندی له‌گەل پۆژئاواییه‌کان. محمد پەزاش فرمانیدا هاوکاریکی زۆری دارایی فراوان بگات بە دەست ئەفغانستان.

سەرپرای دروستکردنی چەند سەدیکی هاوبەش لە خالە سنوریه‌کان و هاوکاری ئابوری له‌گەل یه‌کتری چەند ریکه‌وتننامه‌یه‌کیش مۆرکا لە نیوانیاندا. نزیکى داودخان له‌گەل محمد پەزا و هاتوچۆ ناشکرا و شاراوه‌کانی له‌گەل ئێران لە دیدی پوسەکانه‌وه‌ به‌شاراوه‌ی نه‌ما و پوسەکان لەم پچرانی په‌یوه‌نده‌ ته‌حه‌مولیان نه‌کرد و توانیان کلکی داوودخان بپچرێن.

کو‌ده‌تاجیه‌کانی حکومه‌ت پاش هێرشکردنه‌ سەر کۆنێکی سەرۆکایه‌تی کۆماری داوودخان هاوسەر و منداڵه‌کان و ته‌نانه‌ت نه‌وه‌کانیشیان لە سێداره‌ دا و به‌م شیوه‌یه‌ وه‌چه‌کانیشیان له‌ناوێرد.

سەرئەنجام، چەند کو‌ده‌تایه‌کی یه‌ک له‌داوی یه‌ک، بووه‌ هو‌ی ئەوه‌ی کە به‌ ناشکرا سۆفیه‌ته‌کان دەستوه‌ریده‌نه‌ ئەفغانستان و پوسەکان ئەو کەسانه‌یان خسته‌ سەر دەسه‌لات کە ده‌ستنیشانکراوی خۆیان بوون و توانیان بگه‌نه‌ نزیک ده‌می ته‌نگه‌ی هورمز کە په‌گی ژیا‌نی جیهانی پۆژئاوا بوو!

من زۆر نه‌ده‌چومه‌ ناو پرسی سیاسی و ورده‌کاریه‌کانیه‌وه‌. کچه‌کم ده‌یوت: ئەمریکیه‌کان محمد پەزا به‌ هو‌کاریک ده‌زانن بۆ که‌وتنی ئەفغانستان!



له لايه كه وه نه مريكيه كان ده ترسان له وهی كه پاش نه وهی كه نه افغانستان كه وه ته  
دهست پوسه كان ببيت هوی نه وهی هه ژموني خویان له ئيراندا زياد بكن و له لايه كي  
ديكه وه ببيت هوی نه وهی كه توده ييه كان دووباره سره هلبده نه وه.

نه مه ئیدی نهینی نیه و هه موو كهس ده زانیته كه جیمی كارتەر له بیره وه ریه كانی  
خوی وتویه تی نه مریكا بویه پشتیوانی خوی له هاتنه سر نه و كهسه نایینانه كرد  
تا وه كو بینه رینگر له بهردهم هاتنه سر حوكمی توده ييه كان<sup>۱</sup>.

كارتەر ده لیت راویژكاره كانی پێیان وتوه بهردهوامی نا نارامی له ئیران و پشتیوانی  
نه مریكا له شا ده بیت هوی كه شه كردن و سره هلبده نه وهی توده ييه كان!

نه م زانیاره هه لانه چ كه سیك دهیدا به ئیرانیه كان؟ كهسانی وه كو فهریدون هویدا!  
كۆمه لێك له عه قلی كه م وكورت كه خویان نه ندای حكومهت و به شێك بوون له  
دهسه لاتدارانی ده ولت كاتيك بارودوخه كه یان به رهو گوژان برد، بو نزیك كردنه وهی  
خویان له نه مریكا و خزه تكدردنیان ده ستیان كرد به لی دانی شا. ته نانهت یه كێك له  
كارمه نده پایه به رزه كانی ئیران له نه ته وه یه كگرتوه كان چوه ناو پیزی ئۆپۆزیسیۆن و  
دورژمه كانه وه!

من هه رچه نده خوالی خوشبوو نه میر عباس هه ویدام به هوی جو له و گالته و  
كه په كانیه وه خوشده و یست، به لام هه میشه با وه رم وابوو ده بیته بو پیاوتی مه ردا یه تی  
له ناو پیاواندا بو ی بگه ریت. هه ویدا به داخه وه پیاو نه بوو كه سیك بوو له نیوان

---

<sup>۱</sup> - پاش ده ستبه سرا گرتنی سه فاره تی نه مریكا له تاران كه له لایه ن خویندكارانی هیلی ئیمام  
خمینی كۆمه لێك به لگه و دیکۆمینتهت له باره ی نه م كه سانه ره به ده ستها ت كه له ناو ده سه لاتی كاتی دا  
هه ژمونیان هه بوو سر به نه مریكا بوون، خویندكاره كانیش به بلاو كردنه وهی نه م به لگانه بووه  
هوی نه وهی كه نه و كه سانه له ناو حكومه تدا دوربخژنه وه و كۆمه لێكیشیان دادگایی بكرژن.  
دوا به دوا ی نه م پوودا وانه نه و شوێشه ی كه سه رانی ئیسلامی له ئیران به شوێشی دووه ناویان برد  
ده ولته كاتی كه ی مه ندس بازرگان كه حمزی ده كرد هیلی په یوه ندی هه كانی له گه ل ویلا یه ته  
یه كگرتوه كاندا بپارێزیت ده ستی له كار كیشایه وه و هه ندیک له كه سایه تی هه ناسرا وه كانیش وه كو  
نه م ئینتزام به تاوانی سیخوپی بو نه مریكا ده ستگیر کران و زیندانی کران.

حالتى ئۆزىنى پىدا قىلىپ ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
لى بىر كىيىم.

بىر كىيىم ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
لى بىر كىيىم.

مەن ھەرچەندە ھەممەتنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
كىيىم ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
رەزى ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ

جەڭگە ۋە مەن، مەن ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
باش ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
قىيىنچىلىق ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ.

فەرىد ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
دەۋات ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
عباس ھەيدەت ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
بەلەم ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ.

محمد رەزى، پاشا دۆلەتلىرى ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ.

ھەيدەت سەلەمەت ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
لە ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
سەلەمەت ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ  
ئۆزىنىڭ ئۆمرىنى پىدا قىلىپ ۋە ۋەقەنىڭ ئۆزىنى پىدا قىلىپ.

ئىران بىمىنىتەۋە و تۆلە لە ھارپى دوزمىنە سىياسىيەكانى بىكاتهۋە. ھەيدا محمد پەزى ناچار كرد وەزارەتى دەربارى شاھنشاهی بدات بەدەستىەۋە.

ھەيدا بە ۋەرگرتنى ئەم پۆستە مەبەستى ئەۋە بوو بتوانىت لەلایەكەۋە ھەر لە ترۆپكى دەسەلاتدا بىمىنىتەۋە و لەلایەكى دىكەشەۋە بۆ ئەۋەى ھەر جەمشىد ئاموزگار و بەرپۆۋەبەرانى دەۋلەتیش لەژىر دەسەلاتى خۇيدا بن.

ھەلبەتە لەو كاتەدا ھىچكەس بىرى نەدەكرەۋە كە پزىمى ئىران بەرەو لەناوچوون دەپوات (ئەگەرنا ھەيدا گيانى پزگار دەكرد و ھەلدەھات بۆ برۆكسل!)

من دلىام ئەگەر ھەيدا نەپۆشتايە بۆ وەزارەتى دەربار و بەو نامەردەيەى كە لەناو فترەتیدا بوو، خەرىكى مەملانى جەمشىد ئاموزگار و بەرپرسە دەۋلەتییەكانى دواتر نەبوايە ھەرگىز ئەو حكومەتە ھەرەسى نەدەھىنا.

بەرپۆۋەبەرانى بەرپزى (چاپەمەنى نىما) لە لەندەن و (چاپەمەنى دەريا) لە نىۋيۆرك چەندىنجا داوايان لىكرىدوم كە ھەرچىم كردە ھىز بكەم لە خۆم و يادەۋەرى و ئەو پرسە مېژوويە تۆماركراوانە لە تارىكخانە و قولای مېشكەم بەنمەۋە بىر خۆم و بىيانخەمە سەر كاغەز و باسيان بكەم.

دەبىت دان بەۋە بنىم كە پىرى و بەسالآچوۋى پىش ئەۋەى ھىزى جەستەى ئىنسان لەناوبەرىت، توانای فكرى و مېشكى لەناو دەبات و بىرچوونەۋەش لەو لەدەستچوونانەيە كە پىرى و بەسالآچوۋى لىى دەسنىتەۋە و بى بەشى دەكات.

بۆيە، زۆر زۆر بابەت و باس ھەيە كە ئىستا لەبىرەم نەماون و پاستر ئەۋەيە كە كچەكەم (فەرەج) بىدەنگى خۆى بشكىنىت و ياداشتەكانى خۆى تۆمار بىكات و مافى ھەموو ئەو كەسانە بداتەۋە كە بى تاوان تاوانبار كراون و تۆمەتيان خراۋەتە پال.

زۆرتى ئەو بابەتانەى كە لەمېشكەدا ماونەتەۋە پەيۋەستە بە سالانى دەيەكانى ۱۹۷۰ و كاتەكانى شۆپش و پروداۋەكانى پەيۋەست بە دواى ھەلھاتنمان لە ئىران. ئەو كەسانەى كە دەيانەۋىت حەقىقەتى مېژوويان لەبارەى ئەمىر عباس ھەيداۋە بۆ دەرگەۋىت داوايان لى دەكەم ئەو دەقانە بخویننەۋە كە لەكاتى دادگايىكرەنەكەيدا باسيان دەكات بۆ پارىزگارىكرەنى خۆى لەگەل كىتبى ياداشتەكانى فەرىدون ھەيدا.

ئەمىر عباس ھەويدا بە درىژى تەمەنى خۇي (تاوھكو پىش دەستگىر كىردنى) محمد رەزاي بە وەلى نەمەتى خۇي ناو دەبرد و خۇي بە سوپاسگوزار و نۆكەرى شاھنشاهی دەزانى، كەچى لە دادگای شۆپش خۇي بە بى تاوان لە ھەر ھەلەيەك دەزانىت و ھەموو تاوانەكان دەخاتە ئەستۆي محمد رەزا!

فەرىدون ھەويدا لە كتيبي يادداشتەكانيدا خراپترين سوکايەتى بە محمد رەزا دەكات و شای بە ھۆكاری ھەموو نەگبەتيەكانى ئىران زانیو!

ھەر ئەم دەربەرینە بۆ تاوانبار كىردن و مەھكوم كىردنى ئەم دوو كەسە بەسە. پیاوھ سیاسى و سەربازىيەكانى دىكەش كەمتر نەبوون لەم دوو كەسە. كەسانى وەكو عباس قرەباغى كە بەرزترین پۆستى سەربازى ھەبوو لە ئىراندا و دەستى محمد رەزاي ماچ دەكرد و خۇي دەخست بەسەر پى و قاچى محمد رەزا، پاش دەرچوونى محمد رەزا لە ئىران خۇي نزيك كىردەوھ لە شۆپشگىرەكان و سوپای لەكار خست!

ژەنرال (حسین فردوست) كە بە مندالى لەگەل محمد رەزادا گەورە بووبوو و وەكو دەلین نۆكەر و خزمەتكارى مالى محمد رەزا بوو، دوو بەرگ كتيبي لەدژى محمد رەزا و خیزانى پەھلەوى و بەتایبەتى لەدژى كچەكەم فەرەح نوسیوھ و خۇي تەسلىمى حكومەتى شۆپش كىرد. تەنانت ئیمە بیستمان كە (حسین فردوست) لەكاتىكدا كە نزیكترین كەس بوو لە محمد رەزاوھ و سەرۆكى نوسینگەى لىكۆلىنەوھى شاھنشاهییش بوو بە شاراوھى چەندین سال پىشتەر لەگەل شۆپشگىرەكاندا پەيوەندى ھەبوو!

كاتىك لە پەنەما وتیان بە محمد رەزا، ژەنرال حسین فردوست پەيوەندى ھەبووھ لەگەل حكومەتى تازەى ئىران و تەنانت ھاوكارى لە سیدارەدانى سەرانى حكومەتى (شا)ش دەكات، محمد رەزا زۆر خراپ رۇحیەتى تىكچوو و چەندجاریكیش سەرى بادا و وتى: باوھ ناكەم حسین! نەخیر باوھ ناكەم!<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> - پرۆپاگەندەى ھاوكارى ژەنرال حسین فردوست لەگەل دەولەتى كۆمارى ئیسلامى سەلتەنەتخاوەكان دروستیان كىردبوو، ئەوھ راست نەبوو. خودى ژەنرال حسین فردوست لە كتيبي يادداشتەكانيدا باسى شیوھى دەستگىر كىردنەكەى دەكات و ئەم پرۆپاگەندەى ھاوكاریەى لەگەل كۆمارى ئیسلامى یە بە توندین شیوھ بەدرۆ دەخاتەوھ.

ژەنرال فر دوست تەنھا كەسك بوو كە محمد پەزا بە ناوی بچوكیەو بەنگی دەكرد،  
بەلام هەر ئەم كەسە سەبارەت بە محمد پەزا خائین و جاسوس بوو.

من ئیستا كە بیر دەكەمەو و شاخك زانیاری و بابەت بلاو بوونەتەو دواي شوپش  
واي بو دەچم كە زۆریەي ئەو كەسانەي كە لە دەورو بەری ئیمەدا بوون خائین بوون و  
ئیمەش لە ناو گەمارۆي خائینەكاندا بووین.

فریدون هەویدا، لە یاداشتەكانیدا، محمد پەزا تۆمەتبار دەكەت بەوێ كە لەبەری  
ئەوێ خزمەتی ولاتەكەي بكات، زیاتر كاتی خۆي تەرخان دەكرد بو سەیركردنی  
فلیمە سینەماییه كانی (دوفونیس)!

خەلكی ئاسای كاتك كتیبه كەي دەخویننەو لەوانەيە وابیر بكەنەو محمد پەزا  
هەر لە بەیانی تاوەكو شوو كاتی خۆي بە سەیركردنی فلیمەو دەبرده سەر.  
ئایا پاشای ولات ئەو مافەي نیە كە لە ماوێ هەفتەيەكدا دوو كاترۆمیر سەیری  
فلیمك بكات؟

ئایا ئەگەر محمد پەزا حەزی لە فلیمەكانی دوفونیس كردییت ئەمە بە خالی لاوازی  
و كەمەرخەمی دەزانیت؟

هەمووكەس دەزانیت محمد پەزا پیاویكی وەرزشەوان بوو و كاتە بەتالەكانی خۆي  
لە زستاناندا بە ئیسكی لە سن مۆریتس دەگوزەران و كاتەكانی هاوینیشی لە نوشەر  
بە مەلەكردن و یاری سەر ئاو دەگوزەران.

ئایا ئەم شیوێ گوزەراننی كاتە بەتالانە خراپترە یان ئەو كارانەي كە ئەمیر عباس  
ئەنجامی دەدا؟

هەمووكەس دەزانیت كە بۆچی خاتو (لەيلا ئیمامی) پاش چەند مانگینگ  
هاوسەرگیری لەگەل ئەمیر عباسی لە پریكدا تەلاقی لی وەرگرت!

خاتو ئیمامی پۆژیکیان لە پریكدا خۆي دەكات بە مالهەو و دەبینیت ئەمیر عباس  
پیاویكی زلی بردو تەو بو مالهەو و خەریكی كاری بی ئەخلاقیه.

ئەمیر عباس هەویدا كاتەكانی خۆي لەگەل كۆمەلێك كەسی هاوجنسبازدا دەبرده  
سەر و پۆژانەش دوو كاترۆمیر سەرۆك وەزیران بوو.

حکومەتی سەلتەنەتی ئیران ئەمیر عباس ھەویدا لە ناوی برد. محمد پەزا متمانەیی بە ئەمیر عباس کرد و دەستی بەرەڵا کرد کە بە ئارەزووی خۆی دەستبەخاتە ناو کاروباری دەولەتەو. ئەمیر عباسیش پیاوێکی خۆی لە ھەموو شوێنێک دانابوو و کۆنترۆلی بارودۆخەکەیی لە دەستی خۆی و ھاوکارەکانیدا بوون. ئەمانە محمد پەزایان خستبوو بە ناو چوارچێوەی چاودێری خۆیانەو و حەقیقەتەکانیان پیشانی شا نەدەدا.

گرانبوونی نرخێ نەوت لە سالانی دەیهەکانی ۱۹۷۰ بوو ھۆی ئەوێ کە داھاتی ئیران زۆر بێت. ھەویدا تەنھا پارەیی خەرج دەکرد و حەقی بەھێچ شتێکەو نەبوو. لەبەری پەرسەندنی کشتوکال و پیشەسازی پووی کردە ھاوردەنی و پارەییکی زۆری نەوتی لەبەری ئەوێ کە تەرخان بکات بۆ سەرمایەگوزاری ژێرخانی ولات تەرخانی کرد بۆ ھاوردەکردنی مۆز و پرتەقال و بەرھەمی خۆراکی و کەلوپەلی بۆ مانا.

ھەویدا زوو زووو پاپۆرتی دەدا بە محمد پەزا کە خەڵکی ئیران ھەموو خوشبەخت و لە خوشگوزەرانیدا دەژین و ئەوێندە پارەیان ھەیە کە نازانن چی لێ بکەن.

محمد پەزا زۆربەیی کاتەکانی خۆی تەرخان دەکرد بۆ بەرپۆوەبردن و چارەسەرکردنی کیشە سەربازییەکان و سیاسییەتی دەرەو. وابیری دەکردەو ھەویدا و کابینەکەیی بەباشی زانن بەسەر بارودۆخەکەدا و ئیستا لەحالەتی گەیشتنن بە دەروازە گەورەکانی شارستانیەتی.

بە بۆچوونی من، ھەلەیی گەورەیی محمد پەزا ئەو بوو کە متمانەیی تەواوی ھەبوو بەو پاپۆرت و ھەوالانەیی کە ھەویدا پێی دەدا.

ھیچکەس، تەنانت ئیمەش، باوەرمان نەدەکرد کە ھەویدا درۆ دەکات.

پادیۆ-تەلەفزیۆن و چاپەمەنیەکان لە ژێر دەستی خۆیدا بوون.

ئەگەر محمد پەزا بیویستایە لە پێگەیی دیکەو زانیاری پێ بگات ئەوا ھەموو ئەو

پێگایانەش لە ژێر دەسلەتە ئەمیر عباسەو سەرچاوەیان دەگرت.

ھەرکاتێک ویستبێتەمان لە پێگەییەکەو تێپەرین بۆ دانیابوونی ئاسایشی ھەوالمان

دەدا بە ساواک. تەنانت ھەویدا و پیاوێکی ئاگاداری ھاوچۆی و مەبەستی شوێنی

ئەو کەسانەش بوون کە سەردانی یەکتریان دەکرد.

ئىمە بېرۇشتىنايە بۇ ھەر شوئىنك ئەر پىڭايانە مان پاك و جوان و پوخت دەبىنى و خەلگانىكمان دەبىنى كە جلى پاراۋە و پاكىيان لەبەر كىر دىبو و لەملاو لەولای پىڭاكانەۋە ۋەستابوون و دەستىيان بەرز دەكر دىۋە بۇمان.

پاش سەر كەۋتنى شوپشى ئىسلامى ئىران تىڭە يىشتىن كە پىياۋانى دەۋلەت لەسەر ئەر پىڭايانە دادەنران كە ئىمە دەپۇيشتىن بەناۋياندا و كەسانى مۇچە خۇر و ھىزەكانى پاسەۋان و سوپا لەگەل ئەندامانى خىزانەكانىيان لەسەر ئەر پىڭايانە دادەنىشتىن تاۋەكو بەخىرھاتنى ئىمە بىكەن و فىكە و ھاۋارمان بۇ بىكەن!

بە كورتى دەبىت لە پىستەيەكدا ئەرە بلىم كە ھەۋىدا محمد پەزا و ئەندامانى خىزانەكەى لە خەلكى جىا كىر دىبوۋىۋە. پىڭەم پىۋ بىدەن باسى يادەۋەرىكتان بۇ بىكەم كە پەيۋەستە بە فىل و تەلەكە بازىەكانى ھەۋىداۋە.

پۇژىنكىيان، سەرۋكى گاردى كۆشكى نىاۋەران، ھات بۇ لای مىزى عەسرانەى ئىمە كە لە ھەۋشە سەۋز و دارىنەكەى كۆشكدا بوۋىن و پاش دەربىرنى پىز و وسوپاسى سەربازى ۋتى بە محمد پەزا پىياۋىكى پىرى لادىنى و كوپىكى بە مەپىكى قەلە و خىرنەۋە ھاتونەتە بەر دەرگاي كۆشك و پىداگىرى دەكات و دەلىت ئەم مەپەم ھىناۋە پىشكەشى جەنابى ھەزرىتى بىكەم و تاۋەكو خۇم پىشكەشى خاكى پىنى شاي نەكەم ئەم شوئىنە بەجى ناھىتم!

محمد پەزاش نەيدەزانى چ ۋلامىك بداتەۋە. (فەرەج) بە بىستىنى ئەم ھەۋالە زەردەخەنەيەكى كىر دىۋاۋى كىر لە محمد پەزا پىڭەى پىۋ بدات كە پىرە پىاۋە لادىيىيەكە لەگەل مىدالەكەى بىننى خىزمەتى!

كاتىك سەرۋكى گاردى كۆشك پىرە پىاۋى لادىنى و كوپەكەى ھىنا بۇ ناۋ كۆشكەكە مەپىكى قەلەۋى گۆشتىنى سىپى پاكىيان پىۋ بو.

پىرەمىرد و كوپەكەى كە دىار بوۋ پاهىنرا بوۋن سەريان دانەۋاند و پاش ماچكىردنى دەستى محمد پەزا و كچەكەم بابەتىكىيان بە شىۋەى پەخشان و شىعەر لەبارەى پىاھەلەدانى شا و شارن و پىشكەۋتنەكانى ۋلات ۋت.

محمد پەزا پىرسىارى ئەرەى كىر كە بۇچى ئەم مەپەتان ھىناۋە.

پیره پیاوی لادیی وتی: ( له م سالانهی کوتای به نهجامدانی شوپشی سپی و دابه شکردنی زهویه کان به سهرماندا بارودوخی کشتوکالی و نازهداری گه شعی کردوه و من که له پابردودا تهنانهت دورو بزنیشم نه بوو ئیستا بوومه ته خاوهنی چهن دین گه له مهر که ژماره یان نازانم.

پاشان دریژهی پیدای وتی به مه به سستی سوپاسگوزاری و شوکرانه بیژنی لهو لهرک و ماندوو یونه وهی جه نابیی جه زرت هم مهرم که همسال پهرورده کردوه وهکو خه لاتیک هیناوه بو خیزانی سه لته نه تی له تاران!

محمد رهزا بهم نمایشه (که بوی دروستکرا بوو!) زور خوشحال و گه شاوه بوو. بی دواکه وتن فرمانیدا وینه گر ناماده بکن و وینهی هم باوک و کوپه بگرن و له پوژنامه کاندای به شیوهیه کی دریژ باسی بکن و پروونکردنه وهی له سهر بدنه! شا خه لاتیکی پیشکesh به کابرای لادیی و کوپه کی کرد و پاشان نیجازهی پیدان برۆن.

کاتیک که کابرا چووه دهره وه له کوژشک، سهرۆکی پاسه وانه کانی سه لته نه تی که خوی خه لکی نایزه ربایجان و له نه هلی (نه هه) بوو، بانگی کرد و لیی پرسسی: (باوکه گیان تو له کوپوه هاتوی؟)

کابرای لادییش له خویه وه ده لیت: له (نه هه)!

سهرۆکی پاسه وانه کانیش ده سته دکات به قسه به زمانی تورکی نایزه ربایجانی و سهیر دهکات کابرای لادیی تهنانهت یهک وشه له قسه کانی نهو تی ناگات. نینجا نه وه نده ده زانییت تهنانهت له هجهی نازهریش نازانییت و زور به رهوان و پاک به فارسی قسه دهکات.

سهرۆکی پاسه وانه کان به خه یالی خوی که دۆزینه وهیه کی گرنگی کردوه و گومان دهکات که له وانه یه پلانییک له نارادا بییت کابرای لادیی و کوپه کی ده بات بو بینای چاودیره کانی کوژشک و ده سته دکات به لیکۆلینه وه و پرسیارکردن لیی.

دهر نه بنجامی لیکۆلینه وه که نیشانی ده دات که هم کابرایه که گوايه لادییه و خوی له شیوه و پروو خساردا کردوه به لادیی یه کیکه له هونه رمه نده پله سییکانی



ته ماشاخانه کانی جاده‌ی لاله‌زار له تاران که جه‌نابی ولیان (وه‌زیری کشتوکالی نه‌و کات) پاره‌ی پیداره تاوه‌کو ئه‌م نمایشه نه‌نجام بدات له‌بهرده‌م محمد ره‌زادا!<sup>۱</sup>  
 سه‌روکی پاسه‌وانه‌کان ناو‌نیشان و تایبه‌تمه‌ندی هونه‌رمه‌نده لادینه‌که‌ی وه‌رگرت و پاشان به‌سه‌ره‌اتی بابه‌ته‌که‌ی گه‌یانده‌ فهره‌ج.

کچه‌که‌شم داوای لی کرد که له‌م باره‌یه‌وه له‌گه‌ل هیچ‌که‌سدا قسه نه‌کات.  
 به‌یانی ئه‌م چاوپێکه‌وتنی پیاوه پیره به‌م مه‌ر و منداله‌وه له‌گه‌ل محمد ره‌زا به‌ وینه و باس و خواستیکی درێژه‌وه له‌سه‌ر لاپه‌ره‌ی یه‌که‌می پوژنامه سه‌ره‌کیه‌کانی تاران واته ئیتلاعات و که‌یهان بلۆ بوویه‌وه.

هه‌لبه‌ته‌ فهره‌ج بابه‌ته‌که‌ی وتبوو به‌ محمد ره‌زا و هه‌موومان ده‌مانزانی که ئه‌مه نمایشیکی دروستکراوه. به‌لام محمد ره‌زا نه‌یویست مه‌سه‌له‌که به‌نیته‌وه سه‌ر خۆی و زۆر گرنگی به‌ مه‌سه‌له‌که نه‌دا.

دواتر کاتی‌ک که کچه‌که‌م، ولیانی بانگ کرد و تاوانباری کرد به‌ که‌سیکی درۆزن و فیل‌باز ولیانیش بۆ پرگار‌بوونی خۆی ناچار بوو ئاماژه به‌ که‌سی یه‌که‌می نه‌نجامده‌ری پلانه‌که بکات که شه‌خسی جه‌نابی سه‌روک وه‌زیران (هه‌ویدا) ئه‌م نه‌خه‌شه‌یه‌ی کیشابوو!

مه‌به‌ستم له‌ باسکردنی ئه‌م یاده‌وه‌ریه که ده‌که‌رپه‌ته‌وه بۆ ساڵی ۱۹۷۶ ئه‌وه‌یه که نیشانی بده‌م چۆن هه‌ویدا بۆ ماوه‌ی ۱۳ سال محمد ره‌زای هه‌لده‌خه‌له‌تاند. له‌ راستیدا هه‌ویدا په‌گی حه‌یاتی محمد ره‌زای به‌ده‌سته‌ینابوو و زۆر به‌باشی خالی لاوازی محمد ره‌زای ده‌ناسی و به‌باشی ده‌یزانی چی بکات!

---

<sup>۱</sup> - عبدالعظیم ولیان ئه‌فسه‌ریکی هینزی وشکانی بوو. پاش ماوه‌یه‌ک له‌ هینزی وشکانیه‌وه گوازییه‌وه بۆ خزمه‌تی مه‌ده‌نی و ماوه‌یه‌ک وه‌کو که‌سیکی سه‌ر به‌ پرژمی ئیران پویشته بۆ کابۆل. ولیان له‌ ماوه‌یه‌ی که له‌ ئه‌فغانستان بوو کتیبیکی له‌باره‌ی بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تی، سیاسی و ئابوری ئه‌فغانستانه‌وه دانا که بووه جینگه‌ی سه‌رنجی زاهریاشای ئه‌و کاتی ئه‌فغانستان. عبدالعظیم ولیان له‌ کاری مه‌ده‌نیدا گه‌شه‌ی کرد تاوه‌کو بووه وه‌زیری کشتوکال و ئاوه‌دانکردنه‌وه. ولیان پیاویکی خۆش بوو له‌هجه‌یه‌کی تایبه‌تی هه‌بوو که له‌خۆیه‌وه له‌کاتی قسه‌کردندا وشه‌کانی تیکه‌ل ده‌کرد.

من نامه ویت بلیم محمد رها که سیکی بی عیب و بی که موکورتی بووه. نه خیرا  
بهو شیوهیه نیه. هر که سیك بیت با پاشاش بیت خاوهنی عیب و که موکورتیه.  
له بهرنه وهی که محمد رها له پوژناوا گه وره بووبوو و خویندبووی، تهریهت و  
خولق و خوی پوژناوا ییه کانی هه بوو.

ئهو سهردهم پوژناوا ییه کان به چاویکی که مه وه سهیری نه ته وه پوژنه لاتیه کانیا  
ده کرد. به داخه وه له بهر نه وهی که محمد ره زاش هر به مندالی له سويسرا گه وره  
بووبوو و په روه رده کهر و راهینه ره کانیشی پوژناوایی بوون، ئه م نه خلاقه ی له وان به  
میرات بردبوو و به بچوک سهیری خه لکی ده کرد، به کورتی ئه و که سهی که  
له بهرام به ریدا دانیش تاه به بی شه خسیهت و بچوک سهیری ده کرد!

ئه گهر که سیك له بهرام به ریدا خوی نیشان بدایه به بی یه ک و دوو وه لاده نرا.  
تو ده زانیت بوچی دکتور محمد مصدق وه لانه و بوچی ئه وه نده بیزار و بیتا قهت  
بوو به ناوی مصدق؟

له و ماوه یه ی که له گه ل محمد ره زادا بووم تیگه ی شتم که محمد ره زاه له دل وه  
ئه خلاقه محمد مصدقه ی خوش ده ویست و سه رسام بوو به و خوشه ویستی ه ی که  
هه یبوو بو نیش تیمان. ته نانهت چه ندینجار به په ژاره و نه فسوسه وه ده یوت: (ئه گهر  
مصدقه حد و حدودی خوی بزانه یه ئیمه ده مانتوانی چه ندین سال به یه که وه کار  
بکه یین!)

ئه م حد و حدوده چی بوو؟

محمد ره زاه چه زی ده کرد له ولاتدا هه رچی بکریت له سه ر ئه و حساب بکرایه. چه زی  
ده کرد هه موو که س خوشه ویست و نوکهر و خزمه تکاری بوایه. هه ویدا زور به باشی  
په ی به م بابه ته بردبوو. بو نمونه ئه گهر پلان و نه خشه یه کی هه بوایه و ته نانهت ئه گهر  
جیبه جیشی بکرایه کاتی که محمد ره زاه شتیکی لی ده پرسی ده یوت:

(به ئاراسته ی جیبه جیکردنی چه زه کانی پاشایه و به پیی فرمانه کانی جه نابی  
چه زهت ئه م کاره م کردوه!)

لەپاستیدا، ھەویدا محمد پەزای تەلقین کردبوو بەچەشنیک لەتوانایدا ھەبوو بیری شا بخوینیتەو و بەبێ ئەوێ محمد پەزا وشەیکە لە دەم بێتە دەرەو ئەو فەرمانەکان لە ڕینگە ھەستەکانەو وەردەگرت و جێبەجێ دەکرد!

کچەکەم باسی دەکرد لەناو یەکیک لەو دانیشتنانە ێ کە شا ئامادە بوو یەکیک لە وەزیرەکان دەلێت: (بە بۆچونی من باشترە فلان ئیش بکەین) محمد پەزا بەپەلە ئەو وەزیرە لە دانیشتنەکاندا دەکاتە دەرەو!

مەبەستم ئەو نەبوو کە محمد پەزا ئامادە نەبوو بۆچوونی ھیچکەس ببیستیت، بەلکو ئەو وەزیرە دەبوا یە بیوتایە ئەگەر جەنابی حەزەت ئەمە بۆچونیانە ئینجا ( بۆچوونی خۆی راستەوخۆ باس بکردایە) شا خوشخال دەبو و ئەو بۆچوونی قبوڵ دەکرد! بەمانایەکی دیکە دەبوو ئەگەر بۆچوونی خوشت ببوا یە بەجۆریک لە جۆرەکان تێھەلکێشت بکردایە لەگەڵ بۆچوونەکانی شادا بۆ ئەوێ قبوڵی بکات و وایزانیت کە ئەو بۆچوونی ئەو.

ھەویدا کە زۆر بەباشی ئاگاداری رۆحیەت و شیو و بیرکردنەو و ھەلسوکەوتی محمد پەزا بوو، بێ پادە ماستاوجیەتی و پانکردنەوێ بەکار دەھێنا و شەخسیەتی خۆی ورد دەکرد ھەر لەبەر ئەو بوو محمد پەزا پازی لێی.

محمد پەزا بەھۆی ئەزموونی تالی سالی ۱۹۵۳، ھەلیدەدا کەسانی بێ ئیرادە و گوێزاییەل لە دەوری خۆیدا کۆ بکاتەو.

حکومەتی کورتی (علی ئەمینی)ش ئەم شیوێ بیکردنەوێ لەودا پەرەپیدا. علی ئەمینیش دەویست نەرم نەرم خۆی وەکو سەرۆک وەزیریکی بەھیز جینگیر بکات، بەلام محمد پەزا پیش ئەوێ کە ئەمینی بێتە مەترسیکی گەرە لەسەر ڕینگەکی لای برد و بێدەنگی کرد<sup>۱</sup>.

---

<sup>۱</sup> - علی ئەمینی لەسەردەمی سەرۆک کۆماری جۆن ئیف کەندە ێ سەنگەری خۆی لەگەڵ دیموکراتەکاندا نزیک کردەو و خوازیاری چاکەسازی لیبرالی بوو لە ئێراندا واتە خوازیاری کردنەوێ فەزای سیاسی بوو.

کاتیک محمد پەزا زانی بە کەین و بەینی علی ئەمینی و ئەمریکا لەترسی ئەوێ نەوێ کو علی ئەمینی شا دوور بختەو لە دەسلەت، شا دووری خستەو لە دەسلەت.

من کاتیک که دەمبىنى که کات له دواى کات سەردەمى سەرۆک وەزىرى ئەمىرى  
عباس ھەويدا دريژ دەبىتەوھە يان سەرۆكى ئەنجومەنى شوراي مىلى بەردەوام  
لە دەستى شادروان مەندس عبداللە رىزىيە، بى پادە توشى سەرسوپمان دەبووم.  
جاريکیان و تە بە کچەکەم باشە مەگەر لەم ولاتە بىستە مليون کەسپەى ئيراندا  
کەسپىکى دیکە پەيدا ناييت ببيتە سەرۆكى ئەنجومەن سنا بۆچى دەبیت ھەميشە  
لەژىر دەسەلاتى شەریف ئىمامى دا ببيت؟

کچەکەم وتى: (ئەم کەسانە شقارتەى بى مەترسين و خويان تاقىکردوھتەو!)  
محمد رەزا نەيدەويست مەترسى دروستبکات و کەسانیک بەيئيتە سەرکار کە دلتيا  
نيە لە پيشينه و کاريان.

لە سوپاشدا ھەمان سياسەتى پەپرەو دەکرد. فەرماندە و سەرکردەکانى کەسانىکى  
پير و پاتال و بەراستى بى توانا بوون.

محمد رەزا، لە سوپادا بەتايبەتى ھەوليدەدا ھەميشە کەسانى بى توانا و خزمەتکار  
و ملکەچ و بچوک بکاتە بەرپرسي شوينه گرنک و ھەستيارەکان.

من لە مەراسيمە پەسمى و ميوانىھەکاندا دەمبىنى کە چۆن ئەفسەرانى پلە بەرزى  
سوپا دەست و تەنانەت پيتى محمد رەزايان ماچ دەکرد.

محمد رەزا، کاتیک ئەو گروپە فەرماندە پلە بەرزانى سوپاي دەبىنى کە بەو ھەموو  
جلە زرق و برقانەوھە ريزيان بەستوھ و بە نۆرە دەست و پيتى ماچ دەکەن، بەراستى  
چيژى وەردەگرت.

ئەم ئەفسەرە پلە بەرزانە ھيچ جۆرە کەسايەتى و شەخسپەتیکيان نەبوو.  
محمد رەزا وانەى زۆر فير بووبوو لەو ھەموو کودەتا سەربازيانەى کە لە کونج و  
کەلەبەرى ئەم جپھانەدا پروياندا بوو و ھەروھەا پروداوھەکانى پەيوەست بە پیکخراوى

---

کۆمەلەک لە ميژرونوسەکان لە بەرمەمەکانى خوياندا ھۆکارى لابرديى على ئەمىنيان بە دەرئەنجامى  
کيبەركيى نيوان بەريتانيا و ئەمريکا زانيوھ چونکە على ئەمىنى دەيوست ھيژەکە بەلاى  
ئەمريکپەکاندا بەريت و ئەمەش دەبووھ ھۆى ئەوھى کە بەريتانيەکان بەرژوھەنديەکانيان بکويئتە  
مەترسيوھ.

ئەفسەرانی حزبی تودە و ھەژموونیان لە سوپای شاھنشاهی و ھەروەھا پروداوی گەمارۆی کۆشکی سەعد ئابادی لە پروداوی ١٩٥٣ ھیشتا ھەر لەبەر بوو، محمد پەزا سوپای کردبوویە سوپایەکی نمایشی. سوپا ھەمووشتێکی ھەبوو جگە لە کەسانی بەغیرت و بەھێز.

ئەم فەرماندە سوپایانە ئەوەندە زەبون و داماو بوون پاش دەرچوونی محمد پەزا لە ئێران جەلەکانیان داکەند و بە نھێنی ھەڵھاتن! لە ھەمووی خائینتر عباس قرە باغی بوو کە بیاننامەی بێ لایەنی سوپای دەرکرد و سوپای تەسلیم کرد.

ھەرچەندە سیاسەتی محمد پەزا لەبارەی سودوەرگرتن لە کەسانی وەفادار پاست بوو، بەلام ئەم کەسانە ئەوەندە بێ توانا بوون کە نەیانتوانی خۆپیشاندانی خەلکی سەرکوت بکەن.

ئێمە کاتیەک لە ئێران چوینە دەرەوە، تاوەکو پادەیک دُنیا بووین لەوێ ئەو سوپایەکی کە تاوەکو پادەیک زۆر ملکەچ و گوێزایەل بوو ییباکانە دەتوانیت شا بگەرێنیتەو بۆ ئێران. بەلام کاتیەک کە بیاننامەی بێ لایەنی قرەباغی بلاووبوویەو، محمد پەزا بە سەرسوڕمان و ناباوەرپێکەوێتی: (ئەم پیاوێ بچووکە بێ عەقلە بە پێچەوانەی دەستورەو ھەلسووکەوتی کردو!)

بۆیە، تێبینی بکەن، ھەرچەندە سودوەرگرتن لە کەسانی بێ شەخسیەت و زەبون و زەلیل لەلایەکەو سودی ھەیە، بەلام ئەم کەسانە بەھۆی ئەم بێ شەخسیەتی و بێ توانابوونی فکری و بێیاردانەشەو نەیانتوانی لە کاتی پێویست، ئیشیک ئەنجام بدەن بە سودی سەلتەنەت.

فەرەح دەیوت بەدریژای سەلتەنەت محمد پەزا بەرپرسەکانی دەولەت و فەرماندە سوپایەکانی واپایەنابوون کە شا لەبری ئەوان بێر بکاتەو و بێراریش بدات. کاتیەک لە ساڵی ١٩٧٨، شا ئێرانی بەجێھێشت، لەپراستیدا میشتکی ئەوان لە ئیش کەوت ھەموویان بەسەر یەکدا پژان و پەرتەوازە بوون.

گرفتێکی دیکە محمد پەزا، کە ئەویش دەگەراییەو بۆ ئەو پەرورەدە پۆژئاواییەکی کە ھەیبوو، ئەو بوو کە ھیچ پەییوەندیکی نەبوو بە ژبانی تایبەتی ھیچکەسەرە و

ھەندىكجار كە كەسانى دىلسۆز پىيان دەوت باش نىيە كەسىكى بى ئەخلاقى ۋەكو (ھەويدا) سەرۆك ۋەزىرانى ۋلاتى كۆرش و داريوش بن، محمد پەزا بە ساردىيەكەۋە دەيوت: (خەلكى ئازادىن چۆن جەستەيان بەكار دەھىنن!)

كچەكەم، لەم ئەخلاقى پىاۋەى زۆر بىتاقەت بوو و بەردەوامىش خەفەتى دەخوارد. ھەويداش ھىچ باكى نەبوو. لەۋەى كە كەسانى ھاوجنسباز بھىننەتە ناو ئىشەكەۋە. لە دەۋلەتەكەيدا چەند ھاوجنسبازىكى دىكە ھەبوون. لە پىگەى ئەو زانىيارى و ھەۋالانەى پىمان دەگەيشت ئاگادارى كۆمەلىك لەو دانىشتنانە دەبووين كە ھەلسوكەۋتى زۆر ناپەسەندى ھەويدا و ھاوپىكانيان دەگىزايەۋىيەۋە<sup>۱</sup>!

---

<sup>۱</sup> - ئەمىر عباس ھەويدا ئالودەى ھەموو جۆرە كارىكى ناپەسەند بوو زۆر خەزى لە كارى سوك و بى مانابور. ھەندىكجار جلوبەرگى پەنگاۋرەنگى پىرەژنانەى لەبەر دەكرد و لەناو دانىشتنى گشتىدا خەركاتى زۆر بى ماناى دەكرد!

ساواك ( (پىكخراۋى نەينى و ئاسايشى ۋلات) لە راپۇرتىكىدا لە سانى ۱۹۷۱ دەنوسىت: (لەم چەند پۇژەى دوايىدا لە دادگاكان و لە جادەى فرصت پىرپاگەندەى زۆر بلأو بوۋەتەۋە لەبارەى ھەويداۋە. لەۋانە (گىل دشتى) داۋەرى دادگا (مشايخ) ۋەكىلى دادگا ھەموويان باسى ئەۋە دەكەن كە (سەرلەشكر جەمىدى) لەگەل ھەويدادا پەيوەندى ئامەشروعى ھەيە! (راپۇرت چوارشەمە: (كارمەندى ئاسايشى)).

ساواك لە راپۇرتىكى دىكەدا ھەر لە ھەمان ساندا دەنوسىت: (لە ھەفتەى رابردوۋ حاجى كەرىم بخش سەيدى (ئەندامى فراكسىۋنى پەرلەمانى حزبى مردم لە گلفوگۋىيەكى تايبەتى لەبارەى ھۆكەرى جىبابونەۋەى جەنابى سەرۆك ۋەزىران و ھاۋسەرەكەى دەلىت:

(لەو سەفەرەى كە سەرۆك ۋەزىران لەگەل ھاۋسەرەكەى دەپۋات بۇ شاھرود، لەۋى چاۋى بە ژنىكى دەسەلاتدار بەناۋى لقا الدولە (لە بەھايىيە دەۋلەمەندەكانى ناۋچەى شاھرود-سمان و دامغانە) كە لە خىزانى ھەويداشە دەكەۋىت لەبارەى ئەنجامدانى كاروبارەكانى دەۋلەتەۋە قسەباس دەكەن. پاش تەۋابوۋنى پىۋپەسم و تەشرىفاتەكان دەلىت بە خاتو لەيلا ئىمامى تۆ لە مالى لقا الدولە بىمىنەرەۋە چۈنكە مەن دەبىت سەردانى ھەندىك بەرپرسى ناۋچەى بىكەم و ئىۋارە لەلاى ئەۋان بىمىنەرەۋە. لەكاتى خەۋتن دەگەرئەۋە بۇلاتان.

خاتو ھەويدا بە بىيانۋى گەپان لە شاردا لە مالى لقا الدولە دەچىتە دەرەۋە و دەپۋات بۇ مالى پارىزگارى شاھرود.

هه‌لبه‌ته من ته‌ن‌ها له‌سه‌ر بنه‌ما‌ی ئه‌وه‌ی که ته‌ن‌ها شته‌کانم بیستوه قسه‌کان ناگیرمه‌وه. یه‌کی‌ک له‌و که‌سانه غلام‌ره‌زا کیانپور وه‌یزری داد بوو که له دانیشتنه تایبه‌تیه‌کاندا جلی ژنانه‌ی له‌به‌ر ده‌کرد و سه‌ما‌ی ده‌کرد. (هه‌لبه‌ته ده‌بیت دانیش به‌وه‌دا بنیم زۆر جوان سه‌ما‌ی ده‌کرد!)

من خۆم له میوانی مالی نعمت الله نصیری ئەم نمایشم به‌چاوی خۆم بینی. به‌گشتی له‌ سه‌رده‌می سه‌رۆک وه‌زیر هه‌ویدا دوو دیارده له ولاتی ئێراندا زۆربه‌رچاو بوون: یه‌کی‌کیان نیربازی و ئه‌وی دیکه‌یان په‌ره‌سه‌ندنی به‌هایه‌گری بوو. هه‌موو‌که‌س له‌بیره‌تی که پێشکه‌شکاری سه‌ره‌کی ته‌لفزیونی ئێران فهریدون فروخزاد بوو، که له‌به‌رده‌م چاوی ملیونه‌ها بینهری ته‌لفزیۆن ته‌قلیدی ده‌نگ و شیوه‌ی ژنانه‌ی ده‌کرد و مه‌سه‌له‌ی نیربازی‌ه‌که‌ی بووبوو به‌ پرس‌ی سه‌ره‌کی پۆژنامه‌ی ته‌وفیق. ئەم دیارده‌ دژه ئه‌خلاقیه‌ی زیانیکی زۆر گه‌وره‌ی ده‌دا له‌ پینگه و ناوبانگی حکومه‌ت.

من خۆم هه‌ویدا به‌ هوکار و به‌رپرسی که‌وتنی ئه‌خلاق‌ی و گه‌شه‌کردنی دیارده‌ی بی ئه‌خلاق‌ی له‌ سیانزه‌ سالی کۆتایی سه‌رده‌می هوکمرانی شاهنشاهی ده‌زانم. هه‌روه‌ها، هه‌ویدا به‌رپرسی سه‌ره‌کیه‌ له‌ هه‌لخه‌له‌تاندنی محمد په‌زا و دوورخستنه‌وه‌ی له‌و بارودۆخه‌ راسته‌قیذه‌ی کۆمه‌لگه‌یه‌ی ئێران. له‌و سه‌رده‌مه‌دا که هه‌لئاوسان و قه‌یرانی ئابوری په‌ره‌یده‌سه‌ند هه‌ویدا به‌رده‌وام له‌باره‌ی گه‌شه‌کردن و په‌ره‌سه‌ندنی ئابوری‌وه‌ قسه‌ی ده‌کرد.

---

له‌به‌رئه‌وه‌ی که پاسه‌وانه‌کان خاتو له‌یلایان ده‌ناسی هیچ پریگرێکیان لی نه‌کرد و خاتو له‌یلاش له‌ناکاو خۆی ده‌کات به‌ ژووری پشوی پیاوه‌که‌ی به‌و په‌ری سه‌رسامیه‌وه‌ ده‌بینی هه‌ویدا له‌گه‌ل کوپینکی هه‌زه‌کار که له‌پینگه‌ی پارێزگاره‌وه‌ هیناره‌و بۆی خه‌ریکی..... ده‌بیت. به‌بینینی ئەم بارودۆخه‌ له‌یلا زۆر بیتا‌قه‌ت ده‌بیت و به‌بی دواکه‌وتن ماله‌که به‌جینه‌هینلێت و ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ تاران و داوای ته‌لاق له‌ هه‌ویدا ده‌کات.

پاپۆرت بۆ ساواک ۱۹۷۱ (۱۳۵۰/۸/۳۰ش)

له‌باره‌ی زانیاری زیاتر له‌باره‌ی کاره‌ پێسه‌کانی هه‌ویداوه‌ سه‌یری کتیی (جستاره‌ی از تاریخ معاصر ایران- ج ۲ خاطرات ارتشبد حسین فردوست) بکه‌.

پرسیارم لى دهكرا ئايا له نتيوان ئيمه (من و فهره) له گه‌ل هه‌ويدا دوژمنايه‌تى و  
كىشه هه‌بوو يان به‌پيچه‌وانه‌وه؟

ئهم پرسياره زۆر كه‌س ده‌يكرد. هۆكاره‌كه‌شى ئه‌وه‌بوو كه ده‌يانوت نوسينگه‌ى  
تايبه‌تى فهره‌ش شويىنى كۆبوونه‌وه‌ى كه‌سانى دژه هه‌ويدا بووه و ئه‌ندامانى  
نوسينگه‌كه‌ى فهره‌ش له‌گه‌ل هه‌ويدا و سياسيه‌ته‌كانى ناكوڤ بوون:

ئهم بابته تاوه‌كو راده‌يه‌كى زۆر راستى هه‌بوو، به‌لام هه‌مووى راست نه‌بوو.  
مه‌سه‌له‌كه ئه‌وه‌بوو نوسينگه‌ى تايبه‌تى فهره‌ش كه له جاده‌ى ئيران شهر له تاران  
بوو، خاتو (فهريده ميربابايى) هاوپۆلى و هاوپۆلى كچه‌كه‌م به‌پۆيه‌ى ده‌برد. هه‌روه‌ها،  
له‌م نوسينگه‌يه‌دا كه‌سيكى زۆر باوه‌رپيكره‌و و كاردروست به‌ناوى به‌ريز مصلح كارى  
ده‌كرد ئهم دوو كه‌سه له‌سه‌ر خواستى كچه‌كه‌م هه‌رچيان ده‌بيست و هه‌ر زانيارى‌كيان  
به‌رده‌ست بكه‌وتايه راسته‌وخۆ ده‌يانگه‌يانده فهره‌ش.

پۆژانه سه‌دان نامه له هه‌موو كونج و كه‌له‌به‌ريكى ولاته‌وه ده‌گه‌يشته نوسينگه‌ى  
تايبه‌تى كچه‌كه‌م كه له‌و نامانه‌دا نوسه‌ره‌كانيان سه‌ره‌پاي باسى پرس و كيشه  
تايبه‌تیه‌كانى خويان باسيان له خراپى و گه‌نده‌لى به‌رپرسه‌كان و جياوازى و  
نادادپه‌روه‌رى ده‌سه‌لاتداره ده‌وله‌تیه‌كانيشيان ده‌كرد و هه‌موو ئهم زانيارانه‌ش  
ده‌گه‌يشته‌ى لای كچه‌كه‌م.

خاتو فهريده ميربابايى و به‌ريز مصلح نامه و داواكاریه‌كانيان به‌پيى گرنگى و  
تايبه‌تمه‌ندى خويان پريزه‌ندى ده‌كرد و له‌كاتى بينينى فهره‌حدا هه‌موويان بۆ پوون  
ده‌كرده‌وه.

فه‌ره‌حيش به‌پيى توانا و پيويستى، بابته سه‌ره‌كى و گرنگه‌كانى ده‌گه‌يانده محمد  
په‌زا.

هه‌ويدا له‌م په‌وش و سيسته‌مه كه فهره‌ش دروستى كردبوو زۆر بيزار و بيتا‌قه‌ت  
بوو، چونكه زۆربه‌ى نامه‌كان گله‌ى و گازنده و شكات كردن بوو له خراپ به‌كاره‌ينان  
و نادادپه‌روه‌رى ده‌سه‌لاتداره‌كان!



هەويدا چەندجاريكيش ھەولیدا بوو كە ھەژموونی خۆی لەناو نوسینگەى فەرەحدا پەرەپېڤدات يەكێك لەو كەسانەشى كە دەيوويست لەرێگەيەو دەستی بگات بەو نوسینگەيە كەسيكى ئيراني پەرگەز یۆناني بوو بەناوی خاتو (ئالی ئانتونياديس).

جاريكيان فەرەح لە شوینێكدا كە ھەويدا بانگھێشتكرا بوو بۆ پېشكەشكردنى راپۆرتێك، گوێی ھەويدای گرت و رايكيشا و تى: (ئاغای ھەويدا ئاگاداری خۆت بە ئەو بزانی كە من شارێنى بەھیزی ئیرانم. ھەرچى زیاتر دەسەلاتت ھەبێت لەلای جەنابی ھەزرەتى شا ھیشتا ناتوانی بەرامبەر من بوەستى! و بنەچەت ھەلدەتەكێنم)

لەو بەدوا ھەويدا ھەولیدەدا نزیكى نوسینگەى تايبەتى فەرەح نەبێتەو و نەچیتە سەر رێگەكەى.

ئەم پروداوە لە مانگی نۆفەمبەرى ١٩٧٥ پوویدا. بۆیە ئەو بەروارەشم بەتەواوى لەبەرە ھۆكارەكەى ئەو یە كە داوامكردبوو لە فەرەح تاوێكو فەرمان بەدات بە ھەويدا كە بەھۆى ئاھەنگەكانى نۆیەمى نۆفەمبەر (سالیادی لەدايكبوونی محمد پەزا) رێژەيەك پارە لە حسابە تايبەتيەكانى سەرۆك وەزیران بختە بەردەستم تاوێكو ھەندێك باوانى بكۆم بۆ كۆمەلێك لە بوكى ھەژار و بى كەس.

فەرەح وتى ئەم پارەيە خۆم دەیدەم. چونكە ئەمڕۆ گوێی ھەويدام رايكیشاوە، ئەو ھەش راسە نە ئیستاتەكلیفی لى بكەم.

پاش ھەرسى پزىمى پاشايەتى زۆریەى سیاسەتمەدار و كەسايەتيە پۆشنییری و كۆمەلایەتى و تەنانت سەرکردە سەربازى و سەرلەشكەرەكانیش ییرەوێ و یاداشتى خۆیان بڵاوكردەو. سیاسەتمەداران و نوسەرە بیانیەكانیش كتیبی زۆریان لەبارەى ئیران و پرسیەكانى ئەو سەردەمەو نوسی و بڵاوكردەو.

لە پۆژنامەكانى دەرەو و پۆژنامە فارسىەكانى دەرەو و ناوێوەش بابەت و وتاری زۆر فراوان لەبارەيەو نوسراو و من زۆرێك لەو بابەتانەشم بیینیو و خویندووەتەو.

كچەكەشم لەبەر ئەوێ كە زۆر ھەزى لەم بابەتانە بوو نوسینگەيەكى تايبەتى لە ئەمریکا دروستكردبوو كارمەندەكانى تەنانت ئەو بابەتە رادیوییانەشى كە لەبارەى ئیرانەوە باس دەكران تۆماریان دەكردن و ئەرشیفیان دەكردن.

من له هیچ کتیب و بلاؤکراوه و بابەتیکدا نەبیینیوه و بەرچاوم نەکەوتوه که  
له باره‌ی هەیدادوه به باشی نوسراییت یان وه‌سفی کراییت.

ئەم پیاوه بچوکه (تویکله مۆزی) خسته ژێر پێی محمد پەزا و حکومه‌تی  
سه‌لته‌نه‌تیه‌وه.

محمد پەزا متمانه‌ی پێکرد، یان باشتەر بلێم قاپه‌که‌ی به‌رده‌م محمد پەزای دزی و  
جله‌وی به‌ریوه‌بردنی کاروباری ده‌وله‌تی له‌ده‌ست خۆیدا بوو.

هەیداد له‌ماوه‌ی سیانزه‌ سال‌ فرمانه‌رواییکردنی هەرچی ویست کردی له‌گه‌ل  
ئه‌وه‌شدا به‌زیره‌کیه‌وه به‌شیوه‌یه‌ک قسه‌ی ده‌کرد و خۆی ده‌رده‌خست که خه‌لکی  
واایر بکه‌نه‌وه هەرچی ئه‌و ده‌یکات به‌خواست و مه‌یلی فرمانی شاهانه‌یه.

من ئیدی نامه‌وێت زۆرشتی خراپ له‌باره‌ی که‌سیکه‌وه بلێم که‌مردوه و هیچ  
په‌یوه‌ندی به‌م جیهانه‌وه نه‌ماوه، به‌لام له‌وانه‌یه ئه‌گەر هەیداد سه‌رۆک وه‌زیران نه‌بوايه  
ئێمه هەرگیز توشی ئه‌م پۆزگاره نه‌ده‌بووین و خودی خۆیشی له‌سێداره نه‌ده‌درا!

له‌باره‌ی هەیدادوه چه‌ندین کتیب، بابەت و نوسینی زۆر له‌ پۆژنامه‌کانی ناوخۆ و  
ده‌ره‌وه بلا‌وبوونه‌ته‌وه. من بو‌ خۆم چه‌ندین بابەت و کتیب له‌وباره‌یه‌وه بیینیوه.  
به‌داخه‌وه ده‌بیئت ئه‌وه بلێم که زۆربه‌ی ئه‌و بابەت و قسه و باسانه‌ی که له‌باره‌ی  
هەیدادوه ده‌کرێن راستن. (ئای خۆزگه هه‌ندی که‌م راستیانه محمد پەزا له‌سه‌رده‌می  
ده‌سه‌لاتیدا ده‌یزانی). به‌تایبه‌تی ئه‌و کتیبانه‌ی که زۆر به‌شیوه‌یه‌کی راست و دروست  
نوسراون، یه‌کی که‌ له‌و کتیبانه کتیبی به‌رێز نه‌بو ئه‌له‌ه‌زل قاسمیه که له‌سه‌ره‌تای  
شوێش به‌ نه‌ینی له‌ تاران بلا‌وکرایه‌وه و هه‌مووشمان ، ته‌نانه‌ت محمد پەزاش که  
هیشتا له‌ ئێران بوو ئه‌م کتیبه‌مان بینی و خۆیندمانه‌وه.

یه‌کیکی دیکه له‌و کتیبانه (ژیان و یاداشته‌کانی ئه‌میر عباس هەیداد)یه که به‌رێز  
ئه‌سکه‌نده‌ر دلدەم نوسیویه‌تی، من ئه‌م نوسه‌ره به‌هۆی ئه‌وه‌ی که کتیبی زۆری له‌دری  
خیزانی سه‌لته‌نه‌تی نوسیوه به‌ که‌سیکی قین له‌دای حکومه‌تی پێشوو  
هه‌لده‌سه‌نگینم که ئیستا هه‌لی تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ی په‌یدا کردوه. به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا  
ده‌بیئت دان به‌وه‌دا بنیم که کتیبه‌که‌ی له‌باره‌ی هەیدادوه (ژیان و یاداشته‌کانی ئه‌میر

عباس هويدا) له هه موو پوويه كه وه بى كه مو كورتى و به پيژه و قسه كانى به ته واوى به به لگه و ديكومينت ده خاته پرو<sup>۱</sup>.

يه كيكي ديكه له بابته كان نهو بابته يه كه له دواى يه كانه بوو كه خوالخوش بوو به پيژ نه ميراني له گوڅاري به ناوبانگي (خواندنيهاست) ده ينوسى له ئيران، به لام ئيستا نازانم نايا ئيستا ش نهو گوڅاره دهرده چيټ يان نا؟

نه ميراني نه بابته تانهى له ناوه پراستى سالى ۱۹۷۸ له كاتيكا كه هيشتا هويدا هه وزيرو دهربارى شاهنشاهى بوو ده ستيپكر د هيرشه تونده كانى به چه شنك بوون كه هه موو كه س وايد هزاني نه ميراني نه بابته تانه به ناماژهي محمد پرها دهنوسيت!

ژهنرال حسين فردوستيش له بيره وهر يه كانى خويدا كه له دوو بهرگدا بلاوى كردونه ته وه بابته تى زوري له باره ي هويدا وه نوسيوه كه زور به به لگه و ديكومينت شته كانى خستوه ته پرو.

ده بيت نه وه بلنيم كه هيچ يه كيكي له نيمه ناگاداري نه م جوړه بابته تانه نه بوو ين له باره ي هويدا وه.

هه لته به له باره ي پرسه نه خلاق يه كان يه وه كو مه ليك بابته باس دهكران و له سهر زار ده ماو دهم دهكران، به لام زوركه س گرنگي بهو قسه و باسانه نه ددها.

نهو شته ي بو نيمه پوون نيه نه وه يه كه نه گهر ژهنرال حسين فردوست وه كو سه روكي ليكول يه وه ي شاهنشاهى و جيگري دهزگاي ناسايشي ئيتلاعاتي ولات و

---

<sup>۱</sup> - نه نداماني خيژاني په هلووى و پاشماوه كانى شا كه له دهره وه ي ولات ده ژين به دريژايى ماوه ي سالاني پابردوو به بلاو كردنه وه ي ياداشته كان و بابته كان يان له باره ي سالاني سه لته نه تى محمد پرها په هلوويه وه هه لياندا وه تاوه كو نهو شوي نه ي پييان ده كريت شا به بى تاوان و بى كه موكوپي پيشان بدن و واپيشاني بدن كه خه لكانى ديكه به خراپ سوديان لى و مرگرتوه و به تايبه تى هه له كه بخنه نه ستوى نه مير عباس هويدا.

نه مير عباس هويدا له دادگاييه كه ي، كاتيكا كه له بهرام بهر كيويك له به لگه و ديكومينتي ئينكاري نه كراو وه ستابوو نه يتواني خوى پاك بكا ته وه، بويه تاوانه كانى خسته نه ستوى محمد پرها و سيستمى حكومته تى به كه مته رخه م زانى و لهو پرسته به ناوبانگه كيدا وتى: (كه مته رخه م سيستمه كه بوو، خودى خوشم قوربانى سيستمه كه بووم).

هاوړې نړيکې محمد پرمزا ئه م بابه تانه ی دهرزانی و ئه م جوړه به لگانه ی له بهر ده ستدا بوون باشه بوجی له کاتی خویدا ئه م به لگه و دیکومینتانه ی نه ددها به شا و پړیگه ی داوه به که سیکی گنده ل و بی نه خلاق و خراپه کاری وه کو هویدا جل هوی فرمانره وای ولات بکات و نه و ولاته بهرو نه و هلدیره بیات و بیته هوی که وتنی نه و پړیمه، که چی پاش هره سهینانی نه و پړیمه نه و به لگه و دیکومینتانه ی بلاوکرده وه و خستیه بهر ده ست خه لکی گشتی.

هه لبه ته، حسین فردوست پاش شوړش نه چوو دهره وه و هر له ئیران مایه وه و ئیمه نه و هه له مان بو هه لنه که وت تاوه کو هوکاری سره کی نه و مه سه له یه ی لی پیرسین.

(له باره ی فردوسته وه له ئاینده دا قسه ی له باره وه ده که م. به لام هر نه وه ندده ده لیم په یوه ندی محمد پرمزا له گه ل فردوست به راده یه ک بوو که نه و به ناوی بچوک بانگ ده کرد.

له راستیدا، حسین فردوست ته نها که سیکی دهره وه ی نړیک له پله یه که کان (خوشکه کان، براکان و هاوسر و منداله کانی) محمد پرمزا بوو که شا به ناوی بچوکی بانگی ده کرد.

کاتیک محمد پرمزا بریاریدا له ئیران بچیته دهره وه، فشاری هیئا بو فردوست تاوه کو له گه لیدا ولات به جیبه یلینت، به لام فردوست قبولی نه کرد و وتی هیچ هره شه یه کم له سر نیه.)

مه به ستم نه ویه ئیستا خه لکی له باره ی هویداوه زور زیاتر له من شت دهران و هرکه سیکیش هن بکات ده توانیت نه و کتیبانه بخوینیته وه که له ئیران و دهره وه ئیران نوسراون له باره ی هویداوه.

کیشه ی من و خیزانی سه لته نه تی نه ویه هرچی ده لین و دنوسین و وه کو توله سهندنه وه و تصفیه حسابی شه خسی لیکنده دریته وه.

هر له بهر نه ویه ک که که م بلاوکرده وه ییره وهریه کانی دواخت و وه سیه تی کرد که ده بیت یاداشته کانی پاش مردنی به بی گوړان و ده ستکاری بلاو بکړینه وه. به لام نیوه یاداشته کانی من به پیشه کیکی کورت له یاداشته کانی که که م برانن.

براکه‌ی خوالیخ‌وشبوو هه‌ویدا (فریدون هه‌ویدا) له کتییی یاداشته‌کانی به ناوی (پاش که‌وتن) که له نیویۆرک بلأوی کرده‌وه، براکه‌ی وه‌کو که‌سایه‌تیکی پیروژ ده‌خاته‌پوو و ته‌نانه‌ت هه‌ویدای به‌چه‌شنیک ناساندوه که گوايه ته‌نانه‌ت په‌خنه‌شی له پزیم گرتوه!

هه‌ربۆیه به پیچه‌وانه‌ی حه‌زی ناخی خۆم ناچارم سوچی که له زانیاریه‌کانم له‌باره‌ی هه‌ویداوه باس بکه‌م تاوه‌کو بزانی چۆن هه‌ویدا به گوشتار و کرداری (و ته‌نانه‌ت به گومانیش) ناراستی، به پاچ به‌ربویه په‌گی سه‌لته‌نه‌تی ئێران.

بۆ سه‌رنجی زیاتر، به‌بیرتان ده‌هینمه‌وه که خه‌لکی ئێران فره‌هنگی تایبه‌تی خۆی هه‌یه و له‌م فره‌هنگه‌دا کردار و هه‌لسوکه‌وتی که‌سه‌کان به‌ به‌ته‌واوی هه‌لده‌سه‌نگینریت.

به‌لام له پوژناویدا به‌م شیویه نیه. بۆ نمونه، ئه‌گه‌ر سه‌رۆک وه‌زیرانی یان وه‌زیرێک یان پاشایه‌ک خاوه‌نی تایبه‌ته‌ندیکی نائەخلاقى بێت، خه‌لکی حه‌قیان به‌سه‌ر په‌سه‌ شه‌خسی و تایبه‌تیه‌کانی ژانییه‌وه نیه و ته‌نها له‌چوارچێوه‌ی کاری یاسایی خۆیدا سه‌یری ئیش و کاره‌کانی ده‌که‌ن و ته‌نها له‌ چوارچێوه‌ی کاره‌ یاساییه‌کانیدا هه‌لسه‌نگاندنی بۆ ده‌که‌ن.

به‌لام له ئێراندا ته‌واوی کاروکرداری به‌رپرسیکی ده‌وله‌تی ده‌که‌ویتته ژێر زه‌په‌بینی خه‌لکه‌وه و به‌و شیویه‌ی که من تیگه‌یشتیووم (و باوه‌رم هه‌یه) خه‌لکی ئێران کۆمه‌لگه‌یه‌کن که له هه‌موو پوانگه‌یه‌که‌وه سه‌یر ده‌که‌ن.

خه‌لکی، هه‌ر له سه‌ره‌تاوه سه‌باره‌ت به هه‌ویدا بۆچوونیکی باشیان نه‌بوو. هه‌موو که‌س ده‌زانیت هه‌ویدا که‌سیکی نه‌ناسراو نه‌بوو و پاش تیرۆرکردنی (حسنعلى منصور) به‌شیویه‌کی کاتی بوو به‌ به‌رپرس و سه‌رپه‌رشتیاری دانیشتنه‌کانی ده‌سته و به‌رپوه‌به‌ره‌کان.

پاش نه‌وه‌ی که هه‌ویدا (له‌ماوه‌ی چه‌ند پوژیکدا) به نادیارى گه‌یشته سه‌رۆک وه‌زیران په‌وپاگنده‌ی زۆر خراپ له‌سه‌رتاسه‌ری ولاته‌دا بلأوبوویه‌وه که له‌و په‌وپاگه‌نداندا هه‌ویدایان به‌ به‌کریگه‌راوی به‌ریتانیا و ئه‌مریکا ناوده‌برد و ده‌یانوت

بەرىتانیەكان و ئەمەرىكەكان ھەويدايان لەناو قۆلى خۆياندا دەرھیناوە و کردویانە بە سەرۆك وەزیران تاوەكو بەرژەوێندى كۆمپانیا نەوتیەكانیان بپاریزێت.

كەم كەم، پەرپاگەندەى خراپتر كەوتە سەر زارى خەلكى ئەویش بڵاوبوونەوێ بى ئەخلاقی و نێربازى ئەمیر عباس ھەیدا بوو.

بەوپەڕى داخ و ئەسەفەو، دەبیست ئەو بەلیم كە محمد پەزا ئەك ھەر ھیچ كاردانەوێەكى نەبوو بۆ بڵاوبوونەوێ ئەو پەرپاگەند و باسانەى كە لەبارەى ھەیداوێ دەكران و دەوتران، بەلكو وەكو مندالێكى ئینكار كەوتە بەرەى بەرگریكردنەوێ لە ئەمیر عباس ھەیدا و پشتیوانى تەواوى كرد.

محمد پەزا، خەلكى ئێرانى لە پوانگەى ئاینى و مەزھەبیەو بە دەمارگیر دەزانى و دەیوت ئاین بابەتێكى تایبەتیە و ھەموو كەس مافى ئەوێ ھەبێ كە دین قبول بكات یان پەفزی بكاتەوێ.

محمد پەزا ھەرچەندە خۆى باوہەرى بە مسوڵمان بوون ھەبوو، بەلام بە گرنگیدان بەوێ كە پینگەى بنەما و پینگەى ئاینى بەھاییگەرى لە ئێران لە شارى (شیراز) بوو پێى خراپ نەبوو ئەگەر بەھاییگەرى لە ئێراندا گەشە بكات و ببێتە ھێزێك لە بەرامبەر ئیسلامدا بوەستێت.

شا بەرامبەر نێربازى ھەیداوێە زۆر ناڕەزایەتى دەرئەوہەرى. ئێمە زانیاریمان ھەبوو لەبارەى ئەوێ كە جگە لە ھەیدا زۆرێك لە وەزیرەكانى دەولەت و بەرپرسە دەولەتیەكانیش بەتایبەتى بەرپرسە بالا سەربازىەكان ئەم ئەخلاقیە ناپەسەند و پەوشتە نزمەیان ھەبێ.

محمد پەزا خۆى كەسێكى وەرزشكار و تەندروست بوو و ھیچ جۆرە ئالودەبوونیكى ئەخلاقی نەبوو، بەلام خۆیشى نەدەخستە ناو ئەم پەرس و كێشانەوێ.

لەكاتى میوانیە تایبەتیەكاندا، (قلی صدرى) كە پیاویكى گالتهچى و خوش بوو سەرشاخی پیاوێ سیاسى و سەربازىەكانى دەگرت و بەتایبەتى ئەوانەى كە گومانى ئەوێان لەسەر بوو نێربازین، و بە لەحنى ژنانە تەقلیدی دەگرتن و ھەموو نامادەبووانى میوانیەكەى دەخستە پێكەنین. ئێمەش زۆر پێدەكەنین. (قلی) بەپراستی كەسێكى خوش بوو. یادى بەخیر!

خوالىخۇشبوو ھەويدا ھەركاتىڭ دەھاتە ناو ئەو جۆرە مېوانداريانەو ۋە چاۋى بە قلى بىكەوتايە بەتەۋاۋى نىگەرەن دەبوو ۋە كاتى لى تال دەبوو.

تەنھا كەسىڭ كە بە ئاشكرا پۈۋەپۈۋى ھەويدا دەبوۋىيەو ۋە لەبەرچاۋى خەلىكەو ۋە قسە ۋە دژوۋىنى ناموسى پى دەدا ۋە خالى لاۋازى (نېربازى) بە وشە ۋە دەرپرېنى سەخىف بە ئاشكرا پى دەوت ئەردەشېر زاھدى بوو.

من جارىكېيان ۋەتەن بە كچەكەم باش نىيە ئەردەشېرخان بەم شىۋەيە ۋە بە ئاشكرا لەبەردەم ئەو پىاۋە سىياسى ۋە فەرماندانەى سوپا بەوشىۋەيە سوكاىەتى دەكات بە سەرۆك ۋەزىرانى ۋەلات.

كچەكەشم ۋەتى: (مەھمەد پەزا لەم كارەى ئەردەشېرخان زۆر خۇشى دىت. چۈنكى خۇى شەرم دەكات سوكاىەتى پى بىكات، ئەردەشېر ھاندەدات بۇ ئەنجامدانى ئەم كارە)

بۇ نەمۇنە كاتىڭ كە ئەردەشېرخان دەھاتە ناو دانىشتەن مېۋانىيەكانەو ۋە لەبەرچاۋى ھەمۇمانەو ۋە كاتىڭ چاۋى بە ھەويدا دەكەوت بە پىكەن ۋە گالتەو پى دەوت: (ناى مەندال... تۆش لىرەى ۋە شەۋىن... گەرەيەكدا دەگەرپىت).

ھەلبەتتە، دەپىت ئەو بلىم كە قسە ۋەتەن ۋە قسە پەق كەردن بەشېك بوو لە عادەتەكانى ئەردەشېرخان (زاھدى) ۋە تەنەت پەچاۋى ژنەكانىشى نەدەكرد ۋە جاروبارىش ھەندىك ژنى بە قسەى پىس بانگ دەكرد.

ئەو دەزانىت كە ئەدەشېرخان ماۋەيەك پىاۋى خاتو شاناز (كچى گەرەى مەھمەد پەزا) بوو. ھەرچەندە شاناز نەيتۋانى ئەم پىاۋە ژنانى ۋە ھەسبازە تەھەمول بىكات ۋە جىبابوۋىيەو لى. چۈنكى باۋكى ئەردەشېر، خوالىخۇشبوو سەرلەشكر فزاللە زاھدى، پۇلى سەرەكى گىرا بوو لە پۈۋەۋى ۱۹ ئۆگۈستى ۱۹۵۲، بۇيە جىگەى پىزى مەھمەد پەزا بوو. مەھمەد پەزا دەپوت: (زاھدى لەكاتى مەندىدا ئەردەشېرى تەسلىمى مە كەردە ۋە دۋاى لىكەردوم ئاگادارى مە)

يەكەك لە كىشە گەرەكانى ھەويدا كۈتلەكارىيەكانى بوو. ھەويدا بۇ خۇى دارۈدەستەيەى دىرۈستكەردبوو ۋە پەيۋەندى لەگەل ژىر دەستەكانى ۋەكو مۈرىد ۋە شىخ بوو!

ۋەزىرەكانى دەۋلەت ۋە پىياۋە سىياسىيەكانى دەۋرۋەرى، ھەيدايان بە (ئاغا) بانگ  
دەكرىد كە ئەمەش بە بۇچۇنى مەن ناۋىكى لىنراۋ بوۋ!

ساۋاك لەبارەى كىردار ۋە ھەلسۈكەۋتەكانى ھەيداوە بەردەوام ۋە پۇژانە پاپۇرتى  
خۇيان نامادە دەكرىد بۇ محمد پەزا كە ھەندىك لەۋ پاپۇرتانەش فەرەح دەيىيىن ۋە  
لەگەل مەندا لەبارەى ناۋەرۇكى ئەۋ پاپۇرتانەۋە قىسە ۋە باسى دەكرىد.

ئەم پاپۇرتانە ئەۋەيان نىشانىدەدا كە ھەيدىدا تاۋەكو ئەۋ شوئىنەى كە تۈانيۋىيەتى  
نىش ۋە كارە ھەستىيارەكانى تەسلىم بە بەھايىيەكان كىردەۋ.

ساۋاك ھۇشدارى دەدا بە محمد پەزا كە زۇربوۋنى بەھايىيەكان لە ناۋ دەۋلەتدا  
دەيىتە ھۇى زىيادبوۋنى نىگەرانى ۋە يىتاقەتى خەلكى گىشتى. بەلام بەداخەۋە محمد  
پەزا ئەم ھۇشدارىيەنى بە گىرنگىيەۋە ۋەرنەدەگىرت ۋە گوئى پىئ نەدەدان. لەۋ بەھايىيە  
دىارانەى كە ناۋەكانىم لەيىر يىت دەتۈانم نامازە بە سەر لەشكر ئەسداﷲ صنئىيى  
(ۋەزىرى جەنگ)، منصور رۇحانى (ۋەزىرى ئا ۋە كارەبا-كىشتوكال)، خاتو فەرەخ رو  
پارسا (ۋەزىرى پەرۋەردە ۋە فېركىردن) ۋە ھۇشەنگ نھاۋەندى (ۋەزىرى كار-ئاۋەدانى ۋە  
نىشتەجىبۈون) بىكەم.

لەسەردەمى سەرۋك ۋەزىرانى ھەيدىدا، ژيان ۋە چالاكىيە سىياسى ۋە ئابورى ۋە  
كۆمەلەيەتيەكانى بەھايىيەكان بەتەۋاۋەتى ئاشكرا بوۋ ۋە ئىدى بەھايىيەكان ناچار  
نەبوۋن ئاينەكەى خۇيان لەبەرچاۋى خەلكەۋە بشارنەۋە.

ھەيدىدا كەسىكى سەير ۋە سەمەرە بوۋ. زۇر خەزى بەۋە بوۋ كە كارى سەير ۋە  
سەمەرە ئەنجام بدات. ۋەكو (چەرچەل) كىلاۋى سەير ۋە سەمەرەى دەكرىد سەرى ۋە  
ھەندىكجارش ۋەكو (مائۇ) جلى بەبى يەخەى لەبەردەكرىدا! سەردەمىكىش ۋەكو  
(چەمىرلن) كە ھەمىشە چەترى بەدەستەۋە بوۋ بەبى پىۋىستى ۋە كاتى خۇى،  
(گالۇكىكى) دەگىرت بەدەستىەۋە.

جاريكىيان پىم ۋە: (ئاغاي ھەيدىدا، لەكاتىكىدا تۇ ھىچ قاچ ۋە قولت ئىش ناكات  
بۇچى ھەمىشە ئەم گالۇكە دەگىرىت بەدەستەۋە؟) ئەۋىش ۋەلامى دايەۋە: (چۈنكە لە  
كۆنەۋە ۋەتۈيانە دەيىت پىياۋى عاقل ھەمىشە بە گالۇك بېۋا بە پىگادا).



دەكو (مادام كامليا) خەزى لە گول بوو و ھەموو پوژىك چلېك گولنى گرانبەھاي دەكرد بە يەخەي كۆتەكەيدا.

نەينى سەرگەوتنى ھويدا، بۆ ماوەى ۱۲ سالى پەبەق دەگەرپتەو بۆ گويپرايەلى بى چەندوچۇنى ھويدا لە محمد پەزا.

كچەكەم دەيوت: (ھۆكارى سەرگەوتنى بەرپز ھويدا لە بەرپۆەبردنى ولتدا ئەو يە كە تاوھكو ئىستا كەمترين كەس ئەو دەناسىت ھەريۆيە كەمترين دورژمنى ھەيە. لە ئيراندا ھەركەسىك زياتر ناوبانگى و سەرگەوتنى ھەيىت دورژمنى زورترى ھەيە.)  
ئاغاي معينيان دەيوت: (نەينى سەرگەوتنى ھويدا ئەو يە لەكارى بەرپۆەبردنى ولتدا بەرنامە و پلانىكى لەو شيۆەيەي نىە كە بدات لە بەرژوۋەندى كۆمەلېك لە خەلكى.)

ھويدا لە ھىچ كارىكدا بۆچوونى شەخسى دەرئەدەپرى و بۆ ھەمووكەس پوونى دەكردەو كە بەرپۆەبردنى ولت بەتەواوى لەدەستى شادايە و بوون و نەبوونى ئەو ھىچ گۆرانىك لە بەرنامە و بەرپۆەبردنى ولت ناكات.

ھويدا خۆى بە سوپاسگوزارى شا دەزانى و بىركردنەوھى محمد پەزاش ئەو بوو كە (سەرۆك وەزيران ھەرچى گويپرايەلتريىت باشترە!) بۆيە لەم پوانگەيەو بوو كە ھويدا باشترين كەس بوو بۆ محمد پەزا.

سەردەمى فەرمانپەرۋايى ھويدا تاوھكو رادەيەك ئارام و بىدەنگ تىپەپرى. لە ماوھى فەرمانپەرۋايىكردنىدا جگە لە پووداوى گولەبارانكردنى كۆشكى مەرمەرە (كە مەبەست لىنى كوشتنى محمد پەزا بوو) پووداويكى لەوشىۆەيەي كە شاينى باسكردن بىت پووى ئەدا.

من چەندجارىك پۆيشتووم بۆ مالى ھويدا. ھويدا كۆمەلېكى زۆر گرانبەھاي سەبيلە و گالۆكى دەگمەنى كۆكردبوويەو. يەكېك لەو گالۆك و عەصايانەي كە دەستەكەي لە زىپرى خالص بوو، لەيەكېك لە ھەلكەندەكانى شوينەوارەكانى ميسردا دۆزرايوويەو و بە قسەي ھويدا دەيوت ئەم گالۆكە دەگەرپتەو بۆ سەردەمى رامسيسى دووھم فرعونەكانى ميسر.

دواتر دکتور فلاح پټی وتم که هه ویدای هه لځه له تاندوه و هم گالوکه یان به و ناووه  
پټی داوه، چونکه له میسر دا کومه لیک له سهنه تکار هه ن که ئیشیان دروستکردنی  
که لویه لی گرانبه هایه و به ناوی کونه وه دهیفرۆشن. نه و هه ستایانه به جوړیک شته کان  
دروست ده که ن که ته نانه ت لیها تووترین کهسانی شوینه وارناسیش ناتوانن نه و  
که لویه لانه جیا بکه نه وه.

له پووداوه سهیره کانی ژبیانی هه ویدا، هاوسه رگریه که ی بوو له گهل هاوړی  
خوشه ویستم له یلا نیمامی و پاشان ته لاقه چاوه پوان نه کراوه که ی.  
له وانه یه بو یه که مجار بیټ بیستیت که هاوسه رگری خاتو له یلا نیمامی بو هه ویدا  
له سهه پښنیاری محمد رهزا بوو.

له یلا نیمامی کینگه یه کی په روه رده کردنی گول و گیای له نزیک تاران هه بوو.  
خوشکه که ی، هاوسه ری حسنعلی منصور، سهروک وه زیری کوژراو بوو. که به دههستی  
فیدایانی ئیسلام کوژرا.

همه میر عباس، به ته نه ا ده ژیا و هه موو پوژیک پوپاگه نده ی زور توند و خراب  
له باره ی ژبیانی تایبه تیه وه بلاوده بوویه وه. ساواک پښنیاری کرد بو محمد رهزا که  
باشتر نه وه یه به پښ هه ویدا بو پرگار بوونی له و پوپاگه ندانه ی که بو ی ده کریت  
له باره ی کاری نیریازی و هاو جنسبازی وه، هاوسه رگری بکات.  
محمد رهزا ش هم پښنیاره ی قبول کرد و پښنیاری کرد بو هه ویدا که ژن  
بهینیت.

هه ویدا سهه رها ته حزی ده کرد له گهل خاتو (نالی نانتونیادیس) که ژنیکی نه مریکی  
به ره گز یونانی بوو، هاوسه رگری بکات. نالی نانتونیادیس دواتر هاته ناو باز نه ی  
هاوړی نزیکه کانی فهرح و له مالی هه ویدا ئیشی ده کرد. به لام راست نه بوو که  
هاوسه ری سهروک وه زیرانی ئیران ژنیکی بیانی بیټ نه ویش نه مریکی. (هه لبه ته یاسا  
پښگر نه بوو له وه ی که ژنی بیانی بهینیت چونکه ته نانه ت نه فسه رانی پایه به رزی  
سو یا و به تایبه تی فوکه وانه ئیرانیه کانیش که بو راهینان ده پویشتن بو نه مریکا  
له وی ژنی نه مریکیان دهینا). به لام محمد رهزا پښنیاری کرد بو هه ویدا که ژنیکی  
ئیرانی بهینیت.

(لهيلا ئيمامى) ھاوپىنى من بوو. كچى عارف بوو كه ئەھلى ئەدەب و شعر و زۆر پاك و سادە بوو. پيش ئەويش خوشكىكى ژنى يەكك سەرۆك وەزىر (حسنعلى منصور) بوو، ئەم ھاوسەرگىرە دەرئەنجامىكى خراپى ھەبوو چونكه پاش ماوھىەك حسنعلى منصور لە بەردەم ئەنجومەنى شورائى مليدا كوژرا.

ئەو كاتەى كه حسنعلى منصور سەرۆك وەزىران بوو لە كىلگەى گول و گىاى خوشكى ژنەكەى (لەيلاى ئيمامى) بۆ سەرۆك وەزىر و وەزارەتخانەكان و بەرپۆھەرايەتەكان گولئى دەكېرى. ئەم كارە پاش تىرۆركردنى حسنعليش ھەر بەردەوام بوو. دەلئىن ھەويدا حسنعلى منصور ھىناوئەتە ناو ساسەتەوہ. ھەر بۆيە، ھەويدا لەيلاى ھەر لە كۆنەوہ دەناسى.

كاتىك كه دەگەرپان بۆ ژنىك بۆ ئەوہى بىھىنن بۆ ھەويدا چەندىن ژنى تەلاقدرار و كچى گەنجيان پيشنيار كرد بۆ ھەويدا. بەلام دكتور شاھقلى كه پزىشكى تايبەتى ئەمىر عباس ھەويدا و ھاوپىنى نزيكى بوو و كيشەى سەرەكى ھەويداى دەزانى، پيشنيارى لەيلاى ئيمامى بۆ كرد و ئەمىر عباس ھەويداشى دلتيا كردهوہ لە پيشنيارەكەى كه ژن لە تەمەنىكى زۆردا لە شەوق و زەوق دەكەوئت و لەيلا ئيماميش كه تاوہكو ماوھىەكى زۆر ھاوسەرگىرى نەكردبوو، لە پوانگەى ھەلومەرجى تەمەنىەوہ لە پىنگەيەكدا نەبوو كه ھەويدا بخاتە ناو كيشە و گرفتىكى نىگەرانيەوہ و بىتتە ھۆى ھەياچوون و شەرمى ئەمىر عباس ھەويدا.

ھەراسىمى خوازىنىكردنەكە لەلایەن دكتور شاھقلىوہ ئەنجامدرا و داواكرا لە لەيلا ئيمامى تاوہكوہ بۆ پاراستنى ناوخۆى ولات و كوئايى ھىنان بەو پرۇپاگەندانى كه لەبارەى ژيانى تەنھاي ھەويداوہ ھەيە فیداكارى بنويئىت و لەگەل سەرۆك وەزىران ھاوسەرگىرى بكات.

(لەيلا ئيمامى) ھاوپىنى نزيكى من بوو. كاتىك كه بىستم بېريارىداوہ بىتتە ژنى ھەويدا زۆر ھەولمدا پەشمانى بكەمەوہ لەم بېريارەى بەلام ھەستم كرد كه خىزانى ئيمامى كه جارىك زاوايەكى سەرۆك وەزىرانىان ھەبووہ ھەز دەكەن دووبارە زاوايەكى دىكەى سەرۆك وەزىرانىان ھەبىت.

ھاوینان محمد رەزا دەچوو بۆ نوشر بۆ مەلەكردن و خلیسكانەى سەر ناو.

(پلانیکی گهره‌شی داپشتبورو بۆ نه‌وه‌ی له نوشهر شوینیکی گونجاو دروست بکات و بیکاته پایته‌ختی هاوینه‌ی و له هاویناندا پایته‌ختی ئیران بگوازیته‌وه بۆ نه‌وی به‌لام یاری پۆژگار نه‌وه‌له‌ی بۆ نه‌په‌خساند نه‌و کاره نه‌نجام بدات.)

هه‌ویداش له نزیک نوشهر خانه باخیکی جوان و گهره‌ی هه‌بوو. مه‌راسیمی گرێبه‌ست و بوکینه‌که هه‌موو پیکه‌وه له‌و خانه باخه‌دا نه‌نجامدرا. له‌بیرمه‌ دوانیوه‌پۆی یه‌کیک له پۆژه‌کانی کۆتای مانگی جولای بوو که له‌گه‌ل محمد ره‌زا، فه‌رح، فاتمه و هاوسه‌ره‌که‌ی ژهنرال محمد خاتمه‌ی پۆیشتین بۆ مالی هه‌ویدا. (نه‌گه‌ر به‌ هه‌له‌دا نه‌چوویم پۆژی سێ شه‌مه‌ یان چوار شه‌مه‌ی مانگی جولای ۱۹۶۶ بوو.)

هه‌ویدا له‌ کاتی هاوسه‌رگیره‌که‌یدا ته‌مه‌نی ۴۷ سال و له‌یلاش ۴۲ سال بوو. هه‌ویدا و له‌یلا سه‌ره‌تا هاتن بۆ پێشوازی ئیمه و ده‌ستی جه‌نابی جه‌زیه‌تیان ماچ کرد.

دکتۆر شاهقلی، باوک و دایک و خوشه‌که‌ی له‌یلا، دایکی هه‌ویدا، فه‌ریدون هه‌ویدا، په‌رویز خوانساری و جه‌مید ره‌هنما و کچی پوری هه‌ویداش له‌وی بوون. هه‌ویدا به‌ناشکرا بێ زه‌وق و شه‌وق دیار بوو. به‌ پێچه‌وانه‌ی پۆژانی دیکه‌ که هه‌میشه‌ گۆلی ئه‌رکیده‌ی گرانبه‌های ده‌کرد به‌ یه‌خه‌ی کۆته‌که‌یدا نه‌مجاره‌ گۆلیکی سوری ئاسای کردبوو به‌ یه‌خه‌که‌یدا.

مه‌لای مزگه‌وتی جامعه‌ی نوشهر گرێبه‌سته‌که‌ی کرد کاتیک جاری یه‌که‌م مامۆستا وتاری یه‌که‌می خوینده‌وه و په‌رسیاری کرد له‌ بوک که ئایا ئاماده‌یت بپیته‌ هاوسه‌ری به‌پێژ هه‌ویدا، به‌بی دواکه‌وتن وه‌لامی دایه‌وه‌ وتی: به‌لی!  
محمد ره‌زا پیکه‌نی و وتی: (بۆچی به‌ په‌له‌ و تته‌ به‌لی؟)

له‌یلا ئیمامی وه‌لامی دایه‌وه: (ترسام به‌پێژ سه‌رۆک وه‌زیران په‌شیمان بپیته‌وه!)  
ئه‌لقه‌ و حه‌لقه‌ی ده‌ستگیرانی که دکتۆر شاهقلی کچی بووی، بوک و زاوا کردیانه‌ ده‌ستی یه‌کتر و پاش ته‌واوبوونی وتاری گرێبه‌ست، فه‌رح ده‌ستبه‌ندیکی گرانبه‌های پێشکه‌ش به‌ بوک و دوگمه‌یه‌کی سه‌رده‌ستی ئه‌لماسیشتی پێشکه‌ش به‌ هه‌ویدا کرد.  
دایکی هه‌ویداش ملوانکه‌یه‌کی جوان و ده‌گمه‌نی مرواری کرده‌ ملی له‌یلا ئیمامی. منیش سه‌رسنگیکی جوانم بۆ هیئا بوو.

محمد پەزاش کاترژمیریکی خەشلی جوانی بەخەشی بە ھەویدا و نیوھ تاجیکی  
برلیانیشتی کردە سەر بوکەکە و سەری ماچی کرد.

لەکاتی گریبەستەکەدا باسی ئەوھ کرا کە لەیلا مارەبیەکە وەرگرتووە و تەنھا  
باسی دەستەبەک ئاویڤنە و شوینی مۆمیک کرا.

ئەم ئاویڤنە و شەمەدانە یان شوینی مۆمە بە خەشڵ دروستکراوون و دەگەرانیوھ بۆ  
سەردمی ھاوسەرگیری ناسراڵدین شای قاچار. ئاویڤنە و شوینی مۆمەکە ھەویدا لەلای  
حەبیب ثابت وەری گرتبوو. (ئیدی نازانم کەریبیووی یان ثابت وەکو ھەدیە پێشکەشی  
ھەویدای کردبوو.)

خودی لەیلا بۆی باس کردم کە ھەویدا ھەر لە یەکەم پۆژی ھاوسەرگریەکە یەوھ  
پێی وتووھ نایبێت چاوەرپێی ئەنجامدانی ئەرکی پیاویم لی بکەیت و ئەم ھاوسەرگریە  
بۆ بەرژەوھندی سیاسی یە!

خیزانی نیامیش لەبەر ئەوھ کە کچی یەکەمیان ھاوسەری حەسەنلی منصور بوو  
بۆ فراوانبوونی دەسەلاتیان خۆشحال بوون بە پێدانی کچەکیان بە ھەویدا بەلام لەیلا  
پاش ھاوسەرگیری لەگەڵ ھەویدا توشی دڵساردیکی زۆر بوو و زۆری کاتەکانی لە  
کێلگە ی پەرورە کردنی گۆلەکاندا دەبردە سەر.

لەبەر ئەوھ کە لەیلا ھاوڕیپەتیک نزیکی ھەبوو لەگەڵ مندا هیچ شتیک لی  
نەدەشاردەوھ و من دەمزانی لە نیوان لەیلا و ھەویدا هیچ جۆرە پەيوەندیکی ژن و  
پیاوی نیە.

ھەویدا فەرمانیدا بوو بە وەزارەتەکان و فەرمانگەکانی دەوڵەت لەلای لەیلا گۆل و  
گیا بکەن و ھەولیدەدا بە یارمەتیدانە مادیەکانی ناتەواوی و کێشە سەرەکیەکی  
(لەپاستیدا کێشە سەرەکیەکی خۆی!!) قەرەبوو بکاتەوھ!

ئەم ھاوسەرگریە بۆ لەیلا دەستکەوتیکی مادی زۆر باشی ھەبوو. دەچوو بۆ  
سەفەرە پەسمیەکان و سودمەندبوو لە ھەموو ئەو ئیقتیازانە کە ھاوسەری سەرۆک  
وەزیرانی ئەک ھەیبوو. بەلام لافاوی پەرپاگەندەکان زۆر کوشندە و تەحەمول نەکراو  
بوون. بەتایبەتی کاتی کە پەرپاگەندەکان گەیشتنە تروپکی خویان.

لهیلا خۆی باسی کرد بۆم له سهفهريکدا که پويشتبوون بۆ چين لهگهڵ نهشهرف،  
نهشهرف له بهر نهوهی گالتهی زۆری دهکرد دهليت له ناو فڕۆکه که دا زوو زوو پيني  
دهوتم چون دهتوانيت لهگهڵ نيره موکيکدا بژيت!

بهلام هيچ يهکيک لهم پرپياگهنده و بهزم و پهزمانه نهبووه هۆی نهوهی که لهیلا  
داوای تهلاق بکات. نهوهی که بووه هۆی نهوهی لهیلا سور بيئت لهسهه نهوهی که  
جيا ببيتهوه پروداوای پسو ابوونه کهی بوو که به چاوی خۆی بينی.

بهوشيوهيهی من له زمانی لهیلاوه بيستم. پوژيک دهچيتهوه بۆ مالهوه دهچيت  
بهسهه هويدادا که خهريکی کاری بهدره وشتيه لهگهڵ نهفسهريکی سوپادا. لهیلا به  
بينيني ئهم ديمه نه حالي تیکده چيت و بهسهه شيوهيه که دهبيت خۆی دهگهيه نيته  
دهرهوهی مال. نهو مالهی که ههريگيز جاريکی ديکه بۆی نهگهرايهوه.

سهه لهشکر ههمیدی دهیانوت يهکيک بوو لهو کهسکانهی که لهگهڵ هويدادا  
پهيوهندي نانه خلاقى ههبوو!

لهیلا پاش ئهم پروداوه له هويدا جيا بوويهوه و توشی خهموکی و کيشههی پوحي  
بوو. ئيستا له پاریس دهژی و تاوهکو ئيستاش نامه نوسين و ههنديکجاريش به  
تهلهفونی قسه دهکەين لهگهڵ يهکتريدا.

ئه مير عباس بونه وهريکی سهير بوو. رۆحيهت له ژيژر کاریگهري فهره نسيهکاندا بوو  
و کردارهکانيشی له عادهت و ههلسوکهوتی بهريتانياوه وهگرتهبوو.

بهشيوهيهکی زۆر سهير به شان و بالی ئهمريکيهکاندا ههليدهدا و پوسهکانی به  
خهڵکانی لاديني و دواکهوتوو دهزانی!

ثاين و مهزههبي به زادهی وههمی ميشکی مروّقه دهزانی و دهیوت: (باشترين دين  
ئهويه که پهيوهست نهبيت به هيچ دين و مهزههبيکهوه!)

هويدا که دهيزانی شا زۆر پقی له عهربه، نهویش خۆی به درّه عهره ب دهزانی.  
ههنديکجار له قسه و باسه تايهتیهکاندا دهیوت: (گهوهترين بهدبهختی و بی  
چانسی ئيران ئهويه که خوداوهند له تهنيشت عهربهوه دروستی کردوه!)

ئايني ئيسلامی به ئايني جهلاد و شهلاق ناو دهبرد و دهیوت دهبيت ئيرانيهکان  
بگهرينهوه بۆ ئهسلای خويان و دهبيت دينی خویا زيندو بکهنهوه.

هه مووکه س ده یزانی که ناپه زایه تی ئاینی هوکاری سهره کی ناکوکی خه لک بوو له گه ل حکومتی سه لته نه تیدا.

تاوه کو پیش هاتنه سهر حوکمی هه ویدا به شیوه یه کی هه سستی کراو پریز بوو بیروباوه پری خه لکی داده نرا. به لام هه ویدا و ده رو به ره که ی نه و باوه پریان له لای محمد رهزا دروست کرد که ده بیته ئاینی ئیسلام سنوردار بکریته بو ناو مزگه وته کان.

من زۆربه ی نه و کتیبه میژوویانه ی پاش که وتنی حکومتی سه لته نه تی چ نه وانه ی له ئیران و چ له نه وانه ی له ده ره وه ی ئیران بلاو کراونه ته وه بینوومن و خویندومنه ته وه به داخه وه نه بینووه هیچکس باسی پۆلی هه ویدا بکات له جولاندنی نه و ناپه زایه تی به مه زه به یی که هه بوو له درژی حکومتی سه لته نه تی به مانایه کی دیکه باسی نه وه بکه ن که هه ویدا به هوکاری سهره کی دابینیته له درزایه تی کردنی ئایندا.

(هه ویدا) بیری نه جامدانی ئاههنگه دوو ههزار و پینچ سه د سه لیه دامه زرانندی سه لته نه تی ئیرانی خسته ناو میشکی محمد رهزاوه.

نه وه هه ویدا بوو که قه ناعه تی کرد به شا که میژووی شاهنشاهی بکاته جیگره وه ی میژووی هیجری شه مسی.

ئه م کارانه به ته وای و به پرونی بریتی بوو له پرو به پرو بوونه وه ی بیروباوه پری ئاینی و دینی خه لکی.

محمد رهزا ناگاداری نه و خاله نه بوو که گه پراندنه وه ی میژووی ئیران بو پیش میژووی ئیسلام و تازه کردنه وه ی پابردووی پیش ئیسلام و وه لانانی میژووی هیجری شه مسی که بیروباوه پریکی پیروزی میژوویی بوو ده بیته هو ی سهره لدانی شه پۆلی ناپه زایه تی له ناو سهرتاسه ری ئیران که خه لکانیکی ته واو مسولمان و بیروباوه پریکی ئاینیان هه بوو.

مه لا ئاینیه کان زۆر سویدیان له م دوو هه له یه وه رگرت و کردیانه هوکاریکی زۆر باش بو جولاندنی شه قامی ئیرانی له درژی حکومتی سه لته نه تی.

نه و وتارانه ی که مه لاکان له مزگه وته کاندای پینشکه شیان ده کرد به ته وای باسی محمد رهزا بوون له بهرام بهر نه وه ی که هیچ گرنگی به ئاینی ئیسلام نادات و باسی نه وه یان ده کرد که میژووی کوچی پیغم بهر (درو دی خوای لی بیته) به پاره یه کی

زۆرى دەولەت گۆزپويەتى بە يىروباوهرى كۆنى نادىنى و تەرخانى كىردوۋە بۇ زىندوكرندنەوى ئاھەنگە كۆنە دوو ھەزار و پىنچ سەد سالەيەكانى ئىران.

ھەندىك كەس كە زانىارى راستيان نىە دەلەين بىرى ئەنجامدانى ئاھەنگە دوو ھەزار و پىنچ سەد سالەيەكانى شاھنشاهى بە پلانى كچەكەم فەرەح بوو. ھەندىكىش لە كىتەبەكانىاندا نوسىويانە دكتور (شجاع الدين شفا) ئەم يىرۆكەيەى داوۋە بە فەرەح و فەرەحىش قبولى كىردوۋە و پاشان گواستويەتيەوۋە بۇ محمد پەزا.

بەلام داستانەكە بەم جۆرەيە كە من يەكەمجارە باسى دىكەم.

ھەمووكەس دەزانىت كە دكتور (شجاع الدين شفا) زانايەكى لىاھاتوو و بىرمەندىكى دىگمەن بوو و سەرپەرشتى كاروبارى فەرەنگى دەربارى دىكەم. (جىگرى ئەمىر ئەسەداللە علم بوو لە ھەزارەتى دەربارى شاھنشاهى).

بەپىز شفا لەو چاوپىكەوتنە ھەفتانەيانەى كە لەگەل كچەكەمدا ھەيىبوو لەيەكىك لە دانىشتەكاندا پىشنىارى بۇ دىكات لە تاران كۆنفراسىكى نىونەتەوۋەى ساز بىرىت بۇ گىتوگۇ و ناسىنى شارستانىتەكانى پۆژھەلات و پۆژئاوا.

پىش ئەوۋەش چەندىن وتار و دانىشتى ھاوشىوۋە لە تاران سەبارەت بە ناسىنى كەلتورەكان ساز كرايوو. كچەكەشم ئەم يىرۆكەيەى قبول كىرد و بىرىار دىرىت كە بىرمەندان و كەسايەتيە پوناكبىرەكان لە ھەموو كونج و كەلەبەرىكى ئەم جىھانە بانگەيشت بىرىن بۇ تاران.

لەو سالانەدا بەھۆى دەرگەتنى نوسىن و يىروباوهرى تازەى سىياسى و ئاينىەوۋە، فەرەنگە كۆن و شارستانىتە بىنەرەتيەكانيان كەوتبوونە ناو چوارچىوۋەى مەملەنىيەوۋە.

كچەكەم فەرمان دەدات بە دكتور شفا تاوۋەكو پىوشوئىنى پىويست بىرىتە بەر بۇ ئەنجامدان و سازدانى ئەو كۆبوونەوۋەيە.

بەپىي ئەو نەرىتەى كە ھەيە، دەولەت پىويستە لەسەرى بوجەى ئەو كۆنفراسە دابىن بىكات و كارى پىويست بۇ ئەنجامدان و بەپىوۋەچوونى ئەو كۆنفراسە جىھانىە ئامادە بىكات.



له سەردەمى سەلتەنەتى محمد پەزا دەيان دانىشتنى مېژووى و مەراسىمى گەرە  
 لە تاران ئەنجامدرا كە بەناوبانگترینیان دانىشتنى سەرانى ھاوپەيمانى جەنگى  
 جیهانى دووم (پۆزفیلت، چرچیل و ئىستالین) بوون لە تاران لە سەرەتای سەلتەنەتى  
 محمد پەزادا و پاشان كۆنفراسى دامەزراوەى جیهانى كار و مافى مەروە بوو (بە  
 بەشداری سەرۆك كۆمار و پاشاكانى سەرانى ولاتانى نەتەو یەكگرتوكان) ...

سەرەپای ئەو تىچوونە زۆرەى كە خەرج دەكرا بۆ ئەنجامدانى ئەو كۆبوونەوانە بەلام  
 محمد پەزا ھەر خۆشحال بوو لە سازدانى ئەو جۆرە كۆبوونەووە و دانىشتانە لە تاران  
 و مەبەستى شا لە ئەنجامدانى ئەو مەراسىم و كۆبوونەوانەش ئەو بوو كە لەكاتى  
 ئەنجامدانى ئەو كۆنفراس و دانىشتن و كۆبوونەوانە ییروباوەر و سەرنجى جیهان  
 بەرەو ئىران ڕادەكەشێرت و ناوى ئىران دەكەوێتە سەر زارى جیهان و ئەمەش  
 باشتەین ناوبانگى و پىكلام دەبێت بۆ ولاتى ئىران.

كاتىك دكتور شفا پلان و نەخشەكەى خۆى دەخاتەپروو بۆ سەرۆك وەزىران،  
 ھەويىداش لەگەڵ ڕاویژكارەكانى خۆى بابەتەكە دەخاتە بەرباس و لىكۆلینەووە و  
 ھەركەسىكىش بە سەلىقە و لىھاتووى خۆى شتىك و بۆچوونىكى تازەى بۆ زیاد  
 دەكات و دەرئەنجام ڕێك دەكەون لەسەر ئەوێ كە كۆنفراسىكى جیهانى بكەن و  
 بانگھێشتەكە بەناوى ڕێزلىنەنى پىگەى كۆرشى گەرە لە بەرپاكردنى ئاھەنگى دوو  
 ھەزار و پىنچ سەد سالى شاھنشاهیەو بێت.

ھەلبەتە سەرەتا بېرار بوو تەنھا سەرۆكى ولاتانى یۇنان، ئىتالىا، مىسر، حەبەشە و  
 چەند ولاتىكى كۆن بانگھێشت بكرن.

پلانى كۆتایى ئامادە دەكرێت، ھەويىدا دەیزانى محمد پەزا حەزىكى زۆرى ھەيە بۆ  
 گەرەكەردن و ڕێزلىنەنى مېژووى شاھنشاهی و زۆر خۆشحالە بەو كارانە، بۆیە ئەو  
 مەراسىمە دەگۆرێت بۆ ئاھەنگى ڕێزلىنەنى گەرەى دامەزراندنى دەسەلاتى  
 شاھنشاهی لە ئىران.

محمد پەزاش، ئەو پىشنیار و نەخشەيەى ھەويىدا بەو ناووە واتە سازکردنى ئەو  
 ئاھەنگە شكۆمەندە بۆ زیندوکردنەوێ یەكەمىن ئاھەنگى دامەزراندنى دەسەلاتى  
 شاھنشاهی قبول كرد و زۆر خۆشحال و دلخۆشیش بوو.

من خۆم شایه‌تی ئەوە بووم محمد پەزا چەندینجار بە دەربڕینیك كه دەرخری  
خۆشحالیبوونی بوو، سوپاسی هەویدا دەکرد بۆ بەرپاکردن و سازدانی ئەم جۆرە  
کۆنفراس و ئاھەنگە بۆ زیندوکردنەوێ ئەو میژوو، شجاع الدین شفاش وەکو  
خاوەنی یەکەمی بیروکەکە خەلاتی پلە یەکەمی هەمایۆنی پێ بەخشا.

کچەکەم تەنھا خەریکی ئەنجامدانی کاری فەرھەنگی بوو. بیروکە ی دامەزراندنی  
سەنتەری پەرورەدی فکری منداڵان و نەوجەوانان کاری فەرھ بوو. بیروکە ی  
دروستکردنی بینای سەیرکردنی شار لە شوینی کۆنی ساحە ی شەھرداری لە چوار  
پێی پەھلەوی کاری فەرھ بوو. دروستکردنی بورج و مۆزەخانە ی گەورە ی (شەھاد  
ناریامەر) بیروکە ی کچەکەم بوو.

کچەکەم بینای شەھادی بۆ هاوسەرەکی دروستکرد تاوێکو بۆ هەمیشە لە  
بیرەوێ شادا بمیڤیتەو و کاتیکیش خەلکی ئەم مۆنیمێنتە دەبینن بکەوێ بیری  
محمد پەزا و دلایان تازە بیڤیتەو!

تەنانەت نەخشە ی سەرەتای بورجەکە کچەکەم کە خۆی دایرشتبوو، نامادە ی  
کردبوو.

ئێستا مادامەکی بیر و یادەوێەکانم بەرەو ئاھەنگەکای دوو ھزار و پینج سەد  
سالە ی دامەزراندنی پاشایەتی لە ئێراندا پۆیشت و لەوبارە یەو قسە و باس دەکەم  
رینگەم پێ بدە تاوێکو چەند بیرەوێکی خۆشت لەبارە ی ئەو ئاھەنگانەو بۆ باس  
بکەم.

---

١- فەرھ لەبارە ی ھۆکاری دروستکردنی بورجی گەورە ی (شەھاد ناریامەر) لە مەدخەلی چوونە  
ژوورەوێ تاران وتی ئەم بورجە گەورە ی بۆ ئەو دروست دەکەم بۆ ئەوێ خەلکی هەمیشە لەیادی  
شاھنشاکە یاندا بن! و بۆ هەمیشە یی بە نەمری بمیڤیتەو!

بەلام لە یاریەکانی پۆژگار، ئەو ناوەندە ی کە بڕیاربوو بۆ زیندوپاگرتنی شاھنشای دروست بکریڤت لە  
سەردەمی شوپشی ئیسلامی بوو بە ناوەندی کۆبوونەوێ دژە پەھلەوێەکان و ئەمێو خەلکی ئەو  
بورجە بە بورجی ئازادی (مەیدان ئازادی) دەناسن و زۆر خەلکیکی کەم ھە یە لە نەوێکانی ئەمێو کە  
ئەو بزانن کە ئەو بورجە بۆ زیندوپاگرتنی شا دروستکراو.

فەرھ نەیدەزانی کە تەنھا بورجی تیکەنشکاو و نەمر ئەو بورج و بینایانە یە کە لەناو دل و رۆحی  
خەلکدا دروست دەکریڤت ئەک لەسەر جادە و مەیدانەکان.

محمد رەزا بىتاقەت بوو لە ريش و سەيل. لەبىرمە كاتىك كە غلامرزا سەيلى  
هەشتىبوو، محمد رەزا فرمانىدا بوو كە بەخىراي سەيلى لە بنەوە بتاشى! لە  
سوپادا هەچكەس بۆى نەبوو ريش و سەيل بەيلتەو. ريشى بە نيشانەي پيسى و  
بى نەزاكەتى دەزاني.

بۆ سازکردنى ئاھەنگە دوو ھەزار و پەنج سەد سالاھىە شاھنشايەكان فرمان  
دراو بو بە ئەندامانى بنگەي باخى تەختى شىراز بۆ ماوھى سالىكى تەواو ريشيان  
نەتاشن!

ئەو پياوانە بەو ريشە دريژەيانەو بەشيۆھى سەربازانى ھەخامنشى تاوھكو  
سەربازانى قاجار نمايشيان ئەنجام دەدا. مەن لە دواي محمد رەزاو دانىشتبووم.  
ھىشتا مەراسىمي پويشتنى سوپاكە تەواو نەبوو بوو كە سەر لەشكر بقراط جعفرىانى  
بانگ كرد و پيى وت:

دوابە دواي تەواو بووني نمايشەكە فرمان بەدە پاستەوخۆ ھەموويان ريش و  
سەيليان بتاشن! مەن زۆر سەرم سوپدەما لەو ھەموو ھەساسىيەتەي محمد رەزا  
لەبەرامبەر ريش و سەيل. ئەو تەنانەت تاقەتى ئەوھشى نەبوو كە بۆ ماوھى  
كاتر ميريگيش تەخەمول بكات سەيرى ئەو ريشدار و سەيلدارانە بكات.

بىرەوھريكى دىكەم سەبارەت بە محمد رەزا لەبارەي عادەتى خواردنى بوو.  
ھەمووكەس دەزانيت (خاويار يان كافيار) كە لە دەرياي خەزەردايە و لەناو سكى  
جۆرىك لە ماسيدا دەردەھينريت بەناوى (ئوزون برون) لە گرانترين جۆرى خواردنى  
جىھانە كە تايبەتە بە پارەدار و سەرمایەدارەكانى جىھان.

(خاويار) يەكێك بوو لە سەرچاوە بەنرخەكانى ھەناردەي ئيران پاش نەوت و فەرش  
و پستە.

كارگەي دروستکردنى خاويار لە نيوە دورگەي ئاشورادە لە بەندەري شا بوو لەو  
كارگەيەدا پسپۆراني بەستەبەندى باشترين جۆرى خاويارى جىھانيان لە ژيەر  
چاوديري عەقيد ئەسفەنديارى ئامادە دەکرد و دەنيردرا بۆ بازارە جىھانيەكان.

گوماني تيدا نەبوو ھەر ميوانىكى بياني بەاتايە بۆ ئيران پيى خوش بوو بە  
خاويارى تايبەتى ئيراني ميواندارى بكریت.

محمد پەزا زۆر پقى لە خاویار بوو و ئەگەر كەس ئىكش لە بەرچاویەو خاویارى  
بخواردایە وەكو ژنى دوو گيان تىكەدەچوو و دەرشایەو.

لە میوانیە پرسیەكان و ئاھەنگى خواردنەوێ مەییەكاندا كاتىك خاویار دەھینرا  
ھیچكەس خاویارى نەدەخستە بەردەست محمد پەزا و بەھیچ شیوەیەك ھیچ جۆرە  
قاپىكى خاویار لە بەرچاوى محمد پەزاو دانەدنرا بۆ ھیچ میوانىك.

خزمەتكارانى كۆشك و بەپرسان بە باشى لەو خالە تىگەیشتبوون و پەچاوى ئەو  
كارەیان زۆر بە جوانى دەكرد.

لە ئاھەنگەكانى دوو ھەزار و پینچ سەد سالى، كارى میواندارىكردنەكە درابوو بە  
دامەزراوێكى خۆراكى بەناوبانگى فەرەنسى و كارمەندان و پىكخەرانى ئىرانیش  
لەبىریان چوو بوو ئەو مەسەلەییە باس بكەن بۆ كۆمپانىا فەرەنسىەكە.

لەسەر میزى نانى نیو پۆكە لەناو چادەرە گەرەكاندا لە تەختى جەمشید ساز  
كرا بوو، یەكێك لە خزمەتكارەكان بەبى ئاگا قاپىك كە پەر بوو لە خاویار پىشكەشى  
محمد پەزای كرد ئەویش لەو كاتەدا خەرىكى گەتوگۆ بوو لەگەڵ ژۆرژ پەمپیدو  
(سەرۆك كۆمارى فەرەنسا).

محمد پەزا لەگەڵ ئەوێ كە چاوى بە خاویارەكە كەوت دلى تىكچوو و دەستىكرد  
بە ھێلنجدان و ئەم كارە بوو ھۆى جیگەى سەرنجى ئەو پاشا و سەرۆكانەى كە لەوى  
دانیشتبوون.

ژۆرژ پەمپید و ھایلا سلاسى (ئیمپراتۆرى ئەسیوپی) دەستى محمد پەزایان گرت و  
كاسیگین (سەرۆك وەزیرانى سۆفیەتیش)<sup>۱</sup> دەستى ھینا بە پشتیدا!

---

<sup>۱</sup> - خاتو فەرىدە دىبا لىرەدا توشى ھەلەبەك بوو و پادگورنى (سەرۆك كۆمارى یەكێتى سۆفیەتى  
جاران) بە كاساگین سەرۆك وەزیرانى یەكێتى سۆفیەتى جاران تىگەیشتو.

(كاسیگین) بە درۆژى سەردەمى سەرۆكایەتیەكەى تەنھا یەكجار ھاووە بۆ ئىران ئەویش لەكاتى  
ئىفتیاحى كارگەى گەورەى تواندەوێ ئاسنى ئەسەھان.

تاوەكو ئەو كاتەى كە جیھانى پۆژئاوا نەوت و سەرچاوە كانزاییەكانى بە تالان دەبرد ئامادە نەبوو  
ھیچ جۆرە كەرەسیەكەى گرنكى ژێرخانى ئابورى بنیڕیت بۆ ئىران.

سۆفیەتەكان ئامادەبوون لەبەرامبەر وەرگرتنى گازى سروشتى كە پىشتر لە بیابانەكانى ئەموازدا بە  
بەلاش دەسوتا كارگەىكەى تواندەوێ ئاسن لە ئىراندا دروست بكات.

ھەندىك كاتى بىرد تاۋەككۇ محمد پەزا ئارام بويەۋە، بەلام تىكچوۋنى ھالى محمد پەزا بوۋە ھۆى ئەۋەى خۆشى دانىشتەنەكە نەمىنىت.

من زۆر پىم سەير بوۋ محمد پەزا ناتوانىت تەھەمولى بۆنى ماسى و خاويار بىكات ماسىشى نەدەخوارد. بەلام بە بىستنى ناۋى خاويار راستەوخۇ ھالى تىكچەچوۋ! (ئەمىر عباس ھەويداش) زۆر بىزار بوۋ لە خورمالو و ئىمەش لە مىۋانى و دانىشتەنە تايىبەت و جىاۋازەكاندا بە ھەر بىانويەك ھەبۋايە ھەولمان دەدا ناۋى خورمالو بھىنن لەبەردەم ئەمىر عباسدا تاۋەككۇ بىزاري بگەين و سەر بخەينە سەرى! پۇژنامەى فكاھى توفىق كە ئەم بابەتەى دەزانى ھەموو ھەفتەيەك وىنەى كاريكاتىرىكى ھەويداى دروست دەكرد و ناۋى دەنا خورمالو يان بەشىۋەى خورمالو!

ھاىلا سىلاسى (ئىمپىراتورى ئەسىۋى) كە ھەولیدەدا شای ئىران بھىنىتەۋە سەر خۆى، ئەۋىش نەخۆشىكى ھەبوۋ نەیدەتۋانى مىزى پابگىرت. لەكاتى سەيركردنى نەايشەكاندا لەگەل سەرانى ولاتانى جىھان كاتىك كە لەلاى محمد پەزا دانىشتىبوۋ نەيتۋانى خۆى بگىرت و ھەر لەو شوینەدا كە دانىشتىبوۋ مىزى كىرد بە خۆیدا.

من لەداۋى محمد پەزاۋە دانىشتىبوۋم و بىنىم كە چۆن خۆى تەر كىرد. حىبىب بورقىبە (سەرۆك كۆمارى تونس) ىش زۆر بەم كارە تىكچوۋ و بە چاۋىكى سوكەۋە سەيرى ئىمپىراتورىەتى حەبەشەى دەكرد.

زۆربەى پاشا و سەرۆك كۆمارەكان ناگادارى مەسەلەكە بوۋن. لەپاستىدا ھىچ پىگەيەك نەبوۋ بۇ شارەنەۋەى ئەو كارەساتە. ھاىلا سىلاسى بەھۆى ئەو نەخۆشىەۋە كە توشى بوۋبوۋ نەیدەتۋانى كۆنترۆلى مىزى بىكات. ئەو پۇژەش ھەوا زۆر گەرم بوۋ و كاتىكىش مىزەكەى كىرد بە خۆیدا ئەۋەندە بۆنەكەى پىس بوۋ ئەۋانەى لەدەۋرەبەرىدا بوۋن ھىچكاميان تەھەمولىان نەكرد.

---

پاشا دروستكردنى كارگەى تۋاندەنەۋەى ئاسنى ئەسفەھان، (كاسىگىن) بۇ بەشدارىكردن لە كىردەنەۋەى ئەو كارگەيە ھات بۇ ئىران، (پادگورنى) سەرۆك كۆمارى سۆفەت بوۋ. ئەو پۇستەشى كە ھەببوۋ تەنھا تەشرىقاتى بوۋ.

بیره وهریکی دیکم سه بارهت به و ئاههنگانه له باره و تاري میژوویی محمد رهزایه له پۆزی یه که می دهستیگردنی ئاههنگه که، له بهرامبهر گۆپی کۆرشی گهره، له پاسارگادا.

محمد رهزا، ئه و پۆژه، وتاره میژوویییه که ی خۆی به پووکردنه گۆپی کۆرشی گهره دهستیگرد و له وتاره کهیدا ئامازه ی به وه کرد: (کۆرش ئارام بخه وه چونکه ئیمه به خه بهرین!)

له وه به دوا ئه و پرسته یه ی محمد رهزا بووه خالیک بۆ فهرح و منداله کانی و ته نانهت خوشک و برا و نزیکه کانی و بهردهوام به و قسه یه گالته یان پی ده کرد.

بۆ نمونه رهزا دهیوت به که چه کهم: (دایکه تۆ بپۆ ئاسوده بخه وه چونکه بارکم به پیی ئه و به ئینه ی که داویه تی به کۆرش هیشتا ههر به خه بهره!)

یان که چه کهم هه ندیکجار پیی ده و تم: (بپۆ چه ند خوله کی ک پشو بده و بخه وه! من یارمه تیم له کۆرش وه رگرتوه!)

هه لبه ته، محمد رهزا ئاگادار و به خه بهر نه بوو که ده وروبهره که ی ئه و یان خه واندوه. ئه و حه قیه ته ی کۆمه لگه ی ئیرانی نه ده بیینی. خه لکی به بچوک ده زانی و سوکایه تی پی ده کردن.

محمد رهزا دهیوت ئه م خه لکه له توانایاندا نیه هیچ شتی ک ئه نجام به دن. وه کو مه رن. سوکایه تی و به بچوک سه یرکردنی محمد رهزا بهرامبهر به خه لکی پا پووداوی ۳۰ جولای ۱۹۵۳ زۆر بوو.

له ۳۰ جولای ۱۹۵۳ خه لکی تا وه کو نیوه پۆ پشتیوانیان له مصدق ده کرد و بۆ بهرژه و هندی ئه و هۆتافیان ددا و له دوا نیوه پۆ شه وه ده بوون به پشتیوانی محمد رهزا و دهستیان ده کرد به خۆپیشاندان بۆ پشتیوانی محمد رهزا.

کاتی ک محمد رهزا ئه م دوو پوویی و مه زاجه سه یره سه مه ره یه ی خه لکی بیینی، ئیدی زۆر با وه پی به زۆرینه ی خه لکی نه بوو و خه لکی به (عه وام و نه زان) ناو ده برد. کاتی ک له سا لی ۱۹۷۷ گرن گترین و گه وره ترین خۆپیشاندان له ته بریز پوویدا و هه والی کۆبوونه وه و خۆپیشاندانی خه لکی ته بریز (به بۆنه ی چله ی کوژراوانی قوم) گه یشت

بە محمد پەزا بە نارەھەتییە و تەبوی بە فەرەح: ( بە پێچەوانەی ئەو بە ئێنە ی کە بە کۆرشم دا نەمتوانی خۆم بە ناگا و بیدار پاگرم! )

خەلکی تەبیریز بۆ یادی کۆژراوانی پووداوی قوم مەراسیمیکیان لە مزگەوتی تەبیریز بەرپا کرد و لەو مەراسیمەدا لە گەڵ پۆلیسدا پووبەپووبوونەو.

خەلکی تەبیریز لەم پووداوەدا لە بەرژەوێندی خۆمەینی ھۆتافیاندا و پەیکەرەکانی محمد پەزایان شکاند و چەند سینەما و کارگە یەکی دروستکردنی ساردی (بیسی کۆلیان) سوتاند. لەم پووداوەشدا چەند کەسیک کۆژران و بریندار بوون.

محمد پەزا نەیدەتوانی باوەڕ بەم پووداوە بکات و بەردەوام دەیوت: (خەلکی تەبیریز؟ نەخیر، نەخیر، باوەڕ ناکەم!)

بە نەفرەتی خوا بکەون دەوربەرەکی محمد پەزا بەتایبەتی ئەمیر عباس ھەویدا کە ھەمیشە محمد پەزایان با دەدا و بە عەقڵی گشتی ناویان دەبرد!

ماچکردنی دەست و پێی محمد پەزا و پێدانی نازناو و ناوی پەر لە ماستاوجیانە لە ماوەی ھاوتنە سەر دەسەلاتی لە سالی ١٩٤١ ھە دەستیپێکرد. بەلام لەسەردەمی حکومەتی دکتۆر ئیقبال بە داوای گەیشتنە تروپکە و لە سەردەمی سەرۆک وەزیرانی ھەویدا گەیشتنە کۆتایی.

ئەم پیاھەلدان و دەسەڵاتە بوونە ھۆی ئەوێ محمد پەزایان لە ھێزی مێشک و عەقڵ و بیر و لیھاتوووییە بە بەرزترین کەس دەناسی، ئەمەش کەم کەم کاری خۆی کرد و محمد پەزا ئەو باوەڕی لەلا دروستبوو کە لە ھەموو پووبەکەو لەسەرووی مەروفی ئاساییەوێ!

بە بۆچوونی من، ئەم گەورەترین ستمە کە کرا لە محمد پەزا. بەتایبەتی پاش سازکردنی ئەو ئاھەنگە دوو ھەزار و پینج سەد سالانەیانە کە بە بۆنەی دامەزراندنی شاھنشاهی ئێرانەو محمد پەزای توشی بیری خەیاڵلۆی کردبوو.

لە ئاھەنگەکانی دوو ھەزار و پینج سەد سالە سەرۆک کۆمارەکان و پاشاکان و سەرۆک وەزیرەکان و کەسایەتیە جیھانیەکانی سەرتاسەری دنیا ھا تن بۆ تەختی جەمشید و بوونە میوانی محمد پەزا.

كۆبۈنە ۋەي پايە بۇلۇندەكانى جيهان لە شىراز و لە ژۇر چەترى ئەو خەيمەيەى كە  
محمد پەزا ھەلىدەبوو ئەۋەندەى دىكە بوۋە ھۆى ئەۋەى كە بىرى خەيالپلاۋى محمد  
پەزا فراۋاتر بىت و بچىتە ناو جيهانى خەيال و ۋەھمەۋە.

من جاريكيان و تم به كچهكم، به ناوبانگى نه خوشييه. فەرەح كە تىنەگەيشت لە  
مەبەستەكەم وتى: بەلى. دەزانم نىگەران مەبە شا لەژۇر چاۋدىرى پزىشكە فەرەنسى و  
ئەمريكەكاندايە و نه خوشييهكەى جيگەى نىگەرانى نيه.

كچهكم وى زانى مەبەستم لە سىل و ھەناۋى شايە لە كاتىكدا ئامارۋى من بۇ  
نەخۇشى مىشكى محمد پەزا بوو.

پادىۋ-تەلەفزيۇن و چاپەمەنيەكان پەر بوون لە وتار و قسەى ماستاۋچيانە و  
پياھەلدانى سەير و سەمەرە بۇ شا.

سەرەپاي ماچکردنى دەستى محمد پەزا، خوشيان دەخست بەسەر پى و  
پىلاۋەكانىشدا و ماچيان دەکرد!

من زۆر بىزار دەبووم بە بينىنى ئەم ديمەنە.

تەنەت كۆمەلىك ھەبوون ھاوسەر و كچهكانى خويان بە بيانوى جۇراۋجۇر دەھىنا

بۇ لای محمد پەزا تاۋەكو بەلكو بىنە جيگەى سەرنجى شا!

لە سالانى كۆتاي تەمەنى سەلتەنەت، بەتايبەتى پاش سالانى ۱۹۷۱ و پاش  
ئاھەنگەكانى دوو ھەزار و پىنچ سەد سالە، ئىدى محمد پەزا خۆى بە كەسىكى ئاساى  
نەدەبىنى. لە بۇنە جياۋازەكاندا، تەنەت لەناو كۆبۈنەۋە و دانىشتن و چاۋپىكەوتنە  
گىشتىەكاندا، خۆى بە كەسىكى تايبەتى دەبىنى و وايدەزانى لەلايەن ھىزىكى  
مىتافىزىقى و ئاسمانىيەۋە پىشتىۋانى دەكرىت و ھەندىكجارىش لەبارەى خەون و  
خەيالەكانىيەۋە قسەى دەکرد و دەيوت دۇنيام ھىزىكى ئاسمانى پەيامى شاھنشاهى  
پى بەخشيوم.

لەم كۆتايانەدا (دە سالى كۆتايى سەلتەنەت) گوئى بۇ ھىچ قسەيەكى خىر و  
بەرژەۋەندىدار نەدەگرت و ھەموۋكەسى بە بى عەقل و نەزان و بى زانىارى دەزانى.  
بىراز خۆشەويستە داماوەكەم پەزا (قۇبى) كە كەسىكى دۇسۇز و شارەزا بوو بەردەوام  
سەبارەت بە دووركەوتنەۋەى محمد پەزا لە پاستى كۆمەلگەى ئىران ھۆشدارى دەدا.



بەلەم محمد پەزا پاش ئەوھى كە يەكجار دووجار ئاگادارى قسە و باسەكانى پەزا  
(قۇبى) بوو وتى بە فەرەح: (بلى بەم جوجكە تودەيىيە ئىدى دەستورەندەتە ناو  
كاروبارى سىياسىيەتەو!)

ئەگەر محمد پەزا ھەركەسىكى قبول نەبوايە يان بە تودەيى يان بە شىت ناوى  
دەبرد. نەيدەتوانى تەھەمولى ھىچ جۆرە دەنگىكى جىاواز بكات.

زۆرىك لە سەركردەكانى جىھانىشى بە بچوك دەزانى و بە شىت و نەزان و بى عەقل  
سەيرى دەكردن. لە (گەورەكردن) محمد پەزا و تىكدانى مىشك و دەرونى پىبەرانى  
دەرەوھش پىشكىكى سەرەكیان ھەبوو.

ئەلمانىا كە يەككە لە دەسلەتە گەورەكانى ئابورى و پىشكەوتوترىن  
دەسلەتدارەكانى ئەوروپايە. لەيىرمە پراويزكارى گەورەى ئەلمانىا (ھىلموت ئەشمىت)  
ھات بۇ تاران و شەويكىان لەگەل محمد پەزا و فەرەح و من و كۆمەلىك لە ميانى دىكە  
نانى ئىوارەمان خوارد. (ئىوارە خوانىكى تايبەتى بوو)

ھىلموت ئەشمىت لە وەلامى پرسىيارىكى محمد پەزا كە ئىران چۆن دەبينىت وتى:  
(باوەر پى نەكراوہ ئەم ھەموو پىشكەوتن و گەشەكردنە تەنانەت لە ئەوروپاشدا بوونى  
نە!)

پاشان دەستىكرد بە پىياھەلەدان و ھاندانى عەقل و گەورەبەرى و ژىرى محمد پەزا!  
من و ئامادەبوان بە بىدەنگى سەيرمان دەكرد. ھەموومان دەمانزانى ھىلموت ئەشمىت  
پىياھەلەدان دەكات. بەلەم بەداخوہ محمد پەزا نوقمى خوشى و شادى بووبوو لەناو ئەو  
پىياھەلەدان و ماستاوكردنەدا، پىكەنن و خوشى دەموچاوى پۆشى بوو.  
ژىسكاردستن (سەرۆك كۆمارى فەرەنسا) لە سەفەرەكەى خوى بۇ تاران زىاد لە پادە  
وەسف و پىياھەلەدانى محمد پەزاي كرد.

تەنانەت مندالى بچوكىش دەيزانى ئەم قسە و باسانە بۇ ئەوہ دەكران لە رىگەى  
محمد پەزاوہ ئىمتىيازى چەور و شىرىن وەرېگىرت. بەلەم بەداخوہ محمد پەزا باوەرپى  
بەم قسانە دەكرد!

(نىكسۆن سەرۆكى ئەمريكا) ھاتبوو بۇ ئىران دەيوت ئامانجەم لەم سەفەرەدا بۇ  
چارپىكەوتنە لەگەل شاي ھەلبىژدراو و رېنوينى و ئامۆزگايەكانىيەتى!

محمد ره‌زاش ده‌ستیکرد به پیدانی فرمان و پینوینی به نیکسون!  
 کچه‌کم زور بیتاقه‌ت بوو به‌م خوش‌باوه‌پړانه‌ی پیاوه‌ک‌ه‌ی، به‌لام چ که‌سینک  
 جورته‌تی نه‌وه‌ی هه‌بوو باسی نه‌و ساده‌یی و زوو باوه‌پړانه‌ی بکات؟  
 به باوه‌پړی من، محمد ره‌زا به که‌لکی نه‌م کومه‌لگه تایبه‌ته و به که‌لکی کاری سیاسی  
 نه‌ده‌هات.

محمد ره‌زا به مندالی له سویسرا گه‌وره‌بوو بوو و نه‌خلاقینکی تایبه‌تی هه‌بوو.  
 محمد ره‌زا باوه‌پړی به‌وه نه‌ده‌کرد که ده‌ورو به‌ری درو‌ی له‌گه‌لدا ده‌کن!  
 له‌بیرمه کاتیک که چه‌ندینجار نوینه‌رانی مافی مرو‌ف و نه‌ته‌وه یه‌کگرتوه‌کان هاتن بو  
 ئیران و پرس‌سیاریان ده‌کرد له محمد ره‌زا له‌باره‌ی بوونی ئازاردان و نه‌شکه‌نجه‌دانی  
 زیندانیه‌کان و ده‌سته‌به‌سه‌رگیراوه‌کاندا له ناو زیندانیه‌کانی ئیراندا، محمد ره‌زاش  
 ژهنرال نعمت الله نصیری سه‌روکی ده‌زگای ئیتلاعات و ئاسایشی ولات و  
 به‌پرسه‌کانی دیکه‌ی نه‌و بواره‌ی بانگ کرد و پرس‌یاری لی ده‌کردن له‌و باره‌یه‌وه.  
 نعمت الله نصیری وتی به شا هیچ‌کس ئازار نادریت و ده‌ستگیرکراوه‌کان به  
 خواستی خو‌یان دان به‌توانه‌کانی خو‌یاندان ده‌نین و هاوړیکانیان هه‌لده‌خه‌له‌تینن!  
 محمد ره‌زا پاش بیستنی نه‌م پوونکردنه‌وانه له‌بری نه‌وه‌ی سه‌روکی ساواک سزا  
 بدات به‌هوی نه‌و درو و ده‌له‌سه ئاشکرایانه‌ی که ده‌یکات، که‌چی له‌چاوپنیکه‌وتنیکیدا  
 باسی نه‌وه‌ی کرد له زیندانه‌کانی ئیراندا هیچ که‌س ئازار نادریت و خراپه‌کاره‌کان  
 پاش ده‌ستگیرکردنیان به ئاره‌زومه‌ندانان دان به‌توانه‌کانی خو‌یاندان ده‌نین!  
 له‌م کاتانه‌دا، زیندانیکی ساواک توانیبووی به‌هه‌لها‌تن له‌زیندان و به‌شاراوه‌ی  
 خو‌ی بگه‌یه‌نیته نه‌وروپا و شوینی سزادانه‌کانی جه‌سته‌ی پیشانی پوژنامه‌نوسه  
 نه‌وروپیه‌کان بدات و بووه هوی پسواوون و درو‌ده‌له‌سه‌کانی ساواک.  
 محمد ره‌زا دووباره نصیری بانگ کرده‌وه و له‌م باره‌یه‌وه پرس‌یاری لی کرد.  
 نصیری دووباره ده‌ستیکرده‌وه به درو‌کردن و وتی: (نه‌م کچه بو خراپکردنی ناوی  
 ئیران خو‌ی بریندار کرده و به ئاگری جگه‌ره خو‌ی سوتاندوه!)

محمد پەزا باوەری بەم قسانە کرد و لە وەلامی زۆریک لەو پێکخراوانەی مافی مروۆفی جیهان ئەرەیی خستەپروو کە تودەییەکان و خراپەکارەکان بۆ خراپکردنی ناوی حکومەت بەشیوەیەکی زۆر خراپ خۆیان بریندار دەکەن و نازاری خۆیان دەدەن!

باوەری زیاد لەپادەیی محمد پەزا بە دەورووبەرە ماستاوجی و درۆزنەکانی زۆرترین زیانی گەیاندە سەلتەنەتی ئێران و لە کۆتاییدا هەر ئەو درۆ دەلەسانە بپوون بوونە ھۆی کەوتنی پزیمی شاھنشاهی ئێران.

نایا ئەمە تاوانە کە پێبەرێک متمانەی ھەبێت بە دەورووبەرەکەی؟<sup>۱</sup> محمد پەزا باوەری بە دەورووبەرەکەی ھەبوو و ئەو متمانە باوەرپێکردنەی بە دەورووبەری بۆ خۆی خالیکی بەھیزی بوو. بەلام دەورووبەرەکەی تاوانبار و خراپەکاربوون کە ئیستغلاڵی ئەو خوشباوەری و متمانەییە شایان کرد.

ھەستی باوەرپێکردن بە کەسانی دیکە لەلایەن محمد پەزاوە بەچەشنێک بەھیز بوو لەم درواییانە تەنانتە پێگەی دەدا خەلکانی دیکە لەبری ئەو بیر بکەنەو!

من سیانزە سال حکومەتی ھەویدا بە پەشتەڕێک کاتەکانی میژووی ھاوچەرخێ ئێران دەزانم و بە دڵنیاییوە دەلێم ھەویدا بە ھۆکاری ئەوە دەزانم کە محمد پەزا بکەوێتە ناو ھەلەو و توشی ئەو بارودۆخە ببێت.

ھەویدا لە پوانگەی رۆحی و دەروونییەو نەخۆش بوو. ھەویدا پیاویکی ماستاوجی، دەم لوس و زۆر قیلباز بوو.

ھیوادارم لیکۆلەرەوان و میژوونوسان و شارەزایان، بێ لایەنانە پووداوەکانی ئێران ھەلبەسەنگین و پۆلی ھەویدا ناشکرا بکەن بەتایبەتی لەو پۆلەی کە بینی لە پراکیشانی ئێران بۆ ناو ئەو بارودۆخە و ئەو زیانە زۆرەی کە دای لە بنەمای سەلتەنەتی ئێران. ئەم کارە بۆ بەرژێوەندی ئیصلاحکردنی میژوو زۆر گەرم و پێویستە.

---

<sup>۱</sup> - ھەلبەتە ئەمە تاوان نیە کە پێبەرێک متمانەی ھەبێت بە دەورووبەرەکەی! بەئێوە تاوان و گوناھێ گەورە ئەرەییە کە پێبەرێک کۆمەڵێک خەلکی گەندەل، تاوانبار، درۆو بێ ئەخلاق لە دەورووبەری خۆی کۆ بکاتەو و جەلوی ولات و چارەنوسی مەملەکەتیکیان بداتە دەست. ئەمە تاوانیکە ھەرگیز میژوو نەو پێبەرە نابەخشیت و دەبێتە بچیتە ناو زبڵدانی میژووەو.

من به داخه وه له ژیر فشاردام بۆ ئه وهی زانیاری و بابه ته کانی خوڤم دهر نه خه م و ناچارم چاوپوشی بکه م له هه ندیک له و بابه تانه ی که هه یه . ته نانه نت کچه که م که قوربانی سه ره کی که وتنی سه لته نه ته له ئیراندا داوام لی ده کات واز له پابردوو بهینم و واز له و هۆکار و پرس و بابه تانه بینم که بوونه هۆی که وتنی حکومه تی شاهنشاهی و ناواره بوونی ئیمه .

کچه که م، ته نانه ت ئیستاش له دهر وه موچه ی بریوه ته وه بۆ ئه و که سانه ی که زیانیان له محمد په زادا و بوونه هۆی که وتنی سه لته نه ته تی ئیران. ئه مه ش ده گه پیته وه بۆ رۆحیه تی نه رم و دلی مه ره بانی فره ح.

به لام من ناتوانم ببینم که سانیکی وه کو ژه نرال حسین فردوست، ژه نرال عباس قره باغی، ئه سدالله علم، فریدون هویدا، عبدالعزیز و فره مان په وایانی دیکه دابنیشن و کتیب بنوسن و هه موو که موکوپی و تاوانه کان بخه نه گهر دنی محمد په ز و پاستیه کان هه موو ئاوه ژوو بکه نه وه .

هه موو که س ده زانییت حسین فردوست به مندالی له مالی په زاشا گه وه بوو و گوشت و پیستی و ئیسقانه کانی له نان و خوینی په هله ویه کانه . محمد په ز ئه وی به نه میترین و نهینی پارێزترین که سی خووی ده زانی، به لام هه ر ئه م که سه خیانه تی کرد به محمد په ز و له کاتی که دا که بووه جیگری ساواکی ولات و بووه سه روکی لیکۆلینه وهی شاهنشاهی به شاراوهی چوو ناو پیزی دژه شاوه و له ناو کۆشکه وه خیانه تی ده کرد!

عباس قره باغی، کۆتا سه روکی هیزی سوپا، به دهر کردنی به یاننامه ی بیلایه نی و گه پانه وهی سوپا بۆ بنکه کانیان بووه هۆی ئه وهی شوپشگی په زه کان زیاتر ده ستیان بکریته وه و به ئاسانی حکومه تی په هله وی بکه ویت. ئیستاش، ئه م خائینه، له له نده ن کتیبیکی بیر وه ری نویسه و په رخنه ی له محمد په زا گرتوه .

ئایا پاسته من به بیده نگ دابنیشم و پێگه بده م هه ر که س هه رچی ویست به ئاره زوی خووی بیلیت و به خراپه باسی زاوی خوالیخو شبووم بکات و به ئاره زوی خووی تۆمه تی بۆ دروست بکات؟

مەن تەنھا لەیەك بواردا لەگەڵ كەسانی خائینی وەكو قرەباغی و فردوستدا  
 ھاوئاھەرم و محمد پەزا بە كەمتەرخەم دەزانم ئەویش ھەلبەت ئاردن و دانانی ئەو كەسە  
 زەبۆن و زەلیل و خائینانەیی فەرماندەكانی سوپا بوو.

عباس قرەباغیش وەكو ھەویدا ھەزی لە نێربازی بوو، پاپۆرتی زۆر لەبارەیی  
 پەيوەندیە نامەشروعیەكانی لەگەڵ سەرباز و ئەفسەرانى ژێر دەستی دەگەشت. خەتا  
 و تەنھا خەتای گەورەیی محمد پەزاش ئەو بوو كە سودی لەم كەسە ناپیای و  
 نێرموكانە وەردەگرت بۆ ئەو بەرپرسیاریەتە قورس و گەرنگانەیی كە تاییبەت بوون بە  
 كەسانی لێھاتوو و پیاو!



امیر عباس هويدا و لهيلای خيزانی، زور له‌لای نه‌مايه‌وه به‌هوی به‌دېره‌وشتيه‌کانيم‌وه



امیر عباس هويدا له‌کاتی داداگايي‌کردنيدا



امیر عباس هویدا له‌دوای له‌سینداره‌دانی له مه‌یتخانه



ملکه اعتضادی



تیمسار مهدی پرهیمی



حبیب الله القانیان



شاپانو سوریا،



هوشنگ نه نصاری

نەم وێنەیه لەیەکێک لەسەرەکانی بۆ ئەمریکا گرتویەتی





محمد رهزا و نەشرەف پەهلەوی کە (دووانە بوون)



نەشرەف پەهلەوی و هاوسەرەکەیی  
(نەحمەد شەفیق) هاوسەری دوهمی خەڵکی میسر بوو.



اشرەف پەهلەوی



بەھروز وئوقى يەككە لە ئەكتەرەكانى ئىران(ئەشرف پەھلەوى) پۇلىكى كرنكى مەبوو لە گەورەكردنى



شمسە پەھلەوى لە تەمەنى پىرىدا



يەككە لە بەرپرەكان  
قاچى محمد رەزا ماچ دەكات



محمد رەزا ۋە فەرەج لە يەكئێك لە سەردانەكانيان بۆ سەنتەرى پىنگەياندىنى منداڵ ۋە نەوجەوانان



فەرەج لە يەكئێك لە سەردانەكانى بۆ فيستيفالنىكى كەلتورى

**جه‌ژنه‌كان و ميوانيه‌كان...**

## جەژنەكان و ميوانىيەكان...

سى ئاھەنگ ھەيە لە ميژووى ژيانمدا، ھەرگىز ساتە شىرىنەكانى ئەو ئاھەنگانە لەبىر ناكەم.

يەكەميان ئاھەنگى شوگردنى كچەكەم ھەرح بوو كە پىشتەر لەبارەيەو كورتەيەكەم باسكرد.

دووەميان ئاھەنگەكانى بىست و پىنجەمىن سالىيادى سەلقەنەتى محمد پەزا و سىيەميشيان ئاھەنگە شكۆمەند و ميژووييە دوو ھەزار و پىنج سەدەمىن سالىيادى دامەزراندنى شاھنشاهى ئىران بوو.

لەبارەي ئەم ئاھەنگ و يادانەو ھەلەكى كەم تازۆرىك زانىاريان ھەيە و لە كتيبە جۆراو جۆرەكاندا بابەتى زۆريان لەبارەو نوشارە.

ديارە بەھۆي ئەوھى كە تەمەنيكەم ھەبوو زياتر پىم خوشبوو بەشداری ئاھەنگە پەسميەكان بکەم. ھۆکارەكەشى پرونە. چونكە لە ئاھەنگە شەخسىيەكاندا ھەنديكجار ھەريمى كەسايەتيەكان پەچاو ناکریت. بۆ نمونە جاريكيان لەبىرمە لە ميواننيكدا كە لە مالى بەريز ئىبتيهاج ساز كرابوو جەنابی خاتو ئەشرف كە سەرى گەرم كردبوو، دەستی كرد بە سەماکردن و لەكاتى سەما كردنەكەدا ھات بۆ لای من و دەستی منى گرت و داواي لى كردم تاوھكو سەماي لەگەلدا بکەم!

من نامەويت لۆمەي سەما كردن بکەم ناكۆكيش نيم لەگەل خوشى و گۆرانی بەلام ھەر تەمەن و سەردەميك ھەر پىنگە و پلەيەك بۆ خۆي پىنگە و گرنگيكي تايبەتى ھەيە و بۆ من لەو تەمەنە زۆرەدا سەماکردن كاريكي راست نەبوو. بەلام خاتو ئەشرف بەھيچ شىوھيەك گوئي بەم مەسەلەيە نەدەدا!

ئامادەبوون لە مېوانى و جەژنە ناپرسىمەكاندا مەترسى دىكەى ھەيە، كە من ئەزموونى پووبەپوونەووم ھەيە لەگەڵياندا.

لە ئاھەنگىكى لەدايكبوون كە لە مالى (ئازادە شفيق) پىڭخرابوو، بەداخەو پاش زىادەپەوى زۆر لە خواردنەووى مەشروبات و شەراب و سەرگەرمبوونى زۆرىك لە ئامادەبووان، ئاھەنگەكە ئاراستەى بەرەو بەكارھيئانى مەوادى بېھۆشكەر چوو و بۆ منىش پاست نەبوو كە وەكو داىكى شابانوى ئىران لە دانىشتنىڭدا بىم كە لەناويدا ياسا شكىنى بگريئ و تريك و ھەشيش لەناويدا بگىشريت!

كىشەى دىكە لەناو ئەم مېوانيانەدا پوويان دەدا بۆيە لەبەرژەوئەندى مندا نەبوو بەشداربم لەو جۆرە دانىشتنانەدا.

بۆ نمونە جارى واهەبوو ئەكتەرىكى كۆمىدى پلە دووى تارانين بانگ دەكرد كە ليھاتوويەكى زۆرى ھەبوو لە تەقلىد و لاسايىكردنەوودا لەناو مېوانىيەكەدا تەقلىدى ھەموو كەسيان دەكردەو تەنانەت تەقلىدى خودى پاشاش.

بە سەرنجدان بەم كىشە و گرفتانە، زياتر ھەولمەدەدا بەشدارى لەو مېوانىيە تايبەتيانە بكەم كە كۆمەلىكى كەم بەشداريان دەكرد ئەوانىش زياتر ئەو كەسانە بوون كە نزيك بوون لە تەمەنى خۆمەو. بۆيە زياتر بەشدارىم لە مېوانى ئاھەنگى لەدايكبوونى نەوەكانم يان سالىادى ھاوسەرگىرى شا و فەرەح يان ئاھەنگى سالى تازە و ھەندىكجاريش دەچوون بۆ ئاھەنگى بوك گواستەووى كۆمەلىك لەو خىزانانەى كە نزيك بوون ليئەمانەو.

لەو ئاھەنگ و مېوانىيەى كە خاتو ئەشەرف بەشدارى بگردايە ھەولمەدەدا زۆر خۆم دوور بڅەمەو. من ھىچ دۆرتمانيەتېكم لەگەل خاتو ئەشەرفدا نەبوو، بەلام زۆر ترسم لە چەتاوھەروى و بى شەرمىيەكەى ھەبوو. خاتو ئەشەرف خان پەچاوى ھىچ شتىكى نەدەكرد. بۆ نمونە، ھەندىكجار لە بەردەم خەلكىدا ژنىك كە پياويشى بوايە ھانى دەدا بۆ ئەووى ھەز لە پياويكى ژندار بكات و دلى لى بچيت!

جاريكيان لەبەردەم كۆمەلىك خەلكدا پەخنى ئەووى لى گرتەم كە بۆچى شو ناكەم و پاشان پيشنيارى كرد بۆ ئەبوئەلحسن ئىبتيھاج كە مارەم بكات! لەم كاتەشدا نازەرخان ھاوسەرى ئەبوئەلحسنىش وەستا بوو.

منیش ئىشارەتتىكىم كىرد بۇ ئازەر خان و بە گالتەوۋە وىم بە ئەشرف بەلام (ئەبول خان) ژنى ھەيە.

ئەشەرفىش پالىكى نا بە ئازەرەوۋە و وتى: (خەمى ئازەر مەخۇ بە پىي پىويست مەشغولە و دەرووبەرى پىن لە جوجكە كەلەشیر!)

ھەر بەم سادەيە كەسايەتى و شەخسەتتى مۇقى دەشكاند و ویرانى دەكرد. ھەلبەتە مەبەستىكى تايەتە نەبوو. بەلام من ھەمیشە ترسى ئەرەم ھەبوو كە متمانە و پىگە و ناوبانگى خۇم لە دەست بدم!

ئەم جۆرە میوانیانە لەبەر ئەوۋى كە مۇزىك و گۆرانى و سەماکردنى تىدا بوو ھەمیشە جىگەى سەرنجى گەنجەكان بوو. ھەرۋەھا لەبەر ئەوۋى كە كچ و ژنى زۆر گوینەدەرى تىدا بوو زیاتر شوینى كەسانى خوشگوزەران و پیاوانى ھەرەسباز بوو. تايەتمەندى ئەم جۆرە میوانیانە ھەرچەندە بۇ كۆمەلىك زۆر جىگەى سەرنج بوو، بەلام بەھىچ شىۋەيەك لەگەل پۇحیەتى مندا نەدەگونجان.

لەبەر ئەوۋى كە كچەكەم عاشقى سەما كردن بوو ھەزى لەم جۆرە میوانیانە ھەبوو و بەھىچ شىۋەيەك خۇى لانەدەدا لە بەشدارىکردنى ئەم میوانداریانەدا. بەلام من سەرەراى پىداگیرى فەرەح و ھاوپىكانى بۇ بەشدارىکردنى ئەم جۆرە ئاھەنگانە بەلام ھەر خۇم بەدوور دەگرت.

ھەر لەو سەرەتاوۋە كە پىم نايە دەربار و كۆشكى شاھنشاهی وینایەكى خىزانەكانى سەلتەنەتى سەدەكانى ھەژدە و نۆزدە لەناو میشتكىمدا بوو و وابىرم دەكردەوۋە كە ئەندامانى ناو خىزانى سەلتەنەتى تەننەت لەكاتى پىلاو لە پىكردن و گویرەوى لەپىكردنیشدا ناچەمىنەوۋە و لەكاتى پۇشتنىشیاندا ھەموو كەس لەبەرامبەریان دەچەمىتەوۋە دار و دیوار كېرنوشیان بۇ دەبات! بەلام دواتر ئەم گومان و وینایە لەلام ھەرەسى ھىنا و بىنىم لە كۆتایى كاترەمىرەكانى شەودا كە كاتىك میوانیەكان بەرەو كۆتایى دەچن لە پىركدا گلۆپەكان دەكوزىننەوۋە و دەلین ھەموو كەس باوۋەش بكات بە كەسەكەى پال خۇیدا و ماچى بكات!

پېم سەير بوو چۆن خوشكى پاشا پېگەي دەدا كەسيكى وەكو مىر ئاخوور شا يان  
كەسيكى ھەئسوكەوت خراپى وەكو رەھيمىلى خورەم ماچى بكات!'

۱- پەھيمىلى خورەم پياۋىكى گەورەي بەھىگەلى زلە بوو. سەرەتا كاتىك ھاتىبو بۇ تاران كرىكارى  
دەكرد و پاشان كاتىك كە خىشتەكارى شۆستەكان پەيدا بوون دەستىكرد بەكارى خىشتەكارى و بوو  
كرىكارى خىشتەكارى.

پۇژنىكان سەرەتاي ھاوين دەبىت لە تاران پەھيمىلى خرم لەگەل كۆمەلىك لە كرىكارى زۆرى  
خىشتەكارى دەبىرۇن بۇ ئىشكردن بۇ شۆستەي كۆشكەكانى سەعد ئاباد.

پۇژنىكان پەھيمىلى پاش ئەۋەي كە نانى نىۋەپۇ دەخوات پاشان لە ژىر سىبەرى درەختە بەرزەكان  
ھەندىك پادەكشى و سەرخەۋىك دەشكىنى و لەو گەرمایەدا دەچىتە ئاۋ قولاي خەۋەر... بەرنەكەوت  
دايكى شا (تاج الملوك) لەگەل ئىحترام شىرازى (ئىحترام الملوك) لەو شۆينەرە تىدەپەن، كاتىك  
چارى بەي گامىشە مل ئەستورە دەكەۋىت درىژ درىژ پاكشاۋە خەزى لى دەكات و پىنى خۇشە ئەم  
كرىكارە ببات بۇ كۆشكە تايبەتەكەي خۇي!

ئىحترام الملوك (ھاسەرى زول قەدر نۆينەرى شىزا لە ئەنجومەنى شوراي ئەتەرەي بوو) پەھيمىلى  
دەنیرىت بۇ خەمام و پاشان جلوبەرگىكى تازەي لەبەر دەكات و دەنیرىت بۇ خزمەتى شارۋى دايك!  
لەو پۇژە بە دواۋە ئەستىزەي بەختى رەھيمىلى دەرەكەوت و كرىكارى خىشتەكار بوو بە يەكەك لە  
خاۋەن كارگە خىشتەكانى دەۋلەت و كارگەيەكى دروستكردنى خىشتى لە شۆينى ئىستاي پاركى  
ئىرەمدا دروستكرد.

رەھيمىلى ماۋەيەك كە سەرگەرمى خزمەتكردنى شارۋى دايك بوو و بەھۇي ئەۋ پەيوەندىەي كە  
لەبەر ئەۋ ھەيگەلە زلەي لە كۆشكدا ھەيپوۋ تۋانى تۋپى خۇي بىتەقنىت و تاۋەكو تۋانى (نانى  
ھەيگەل زلى!) خوارد و ھەر لەو پېگەيەشەرە تۋانى بىتە خاۋەنى ئاۋچەيەكى زۆرى چەند ھىكتارى  
پاركى ئىرەمى ئىستا و لەۋىش دەرياچەيەكى دەستكردى دروستكرد لەگەل باخىكى كىۋى و بارىك  
و شۆينىكى گەشتىارى.

خورەم بونەۋەرىكى زۆر سەير بوو. ئەۋ ژن و كچانەي كە تەنەت لەگەل پياۋەكانىشىاندا يان لەگەل  
ئەندامانى خىزانەكانىشىاندا بېۋىشتايە بۇ پاركى خورەم لەلەين پياۋەكانى خورەمەۋە دەپنەران و  
لە شۆينىكى پارگەكدا زىندانى دەرەكان و پاشان دەستدرىژيان دەرەكەي سەر.

چەندىنچار لە سالى ۱۹۷۶ و ۱۹۷۷ ھەۋالى ونبوۋنى ژن و كچ لە پاركى خورەم (ئىرەمى ئىستا) لە  
چاپەمەنىەكاندا بۇۋوۋەتەرە. بەلام ھىچكەس نەيزانى ئەم داماۋانە ون نەبوون. (بەلكو پياۋەكانى  
خورەم پفاندويانن) تەنەت لە پۇژنامەكانشىدا نوسيان ئەۋ كەسە ونبوۋانە كەۋتەۋە ئاۋ شۆينىكى  
پارگەكەرە، تاۋەكو لە سالى ۱۹۷۷ پياۋەكانى خورەم چەندىنچا ژن و كچى خەلىكان پفاندەرە بەبى



من که تاوهکو ئەو کات ئەو جوړه دیمه ناهم نه بینى بوو و له گهل خیزانه نه جییزاده و پیاوه ناسراوه کانی ولاتدا هاتوچوم نه بوو هه میشه وینایه کی سونه تی له ناموس و شهره ف و باوه پری دینی له می شکمدا بوو. به لام کاتی ک ئیستا ده بینم پیاوه کان له گهل

---

ئەوه دەستگیر بکړین و سزاش بدرین، تەنانهت جارێکیان کچیکى داماو به زۆر له دهستی دهستگیرانه کى ده بن و هه رده شه له گه نجه داماو ده کش ده کەن ئەگەر قسه بکات ده یخه نه ناو قه فەزى شیرەکانه وه.

گه نجى ناموس د ژپا ویش! خوى ده گه یه نیتته بنکه ی پولیس و شکات ده کات به لام پیاوه کانی خورم که له بنکه که شدا ده بن هیچ گوى به شکاته کى نادهن. ئەم دایک مردووش بیر له هه ر شوینیکى دیکه ده کاته وه خوى پیاوه کات به لکو به فریای بکه ون به لام هیچکەس گوینى پى نادات به کورتى کچه ی گه نچ چەند پوژیک له دیلیه تیدا له لای خورم و پیاوه کانی ده مینیتته وه و ئەو کاره ی که نه ده بوو پینى بکړیت نه نجامى ده دن... یه کیک له و نه خلاق هه یوانیا نه ی که ئەم کابرایه کردى بریتى بوو له په لاماردانى ژنیکى گۆرانیبیژ له سه ر شانوى باره کى و نه نجامدانى کارى به دره وشتى له گه لیدا له به رده م سه یرکه ره کاندا.

ره حیمعلی گره و ده کات که ئاماده یه له به رامبه ر هه موو سه یرکه راندا به واته سه ر شانۆکه و له به رچاو هه موو ئەو خه لکه وه ده ستدریژی بکاته سه ر ئەو ژنه!

ئەو که سانه ی که ئاماده ی گره وکردن ده بن یه کى ده هه ژار ته من ده خه نه سه ر مێزه که ، ئەم پاره یه بۆ ئەو کاته سه یاره یه کى سه رى ده کرد بریکى زۆر زۆر بوو. ره حیمعلیش پاره کان کۆ ده کاته وه و ده دات به یه کیک له پیاوه کانی و له به رامبه ر چاوى ده یان سه یرکه ره وه خوى هه لده داته سه ر شانۆکه و یه خه ی گۆرانیبیژ ژنه که ده گړیت و ده ستدریژی ده کاته سه رى.

(ئەم گۆرانیبیژ ژنه یه کیک بوو له قوربانیه کانی ئەو پوژمه. ئەم ژنه بۆ یه که مجار سالى ۱۹۵۴ له لایه ن پیاوه کى که ژنیا رى رادیۆ بوو بانگه یشته ده کړیت بۆ به رنامه ی مۆسیقای گوله کان و زۆر زوو بوو به گۆرانیبیژیکى به ناو بانگ.)

پاش شوپشى ئیسلامى ره حیمعلی له دادگای ئیسلامى دادگای کرا و دانى نا به هه موو ئەو تاوان و پساویانه ی که نه نجامیدا بوون. له سه ر به بندى دادگاییکردنه کى ره حیمعلیشدا ده رکه وت که ئەم پیاوه بى به زه ییه له شوینى پارکى ئیروم چەند شیریکى درنده ی هه بووه و ئەو که سانه ی که ده پیندران ئەگه ر به رگریان بکردایه فری ده درانه به رده م شیرەکان!

ژنانی یه کتر سه ما ده کهن و هاوسه ره کانی یه کتر ده گرن به باوه شه وه و ده یانگوشن و ماچیان ده کهن!

ئه م دیمه نانه له سه ره تادا زۆر جیگه ی سه رسوهرمان بوون بۆم. به لام که م که م تیگه ی شتم که ئه م کار و کرده وانه به هۆی کاریگه ری فهره نگی ئه مریکیه وه بوو و ئه م خاتون و پیاوانهش له بهر ئه وه ی که زۆربه یان له ئه مریکا خویندبوویان و له پوژئاوا گه وره بوو بوون خویان گرتبوو به م مه سه لانه وه و ئاسایی بوو به لایانه وه.

دارپژهره وانی به پریزی ئه م کتیبه ناوی کۆمه لێک که سیان پێدام و داویان لی کردم ئه وه ی که له باره یانه وه ده زانم و ئه وه ی که له باره وه یان بی نیومه و بیستومه (له سه ر شریته که) باسی بکه م تاوه کو له ناو کتیبه که دا بینوسن.

بۆ نمونه یه کیك له و که سانه خاتو ئازهر صنیع هاوسه ری ئه بو الحسن ئیبتیه اج بوو. ئه بو الحسن ئیبتیه اج یه کیك بوو له قوما ربازه لیها تووه کان و هاوپی قوما ری سه ر میزی محمد رهزا و ئه شه رف بوو.

ئیبتیه اج ماوه یه کیش بووه سه فیری گه وری ئیران له فهره نسا و په یوه ندیکی فراوانی له گه ل کۆمپانیا به ناوبانگه کانی جیهان مه بوو. ئیبتیه اج که شه کردن و پیگه یشتنی ئه و ماوه یه بوو که به پێوه به ری دامه زراوه ی بهرنامه و بوجه بوو.

ئه بوئه له سه ن ئیبتیه اج خاوه نی بانک بوو و له پرووی سه رمایه و پاره شه وه یه کیك بوو له ده ده وه له مه نده گه وره کانی ولات.

ئێستا ئه گه ر به مویت ئه و ده که سه ده وه له مه نده بژمیرم ده بێت بۆم بریتی بوون له: حبیب ثابت (ثابت پاسال)، حبیب ئیلقانیان، هژبر یزدانی، علی رهزای، لاجوردی، خه سروشاهی، براده رانی ئه ری، ئه بو الحسن ئیبتیه اج، خیامی و هوشه نگ ئه نصاری. مه لبه ته به لایه نی که مه وه نزیکه ی هه زار سه رمایه داری گه وره مه بوون له ئیراندا که کاریان پاره په یدا کردن و به ده سه ته یانی سه رمایه بوو له ئیراندا، به لام له ئه مریکا و ئه وروپا سه رمایه گوزاریان ده کرد و مال و مو لکیان مه بوو. (که سانی وه کو (نمازی) له ئه مریکا گه وره ترین کۆمپانیا ی که شتیوانی جیهانی مه بوو.)

ئه مانه ملیارد لیڤر بوون و پاش ئه مانهش به لایه نی که مه وه نزیکه ی ده هه زار که سیکیش ملیۆنێر بوون.

له باسه كه م دوور كه وتمه وه باسه كه له سهر ئه بو الحسن ئيبتيهاج بوو كه محمد رهزا له كاتي گالته پي كردن و دانيشتنه كاندا به (ئه بول) بانگي ده كرد.

ئه بو الحسن دوو براي هه بوو كه يه كيكيان (غلامحسين) بوو كه ماوه يه ك سهرۆكي فروكه واني ملي ئيران (هما) بوو. پاشا دهيزاني ئه م سي براي له سهر بوجهي دهولهت دهستمايه ده بن. به لام گرنگي پي نه ده دان. هوكاره كeshي نه وه بوو كه نه شريف به شيويه كي زور سهر پشتيواني له ئه بو الحسن ئيبتيهاج ده كرد.

ئه بو الحسن، هاوړپي قوماري شه وانه ي نه شريف بوو، هه مووشه ويكيش خوي به دوړان ددها و زياني دوړانه كانى نه شريفيشي ددها.

ئه و ژنه ش (نازهر صنيع) نه شريف خان هيناي بو ئه بوئه الحسن.

ئه بوئه الحسن ئيبتيهاج ژني هه بوو و ژنه كeshي له خزمه كانى بوو (كچي معز الدوله ي نبوي) بوو.

(نازهر صنيع) خوشه ويستي دكتور سعيد حيكمهت (سهرۆكي پزيشكي قانوني) بوو كاتي ك ئه بوئه الحسن ناسي، خوي به ست به پزيشيه وه!

له بهر نه وه ي به سهرهاتي ئه م ژنه سهرنجراكي شه هه نديك يارمه تيم بدهن كه مي ك زياتر له باره يه وه قسه بكه م.

نازهر خوشكيكي هه بوو به ناوي مه هين، ئه مانه خه لكى بابل بوون، هه ربويه ئه مانه نه ك به ناوي خيزانيا نه وه به لكو به ناوي زادگايانه وه بانگ ده كران. نازهر بابلي، مه هين بابلي.

نازهر پياوي هه بوو و پياوه كeshي كارمه ندي دامه زراوه ي بهرنامه و بوجه بوو. شيوه ي ناسيني نازهر له گه ل دكتور حكمهت له زانكوي تاران دهستيپي كرد. نازهر له كوليزي ددان بوو و دكتور حيكمه تيش ماموستا بوو. ئه م دكتور حكمه ته مروفيكي تايبهت بوو. باوه ري به هيج ناين و يروباوه ري ك نه بوو و هاوسه رگيري و گريبه ستى كومه لايه تي و نايني به خورافات دهزاني و ئه و شتانه ي به سهرچاوه ي خورافاتي مروفي دهزاني!

هاوسه رگيري به كاريكي خوويستانه ي پياوان دهزاني و ده يوت پياوه كان ده يانه وي ت (ژن) وه كو كالا و مولك بكه ن به مولكي خويان!

بيروباوه پره كانى له كۆشك و له ناو كەسايەتية گه وره و نه جييزاده كاندا لايه نگرى  
هه بوو و كه سانى خوشگوزهران و هه وه سبازيش له ده ورى كۆده بوونه وه.

ئەو كارانهى كه دكتور ده يكره برىتى بوو له راوگرىنى ئەو ژن و كچانهى كه  
به هۆكارى جوراوجور سهردانىان ده كرد. هه وليده دا ئاشنايه تى له گه ل ئەو كچ و ژنانه  
پهيدا بكات و پاشان ده يناساندن به هاوړيكانى ديكه. هه رچه نده له پرووى پيگه  
كۆمه لايه تى و پۆستى ده وله تى و دارايى و مه كانه ته وه له ئاستيكي به رزدا نه بوو،  
به لآم له زۆربهى ميوانى و نا ههنگه كاندا بانگه يشت ده كرا. هۆكارى بانگه يشته كه شى  
ديار بوو، چونكه ده يانزانى كه به ته نها نا ييت و دوو يان سى و ته نانه ت  
هه نديكجاريش چوار و پينچ خاتونى پله يه كى له گه ل خويدا ده يينا!

من چه ندينجار وتومه به كچه كه م هه رچونيكه كردوه ريگه بگره له م دكتوره با كه م  
بيت بۆ ده ربار.

(به لآم كچه كه م گرنگى پى نه ده دا و ده يوت نه گه ر محمد رها بيه ويث ئەو كارانه  
بكات پيويستى به دكتور حكمت نيه و هه ميشه و هه موو كاتيك و له هه موو شوينيك  
ئەو هه له بۆى په خساره و ئەو توانايه ي هه يه ئەو كارانه نه نجام بدات.)

نازه ر ژنيكى زۆر خوشه ويست بوو هه رچه نده خه لكى ناوه روكى ئەم ژنه يان  
ده ناسى و ده يانزانى ژنيكه چۆن بووه به ژنى ئيبتيهاج به لآم له خۆره هه ستي خراپت  
بۆى نه بوو، به مانايه كى ديكه له شيوه دا له خراپ نه ده چوو.

پياوه كه ي نازه ر صنيع، كارمه ندى ژيتر ده ستي ئيبتيهاج بوو له دامه زراوه ي به رنامه  
و بوجه.

نازه ر بابلى صنيع ماوه يه كى زۆر په يوه ندى له گه ل ئەبوئه لىحسن هه بوو تاوه كو  
پۆژيكيان پياوه كه ي له ژورى خه وتنى ماله وه ياندا له گه ل ئەبوالىحسن ده يگرىت، و  
پاشان ته لآقى ده دات.

به و شيوه يه كى كه من له سه ر زمانى (ئەسدا لله علم) بيستم نازه ر پۆژيكيان نازه ر  
ئەبوالىحسن ده باته وه بۆ مالى خويان و له هه ليكى گونجاودا ته له فۆن ده كات بۆ  
پياوه كه ي كه ئەو كات به يانى ده ييت و له سه ر كاره كه ي ده ييت له دامه زراوه ي به رنامه  
و بوجه پيى ده ليث كاريكى زۆر پيويستم پيته ده مه ويث بگه ريته وه بۆ ماله وه.

ئازەر زۆر بە ئاگادارانە پیاوھەکی رادەکیشتەوہ بۆ مالمەوہ تاوہکو ئەبوئەلحسن لەو بارودۆخە نالەبارەدا ببینیّت.

پیاوھەکی ئازەر کە ئەندازیاریکی گەنج بوو (من ئیستا ناوھەکی نازانم) بەبی دواکەوتن دەگەرپتەوہ بۆ مالمەوہ و پێک دەچیت بەسەر ئازەر و ئەبوئەلحسندا کە خەریکی رابواردن و خوشی بوون.

ئیبتیھاج لەوکاتەدا توپە دەبیّت لە پیاوھەکی ئازەر و ھاوار دەکات بەسەریدا کە بۆچی لەکاتی دەوامدا ئیشەکەت بەجیھێشتوہ؟

پیاوھەکی ئازەریش داوای لێ بوردن دەکات و دەگەرپتەوہ بۆ سەر ئیشەکی. بەلام چەند پوژیک دواتر ئازەر تەلاق دەدات.

ئازەریش بە ھەپرەشە و گوپرەشە و ھەر ھۆکاریک ھەبوو پاش تەواوبوونی ماوہی جیابوونەوہی، خۆی مارە دەبریت لە ئەبوئەلحسن.

(علم) دەیوت ئەم پلانە ئازەر و پیاوھەکی پیکەوہ دایانپرشتبوو تاوہکو ئیبتیھاج پێوہ بکەن و بیخەنە ناو داوہوہ.

پاش ئەم پرسواییە، ئیبتیھاج نادیکی گەرە کە پیکھاتبوو لە سالتۆنکی ئسکیت و مەلەوانگە و بۆلینگ و ساونا لەگەڵ ھەموو ئیمکانەتیکدا لە جادە پەھلەوی (لەسەروی بولینگ عەبدە)وہ کەری بۆ ئازەر و کردی بەناویەوہ و ئەو شوینەش جینگە دەولەمەندەکانی تاران و خەلکانی بیانی دەرەوہی ئێران بوو. پارەیکی زۆریشی دا بە پیاوہ بە غیرەتەکی ئازەر! تاوہکو دەمی خۆی داخات و جاپی نەدات و ئەو پرسواییە داپۆشیّت.

ئازەر و خوشکەکی مەھین راوچی پیاوہ دەولەمەندەکان بوون. ئەوان ھەرچەندە پیاویان ھەبوو بەلام بەھیچ شیوہیەک دەستیان لەھیچ شتیک نەدەپاراست. جەنابی خاتو ئەشەرەف زۆر خوشی دەھات لەگەڵ ئەم دوو خوشکە و دەیویت بە ھەموو ژنەکانی خێزانەکان: (دەبیّت لەم دوو خوشکەوہ فێربین!)

خاتو ئەشەرەف دەیوت چۆن پیاوان جارجار چەند ژنیک دەھێنن و ھەندیکیشیان سەرەرای ئەوہی کە چەند ژنیکیان ھەیە کەچی خوشەویستیش دەکەن، دەبیّت

ژنه كانيش ئەو مافەيان ھەيئەت كە سەرھەراي پياوھەكانيان خۆشەويست و ھاوڕێي  
درۆزنەيان ھەيئەت!

بەوشیوھەي كە پێشتر باسم كرد ئەم ئەبوئەلحسنە پێش ئەوھي كە ئازەر صنەع  
بەيئەت كەسيكي ناردبوو تاوھەكو لەگەڵ مندا ھاوسەرگيري بكات، بەلام من پەفزم  
كردەوھ.

براى دووھي ئيبتىھاج بەناوي غلامحسین ماوھەيەكي زۆر سەرۆكي شارەوانى تاران  
و ماوھەيەكيش بەرپۆھەري كړيکارانى فەرۆكەوانى ملي ئيران (ھما) بوو.  
ئەحمەد علي براى سێھميشيان ئەويش شەريکە ئيش بوو.

ئەو برايەي كە سەرۆكي فەرۆكەوانى بوو تەندەريكي دەردەكرد ئەوھي دەخستەپروو  
كە دەيەويئ فەرۆكەخانەيەك دروست بكات يان فەرۆكەيەك بکړيئ يان بەشيك دروست  
بكات بۆ فەرۆكەكان.

برا گەرەكەي كە سەرۆكي بەرنامە و بوجە بوو بوجەي پيويستى داين دەكرد و برا  
سێھەمينەكەش ئەحمەد علي كە مقاول بوو وەكو براوھي بەشداربووھەكان دەردەچوو و  
تەندەرەكەي وەرەگرت!

بەم شيوھە ئەم سێ برايە دەستيان خستبوويە ناو ئيشوكارى حكومەتەوھ و پارە  
و سامانيكي باشان پێكەوھنا. ئەبوئەلحسن جەنسيەي ئەمريكي ھەبوو. ئەبوئەلحسن  
غلامحسین و ئەحمەد علي لە دانیشتنە سياسى و كۆمەلایەتیهكاندا بە سێ چەكدارەكە  
بەناوبانگ بوون.

غلامحسین ئيبتىھاج كاتيك سەرۆكي شارەوانى بوو تاوانبار بوو بە گەندەلي و دزی  
و پاوھپووت و دادگايش كرا. بەلام لە دادگادا بە سەلامەتي دەرچوو. لە  
فەرۆكەوانیەكەشدا دەستیکرد بە دزی كردن و گەندەلي بەلام لە ھەردووکیاندا  
بەسەلامەتي دەرچوو. (ھەلبەتە لە پشתיوھ ئەشەرەف ھەبوو.)

كچەكەم دەيوت پشتيوانى محمد پەزا و ئەشەرەف لە برادەرانی ئيبتىھاج  
پشتيوانیكي سۆزداریە. چونكە ئەم سێ برايە لەكاتى پرودانى كودەتای ۱۹ ئۆگۆست  
كە بووھۆي گەرانهوي شا پۆليكي سەرەكیان بينيوھ. (پۆليكي شاراوھ كە تاوھەكو  
ئێستا ھیچكەس لە شيوھ و جۆري ئەو یارمەتیه زانیاریكي لەو شيوھەي نیه)

سالی ۱۹۷۵ غلامحسین ئىبتيهاج لەكاتى گەرانەوێ لە نور (لە باکورى ولات) کەوتە ناو پرووبارى خروشان هەزار و جەنازەکەشى نەدۆزرايەو. محمد پەزا غەواصەى دەرياييشى نارد بەلام بەهێچ شێوەیەك نەیاننوانى مەیتەکەى بدۆزنەو.

پاش ئەم پرووداوە، پەيوەندى ئىبتيهاجیەکان لەگەڵ ئەشرف و دەربار خراپ بوو و دوو براکەى دیکە، کەم کەم خۆيان کۆکردەو و پيش شوپشى ئىسلامى لە ئيران چوونە دەرەو. بەداخەو، ئەبوئەلحسن پيش مردنى کتییىكى سەرتاپا درۆ و تۆمەتى و زیادەپەوى بلۆکردەو و لە کتیبەکەدا لەگەڵ ئەوێ کە خۆى بە پاک و چاکەکار دەزانیت، محمد پەزا تۆمەتبار دەکات بە کوشتنى براکەى و دەلیت غلامحسین بوو قوربانى ئەو ناکوکیە دارايیانەى کە لەگەڵ خاتو ئەشرف هەیبوو، بۆیە کوشتیان بۆ ئەوێ دەستبگرن بەسەر سامانەکەیدا.

ئەبوئەلحسن لە کوٹایى تەمەنیدا لە پۆشتن کەوتبوو و هەر دوو پێى فەلەج بووبوو و لە ئەمریکاش لە نزیک ئیمەو دەژیا. ئەو هەموو سامانە گەورە و پارەییەش کە هەیبوو، پاش مردنى لە سالی ۱۹۹۸ کەوتە دەست نازەر بابلی!

پرسیارى کەسانى دیکەت کرد وەکو علی ئەمینی.

لەبارەى علی ئەمینیشەو دەبیّت بۆی کە پیاویکی ئەهلى ئیمان و نوێژکەر و بەدین بوو. پۆشتبوو بۆ مەکە و جەجیشى کردبوو.

علی ئەمینی کوپى خاتو فخرالدولەى قاجار بوو. من لەبارەى پەيوەندى علی ئەمینی لەگەڵ شاستیکى زۆر نازانم. بەلام تەنها لە سەرەتای هاوسەرگیری فەرەح لەگەڵ شادا جاروبار دەهات بۆ سەردانى محمد پەزا. کاتیکیش کە بوو سەرۆک وەزیران دەستیکرد بە کۆمەڵێک چاکەسازى. لەسەر شێوەى بەرپۆوەبردنى ولاتیش کیشە هەبوو لەنیوان شا و ئەودا. بەو شێوەیەى کە کچەکەم فەرەح دەیوت: (علی ئەمینی زیاتر لایەنگرى دیموکراتەکانى ئەمریکا بوو و بەلام لەبەر ئەوێ کە محمد پەزا دیموکراتەکانى قبوڵ نەبوو لەسەر ئەو مەسەلەیه ناکوکیان هەبوو..)

بەکورتي محمد پەزا نەیتوانى لەگەڵ علی ئەمینیدا دانیان پیکەو بەکریت و بگونجیت. بەهەر حال ئەمە بوو هۆى ئەوێ کە جیاپوونەو پروودات لەنیوان علی ئەمینی و محمد پەزا و هەموو کار و چالاکیکی سیاسى لى قەدەغەکرا.

على ئەمىنى خاۋەنى مۆلك و مال بوو، لە تارانیش خاۋەنى مۆلك و مالىكى زۆر بوو.

شىۋەى جۆرى ژيانى سۈنەتى بوو، بەلام كۆپەكەى (ئىرەج)ى نارد بۇ ئەوروپا و ئەمريكا بۇ خويندن.

لە مالىكى كۆنى ئەژدادى لە دەوروپەرى مەيدانى بەھارستان دەژيا. برايه كيشى ھەبوو كە ئەفسەرىكى پلەبەرزى سوپا بوو. (سەرلەشكر حسن ئەمىنى)

كچەكەم (فەرەج) كە زياتر لە من ئاگادارى پرسە سياسى و كاروبارەكانى بەرپۆەبردنى ولات بوو دەيوت: (على ئەمىنى كەسىكە زۆر جىگەى متمانەى ئەمريكەكانە و ئەمريكەكان ھەميشە داواكارىەكانى خويان لە پىگەى على ئەمىنيەو دەگەيەنن بە محمد پەزا!)

ئەمريكەكان چۆن داواكارىان دەكرد؟

بۇ نمونە كاتىك كە محمد پەزا و فەرەج لەسەر بانگەيشتى پەسمى جۆن ئىف كەنەدى و ژاكلىن پۆيشتن بۆ واشنتۆن. ھەر لەيەكەم ساتى بينينيان، كەنەدى پرسىيووى لە شا: (بارودۇخى ئەو دۆست و ھارپىيەمان بەرپۆ ئەمىنى چۆن؟)

ئەھلى ھونەر و سياسەت دەزانن كاتىك كە سەرۆك كۆمارى ئەمريكا لە يەكەمىن ساتى داخلىوونى شا بۆ كۆشكى سىپى پيش ھەموو شتىك ھەوالى على ئەمىنى دەپرسىت. چ مانايەكى ھەيە؟

كچەكەم (فەرەج) دەيوت: (كەنەدى ھەر بەھاتنە سەر حوكمى پەنچەى خستە سەر ئىران و دەيويسست لە ئىران و لەم ولاتەو گۆپرانى سياسى دەستپىكات. على ئەمىنىش يەكك بوو لە جىگەرەكانى شا كە ديارى كرابوو.)

ئامانجى ئەمريكەكان دروستكردنى حكومەتتىكى كۆمارى بوو لە ئىران و گۆپرانى جۆرى حكومەتەكە بوو لە ئىران و دانانى على ئەمىنى بوو وەكو سەرۆك كۆمار. بەلام محمد پەزا كە پەيوەندىكى زۆر نزيكى لەگەل كۆمارىخوازەكان ھەبوو ئەم خەونەى كەنەدى كرد بە جوتى ناو ئاو و ناكۆكى ھەر دوو بەرەى حكومەتى ئەمريكا لەسەر ئىران بوو ھۆى ئەوھى كە پلانەكەى جۆن ئىف كەنەدى لە قسە زياتر ھىچ نەبىت.



هەلبەتە دواتر محمد پەزا ناچار بوو بە فشاری ئەمریکا ملکه چ بکات و کۆمەڵێک بەرنامەى چاکەسازى دەستپێبکات وەکو مەسەلەى گۆرانی زەویدارى لە ئێران و چاکەسازى سیاسى و کۆمەڵایەتى.

لە ٢٦ جانیواری ١٩٦٢ محمد پەزا بنەمای شەشگەنەى شوێشى سپی شا و خەلکی دەرکرد.

ئەم بنەمایە ئەو بەرنامانە بوو کە لەلایەن لێکۆڵەرەوان و کۆمەڵناسان و سیاسەتەدارانی ئەمریکی ئاگادار لە بارودۆخی کاروباری ئێران فرامەم کرابوو. محمد پەزا، هەمیشە ناپازى بوو لە دیموکراتەکانى ئەمریکا و دەپوت: (فشارى ئەوانە بۆ ئەنجامدانی چاکەسازى زەوى بوو هۆى ئەوى من هەزاران هیکتار زەوى گرنگ و سەدان گوند و شوێنى بەنرخ کە باوکم (خوالیخۆش بوو پەزاشا) بە سەختى و نارهەتەى بەدەستیهێنا بوو لەدەستیان بدەم و تەسلىمى کۆمەڵێک ژێر دەستەى نەزانیان بکەم!)

محمد پەزا زۆر پقى لە دوو کەس بوو. یەكەمیان دکتۆر محمد مصدق و دووهمیان علی ئەمینی.

لە دکتۆر محمد مصدق بەچەشنێک بێزار بوو کە هیچکەس جورئەتى ئەوى نەبوو لەلای محمد پەزادا ناوی بهێنێت. تەنانەت کەسێک هەبوو کە ئەندامى دەولەتەکەى بوو بەناوی مصدق هەر لەبەر ناوەکەى هیچکاتێک جورئەتى ئەوى نەکرد لە مەراسیمى سلۆی دەرباردا ئامادەیی!

---

<sup>١</sup> - پەزا شا تاوەکو پێش ئەوى بگاتە دەسلەت هیچشتێکی نەبوو. بەلام کاتێک گەیشته دەسلەت و بەرەبەرە جینگە پێى خۆى قایم کرد حەزى لەوەبوو زەوى و زاریکی زۆرى هەبوو بۆیە حەزى لە هەرشوێنێک بکردایە دیکردە مولکی شەخسى خۆى. لەبارەى ئەم بابەتەوه دەتوانیت سەیری یاداشتەکانى (رەحیم هیرداد) سەرۆکی نووسینگەى پەزاشا بکەیت. کە چۆن بوو بە خاوەنى ئەو هەموو شای و زەویانە. پاشا مردنى پەزاشا هەموو زەویە گرنگانە بەجێمان بۆ کۆپەکەى و لەسەردەمى محمد پەزاشدا بەشیك هەبوو لە کۆشک بەناوی (مولکەکانى سەلتەنەتى) کە ئەو بەشە گەورەترىبوو لە وەزارەتێک تەنها بۆ سەرپەرشتى مولکومالەکانى بنەمالەى شا.

من چەندىنجاڭ بىنيومە كە محمد رەزا قەسەى زۆر رەق و ناشىرىنى بە على ئەمىنى  
وتوۋە.

لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۷ كە كاتىك بارودۇخى سىياسى ولات بەرەو قەيران قول  
بوۋىيەو.

دووبارە سەروچاۋى على ئەمىنى لە دەربار پەيداۋىيەو.

على ئەمىنى كە برۆيەكى پەر و لوتىكى ھەلۋىيى و چاۋىكى گەورەى ھەبوو لەسەر  
مىزى نان خواردن لەبەردەم محمد رەزا، فەرەح، ئەشەرەف (و ھەندىك كاتىش من)  
دادەنىشت و وپر دەبوو بە محمد رەزا دا.

شا داۋاي پايۋىژى لى دەکرد و دەيوست پىگە چارەيەكى بۇ بدۆزىتەو بۇ  
دەربازبوون لەو قەيرانەى كە كەوتوۋە ناۋىيەو.

على ئەمىنى بىدەنگ دادەنىشت و گوۋى لە قەسەكانى شا دەگرت و لە كۆتايىدا  
دەيوت دەيىت (بىر بگەمەو)

پاش ئەوەى كە ئەمىنى دەپۇيشت محمد رەزا دەيوت: (ئەم دايك... خزمەتكارى  
ئەمريكيەكانە و ئىستا دەروات بەدرىژى ئەم دانىشتن و قەسە و باسانەى ئىمە  
دەگەيەنئىتە بەرپرسە ئەمريكيەكان!

من جارىكيان جورئەتم كرد و وتم بە زاواكەم: (جەنابى ھەزرت كاتىك كە دەزانن  
ئەمىنى ئەم پرسانە دەگەيەنئىتە ئەمريكيەكان بۇچى پايۋىژى پى دەكەن!)

محمد رەزا دەيوت: (ھەشتىك كە دەمەۋىت ئەمريكيەكان بىزانن دەيلىم بەم پياۋە  
بچوكە دايك... ئەۋىش دەيگەيەنئىتە گوۋى ئەمريكيەكان!)

محمد رەزا لەسەر بىنەماى زانىارى ساۋاك دەيوت: (على ئەمىنى لەكاتى خويندنىدا  
لە ئەمريكا بوۋەتە كارمەندى سى-ئاي-ئەى و تەنانەت ماۋەيەكىش لە توركيە، بۇ  
سى ئاي ئەى كارى كردو!)

ھەلبەتە على ئەمىنى جىنسىيەى ئەمريكى ھەبوو.

لە ناۋ ئىترانىيەكاندا ژمارەيەكى زۆر ھەبوون كە چەند پەگەزنامەيەكيان ھەبوو  
ئىنگىلىزى يان ئەمريكى يان ھەندىك لە ولاتەكانى دىكە.

محمد پەزا كە لە ھەموومان زياتر زانبارى ھەبوو دەيوت: (ئەمريكا و بەريتانىا لەگەل ئەوھى كە دۆستى منن و پشتيوانى لە دەولەتەكەى من دەكەن بەلام لەدوامەوھ كەسيكى ديكەش پەرەمردە دەكەن!

ئەو خویندكارە ئيرانيانەى كە دەپۆن بۆ ئەمريكا و ئەوروپا سەرنجيان پادەكيشن و سەرمایەگوزاريان لەسەر دەكەن و بۆ پۆژى پتيويست وەريان دەگرن و ھەركاتيگ پتيويستيان بوون لە كەلانەكەياندا دەريان دەھيئن!

محمد پەزا بەپادەيەكى تەواو توشى نەخۆشى بەدبيني و گومان بووبوو لە ھەموو كەس. لە يەكەمىن پۆژەكانى دەستيپكردنى شۆرشەوھ كە ھەموو پۆژيگ ناوى ژمارەيەك لە پۆحانى و سياسەتمەدار دەكەوتە سەر زمان و پۆژنامەكان و ناو و ويئەى كەسانىكيان بلۆدەكردەوھ كە ئيمە ئەو كەسانەمان نەدەناسى محمد پەزا يەك بەيەكى ئەوانەى توانبار دەكرد بەوھى كە سيخوپن و دەيوت ھەموو ئەمانە خزمەتكارى ئەمريكا. پيشتر بەپادەيەكى كەم بەدبيني و خراب تيگەيشتن لەلای محمد پەزا ھەبوو، بەلام لە سالى ۱۹۷۶ بە دواوھ ھەموو كەسى بە سيخوپى ئەمريكا و بەريتانىا و بەكرىگىراوى كۆمپانيان نەوتیەكانى بيگانه دەزانی.

لە سالى ۱۹۷۶، محمد پەزا بۆ زيادكردنى نرخى نەوت و بەدەستھينانى مافى ئيران لە كۆمپانيان نەوتیەكان دەستيگىرد بە فشار دروستكردن لەسەر كۆمپانيان نەوتیەكان. دواتر كاتيگ كە تيگچوون دەستيپكرد محمد پەزا دەيوت ئەم تاوانە ھەمووى دەگەریتەوھ بۆ ئەو كۆمپانيان تالانكارانە!

محمد پەزا، على ئەمينيشى بە (على نەوتى) بانگ دەكرد و دەيوت على نەوتيش بەكرىگىراوى كۆمپانيانكانە!

مەلا و ئاخوندەكانى بە (كۆنپاريزى پەش)، ناو دەبرد. خەلكى نەيدەزانى مەبەست لە (كۆنپاريزى پەش) چيە كە محمد پەزا لە مەلا و ئاخوندەكانى نابوو.

من تەنانەت لەناو كتيبى ليكۆلەرەوھ پلە بەرزەكانيشدا نەمبينوھ ھيچكەس تيگەيشتبیت لە مەبەستى محمد پەزا. مەسەلەى كۆنپاريز ديارە. بەلام لكانى ئەم وشەيە بە پەشەوھ چ مانايەكى ھەيە؟

محمد پەزا لەسەرەتاوھ دەيوت: (كۆنپاريزى نەوتى پەش!)

دەيوت ئەمانە ھەموو خزمەتكارى بەرىتانيا و كۆمپانيا نەوتىيەكانيان و كۆمپانيا  
ئەمريكىيەكان!

پاشان كاتىك كە تودەيىيەكان وەكو ھۆكاريكى ناوخۆى سۆڧىيەتيەكان داوايان كرد  
كە ئىمتيازى نەوتى باكور بدريت بە سۆڧىيەتيەكان محمد پەزا ئەوانى لەگەل مەلاكان  
كردە ناو قاپىكەو و ناوى ئەوانىشى نا (كۆنپارىزە سور و پەشەكان!) و مەبەستى  
لەم قەسەيە ئەوەبوو كە ئەم كۆنپارىزانە دەيانەوت ئىران بگەپنەو بۆ سەردەمى  
ئىستعمار!

على ئەمىنى مەلەيكى خاوەن پىچكەبوو و جاريكيان گەفتوگۆيەكى جدى و توند لە  
نيوان ئەو و محمد پەزادا لەسەر مەسەلەى رۇحانيەت دروستبوو.

دەيىت بلىم، پاش شۆرشى خەلكى تەبرىز، محمد پەزا توشى لەيرچوونەو بوو و  
لەخۆيەو قەسەى دژ بەيەكى دەكرد و دەيوت: (ئەمانە ھەموو لەلاى سنورى  
(سۆڧىيەتەو) ھاتوون و ھەموويان تودەيىن!)

لەو ماوەيە ھەموو پۆژىك محمد پەزا فەرمانى دەدا كە ئەمىنى بانگ بكەن.

ئەمىنى لەلەيەن محمد پەزاو دانرابوو وەكو بەرپرسى يەكەم بۆ ئەوئەى گەفتوگۆ  
بكات لەگەل مەلاكانى قومدا. ئەويش بەردەوام دەپۆيشت بۆ قوم و پاپۇرتى  
سەردانەكانى پيشكەش بە محمد پەزا دەكرد. زۆربەى پەيوەنديەكانىشى لەگەل سەيد  
كازم شريعتمدارى بوو.

من خۆم لە بوارى شەريەو پەيوەستبووم بە يەكێك لە ئايتواللەكانى دانىشتوى  
تاران بەناوى (ئايت الله خوانسارى) بەلام محمد پەزا خۆى پەيوەنديكى نزيكى لەگەل  
سەيد كازم شريعتمدارى ھەبوو و يارمەتى داراي باشى دەكرد. ھەرچەندە ھىچ  
زانپاريكى لەو شيوەيەم نەبوو لەبارەى پەيوەندى نيوان شريعتمدارى و شا، بەلام  
جاريكيان لەپال كچەكەم و تەم بە محمد پەزا: (جەنابى حەزەت باشتەر ئەوئەى فشارى  
خۆت بخەيتە سەر بىدەنگ كردنى ئەو كەسايەتياى كە ناسراون و كەسى يەكەمن.  
شريعتمدارى دوعاكەرى جەنابتە!)

ئەمىنى لەگەل ھەندىك لە مەلاكان وەكو شريعتمدارى پەيوەنديكى كۆنى ھەبوو.  
شريعتمدارى لەكاتى لەدايكبوونى (پەزا گيان) پەياميكى پىرۆزباى ناردبوو.

ھەندىكجاريش لە قومەو پەيوەندى تەلەفۇنى دەگرت و دوغاي بۇ جەنابى ھەزرىت و نەوكانم دەکرد.

ئەو بەھىچ شىۋەيەك دژە سەلتەنەتى نەبوو. شىرىعتمدارى نمونەى رۇحانىكى تازەگەر بوو. توانیبووى لەناو پىستى كۆنپارىزى رۇحانىە سونەتگەر دەرمارگىرەكاندا بىتە دەرەو و پروبكاتە شىۋەى دنای پىشكەوتوو.

مندالەكانى ناردبوو بۇ دەرەو و لات بۇ خويندن و زۆر خوشحال بوو بەو ھەموو پىشكەوتنانەى كە لەسەرتاسەرى ولاتدا ئەنجام دەدران بەتايبەتى ئەو كارە باشانەى كە دەرەكان.

ئەم كارە تەنھا تايبەت نەبوو بە شىرىعتمدارىەو. كۆمەلىك پۇحانى ناودارى دىكەش ھەبوون لە قومدا كە لايەنگرى محمد پەزا بوون<sup>۱</sup>.

كاتىك كە (پەزا گيان) لەدايكبوو ژمارەيەك لەو مەلایانە لە پۇژنامە بەناوبانگەكانى ئىراندا پەيامى پىرۇزبايان نارد.

محمد پەزاش لەبەرەمبەر ئەو سوپاسكردنەياندا ھاوكارى ماددى كردن. بە فەرمانى محمد پەزا بەرپۆەبەرەيەتى ئەوقاف بۇ ھەريەكە لەو مەلایانە مەعاشىكى مانگانەى بۇ بەرپوونەو.

كۆمەلىكىشىيان لە سوپادا دامەزرايوون و ھەكو (قازى سوپا)، خزمەتيان دەکرد. لەم كۆتايانەدا (سوپاى دين) یش دامەزرايوو و زۆرىك لە رۇحانىەكان بووبوون بە ئەندامى ئەو سوپايەش.

على ئەمىنى زۆر ھەولیدا تاوھكو رۇحانىە جىگىرەكانى ئىران لە ئىمام خومىنى جيا بكتەو و بۇ ئەو ەى ئىمام خومىنى لە دەرەو و لات بەتەنھا بىئىتەو لە دژايەتيكردنەكانى بەرامبەر محمد پەزا.

---

<sup>۱</sup> - ئەم جۆرە مەلا و ئاخوندانەى كە بووبوونە جىگەى گرنكى كۆشك و محمد پەزا، ئىمام خومىنى پىنى دەوتن مەلاكانى سولتان، يان دوغاکار و ئامۇزگارەكەرەكانى كۆشك. دەيووت ئەمانە لەسەردەمى شا لەلایەن ساواكەرە پارە و موچەى باشيان ەردەگرت و پاش شۆرشىش دەستيائىكرد بە نانەو ەى دووبەرەكى و ئازارە. بەم جۆرە مەلایانەى دەوت ئىسلامى ئەمرىكى

كۆمەلىك لى رۆخانىيە بەناوبانگەكانى وەكو شىرىعتمدارى ھەرچەندە بە نەينى  
وتىبوى بە على ئەمىنى كە ئىمام خومىنى كەسىكى سەركەشە و پىشتىوانى لى  
ناگەن! بەلام بۇ پاراستنى متمانى خەلك خۆى پىشتىوانى لى ئىمام خومىنى دەكردا و  
ئىمەش ماناى ئەم دوو پوويىيە تىنەدەگەيشتىن لى كىردارى ئەمانەدا!

ئىستا بۇ يەكەمجار باسى دەكەم كە سىد كازم شىرىعتمدارى كە مەرجى بەرزى  
بەھىزى شىيەكان بوو لى ترۆپكى قەيران و كىشەدا لەگەل على ئەمىنى و بە شاراۋەى  
لە قومەۋە ھات بۇ تاران و لە كۆشكى نىاۋەران چاۋى كەۋت بە محمد پەزا.

محمد پەزا لەم چاۋپىكەۋتنەدا داۋاى كىردىۋو لە شىرىعتمدارى تاۋەكو  
بەھەرشىۋەيەك بوۋە بتوانىت ئىمام خومىنى بىدەنگ بكات يان بەھەرشىۋەيەك بوۋە  
بىيىتە دژە تەۋەرى و بەرامبەرى بوەستىت!

شىرىعتمدارىش بەبى شەرم ھەردوۋ خواستەكەى محمد پەزاي پەفز كىردىۋوۋە و  
وتىبوى ناتوانىت ئەم كارە ئەنجام بدات، چونكە يەكەم ئىمام خومىنى تەنھا بەگوئى  
من ناكات و دوۋەمىش ئەگەر بەمەۋىت دژايەتى لەگەل خومىنىدا بكەم ئەۋا وەكو  
خۆكوژىكى سىياسى واىە!

پاش ئەم چاۋپىكەۋتنە، محمد پەزا بە نىزىكەكانى خۆى و بەتايىبەتى بە فەرەھى  
وتىۋو ھىچ مەلەيكەى بەھىز شك نابەم كە بتوانىت بەرامبەر ئىمام خومىنى بوەستىت.  
ھاتوچۇكانى شىرىعتمدارى بۇ كۆشك ھەرچەندە بەۋپەپى شاراۋەى ئەنجامدەران بەلام  
دەرئەنجام دەرەكەۋتن و پادىۋى لەندەن (بى.بى.سى) زانىارى لەبارەى پىكەۋتنى محمد  
پەزا و شىرىعتمدارىۋە بلاۋكردەۋە.

چەند پۆژىك دواتر زانىارى گەيشت كە بەرپىرسانى دەۋلەتى سەربازى ھىزىيان  
كىردەۋتە سەر مالى شىرىعتمدارى لە قوم و كۆمەلىك كەسىان لە ھەۋشەكەيدا گىرتەۋە و  
ئازارىيان داۋە.

محمد پەزا زۆر بىتاقەت بوو لە بىستىنى ئەم ھەۋالە و داۋاى پوونكردەۋەى لە  
ژەنرال ناصر مقدم (سەرۋكى ساۋاك) كىرد.

مقدمىش پوونى كىردەۋە كە ئەم ھىزىشە لەسەر داۋاكارى مەندىس حسن  
شىرىعتمدارى كۆپى گەۋرەى ئايت الله ئەنجامدراۋە!

گوايه پاش بلاڤوونه‌وهی هه‌والی چاوپیکه‌وتنی محمد ره‌زا له‌گه‌ل شریعتمداری له رادیوی له‌ندن، پرپیاگه‌نده له دژی شریعتمداری بلاڤوونه‌توره و هه‌موو که‌س پرسناری نه‌وه‌یان کردوه که نه‌م په‌یوه‌ندیه نروستبووه؟

بلاڤوونه‌وهی نه‌م پرپیاگه‌ندانه به‌رده‌وام، شریعتمداریان خستبویه ناو چوارچینه‌وی هاوکاریه‌وه له‌گه‌ل محمد ره‌زا و حکومه‌ته‌که‌ی.

مهندس حسن شریعتمداری، کوپی گه‌وره‌ی ئایت الله، که پاونژکاری سه‌ره‌کیشی بوو داوا له ساواک ده‌کات که له هه‌نگاوێکی نمایشیدا هێرش بکه‌نه سه‌ر حه‌وشه‌ی مالی ئایت الله و ژماره‌یه‌ک له ده‌ستویه‌یوه‌نده‌که‌ی دارکاری بکه‌ن!

دواتر شریعتمداری و تبه‌ویی به‌فرمانده‌ی هی‌زه‌کانی حکومه‌تی سه‌ربازی له قوم: (من وتم دارکاری بکه‌ن نه‌ک به‌و شیوه‌یه‌!)

پروونکردنه‌وه‌ی بابه‌ته‌که به‌شیوه‌یه‌کی فراوان ژهنرا‌ل ناصر مقدم گه‌یاندی به محمد ره‌زا و ده‌بیست نه‌وه بلیم له‌و پۆژه تال و ناخۆشانه‌دا بۆ یه‌که‌مینجار دوا‌ی چه‌ند مانگی‌ک له بی‌تاقه‌تی و بی‌زاری، پیکه‌نین به‌ته‌واوی هه‌موو ده‌مووچاوی شای دا‌پۆشی.

محمد ره‌زا له پۆژه‌کانی دواتریش چه‌ندجاری‌ک نه‌م قسه‌یه‌ی ئایت الله شریعتمداری ده‌هینایه‌وه بیر و له‌ناخی دلیه‌وه پێده‌که‌نی!

رۆحانیه‌تی شیعه هه‌ر له‌سه‌رده‌می هاتنه سه‌ر حوکمی سه‌فه‌ویه‌کانه‌وه به‌رده‌وام تاوه‌کو نه‌و کاته پشتیوان و هاوکاری سه‌لته‌نت بوون. ده‌رگیری و کێشه له‌نیوان حکومه‌ت و رۆحانیه‌ت بۆ یه‌که‌مینجار له‌ سا‌لی ۱۹۶۲ پوویدا.

هه‌مووکه‌س ده‌زانی‌ت که چه‌نابی هه‌زره‌ت له ۲۶ جێ‌په‌ری سا‌لی ۱۹۶۲ ب‌نه‌مای شه‌شگانه‌ی شو‌ری سپی ئێرانی ده‌رکرد. خالی سه‌ره‌کی نه‌م به‌یاننامه و ب‌نه‌مای نه‌م چا‌که‌سازیه شو‌رشییه! بریتی بوو له چا‌که‌سازی زه‌وی و زار و دامالینی بوو له ده‌ستی خاوه‌ن ده‌سه‌لا‌ت و مو‌لکداره گه‌وره‌کان.

محمد ره‌زا، پێش نه‌وه‌ش هه‌موو زه‌ویه میراتیه‌کانی خو‌ی دابه‌شکرد به‌سه‌ر جوتیاره‌کاندا.

خاوهن زهويداره گه وره كانيش كه نه يانده تواني زهويه كانى خوځيان دابه شبكه ن به سهر جوتيار و سته مليكراوه كاندا ده ستیانكرد به هاندانى مه لا و پوځانيه كان له دژى محمد رهزا و توانيان نهو چينه بكنه دوژمنى محمد رهزا.

زورتيك له روځانيه كان خوځيان له ناو چوارچيوه ي مولكداره گه وره كان بوون كومه ليكي شيان كه زهوى و زاريان نه بوو له لايه ن مولكداره كانوه پشتيوانيان لي دهكرا و زهويداره گه وره كان پاره يه كي باشيان پي ده دان و پشتيوانتيكي باشيان دهكردن! روځانيه كانيش له بهرامبهر دهركردنى نهو به ياننامه و بنه ما چاكه سازيه ههستان و به شيويه كي توند پووبه پووي بوونه وه و ده ستیان كرد به هاندانى خه لكي بو دژى پرژمه كه و ده ستیان كرد به ياخيگه ري!

نه وان مافي دهنگداني ژنانيان به پيچه وانهي ياساي ئيسلام ناوبرد و به شداري كردن و پشكدار كردنى كريكارانيان له قازانجي كارگه كان به نارهوا دهزاني و دژى بلاوكردنه وه ي زانست بوون بو گونده كان و به توند ترين شيوه بهرامبهرى وهستان! نه م جياوازيانه دريژه يان كيشا و هه نديك له پوځانيه توند پره وه كانى وهكو ئيمام خوميني به ئاشكرا له سهر ميمبهر و له بهر چاوي خه لكي گشتيه وه بانگه شه ي شوپشي له دژى حكومه تي محمد رهزا دهكرد!

شاهنشاه به هوى نهو په يوه ندى و يروبا وه ري كه بهرامبهر به مه زه بي شيعه هه يبوو هه وليده دا زور توند له گه ل مهلاكاندا نه جوليته وه و هه ر نه مه ش بووه هوى نه وه ي كه نه وه نده ي ديكه گه شه بكن و فراوان بين، هه ر له بهر نه وه بوو له سالي ۱۹۶۲ له كاتي نه نجامداني هه لبرژاردنى نه نجومه ني ويلايه ته كان، ويلايه تي ئيمام خوميني خه لكي هاندا بو شوپش و سهر نه نجام تواني نازاوه ي ۵ جنيوه ر دروست بكات!

له و سهر ده مه دا، كومه ليك وهكو (قازي سهر بان) له سوپادا خزمه تيان دهكرد و دو عاكه ري گياني جه نابي حه زره تي هه مايون بوون! ته نانه ت كاتي ك كه شا هه ستا به پيكه ينياني (سوپاي ديني) كومه ليك له و روځانيانه هاتنه ناو پيزي نهو سوپايه وه.



تەننەت شا ھاۋكارىكى زۆرى پياۋە دىنيەكانى نەجەف و كەسايەتتە ناسراۋە  
پۇچانپەكانى كىرد.

ئىمە لە ھەر سەفەرىكىدا كە دەچووين بۇ قوم، مەشھەد و يان تەننەت كەربەلا و  
نەجەف لەلايەن پياۋە ئاينىپە پلە بەرزەكانەۋە پىشۋازى گەرممان لى دەكرا.

لە تروپكى شۆپشى سالى ۱۹۷۸ وابلۇبوو كە پياۋە پۇچانپەكان و پياۋە  
دىنيەكان دژى خىزانى پەھلەۋى و حكومەتى سەلتەنەتتەن، كچەكەم فەرەح، كە لەبۋارى  
كاروبارى شەرەپەۋە پەيۋەست بوو بە ئايت الله العظمى خوئى، پۇيشت بۇ بينىنى لە  
نەجەف. ئايت الله زۆر بەگەرمى پىشۋازى لى كىرد و بۇ مانەۋە سەلتەنەتى ئىران و  
سەلامەتى خىزانى پەھلەۋىش دوعاى كىرد!

كۆمەلىك لە پۇچانپە بەناۋابانگەكانى ۋەكو ئايت الله پۇچانپە تاۋەكو كۆتايى پۇژى  
ژيانى خۇى لە پارىس پشتيوانى لە حكومەتى پاشايەتى بە تايىبەتى محمد پەزا كىرد  
و ھەلىدا سەلتەنەت بگەپىنئەۋە بۇ ئىران.



فریدون جم



غلامرضا شهبازی



فریدون مهدوی



نمشرهف پهلوی و نمدالله علم



غلام علی نویسی



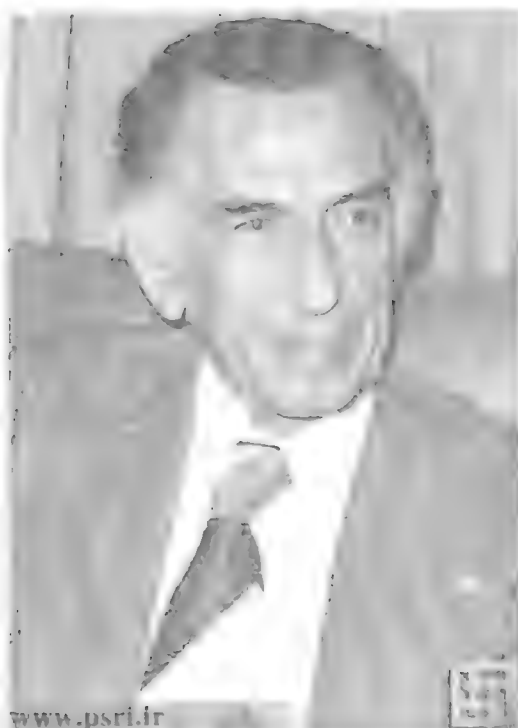
ژمنال تارباننا



نعمت الله نصیری



عبدالله ریازی و ژمنال قهرهباغی



www.psri.ir

**جمشید آموزگار**



**شریف نیامی**



**حسن علی منصور**



**حسن نیامی**



**بهزاد معزی**  
**فروگه‌وانی تایبہ‌تی**  
**محمد رەزا شا**



رۆسته‌م خان به‌ختيار



فزل الله زاهیدی

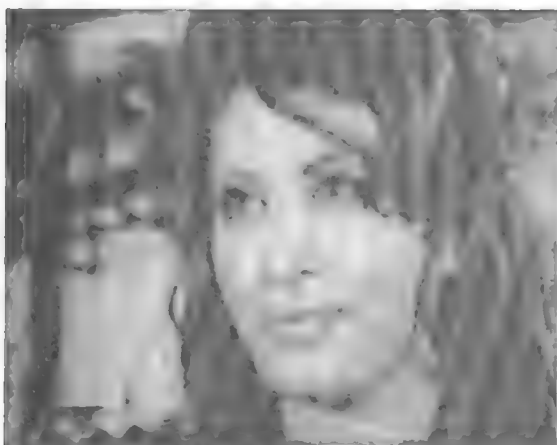
سەرۆکی نو‌سینگه‌ی تایبه‌تی شارنه سورەیا



عبدالعزيز وليان



پەرویز شباتی



پەروین غەفاری



هۆزەر یەزدانی



امیر نوسەدالله عەلم



**ژيانى**

**پاش دەرچوون له ئیـران ...**

## ژیانی پاش دەرچوون له ئیتران....

ترۆپکی پوداوهکان که له کۆتاییدا بووه هۆی دەرچوونمان له زیندی باوبا پیرمان، له دیسه مبهری ( ۱۹۷۷ ) وه دەرچوون دهستیپێکرد.

له حهوتی جزیوری ۱۹۷۷ بابهتیک له پۆژنامهی ئیتلاعات بلاوکرایه وه که پر بوو له په خنه و قسهی ناشیرین به نایت الله خومینی.

هه موو کهس دهزانیته بلاوکردنه وهی ئهم بابهته وهکو پریسکیک له ئاگر بوو که کهوته ناو عه مباریک باروته وه و ولاتی ئاگر تێبهردا.

داوای یارمهتی دهکهه وهکو ئاگادارترین کهس و بۆیه که مینجار، راستیک له باره ی ئهم بابته و نامه وه بلییم.

ئهم (شوم نامه) هه ویدا (سه رۆک وه زیرانی لابرار) و دارودهسته کهی ئاماده یان کردبوو و هه موو ئهو داستانانه ی که تاوهکو ئیستا له باره ی فه رمانی محمد پرمزا له باره ی ئاماده کردنی ئهو بابته وه دهوتریت درۆ و هه لبه ستراره.

چ محمد پرمزا که له سالی ۱۹۶۲ پروه به پوهی پۆحانیه کان و پیاوه ئاینیه کان بوویه وه و چ رۆحانیه کانیش، که له هێرشێ ساواک و گاردی شاهنشاهی زیانیان پێگه یشتبوو، هه ولێانددها نه چنه ناو حهریمی یه کتره وه.

نایت الله خومینی له نه جهف خه ریکی کاری ئاینی و مه زه بی خۆی بوو به تایبه تی پاش باشتربوونی بارودۆخی سیاسی نیوان عیراق و ئیتران، به تایبه تی پاش پێکه و تفنامه ی ناشتی نیوان شا و سه دام له جه زائیر بێدهنگی هه لبێژارد و یان باشتره بلییم ده ولته تی عیراق پێگه ی پی نه ده دا چالاکی سیاسی نه تجم بدات.



لە زستانى سالى ۱۹۷۷، كۆپە گەرەكەى ئايت الله خومىنى لە نەجەف كۆچى  
دوايى كرد.

بەو شىئەيەى عادەتە لەلاى مسولمانەكان شوينكەوتوكانى ئىمام پەرسەيان دانا بۆ  
كۆپەكەى لە نەجەف و قوم و مەشەد.

هەندىك لە قەسەكەرەكانى ئەم پەرسانە سەرەپاى دەرپەينى سەرەخۆشى و ھاودەردى  
خۆيان باسىكى مېژووى ھەلھاتن و دووركەوتنەوہى ئايت الله خومىنيان كرد و  
خوازيارى گەرەنەوہى بوون بۆ ئيران.

بى تواناى كارمەندانى ئاسايشى (ساواك) و پولىس لە قوم بوو ھۆى ئەوہى كە  
كۆمەلىك لە بەكرىگىراوانى ساواك و چەكدار ھىرش بكەنە سەر پەرسەى كۆپەكەى  
ئايت الله خومىنى و پەرسەكەى داخەن.

ئەم پەروادە، بوو ھۆى سەرھەلدانى تىكچوونىكى بچوك لە قوم كە ئەگەر حكومت  
ئەو ئازاوەيەى زۆر گەرە نەگرتايە بە زوى لەبىر دەكرا و ھىچ كاردانەوہيەكى لە  
ناوچەكانى دىكەى ولاتدا لى نەدەكەوتەوہ. بەلا نەزانى و بى توانايى كارمەندانى  
ئاسايش و قوزتنەوہى ئەو ھەلە لەلايەن گرۈپەكەى ھەويداوە بۆ ئەوہى بارودۆخەكە  
بەرەو ئالۆز بوون بەرن سەرئەنجام پاراستنى بارودۆخەكە لەدەستچوو. ھەويدا  
لەكاتىندا كە پيش ئەم پەروادە پاش ۱۲ سال سەرۆك وەزىرى بەھۆى بى تواناى و  
دروستكردى قەيرانى ئابورىوہ لە سەرۆك وەزىرانى لاچو بوو و لەبىر ئەو جمشىد  
ئاموزگار چووبوويە شوينەكەى، ئەم مەسەلەيەى بە ھەل زانى بۆ ليدانى دەولەتەكەى  
ئاموزگار و ھەوليدا ئالۆزى و پەشىوى بنيتەرە بۆ ئەوہى ئەوہ نيشانبەدات كە  
بەلاچونى ئەو ولات بەرەو ئالۆزى و پەشىوى دەروات.

محمد پەزا تاوہكو دواھەمىن ساتەكانى ژيانى ھەرگىز ھەويداى نەبەخشى و  
ھەميشە بە نەفرەتى دەكرد و بە ئاشكراك ھەويداى بە ھۆكارى لەناوچوونى ولات و  
كەوتنى پەھلەوى دەزانى.

ھەويدا گرۈپىك لە پۇژنامەنوسى گەندەل و بى ئەخلاقى لەدەورى خۆى  
كۆكردبوويەوہ و ھەكو كوروش لاشاى، پەرويز لوشانى، پەرويز نىكوخوا، سىبروس  
ئاموزگار، حسين سەرفراز، جەفەريان و ھتد.

ئەو بابەت و نامەيە، لە بەرزەووەندی ھەیدا، لە نووسینگەي چاپەمەني وەزارەتي دەربار، ئامادە دەکړي و بۆ بلاوکردنەوې لە پوژنامەکان لەلایەن داریوش ھەمایوونەو دەدریڤت بە پوژنامەي ئیتلاعات<sup>۱</sup>.

پیشەکی بابەتەکە خودی ھەیدا دەینوسیڤت و پەرویز نیکوخواش کۆمەلێک بابەتي بۆ زیاد دەکات و دەیدات بە پوژنامە بەناوبانگەکانی وەکو کەییان و ئیتلاعات. لە پوژنامەي کەییان چەند پوژنامەنوسیکی بەناگا ھەبوون بە بیینی بابەتەکە، مەترسی بلاو بوونەوې بابەتەکە پادەگەینن بە دکتۆر مصباح زادە و مصباح زادەش ئامادە نیە بلاوی بکاتەو.

داریوش ھەمایوون ھەرچەندە وەزیری ئیتلاعات و گەشتیاری بوو بەلام دەسلەاتی نەبوو بەسەر کەسانی وەکو مصباح زادە. چونکە یەکەم لەبەر ئەوې کە زۆربەي پیشکی پوژنامەي کەییان پەیوەست بوو بە محمد پەرزادە و دوو مەیش مصباح زادە بۆچونیکی باشی نەبوو لەبارەي ھەیدا و دەورووبەرەکەيەو و بەھێچ شینوویەک نەدەچوو ژیر باری فەرمانیانەو. بەلام پوژنامەي ئیتلاعات پاش مردنی (عباس مسعودی) کەوتە دەست کۆپرەکەي فەرھاد، کە کەسیکی بەرزەووەندی پەرەست و پینگەخواز و تاپادەيەک خۆبەرە پیش بوو، فەرھاد ھەولیدەدا بەھەر شینوویەک بوو

---

<sup>۱</sup> - بەر شینوویەي کە لە ناوێکی ئەم کتیبەي یاداشتەکانی خاتو فەریدە دیبادا دیارە زۆر زیرەکانە ھەولیداو ھەموو تاران و ئاژاو و کیشەکان بخاتە ئەستۆي کەسانی دیکەي وەکو ھەیدا و محمد پەرزادەي بەر بکات لە ھەموو گرفت و کیشانەي کە دروستبوون، لەبارەي ئەو نامەيەو دەبیڤت ئەو بوتریت کە ئەو نامەيە بە فەرمانی راستەوخۆي شا بلاوکرایەو.

(شجاع الدین شفا) لە بیرەوەرەکانی خۆیدا دەنوسیڤت: (پاش کۆچی دوايی کۆپرە گەرەکەي ئیمام لە نەجەف و دانانی تەزیە لە ناوچەکانی ئێران، کاتیکی محمد پەرزادە بەمە دەزانیت توپرە دەبیڤت و داوا لە ھەیدا دەکات کە بابەتیک یان نامەيەک ئامادە بکات لەدژی ئیمام بۆ ئەوې لە پراگەیانەکاندا بلاو بکړیتەو، بۆ ئەو پینگە بگړیت لە پرودای ھاوشینوې سالی ۱۹۶۲.

سەرەتا بێرێار نەبوو نیشەکە بە بلاوکردنەوې ئەم بابەتە تەواو بیڤت.

بەلام کاتیکی کە کاردانەوې توندی خەلکیان بیڤی ئیدی بێرێاردا بابەتەکانی دیکە پراگرن و بلاویان نەکەنەو.

خۆی نزیك بکاتهوه له سهرانی بهرپرس و دهسهلاتدار. ههر لهبهرنهوه بوو، سهرهپای نهوهی که پاریژکارهکانی له پوژنامهی ئیقلاعات هوشداریان پێداوو سهبارت به بلاوکردنهوهی نهو بابته، بهلام فهرهاد مسعودی نامهکهی لهدرژی نایت الله خومینی بلاوکردهوه.

بلاوبوونهوهی نهه نامهیه بووه هۆی سهرههاندانی خۆپیشاندانی پوڤخانهکان و شوینکهوتوهکانی ئیمام خومینی له قوم و مهشهود و تهبریز، و کهم کهمیش له ناوچهکانی دیکهی ئێران ناگری نا به گیانی مهملهکهت و حکومهتی سهلتنهتهیهوه. من ئیستا ناوهڕۆکی نامهکهم لهبیر نیه، بهلام نهوه دهزانم که لهو نامهیهدا سوکایهتی زۆر کرابوو به پینگهی رۆخانهیت و خودی شهخسی نایت الله خومینی.

ههویدا به بلاوکردنهوهی نهه نامهیه که مهبهستی لهوه بوو نیشانی بدات که جمشید ناموزگار ناتوانیئت بارودۆخی ئێران باش بکات و بهلکو لهسهردهمی نهویشدا پهشیوی ههیه گهیشته به نامانجهکهی. بهلام شهپانگیزیهکهی ههویدا درژی ناموزگار له کوتهاییدا به زیانی خۆی شکایهوه و به کهمتر له سالی که ههویدا له ئێران له سیداره درا، لهکاتی که جمشید ناموزگار تاوهکو ئیستاش له ویلایهته یهکگرتوهکانی نهمریکا ژیا نیکی خوشی ههیه و یهکیکه له بهپێوه بهره دیارهکانی سندوقی نیودهولهتی!

پاش پووداوهکانی قوم و تهبریز و پهرهسهاندنی خۆپیشاندانهکان که کهم کهم گوپان بۆ ههیرشکردنه دهزگا نهمینیهکان و پاشان ئیداره و بانک و فرۆشگا گهورهکان و یهک له دوا یهک ههموو دهسووتینران، پوژیکیان بهپێز صاحب ئهختیار (سهپهرشتیاری خزمهتکارهکانی کۆشکی سهلتنهتهی) که ئیستا له لهندهن دهژی هات بۆلام.

بهپێز صاحب ئهختیار پیاویکی زۆر عاقل و به ئهدهب و شیرین گوفتار و پاشکاو بوو.

(بۆ ئهوهکهسانه که نهه پیاوه ناسن دهبیئت بلیم ناوه نهسلیهکهی عباسعلی یعقوبی بوو و خهکی مازندهران بوو)

بەرپرز صاحب ئەختیار بە ئاشکرا وتی ئەو ئاگرەیی کە ھەیدا دایگیرساندووە ئیدی دانامرکیتەو و خراپ نیە ئەگەر بۆلێی بە جەنابی حەزەت، ھەیدا وەکو خەتاباری سەرەکی بۆوونەوێ ئەو بابەتە دەستگیر بکات، پاشان دادگایی بکات و تۆلەیی لێ بسینیتەو!

صاحب ئەختیار کە خۆی جورئەتی نەدەکرد پێی بۆلێ پاش ئەوێ کە بە پێداگیری مەن توانی پووبەپووی ترس و شەرمی خۆی بێتەو، چوو لای جەنابی حەزەت و وتی ئەگەر مەن لە شوێنی تۆ بومایە ھەر ئیستە ھەیدام بە تاوانی ئازاوە نانەو لە سێدارە دەدا!

ھەندیکجار پیاوێ سیاسییەکانی پیشوو، ئەفسەرانێ پلە بەرزێ سوپای شا و ئێرانیانی نیشتەجێی دەرەوێ ولات کە دین بۆلام و دەستدەکەین بە قەسە و باس لەسەر پارێدوو، زۆربەیان کۆی قەسەکانیان ئەوێ کە پەخنە دەگرن لە محمد پەزا کە نەیتوانی لەکاتی خۆیدا سزایەکی توندی ھەیدا بدات.

ئەردەشیر زاھیدی باسی کرد بۆم کە پاش بۆوکردنەوێ ئەم بابەتە و سەرھەڵدانێ یەکەمین ئازاوە لە قوم لەگەڵ شاھنشای بە تەلەفۆن قەسەیی کردووە و زۆر پێداگیرانە داوای لێکردووە تاوێ ھەیدا بە تاوانی نانەوێ ئازاوەگیرێ دەستگیر بکات و پاشان دادگای بکات و سزای بدات و شوپشەکە دایمرکینیتەو! بەلام جەنابی محمد پەزا لەبەرامبەر ئەم پیشنیارە بە تەواوی ئەردەشیر زاھیدی تاوانبار دەکات بەوێ کە دوژمنایەتی شەخسی ھەیە لەگەڵ ھەیدا.

دواتر، کاتێک لە پەنەما بووین محمد پەزا لەکاتی قەسەوباسەکانی لەسەر شیوێ سەرھەڵدانێ شوپشەکە، دانێ بەوێدانا کە کەمتەرخەمی نواندووە لە سەرھەتای سەرھەڵدانێ ئازاوەکەو و نەیتوانیو بەپێی پێویست ھەنسوکەوت بکات و نەیتوانیو پەیی بە فیئەکانی ھەیدا بەریت و بەتەواوی ھەیدا ھەلیخەلەتاندووە.

محمد پەزا دەپوت کاتێک داوام لە سەرۆکی ساواک (ژەنرال نصیری) کرد کە پوونکردنەو بدات. ھەیدا لەو دیدارەدا ئامادەبوو لەگەڵ ژەنرال نصیری بەخیرای لەکاتی قەسەکانیدا دەستیکردووە بە یارمەتیدانی نصیری و بۆ ئەوێ محمد پەزا دوور

بخاتەو لە سەرنجدانی بە بێ توانای ساواک و تویەتی شوێر شگێرەکان کۆمەڵێک تودەیین و لە سەر سنوورەکانەو هاتوون!

ئەم دوو کەسە بۆ ماوەیەک ئەو بیرکردنەویان خستە ناو میشتکی محمد پەزاوێ کە کۆمۆنیستەکان (تودەییەکان) لە پشتی ئەم پەزاوێ وەن! و محمد پەزاش کە هەمیشە بە گومانی پوچی پلانگێڕیەو دەرژیا و بەردەوام گومانی لە هەمووشتیک و هەموو کەسێک هەبوو لە دەرپرێنە پەسمیەکان و چاپێکەوتنەکان و وتارەکانیدا هەمیشە قسە ی لەسەر یەکیێتی ئیستیعماری سور و پەش دەکرد کە مەبەستی لە یەگرتنی تودەییەکان بوو لەگەڵ مەزەییەکاندا!

تەنانەت جاریکیان پاش پووداوی تەبیرێز لە چاپێکەوتنێکدا ئەوێ خستەپروو کە شوێر شگێرەکانی تەبیرێز لە خەلکی ئایزربایجان نەبوون و لەو بەری سنوورەو هاتبوون تاوێکو ئاسایشی ئایزربایجان بخەنە مەترسیەو!

تەنانەت جاریکیان لەبیرمە لەبارەو ئەم شیۆ قسەکردەو لە نیوان محمد پەزا و کچەکەم فەرەح، لەبەردەم من و پەزاکیاندا گفتوگۆ و وتووێژێکی توند دروستبوو لەنیوانیاندا.

فەرەح وتی بە محمد پەزا تورکیا پەیمانی ئاسایشی هەیە لەگەڵ ئێمەدا و لە هاوێیمانەکانی ئێمەیه لەناو پەیمانی ناوچەیی (سنتو)، چۆن دەتوانیێت لە ئێران ئاژاوە دروستبکات و دەستی تێبخات؟

هەرۆه ها کچەکەم باسی ئەوێشی کرد لە سنووری ئێران و سۆقیەت ئەگەر میشتیکیێش بفریێت پاسەوانەکانی هەردوو سنوور دەتوانن بیگرن، چۆن دەکرێت سۆقیەتەکان بە پۆژی پووناک هزاران کەسی خراپەکار لە سنوورەکانیانەو تێپەرێنن و داخڵی خاکی ئێرانیان بکەن؟

محمد پەزا هەندیک برۆییانو و بەلگەو هیئایەوێ و هەولیدا کە بە هەندیک بەلگە بیسەلمیێتی کە خەلکی دەرۆه و بیانیەکان چاویان بەم پیشکەوتنەو ئێران هەلئایێت و نایانەوێت ئێران ببێتە نمونەیهکی سەرکەوتووێ جیهانی سییەم و لە دنیا دا بناسرێت!

لهو پۆژانه دا ساواک پاپۆرتیکی درێژ و فراوانی تایبه تی له باره ی هاتنه سه ر ده سه لات ی که سیکی نه ته وه په رستی له نایزبایجانی سوڤیه تی ئاماده کردبوو و پیشکه شی محمد په زای کردبوو. نه و پاپۆرت ه وه ی ده خسته پروو که حیدره علی ئییف نایزبایجانیکی به ره گه ز ئیرانی (له دایکبووی ده وروبه ری زنجانه) و نه ندایمی پولیت بووری سوڤیه تی بووه که (به رزترین مه رجه ی حکومه تی یه کیتی سوڤیه تی بوو) نه م که سه بوو بوو به سه رۆک کۆماری نایزبایجانی سوڤیه تی و له یه که مین وتاری خۆشیدا پاش به ده سه ته یانی نه و پۆسته، باسی نه وه ی کردبوو که ئامانج ی نه وه یه ده بیئت هه ردو نایزبایجانه که بکاته وه به یه ک، مه به سستی نه وه بوو ده بیئت نایزبایجانی ئیرانی ش بگه رێنێته وه بۆ ژێر ده سه لات ی خۆی.

محمد په زای بوجه یه کی گه وه ی ده خسته به رده ست ساواک و ساواکیش راسته وخۆ ده ستوهردانی له ئابوری ولادتا هه بوو. سه رۆکه کانی ساواک وه کو نصیری و ثابت ی له بواری ئابوریدا چالاک بوون و به ئازادای مو لکومالیکی بی حه د و حدو دیان کۆ کردبوو یه وه.

نه وان بۆ نه وه ی محمد په زای قه ناعه ت پی بکه ن که ساواک خاوه نی پێکخستنیکی چالاک و کارایه و له ئاستی پێکخراوه گرنگه سیخو په کانی جیهانه داستانی سه یر و سه مه ره یان دروست ده کرد و له چوارچێوه ی پاپۆرت و شیکاری زانیاریدا ده یانخسته به رده ست محمد په زای، تاوه کو نیشانی بدن که ساواک چه نده ده سه لات و هه ژموونی په یدا کردوه و پیشکه وتنی به ده سه ته یناوه. محمد په زاش هه رچه نده به ته واوی متمانە ی به هه موو نه م پاپۆرت ونوسراوانه نه بوو، به لām به هۆی نه وه ی که په یوه ندیکی زاتی هه بوو له گه ل نه م جوړه چیرۆکه پۆلیسیه سه یرانه پیشیوازیکی گه رمی له م جوړه پاپۆرت و باسانه ده کرد!

به هۆی به رده وای خۆیندنه وه ی نه و پاپۆرت و شیکارانه ی ساواکه وه محمد په زای وای لیها تیبوو نه و سه ربازه ی که خه ریکی پاسه وانی بوو له به رامبه ر کۆشکی نیاوه ران یان نه و باخه وانه په یره ی که خه ریکی بژارکردنی گو له کانی باخچه کان بوو به چاوی سیخو پێکی گه وره و سی ئای نه ی نه مریکی یان کارمه ندیکی که ی جی پی سه یری ده کرد و واگومانی ده کرد که هه موو دنیا خه ریکی پلانگێه ی و نه خشه دانانه له درژی!

كەم كەم ئەو بەدەيىنى و گومانە بەچەشنىڭ لەناو محمد پەزادا پەرەيسەند تەنانەت گومانىشى لە كەسانى نزيك دەرووبەرى و برازا خوشەويستەكەم (پەزا قىطبى) يىش كىردىبو و بە سىخوپى سۆڧىيەتەكان و بەگىرگىراوى تودەيىيەكان سەيىرى دەكردا!  
لە پۇژانى كۇتايى مانەوى لە تاران تەنانەت گومانى لە دەرگا و دىوارىش كىردىبو و وايدەزانى ھەموو كەسنىڭ دەگەرپىت بۇ كوشتنى ئەو.

بەداخەو تەنانەت گومانىشى لە فەرەجى كچم كىردىبو. جارىكيان وتبوى بە كچەكەم ئايا ئەگەر ئەمىركىيەكان يان بەرىتانيەكان داوات لى بكن پياوۋەكەت تىرۇر بىكەيت و بىكوژىت ئايا ئەم داواكارىيەيان قبول دەكەيت؟

محمد پەزا بەھىچ شىۋەيەك دانى بەوۋدا نەدەنا كە ئەو ئائارامى و شوپشەى دروستىبوو خەتاي ئەوى تىدا بىت و ھەمىشە خۇى بەبى تاوان نىشان دەدا.

ھەمىشە بە سەرسوپمانەو ئەو پرسىيارەى دەكر ئايا ئەم خەلكە چى دەوئىت؟  
دەيوت: (خەلكى ئىران يەكىكبوون لە دواكەوتووترىن خەلكى جىھان ئەو باوكم پەزا خان بوو ئەوانى لە نەزانى و ھەژارى و نەخويندەوارى پزگار كر!)  
محمد پەزا دەيوت: (خەلكى ئىران يەكىكبوون لە دواكەوتووترىن ملەتەكانى جىھان كە تەنانەت عادەتيان نەكردىبو دەست و پلىان بشۇن، ئەو باوكم (پەزا خان) بوو كە خەلكى فىرى پاك وتەمىزى و دەستشۇردنىش كر).

---

<sup>۱</sup> - شا لەبەرامبەر خەلكى ئىران بە خۇ گەرەزانىنىكەرە دەيوت دەيىت ئەو خەلكە سوپاسى شاكەيان بكن.

شا خۇى بە شاي شاكان و مىراتگرى كۆرشى گەرە دەزانى و لەسەر تەلەفزيۇن بە لەخۇبايىبوونىكەرە و جۇرىك لە ھەرەشە و گورەشەو دەيوت ھەركەسنىڭ ئەو بەرنامەيەى منى قبول نىە دەتوانىت جەوازەكەى بخاتە گىرھانى و ئىران بەجىبەئىلت!  
شا خەلكى بە كۆيلەى خۇى دەزانى و ئەگەر ھەركەس ملەكچ و وابەستەى ئەو نەبوايە، بە كەسنىكى سەر بە دەزگاي پەش و سورى دەزانى.

ھەر لەبەر ئەو بىركردنەو بى ماناiane بوو كە ھەرگىز باوۋەپى نەدەكر خەلكى لە پاپەرىنىكى گەرەدا تەخت و تاجى تىكبدەن و شار بەدەرى بكن و بىخەنە ناو زىلدانى مئژوۋە!

محمد پەزا دەپوت: (بەست سال حۆمەتى پەزاخان و سى و حەوت سال حۆمەتى  
مەن بو، بوو ھۆى گۆپانى سىياسى لە ژيانى ئىرانىيەكاندا و نەتەرەيەكى داوگەوتو  
ھەنگاوى بەرەو دەروازەكانى شارستانى گەرە ھەلنا!)

دەبىت ئەو بلىم كە تەنھا محمد پەزا تاوانبارى يەكەم نەبوو لەم بىرکردنەو  
سادانەيەدا، چونكە ساواك و دەزگا بەرپرسەكانى دىكەى ولات بەردەوام پاپۆرتيان  
پى دەدا كە باسيان لە پيشكەوتن و پەرەسەندى ولات دەكرد لە ھەموو پوويەكەرە و  
تەنانت پاپۆرتەكان بەردەوام باسى پەزەمەندى ھەموو چىنەكانى ئىرانى دەكرد لەو  
بارودۆخەى كە ھەبوو. ئەو ھەراوھوريا كورتيەى كە لە ئەنجامى پرسەكەى كۆپى ئىمام  
خومەينى لە قوم دروست بوو بەھۆى پووبەپووبوونەو ناعاقلانەى ساواك و  
شارەوانى قومەرە بوو كە ئەمە بوو ھۆى ئەوھى كۆمەلىك ئازاوە و تىكچوونى دىكەى  
بەشويندا بىت و ئەو ئازاوەيە بەرەبەرە تەشەنەى كرد بۆ سەرتاسەرى ولات و كارەكە  
گەيشتە پادەيەك كە لە پۆژى جەژنى پەمەزانى سالى ۱۹۷۸ ئاپۆرەيەكى چەند سەد  
ھەزار كەسى لە تاران بەرپى كەوتن و لە دژى شەخسى شا ھۆتافيان دەدا!

محمد پەزا، ئەو پۆژە بە سواری ھەلىكۆپتەر پۆشت بۆ سەيرى خۆپيشاندەرەكان و  
بينى خەلكى زۆر بەتوندى دژى شا ھۆتافى مردن دەلێن! پاش گەرانەوھى ئەم  
سەردانە محمد پەزا ئىدى بپاريدا ئىران بەجىبەيلىت.  
محمد پەزا زۆر بىتاقەت و شكاو بەرچا و دەكەوت.

دواتر فەرەح بۆى باسكردم كە فەرماندەكانى سوپا و بەتايبەتى ژەنرال ئويسى و  
سەرلەشكر نشاط داوايان لە شا كردبوو كە فەرمانى سەركوتكردنى خەلكى دەرېكات،  
بەلام محمد پەزا وتبووى: (ئىمە ناتوانين ھەموو ئەم ولاتە بكورژين!)

محمد پەزا فەرمانى دەرکرد بۆ ئەندامانى خىزانەكەى ھەرچى پىيان دەكرىت بە  
زوتەرين كات ئىران بەجىبەيلىن. پيش ئەوھى كۆمەلىك لە دەستوپەيوەندەكەى  
باروبنەى خويان كۆكردبوويەو و ئىرانىيان بەجىبەيشتبوو.

مەن دەبينم لەناو ھەندىك لە كتيبە ميژووييە بى بنەماكاندا، كۆمەلىك ئەفسانەيان  
لەبارەى جەنابى خاتو ئەشرەفەو دروستكردو و نوسيويانە ئەشرەف ژنىكى ئاسنين  
بوو و دەويست ھانى شا بدات لە ئىراندا بەمىنيتەو و خويشى لەگەلیدا بەمىنيتەو و



دەستبەكەن بە سەركۆتكەردنى خۇپىشان دەران! ئەم بابەتە ھېچ راستى تىدا نىيە، چونكى ئەشەرەف يەكەمىن كەسى بىنەمالەي خىزانى پەھلەوى بوو كە ماۋەيەكى زۆر پىش شا لە ئىران دەرچووبو و لەناو شوقەيە رازاۋە گرانبەھاكەي خۇي لە نىۋيۆرك دەرژيا. پياۋانى دەۋلەت و كەسايەتيە سىياسىيەكانىش، تەنانت ئەفسەرە پلە بەرزەكانى سوپاش يەك لەدۋاي يەك ولاتيان بەجىھىشتىبوو.

ھەموو پۇژىك ھەوال لەبارەي دەرچوونى ژمارەيەكى بەرچاۋ لە بەرپۆبەھەرانى دەۋلەت و بەرپرەسەكانى سوپا لە پۇژنامەكاندا بلاۋ دەبوويەۋە و محمد پەزاش سەيرى دەكرد خەرىكە بەتنھا دەيىتەۋە.

تەنانت ژەنرال ئەزھارى كە سەرۆك ۋەزىرى حكومەتى سەربازى بوو ۋە لاھى بەجىھىشتىبوو!

ژەنرال ئەزھارى توشى جەلدەي مېشك بووبو و بە ئىجازى محمد پەزا و بۇ چارەسەر ولاتى بەجىھىشتىبوو. كۆمەلىك نوسىيويان ئەزھارى بە بيانوى نەخۋشى ھەلھاتوۋە پۇيشتوۋ بۇ ئەمريكا، ھېچ يەككە لەم نوسىنانە راست نەبوون.

ئەزھارى زياتر لە شا ۋە ھەي بۇ ئەمريكىيەكان ھەبوو. ۋەكو محمد پەزا دەيوت ئەزھارى لە كاتى خويىندى سەربازى لە ئەمريكا شەيداي ئەمريكىيەكان بوو بوو و بە پىشنىارى ئەوان پلە سەربازىيەكانى بېرى و گەيشتە سەرۆكايەتى بىكەي سەربازى.

ئەزھارى ماۋەيەك لە (سنتو) دەستى راستى ئەمريكىيەكان بوو و ئەو كاتەشى كە لە ئىران چوۋە دەرەۋە محمد پەزا تىگەيشت كە ئەمريكىيەكان ھېچ بەرنامەيەكيان بۇ مانەۋەي سەلتەنەتى پەھلەوى نىيە و ئەويش دەيىت بېرات.

ئەزھارى خىزانەكەي بەبى زانىارى شا بە فېرۇكەيەكى سەر بە ھىزە ئاسمانىيەكانى ئەمريكا و بەبى جىبەجىكەردنى ياساكانى سەفەر كەردن و تەشريفاتى خروجى، ولاتيان لە بىكەي سەربازى (دوشان تپە)، كە لە ژيىر دەستى راۋىژكارە ئەمريكىيەكان بوو بەجىھىشت.

ئەزھارى ھەر بە گەيشتىنى بۇ ئەمريكا بە تەلەفۇن پەيوەندى كەرد بە محمد پەزاۋە و داۋاي لى كەرد گەردنى ئازاد بىكات.

سەرۆك وەزیرانی حكومهتی سەربازی بەبی زانیاری سەرەوهی خۆی ولاتی  
بەجێهێشت و كاتیكیش گەیشته شوینی خۆی تەلەفۆنی بۆ پاشاكەیی كرد و ئاگاداری  
كردەوه لە دەرچوونی!

ئەزھاری لەو پەيوەندیە تەلەفۆنیەدا وتبووی بە محمد رەزا بیر لە دەرچون بکاتەوه.  
ئەویش ھەرچی زووتر و خیراترا!

لە پرودادوی شۆڕشی ئێران، ئەفسەرە پلە بەرزەکان کە بە ھەموو شیوەیەك خۆیان  
بە قەرزازیاری محمد رەزا دەزانی، لە پێش ھەموو کەسیك و زیاتر لە ھەموو کەس  
خیانەتیان لە محمد رەزا کرد!

پیویست ناکات دووبارە باسی خیانەتی ژەنرال قرە باغی بکەمەوه. ھەموو کەس  
دەزانیت ژەنرال قرە باغی بە فرمانی ئەمریکەکان پەيوەندی کرد بە مهندس مەدی  
بازرگانەوه و سوپاسنی لە پرودادو سیاسییە کە نەزۆک کرد و بەیاننامەی بی لایەنی  
سوپای راگەیاندا کە ئەمەش بوو ھۆی ھەرسەھێنانی ولات.

ئەمانە کە سکانیک بوون بۆ گەشەکردن و پینگەیانندی خۆیان ھاوسەر و کچە  
جوانەکانیان پێشکەش بە محمد رەزا دەکرد.

ناکوکی بەردەوامی فەرەح لەگەڵ محمد رەزا لەسەر بی غیرەتی ئەم ژەنرالانە بوو کە  
بۆ ھەرگرتنی پلە و پۆست و پینگە ھاوسەر و کچەکانیان بەکار دەھێنا.

کاتیك لە پەنەما بووین محمد رەزا زووزوو قسەیی پیسی دەوت بەو ئەفسەرە پلە  
بەرزانە بۆ نمونە دەیوت: (من چەندە نەزان بووم کە بۆ چەندین سال کەسیکی خائین و  
نەفس نزمی وەکو ئەزھاریم لە سەرۆکایەتی بنکەیی گشتی سوپادا ھێشتەوه!)

پێش دەرچوونمان لە ئێران، زۆریەکی کەسانی سەر بە خیزانی پەلەھوی و دیبا و  
تەنەت کەسانی پلە چوار و پینجی خیزانەکانمان و ھەموو ئەوانەشی کە بەجۆریك  
لە جۆرەکان پەيوەندیان ھەبوو لەگەڵماندا ولاتیان لە ترسی گیانی خۆیان بەجێهێشت  
و بەرەو دەرەوهی ولات ھەلھاتن.

محمد رەزا بەجۆریك خۆی دەرەخست کە ئیمە تیپەگەینیت کە ھیچ چارەسەریك  
نیە جگە لە ھەلھاتن. فەرەح دەیوت: (ئەمریکەکان و بەریتانیەکان ویستیان محمد  
رەزا حکومەت تەسلیمی بەختیار بکات و بپروات.)

شاھپور بەختيار كەسىكى ئۇپۇزسىيۇنى سەر بە بەرەى مىلى بوو كە ھاوكارى  
نزىكى ھەبوو لەگەل ساواكدا.

شاھپور بەختيار لە فەرەنسا خویندېوى و لە گەنجیدا يەكك بوو لە ئەندامى  
گونیدیهكانى فەرەنسا. تەنانەت لەجەنگى دووھى جیھانشیدا بەھوى ئەو ئازایەتیەى  
كە ھەیبوو (لە بەرەى بەرگى مىلى فەرەنسا) لەگەل ژەنرال دیگول مەدالیای  
وەرگرتبوو. شاھپور بەختيار جنسیەى فەرەنسى و تەنانەت ژنى فەرەنسیشى ھەبوو.  
مندالەکانیشی لە فەرەنسا دەرژیان.

خودی خویشی لە ئێراندا چەند کۆمپانیا و کارگەیهكى ھەبوو.  
محمد پەزا ئەوى بە کریگىراوى سى ئای ئەى دەزانى و کاتیک ئەمریکیهكان  
نامۆڭگارى محمد پەزایان کرد كە شاھپور بختيار بکاتە سەرۆك وەزیران ئەو گومانەى  
كە محمد پەزا ھەیبوو بۆ شاھپور بەتەواوى بوو پاستى بەلایەوه.  
لەسەردەمى حکومەتى محمد پەزا، بەرەى مىلى و نەھزەتى ئازادى وەكو  
ئۇپۇزسىيۇنىكى ناوخویى چالاکیكى نیوہ ناشکرایان ھەبوو لە ئێراندا، بەلام محمد  
پەزا و ساواک ھەرگیز لەگەلیاندا بەجدى پووبەرۆ نەبوونەوه.

تەنانەت لەبیرمە لەکاتى سەفەرى سەرۆك کۆمارەكانى ئەمریکا بۆ ئێران وەكو جۆن  
ئیف کەنەدى و نیکسون و کارتەر نەھزەتى ئازادى نامەى کراوہیان بۆ ئەو سەرۆکانە  
دەنوسى و بە ئاشکرا پەخنەیان لە حکومەتى محمد پەزا دەرگرت.

محمد پەزا دەپوت: (ئەم ئازادیخوازە ئاینیانە، ئەلتەرناتیفى لە ئاو و خوینی  
خەوینراوى حکومەتەکەى منن و دروستکراو و پیکھینەرى دەستى ئەمریکیهكانن،  
بەتایبەتى سەر بە بەرەى کۆترەکان و حیزبى دیموکراتەکان!)

لەناوخۆدا کۆمەلکە نەیارى وەكو شاھپور بەختيار-ئەلھیار صالح- مەھندس  
حسیبى... و ھیتد ھەبوون كە جینگەى متمانەى ھەردوولای حکومەت و  
ئەمریکیهکانیش بوون.

تەنانەت مەھندس مەدى بازرگان پاش سەرکەوتنى شۆرشى ئیسلاامى ئێرانیش بۆ  
پۆستى سەرۆك وەزیرانى شۆرش ھەلبژێردا و خاوەنى چەندین کۆمپانیا و کارگەى

گه وره‌ی پیشه‌سازی بوو و له‌گه‌ل دهرگا دوله‌تیه‌کانیشدا په‌یوه‌ندیکی زور نزیکی هه‌بوو.

مهندس بازرگان به‌هیچ شیوه‌یه‌ک خوازیاری نه‌وه نه‌بوو که ده‌سه‌لاتی سه‌لته‌نه‌تی نه‌مینیت به‌لکو زیاتر حزی له‌وه بوو ئیران وه‌کو ولاتی به‌ریتانیای لی بکات و ده‌سه‌لاتی سه‌لته‌نه‌تی وه‌کو بنه‌ماله به‌ینیت‌ه‌وه و له‌وه نیوه‌نده‌شدا دوله‌ت هه‌لبژێردراوی خه‌لک بیت!

به‌و شیوه‌یه‌ی که که‌که‌م له محمد په‌زاوه بیستبوی مهدی بازرگان له سه‌روبه‌ندی پروده‌ه‌کانی حکومه‌تی دکتور محمد مصدق و له سه‌روبه‌ندی خۆمالیکردنی نه‌وتی ئیران پۆلی ناوه‌ندی و هاوسه‌نگی گێرا‌بوو و پۆلیکی سه‌ره‌کیشی بینی له کۆتایی پیه‌ینانی مانگرتنی کریکارانی کۆمپانیای نه‌وتی ئیران.

من له لاپه‌ره‌کانی دواتردا، دووباره له‌باره‌ی بازرگان و هه‌ندی‌ک له که‌سایه‌تیه ئاینیی و شوپش‌گێره‌کان قسه ده‌که‌م و کۆمه‌لێک حه‌ق‌قیه‌ت هه‌یه پرونیان ده‌که‌مه‌وه.

ئیمه له به‌رواری ۱۶ جینیوه‌ری ۱۹۷۸ خاکی ئیرانمان به‌جیه‌یشت.

ئه‌و کات په‌زاگیان له ئەمریکا خه‌ریک بوو خولی فیزیوونی فڕۆکه‌وانی ته‌واو ده‌کرد. بۆیه له فڕۆکه‌که‌دا ته‌نها من، فه‌رح، محمد په‌زا، و هه‌ندی‌ک له خزمه‌تکاره‌کان و میوانه‌کان بووین.

ئه‌و دیمه‌نه‌ی که هه‌رگیز ناتوانم له‌بیری بکه‌م شین و گریانێ ژهنرا‌ل ئەمیر حسین ره‌بیعی فه‌رمانده‌ی هی‌زه ناسمانیه‌کان بوو.

ئەمیر حسین ربیعی، له کاتی‌که‌دا که هاوسه‌ره ئەلعانیه‌که‌ی شایه‌تی گریان و شیوه‌نی پیاوه‌که‌ی بوو، خۆی ده‌دا به‌سه‌ر پیه‌ه‌کانی محمد په‌زا و بی‌تاقه‌تانه داوا‌ی لی ده‌کرد ولات به‌جینه‌هینیت و چه‌ند کاتر می‌ریک بمینیت‌ه‌وه تاوه‌کو سوپا شوپش‌گێره‌کان دابمرکینیت‌ه‌وه.

محمد په‌زا له‌م کاته‌دا ده‌ستیکرد به‌ گریان. چاوی ئیمه‌ش پڕ بوو‌بوو له فرمیسک. له تاران‌ه‌وه ئیمه پویش‌تین بۆ میسر، محمد په‌زا به‌دری‌ژای ئه‌و سه‌فه‌ره تاوه‌کو گه‌یش‌تینه میسر یه‌ک وشه له‌ده‌می نه‌هاته دهره‌وه و بیده‌نگ و مات له په‌نجه‌ره‌ی فڕۆکه‌که‌وه سه‌یری خواره‌وه‌ی ده‌کرد.

لە میسر پۆشتین بۆ ئیسوان لەوی دەریاچەیکە دروستکراو هەبوو لە پشت سەدیکە گەورەو. دەولەتی میسر لەو شوێنەدا میوانخانەیکەکی زۆر خوشی لێ دروستکردبوو.

ئەم میوانخانە خوالیخۆش بوو ئەنەر سادات و هاوسەرە بە پەگەز ئێرانیکە (خاتو جیهان سادات) خستیانه بەردەست ئێمە تاوەکو لەوی بمینینەو.

ئەم سەدە گەورەیه پوسەکان لەسەردەمی حکومەتی جەمال عبدالناصر دروستیان کردبوو و پیشکەشی خەلکی میسریان کردبوو.

خوالیخۆش بوو ئەنەر سادات لەبارەیی دروستکردنی سەدەکەو باسی زۆری کرد و محمد پەزاش بە وردی گوێی لەم پوونکردنەو سەرنجەنە گرتبوو.

ئەو سەدە گەورەیه لەسەر پووباری نیل دروستکراو و ئابوری میسر بەستراو بەو سەدەو. ئەم بەنداوه یەکیک بوو لە دروستکراو تاییبەتەکان و شاکاریکی ئەندازیاری جیهانی بوو.

محمد پەزا کاتیک کە پوونکردنەوکانی ئەنەر ساداتی بیست وتی بەداخو درەنگ تیگەیشتم لە بەنرخێ پووسەکان!

ئێمە سەیرمان لەو قسەیهی محمد پەزا هات و ئەو هەمیشە پقی لە تودەییەکان بوو و بەردەوام خۆی لێ بەدوور دەگرتن.

دواتر فەرەح پێی و تەم ئەنەر سادات پیاوی ئەمریکەکانە و دواتر ئەنەر سادات هەموو قسەکانی شا دەگوازیتهو. محمد پەزا بە وتنی ئەم قسەیه ویستویهتی بێتاقەتی خۆی پیشان بدات بەرامبەر بە بێ وەفای ئەمریکەکان. باسی مانەوێ کورتەمان لە میسر و مەراکیش و دواتر لە پەنەما و ئەمریکا لە زۆریە پۆژنامە و گۆفەرەکاندا بلأوبووتهو و کتیبی زۆریش لەم بارەیهو بلأوکراوتهو.

بۆیه، من ئیستا نامەوێت دووبارە دەست بکەمەو بەم باسە بەلام تەنها هەندیک لایەن پوون دەکەمەو.

لە هەفتهکانی یەکەمی دەرچوونمان لە ئێران، ئەو کەسانە کە لەگەڵماندا بوون لەبەر ئەوێ تارادەیهک هەندیک ئومیدیان هەبوو بگەڕێنەو بۆ ئێران هیشتا هەر لە

هه‌ئسوکەوتیاندا ماستاوجیه‌تی و مامەحەمەییان دەنواند، بە‌لام پاش نزیکە‌ی مانگیك پووی پاستە‌قینه‌ی خۆیان دەر‌خست!

هەندیک لەو کەسانە‌ی کە لە میسر، مەراکیش و پەنەما و ئەمریکا لە‌گە‌ڵماندا بوون لە خزم و کەسە نزیکە‌کانی خێزان و هاو‌پێ‌ی نزیکە‌کانمان بوون کە حسابیان لە‌گە‌ڵ کەسانی دیکە‌دا جیا‌واز بوو، یان بە‌لایە‌نی کە‌مە‌وە ئیمە بە‌هۆ‌ی سادە‌ییە‌وە بە‌وشیۆ‌یە حسابمان بۆ دەر‌کردن!

کە‌سانی وە‌کو‌ه (فریدون جواد‌ی) هاو‌پێ‌ی و هاو‌پۆ‌ی کۆ‌نی کچە‌کە‌م، یان (ئە‌حمە‌د علی مسعود ئە‌نصار‌ی) کە دواتر کلا‌وی کردە سەر پە‌زا گیان و دە‌یان ملیۆن دۆ‌لاری لە مولکومانی پە‌زا‌گیان و کچە‌کە‌م برد.

لە‌یلا ئە‌میر ئە‌رجومە‌ند هاو‌پێ‌ی و هاو‌پۆ‌ی کۆ‌نی فەرەح، خوالیخۆش بوو محمود دیبا (ئامۆ‌زای فەرەح) محمد جعفر بە‌بهانیان (سەرۆ‌کی پێ‌شوی مولکە‌کانی سە‌لتە‌نە‌تی و بە‌رپۆ‌هە‌ری گشتی حساب‌داری کۆ‌شکی شا‌هنشاهی)، سەر‌هە‌نگ کیومیرس جە‌هانبینی (سەرۆ‌کی پاسە‌وانە‌کانی محمد پە‌زا)، سەر‌هە‌نگ یزدان نویسی (پاریزە‌ری تایبە‌تی کچە‌کە‌م فەرەح)، علی شە‌هبازی (پاریزە‌ری فەرەح)، ئە‌میر پور شجاع و محمود ئە‌لیاسی (خزمە‌تکارە تایبە‌تە‌کانی محمد پە‌زا)، دکتۆ‌ر لوسی پیرنیا (دکتۆ‌ری تایبە‌تی پە‌زا گیان و نە‌وە خۆ‌شە‌ویستە‌کانی دیکە‌م)، مە‌نوجەر قوربانی فر (پێ‌کخە‌ری کپینی چە‌ک و تە‌قە‌مە‌نی) علی کبیری (سەرۆ‌کی چێ‌شتخانە‌ی تایبە‌تی شا) و کۆ‌مە‌ڵێ‌کی دیکە لە ئە‌ندامانی خێزانی پە‌هلە‌وی وە‌کو مە‌ندالە‌کانی شە‌مسە، ئە‌شەرە‌ف و غلام‌رە‌زا.

لە هەندیک لە کتێبە میژووییە‌کاندا بە‌رچاوم کە‌وتوو‌ه نویسیویانە فەریدە دیبا پێ‌ش دەر‌چوونی شا و فەرەح لە ئێ‌ران چوو‌وتە دەرە‌وە. ئە‌مە هیچ پاست نیە.

من لە‌گە‌ڵ ئە‌و فەرۆ‌کە‌یە‌دا بووم کە محمد پە‌زای پێ‌ی بوو بردی بۆ ئە‌سوان لە میسر و تا‌وە‌کو پۆ‌ژی مردنی محمد پە‌زاش لە‌گە‌ڵیدا بووم.

چیرۆ‌کی دەر‌چوونمان لە ئێ‌ران و سەر‌گە‌ردانبوون و ئا‌وارە‌بوونمان لە میسر، مە‌راکیش، پە‌نە‌ما، مە‌کزیک و ئە‌مریکا پ‌رپوو لە عی‌رە‌ت و ئامۆ‌زگاری.

پسته يه کی محمد پەزا هه يه هه ميشه ئازارم دەدات. کاتيک که نه مريکيه کان هه ولياندهدا به بيانوي جياواز پينگه ي پي نه دن له نه مريکا بيمينته وه و نه بنه سه ره ئيشه بۆ حکومه تي شوپشي ئيران، شا له په يوه نديکي ته له فونيدا وتي به راکفله ر: (ئاي له جيهانه گه وره يه دا شوينک پيدا نابيت بۆ نه وه ي کۆتاييه کاني ته مه نم له ئاراميدا به سه ره به رم ؟)

من به رواه کاني پۆژ و هه فته و سال و مانگم به باشي له بير نيه. به تاييه تي نه م سالانه ي پيري و کۆتايي ته مه ن.

به لام پۆژي ده رچونمان له ئيران هه رگيز له بير ناچيته وه که ١٦ جينيوه ري ١٩٧٨ بوو.

هه وايه کي سارد له فپۆکه خانه هه ليک رده بوو به شيوه يه ک که نازاري ده داين. من و زوريک له هاوپيکانم چه ند کاتژميړيک زووتر له محمد پەزا و فره ح چووبووين بۆ فپۆکه خانه ي مه رئاباد و پويشتبووينه ناو فپۆکه ي سه لته نه تيه وه که فپۆکه يه کي بوئينگي ٧٠٧ بوو، چاوه ري ئي گه يشتي شا و فره حمان ده کرد.

سه يري به رده م شويني سه لته نه تيم ده کرد که بينايه کي يه ک قات بوو ئالاي ئيران و ئالاي سپي سه لته نه تي له سه ر ده شه کايه وه.

که وتمه ييري نه و پۆژه شکۆدارانه ي که له به رده م نه م شوينه دا فره شي سور داده خرا و سه روک و پاشاي ولاته جوړاو جوړه کاني جيهان ده هاتن بۆ ديداري محمد پەزا و سه رداني ئيرانيان ده کرد.

له ماوه ي پۆژاني ئاژاوه و شوپشدا هيج چالاکيکي له و شيوه يه که شايه ني باس بيت له فپۆکه خانه ي مه رئاباد به رچاو نه ده که وت. له زستاني سالي ١٩٧٨ به مانگرتني کارمه نداني فپۆکه خانه که چالاکيه کاني مه رئاباد په کيان گه وتبوو.

ئيمه پيشتر نه و که لوپه ل و پيوستيانه ي که هه ر ماليکي ئيراني پيوستيه تي، به فپۆکه کاني هيژي ئاسماني شاهنشاهي نارده بوومان بۆ ده ره وه.

گروپيک له نه نداماني ده و له ت و پياواني سياسي و که سه کۆمه لايه تيه کان و به رپرساني سوپا له پيزيکي پيکدا وه ستابوون چاوه پرواني ته شريفی جه نابي محمد پەزا بوون.

شا له ئىران جىڭرى ھەبوو و چاۋەپوانى ئەۋەش بوو ئەنجومەنى دەۋلەت مەنە  
بەخشىت بە شاھپور بەختيار بۇ ئەۋەى ئەۋىش بە خەيالى ئاسودە ولات  
بەجىبەئىت.

پاش چەند خولەكك شاھپور بەختيار بە ھەلىكۆپتەرىك كە فرۆكەۋانەكەى  
خوالىخوش بوو خەسرەۋداد بوو ھات بۇ فرۆكەخانە و ھەۋالى پىدانی مەنەى  
ئەنجومەنى گەياند بە محمد پەزا و ئەۋىش خوشحال بۇو بەۋەى كە جىڭىرەۋەيەكى  
ھەيە و پاشان بەرەو فرۆكەكەى ھات.

كاتىك محمد پەزا لە بەردەم ريزى خەلكەكەدا تىدەپەرى كۆمەلىك لە بەرپرسەكانى  
سويا ۋەكو خوالىخوشبوو خەسرەۋداد (فەرماندەى ھىزى ئاسمانى نىرون) و ژەنرال  
ئەمىر حسين پەبىعى (فەرماندەى ھىزى ئاسمانى شاھنشاهى) خويان خست بەسەر  
پىنى محمد پەزا و داوايان لى كرد تاۋەكو چەند كاترۇمىرىكى دىكە لە بىناى  
سەلتەنەتى يان لەناو فرۆكەكەيدا بىمىنىتەۋە تاۋەكو بە ھەر شىۋەيەك ھەبوۋە  
لىدانىكى كوشندە بدن لە ياخىەكان و شوپشگىرەكان.

بەلام محمد پەزا ھىچ كاردانەۋەيەكى نەبوو بۇ ئەم پىشنىارە و تەنانەت ۋەلامىشى  
نەدانەۋە.

محمد پەزا وتى بە كۆمەلىك پۇژنامەنوس كە لە فرۆكەخانە بوون بەھۋى  
ماندوۋوبوونىۋە بۇ ماۋەيەكى كورت دەچىت بۇ پشوو بۇ مىسر و پاشان دەگەرپتەۋە.  
بەلام، ھەموومان دەمانزانى بەوشىۋەيە نيە و ئىمە ئىدى ناگەرپىنەۋە بۇ ئىران.  
شەۋىك پىش دەرچوونمان لە ئىران محمد پەزا ھەموومانى كۆ كىردەۋە و وتى: (ئەمە  
دواھەمىن ناننى ئىۋارەيە كە لە ئىران دەيخوین. واشنتۆن و لەندەن داوايان لىكردووم  
بەخىراترىن شىۋە ئىران بەجىبەئىلم و بىرى گەپانەۋەش لە مىشكەدا دەريىم!)

ھەلبەتە ئىمە پىشتر ناگادارى ئەۋە بووین كە بەردەۋام سەفەرەكانى ئەمىرىكا و  
بەرىتانيا سەردانى كۆشكىان دەكرد و چاۋپىكەوتنى تايبەتيان ئەنجام دەدا لەگەل  
محمد پەزا، بەلام ھىچ ناگادارى ناۋەروكى ئەو دانىشتانە نەدەبووین.



دواتر، محمد پەزا لە ئیسوان لەبەردەم ئێمەدا وتی بە ئەنومەر سادات: (مێژووی من تەواو بوو بۆ ئەمریکیەکان و ئینگلیزەکان وەک دەستەسەریکی بەکارهاتوو فەڕیاندەم...!)

بۆ ئاگاداربوونی زیاتری خوێنەرانی ئەم یاداشتە، دەبێت ئەوە بڵێم کە پێشینهی ئاكوکی محمد پەزا لەگەڵ ئەمریکیەکان و بەریتانیەکان دەگەرێتەو بۆ سەردەمی ئابلقەیی نەوتی عەرەبی!

کاتێک لە پووداوەکانی جەنگی شەش پۆژەیی نیوان عەرەبەکان و ئیسرائیل لە ساڵی ۱۹۶۷ عەرەبەکان ناردنی نەوتیان بۆ پۆژاوا وەستاند. نرخێ نەوت بەشیوەیهکی سەیر بەرزبوویەو، ئێرانیش لەم ئابلقە نەوتیەدا بەشداری نەکرد بەلام سەرکەوتوو بوو بەوەی نەوتی خۆی بە نرخێکی گران بفروشی و داهااتیکی زۆر باشی دەستکەوت.

پاش کۆتایی گەمارۆکەیی عەرەب، محمد پەزا هەولیدا ئێران (پێبەرایەتی ئۆپیک پێکخراوی هەناردەکارانی نەوت) بگرتە دەست. پێبەرایەتی ئێران بوو هۆی ئەوەی نرخێ نەوت بەرز ببێتەو و ئەم کارەش جیگەیی پەزماەندی کۆمپانیا گەورە بەرەمەهینەرەکان و مشتەریەکانی نەوت نەبوو.

ئەمریکیەکان و بەریتانیەکان کە کەریاری سەرەکی نەوتی ئێران بوون فشارێکی زۆریان دروستکرد بۆ ئێران تاوەکو نرخێ نەوت بهێنێتە خوارەو.

محمد پەزا بە ئاشکرا کەوتبوویە کێشەو لەگەڵ کۆمپانیا نەوتیەکانەو و پێبەرایەتی ئێرانیش لە ئۆپیک ئەم پێکخراوەی کەوتبوویە کۆمپانیا یەکی زەبەلاح و کاریگەرێکی گەورە کەوتبوو سەر ئابوری جیهان.

پەرەسەندنی نرخێ نەوت بوو هۆی سەرەلێدانی قەیرانیکی ئابوری لە ئەوروپا، بەلام داهاتی ئێرانی زیاد کرد و نرخێ پارەکەشی بەرزبوویەو و محمد پەزاش بۆ پەرەسەندن و گەشەکردنی ئابوری هەمەلایەنەیی ئێران زۆر پێویستی بەو بەهایە بوو.

ئەمریکیەکان و بەریتانیەکانیش هیوادار بوون بەو فشارەیی کە دروستی دەکەن بتوانن محمد پەزا پەشیمان بکەنەو، بەلام محمد پەزا نەک هەر لەسەر کۆلی شەیتان

دانه به زى به لكو له چاپيكيه وتنه به ناوېانگه كه ى خوى له سالى ۱۹۷۶ به توپړى و پيداگيريه وه وتى ئيدى ئيران باج و خراج نادات به چاو شينه كان!  
تيكچوون له ئيران، يان باشتېر بلنم نه و پلانه ى كه بووه هو ى كه وتنى پڙنم له م ريگه يه وه ده ستيپكرد!

نيمه دواتر نه م بابه ته مان له گه ل (ديفيد راكلفر) دا باس كرد، راكلفر سره پراى پشتيوانى خوى بؤ قسه كان وتى: (كومپانيا نه وتيه كان نه يانده ويست هو كاري كه وتنى حكومه تى شا فراهه م بكن، به لكو نامانجيان نه وه بوو كه لي دانكي كوشنده بدن له شا و عاقل ى بكن! به لام پاراستنى بارودوخه كه له ده ستى هه مو كه س ده رچو!)

كاتيك له ميسر ميوانى سرؤك نه نوهر سادات بووين، خاتو جيهان سادات كه به په گز ئيرانكي نه سفه هانى بوو پرسى له محمد پەزا بؤچى له گه ل خو پيشانده ر و لادره كان به توندى نه جولايه وه و هيچ كاردانه و هيكه كت نه نواند؟  
محمد پەزا هيچ وه لامى نه و پرسياړه ى نه دايه وه، به لام من و فره ح و هه نديك له كه سه نزيكه كانى خيزانه كه ى هو كاري نه و كاردانه و هيه ى محمد پەزا مان ده زانى.  
محمد پەزا به هو ى توشبوونى به شيرپه نجه وه توشى خه موكيكى زور بوو بوو.  
(چ كه سينك ده زانيت له م جيهانه دا توشى شيرپه نجه بوو بووييت و خه موكى و نيگه رنى و بيتاقه تى دايه نه گرتييت؟)

محمد پەزا له دوو سالى كو تا ى حكومه ته كه يدا گرنگى به هيچ شتيك نه ده دا و حەزى له هيچ شتيك نه ده كرد. دياريكردنى كچه كه م وه كو جيگرى شاهانه و دواتر دياريكردنى نه نجومه نى شاهانه ته نها له بهر نه م هو كاره بوو كه پزيشكه فره نسپه كان و ئيسرائيليه كان و تبويان به محمد پەزا كه ماو هيه كى زور ناژيت.  
دواتر يش له گه ل نه و نه خوشيه قورسه دا، كي شى پروستاتى هاته بان و جگه ريشى ده ستيكرد به ئاوسان.

ده بيت دهر وناسه كان له م باره يه وه بؤچوونى خو يان دهر يېږن كه نه گه ر كه سينك گيرؤده ى نه خوشيك ببيت و چاو هروانى مهرگ ببيت ده بيت چ گوړانيك له حاله تى دهر ونيدا پروبدات. ده بيت دهر وناسه كان بلن نه گه ر نه و كه سه هه موو پوژيك زياتر

نزيك بېيتەره له مەرگ و به پروونی نهوه بېينيت كه چۆن دهبيت دنيا و هه موو نهو  
شتانهی كه خوشی دهوین و هه موو نهو شتانهی كه له دهووبهريدا به جيان بهيت،  
چۆن بهريار بدات و چۆن توشي پارای و ناجيگيري دهبيت؟

محمد پەزا له كۆتايی دهسهلاتی سهلتهنتی خویدا، تەنها شایهتی به باداچوونی  
کورسی و سهلتهنتی پههلهوی نهبوو بهلكو چاوهروانی كۆژانهوی مۆمی تەمەنی  
خویشی بوو.

لەم دوايانەدا له كۆشکی نياوهران هه مووشيك دانيشتنی بانگ کردنی پۆخی  
نهجام دەدرا و محمد پەزا به نامادهبوونی چەند كەسيکی پۆخی هه وليدهدا بانگی  
رۆخی باوکی بکات و داوای پینوینی لی بکات.

یهکیك لهو كهسه رۆحیانه كه نهزموونیکي زۆری لهم کارەدا هه بوو خانەنشینیکی  
سوپای شا و یهکیکی دیکه یان نوسهریکی کۆنی پۆژنامهی ئیتلاعات بوو، دوه میان  
بههوی پیریوه زۆر توانای بانگ کردنی رۆحهکانی نهبوو و تەنها بۆ نهوه بهشداری  
دهکرد تاوهکو راستی کرداری بانگکردنی کرداری رۆحیهتی یهکهه بېينيت و  
ههلیبسهنگینيت و پشتیوانی بکات.

فەرەح كه جاريکیان لهو دانیشتنه‌دا بهشداری کردبوو دهیوت محمد پەزا توانی  
لهگه‌ل پۆخی چەند كەسيك له سه‌رۆك وه‌زیره‌کانی پيشوو په‌یوه‌ندی دروست بکات.  
محمد پەزا بههوی بهشداری کردن له دانیشتنه‌کانی بانگکردنی نه‌م پۆحانه توشي  
خه‌یالپالوی بووبوو. دهیوت من پرسیارم بۆ چاره‌نوس و ئاینده‌ی ئێران کردوه له  
کۆچکردوه‌کان، نه‌وانیش وتویانه ئێران توشي دهرگيري و ئازاوه‌یه‌کی گه‌وره و  
خوینریژیکی فراوان ده‌بيت!

ئیمه به ته‌واوی شایه‌تی وردبوون و تیکچوونی جهسته و میشتك و ده‌روونی شا  
بووبووین. كه‌واته چۆن ده‌توانریت چاوهروانی كه‌سیکی له‌م شیوه‌یه تاوه‌کو نه‌م  
پاده‌یه نه‌خۆش بکريت كه بۆچوونی خۆی دهربریت له‌باره‌ی نه‌و بارودۆخه ئالۆزه‌ی  
كه دروستبووبوو و چۆن ده‌یتوانی پووبه‌رووی شوپشگیره‌کان بېيتەره و نه‌و پاپه‌رینه  
دابهرکینیتەره؟

لە ھەمووشی خراپتر پراوێژکارە نزیكەکانی شا وەكو بەرپێز مەندس ئەرەدە شیر زاهدی بەردەوام ئامۆژگاری شایان دەکرد ھەرچی زووتر ئێران بەجێبەجێیلت چونکە بۆ ئەمریکەکان و بەریتانیەکان گیانی محمد پەرزا و خێزانەکی بچوکتین گرنگی نیە و تەنانت ئەوان ئەوەیان بەلاوە باشتەر کە خێزانی پەملەوی لە ئێراندا کوشت و بڕ بکێن تاوەکو ئەمە ببێت بە وانەیەك بۆ ئەو کەسانەکی کە وابەستەکی پۆژئاوان و عاقل بین بەوەی کە ھەرگیز بیر لەوە نەکەنەو پششت لەوان بکەن و ھەولێ ئەوە نەدەن کە بەرژەوەندی کۆمپانیا پۆژئاواییەکان بخەنە مەترسیەو!

کچەکەم دەیوت: (ئەمانە ھەموو خەون و خەیاڵ و تۆمەتن چونکە کارتەر لە دیدارێکدا پشتیوانی خۆی بۆ محمد پەرزا و سەلتەنەتی پەملەوی دەربێی.)

پلانەکی کارتەر ئەوە بوو کە محمد پەرزا بۆ ماوەیەك لە ولات بچێتە دەرەو تارەو بەختیار زالبیٹ بەسەر بارودۆخەکەدا و پاش دامرکردنەوێ شەپۆلی ناپەزاییەکە، شا بگەرێتەو بۆ ئێران و یان لە بەرژەوەندی کۆرە گەرەکی واز لە سەلتەنەت بھێنیت و دەسەلات بەجێبەجێیلت بۆ پەرزا محمد.

بەلام محمد پەرزا ئەم بۆچوونانەکی کارتەری بە درۆی پوچ ناودەبرد و دەیوت ئەمریکەکان دەیانەوێت من لە ئێران بکەن دەرەو بۆ ئەوەی بھەمای سەلتەنەت پاش من ھەرس بھێنیت!

محمد پەرزا بەردەوام باسی سەفەرە یەك لەدوای یەكە نھینیەکانی (رۆبیرت ھایز)ی فەرماندەکی ھێزەکانی ناتۆی لە ئەلمانیا ی پۆژئاوا دەکرد بۆ تاران و دەیوت: (ئەم پیاو بەچووکە ئەو ئەرکەکی پی سپێردراوە کە پشتیوانیکردنی سوپا بۆ من ھەلوەشینیتەو!)

دواتر کە لە ئەمریکا بووین دیفید راکفلەر بە ئاشکرا پێی وتین ئەمریکا بەلادانی شا بەرژەوەندی درێژخایەنی ھەیە. تاوەکو ئیستا لە بەرژەوەندیماندا بوو پشتیوانی شا بکەین بەلام لەمەودوا بەرژەوەندی ستراتیژمان لەو دایە کە شا لاوەرین!

دیفید راکفلەر باوەری وابوو ھاتنە سەر دەسەلاتی حکومەتیکی ئیسلامی پادیکال لە ئێراندا دەتوانیٹ بۆ یەکیٹی سۆفیەت کە لە سنۆرەکانی باشوری خۆی لەگەڵ ئێراندا زیاتر لە پەنجا ملیۆن مسوڵمانی ھەیە کێشەساز بێت.

ئەو كات ئەفغانىستان ھېشتا سۆڭھت دەستى بەسەردا نەگرتېو دىڭىد راکفلەر  
پېنى وتىن ئەمىرىكا دەپھەوت سۆڭھت توشى شەپكى پروكىنەر بىكات لەگەل  
مىسولمانەكاندا تاوھكو ھىزى ئەو ولاتە بتوئىتەو. ئامانجى كۆتايى واشنتون  
ھەرەسپېھنانى ئىمپراتورىيەتى سۆڭھتەيە و ئىمەش بۆگەشتن بەم ئامانجە ناچارىن  
لە پۇژھەلاتى ناوھپاستدا گۇپرانىك ئەنجام بدەين!

دواتر كاتىك كە مەسەلەى داگىركردنى ئەفغانىستان ھاتە پېشەوہ ئىمە قسەكانى  
پاکفلەرمان بىر ھاتەوہ.

شۇپش لە ئىران و دوابەدواى ئەو سەرھەلدانى جەنگى ئىوان ئىران و عىراق بووہ  
ھۆى پەونەقى بازارپى چەك لە ناوچەكەدا كە لەو پووداوانەدا تەنھا ئەمىرىكەكان  
نزىكەى سەد مىليارد دۇلار چەك و تەقەمەنيان بە ولاتە دەولەمەندەكانى ناوچەكە  
فروشت.

راکفلەر كە لە ھاوپى كۆنەكانى جەنابى محمد پەزا شا و خىزانى ئىمە بوو وتى  
پاش كۆتايى ھاتنى جەنگى قىتنام كۆمپانىا چەكسازەكانى ئەمىرىكا ھەرگىز ئەم  
جۆرە بازارپە گەرم و گۇپەيان بەخۇيانەوہ نەبىنيوہ و ئەمە يەككىبوو لە گەورەترىن ئەو  
ئامانجە ئابورىيەى كە بۆ ئەمىرىكا ھاتە پېشەوہ لەو گۇپرانەى ئىراندا.

ئەو ھەلومەرچە قەيراناويەى كە بەھۆى شۇپشى ئىرانەوہ ھاتە ئاراوہ لەگەل ئەو  
جەنگەى كە لەنىوان ئىران و عىراقدا دروست بوو، بووہ ھۆى دابەزىنى نرخی نەوت.  
ئەو نەوتەى كە لە سەرھەتاي سالى ۱۹۷۸ بەرمىلىكى گەشتبويە نزىكەى ۴۰ دۇلار  
بەلام لە ماوہيەكى كورتدا بەتەواوى دابەزى و تەنانەنت لەھەندىك شوئندا بەرمىلى بە  
حەوت دۇلار دەفروشا!

ويلايەتە يەكگرتوہكانى ئەمىرىكا و بەرىتانيا ھۆكارەكانى كەوتنى حكومەتمى  
ئىرانىيان فەراھەم ھىنا و خوشيان سەرکەوتوبوون بە بەدەستەھىنانى گەورەترىن  
دەستكەوتى سياسى و ئابورى.

ھەرەسپېھنانى يەككىتى سۆڭھت بەھۆى دەرئەنجامى شۇپشى ئىرانەوہ بوو. ئابورى  
سۆڭھت پىشت ئەستور بوو بە داھاتى نەوت. يەككىتى سۆڭھت گەورەترىن  
بەرھەمەنەر و فروشىارى نەوت بوو لە جىھاندا. دەوترىت كەوتنى نرخی نەوت لە

بەرمىلى ۴۰ دۆلارەوہ بۇ ۷ دۆلار بەچەشنىڭ زىانىدا لە سۆڧىەت كە نەك ھەر لەتوانايدا نەبوو ھاوکارى ھاوپەيمانەكانى خۇى بكات بەلکو تەنانەت نەيتوانى تىچوونى جەنگى ئەفغانستانىش بكىشيت و تەنانەت لە توانايدا نەما بەتەواوى گەنم بكرىت بۇ ھاولاتىەكانى خۇيشى! كاتىك كە راستىەكانەن لە زمانى بەرپرسە گەرەكانى حكومەتى ئەمريكا وەكو دىڧىد راکفلەر يان ھىنرى كىسنجەرەوہ دەبيست، ئىدى تىدەگەيشتىن كە محمد پەزا زۆر توشى پەريشانى و تىكچوون نەبوو!

سەفەرەكەمان لە ئىرانەوہ بۇ مىسر نزيكەى ۳ كاترۇمىرى خاياند، محمد پەزا كورسى لای فرۆكەوانەكەى بەجىھىشت و بەرەولای شوينى ناخواردنى فرۆكەكە ھات و لەگەل من و كچەكەم دەستىكرد بە خواردن، خواردنەكەش على كىبرى، چىشتلىنەرە تايبەتەكەى ئامادەى كردبوو.

لەسەر مىزى ناخواردنەكە ئەمىر ئەصلان ئەفشار سەرۆكى گشتى تەشرىفاتى كۆشكى شاھنشاهىش ئامادەبوو.

لەلای منىشەوہ سەرھەنگ كىومرس جەھانبىن دانىشتبوو.

نازانم لە مىشكى محمد پەزا چى دەگوزەرا و لە بىرى چىدا بوو كە بەبى پىشەكى وتى:

(باوكم ھەلەيەكى گەرەى كرد، ئەو كاتى پىويستى لەبەردەستدابوو تاوہكو وەكو كەمال ئەتاتورك ھەموو مەلا و ئاخوندەكان بپىكىتەوہ!)

دواى نيوەرۆ گەيشتىنە فرۆكەخانەى ئەسوان. پىش نىشتنەوہ، محمد پەزا دووبارە پۇيشتەوہ بۇ سەر كورسى لای فرۆكەوانەكە و خۇى فرۆكەوانىەكەى دەكرد.

دوانيوەرۆيەكى گەرم بوو. سەرۆك كۆمار سادات و ھاوسەرەكەى ھاتن بۇ پىشوازيما.

ھەموو رىئوہ سەمىكى مەراسىمىكى پەسمى پەچاو كرابوو، تەنانەت ۲۱ تۇپىش وەكو نىشانەى رىز تەقيئران.

دەستەى مۆزىك سرودى شاھنشاهى (سرودى نەتەوہىي ئىرانىان) ژەنى و محمد پەزا و كچەكەم فەرشى سورىان بۇ پاخرا.

محمد پەزىلا بە ئاشكرا ماندوو و يىتاقەت بوو. سادات ھاتە پىشەو و محمد پەزىلا و كچەكەمى ماچ كرد و وتى: (جەنابى حەزىزەت دۇنيابە لەناو ولاتى خۇت و نەتەوھى خۇتدايت!)

بە بىستىنى ئەم قىسانە محمد پەزىلا چاوى پىر بوو لە فرمىسك. موبارەك جىگىرى سەرۆك كۆمارىش يەككىبوو لەو كەسانەى كە ھاتبوو بۇ پىشوازى. سادات و ھاوسەرەكەى لە سالى ۱۹۷۶ بە سەفەرىكى پەسىمى ھاتن بۇ ئىران. محمد پەزىلا لە سەفەردا قەرزىكى بەخشىدانەى يەك مىليارد دۇلارى پىشكەش كرد.

جىھان سادات (ھاوسەرى سادات) يەككى بوو لە ھاوپى شەخسىەكانى كچەكەم. تاوھەكو پىش شۆپش ھەفتەى چەندجارىك لەگەل يەكترىدا بە تەلەفۇنى قىسەيان دەكرد.

شويىنى مانەوھى ئىمە لە ئەسوان لە ھۆتيل ئوبروى لە دورگەيەكى دروستكراو بوو لە ناوھەراستى پووبارى نيل كە لەسەر ئەو پووبارە سەدىك دروستكراو و لەسەر سەدەكەش پووبارىكى دەستكرد دروستكراو. ئەو شويىنە ميوانخانەيەكى تايبەت بوو كە دەولەتى مىسر بەتايبەتى دروستى كردبوو بۇ ميوانە تايبەتە پلە بەرزەكان.

سادات فەرمانىدا بوو بەدرىزايى رىگەى فەركەخانەى ئەسوان تاوھەكو شويىنى مانەوھى محمد پەزىلا، ويىنەى شا لە ھەموو شويىنىك ھەلواسن و لافىتەى پىشوازيشيان بە زمانى فارسى و عەرەبى ھەلواسىبوو.

لەسەر مىزى نان خواردنى ئىوارە قىسەى زۆر لەنىوان سادات و محمد پەزىلا كرا. سادات شاى توشى سەرسوپمان كرد كاتىك پىنى وت بۇ يەكەمىنچار محمد پەزىلا لە كاتى خوازىيىنى مەلەكە فەوزىيەدا بىنيوھ!

سادات وتى بە محمد پەزىلا كاتىك لە سالى ۱۹۳۹ كاتىك محمد پەزىلا ھاتبوو بۇ بىيىنى فەوزىيە بۇ مىسر ئەو ئەفسەرىكى گەنج بوو لە سوپاي مەليك فاروق، لە مەراسىمى پىشوازى سەربازى لە بەردەم وەلىعەھدى گەنجى ئىران (محمد پەزىلا) ئامادەبوو!

پاش خواردنى نانى ئىوارە پۆشتىن بۇ تەلارى دانىشتن و بەردەم خواردنەوھى چاى و قاوھ درىژەماندا بە قىسە و باسەكانمان.

هەرچه نده پزیشكه كان به هه مووشیوه یه كه مشروبات و خواردنه وه یان قه دهغه كردبوو له محمد رهزا، به لام لیوانیك گیلای كینیاكی خوارده وه و دواتر چه ند جارێك لیوانه كه یان بۆ پر كرده وه و نهویش خالی ده كرد (محمد رهزا به درێژای ته مه نی زۆر چه زی له كینیاك خواردنه وه ده كرد له گه ل كوری و ئیزهر) محمد رهزا كه به ته واوی مه ستبووبوو له ناكاو ده ستیكرد به گریان. هه ره وه كو مندالی ساوا هه نسكی ده دا و زوو زوو ده گریا.

هه موو بێده نگبووبووین.

ئه مه ر ئه صلا ن ئه فشار هه ندێك شانی محمد رهزای شیلا و توانی ئارامی بكاته وه. كاتیك هه ندێك هاته وه سه رخۆی پووی كرده سادات و وتی: (وه كو فه رمانده یه كه كه سه رباز هه كانی خووی له مه یدانی جه نكدای به ته نها هینشتی بته وه و خوشی هه لها تبیت!)

(جیهان سادات) پرسی: (ئێستا به باوه ری جه نابیت چی هاتوه به سه ر ئه واندا؟)

محمد رهزا وه لامی پرسیاره كه ی نه دایه وه.

(سادات) بۆ ئه وه ی شا له ناو ئه و خه م و بیقا قه تی هه ده ربی نی ت وتی: ((میسر ئاماده یه ئه فسه رانی پله به رزی سوپا بگری ته خووی و ئیقا مه ی سیاسیان بداتی. یان به لایه نی كه مه وه ده توانن بۆ ماوه یه كه له میسر بمی نه وه!)

محمد رهزا سه ریكی جو لاند و له ژیر لیویه وه قسه یه كی وت به كارت هه ر وتی: (نه خیر. ئه مریكیه كان رینگه به م كار هه ناده ن. كاتیك كه ئه وان منیان له ولاته كه م كرده ده ره وه چون ئاماده ده بن ئیقا مه بدن به ئه فسه ره كانم. ئه وان پێشتر پیا وه كانی خو یان له ولات هینایه ده ره وه. ئه وانه ی كه ما ون چاره نو سیان نادیاره!)

دواتر محمد رهزا ئه وه ی ئاشكرا كرد كه سه فیری ئه مریكا و ئه مه ر رۆبیرت هایز داوایان لی كرده وه رینگه بدات به هه ندێك له ئه فه سه ركانی وه كو ژه نرال توفانیان، ژه نرال ئه زهاری، ژه نرال ئویسی، ژه نرال جه م، ژه نرال مین باشیان و كو مه لیكی تا وه كو له ئیران به رۆنه ده ره وه.

شا وایه زانی هه ندێك له ئه فه سه ركانی وه كو ژه نرال حسین فردوست پێش ئه و له ئیران هه لها توون. به لام دواتر كاتیك كه هه وانی خیا نه تی فردوستیان پێدا وه كو



كەسپك كە توشى لىدانىكى قورس بوويىت زوو زوو لە ژوورەكەى خۆى دەهات و دەپۇيشت و بە بەرخۆيەو دەيوت: (فردوست، فردوست!..نەخىر، نەخىر... باوەر ناكەم... بەهېچ شىوئەك باوەرناكەم!)

ئىمە پىنج پۇژ لە ئەسوان بووين، ئەمىر ئەصلان ئەفشار و بەرپىز محمد جعفر بەبھانيان كە لە سويسراو هاتىبون بۇ مىسر هاتن بۇلامان. فشار و زۇريان كرد لە شا بۇ ئەوئە مىسر بەجىبھىت.

ئەمىر ئەصلان ئەفشار و بەبھانيان باوەرپيان وابوو ئەمە پلانى ئەمريكايە بۇ ئەوئە شا لە ئەسوان و دوور لە ھۆكارەكانى پەيوەندى گشتى و چاپەمەنيەكان بىمىنئەو. بەبھانيان باوەرپى وابوو ئەمريكا ھەز ناكات پىگە بدات بە محمد پەزا بچىت بۇ ئەمريكا و ھەز دەكات ھەر لە مىسر بىمىنئەو و تاوھكو لىرە بەرە بەرە بۇخۆى بمرىت.

محمد پەزا بەھۆى تەشەنە سەندنى خىراى شىرەپەنچەكەيەو پىويستى بە نەشتەرگەرى بەپەلە ھەبوو و باشتىن چارەسەرىش بۇ نەخۆشەكەى ئەمريكا بوو. دواتر ئىمە بىستمان ئەو پراوئىكارانەى ئەمريكا كە لە دەولەتى كاتى ئىراندا ئەندام بوون و كەسانى ھەكو صادق قطب زادە كە خاوەنى جنسيەى ئەمريكى بوون ھۆشدارى تونديان دابوو بە ئەمريكا كە بە ھېچ شىوئەك پىگە نەدات بە شا بچىتە ناو ئەمريكاو بۇ ئەوئە لە پەيوەندى نىوان ئەمريكا و ئىراندا ھېچ كىشەيەك دروست نەبىت.

لە پۇژانى كەوتنى سەلتەنەت و ھاتنە سەر ھوكمى ھوكمەتى شۆپشگىرى يىرۆكەى بوونى پەيوەندى نىوان ئەمريكا و ھەندىك لە ئەندامە گرىنگەكانى دەولەتى كاتى ئىران بە خەم و پەشىويكى مندالانە بەرچاو دەكەوت. بەلام دواتر كاتىك كە ھەندىك لە بەرپرسەكانى ئىران بە تاوانى سيخوپى بۇ ئەمريكا دەستگىركران و لەسىدارە دران دەرکەوت ئەمريكىەكان لەگەل گروپە دژەكانى ئىران ھەر لە سالانى دەيەكانى ۱۹۶۱ وە پەيوەندى ھەبوو و لە كاتى ئەنجامدانى كۆبوونەو بەناوبانگەكەى گوادولوپ لە (فەرەنسا) كە لەو دانىشتنەدا ولاتە گەرەكانى جىهان ئامادەبوون و باسيان لە دوورخستنەوئەى شا دەكرد و دەگەيشتنە پىكەوتنىك،

ھەندىك لەو پياوانە مەبەست لە پياوانى شوڤر لە پشت دەرگای كۆبونەووەكەو  
ئامادەبوون و چاوەڕوانى دەرئەنجامى پێكەوتنەكەيان دەکرد بە پێبەرایەتى زلەيزە  
گەرەكانى جيهان!

كاتێك سەفەرەتى ئەمریکا لە تاران لەلایەن كۆمەڵێك گەنجى توندپەرەووە دەستى  
بەسەردا گىرا ئەو كەسانە خاویارى ئەوەبوون بارمەكانى سەفەرەت بگۆڕنەو لەگەڵ  
محمد رەزادا، شا سویندى خوارد ئەمەش پلانى خودى ئەمریکایە و لە پشت پەردەى  
ئەم پروداوەو دەبێت شتیكى دیکە لە ئارادا بێت!

پاشان پروداویكى دیکە پرودا گومانەكەى محمد رەزای سەلمان و بووە راستى.  
بەلایەنى كەمەو قەناعەتمان كرد بەوێ كە بەرەيك هەیه لە ئەمریکا خاویارى  
ئەوێ لەگەڵ حكومەتى تازەى شوڤرگێردا لە ئێران سازش بكات و بەرامبەر بەو  
سازشەش محمد رەزا تەسلىمى دادگای شوڤرى ئىسلامى بكات.

لە پەنەما ئەوئەندەى ئەمابوو فڕۆكەكەمان بوەستین و محمد رەزا دەستگیر بکەن و  
پەوانەى ئێرانى بکەنەو. من دواتر لەم بارەیهو قسەتان بۆ دەكەم.

بەگشتى ئێمە پێنج پۆژ لە ئەسوان بووین لەم ماوەیهدا كەسانى زۆر نەدەهاتن بۆ  
سەردانمان. تەنانت پەيوەندىكى زۆرى تەلەفۆنىشمان نەبوو. لە ئێران بەهۆى ئەوێ  
كە كارمەندانى بەشى گەياندن مانگرتنیا پراگەياندبوو ئەگەرى تەلەفۆن كردن نەبوو  
لەگەلماندا. يەكێك لەو كەسانەى كە زۆر تەلەفۆنى دەکرد مەليك حسينى پاشای  
ئەردەن بوو.

كنسانتین پاشای پێشوى یۆنان كە يەكێك بوو لە هاوێ ئێزیکەكانى كچەكەم زۆر  
تەلەفۆنى دەکرد و زۆر بێتاقەت و نێگەران بوو لەو بارودۆخەى كە پرودا بوو.

كنسانتین پاشای پێشوى یۆنان بارودۆخى ئێمەى باشتەر لە خەلك دەزانى چونكە  
ئەویش وەكو محمد رەزا لە پاشایەتى دورخراوویەو.

كاتێك گەيشتینە ئەسوان فەرەح تەلەفۆنى كرد بۆ پاريس و بەخیرای دکتۆر (ژۆرژ  
فلاندى) هات بۆ میسر.

ئەم دکتۆرە فەرەنسییە پێنج سال پێشتەر چارەسەرى شىپەرەپەنجەى محمد رەزای  
کردبوو.

کنسانتین پاشای پیشوی یونانیش خوی گه یانده ئەسوان.

کچه کەم (فەرەح) تەفەلۆنی کرد بۆ بازل (سوئیسرا) کە پایتەختی بانکی ئەو ولاتە بوو، پراویژکارە داراییەکی محمد پەزاشی بانگ کرد.

بەبەانیان کە زیاتر لە هەفتا ساڵ تەمەنی بوو، دەموچاویکی خەر و سمیلێکی خۆلەمیشی هەبوو، پیش ئەوەی لە پراویژکاری سەرەکی کاروباری دارای شا و سەرپەرشتی سامانی خێزانی پەهلەوی لە دەرەوی ولات بچیت، لە باوکە گەرەوی ئیفلام کارتۆنەکان دەچوو.

محمد پەزا وتی بە جعفر بەبەانیان لەو بەدوا خۆم کاروباری داراییەکان لە دەست دەگرم، ئیدی پیویست بە تۆ ناکات کاروبارەکانی دارایی و مالی پەیوەست بە حسابە بانکیەکان بەرپۆلەبەریت.

محمد پەزا فەرمانیدا بە بەبەانیان نامە بنوسیێت بۆ هەموو بانکەکانی دەرەو بۆ ئەوانە کە حسابی هەبوو بۆ ئەوەی لەو مەسەلەیه ناگاداریان بکاتەو.

لەو چەند پۆژە بەبەانیان لە ئەسوان بوو گریمانەیهکی دیکە لە بارە هۆکاری کەوتنی سەلتەنتی پەهلەوی خرایەپوو و بۆچوونیکی تازەش هاتە سەر بۆچوونەکانی پیشوو.

بەبەانیان لە بەردەم محمد پەزا چەند جارێک ئەوەی خستەپوو کە باوەری وایە ئەمریکا لە کەوتنی شادا هیچ پۆلی نەبوو و ئەمە پلانێکی بەریتانیەکان بوو و بەریتانیەکان لە پراستیدا ئەمریکاشیان هەڵخەڵەتاند!

بەبەانیان وتی دکتۆر محمد مصدق توانی نەوتی ئێران لە ژێر دەسەلاتی بەریتانیەکاندا دەرپهینیت و بیداته دەست ئەمریکەکان. دواتریش ئەمریکەکان مەسەدیان لا برد و بە گەڕانەوی شا بۆ دەسەلات، ئێرانیان خستە ژێر چاودیری خۆیانەو و پێیان خستە سەر بەرژەوێندیە چارەنوسسازەکانی بەریتانیا. لەو کاتەو بەریتانیەکانیش بەشویێن گەڕانەوی ئابوو و کەرامەتی خۆیانەو بوون و لە ساڵی ۱۹۵۳ بە دواوە بۆ ماوەی ۲۵ ساڵ دەستیان کرد بە پەرورەکردنی پیاوێرەکانی خۆیان، تاوەکو لە کاتیکی گونجاودا بیانگەرێنەو بۆ ئێران و بیانکەنە جیگرەوی حکومەتی سەلتەنتی!

كچەكەم فەرەح زۆر بەتوندى دژى ئەم بۆچۈنە بوو و بە بى ئاۋەرۇك و بە  
گالتەچارى ناۋى برد و وتى: (ئەمريكا و بەرىتانيا ۋەكو رۇخىكن لە دوو جەستەدا.  
بەرىتانيەكان نزيكترين ھاۋپەيمانى ئەمريكەكانن و ئەم گريمانەيە وانىە كە تو  
دەيلىت!)

بەبھانيان زۆر بىتاقەت بوو لەم بۆچۈنەى فەرەح و بۇ چەند خولەكيك بىدەنگ بوو.  
پاشان پوۋى كرده محمد پەزا و وتى: (لە ئىراندا بانگەشەى زۆر كرا تاۋەكو ئەۋە  
نیشانى خەلك بدريت جەنابى حەزرت ھىچ پەيوەست نيە بە مەسەلەى ئاين و  
مەزھەبەۋە و باۋەپىشى بە ئىسلام نيە. پيت چۈنە ھەموومان بپۆين بۇ مەكەى پىرۆز و  
لەۋى عەمرەيەك بگەين.

بەپىز ئەمىر ئەصلان كە بىدەنگ دانىشتبۈو خوشحال بوو بەم پيشنيارە، لەكاتيكد  
زۆر بەكەيف دەردەكەوت وتى: (ئەم كارە دەبىتە ھۆى ئەۋەى دنيا جەنابى حەزرت لە  
كاتى زيارەتكردندا ببينن و پلانى ئاخوندەكانيش بۇ بى دين نيشاندانى جەنابى  
حەزرت ببىتە جوتى ناۋا. ھەرۋەھا دەتوانين داۋا بگەين لە شا خاليد (پاشاى  
سعوديە) بگەۋىتە ئىۋان جەنابى حەزرت و بەرىتانيا و ئەمريكاۋە!)

تانا و تەشەرى بۆچۈنى چەند خولەكيكى پيشترى كچەكەم (فەرەح) بۇ ۋەلامى  
بانگەشەكەى بەبھانيان لەبارەى ئەۋەى كە گوايە بەرىتانيەكان دەستى ھەبوۋە لە  
كەۋتنى شادا لەبىر كرا و دووبارە گفوتوگۇ لەبارەى ھۆكارى گۇپانى پزىمەۋە  
دەستپىيكرد.

بەبھانيان وتى بەرىتانيەكان لە ئىرانى ھاۋچەرخدا سى جار حكومەتيان گۇپوۋە.  
جاريكيان محمد على شاين ھىنايە خوارەۋە، جاريكيشيان ئەحمەد شا و ئىستاش  
جەنابى حەزرت!

ئامارەى بەبھانيان بۇ كەۋتنى ئەحمەد شا لەلايەن بەرىتانيەكانەۋە بوۋە ھۆى  
توپەبوۋنى محمد پەزا و وتى بە بەبھانيان: (پياۋى بچوكى نەزان بەسە درىژەى پى  
مەدە!)

بهبهانیان زۆر بیتاقتە و نیکەران بوو کاتیک که محمد پەزا لە بەرچاوی ئامادەبووان  
ئەو قسەیی پی و ت و بەیانی زوو هەموومان بە جێهێشت و گەڕایەو بۆ سویسرا بۆ  
بازل.

بهبهانیان پیش ئەوەی ئەسوان بە جێهێشت بە ئەمیر ئەصلان ئەفشار و سەرھەنگ  
جەانبینی و سەرھەنگ نویسی وتبوو: (زۆر بەداخم که تەمەنیکی دووروودریژ  
خزمەتی کەسیکی لەم شیوەیەم کردو!)

لەبارە جەفەر بهبهانیان دەینت ئەو بۆ ماوەیەکی دووروودریژ کاروبارە  
داراییەکانی پاشای بەریوە دەبرد و کەسیکی زۆر تەندروست و پاستگۆ بوو. زۆریک  
لە حسابە بانکیەکانی شا لە دەرەوی ولات بەناوی بهبهانیانەو بوو، ئەگەر  
بیویستایە دەیتوانی ئەم پارانە نەنیرت بۆ شا. بەلام تەنانەت یەک دیناریشی لەم  
مولکو مالە نەخوارد. سەرھەرای ئەوەی محمد پەزا لە پۆژەکانی کۆتای تەمەنی لە  
بەردەم ژمارەییەکی خەلکی زۆر بە نەزان ناوی برد، بەلام بهبهانیان چی کرد و چۆن  
وەلامی محمد پەزای دایەو؟

ئەمەش یەکیکە لە بابەتە سەیرەکانی میژوو.

بهبهانیان پاش ئەوەی ئەسوانی بە جێهێشت و پۆیشتەو بۆ سویسرا بۆ هەموو ئەو  
کەسانە ی که ئەو شەو ناگاداری ئەو پووبەپووبوونەوێ محمد پەزا بوون لەگەڵیدا  
نامەییکی نویسی و لە نامەکەدا داواي کردبوو لە هەموو ئەو ئامادەبووانە ی که لەویدا  
بوون خۆیان دادوهری بکەن بزانن شا نەزان و ئەحمەقە یان ئەو!

بهبهانیان لەم نامەییەکی بۆ نمونە نویسیبوو: (ئەسدا الله علم سەرۆک وەزیرانی ولات  
لە سالی ۱۹۶۳ دەیویست ئایت الله خومینی لەسێدارە بدات، بەلام محمد پەزا  
تەسلیمی فشارەکانی ئاخوندەکان بوو و پەزنامەندی پیشاندا بە دوورخستەوێ.

ئەسدا الله علم وتی بە شا من سەرۆک وەزیر و بەرپرسی پاراستنی ئاسایشی ئەم  
ولاتەم، ئەگەر ئەم پیاو (ئایت الله خومینی) بە زیندووی بمینیتەو دەرنگ یان زوو  
دووبارە پەشیوکی دیکە دەنیتەو، بەلام شا لەبری ئەوەی که پووبەپووی ئایت الله  
خومینی بیتەو کەچی ئەسدا الله علمی لەکارەکی دوورخستەو!)

بهبهانیان له م نامهیه دا ههولیدا بوو به بهلگه و دهلیلی قهناعه تیپکراو بیسه لمینیت  
که محمد رهزا بێ عهقل و نهزانه نهک نه!

ههروه ها له نامه که دا بابه تیکی دیکه ی له باره ی ههولیداوه باس کردبوو که ئیمه له  
نزیکتین کهسانی محد رهزا و دهوله ته که ی بووین تاوه کو نه کاته هیچشتیکمان  
له باره ی نه و بابه ته وه نه ده زانی.

ئه م نامه یه بهبهانیان بو محمد رهزا نویسیبوی و نوسخه یه کیشی ناردبوو بو ئیمه.  
هه موومان به هاوئامهنگی ههولماندا نه و نامه یه نه هیئین بگاته دهست محمد رهزا و  
لیی بشارینه وه. و هیچکه سیش نه ئیت به شا که بهبهانیان نامه ی ناردوه.

چونکه ناوه روکی نامه که پرپوو له سوکایه تی و خستنه پروی نه زانی و عهیب و  
عارهکانی محمد رهزا. له بهر نه وه یه ده ئیم هه موو نه و که سانه ی که له ده ورو بهری  
ئیمه بوون که سانیکی پیاکار و دوو پرو درۆزن و بچوک بوون. کاتی که تیگه یشتن ئیدی  
شا ناگه پرته وه بو تاران و ده سه لاتی جارانی ناییت، هه موویان پروی راسته قینه ی  
خویان نیشانداين.

سه رهنگ جیهانیینی و سه رهنگ نویسی له بهردهم محمد رهزا پیکه وه گالته و  
قهسه ی سوکیان به یه ک دهوت و گالته و سوکایه تیان ده کرد!

ماچکردنی دهستی جهنابی جهزرت وه لانا و له گه ل نه وه ی که هیشتا چهند  
پوژیک تینه په ری بوو له ده رچوونی شا له ئیران ئیدی په عیه تهکانی پیشوو ناماده  
نه بوون دهستی زاوای خوالیخو شبووم ماچ بکه ن!

محمد رهزا دلنیا بوو ئیدی هیچ پیکه یه نه بو گه پرانه وه ی و تاوه کو کو تای  
ته مه نیشی ناتوانیت ئیران ببینیته وه. ته نانه ت هه ندیکجار ئیمه بو دلدا نه وه ی و  
به رزکردنه وه ی وه ی ده مانوت نه گه ریکی زۆری هه یه سوپا هه ستیت و بارودوخه که  
هه لیکه پرته وه، به لام محمد رهزا سه ریکی به رز ده کرده وه به ئاماره ی نه خیر و دهیوت:  
(ژهنرال هایزه ر) سوپاکه ی هه لوه شانده وه.

پاش ده رچوونمان له ئیران ژهنرال عباس قره باغی به یان نامه ی بیلا یه نی سوپای  
دهرکرد و سوپای له سه رجاده کان گه پرانه وه بو ناو بنکه کانیان.

کاتیک ئەم ھەوآلە گەیشتە محمد پەزا بە توپەییەو تەقی کردە سەرزەوی و وتی:  
(ئەم پیاوھ بچوکە کەرە من لە گوندەکانی ئەردەبیلەو ھێنام و گەیاندمە پلە  
ژەنرالی، سەیرکەن بزانی چۆن ولاتی ھەرەسپینا!)

ماوھیک دواتر کە لە ھەراکیش بووین کمال الدین حەبیب ئیلاھی، ھەرماندە ییزی  
دەریایی شاھنشاهی کە توانیبوو بە ھاوکاری قاچاخچەکان لە ڕێگەی شاخەکانی  
سنوری ئێران و تورکیا ھەلبێت و خۆی بگەینێتە ئێمە، ئەو ی باس کرد بۆمان کە  
ژەنرال قەرە باغی لەبری پووبەپووبوونەو لەگەڵ یاخەکان و شۆرشگێرەکان  
سوپاکە ی گەراندەو بۆ بنکەکانی و لە ھەرانبەر ناپەزایەتی ئەفسەرە پلە بەرزەکانی  
و ھەکو ھەرماندە نیشاڵ کە پێی باش بوو بە توندوتیژی خۆپیشاندانە کە  
دایمەریکتەو دەیوت: (ئەمریکا و ژەنرال ھایزەر داویان لی کردووە سوپا بی لایەن  
بکات و بیگەڕینێتەو بۆ بنکەکانی!)

ئیلاھی دەیوت ژەنرال حسین فەردوست پێشی خۆی درێژ کرد و خۆی لە شیوہی  
ئیسلامیەکان لی کرد و دەستیکرد بە ھاوکاری کردنیان!

ئیلاھی دەیوت ناصر مەقدم سەرۆکی ساواکیش لە شۆرشگێرەکانەو بە ئیئنامە ی  
پاراستنی وەرگرتبوو!

حەبیب ئیلاھی کە لە دانیشتنی ھەرماندە بالاکانی سوپادا بەشداریکی چالاک ی  
ھەبوو، پێرسیتکی درێژی لە ئەفسەرە خائینەکان پێشکەش بە شا کرد، کە

---

<sup>۱</sup> - ناصر مەقدم (سەرۆکی ئیدارە ی دووھەمی بنکە ی سوپا) و دووھەمین سەرۆکی ساواک چەند  
مانگیگ پاش سەرکەوتنی شۆرش لەکاتیکدا کە لە دەوریەری سەدی کەرەج خەریکی دروستکردنی  
فێلا بوودەستگیرکرا و تەسلیمی دادگای ئیسلامی کرا.

لە دادگای ئیسلامی بانگەشە ی ئەو ی کرد کە لەلایەن دەولەتی کاتیەو نامە ی پاراستنی وەرگرتووە،  
بەلام بێریاری شەری (ئایەت اللہ خلخال) بەسەردا سەپێنراو و بەھۆی ئەو تاوانە زۆرانە ی کە  
کردبوونی بێریاری لەسێدارەدانی بۆ درا.

کەسانی و ھەکو ناصر مەقدم و ژەنرال حسین فەردوست ئەگەریش پێشیان ھێشتبیتەو بۆ ئەو بوو کە  
دەمووچاویان بگۆین.

بەدەرچوونى شا لە ولات سەد و هەشتاد پلە ھەلگەپابوونەو و پوویانکردە  
شۆرشگێرەکان!

ئەمیر ئەصلان ئەفشار کە شایەتی ئەم بۆچوونەى بوو بى ئیرادە و بەدەنگى بەرز  
وتى: (ئەم خائىفانە لەو بەدوا چۆن دەتوانن سەیری جەنابى حەزەت بکەن؟)

محمد پەزا بە بیستنى قسەى (ئەمیر ئەصلان) زەردەخەنەىەكى تالى کرد.  
ئیمە تیگەیشترین لە مانای ئەم زەردەخەنە. محمد پەزا دەیزانى کە ئیدی بەھیچ  
شیوەیەك گەپانەوێ نیه و جاريکی دیکە ئەم فرماندانە چاویان بە محمد پەزا  
ناکەوێتەو!

باسى ئەوێم کرد ئیمە بەگشتى بۆ ماوێ پینچ پۆژ لە ئەسوان ماینەو. سادات  
ھەولیدەدا ئەو ماوێە کاتەکانى خۆى لەگەڵ شا بەسەر بەریت تاوێکو لەو بیتاقەتى و  
خەمۆکیە دەریبەینیت یان بەلایەنى کەمەو عادت بکات بەو بارودۆخەى کە  
بەسەریدا ھاتبوو.

محمد پەزا و سادات پۆژانە بە بەلەم لەسەر پووبارى نیل دەگەپان یتم دەپۆیشتن بۆ  
سەردانى پەرستگەى وێرانى فیلا لە کەنارى نیل.

ھەمووشتیک بۆ ئیمە تەواو بوو و چاوەپوانى ھەوال بووین لە ئەمریکا تاوێکو بە  
فرۆکەىەكى تایبەتى بەرەو ئەمریکا بپۆین. لە پۆژى پینجەم کە ھەموومان خۆمان  
ئامادە کردبوو بۆ سەفرکردن بۆ ئەمریکا، ئەردەشیر زاھدى لە واشنتۆنەو تەلەفۆنى  
کرد و ھەندیک لەگەڵ محمد پەزا قسەى کرد. پاشان کەسیك کە کارمەندى وەزارەتى  
دەرەوێ ئەمریکا بوو تەلەفۆنەکەى لە دەستى زاھدى وەرگرت و دەستیکرد بە  
گفتوگۆ کردن لەگەڵ محمد پەزا.

پاش ئەم قسەکردنەبوو، ئیدی تیگەیشترین مسیری ئیمە گۆپاوە و لەبرى پۆیشتن بۆ  
واشنتۆن دەبیت بۆ مەراکیش بپۆین.

کاتریمیریک دواتر سەفیری مەراکیش لە قاھرە خۆى بە پەلە گەیانە ئەسوان تاوێکو  
بانگەیشتنامەى پەسمى سولتان حسن بدات بە محمد پەزا.

سولتان حسن (شای مەراکیش) وەکو سادات لە سەردەمى دەسەلاتى محمد پەزادا،  
قەرزى زۆر بەخشدانەى بى بەرامبەرى لە ئێران وەرگرتبوو.



هەرچه‌نده سولتان حسن هه‌ولیدا نیشانی بدات که بانگه‌یشتە‌که‌ی محمد پە‌زا و هاورپێکانی لایە‌نیکی شە‌خسی هە‌یه و نیشانه و پە‌یوه‌ندی و گرنگیدانیە‌تی بە‌ شای ئێ‌ران، بە‌لام ئێ‌مه دە‌مانزانی سادات دە‌ترسا لە‌وه‌ی پادیکاله ئیسلامیه‌کانی میسر و ئیخوان مسلمین لە‌دژی شای ئێ‌ران لە‌ میسر دە‌ستبکە‌ن بە‌ خۆپیشاندان و ئاژاوه‌ بنێنه‌وه. هەر لە‌بەر ئە‌وه داوای کردبوو لە‌ سولتان حسن تاوه‌کو چە‌ند پوژیک میوانداری شای ئێ‌ران بکات!

ئە‌مریکیه‌کان نه‌یاندە‌ویست محمد پە‌زا قبول بکە‌ن فشاریشیان هێ‌نا‌بوو بۆ سادات تاوه‌کو لە‌ میسر گلی بداته‌وه. بە‌لام سادات وتبووی بوونی شا لە‌ میسر ئە‌گە‌ری ئە‌وه‌ی هە‌یه مە‌ترسی بۆ دروستبکات. هە‌لبە‌ژاردنی مە‌راکیش وە‌کو شوینی مانە‌وه‌ی تازه بۆ محمد پە‌زا بە‌ پە‌زامە‌ندی ئە‌مریکا و میسر بوو و سولتان حسنی‌ش زیاتر لە‌ژێر فشاری ئە‌مریکیه‌کان و میسریه‌کاندا محمد پە‌زای قبول کرد.

٢٣ یان ٢٢ جێ‌یوه‌ری ١٩٧٨ بوو بە‌ره‌و مە‌راکیش چووین.

مە‌لیک حسنی دووهم بۆ پێ‌شوازی لە‌ محمد پە‌زا و کچە‌که‌م هاتبوو بۆ فڕۆکە‌خانه و لە‌وێ‌ش مە‌راسیمێکی پە‌رسی سازکرا بە‌شیوه‌یه‌ک که لە‌ شە‌ئە‌ن و شە‌وه‌که‌تی سەرۆکی ولاتی‌کدا بێ‌ت.

پاش کۆتای هاتنی مە‌راسیمی پێ‌شوازیه‌که‌، محمد پە‌زا و ئێ‌مه که میوانی شا حسنی دووهم بووین پو‌یشتین بۆ کۆشکی (بە‌هشتی گە‌وره‌) که شوینی تایبه‌تی میوانه‌ پله‌ بە‌رزە‌کان بوو.

ئە‌م کۆشکه زۆر شکۆ‌مە‌ند و بە‌رز بوو لە‌سەر شاخە‌کانی ئە‌تە‌لە‌س بوو دیمە‌نی زۆر دڵ‌پە‌ین لە‌ده‌ورییدا بوو. مە‌راکیش یە‌کی‌که‌ لە‌ ولاته‌ هە‌زاره‌ عە‌ره‌بیانه‌ی ئە‌فریقا که لە‌ سە‌رده‌می سە‌لقە‌نه‌تی محمد پە‌زا یارمە‌تی زۆری دارای و قە‌رزێ بێ‌ سودی پێ‌ درابوو. بۆیه بانگه‌یشتی سولتان حسن جو‌ریک بوو لە‌و پێ‌زانین و قە‌درزانیه‌ی که پێ‌شتر لە‌بارە‌یه‌وه‌ کرابوو.

لە‌م ناوچه‌یه‌دا کانیکی ئاوی گە‌رمی کائزای هە‌بوو که زۆر جێ‌گە‌ی پە‌زامە‌ندی محمد پە‌زا و کچە‌که‌م بوو. منیش که ماوه‌یه‌کی زۆر بوو توشی ئازاری ئێ‌سقانه‌کان بووبووم بە‌ زووی خۆم گە‌یاندە‌ ئە‌و ئاوه‌ گە‌رمه‌ گۆ‌گرديه‌.

ئارەكە لە نزيك ھۆتېلى مەئمۇنيە ۋە بوو باخىكى سەوز و دەرياچەيەكى جوانى سىرۇشتىشى لى بوو. محمد پەزا دەپۇت سولتان حسن ئەم ھۆتېلەى لەسەر شىۋەى ھۆتېلى جوانى رامسەر دروستكردۈە. ئەم ھۆتېلە بەردەوام شوپىنى دەولەمەند و دىبلۇماتە بەناوبانگەكانى جىهان بوو.

ئەو كەسانەى لەو ھۆتېلەدا مابوونە ۋەكو وينستۇن چرچىل، پىل گىتى، گلبىنگيان، ئوناسىس و باربارا و...بوون

بەپۇەبەرى ھۆتېلەكە وینەى ژمارەيەكى زۆر لەو بەرپرس و دىبلۇماتكار و سىياسىانەى كە پىشتەر سەردانى ھۆتېلەكەيان كرىبوو بە دار و دىۋارى ھۆتېلەكەدا ھەلۋاسىبوو.

زانىم دۋاى پۇيشتىنى ئىمەش وینەى جەنابى ھەزەرەتیش لەتەنىشت وینەكەى وينستۇن چرچىلە ۋە ھەلدەواسرىت!

پۇژنامەنوسىكى زۆرى ئەمريكى و بەرىتانىش ھاتىبوون بۇ ھۆتېلەكە تاۋەكو بتۋان چاۋيان بە محمد پەزا بگەۋىت و چاۋپىكەۋتنى لەگەلدا ساز بگەن. لەناو ئەم كەسانەدا چەند كەسىك ھەبوون دۋاتر كىتېيان لەبارەى پۈوداۋەكانى سالى ۱۹۷۸ى ئىرانە ۋە نوسى ۋەكو: رىچارد كاپوشىنەسكى، وىليام شوكراس، كرىستىن ئوكرىنت، ئالتەر پىكىپوس، دان مۇرگان، پەپىر سالنجر و ھتد...

ھەروەھا كۆمەلىك لە دىبلۇماتكارەكانى پىشوو، سەفەرە كۆنەكانى ئەمريكا و ئەوروپا، شەرىكە بازىرگانەكانى محمد پەزا و كەسانى ناسراۋى ۋەكو: (ژەنرال ۋرنون ئالتەر) كە يەكىك بوو لە پىاۋە ديارەكانى پەنتاگۇن و بە حكومەتى سىبەر دەناسرا لە ئەمريكا و لە سەرەتاي خزمەتى خۇى لە پەنتاگۇن لەگەل محمد پەزادا پەپوۋەندى دۇستانەى ھەبوو، (لۇرد چالفۇنت) كە پىشتەر ۋەزىرى حكومەتى كرىكارانى بەرىتانىا بوو و ھەروەھا ھەرىكە بە ھۆكارىك (و زۆرتەر بە ھۆكرى چاۋپىكەۋتن لەگەل محمد پەزا) ھاتىبوون بۆمەراكىش. ھاۋكات بە بوۋنى محمد پەزا لە كۆشكى بەھەشتى گەورە، كۆمەلىكى دىكە لە ناۋدارەكانى جىهان لە نزيكى ئەو واتە لە (ھۆتېل مامۇنيە) نىشتەجىبووبوون.

كەسانى ۋەكو: (كۆنت دوپارى) بانگەشەكارى تاج و تەختى فەرەنسا) كە خەرىكى  
نوسىنى كىتئىبى بىرەۋەرەكانى بو، لۆرد (ندا بانىنگى سىتولە) ئەندامى دەۋلەتى  
ھاۋپەيمانى رودىيا. سىمئۇن (پاشاى پىشۋى بولغاريا) كە ھاۋپىنى نىزىكى محمد پەزا  
و شا حسن (پاشاى مەراكىش) بو.

ئىمە لە مەراكىش سەرلىشاۋانە مابووينەۋە. ھىشتا بەراستى پىمان نەۋترابو كە  
ھۆكارى دواكەۋتنى قىبولمان لە ئەمىرىكا بۇچى دەگەرئىتەۋە؟  
محمد پەزا لە ۋەزارەتى دەرەۋى ئەمىرىكا و لەناۋ حىزبى كۆمارىخۋازەكانىشدا  
ھاۋپىنى ھەبو.

لە واشىنتۇن زانىارى دژ و پىچەۋانە دەگەشىت. ژمارەيەك لە دۆستەكانى دۇنيايان  
دەكرەۋە كە سەرئەنجام ئەمىرىكا قىبولى دەكات و كۆمەلىك زانىارىشى پى دەگەشىت  
كە ئەمىرىكا ھەرگىز ئامادە نىيە قىبولى بىكات و لە ناۋ خاكەكەيدا بىمىنىتەۋە و تەننەت  
ئەگەر ئەمىرىكا قىبولىشى بىت محمد پەزا بچىت بۇ ئەمىرىكا دەبىت خۇى نەۋرات  
چونكە لەۋانەيە بىيىتە ھۆى تىكچوونى پەيوەندى ئىۋان ئەمىرىكا و دەۋلەتى  
شۆپشگىزى ئىران و لەم پىگەيەۋە زىان بىكەۋىت لە بەرژەۋەندىەكانى ئەمىرىكا!

محمد پەزا بەئاشكرا بەھۆى ئەم ھەۋالە دژ و ناكۆكانەۋە بە تەۋاۋى رۇحىەتى خۇى  
لەدەستدابو بۇيە پەيوەندى كرد بە سەفىرى ئەمىرىكا لە رىباط.  
(رىچارد پاركەر) بەلىنى پىدا كە ئەمىرىكا قىبولى بىكات.

يەككە لەۋ كەسانەى كە شاى ھاندەدا بۇ ئەۋەى لە مەراكىش يان لە مىسر يان لە  
ئەردەن بىمىنىتەۋە نەۋرات بۇ ئەمىرىكا (ئەردەشىر زاھدى) بو.

ئەردەشىر زاھدى چەندىن سال سەفىرى ئىران بو لە ئەمىرىكا، بەھۆى پەيوەندى  
زۆر نىزىكى لەگەل زۆربەى بەرپرسە دەۋلەتىەكانى ھەردوۋ حىزبى ئەمىرىكا، دۇنيابو  
كە ئەمىرىكا بۇ پزگاربوونى گىيانى دەستبەسەركاراۋەكانى (دىپلوماتكارەكانى  
سەفەرەتى ئەمىرىكا لە تاران) شا تەسلىمى تاران دەكات!

من لە ھەندىك لە كىتئىبە مىژۋويىيەكان كە پاش كەۋتنى شا لە ئىران و يان لە  
دەرەۋى ئىران بلاكرابوونەۋە بىنىم ئەم ئامۇزگارى و ئاگاداركرەنەۋەيەى ئەردەشىر  
زاھدى بە ھەلە لىكدرارەۋەۋە. لەم كىتئىبانەدا نوسرابوۋ ئەردەشىر زاھرى پىنداگىرى

دەکرد که محمد پەزا لە ناوچە یەکێ نزیك لە ئێران بمیڤیتەوه تاوهكو بتوانیت لەژێر چاودێری پارێزگاری سی ئای ئەو و پەینتاگۆندا بێت و هەركاتێك هەلیکی گونجاو هەلکەوت بپگه‌پننه‌وه بۆ ئێران.

تەنانەت نوسەرێکی بەناوبانگی وه‌كو (ویلیام شوکرس) یش لە کتێبه‌ به‌ناوبانگه‌کی خۆی ئەو ئەگه‌ری خستبوویه‌پوو و نوسیبووی بپاری زاهدی له‌سەر ئەوه‌ بوو که له‌گه‌ڵ فه‌رمانده‌ی ده‌ریایی کمال الدین حبیب ئیلاهی بۆ پوویه‌پووبوونه‌وه‌ی حکومه‌تی تازه‌کار شتیك بکه‌ن.

ئەم قسانە سەرله‌به‌ری هه‌موو درۆ و هه‌لبه‌ستراون!  
چونکه‌ باوکی ئەرده‌شیر زاهدی له‌ کو‌ده‌تای ١٩٥٣ پۆلیکی سه‌ره‌کی هه‌بوو، ژماره‌یه‌ك له‌ نوسه‌ره‌كان ویستیان ئەرده‌شیر له‌گه‌ڵ باوکی ژه‌نرال فزل الله زاهدی به‌راورد بکه‌ن!

ژماره‌یه‌کیش که لایه‌نگری محمد پەزا بوون له‌ پاستیدا ئاره‌زوی دلی خو‌یان ده‌خسته‌پوو.

کۆمه‌لێك له‌م نوسه‌رانه‌ش له‌ خودی زاهدی پاره و خاویار و قالیان وه‌كو به‌رتیل وه‌رگرتبوو، بۆ ئەوه‌ی له‌ کتێبه‌کانی خو‌یانه‌دا به‌ پیاویکی به‌هێز بیخه‌نه‌پوو که ده‌توانیت پی‌ بخاته‌ جیگه‌ پنی باوکی خه‌ریکی کو‌ده‌تایه‌که به‌ شیوه‌ی کو‌ده‌تای ١٩٥٣ بۆ ئەوه‌ی محمد پەزا بگه‌پنیتەوه‌ بۆ سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات!

هه‌موو ئەم قسانه‌ به‌ به‌لگه‌یه‌کی پوون و ئاشکرا درۆ و هه‌لبه‌سترون.  
ئەرده‌شیر زاهدی پیاویکی خو‌شگوزه‌ران بوو، بی‌ شه‌رمتر بیلیم، ئەه‌لی پابواردن بوو!

هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای سه‌ره‌ل‌دانی تیك‌چون له‌ ئێران زیانیاریمان هه‌بوو ئەوه‌ی ده‌خسته‌پوو ئەرده‌شیر زاهدی پاره‌کانی سه‌فاره‌تی ئێران له‌ واشنتۆن به‌ سودی شه‌خسی خۆی هه‌ل‌ده‌گریت و زۆریك له‌ مو‌ل‌كو بینا‌کانی په‌یوه‌ست به‌ ده‌وله‌تی ئێران له‌ ئەمریکا به‌ سودی خۆی ده‌فرو‌شیت!

ئەردەشېر بەھۇي ئىقامە و مانەۋەي لە ئەمىرىكا و ناسراۋى لەگەل كەسانى بەھىزى  
خاۋەن دەسلەت لە وولاتە، تەننەت باشتەر لە محمد پەزا دەيزانى كە ئىدى ئەو  
دەسلەتە بەرەو كۆتايى دەپوات.

ئەردەشېر زاھدى ھەموو تەمەنى لەژىر سىبەرى ناوبانگى باوكيدا بىردە سەر.  
پىيان دەوت مەندس ئەردەشېر زاھدى لەكاتىكا بەشى كشتوكالى زانكۆي يۇتاي بە  
نيوچىلى بەجىھىشت ھەرگىز نەيتوانى زانكۆش تەواو بىكات.

ئىمە دەمانزانى ئەردەشېر زاھدى بەكرىگىراۋى (سى ئاي ئەي)ە. دانانىشى بۇ  
سەفېرى ئىران لە ئەمىرىكا لەسەر داخۋازى وەزارەتى دەرەۋەي ئەمىرىكا بوو و  
ئەردەشېر زاھدىش لە سەردەمى مانەۋەي لە ئەمىرىكا لە دۇستان و نزىكەكانى وىليام  
راجەرز، رىچارد نىكسۇن، ھىنرى كىسنىجەر و جۇرالد فۇرد بوو.

كاتىك جىمى كارتەر ھەلېژىردا بۇ سەروكايەتى ئەمىرىكا، زاھدى لەبىرى ئەۋەي بە  
ئاگادارى ھۆكۈمەتى ئىران بېروا بۇلاي بەرپىرسانى ئەمىرىكا كەچى بەردەوام بە  
تەلەگراف پەيامى دەنارد بۇ تاران و بۇچوونى بەرپىرسە ئەمىرىكەكانى دەدا بە  
ۋەزارەتى دەرەۋە.

ئەم گۇپانكارىيەي زاھدى كە تاۋەكو پىشتەر لايەنگىرى ئەۋە بوو بەشىۋەيەكى توند  
بەرامبەر خۇپىشاندەران بېنەۋە نىشانىدەدا كە لە واشتۇندا كۆمەلئىك باس و خواست  
ھەيە!

لە كۆتايى ئەو پۇزانەي كە لە مەراكىش بووين ئەردەشېر لە پرىكا لە ئەمىرىكاۋە  
ھات بۇ مەراكىش و گىفتوگۆيەكى لەگەل فەرەج و شا و مندا ئەنجامدا باسى ئەۋەي  
كرد كە ھەرگىز نابىت محمد پەزا پى بخاتە ناۋ ئەمىرىكاۋە!

ئەردەشېر زاھدى كە خۇي بە دىسۆزى شا نىشان دەدا بەھەرشىۋەيەك بوو قەناعەتى  
كرد بە محمد پەزا كە ھەرچى كىردەۋە نەبىت بۇ ئەمىرىكا!

زاھدى وتى بە محمد پەزا دىموكراتەكان ھەر لە سەردەمى جۇن ئىف كەنەدىۋە  
لەگەل ئەۋدا دوژمن بوون و ئەو ئەگەرە بوونى ھەيە كە بۇ پىزگار بوونى بارمەكان تۇ  
تەسلىم بە ئىران بىكەن!

دواى پۇيشتىنى زاهدى محمد رەزا وتى بە من: (فەرمانكراوه بەم پياوه بچوكه  
تاوهكو هەرچى كردوه پىگىرى له ئىمه بكات سەفەر نەكەين بۆ ئەمريكا)

محمد رەزا بۆ چارەسەر پىويستى بە سەفەرکردن بوو بۆ ئەمريكا. لەگەڵ ئەوهشدا  
دەبىت ئاگادارى ئەوهش بيت كه ژيانى دووهى هەموومان له ئەمريكادا بوو.

ئەوه خوشەويستەكانم (رەزا، على، رەزا، فرحناز و لەيلا) له ئەمريكا بوون.  
مولكە شەخسىيەكانمان له ئەمريكا بوون. دارايىيەكانمان له ئەمريكا بوو. دۆستەكان  
و ئەندامەكانمان هەموو له ئەمريكا بوون. ئىستا ئەمريكا داواى لى دەكردىن بېرۆين بۆ  
ئەردەن يان له مىسر و مەراكىشى هەژار بىننىنەوه!

محمد رەزا باوەرى وابوو كه ئەمريكەكان ناچارن ئەو قبول بكن چونكه ئەگەر  
ئەوه نەكەن پىبەرانى پۆژەلاتى ناوهراسست و پىبەرانى ولاتانى هاوپەيمانى ئەمريكا  
ئىدى دەكەونە گومانەوه لەبەرامبەر ئەو وهفادارىيەى كه ئەمريكەكان هەيانە  
بەرامبەريان!

محمد رەزا ناوى مەليك خاليد و سولتان حسن و پاشاى ئەردەن (مەليك حسين)ى  
بردو و وتى پيش هەمووكەس ئەمانە له ئەمريكا دئسارد دەبنەوه. هەموو بىر لەوه  
دەكەنەوه كه ئەگەر پرووداويكى هاوشيوهى ئيران پرويدا ئىدى ئەمريكا ئەوان قبول  
ناكات.

ئىمه گويمان له قسەكانى محمد رەزا دەگرت و بىدەنگ دادەنيشتين بەبى دەربېرىنى  
هيج بۆچوونيك سەيرمان دەكرد!

محمد رەزا پۆژ بەپۆژ هيزى مېشك و جەستەى خۆى لەدەست دەدا.  
له ژوورەكانى هەريەكەماندا راديويەكى بەهيز لەسەر شەپۆلەكانى ئيران داگیرسا  
بوو.

كاتيك كه يەكەمین هەوالى پەيوەست بە لەسێدارەدانەكانى شوپش گەيشته  
مەراكىش شا بەتەواوى توشى شوک بوو. كچەكەشم توشى بىتاقەتى و نىگەرانى  
بووبوو.

راديو بەردەوام هەواڵیدەدا كه فلانە بنكه خۆى تەسليم كرد، فلانە هيز دەستى  
بەسەردا گیرا، فلانە ئەفسەر كوژرا و لەم جۆرە هەوالانە.

لەم كاتەدا (پۆڭى ۱۴ فېبرىۋەرى ۱۹۷۹) ھەۋال گەيشت كە سەفارتى ئەمىرىكا  
ھېرشى كراۋەتە سەر و ولييام سوليوان سەفىرى ئەمىرىكا و كارمەندەكانى بە بارمتە  
گىراون.

ھېرش بۇ سەفارت لە پۆڭى (سنت قالنتىن) ئەنجامدرا كە يەكك بوو لە جەژنە  
مەزھەبىيەكانى ئەمىرىكا.

رادىۋى تاران بەردەوام ئەۋەى دەخستەپروو كە: (ئەمە دەنگى شۆپشى ئىرانە!)  
ھەۋالى دژ و ناكۆكى دەدا.

سەرچاۋەى زانىارەكانى ئىمەش بەردەوام ھەۋالى دژ و پىچەوانەيان دەدا.  
لەسەر بنەماى ھەندىك لە ھەۋالەكان ئەوانەى كە ھېرشىيان كىردبوۋىيە سەر سەفارت  
سەر بە چەپگەراكان بوون. كۆمەلىكىش ھەۋالىيان دەدا كە شاھپور بەختيارىش لەگەل  
سالىوان دەستگىر كراۋە و گوازراۋەتەۋە بۇ قوتابخانەيەك لە مەيدانى ژالە (كە  
ناۋەندى كاتى پىيەرانى شۆپش بوو)!

لەسەر بنەماى ھەۋالىكى دىكە، سالىوان لە كاتى ھېرشدا لە سەفارت نەبوۋە و بۇ  
ئازادى دىبلوماتەكان پۇيشتۋە بۇلاى مەندس مەدى بازىرگان بۇ ئەۋەى  
بارمتەكراۋەكان ئازاد بكن!

ھەموو پۆڭىك ئىمە ئەم جۆرە ھەۋالە ناخۇشانەمان پى دەگەيشت.  
سەرەپاى ھەموو ئەم ھەۋالە ناخۇشانە ئەمىرىكىەكانىش باسى ئەۋەيان دەكرد كە  
پەيوەندى سىياسى خۇمان لەگەل دەۋلەتى تازەى ئىراندا دەپارىزىن!  
ھېرشكردنە سەر سەفارتىك لە عورفى سىياسىدا چ مانايەكى ھەيە؟  
ھەندىكجار تەنھا لەبەر ئەنجامدانى خۇپىشاندانىك لەبەرامبەر سەفارتىك  
پەيوەندى نىۋان دوو ولات دەپچىرت!

سايروس قىنس خۇى ئەۋەى خستەپروو كە داگىركردنى سەفارتى ئەمىرىكا نابىتە  
ھۇى چىراندنى پەيوەندى يان دروستبوۋنى قەيرانىك لە نىۋان ئەمىرىكا و ئىران!  
ئەم شىۋازى پروبەپروبوۋنەۋەى ئەمىرىكىانە لەگەل داگىركردنى سەفارتەكەياندا  
محمد پەزائى توشى شۆك كىردبوو. ئىدى دۇنيا بوو ئەمىرىكىەكان پۇيتمەكەيان كۇتايى  
پىيەنناۋە!

هەندىك لە ئىرانىيەكان كە لەگەڵ ئىمەدا ھاتببون بۆ مىسر و مەراكىش، بۆ خىزان و خانەوادەكانىيان ئاراميان لى پرابوو و ئاگادارى چارەنوسى خىزانەكانىيان نەبوون. پوژىكىيان سەرھەنگ معزى (فېوكەوانى فېوكەكەى شا) ھات بۆلاى محمد پەزا و داواى كرد بگەپتەوہ بۆ ئىران.

كارمەندەكانى فېوكەكەش وتیان بىتاقەتىن لە بى ھەوالى خىزانەكانمان. محمد پەزا فەرمانىدا پارەى تەواويان پى بدرىت بۆ ئەوہى بە ئاسودەى لەسەر خواستى خويان بگەپتەوہ بۆ ئىران. فېوكەوان معزى و سى كەس لە ھاوكارەكانى ھەموو پىكەوہ پەنجا ھەزار دۆلارىيان وەرگرت و گەپانەوہ بۆ ئىران.

(سەرھەنگ معزى دواتر چووہ ناو گروپى شۆرشگىرى مجاھىدىنى خەلق و لە ھەنگاويكى لەناكاوانەدا مەسعود پەجەوى و ئەبوالحسن بنى صدرى لە تارانەوہ بەرہو پاریس برد!)

كاتىك معزى و خزمەتكارەكان فېوكەيان دەويست بۆ ئەوہى بگەپتەوہ ھەندىك لە كەسانى دەورووبەرى محمد پەزا وتیان ئەو فېوكە تايبەتە مەگەپتەوہ بۆ ئىران چونكە نرخى فېوكەكە بەلايەنى كەمەوہ نزىكەى ۲۵ ملیۆن دۆلارە. محمد پەزا وتى: (من چەتە نىم فېوكەى ھىزى ئاسمانى ئىران برفىتم. من بە سەدان ملیۆن دۆلار شتى بەنرخى شەخسىم لە كۆشكەكاندا بەجىھىشتوہ و لەگەڵ خۆمدا نەمەيناوہ. ئىستا پراست نىہ ئەم فېوكەىە نەگەپتەوہ و بىيانويك بدم بەدەستەوہ بۆ دۆژمەكانم كە من بە دز و پىگەر لەقەلەم بەدن و لەلايەكى دىكەشەوہ دەولەتى تازەى ئىران دەتوانىت شكات بكات و دەست بگرن بەسەر فېوكەكەدا.)

محمد پەزا دەورووبەركەى ھاندەدا بەجىببھىلن و بېژن بەشويژ ئىانى خوياندا. بەم شىوہىە لەماوہى چەند پوژىكدا ژمارەى كەسانى دەورووبەرى محمد پەزا بەتەواوى كەمى كرد.

ئەوہى محمد پەزای نىگەران و بىتاقەت دەكرد دەستبلاوى و پرابوردنەكانى ئەوكەسانە بوو كە لەگەلیدا بوون.

ئەوان ھەرچىكىيان بوىستايە دەيانكرد و پارەكەيان لەسەر حسابى محمد پەزا دەدا.



وہ سہلی حسابی میوانیہ کی کوشک پازاؤہ کی مامونیہ بۆ مہ سہرفی  
دہوروبہرہ کی شا لہ ماوہی ئہو چہند پۆژہ کہ مہی کہ لہوی بووین ژمارہیہ کی  
خہ یالی بوو کہ خہرجیہ کی بای ۲۰۰ ہزار دۆلار بوو!

فرۆکہوان معزی و کامبیز ئاتابی، کوپی ئہبو الفتح ئاتابی (میرشکار شا)، پۆژی  
سی جار ئہو ژنانہ یان بانگہیشت دہکرد بۆ ژوورہ کانیان کہ ماساجیان دہکرد، پارہی  
ماساجہ کہشیان دہبوو محمد پەزا بیدات!

ہندیک لہ ہاوپیکان بہ پادہیہ کی بی مانابوون، تہنانت ئہو پارہ زۆرہی کہ لہ  
قومارخانہ کی مامونیہ دۆراندیان خستیانہ سہر حسابہ کی محمد پەزا!

سہرہ پای ئہوہش، ہہموو پۆژیک ژمارہی سوالکەرہ کانی بہر دہرگای شا زۆرتر  
دہبوون! یہکیک بۆ چارہ سہری کوپرہ کی کہ لہئہمریکا مابوویہوہ داوای ۵۰ ہزار  
دۆلاری دہکرد. یہکیک بۆ ناردنی پارہ بۆ ئیران پارہی پیویستبوو پییداگیری لہ سہر  
ئہوہ دہکرد کہ خیزانہ کی ہیچ پارہ و خہرجی نیہ. ئہوہش دیار بوو کہ ہہموویان  
دہیانہ ویت محمد پەزا بدۆشن.

شا ئاویکی پاکی کرد بہدہست ہہموویاندا و وتی: (ئیئمہ ئیستا دوورخراوینہ تہوہ  
ہیچ پارہیہ کم نیہ پیٹان بدہم. ئہگہر ہہرکەس دہتوانیت خہرجی خوئی دہرینیت  
دہتوانیت لہگہ لماندا بمینیتہوہ. ئیدی باشتہر بگہرینہوہ بۆ ئیران!)

پاش ئہوہی کہ ئیدی محمد پەزا بہ پاشکاوانہ ہہموویانی جواب کرد بہ خیرای  
دہوروبہرمان چۆل بوو!

دہرکەوت کہ تاوہکو ئیستا پەیوہندی ئہو خہلکە لہگہل خیزانی پەہلہوی لہ بہر  
چی بووہ!

تہنانت کامبیز ئاتابای کہ خزمی محمد پەزا بوو ئہوی بہجیہیشت و پۆیشت بۆ  
ئہمریکا. محمد پەزا لہ پۆژی ۲۲ فہبرییوہری خوئی تہلہفونی کرد بۆ پارکەر سہفیری  
گہورہی ئہمریکا لہ مہراکیش و وتی: (خہزدہکەم ہہرچی زووترہ بھۆم بۆ ئہمریکا!)

سہفیر وتی ہیشتا ہفتہیہک بہ سہر ہیرشی شوپشگنیرہکان بۆ سہر سہفارہتی  
ئہمریکا لہ تاران تی نہ پەریوہ بۆیہ لہم کاتہدا پۆیشتنی شا بۆ ئہمریکا لہ بہرژوہندی  
ئہمریکادا نیہ.

محمد پەزا بە توپەرى تەلەفۇنەكەى داخستەۋە و ئەم جازە تەلەفۇنى كرد بۇ كەسىك  
لە واشنتۇن دى-سى بەلام ھەرگىز ناۋەكەى پى نەۋتەن. ئىمە دەمانزانى كە يەككە لە  
شەخسانە دىقىد راکفلەرى سەرمایەدارى گەرەى ئەمىرىكایە.

(برژىنسكى) یش يەككى دىكە بوو لە كەسانەى كە بەردەوام لە ماۋەيەدا بە  
تەلەفۇنى لەگەل محمد پەزادا قسە و باسى ھەبوو. زىگنىو برژىنسكى لەچاۋ  
بەرپرسەكانى دىكەى ئەمىرىكا كەسىكى راشكاۋانەتر و بى پەردەتر بوو. ۋەكو خۇمان  
دەلىل ئەھلى پىچ و پەنا و مەسەلە شارەندەۋە نەبوو.

ۋتى بە محمد پەزا: (سەرۆك كارتەر ھەز ناكات بىت بۇ ئەمىرىكا!)

برژىنسكى و راکفلەر فشاريان دروستكرد بۇ سەرۆك تاۋەكو لە ئەمىرىكا قبولى  
بكات سەرۆكىش وتبوى: (خۇشا نايت بۇ ئەمىرىكا بۇ يارى تىنس، ئەمىرىكەكانى  
ئىران لەسەر ئەۋ دەكوژىن و بەبارمەتە دەگىرىن!)

دەبىت ئەۋە بلىم كە پەيوەندى شا لەگەل جىمى كارتەر ھەمىشە خراب و  
تىكچوبوو.

محمد پەزا لە ھەلبژاردنى سەرۆكايەتى كۆمارى ئەمىرىكا پشتىۋانى منافەسەكەى  
جىمى كارتەرى دەكرد ۋاتە (جرالد فۇرد).

محمد پەزا ھەمىشە كۆمارىخۋازەكانى بەلاۋە پەسەند بوو تاۋەكو  
دىموكراتخۋازەكان. پاش ھەلبژاردنى جىمى كارتەر بۇ سەرۆكايەتى ئەمىرىكا، شا و  
كچەكەم (فەرەج) بە سەردانىكى پەسمى (لە نۇفەمبەرى سالى ۱۹۷۷) بانگەشت  
كران بۇ واشنتۇن.

جىمى كارتەر لەم سەفەرەدا وتبوى بە محمد پەزا و كچەكەم: (سەردەمى  
پشتىۋانى بى چەندوچۇنى ئەمىرىكا لە سەلتەنتى ئىران تەۋابوو و ئەگەر شا  
دەيويت بەردەوام جىگەى پشتىۋانى ئەمىرىكا بىت دەبىت چاۋبخشىنئەۋە بە  
سىاسەتە سەركوتكارەكانى خۇى و چالاكىەكانى ساۋك سنوردار بكات!)

لەم سەفەرەدا، خەلكىكى زۆر بەرامبەر كۆشكى سىپى خۇپىشاندىانان لە دژى شا و  
فەرەج كرد و تەماتە و پەتاتەبارانىشىان كردن. پۇلىسەكان بۇ بلاۋەپىكرەندى  
خۇپىشاندەرەكان گازى فرمىسك پىژيان بەكارھىنا و ئەۋ گازە بوۋە ھۇى سوتانەۋەى

چاوی شا که هه مووکەس ئەو پۆژە وێنەى محمد پەزایان بە چاوی فرمیسکاویەو  
بینی!

من دووجار فرمیسکی محمد پەزام بینیو. جاریکیان لەو مەراسیمی پیشوازیەى  
کارتەردا لە محمد پەزا لەبەردەم کۆشکی سپى و جاریکیش لەکاتى چوونە دەرەوێ  
شا لە ئێران!

محمد پەزا دەبوت ئەم خۆپیشاندانە خودى دەولەتى ئەمریکا پێکێخستو تەوێکو  
بیخاتە ژێر فشارەو.

پاش گەڕانەوێ ئەم سەفەرە، محمد پەزا فرمانیدا کۆمەڵێک لە سیاسییەکان ئازاد  
بکری و هەروەش بوو هۆی ئەوێ خەڵکی ئەوێندەى دیکە سوربوون لەسەر ئازادى  
زیاتر و داواى زیاتریان دەکرد!

ساڵى ۱۹۷۹ بوو مەلیک حسنى دووهم بى پەردە پێى وتین دەبێت هەرچى زووتر بێ  
لە شوێنێكى تازە بکەنەو چونکە لە تاران خۆپیشاندان لەدژم ئەنجامدراو و خەڵکی  
ئێران من ئەک بە میواندارێک بەلکو بە خیانهتکارێک دەزانن لەبەرامبەر ئەوێ که  
میوانداریم کردو!

کچەکەم (فەرەح) پێشنیاری کرد بۆ محمد پەزا بۆ ئەوێ بپۆین بۆ ئەردەن چونکە  
مەلیک حسین دۆستێکی دێرین بوو و لەگەڵ ئەوێدا حکومەتێکی بەهێزیشی هەبوو!  
شا وتی: (سودی ئەم کارە چیه! مەلیک حسینییش داواى چەند پۆژێک داواى  
لێبوردمان لى دەکات!)

شا تەلەفۆنیکی کرد بۆ ئەردەشیر زاهدی و داواى لى کرد شوێنێکی ئارامى بۆ  
بدۆزیتەو بۆ ئەوێ ژيانى تیدا بەسەر بەریت. ئەردەشیر زاهدی وەلامى دایەو که  
خۆی لەگەڵ (دیقید ئاروون) ئەندامى ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوێى ئەمریکا قەسەى  
کردو و (ئاروون) پێى وتو لەکاتى هاتنى شا بۆ ئەمریکا لەوانەى ئەمریکیەکانى  
نیشتەجێی ئێران بە بارمە بگێرین یان بکوژرین!

ئێمە قیلاىەکی پازاوەمان لە سورتا ( لە سین مۆریتسى -سویسرا) هەبوو، فەرەح  
پێشنیاری کرد بپۆین بۆ سویسرا.

شا ئەم پېشنىيارى قبول كرد، چونكه له سويسرا داراييهكى زۆرمان هەبوو و بەرپرسانى سويسراش پېشنىينهكى دۆستايەتى زۆر كۆنيان لەگەل شادا هەبوو.

هېچكەس وايىرى نەدەكردەوه كه سويسرهكان خواستهكەى شا پەرزە بکەنەوه.

پاگەيهنرا بوو بە ئەرەشیر زاهدى بەبى دواکەوتن هەموو کەلوپەل سەفەرەکه مان بۆ سويسرا بۆ فەراهەم بکات. بەلام بۆ بەيانیهکەى تەلهفۆنىکى کرد و وتى بەرپرسانى سويسرا بەرپزانه داواکاریهکەيان پەرزکردینهوه و وتویانه له ئێراندا بەرژەوهندى زۆریان هەيه و ئامادەنن ئەم بەرژەوهنديانەيان لەبەرخاترى سەفەرىکى شا بۆ سويسرا بڤخەنە مەترسیهوه!

سويسراى بازرگان نەیدەويست بەرژەوهندى نەوتى ولاتهکەى بخاته مەترسیهوه لەبەر خاترى پاشايهکى لاىراو.

کاتیک هەموومان له سويسرا ئائۆمید بووين، کەوتینه بىرى بەرىتانيا.

بەرىتانيهکان هەر له کۆنەوه و لەسەردەمه جۆراوجۆرهکانەوه لەگەل ئێراندا پەيوەندیکى نزیکيان هەبووه.

بەرىتانيا له ماوهى حکومهتەکەى محمد پەزادا بەهۆى بازرگانيه نەوتیهکان و چەک و تەقەمەنيهکانیهوه قازانجیکى زۆریان دەستکەوتبوو و ئیستاش محمد پەزا چاوه‌پوانى ئەوه بوو بەرىتانيا هاوپەيمانيک و هاوپرێکى کۆنى خۆيان قبول بکەن و جینگەى بکەنەوه.

محمد پەزا له باشورى بەرىتانيا خاوهنى مولکێکى گەوره بوو که چەند سالیک پېشتەر کړېبووى، ئەو مولکانه دەگەرانهوه بۆ سەدەمى فیکتۆريا<sup>١</sup>.

محمد پەزا، بەهۆى پېداگيرى هەموومانەوه بۆ ئەوهى داوا بکات له بەرىتانيا رینگەمان بکەنەوه، وتى ئەم ناپياوانە بوون، بوونە ھۆکاری کەوتنى ئیمە ئیستا چۆن بتوانم دووبارە پەنايان بۆ بەرمەوه؟ هەر ئەمانەش بوون باوکميان له ولات دەرپەدەر کرد!

---

<sup>١</sup> - ئەم مولکە ناوى (ئستيل مانس) بوو له ويلايهتى (سارى) له باشورى لەندن و يەکیکبوو له کینگە گەورەکانى پەرورەکردنى ئەسپ له بەرىتانيا و زۆر بەنرخ بوو. لەتاو ئەو کینگەيشدا کۆشکێکى پازاوه و گەورەى سەردەمى شارنە فیکتۆريا هەبوو.

فەرەح كە گەنجى و ھەرزەكانى خۆى لە فەرەنسا بەسەر بردبوو. (ئىستاش ھەر لە فەرەنسا دەژى) پىشنىارى كرد بۆين بۆ فەرەنسا.

بەلام شا وتى لە دانىشتنى گوادلوپ (ژيسكاردستن) يەكەمىن پىبەرى پوژئاوا بوو كە خيانەتنى لى كردم و پىشنىارى ئەوھى كرد كە دەبىت پوژئاوا پشت لە دەولەتى شا بكات!

(دواتر جيمى كارتەر لە كتيبي يادەوھريەكانى نوسى لە گوادلوپ من لەناو پىبەرەكانى جىھانى پوژئاوا پىشتىوانىكى كەمى شاھنشای ئىرانم كرد. پىش ھەمووكەس ژيسكاردستن بوو كە باوھريكى تەواوى بەو ھەبوو كە دەبىت شا بروت!) دواتر پووداويك پوویدا كە بۆچوونەكەى محمد پەزاي سەلماندا. فەرەنسيەكان نەك ھەر ئامادەنەبوون ئىمە قبول بكن بەلكو داواشيان لى كردىن ھەرچى زوو خاكى مەراكىشيش بەجىبھىلن تاوھكو پىگەى سولتان حسن (ھاوپەيمانى ئەوان) يىش نەكەويقە مەترسيەو!

(كىنت دومارانىش) سەرۆكى (سدس) (دەزگای نھىنى فەرەنسا) ھات بۆ مەراكىش. سەرھتا سەردانىكى سولتان حسنى دووھى (پاشای مەراكىشى) كرد كە ئىمە نەمانزانی ناوھروكى گفتوگۆكەيان چى بوو، بەلام گومانمان دەبرد لەبارەى مانەوھى شا و پووداوەكانى ئىرانەوھ بوويىت.

پاشان ھات بۆلاى محمد پەزا و بە دەرپرېنىكى توند و ناشىرینانە وتى بە محمد پەزا: (حكومەتى ئىران تىرۆرستى بۆ دزىنى خىزانى شا ناردوھ بۆ مەراكىش تاوھكو لەگەل شادا بىگۆرپەنەو؟)

محمد پەزا وەلامى دومارانىشى نەدایەوھ بەلام پووى كردە يەكك لە ئەندامەكانى وەزارەتى دەرەوھى فەرەنسا، كە لەگەل دومارانىشدا ھاتبوو وتى: (لەماوھى دوو تا سى ھەفتەى ئايندە مەراكىش بەجىدەھىلم. پاشان بەبى خواحافىزى ژوورەكەى دومارانىشى بەجىبھىشت).

مانگى ئەپرىل بوو سايروس فينس بە تەواوى جوابى كردىن و وتى: (لە بەرزەوھەندى وىلايەتە يەكگرتوھكانى ئەمرىكادا نىھ بۆ ئەو ولاتە!)

واباس دھکرا هیچ ولاتیک نامادہ نہبوو ئیمہ قبول بکات. جیہان بہو گہورہییہ شونینیک نہبوو ئیمہ بہو بچوکییہ جیگہ بکاتہوہ. لەھەمووشی گالتەجاریتر نەوہ بوو کە لە زۆربەى ناوچەکانی جیہاندا مولکو مالى شەخسیمان ھەبوو و لەپوانگەى یاسای نیودەولەتیشەوہ دەمانتوانی بپۆین بۆ ئەو ولاتانەى کە مولک و مالى خۆمان ھەبوو!

لەبارەى (کنت دۆمارانش) دەبیئت ئەوہ بلیم کە ئەو لە ھاوپی کۆنەکانی محمد پەزا بوو. (کنت دۆمارانش) بەو شیوہیەى کە محد پەزا دەیوت، پیشتەر یەکیک بوو لە پاریژکارە پلە بەرزەکانی ساواکی ئێران و موچەیکى زۆریشى لە ساواک وەر دەگرت. کنت دۆمارانش یەکەمین کەس بوو پاش ھاتنە سەر حوکمی جیمی کارتەر لە ئەمریکا وتبووی بە محمد پەزا: (ئەم پیاوہ بچوکە زۆر مصیبەتە!)

ئیمہ داوتر زۆر درەنگ تیگەیشتین لە گۆرانی ژیسکاردستن و کنت دۆمارانش و پشت بەردانی فەرەنسا لە محمد پەزا.

چونکە ھەندیک لە سەرانی شۆرشى ئێران لەگەل فەرەنسیەکاندا پەيوەندیکی زۆر کۆن و دیرینیان ھەبوو.

کەسانی وەکو (ئەبو الحسن بنی صدر) و صادق قطب زادە لەکاتی کۆنفراسی گوادلوپ لە سالی ۱۹۷۸ لە پشت ژوری کۆنفراسەکەوہ چاوەری بوون تاوہکو ژیسکاردستن بیئتە دەرەوہ و دەرئەنجامی دانیشتنەکەیان پی بلیئت!

داوتر (ئەبو الحسن بنی صدر)، پاش ھەلھاتنی بۆ پاريس لە چاوپیکەوتنیکدا لەگەل کچەکەم، ئەوہى خستەپوو کە فەرەنسیەکانیش دەستیان ھەبوو لە کەوتنی شا دا.

دەبیئت ئەوہ بلیم پۆژگار یاری سەیری ھەیە. ئیستا، یەکەمین سەرۆک کۆمارى ئێران، ئەبو الحسن صدر، یەکیکە لە ھاوپی نزیکەکانی کچەکەم (فەرەح) و مائەکانیان کە لەلایەن پۆلیس و بەرپرسیانی ئاسایشیەوہ، بەتوندی چاودیتری دەکرین لە نزیک مالى یەکتەرەوہیە.

رۆژیکیان ھەواییان پینداین کە بەرپز پارکەر، سەفیری ئەمریکا، لە رىباط دەیەوئیت بیئت بۆ دیداری شا.

محمد پەزا، لە کتیبخانەى کۆشکەکەدا پیشوازی لە پارکەر کرد.

کچه که شم فەرەح لەم دیدارەدا لەگەڵیاندا بوو. وەکو فەرەح دەیکە پراندهوه پاش گەیشتنی پارکەر بۆلای شا بەبێ پێشەکی پۆیشتووتە سەر ئەسلی بابەت و پێی وتوو: (جەنابی شا دەبیّت واز لەو بیرکردنەوه بەیّنیت کە برۆیت بۆ ئەمریکا، بۆیە دەبیّت برۆیت بۆ یەکیک لە ولاتانی ئەمریکای باشوور یان ئەفریقا!)

محمد پەزا بەپراستی زۆر خراپ تێکشکا بوو، زۆر بێتاقەتانه داوای کرد لە سەفیر پارکەر بەلایەنی کەمەوه ئیشیک بکات کە لەگەڵ خێزانەکی برۆن بۆ مەکسیک! محمد پەزا وتی لە ئەفریقا یادەوهری تالی هەیه، چونکە باوکی (پەزاشا) سەردەمی دوورکەوتنەوهی خۆی لە ئەفریقادا گوزەراند و لە ئەفریقای باشووریش کۆچی دوایی کرد.

محمد پەزا وتی لەبەر ئەوه مەکسیک هەڵدەبژێریت چونکە نزیکە لە ویلايەته یەگگرتووەکانی ئەمریکاوه و دەتوانیت لەوێوه پەيوەندی هەبیّت لەگەڵ خزمەکانیدا. (لەم کاتەدا شارژنی دایک (تاج الملوك) زۆر نەخۆش بوو لە پورلی هیلز لە کۆشکەکی ئەشرف دەژیا.)

سەفیر پارکەر کە بە ناشکرا کەوتە ژێر کاریگەری رۆحیەتی شکاو و جەستەیی لاوازی محد پەزاوه بە داخ و پەراژەوه وتی: (هەولێدەم ئەم خواستەت بگەیهنمە بەرپرسەکانی واشنتۆن و قەناعەتیان پێ بکەم!)

دواتر، پارکەر لە یاداشتەکانیدا نوسی: (کاتیکی محمد پەزام بەجێهێشت بەپراستی هەستم بەشەرم دەکرد کە ئەمریکا بەو شیۆهیه هەلسوکەوت لەگەڵ هاوپیەمانیکی خۆیدا دەکات. ئەم پیاوه ئەو شایە بوو کە بە شیۆهیهکی پراستگۆیانە زیاتر لە سێ دەیه خزمەتی بە بەرژەوهندی دایکی پۆژەهەلاتی ناوهراست کرد!)

(ئەبو الحسن بنی صدر)، یەکەمین سەرۆک کۆماری ئێران، پاش کەوتنی دەسەلاتی شا و حکومەتی سەلتەنەتی کە ئیستا لە پاریس دراوسێی کچەکەم فەرەحە و شانازی بە هاوپیەتی فەرەحی کچمەوه دەکات لەیەکیک لە دیدارەکانی لەگەڵ کچەکەمدا وتبووی: (کاتیکی کە شا لە میسر و مەراکیش بوو ئێمە پێشنیارمان کرد بۆ ئەمریکا کە شا قبول بکات. سەفیر سولیوان (سەفیری ئەمریکا لە تاران) چەندجارێک ئەو پرسە

مروۋە دۆستانەى خستەپوو و وتى: (شا بۇ نەشتەرگەرىكى پزىشكى پىئويستى بە سەفەرکردنە بۇ ئەمرىكا).

ئىمە كە نەماندەويست لە پەيوەندى ئىران و ئەمرىكادا ھىچ قەيرانىك پروېدات و پروداوى چاۋەپوان نەكراۋ لە ولاتدا دروست بىت، وتەمان بە سولىوان تاۋەكو ئەۋكاتەى كە دەكرىت و پىئويستە سەفەرگەى محمد پەزا بۇ ئەمرىكا دوا بخەن و لەبەرامبەرىشدا ژمارەى ئەمرىكەكانى نىشتەجىنى ئىران كەم بكنەۋە.

ئىمە زانىارى ئەۋەمان ھەبوو توندپەۋە ئىسلامىەكان ئەۋ مەبەستەيان ھەبوو لەكاتى سەفەرى شا بۇ ئەمرىكا ژمارەىك لە ئەمرىكەكان بە بارمتە بگرن و دواتر ئەم بارتمانە بگۆرپەۋە بە شا.

ئىمە لە سەفەرەتى ئەمرىكا گروپىكى چەكدارمان جىگىر كرد سەروكايەتەكەى سپىردابوو بە كەسىك بە ناۋى (ماشالە قصاب) و جىگەرەكەشى كەسىك بوو بەناۋى (بشارتى).

ماشالە قصاب و بشارتى وگروپە چەكدارەكەى بەرپرسى پاراستنى سەفەرەتى ئەمرىكا و دىبلوماتەكانى بوون. شوئىنى جىگىرەبوونى ئەم چەكدارانەش لە ناۋ سەفەرەتى ئەمرىكا بوو.

ئىمە پىشبینى ئەۋەمان دەكرد ئەگەر شا بېرات بۇ ئەمرىكا گروپە چەپرەۋەكان لەم ھەلە سود ۋەردەگرن و بەدەستەردن بۇ كردارى دژە ئەمرىكى، ئىران و ئەمرىكا پوۋبەپوۋى يەكتر دەكەنەۋە. بەلام ھەرگىز باۋەپەمان نەدەكرد كە بەرەىك لە خودى حكومت بۇ خستنى دەۋلەتى بازركان كردارىكى لەم شىۋەىە ئەنجام بدات.

سەفەر سولىوان سوپاسى ئەۋ پىشبینىەى كرد بۇ ئەۋ دەۋلەتە شوپشگىپە و بەئىنىدا تاۋەكو ئەۋ شوئىنى كە دەتوانىت ھەۋلېدات سەفەرى شا بۇ ئەمرىكا دوابخات و بۇ ئەنجامدانى ئەۋ سەفەرە كىشە و بىانو دروست بكات.

لەم كاتەشدا دەۋلەتى كاتى (مەند مەدى بازركان) بە ھەۋلەدانىكى زۆر توانى ھەزاران پراۋىژكارى سەربازى ئەمرىكى و ئەمرىكەكانى نىشتەجىنى ئىران و خىزانەكانىان لە ولات بېبەنە دەرەۋە.



زۆرىك لىم ئەمىرىكىيە تەنەنەت فرىيى ئەو نەكەوتن كەلۈپەلى مائەكانىشىيان بىيەن  
لەگەل خۇياندا. بۇيە پىيويستىيەكانى ژيان و تەنەنەت سەييارەكانىشىيان لە ئىراندا  
بەجىيەشت و ھەلەاتن.

تەنەنەت سەفەر سولويان داواي لە ۋەزارەتى دەرەۋى ئەمىرىكا كىرد بۇ ئەۋەي  
دىبلۇماتە ئەمىرىكىيەكان بۇ ماۋەيەكى كورتىش بىت لە ئىران بچنە دەرەۋە. بەلام  
ۋەزارەت تەنەنەت پەزىمەندى بۇ دەرچوۋنى سەفەرى گەۋرە و ژمارەيەك لە ئەندامەكان  
دەرگىرد و ئاستى پەيۋەندىيەكەي بۇ ئاستىكى زۆر نىزم كىردەۋە.

دەبىت ئەۋە بلىم محمد پەزا زۆر گىرنگى بەم مەسەلەيە نەدەدا و نەيدەۋىست بىر لە  
پىرسى پەيۋەست بە ئاسايشى گىيانى ھاۋلاتىيانى ئەمىرىكاى نىشتەجىي ئىران  
بىكەتەۋە.

محمد پەزا دەيوت: (تەنەنەت ئەگەر بۇچوۋنى ئەمىرىكىيەكانىش لىم بارەيەۋە پاست  
بىت، نابىت ئەمىرىكا ئىمە بۇ ئەۋەي گىيانى چەند ئەمىرىكىيەك لە مەترسىدايە قبول  
نەكات!

من لە جەنگى (ظفار) بە مەبەستى پاراستنى ئاسايشى دەمى كەندەۋى عەرەب و  
تىپەپىنى نەوت بەرەۋ ئەمىرىكا گىيانى ئىرانىيەكانم خستە مەترسىيەۋە و سەربازە  
ئىرانىيەكانم نارد بۇ شەپى شۆپگىرەكانى ظفار تاۋەكو بەرژەۋەندى ئەمىرىكا و جىيەانى  
پۇژئاۋا بپارىزن. ئىستا ئەمىرىكىيەكان ئەو حەقەيان نىيە كە گىرنگى بدەن بە من  
لەبەرامبەر پاراستنى گىيانى چەند ئەمىرىكىيەكى بى نىرخدا و بۇ ئەۋە مەبەستە  
دەيانەۋىت پىگە لە من بگىرن!)

ئەۋ كەسانەي بە تەلەفۇن لە مەراكىش پۇژانە لەگەل شادا قەسەيان دەكرد (صدام  
حەسەن) سەۋك كۆمارى عىراق، مەلىك حەسەن پاشاى ئەردەن، سادات سەۋك كۆمارى  
مىسىر، دىقىد راكفەلەر، نىلسۇن راكفەلەر (جىگىرى سەۋك كۆمارى ئەمىرىكا و  
سەرمایەدارى بەناۋبانگ)، فرانك سىناترا (ھونەرمانەندى بەناۋبانگى جان)، ھىنرى  
كىسەنجەر (ۋەزىرى دەرەۋى پىشۋوى ئەمىرىكا)، مارگىرىت تاچەر (كاندىدى حزبى  
پارىگارى بەرىتانىا بۇ سەۋك ۋەزىران) محمد زاھىر شا (پاشاى لابرەۋى ئەفغانىستان)  
مەلىك خالىد (پاشاى ئەۋ كاتەي عەربىستان) و ژمارەيەكى دىكە كە ھەمەۋ ئەۋانە

پشتیوانی خوځيان بڼو د درده بېرې و هولياندهدا دلته وای شا بدنه وه بهر وې که  
پشتیوانی ده که ن.

(فرانک سیناترا) له یه کیڅ له په یوه نډیه ته له فوڼه کانی خوځی له گه ل شا وتی فیلا  
شه خسیه که ی خوځم ناماده کړوه بڼو میوانداری کړدنت.

هرچی زوړتر له دره وې ولات دهماینه وه، ماوه و نیوانی محمد پېزا و تاج و  
ته خته که ی زوړتر ده بوو، نه مه ش شتیځ نه بوو که مه لیک حسنی دووم نه توانیت  
پیشبینی بکات.

به هر حال، میوانداری کوځای هات و مه لیک حسن پوژنیکیان زوړ بهر پېزانه شای له  
ولات کړده دره وه!

بوچی بهر پېزانه؟ عزت بکه م.

پوژنیکیان به یانی هیشتا نانی به یانیمان ته واو نه کړدبوو که سر وکی ته شریفاتی  
کوځسکی سه لته نه تی مه راکیش له پړنکدا و به ی زانیاری پیشوو هات بڼو دیداری شا و  
هر له سر نه و میزه ی که نانمان ده خوارد دانیشیت و وتی به محمد پېزا: (جه نابی  
مه لیک حسنی دووم ناگاداری نه وه که جه نابتان هنر ده که ن ولته به جیب هیلن!  
بو نه م به سه سته جه نابیان فرۆکه تایبه ته که ی خوځی ناماده کړوه بڼو نه وې جه نابتان  
به یانی نه م ولته به جیب هیلن!)

پاشان به ی نه وې چاوه پروانی وه لامي شا بیټ نیوه چه مانه ویه ک چه میوه و له  
ته لاره که چووه دره وه!

محمد پېزا، پاروکه له قوپگیدا وه ستا. به توپه ییه وه چه قو و چنگاله که ی به توندی  
کیڅا به قاپه که ی بهر ده میدا و وتی: (نه م پیاوه بچوکه تاوه کو دوینی بوو ده یوت:  
جه نابی هنر ته شای! و نه مړو ده لیت: (جه ناب عالی! ده بیټ به یانی بړوین نه گمرنا  
که س نازانیت چیمان به سر دیت!)

پیویسته نه وه پوون بکه مه وه که دره پړینی وشه ی (پیاوی بچو!) به ی نیراده له  
زمانی شا ده هاته دره وه و نه م وشه ی به مه به سستی سوک کړدن یان تو مه ت نه ده وت.  
به لکو جوړنیک بوو له کار دانه وې دروونی که له کاتی توپه بوونیدا ده هات به ده میدا!

پاشان کچه که م وتی ده ی باشه لیره ش دره کراین به لام ده توانین بڼو کو ی بړوین؟

ئىنجا كچه كەم لە سەر مېزى نانخواردنەكە ھەستا و بە بېزارى و بېتاقەتى دەستىكرد بە پىياسەكردن لە تەلارەكەدا.

محمد رەزا پۇيشت بۆلای تەلەفۇنەكە و پەيوەندى كرد لەگەل سەفەر پاركەر. خۆشەختانە ئەمجارە سەفەرى ئەمريكا ھەوالىكى خۆشى پىدا. پاركەر وتى راکفلەر سەرگە وتووبوو بە ھۆى پىدانى بەرتىلىكى زۆر بە بەرپرسەكانى دەولەتى باھاما كە محمد رەزا قبول بكن.

رېك لەبىرم نىە كە چەندى مانگى ئەپرىل بوو پۇيشتىن بۇ فېرۇكەخانەى رىباط. لە فېرۇكەخانە فېرۇكە بوئىنگە ۷۴۷ كەى سولتانى مەراكىش بە داگىرساوى چاوەرپى دەكردىن. سەرھەنگ جىھانىبىنى وتى بە لوسى پىرنىا: (باش بوو خۇمان ھاتىن ئەگەرنا كەمىك درەنگ بەاتىنايە كۆتان دەكردىنەو و دەتانەينايىن بۇ فېرۇكەخانە!)

باھاما، ولاتىكى دوورگەيىە پىكھاتوو لە ھەوت سەد دورگەى بچوك، زۆربەى دوورگەكانى خەلكيا تىدا نىە و لەكاتى بەرزىوونەو و ئاودا زۆربەيان ئاودا داياندەپۇشيت!

شويىنى محمد رەزا لەم دوورگەيەدا لەناو قىلايەكى پاراۋەى (جىز كراسبى) بوو. محمد رەزا، فەرەح، مەن و سەرھەنگ جىھانىبىنى لەگەل لوسى پىرنىا، سەرھەنگ نويسى و چەند كەسىكى دىكە لە خزمەتكارەكان و سەگەكەى شا بە فېرۇكەى سەلتەنەتى پاشاى مەراكىش چووينە ناو (ناسو) ناوەندى دوورگەكانى باھاما.

لە فېرۇكەخانەى (ناسو) گەنجىكى جوان و زۆر بەرپرز بەناوى (رۇبىرت ئارمانۇ) ھات بۇ پىشوازىمان.

ئەم گەنجە لە كارمەندانى نوسىنگەى راکفلەر و قايبەت بوو بە پەيوەندىە گشتىەكانەو. بەلام محمد رەزا باوەرپى وابوو ئەم كەسە يەككىكە لە كارمەندانى سى ئاى ئەى! و رېكخراوى نەينى ئەمريكا بۇ كۆترولى شاى ئىران داياناو! ئەمريكەكان دوورگەكانى (باھاما)يان ناوناوو دوورگەكانى بەھەشت! ناوەندى خۆشگوزەرانى جىھان بوون.

لیره دا قومارخانه و نادیه شهوانه کان تاوه کو به یانی کراوه بوون. مشتهریه کانیاں به زۆری شیخه دهوله مهنده کانی که ندای عه رب و گهره سهرمایه داره کانی ئه مریکا و نه وروپا بوون.

خودی (جیمز کراسی) که قیلاکه ی بۆ مانه وه ی شا و هاوکاره کانی دانا بوو، خاوه نی گهره ترین و پازاوه ترین ده له بینا و قومارخانه کانی باهاما بوو.

راکفله ره کان (دیفید ویلسون) یش له باهاما سهرمایه گوزاری زۆریان کردبوو. کنسانتین، پاشای پیشووی یۆنان چهند ههفته یه ک بوو ئیمه ی به جیه یشتبوو و پۆیشتبوو بۆ ئه نجامدانی کاره بازرگانیه کانی له ئه مریکا، کاتی که بیستبووی شا پۆیشتوه بۆ باهاما هات بۆ (ناسو) بۆلای ئیمه. ده بیئت ئه وه بلیم که وه فاداری کنسانتین و سۆز و مهره بانیه که ی بی وینه بوو.

کنسانتین، که خۆی له ئه نجامی کوده تایه کی ئه فسه ره کانی وه له سه لته نه ت دوور خرابوویه وه و چاره نویسی هاوشیوه ی محمد ره زای هه بوو، زۆر دلی بۆ ئیمه ده سوتا و شهوانه تاوه کو کاتیکی درهنگ له که نار ده ریا له گه ل کچه که م خهریکی گه ران بوون و دلی ده دایه وه.

کنسانتین مروفیکی حه ق ناس بوو. محمد ره زای پاش کوده تای یۆنان و له ناوچوونی پژی می پاشایه تی یۆنان، ئیداره ی هه ندیک له سهرمایه ئه وروپیه کانی خۆی سپاردبوو به کنستانتین و ئه ویش کو مه لیک له پیویستیه کانی سوپای ئیرانی ئه نجام ده دا و به مه ش ده ی توانی له شوینی کاره کهیدا بۆ خۆی بژی!

محمد ره زای هه میشه ده یوت له دنیا دا هاوپی خۆشه ویست و پرسته قینه ی نیه. ده یوت: (ئه و که سانه ی له ده وروپه رم کو بوونه ته وه بۆ پاره و ده سه لات کو بوونه ته وه، به لām کسانتین که سیکی زۆر جیاوازه!)

دورگه ی باهاما، له نزیک ویلایه تی فلوریدای ئه مریکا بوو و ئه م نزیکیه ش به راده یه ک بوو ئیمه هه ستمان ده کرد له ئه مریکاین.

هه ستی نزیک بوون له گه ل ئه مریکا متمانه یه کی زیاتری به خشی به ئیمه. له میسر و مه راکیش هه ستمان ده کرد له ولاتانی سه ده کانی ناوه پرستین. له کاتی نوێژی نیوه رۆ و عصر کاتی که بانگی (الله اکبر) له مکابه ره ی مزگه وته کانه وه به رز

دەبوويەو. محمد پەزا و ھەموومان توشى توقىن دەبووين چونكە لە تاران شۆپشگىرەكان چەندىن مانگ ھاوارى (الله اكبر) يان دەكرد، بۆيە ھەر بەيستننى ئەو دەنگە توشى لەرزىن و توقىن بووبووين.

محمد پەزا لە باھاما ھاوپىي زۆرى ھەبوو. شازادە مۆناكۆ ليئە چەند قومارخانەيەكى ھەبوو. كۆمەلەك لە نادىەكانىش مۆلكى فرانك سىناترا و جىرى لوئىس بوون.

سۇھارتو (سەرۆك كۆمارى ئەندەنوزيا)ش لە باھاما چەند قومارخانە و ھۆتەلەكى گەورەى ھەبوو. كۆمەلەك لە قومارخانەكانىش مۆلكى شىخەكانى كەندارى عەرەب بوون.

بەو شىئەيەى كە محمد پەزا باسى دەكرد، تاوەكو پىش شۆپشى كۇبا، ئەمريكەكان بۆ عىش و نۆش دەپۆيشتن بۆ كۇبا بەلام پاش ئەوئى كە قىدل كاسترو حكومەتى كۇباى لەناوبرد، سەرمایەدارەكانى ئەمريكا سەرمایەكانى خۇيان لە باھاما خستەگەر و باھاما پەونەقىكى ئابورى گەورەى بەخۆيەو بىنى.

گازىنۆدارەكانى ئەمريكا كە لە كۇبا دەرکرايوون ھاتبوون بۆ باھاما و لەوئى نادى پازاوە و گازىنۆئى گەورەيان دروستکردبوو.

پاستە بە پۆالەت باھاما ولاتىكى سەربەخۆى بوو و لە سالى ۱۹۷۳ سەربەخۆى خۆى بە دەستھێناوە، بەلام زۆربەى ناوچە گرنەكانى ئەم ولاتە مۆلكى ئەمريكا بوون. ھەر يەكەم شەو كە پۆيشتىن بۆ باھاما جىمىز كراسبى ھات بۆ لامان. كراسبى وتى ليئە ۴۰ كۇمپانىا و ۱۷ ھۆتەل و ۶ گازىنۆم ھەيە. ھەرۆھا وتى بەتەنھا خاوەنى زياتر لە ۴۰۰ ھىكىتار زەوى گرنكى دورگەى باھامام!

واتە نزيكەى يەك لەسەر چوارى ھەموو باھاما مۆلكى بەپىز كراسبى بوو! كراسبى ھەولیدا، محمد پەزا ناچار بکات تاوەكو پرىك لە پارەكانى لە كۇمپانىاكانى كراسبى سەرمایەگوزارى پى بکات.

لە شەوى دووھەى مانەوھەمان بەپىز (پىندلینگ) سەرۆك ھەزىرانى باھاما، ھات بۆلامان.

سیر لیندن پیندیلینگ دەویست دلیما مان بکاته وه که زۆر به خوشی بۆ شا و  
هاوړیکانی دهگوزهریت.

خالی که جیگه سهرنج بوو بۆ ئیمه نه وه بوو که شۆفیری سه یاره که ی پیندیلینگ  
کچیکی زۆر جوانی نه مریکی بوو!  
دوو کچی جوانیشی له گه لدا بوو، کچه کان به شیوه یه که هه لسوکه وتیان ده کرد وه کو  
بلیی پاریزه ری تایبه تی سه رۆکن!

پیندیلینگ که ههستی به سه رسو پمانی ئیمه کرد بوو وتی: (حه ز ده که م تا وه کو نه و  
شوینه ی بۆم ده کړیت بۆ پاپه پاندنی کاروباره شه خسیه کانم سود له خاتونه کان  
وه رگرم!)

پاش پۆیشتنی پیندیلینگ محمد رهزا وه کو بلیی گالته ده کات پرووی کرده ئیمه و  
وتی: (ئیمه ش له ئیران نه وه هه موو سالانه که سانیکی وه کو پور شجاع و نه بو الفتحمان  
له ده وری خۆمان کۆ کرد بوو یه وه!)

نامازه ی شا به پور شجاع خزمه تکاره تایبه ته که ی و نه بو الفتح ناتابی  
سه ره رشتیاری راو کردنه تایبه تیه کانی بوو!

رۆبیرت نارماو بۆ نه وه ی فره ح له ناو نه و خه م و خه فته ده ره بێنیت پینشیاری بۆ  
کرد پیکه وه به رۆن بۆ شار و سه یری چه ند نه مایشیکی شه وانه بکه ن!  
محمد رهزا نه م پینشیاره ی قبول کرد و فره حی هاندا بۆ نه وه ی به روات. منیش  
له سه ر داواکاری فره ح له گه لیاندا پۆیشتم.

دواتر تیگه یشتم که محمد رهزا ش له گه ل پاریزه ره باهاماییه کانی خۆی پۆیشته و بۆ  
شوینیکی دیکه و تا وه کو به یانی خه ریکی رابواردنی خۆی بووه.  
خۆشحال بووین به م هه واله.

نه گه ر محمد رهزا گه رابیته وه بۆ رابواردنی شه وانه ی خۆی که واته به راستی  
پۆحیه تی ها ته وه سه رخۆی.

بۆ به یانیه که ی نه شرف ته له فۆنی کرد و هه موومان له بیتاقه تی و نیگه رانی ها تینه  
ده ره وه.

ئەشرەف وتى: (راكفلەر لەسەر داخووزى ئەو ئامادە بۈيۈك تارماننىڭ بىخاتە خىزمەت شادى).

ئارماننىڭ تەنھا ۲۸ سال تەمەنى بولۇپ بەرگەزىش خەلقى پورتوگال بولۇپ (لە باوك و دايكىكى پورتوگالى لە ئەمىرىكا لە دايكىبۈيۈك)

ئارماننىڭ زۆر شۇخ و شەنگ بولۇپ، كەسىكى ۋەرزىكار بولۇپ. ئەو دەمەي راكلەر پارىژكارى نىيۈيۈك بولۇپ ئارماننىڭ ناسىبۈي و لەلى ئەو خىزمەتى دەكرد.

ئەشرەف وتى: (ئەو كاتەي چاۋم بە راكلەر كەوت داۋام لى كىرد بۇ پاپەراندنى ئىش و كارەكانى شا كەسىكى بەتوانا و شارەزاي بۇ دابنىت.)

راكفلەرىش ئەم پىشنىارەي قىبول كىرد و وتى (بۇ ئەنجامدانى ھەموو كاروبارەكانى پەيۈست بە شا، ئارماننىڭ باشتىن كەسە!)

پاش ئەشرەف، راستەوخۇ ئەردەشىرى زاهدنى تەلەفۇنى كىرد و وتى ئايا ئارماننى تۈنۈيۈتەي ئىۋە پارى بىكات؟

ئەردەشىر باسكى پاپردۈي ئارماننى كىرد و وتى ئارماننىڭ لە ھاپرى شەخسىيەكانى مەنە و كەسىكى مەمانە پىكاراۋە.

ئىمە ھەموومان وامان دەزانى، محمد پەزا ئىدى كەسىكى بى مەمانەيە، بەلام محمد پەزا كە زۆر بەتۈندى گومانى ھەبو لە ئارماننىڭ ژمارەيەكى لە واشنتۇن دى-سى ۋەركىرت و لەگەل ئەو كەسەي كە لەپشتى تەلەفۇنەكە بولۇپ، داۋاي لى كىرد تارەكو لىكۈلەنەۋەكى لەبارەي پۇبلىرت ئارماننۈۋە بۇ بىكات.

ئارماننىڭ پاش مردنى محمد پەزاش بۇ ماۋەي دوو سالى تەۋاۋ لەگەلماندا بولۇپ. زۆر پىزى لە شا دەركىرت و بە جدى و لىھاتۈۈيىكى تەۋاۋە كارى بۇ شا دەكرد. شا وتى: ۋان بىلەنن با ئەم كابرايە بەكىگىراۋى سى ئاي ئەي بىت. ئامانجى سى ئاي ئەي ئەۋەيە كە ئاگادار بىت لە پەيۈندى مەن لەگەل ئاۋخۇي ئىراند. زۆر باشە مەن تەنەت تەلەفۇنەكانى خۇم دەدەم بە ئارماننىڭ بىانگىرىت تارەكو ئەمىرىكەكان ئاگادارى بچۈكىرىن شىشىم بىن. ئەۋەي كە گىرگە بەلى مەۋە پىكخست و گىرگىدەنە بە ژيانى

مال و مندالەكانم لە ئەمەريكا كە ئارمانۆ ئەو بە وردى و راستگۆي ئەنجام دەدات.  
ئەمەش بۆ من بەسە!

شا داواي لە ئارمانۆ دەکرد تاوەكو مندالەكانى پرايڤيڤىت لەسەر پرايشتينيان بۆ  
قوتابخانە و بارودۆخى ئاسايشيان بياريزيڤت.  
دەبييت ئەو بەلیم بەبى بوونى ئارمانۆ سەلامەتى ھەموومان لەبەردەم مەترسيكى  
زۆر گەورەدا بوو.

دادگای شۆپشى ئيران بۆ سەرى شا و شاژنەكەى خەلاتيكي گەورەى دیارى  
کردبوو. ئیمە لە باھاما و لە پاناما و لە سەرزەمینيک دەژيان كە مافياكان دەسەلاتيكي  
گەورەيان ھەبوو و ئابورى ئەو ئەو ولاتانەش بەراستى ئابورى مافياكان بوو.  
پاراستنى گيانى ئیمە لەم دوو ولاتە كە دزە گەورەكان بۆ دۆلاريك يەكتريان  
دەكوشت زۆر جيگەى پيزانين و پيزە.

ئارمانۆ، پياويكي گەورەى ليھاتوو و پرايڤيڤىت تايبەتى لە دەورى محمد پەزادا  
دانا كە تاوەكو ئەو ئەو كاتەى محمد پەزا كۆچى داوايى كرد وەكو دوانەيەكى  
چەسپار و وەكو سيڤەريكي ھەميشەيى لەگەلیدا بوو. ئەم پياوہ ئەمريكيە ناوى (مارك  
ميرس) بوو دواتر بيستمان لە پابردوودا يەكيك بووہ لە كارمەندە ديارەكانى ئيف بى  
ئاي و ماوہيەكيش پاريزەرى سەرك كۆمار نيكسۆن و ئەرسۆ ئوناسيس بووہ.  
(مارك موريس) جەبەخانەيەكى تەواو بوو. ئارمانۆ دەيوت: (ئەم پياوہ بەتەنھا خۆي  
دەتوانيت پووبەرووى سوپايەك ببیتەوہ)

كاتيک مارك مورس لەگەل شادا دەپويشت، شا كە بەھۆي نەخۆشيەكەيەوہ زۆر  
لاواز و ھەژار بووبوو ھەر وەكو مندالينيكي ساوابوو لەبەردەم زەبەلاحينيكي ئەفسانەييدا.  
مارك مورس بەھۆي ئەو ھەيكەلە زل و عەزەلاتە گەورانەى كە ھەيبوو لەكاتى  
پوودانى ھەر مەترسيكدا بە ئاسانى دەيتوانى باوہش بكات بە محمد پەزادا!  
مارك مورس زۆر بە جدی ئەركەكەى ئەنجام دەد و تەنانەت شەوانەش لە پشت  
دەرگاگەى محمد پەزاوہ دەخەوت.

من تاوەكو ئیستا لە تەمەندا ھیچكەسم وەكو ئەم پياوہ نەبينیوہ كە خۆي بكات بە  
قوربانى و بە جدی ئیشەكانى بكات.



مارك مۇرس بە ۋادەيەك پەيۋەندى لەگەل خىزانەكەماندا پەيدا كىردىبوو كە پاش  
پۇيشتىنى ئىمە بۇ پەنەما كاتىك كە سەربازىكى پەنەماي داۋاي لە فەرحاناز كىردىبوو كە  
كارىكى نابەجىي لەگەلدا بىكات زۆر بەتۈندى دابىۋى لە سەربازە پەنەمايەكە و  
برىندارى كىردىبوو!

ھەلبەتتە مۇچەي ئەم پاسەۋانە زۆر گران بوو!  
مۇھىم پەزا و فەرح لەگەل نەۋە خۇشەۋىستەكانم لە قىلاي پازاۋەي بەرپىز جىمىز  
كراسىبى دەژيان و من و ھاپىكانى دىكەش لە كەنارى زەريا كۆمەلە قىلايەكى  
جوانمان گىرتىبوو كە بۇ ھەرشەۋىك مانەۋە لە قىلايانەدا ۳۰۰ دۆلار بوو.  
ھەموومان بىست كەس بوۋىن و شەۋى ۶ ھەزار دۆلار تىچۈۋى مانەۋە و خۇراك و  
خەرجىيەكانى دىكەمان بوو.

پاسەۋانەكانمان سەرەتا چەند كەسىكى ئەمىرىكى بوون. بەلام داۋاي ئەۋەي كە  
ياسەر ەەرەفات، پىيەرى فەلەستىنەكان، كە لە پوودا و ئازاۋەكەي تاراندا پۇلىكى  
گرنگى بىنى بوو، بۇ پىرۋىزباي شۇرشى ئىران پۇيشت بۇ خىزمەت كىردى زىاتىرى  
ھاپىكانى لە سەردانەيدا ئەۋەي خىستىۋىيەروو كە كۆمەلىك لە پارتىزانە  
فەلەستىنەكان دەنپىرت بۇ لەسىدارەدانى شا و خىزانەكەي لە باھاما، مۇھىم پەزا  
پاش بىستىنى ئەم ھەۋالە داۋاي لە سەرۋىك ەزىرانى باھاما كىر يارمەتتى بىدات.  
سەرۋىك ەزىرانى باھاماش نىزىكەي ۳۰ پاسەۋانى لىھاتۋى كىردە بەرپىسى  
پاراستىنى شا و ئىمە. بەلام وتى بە مۇھىم پەزا ناتوانىت بە خوانىكى بەلاشى ئىۋارە  
ئەمانە پىزاي بىكات بۇيە دەبىت مۇچەيەكى باشيان پى بدەيت بۇ ئەۋ چاۋدىرىيەي كە  
دەيكەن!

دىار بوو بەرپىسەكانى باھاما مەبەستىيان ھەلقەكاندى گىرفانى شا بوو.  
مۇھىم پەزا پۇرژىكىان حسابى كىر وتى تىچۈۋى ھەموو پۇرژىكىمان لىر نىزىكەي ۴۰  
ھەزار دۆلارە! و ئەمانە خەرىكە پوۋتمان دەكەنەۋە!  
مۇھىم پەزا زۆر بىتاقەتتى ئەۋ ھەموو فشارانە بوو پىۋى كىردە سەرھەنگ جەھانپىنى  
و وتى: (ۋەكو بلىي تۇ بەرپىسى گىيانى من و سەرۋىكى پاسەۋانەكانى منى. لەكاتىكدا  
دەبىت بۇ پاراستىنى گىيانى تۇش پارە بدەم!)

پۆژی دواتر محمد پەزا داواى کرد لە ئارمانۆ کە ژمارەى ھاوێکانى کەم بکاتەو و تەنھا ئەو کەسانە بەئیختەو کە خۆیان دەتوانن تیچوونى خۆیان بدەن!  
 ئارمانۆ بەو شیوەیەى کە عادەتى ئەمریکەکانە و شەرمیش ناکەن لە باوک و دایکى خۆیان داواى لێبوردنى لە ھەموویان کرد جگە لە ئیئمە (خزمەکانى محمد پەزا).  
 بە گەشتنى ئیئمە بۆ باھاما ئەو خۆشەویستەکانم ھاتن بۆ (ناسو) بۆ لای باوک و دایکیان. بە ھاتنى منداڵەکان بۆ باھاما سەرۆک وەزیر (پیندلینگ) زانیاریدا کە دەبیئت پاسەوانى ئاسایشى زیاد بکات. ئەم قەسە بەو مانایە بوو کە دەبیئت پارەى زیاتر بدەیت.

کەم کەم خەریکبوو وەسلى حسابەکەمان لە ملیۆنیک دۆلار تێدەپەڕى!  
 ئیئمە لە میسر و مەراکیش میوان بووین و تەنانەت لەکاتى دەرچوونمان لەو ولاتانە خەلاتى زۆر گرانبەھایان پیشکەش کردین ئیستا لە بارودۆخیکدا بووین کە تەنانەت بۆ سەلام و ەلەیکیکیش داواى پارەمان لى دەکەن!

پیندلینگ ساختەچىکى تەواو بوو. لەکاتیکدا کە ھەموو پارەکان دەچووە گیرفانى ئەو وە سەرەپای ئەو وەش پۆژیکیان ھات بۆ لای پاشا و وتى توشى کیشەىەکی شەخسى بووم و پێویستم بە دوو سەد ھەزار دۆلار بە قەرز!

محمد پەزا پێى وت ھەلسوکەوتت لە پیاویکى جیئنتلمان ناچيئت!  
 (پیندلینگ)یش بە ناشرینیکەو وەلامى دایەو: (تۆش جیئنتلمان نیت! کەسیکى ھاولاتیەکانت لە ولاتەکەتدا دەریان کردویت.)

لەم قەسە و باسانە کچەکەم لە ھەموو کەس زیاتر بیتاقەت بوو. من و خاتو ئەشەرف و کچەکەم فەرەح لە تاران بیریاری لەسێدارەدانمان بۆ دەرچوو بوو و دادگای شۆرش فەرمانى کوشتنمانى دەرکردبوو و داواى لە ھەموو شۆرشگیرەکانى جیھانىش کردبوو لە ھەركۆییەکدا ئیئمەیان بینى بمانکوژن و لەبەرەمبەرىشدا خەلاتیکى باش وەردەگرن!

ئەم ھەوالە، بەتەواوى فەرەحى توشى شکست کردبوو. تەنانەت لە سێبەرى خۆیشى دەترسا. پۆژیکیان وتى بە محمد پەزا: (ھەریەکە لەو کەسانەى کە پارێزگارى

له ئىيمە دەكەن لەھەمانكاتىشىدا بە مەترسىكى جدى دادەنرىن. چونكە لەوانەيە بۇ بەدەستەينانى ئەو پارەيە كە دانراوہ بۇمان بمانكوژن!

كچەكەم كىشەي دىكەشى ھەبوو. محمد پەزا زۆر بەتوندى نەخۆش و پەنجاو بووبوو و لەگەل ئەوہدا توشى بەدگومانىش بووبوو. ئەگەر كچەكەم بۇ چەند خولەكك لىي دورىكەوتايەتەوہ دەبوو كاترئىرىك بۆي پوون بگردايەتەوہ كە لەكوى بووہ و لەگەل كىدا پەيوەندى گرتوہ.

دادگای شوپشى تاران وتبووى ئەگەر كچەكەم (فەرەح) بتوانيت شا بكوژيت ئەوا دەيبەخشن!

ئەم بابەت بووبوويە ھۆي ئەوہى شا تەنەت لە ژنەكەشى دەترسا و توشى ترس و تۆقىنى كردبوو. دەبيت ئەوہ بليم چەند مانگك پيش مردنى محمد پەزا، بووبوويە كىشەيەكى زۆر گورەي رۆحى بۇ كچەكەم.

ھەر ھەوالىك لە تاران يان لە پايتەختىكى دىكەي جىھانەوہ دەگەيشت نازارگەيەنەر بوو. سەرۆك كۆمارەكان و پاشاكانى دىكەي جىھان، ئەو دۆستانەي كە چەندىن سال لەگەل محمد پەزا و فەرەح ماچ ماچينيان دەگرد، ئىستا لە بۆچوونەكانى خوياندا بەتوندى پەخنىيان لە شا و كارەكانى دەگرت!

بەلى! حەقىقەتەكە ئەوہبوو كە ئەوان ئەياندەويست ئىران پرەنجين. ئىران ھەميشە ئىران بوو. لەكاتىكدا كە شا دواھەمىن پۇژەكانى خوى دەگوزەراند.

جىھان بەشيۆەيەك ھەلسوكەوتى لەگەلدا دەگردىن كە گوايا تاوانبارترىن كەسى ئەم جىھانەين. كاتىك فشارەكان زۆر بوون. محمد پەزا ھەولیدا دواھەمىن تىرى خوى لە كەوانەكەدا بوەشىنيت.

محمد پەزا تەلەفۆنى كرد بۇ (ھينرى كيسنجەر). ھينرى كيسنجەر لە ئەندامى پايەبەرزەكانى حزبى كۆمارىخوازەكان و ھەزىرى ھەرەوہ پيشووى ئەمريكا و ھاورىكى نرىكى شا و كەسانى دەسەلاتدارى ئەمريكا بوو.

شا لەبەردەم من و فەرەحدا تەلەفۆنى كرد بۇ كيسنجەر و بە دەنگىكى نەرمەوہ پىنى وت: (ئەم چ ولاتىكى نازادە ئىوہ ھەتەنە؟

ئەمە چ ولاتىكە كە شوينىكتان نىە بۇ ھاورىيەكى خوتان؟

من (شا) هیوادارم جارِیکى دیکه سهرکه وټنى خوټم به ده سټېهټېنمه وه تاوه کو  
قهره بووى نهو سالانه تان بو بکه مه وه که هاوړپیه تیم کردوون و ده ست بکه م به  
دوژمنایه تیتان!

محمد پرها که به ته واوى نارازى بوو له بى وه فای ئه مریکيه کان و به چه شنیک له گهل  
نهو هاوړپیه دا قسه ی ده کرد وټى به کیسنجر: (چارمنوسى من بى گومان وانه یه کی  
په ندنامیز ده بیټ بوړپیه رانى دیکه ی پوژمه لاتى ناوه راست و ولاتانى جیهانى سییه م  
تاوه کو ئیدى پشت به ویلايه ته یه کگرتوه کانی ئه مریکا نه به سټن)

پاشان وټى: (ئیوه ده بیټ له سوځیه ته کانه وه فیږ بڼ. ئیوه ده بیټ له پروسه کانه وه  
فیږ بڼ. نهوان نه وه نده له گهل هاوړپیکانى خوځان به وه فان که بو پاراستنى  
دوژسته کانیان ناماده ن له شکرکیښى بکه ن!)

محمد پرها نریکى نیو کاترمیز له گهل کیسنجر قسه ی کرد و توانى قه ناعه تی پی  
بکات که پوړلیکى زیاتر بیټ بو ئه وه ی هاوکارى بکات تاوه کو بېوات بو ئه مریکا.

پېژته یه کی زور له سهرمایه و ژيانمان له ئه مریکا بوو. پېش که وټنى پوړیمى محمد  
پرها، هوښه نگ ئه نصارى نارد بوو بو ئه مریکا تاوه کو سهرپه رشتى نه م سهرمایانه  
بکات. ئیستا پیویستى ده کرد خوځان بېوین بو ئه مریکا و له وى ژيانمان بگوړین.

محمد پرها که زور ترسى له چاره نوس و ناینده ی خوځى هه بوو هه ولیده دا به  
گه یاندى خوځى بو ئه مریکا ژيانى منډاله کانی پیکبخت و چاکیان بکات.

هرچه نده دواتر شا توانى سامانه کانی خوځى، نهو سامانانہ ی که به هوځى  
ئهرکه کانی باوکیه وه به ده سټى هیڼا بوو کوځان بکاته مه، به لام ده بیټ نه وه بلیم  
هه ندیک که س وه کو به بهانیان که مولکوماله کانی شا که تاوه کو پېش که وټنى  
حکومت سهرپه رشتى ده کرد پېژته یه کی زورى به تالان برد و خستیه سهر حسابه کانی  
خوځى!

من نامه ویت ئه رک و مانده بوونه کانی به پوړیز کیسنجر بو سهره که ی شا بو ئه مریکا  
به بکه م سهر بکه م، به لام هر نه م کیسنجره ش پشکیکى له سامانى محمد پرها و له  
راستیدا له سامانکه ی ئیمه (خیزانى شا) به تالان برد.

محمد پەزا لەبەر ئەوەی کە باری کەوتبوو و ڕێگەیان نەدەدا بە خۆی لە ئەمریکا بێئێتەوه، لە دەستپێشخەریکی بەپەلەدا، سەرپەرشتی و کۆکردنەوهی مولکومالەکەى سپارد بە گروپیکی ئەمریکی کە لە بانکێکی مولکی راکفلەرکان (چیس منەتەن بانک) کاریان دەکرد.

ئەم کەسانە بریتی بوون لە: (مەك لوی)، (هینری کیسنجەر)، جۆزیف رید) و ئەو (رۆبێرت ئارمانۆ)یەى کە باسەم کرد!

دەبێت ئەوەش باس بکەم کە بەرێز ھۆشەنگ ئەنصاریش کە لەلایەن محمد پەزاو دەستنیشانکرا بوو بۆ ئەوەی لەگەڵ ئەم بانکدا کار بکات لە ماوێیەکی زۆر کورتدا بوو بە یەکێک لە گەورەترین دەولەمەندەکانی ئەمریکا و ئیستاش لە پێزی راکفلەرەکاندا و بەرێز هینری کیسنجەری کارمەندی ھۆشەنگ ئەنصارییە.

من لە پراستی کرداری بەرێز ئەنصارى هیچ گومانم نیە، ھەرچەندە کەسیکی زۆر سالم و باش و وفادار و ھەمیشە ھاوکاری کردووی و یەکیکبوو لە ھاوپی زۆر نزیکەکانمان لە ئەمریکا، بەلام ئەویش تاوەکو توانی شای ھەلخەلەتاند.

ئەوەشم بینی یادداشتەکانیدا کە بە بۆنەی سالیادی کەوتنی حکومەتی شا لە گۆقاری ئێرانیەکانی دانیشتوی لۆس ئەنجلس بلاری کردبوویەو سەرەپای ئەو پێزداریەى کە دەریبەى بوو بۆ محمد پەزا نوسیوی: (من کریکاریکی سادەى پستن و چینی فەخرى ئێران بووم بەھۆی شۆپشی سپی شا و خەلکەو گەیشتمە وەزارەت!)

(کیسنجەر) پاش گەفتوگۆ تەلەفۆنیەکەى لەگەڵ محمد پەزا پۆیشتبوو بۆلای کارتەر، ئەویش پێى وتبوو: (تاوەکو کاتێک کە لە جیھاندا شوێنیکی دیکە ھەبە بۆ شا نابێت بێت بۆ ئەمریکا، چونکە ھاتنى بۆ ئەمریکا دەبێتە ھۆی ئەوەى پەيوەندیەکانمان لەگەڵ ئێرانی ئیسلامیدا لەناوبچیت، ئەمە قسەى کۆتایی منە!)

(سایروس قینس) وەزیری دەرەوێش کە لەم گەفتوگۆیەدا نامادە دەبێت درێژە دەدات بە قسەکەى کارتەر و دەلیت: (ھاوڕێکانمان لە دەولەتى شۆپشی ئێران زانیاریان پێداوین کە ئەگەر شا بێت بۆ ئەمریکا ئەوان ناتوانن ڕێگە لەو توندپەرەوانە بگرن کە خوازیاری ئەوین پەيوەندیەکانیان بپچڕێنن لەگەڵ ئەمریکادا!)

جاریکی دیکەش ھەولدانەکان توشی شکست بوون.

کیسنجەر تەلەفۆنیکی کرد بۆ محمد پەزا و وتی: (کاردانەوێ کارتەر زۆر سەخت و پەسەمی بوو! بەلام ئێمە (کیسنجەر و راکفلەر) بەردەوام ھەولێ خۆمان دەدەین بۆ ئەوێ پێگەیەکت بۆ بدۆزینەوێ بۆ ئەوێ بێت بۆ ئەمریکا!)

محمد پەزا دەیوت: (من پێک بووم بە کەسیکی سەرگەردان کە بۆ شوینێک دەگەرێت لەناویدا بژی!)

محمد پەزا دەیوت من لە ساڵی ۱۹۴۰ بە دواوە ھاوپیەمانی ئەسڵی ئەمریکا بووم لە ناوچەکەدا. ئێستا سەیر بکەن بزانن ئەم ئەمریکیانە چەندە بێ شەرم و چەتاوەبوون! فشارە دەروونیکان و نەخۆشیەکانی محمد پەزا ئەوەندە دیکی زۆربوون. فەرەح ناچاربوو دووبارە پروفیسۆر (ژێر فلاندرین) لە پارێس بانگ بکاتەوێ.

دکتۆری شارەزای فەرەنسی بەبێ دواکەوتن ھات بۆ باھاما و ھەولیدا لەگەڵ گروپەکەێ خۆی چارەسەریکی بکات. بەلام ھەولدانەکانی پروفیسۆری فەرەنسی زۆر سودی نەبوو.

پروفیسۆر فلاندرین پاش چەند چارەسەریکی سادە و پێدانی دەرمان ئەوێ خستەپوو کە دەبێت شا بۆ چارەسەرکردنی یەکجاری لە نەخۆشخانەیکە زۆر پێشکەوتووی تایبەتی شیرەپەنجەدا بخەوینرێت!

بارودۆخی تەندروستی سەلامەتی شا پۆژ بە پۆژ ترسناکتر دەبوو و ئەمەش بەردەوامی مانەوێ لە (باھاما) نەگونجاوتر و قورستر دەکرد.

لەلایەکی دیکەشەوێ، ئێمە وەک ئێستێرە گەرەکانی یاری سەرك بوبوینە جینگە سەرنجی گەشتیارەکان.

باھاما سەرزەمینێ گەشتیاری و توریستی بوو. جوێ گەشتیارەکانی باھاما جیاوازن لەگەشتیارەکانی ھەموو جیھان. ئەو خەڵکانە بۆ سەردانی شوینەواریکی میژوویی یان فەرەنگی ناین بۆ باھاما. بەلکو ئەو گەشتیارانە دین بۆ باھاما کە دەیانەوێت لە ھەر جوێ و کرداریکی خۆیان چێژ وەرگرن.

پۆژئىكىيان، گروپىك له ژنانى ئەمىرىكى كە بەتەواوى پووت و قووت بوون ھاتن بۆ بەردەم قىلاكەى محمد پەزا و وتیان دەیانەوئىت بەم كىدارەیان شاى دوور خراوہ لە بىزارى و دلشكاوى دەربىنن!

پۆژئىكىيان ھاوسەرى پىشوى كيان كاي چىك (سەرۆك كۆمارى تايوان) ھات بۆ لاي محمد پەزا و وتى لەبەر ئەوہى كە جنسىيەى ئەمىرىك ھەيە دەمەوئىت لەگەل شادا ھاوسەرگىرى بكەم تاوہكو لەو پىگەيەوہ شا بتوانئىت بىت بۆ ئەمىرىكا! ھەموو پۆژئىك پووبەپووى شتىكى تازە دەبووینەوہ. بۆ نمونە كۆمەلە گەشتيارئىك دەھاتن و ھەزيان دەكرد لەگەل شادا وئىنەى يادگارى بگرن!

شويئى مانەوہى محمد پەزا و كچەكەم بەخىرايى بوو بە گىرنگىرئىن و سەرنجراكىشتىرئىن شويئى گەشتيارەكانى باھاما! بەرپرسەكانى باھاما كە بەئىنياندا بوو لەبەرامبەر وەرگرتنى پارەيەكى زۆر شويئى مانەوہى شا پىيارىزن. كارمەندى دەولەتئىشى لە سەر پىگەى چوونە ناوچەى قىلاكەى شاوہ جىگىر كىردبوو و ھەر گەشتيارئىك بىويستايە بچئىت بۆ ئەوہى شا ببينئىت دەبوو پىشەكى پانزە دۆلار بدات ئىنجا پىگەى پى دەدرا بپوات بۆ ئەو شويئە و لەو ناوچەيدا لەگەل شا يان لەگەل قىلاكەيدا وئىنەيەك بگريئت!

زۆربەى گەشتيارەكانئىش پىيان باش بوو لەكەنارى بەرامبەر قىلاكەى شا دا مەلە بكەن.

ليرەشدا دەبئىت باسى ئەو پۆژنامەنوسە ھەوالدزانەش بكەم كە خواخواى بچوكترىن ھەواليان بوو لەسەرتاسەرى جىھانەوہ پڑابوونە ناو باھاماوہ.

كۆى ئەم ھەلومەرجانە، ژيانى بۆ ھەموومان تال كىردبوو. بەتايبەتى ئەو كاتەى كە ھەوال گەيشت كە كارلۆسى تىرۆرىستى جىھانى تىمىكى تايبەتىى ناردوہ بۆ ئەوہى شا و ھاوپىكانى لەسىدارە بدات.

واپزانم لە شەش يان ھەوتى ئەپرئىلى ١٩٧٩ بوو لە پادىۆيەكدا كە لە مەراكىش ھىئابوومان لەگەل خۆماندا ھەوالى لە سىدارەدانى ئەمىر عباس ھەويدامان لە تاران بەرگوى كەوت. ھەموومان بە ناشكرا خۆشحال بووين بە لە سىدارەدانى ھەويدا. تەنانت محمد پەزاش خۆشحال بوو.

ئەم پياۋە بە نەزانی كارەكانى خۇى سيانزە سالى سەرۆك ۋەزيرانى خۇى بە بى  
شەرمى و بى ئابرووى لەخۇى دامالى و ھەمووى خستنه گەردنى شا و وتى:  
(سىستەمى شاھنشاهى كەمتەرخەم بوو نەك ئەو!)

ھەويدا و خىزانەكەى لە بەھايىيە دەمارگىرەكانى ئىران بوون. ھەر لەبەر ئەو ھە  
بەھايىيەكان و ئىسرائىلىش كە پشتىوانى لە بەھايىيەكان دەكات لەگەل كۆمەلەى  
بەھايىيەكانى ئەمرىكا گەردبوونە ۋە يەكيان بەھۆى لەسىدارەدانى ھەويدا ئەنجامدا، بەلام  
ئەم ھەراۋەورىايە ھەر زو لەبىر كرا.

محمد پەزا لەبەرامبەر لەسىدارەدانى كۆمەللىكان زۆر بىتاقەت دەبوو و بەلام  
لەبەرامبەر كۆمەللىكى دىكەيان دەيوت باش بوو ھەقى خۇيان بوو!  
لەبارەى ھەويدا ۋە وتى: ((زۆر باش بوو، مافى خۇى بوو! بەلام لەبارەى خوالىخوش  
بوو خلعتبرى (ۋەزىرى دەرەۋە) وتى: (بەداخەۋە، پىاۋىكى زۆر باش و سەر پاست  
بوو!)

چەند پۆژىك دواتر، گۇقارى فەرەنسى (پارى ماچ) گەيشتە دەستمان كە وىنەى  
تەرمەكەى ھەويدا لەسەر بەرگى گۇقارەكە بلاۋ كرابوويە ۋە لەگەل سى چەكدار كە  
لەسەر سەرى بوون.

لەم گۇقارەدا، چاۋپىكە ۋە تىكى ئاخوندىك بلاۋ كرابوويە ۋە كە بە خلخالى  
بەناۋبانگە، خلخالى لەم چاۋپىكە ۋە تەدا باسى ئەۋەى كەردبوو كە چۆن تاۋەكو ئىستا  
سەرەپراى ھەويدا چوار سەد كەسى دىكەى سەر بە ھكۆمەتى شاين لەسىدارە داۋە.  
محمد پەزا بە خويندە ۋەى چاۋپىكە ۋە تەكە و بە بىنىنى وىنەكە دالنىابوو كە  
بۇچوونەكانى خلخالى لەبارەى كوشتنى ئەو و خىزانەكەيە ۋە زۆر جدى و ترسناكە.  
دەۋلەتى باھاما ھەموو پۆژىك بە شىۋەيەك لە شىۋەكان خەرجى شای گرانتر دەكرد  
بۆيە بەگشتى مانەۋە لە باھاما بەھەموو شىۋەيەك نەگونجاۋبوو.

بۆيە شا بىريارىدا لە باھاما بىرات، بەلام بۇ كۆى؟  
شۈيىنىكى پىشېينى كراۋ بۇ كاتى ناچارى ھەبوو. ئەنۋەر سادات سەرۆك كۆمارى  
مىسر كە لەسەردەمى شادا پارەى زۆر بەخشندانەى ۋە رگرتبوو.



تەلەفۇنى كىردى بۇ باھاما و پاش بىستىنى ئەۋەدى كە بى ئومىد بۈۋە لە بەدەستەننى شۇنىكى دىكە، پىنى وت دەرگاكانى ولاتەكەى ھەمىشە بەرەو پروى شا كراۋىيە!

محمد رەزا نەيدەۋىست جارىكى دىكە بگەپتەۋە بۇ مىسر. ئەو پىنى خۇش بوو بېرات بۇ مەكسىك. شا لەگەل (خوزە لوپز پورتى يو) سەرۆك كۆمارى ئەو كاتەى مەكسىك دۇستايەتى و ناسراۋى ھەبوو.

بۇيە خۇى تەلەفۇنى كىردى بۇ (لوپن) و لەكاتىكدا زۆر ئومىدى بەۋە نەبوو كە داۋاكارىيەكەى قىبول بىكات، لوپز لە ھەنگاۋىكى باۋەپپىنەكراۋدا نامادەى خۇى پىشاندا بۇ پىشۋازىكىردى شا!

بۇيە دووبارە جارىكى دىكە سۋارى فېۋكەيەكى (چارترى) كرى بوۋىن و بەرەو چۈرەمىن شۇنى مانەۋەى پاش دەرچۈنمان لە ئىران، پۇشتىن.

شۇنى تازەى مانەۋەمان لە مەكسىك لەناۋ قىلاى بەناۋبانكى (گولنى سور) بوو لە مەكسىكۋسىتى. لە مەكسىك بوو ھەستمان كىرد مىلى شا غودەيەكى دەرەقى دروستكردە.

فشارى رۇخى زۆر، شاي توشى نەخۇشكى دىكەى تازە كىردبوو. دەرەكتىنى ئەم غودەيە لە مىلدا ئەۋەى نىشان دەدا كە نەخۇشەكەى زۆر بەخىراى لە حالەتى تەشەنەكرىدنايە.

بە خىراى پروفىسور (فلاندرن)مان لە پارىس بانگ كىرد. ئەۋىش لەگەل گرۈپەكەى خۇى ھات بۇ مەكسىكۋسىتى و نمونەيەكى لە غودەيەكى ۋەرگرت. فلاندرن وتى: (ئىستا ئىشەكە گەپتەۋە ئاستىك ئىدى بە پاستى دەبىت سىلى دەرېھىنرىت!)

مانەۋەى لە مەكسىك بۇ محمد رەزا دەرەسەرى و ئىش بوو، چۈنكە دەبوو ھەموو ھەفتەيەك چارەسەرى كىمىيائى بۇ بىكرىت. بەلام ئىمە لە قىلاى گولنى سور (كوئر ناۋاكا) پۇژانى خۇشمان ھەبوو.

لە (كوئر ناۋاكا) چەند كەسىك لە ھاۋپىيائى ئەمىرىكى شا ھاتن بۇ دىدارى: ۋەكو (ھىنرى كىسنجەر)، (جىرالدفۇرد)، (رىچارد نىكسۇن)، (فرانك سىناترا)، (دىقىد راكفلەر)، (ئەلىزابىت تايلىر) و ھتد..

دیداری ئەم کەسانە لەگەڵ شا، هیچ کاریگەریکی نەبوو لەسەر بەرزبوونەوەی وەر و رۆحیەتی چونکە زۆر نەخۆش بوو.

محمد پەزا ھەموو پۆژیک زیاتر لاواز و بێ توانا تر دەبوو. تەنانەت ئیسقانەکانی دەمووچاری لەژێر پێستییەو دەرکەوتبوون.

لە ھەمووی خراپتر ھەندیک لە ھاوڕێیانەی کە دەھاتن بۆلای بەبێ ناگاداری رۆحیەتی شا کۆمەڵیک قەسیان دەکرد کە ئەوەندە دیكە دەبوونە ھۆکاری پووختانی رۆحیەتی شا. بۆ نمونە (ھینری کیسنجەر) پیتی وتبوو: (ئەگەر جەنابی حەزەرت دە سال پێشتر لە دەسلەت لابچواوە ناوت دەچوو ناو گەورەترین پێبەرەکانی پاش جەنگی جیھانی دووھ و میژوو بۆ ھەمیشەیی باسی دەکردی!)

جەرالد فۆرد سەرۆک کۆماری پیشووی ئەمریکاش سەرەپای زەمکردنی ئەخلاقی بەریتانیەکان وتبووی بە شا: (بەریتانیەکان بە ھەراھەمھێنانی زەمینەیی کەوتنی شا ویستیان لێدانیک بەدەن لە ئەمریکا و ئەمریکیەکانیش بچوک بکەنەو!)

بارودۆخی مەزاجی شا ئێمەیی ناچار کرد بێر لە ئەنجامدانی نەشتەرگەریک بکەینەو. پروفیسۆر فلاندرن پێشنیاری نەخۆشخانەییەکی کرد لە ئەمریکا.

کیسنجەر کە ھاوتوو بۆ مەکسیکۆسیتی داوای کرد لە شا بۆ بەدەستھێنانی پێگەییەک بۆ ھاوتنە ناو ئەمریکاو پەرە خەرج بکات. کیسنجەر بە ناشکرا وتی سەرۆک کۆماری ئەمریکا کارتەر حەز ناگات پێگەیی پی بدات بێتە ناو ئەمریکاو، بەلام (ماندیل) جیگری سەرۆک کۆمار دەکریت بە پەرە بیکریت و قەناعەتی پی بکەیت!

چوار ھەفتە لە مانەوھەمان لە مەکسیکۆسیتی تی پەریبوو. بارودۆخی شا گەیشتە ئەو پەری ترسناکی خۆی و لەھەمووشی خراپتر توشی نەخۆشی مەلاریاش بوو! (کوئەر ناواکا) پەر بوو لە میشولەیی مەلاریا.

ئەمجارە لەسەر پێشنیاری (رۆبێرت ئارمائو) لە ئەمریکا دکتۆریکمان دامەزراند کە دکتۆری خیزانی راکفلەرەکان بوو.

دکتۆر (بنجامین کین) مامۆستای زانکۆی کۆرنیل بوو لە نیویۆرک، یەکیک بوو لە ناسراوترین پزیشکەکانی جیھان و پزیشکی کەسایەتیە بەناوبانگەکانی جیھان بوو، ھات بۆ مەکسیکۆسیتی بۆ چارەسەرکردنی شا.

(کین) سەرەرای شېرەپەنچە زۆر و مەلاریاکە، توانی نەخۆشی زەردیشی لی بەدی بکات! دکتۆر کین وتی: (ئەم زەردۆییە بووەتە هۆی ئەوەی کە شېرەپەنچەکە بەخیرای زیاد بکات و توشی غودە ی ملیش ببێت!)

(دکتۆر بنجامین کین) پاش ئەوەی کە فایلی دۆسیە ی چارەسەرێکە ی شای پشکنی بە ناشکرا دکتۆر (ژرژ فلاندرن) ی فەرەنسی بە بەرپرس زانی لە پێشکەوتنی شېرەپەنچەکە ی جەستە ی شا و وتی: (پزیشکە فەرەنسیەکان کۆمەلە چارەسەریکیان پێداوە کە بۆ سەلامەتی شا زۆر ترسناک بوون و بوونەتە هۆی پەرەسەندنی شېرەپەنچەکە ی! لەم کاتەشدا دەمووچاوی شا ڕەش بووبوو و بە دەست ئازاری سکیشیەو دەینالاند.

دکتۆر کین لە کاتیکیدا کە زۆر بەتوندی ڕەخنە ی لە پزیشکە ئەوروپیەکان دەگرت وتی: (دەبواوە شا ماوەیەکی زۆر لە مەوێش نەشتەرگەری بۆ نەجامبەرایە ئەوان دەرمانی کورتیزینیان بۆ دیاری کردووە کە بە راستی زیانی هەیە!) وتی دەبێت بەپەلە شا نەشتەرگەری بۆ بکری و باشترین نەخۆشخانەش لە جیھاندا لە ئەمریکایە.

لەسەر پێشنیاری دکتۆر کین پەسپۆڕیکی شېرەپەنچە لە نەخۆشخانە ی مەموریال هات بۆ مەکسیکۆسیتی و دەستیکرد بە چارەسەرکردنی.

ئیدی مانەو لە مەکسیکۆ چارە نەبوو. کیسنجەر و واکفلەر و والتەرماندیل هەموویان کارتەریان خستە ژێر فشارەو تاوێکو لەبەر مەسەلە ی ئینسانی، شا قبول بکات. کارتەر کە لەژێر فشاریکی زۆردا بوو، تەنانت لەلایەن جیگرەکە ی خوشیەو تەکلیفی لی دەکرا، بپاریدا شا قبول بکات و بپوات بۆ نیویۆرک و لە نەخۆشخانە ی مەموریال بخەوێنرێت.

کارتەر داوای لە وەزارەتی دەرەو کرد، پێشتر بەرپرسانی دەولەتی ئێران لەم ڕووداوە ناگادار بکەنەو تاوێکو دُنیا بین کە شا تەنها بۆ چارەسەری نەخۆشی دەچێت بۆ ئەمریکا و لەگەڵ کۆتایی هاتنی نەشتەرگەریەکی شیدا لە ئەمریکا دەرەوکرێت.

پېش پۇيشتنمان بۇ نيوپۇرك لوز پورتى يو (سەرۆك كۆمارى مەكسىك) ھات بۇلامان و دۇنياي كردينەرە كە شا دەتوانىت دواى چارەسەر لە ئەمريكا بگەرپتەرە بۇ مەكسىك. لەسەرەتاي مانگى مەى بوو بە فېرۇكەيەكى كرئى سەر بە كۆمپانياي (گولف ئستريم) پۇيشتين بۇ نيوپۇرك. ئەم كۆمپانيايە مولكى ئيرانيكى مليۇنير بوو بەناوى نمازى (كەخەلكى شيران) بوو.

لە ئەمريكا زۆربەى كۆمپانياكاني فېرۇكەواني و كۆمپانياكاني كەشتيواني و كارگە گەرەكان و تەنانت پالوگەكان و چالە نەوتەكانيش مولكى ئيرانيەكان بوون كە ئيمە پيشتەر ھەرگيز ناوى ئەوانەمان نەبيستبوو.

كاتيك شا بىستى بەرپز نمازى (كە ئيرانيكى نىشتەجئى ئەمريكايە) خاوەنى چەندين كۆمپانياي فېرۇكەواني و كەشتيواني و چەندين كۆمپانياي نەوت و پالوگەى نەوت و كارگەيە بە داخ و پەژارەووتى: (من ئەگەر لە سالى ۱۹۵۳ نەگەرپايەمەرە بۇ ئيران و لە ئەمريكا بومايە ئىستا سەرمايەدارىكى گەرەى ئەمريكا بووم و دورر بووم لە ھەموو ئەم نەگبەتيانە!)

كاتيك لە فېرۇكەخانەيەكى نەناسراو لە (فۇرت لادرديل) نىشتينەرە ھچكەس چاوەپوانمان نەبوو!

لە فېرۇكەخانەكە، تەنھا پراوئىركارىكى ئەمريكى كە لە بەرپۆەبەرايەتى لىكۆلینەرەى كەرەسە كشتوكالئەكاني ئەمريكا كارى نەكرد چاوەپوانمان بوو، پاش ئەوئەى ھەموو كەلوپەلەكاني پشكنى بۇ ئەوئەى دۇنيا يىت لە مەكسىك گول و گيا و يان تۆوى سەوزەوات و ميوەمان لەگەل خۇماندا نەميناو!

محمد رەزا لەو حالە بىتاقەت و بىزارە كە رەنگى زەرد و لاواز ھەلگەرا بوو وتى: (سەيركەن بزانن توشى چ پۇژگارئك بووم؟ ھەر لەم خاكەى ئەمريكادا ترومان، جۇن ئىف كەنەدى و كارتەر دەھاتن بۇ پيشوازيم و فەرشى سوريان بۇ پادەخستم!)

ھەموومان بىتاقەت و بىزاربووين لەم پشتگويخستن و گويئەدانەى ئەمريكا، بەلام دەھانتواني چى بكەين. ئيمە نەپۇيشتين بۇ نەخۇشخانەى مموريال. بەلكو چووین بۇ نەخۇشخانەى نيوپۇرك كە سەر بە ناوئەندى پزىشكى كۆرنيل و بەو بەناوبانگ بوو كە سەر بە (زانكۆى كۆرنيل)ە.

ژووری شا له قاتی هه وتم بوو. ژوررئیکش له تهنیشت نه ودا بو فرهج گیرا بوو و  
دهرگایه کیشی له سر بوو که ده چوو ناو ژورره که ی شا.

شا به ناوی خوازیاری (دیفید نیوسام) له نه خوشخانه خه وینرا. له هه موو دوسیه و  
فایله کانی پزیشکیه کهیدا به (دیفید نیو سام) ناو ده برا. سهیر له وه دایه (دیفید  
نیوسام) له و کاته دا ناوی حه قیقی جیگری وه زاره تی دهره وه ی نه مریکا بوو!

سه ره پای نه وه ش هه و لدرابوو زور به شیوه یه کی نه ینی نه م نه شته رگه ریه نه نجام  
بدریت بو شا و کهس ناگاداری هاتنی شا نه بیت، به لام هر له یه که م پوژی  
هاتنه مانه وه بو نه خوشخانه که پیمانزانرا و چاپه مهنیه کان و ویزگه رادیوییه کان و  
ته له فزیونه کان بابه ته که یان ناشکرا کرد بو خه لکی.

من نیستا ناوی هه موو نه و پزیشک و تیمم له بیر نیه که محمد رهزایان چاره سر  
ده کرد. به لام ده بیت نه وه بلیم له نه مریکا هه مووشتیک له سر بنه مای پاره یه. شا  
نه خوششیک پاره دار بوو و نه خوشخانه ی کورنیل و پزیشکه کانی هه ولیانده دا له م  
پاروه که به چنگاله که وه بووه به ته واوی سود و هرگرن.

فهرج که بیست و چوار کاتر میژ له سر سه ری پیاوه که ی بوو، وتی پیم هر  
له یه که م ساتی هاتنه ژورره وه ی شا و خه واندنی سه روکی نه خوشخانه که هات بولامان  
و داوی له شا کرد به مه به سستی هاوکاری کردن بو کرینی که ره سه ی به شی  
شیره په نجه ناسی نه خوشخانه که وه کو به شدار بوویه که له کاریکی خیرخوازیدا نه گهر  
ده توانی بری ملیونیک دۆلار بیه خشیت به نه خوشخانه که!

نه مه باج و خراج و هرگرتنیکی ناشکرا بوو له که سین که له سه ره مهرگدا بوو!  
محمد رهزا که خه ریکبوو ده ستوپه نجه ی له گه ل مهرگدا نه رم ده کرد هیچ چاره یه کی  
نه بوو جگه له وه ی که ده بوو نه م پاره یه بدات!

ژماره یه کی دیکه ی پزیشکه کان وه کو پزیشک کولمن (پسپوپی چاره سه ری  
کیمیایی) نه ویش هاته ناو گروهی پزیشکانی چاره سه ره وه.

هر چه ند خوله کی که یه کجار پزیشکیکی تازه به فایلیکه وه خوی ده کرد به  
ژورره که ی شادا و هه وانی ده پرسى و پاش چه ند پرسیاریکی دوباره بوو له ژورره که  
ده چوو دهره وه.

ئىمە دواتر ھۆكاری سەردانى ئەم ھەموو پزىشكانەمان زانى كە ھەرىكە لەوانە بۆ  
چەندىن جار چارەسەرى شا (و لە پاستیدا چەند پرسىيارىك لە شا) بە دەیان ھەزار  
دۆلارىان ۋەرگرتىبوو!

پزىشكەكان پاش چەندىن كۆيۈنەۋە و پاۋىژ كە زۆر درىژەي كىشا بىرياندا  
بىيەن بۆ ژوورى نەشتەرگەرى، لەكاتىكدا كە ھەموو فەحس و سۆنەر و وینەكان  
ئەۋەيان نىشان دەدا سىپلى بوۋە بە سى ئەۋەندەي سىپلى ئاساي خۆي و دەبوو  
زراۋىشى دەرېھىن!

بۆ بەياني پۆژى دواي نەشتەرگەرىكە بىننيمان ژمارەيەكى زۆر لە خویندكارانى  
ئىرانى نىشتەجى ئەمرىكا ھاتوون بۆ بەردەم نەخۆشخانەكە و ھۆتافى مەرگ بۆ شا  
دەدەن!

كچەكەم بە زەردەخەنەيەكى تال وتى: (ئەمانە نازان ئىدى پىۋىست بەۋە ناكات  
بلىن مەرگ بۆ شا چونكە شا خۆي خەرىكە دەپوات!)

لىرەدا بۆ ئەۋەي بەتنھا نەيىن فەرىدون جوادىش ھات بۆلامان.

نازانم پىشتەر بۆم باسكردن يان نا؟ (فەرىدون جوادى) يەكەك بوو لە كۆنترىن  
ھاۋپىكانى سەردەمى زانكۆي فەرەج لە پارىس و لە پاستىدا يەكەمىن ھاۋپىشى بوو  
لە فەرەنسا. فەرىدون جوادى بەدرىژاي ژيانى خۆي لەگەل پەزاگيانى (قەبىلى) برازام و  
مامۇستا ھۆشەنگ نھاۋەندى سىگۆشەيەكى خۆشەۋىستانە و پاكيان لە دەۋرۋەرى  
فەرەخى خۆشەۋىستەم دروستكردىبوو.

فەرىدون جوادى ھاۋپىيەكى دلسۆز و خۆشەۋىستىبوو بۆ كچەكەم و فەرەخىش ئەۋى  
ۋەكو برايەك خۆش دەۋىست<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> - بۆ زانىارى لەبارەي پەيۋەندى برادەرەنەي فەرەج و فەرىدون جوادى سەيرى كىتبى (پاش  
كەۋتن) (ئەحمەد على ئەنصارى) (كۆپى پورنى فەرەج) بگە لاپەرە ۷۶.

ئەحمەد على ئەنصارى دەنوسىت: (بەھۇي ھاتوچۇ بەردەۋامەكانى ئەم فەرىدونە بۆ كۆشك پەيم بە  
پەيۋەندىكى ئاناساي نىۋان فەرەج و فەرىدون بىرېۋو و چەندىنجايش لە پىگەي ھۆكارى جىۋاز و  
بە ئامازە و نىشانە فەرىدونم تىگەياندېۋو كە ئەم پەيۋەندىيە بەم شىۋەيە بە شاراۋەيى نامىنىتەۋە...)  
ئەحمەد على ئەنصارى (كۆپى پورى فەرەج) لە بەشىكى دىكەي ياداشتەكانىدا دەنوسىت:

فریدون وەکو خزمەتکاریک لە نەخۆشخانە لە دەورووبەری شا و فەرەح دەسوپایەو و بە قسە نەرم و ئارامکەرەوەکانی کچەکەمی لە نارهەتی و بیزاری دەردەهینا. ئیستاش فریدون لە پاریس لە نزیک کەچەکەم دەژی و هاوڕێی و بڕایەکی دڵسۆزە بۆ فەرەح

کچەکەم فەرەح کە مانەوێ بۆی زیانی هەبوو بۆ حالەتی دەروونی پاش ئەنجامدانی نەشتەرگەرێکە داوای کرد لە ئەشرف بۆ ماوێهەکی کورت پێگەی بکاتووە لە مالهەکی. بەلام ئەشرف کە کچەکەم (فەرەح) و دەورووبەری فەرەحی بە بەرپرسی کەوتنی شا دەزانی بە توپەییەو ئەم داواکاریە پەرز کردووە و پێی وت (باشترە بپۆیت بۆ دۆزەخ!)

من بینوومە لە چەند کتێبیکی میژوویییدا کە نوسەرە بیانی و ئێرانیەکان نوسیویانە، و تراوێ فەرەح لە ماوێ ئەنجامدانی نەشتەرگەرێکەمی شا لە نیویۆرک پۆشتووە بۆ مانی ئەشرف و لەلای ئەو ماوێتووە.

ئەم بابەتە هیچ راست نیە و من و فەرەح و فریدون جوادی لە نەخۆشخانە دەماینەو.

فەرەح هەمیشە پرسی لە نەخۆشخانەبوو و لە نەخۆشخانەش دەترسا. بەلام ناچاربوو بۆ وەفاداری هاوسەرەکەمی لە نەخۆشخانەمی نیویۆرک بمینیتووە.

هیشتا چەند پۆژیک لە نەشتەرگەرێکەمی شا تی نەپەڕیبوو وینەکان ئەوەیان نیشاندا پزیشکەکان لەکاتی ئەنجامدانی نەشتەرگەرێکەدا بەردی زراوەکیان بەجێهێشتووە! هەرۆهە دەمی زراوەکەش هیشتا بەستراوە.

پروڤیسۆر کۆلمن لە بری ئەوێ نارهەت بێت بەم مەسەلەیه بە پێکەنینەو و تی: (ها، ها! بەراستی جینگە گالته و پێکەنینە پزیشکەکان زیخەکانیان بەجێهێشتووە!)

فەرەح بەبی دواکەوتن تەلەفۆنی کرد بۆ پاریس و لەگەڵ پروڤیسۆر (فلاندرن) قسەمی کرد. (ژرژ فلاندرن) کە سەرەپای ئەوێ کە ماوێهەکی دووروودریژ بەرپرسی

---

(مەسەلەیهکی دیکە گرنگ کە لەکاتی مانەوێ شا لە مەکسیک دروستبوو، و ئەوەش بوو هۆی ئەوەندە دیکە بێتاقەتی و خەمۆکی شا، باسی ئەو پەيوەندیەمی نیوان فەرەح و فریدون بوو کە ناشکرا بوو و باسەکەش گەیشتبووێهە گۆنی شا.

پاراستنى سەلامەتى شا بوو ھاورپى دىرىنى فەرەھىش بوو وتى: (لە ئەنجامدانى نەشتەرگەى زراودا پەوشىكى زۆر لىھاتوانە ھەيە كە پزىشكە دەيىت لەكاتى نەشتەرگەريەكەدا فشار بخاتە سەر جگەرى نەخۆشەكە بۆ ئەوھى بزانىت ھەموو زىخ و بەردەكان لە زراوكەدا ھاتونەتە دەرەوھە يان نا؟ بۆچى ئەم كارەيان نەكردوھ؟ بۆچى؟) پاشان پيشنيارى كرد بۆ فەرەح بۆ پاراستنى گيانى شا بەخىراى لە ئەمريكا بىكاتە دەرەوھە! ئىمە كەوتبووينە ناو بارودۇخىكى سەيرەوھە.

لەلایەكەوھ پزىشكە ئەمريكەكان پزىشكە فەرەنسى و ئەوروپىەكانيان تۆمەتبار دەكرد بەوھى كە بەھۆى بەكارھىناني دەرمانى بى كەلكەوھ بوونەتە ھۆى پەرەسەندنى شىرەپەنجەكەى و لەلایەكى دىكەشەوھ پزىشكە ئەوروپىەكان ھاوكارە ئەمريكەكانيان تۆمەتبار دەكرد بەوھى كە دەيانەوئىت شا بكوژن!

پاش پاورىژىكى زۆر، پزىشكەكان وتيان بۆ ئەنجامدانى نەشتەرگەرى دووھى شا لە ئىستادا ناكريئت چونكە بينىنى زۆر لاواز بوو، دەيىت سود لە پەوشىكى دىكە ھەربگىريئت كە ئەويش پزىشكىكى تايبەتى كەنەديە كە بۆ لەناوبردنى بەردى زراو بەكارى دەھىنيئت بۆيە دەيىت ئەو پزىشكە بانگ بكريئت!

ھەروھە پزىشكەكان بېريارباندا غودە دەرەقىەكەشى لىزەرى لى بدەن! باشترىن ناوھندى ئەو كارەش نەخۆشخانەى (كترىنگ-ئىستون) بوو. داىكى شا چەند سالىك پيشتر لەو نەخۆشخانەيە نەشتەرگەرى بۆ كرابوو و شا ھەكو سوپاسگوزارى مليونىك دولارى پى بەخشىبوو!

لە پۆژى ۴ نۆفەمبەرى ۱۹۷۹ لە تارانەوھ ھەوال گەيشت كە گروپىك لە خويندكارانى تاران بە رېبەرايەتى چەند كەسيك لە ناخوندەكان چوونەتە ناو سەفارەتى ئەمريكاوھ و بە ھىزى چەك ۶۶ كەس لە ديبلوماتە ئەمريكەكانيان بە بارمتە گرتوھ و داواى ئەوھەيان كردوھ كە دەيىت لەگەل شادا ئالوگۆريان پى بكريئت.

پۆژنامە و پادىو و تەلەفزيۇنەكانى جىھان پېرېوون لە ھەوالى ئەم بارمقانە. باسى ئەوھ دەكرا كە رېبەرى ئەم خويندكارانە مەلایەكە لە زانكۆى مۇسكۆ خويندوئەتى!



ئىمە زۆر توشى ترس و نىگەرانى بووين لەم داواكارى خويندكارانە. ناوەندى لىزەرى نەخۇشخانەى (كتىنگ ئىستون) ئىدى ئامادە نەبوو شا قبول بکات و چارەسەرى بکات و دەيوت لەوانەى تىرۆرستەکان هيرش بکەنە سەر نەخۇشخانەى. پاپاي گەورە داواى ميانجىگىرى کرد بەلام پىبەرانى ئىران ئامادە نەبوون گوى بۇ خواستەكەى پاپا بگرن.

ولاتىكى جىهانى سىيەم كە تاوەكو ماوئەىك پىش ئىستا ھارپەيمانى يەكەمى ئەمريكا بو، ئىستا خەرىكە لەگەل ئەمريكا پووبەروو دەبىتەو و خەرىكە لەگەلىدا دەكەوئتە مەملانى توندەو.

فەرەح ھىوادار بوو ئەمريكا ھيرش بکاتە سەر ئىران. ھەموو ھارپىگانمان تەلەفۇنيان دەکرد و ھىوادارىبوون ئەمريكا دەستىك بوەشىنىت لە ئىران.

تەنانەت شاھپور بەختيار لە پەناگەكەى پەيوەندى کرد و وتى: (ھىوا بۇ گەپانەوھى شا زياترە لە تەسلىمکردنەوھى بە دەولەتى ئىران بىتاقەت مەبەن!)

بەلام محمد پەزا لە کاتى بىستنى ئەم ھەوالە توشى جۆرىك لە نەخۇشى تازە بوو و بەردەوام عارەقى دەکرد. ئەم قسانەى قبول نەبوو و بەتايبەتى داواى لە کيسنچەر و راکفلەر کردبوو كە ئاگادارى بن و ئەھىلن ئەمريكا تەسلىمى بکاتەو!

بە بارمتەگرتنى ٦٦ ديبلوماتى ئەمريكى لە تاران، پىش ئەوھى ئەمريكىەکان پقيان لەو دەسەلاتە تازەيەى ئىران بکەوئت ئەوئەندەى دىكە پقيان لە شا كەوت.

ئەمريكىەکان بە ئاشکرا خوازيارى دەرکردنى شا بوون. رۆژنامەکان بە ئاشکرا ھيرشى تونديان دەکردە سەر کيسنچەر، راکفلەر، ئارمانۆ، دکتۆر کين و پزىشکەکان و ھەموويان بە خيانەتکار و دژە بەرژەوئەندى ئەمريكا تاوانباريان دەکردن!

حکومەتى ئەمريكا بە فەرمانى سەرۆك کارتەر ھەموو داراييەکانى ئىرانى بلۆك کرد و کۆمەلىك پىوشوئىنى توندى گرتەبەر بۇ ئەوھى بارمتەکان ئازاد بکات. (رىچارد ھيلمن) سەفیری پىشوى ئەمريكا لە تاران (سەرۆكى پىشوى سى ئاي ئەى) كە ھارپىنى نزيكى محمد پەزاش بوو بەردەوام دەھات بۇ بىنىنى محمد پەزا و زانيارى پلە

يەكى و نەينىيەنى دەدا بە محمد پەزا لەكاتىڭدا لە نەخۆشخانە كەوتىبوو و چارەپوانى چارەنوسى خۆى بوو.

قەيرانى سەفارت بوو ھۆى ئەوھى پۆژنامە بەناوبانگەكانى جىھان كە تاوھكو ئەو كاتە زۆر گرنىگان بە بارودۆخى ئىران نەدەدا دەستىكەن بە باسى حكومەتى شا. ئەوان بە زىادەپەوى و گەرەكردن (شا)يان تاوانبار كرد بەوھى كە دەستى ھەبوو لە كوشتنى خەلكى ئىراندا و بەھۆى ساواكەوھ خەلكيان زۆر بى بەزەپيانە سەركوت كردوھ. لەماوھى چەند پۆژىكى كەمدا شەقامى ئەمريكا بەتەواوى بوو بە دوژمنمان. ئەمە گەيشتە ئاستىك كچەكەم ترسى ئەوھشى ھەبوو بەلأىك بىت بەسەر مندالەكانىشىدا كە خەرىكى خويندن بوون لە ئەمريكا.

كارى چارەسەرەكە تاوھكو پادەيەك وەستابوو. شا زۆرەي كاتەكانى خۆى لە نەخۆشخانەدا بە سەيركردنى تەلەفزیۆنەوھ دەبردە سەر و ھەوالەكانىش بەردەوام پەر بوون لە ھەوالى خۆپيشاندان لە بەرامبەر سەفارتى ئەمريكا لە تاران و داوايان دەكرد شا تەسلىم بكرىتەوھ!

ئەم پروداوانە محمد پەزاىان زۆر بەتوندى ترساند بوو، شا دلتىابوو پلانكى پۆژئاوايى لە ئارادايە كە دەيەوئىت شا تەسلىمى ئىران بكاتەوھ.

محمد پەزا دەيوت دەستبەسەر اگرتنى سەفارت، كارى خودى كارتەر و ھاوپىكانىەتى و دەيانەوئىت بە بزواندن بىرى گشتى ئەمريكا و بە بيانوى پزگاربوونى گيانى ٦٦ بارمتەي ئەمريكى شا تەسلىمى دادگای شۆپشى ئىران بكەنەوھ!

شا وتى بە (رىچارد ھىلمن و ھاوسەرەكەي) (سنتيا) كە بۆ دیدارى ھاتبوون بۆ نەخۆشخانە: (ئەگەر ئەمريكا نىەتتىكى باشى ھەيە پئويستە ئايت الله خومينى و توندپەرەكان لەسەر كار لا بەرىت).

ھەرەھا شا پرسى لە ھىلمز (كە سەروكى پيشوى دەزگای پەش بوو): (بۆچى پۆژئاوا منى لەناوېرد؟)

(ھىلمن) لەبرى وەلامى ئەم پرسىارە پيشنيارى كرد بۆ شا كە ھەرچى خيراترە بگەریتەوھ بۆ مەكسيك.

ئەم رىستەيەي (هيلمىن) ئەۋەندەي دىكە شاى توشى توقىن كىرد! ئىدى شا دۇنيا بۇ  
لەۋانەيە ئەمىرىكىەكان لەگەل ئەۋ بىزۈتەۋە شۇرەشگىرەي ئىران مەمەلە بىكەن و شا  
تەسلىمى ئىران بىكەنەۋە.

ئەۋەي كە ئەۋەندەي دىكە شاى توشى نىگەرانى و توقىن كىرد بۇچۈۋەكەي دىكتۇر  
(كۆلمىن) بوو.

(كۆلمىن) كاتىك پاش چەند پۇژىكى دىكە ھاتەۋە بۇ بىنىنى شا و سەيرى شىۋەي  
چارەسەرەكانى چەند پۇژى پىشۋوتىرى كىرد بە تۈرەيىۋە ۋايلەكەي كۈتا بە زەۋىدا و  
ۋتى: (مەگەر ئەم ۋت دەبىت ئەۋ ھىبانەي پى ئەدرىت چ كەسىك ئەم ھىبانەي داۋە بە  
شا؟)

كۆلمىن ۋتى: (چاۋدىرى شا ناكىت و مىن دۇنيام لىرە كەسانىك ھەيە نايانەۋىت شا  
چارەسەر بىكىت!)

لە كۇتايى مانگى نۇقەمبەر بوو لە ۋەزارەتى دەرەۋەي ئەمىرىكا كەسىك ھات بۇ  
نەخۇشخانە و پىپراگەياندىن دەبىت بەبى دۈكەۋتن ئەمىرىكا بەجىبەيلىن!  
شا ۋتى بە ئارمانۇ پەيۋەندى بىكە بە سەرۇك كۇمار (لوپىز پۇرتى يو)ۋە.

ئارمانۇ پۇيشت و چەند كاتۇمىر دۈاتىر ھاتەۋە و ئەۋەندەي دىكە بارەكەي قورس  
كىردىن و ۋتى: (مەكسىك ئامادە نىە دۈۋبارە ۋەرمانىگىرەۋە و سەرۇك كۇمار لوپىز  
سەرەپاي ئەۋ بەلىنەي كە دابۋى ۋتى ناتۈنم شا قىۋل بىكەم!)

ئىمە نەماندەزانى دەبىت چى بىكەين!

ئارمانۇ ۋتى: (دەۋلەتى ئەمىرىكا خۇي پەناگايەكى تازەي لەبەرچاۋ گىرۋە و  
لەۋانەيە خۇي ئىمە بىنرىت بۇ ۋلاتىك لە دەرياي كارئىبى يان ئەمىرىكاى ناۋەند).

فەرەح داۋاي لى كىردم لە ئەمىرىكا لەلاى مىندالەكان بىمىنمەۋە و لەۋان جىبابمەۋە.  
مانەۋى مىن لە ئەمىرىكا ھىچ پىگىرىكى ياساي نەبوو. ھەرچەندە دۈۋرەكەۋتەۋە لە  
كچەكەم زۇر قورس بوو، بەلام بۇ ئەۋەي لەلاى نەۋە خۇشەۋىستەكانم بىم ئەم  
پىشنىارەم قىۋل كىرد. بەتايىبەتى كاتىك كە لەيلا تەنھا نۇ سال تەمەنى بوو و مىنىش  
بەرەستى دەمتۈانى پۇلى دايكى بىيىم و شۈينى خالى فەرەح پىر بىكەمەۋە.

محمد رەزايان لەسەر كورسیه تایه دارهكهی سواری ئۆتۆمبیل كرد و له گهڵ  
هاوپیكانی پۆیشتن بۆ فرۆكه خانهی (لاگاردیا).

دوابه داوی ئەم پۆیشتنه ئیدی باسی دهر به دهری كچه كه م له زمانی خۆیه وه بیستو.  
ئهوانیان له نه خوشخانه وه برد بۆ فرۆكه انه ی لاگاردیا و لهویشه وه بۆ بنكه ی (لیك  
له ند) له تهكساس.

شا له بنكه ی (لیك له ند) له نه خوشخانه یه کی تایبه تی نه خوشیه دهر و نیه كانی  
ئهفسه ره كان خه وینرا! ژوریکیشیاندا به كچه كه م و هاوپیكانی كه چهند پهرده یه کی  
كۆن و چهند قه نه فه یه کی كۆنی تیدا بوو.

فه رمانده ی ئەم بنكه یه بهرپرسیکی توپه بوو له سهرده می جهنگی قییتنامدا  
فه رمانده ی یه کیك له هیزه كان بووه ناوی (ئاكس) بوو، بهرده وام داوا ی له فه رج ده كرد  
بۆ نه وه ی یاری تینسی له گه لدا بكات.

وه زاره تی دهر وه ی ئەمریکا، پیگهیدا بوو به بنكه ی (لیك له ند) تاوه كو په نایه ك  
بدۆزنه وه بۆ شا و هاوپیكانی.

ئارمائۆ زانیاری ده دا كه هه ول و په یوه ندیكردنی زۆر له ئارادایه تاوه كو یه کیك له  
ولاته كانی پارگوا ی، گواتمالا، تونگا، ئایسله ند یان په نه ما شا قبول بكهن، به لام  
تاوه كو ئیستا ئەم هه ولدانانه بی دهر نه نجام بوون.

سه ره نه نجام (عمر تورخوس) حاكمی سه ربازی په نه ما (سه رۆکی پاسه وانی  
نه ته وه یی) ملی بۆ فشاره كانی ئەمریكا دا و ئاماده بوو شا قبول بكات.

ده یان هه زار سه ربازی ئەمریکا له په نه ما بوون. ئەمریکا چهند بنكه یه کی سه ربازی  
گه وه ی له په نه ما و له دهر و بهری كه ئالی په نه ما هه بوو. شا و هاوپیكانی به  
فرۆكه یه کی بچوکی هیزی ئاسمانی ئەمریکا له تهكساسه وه به ره و په نه ما پۆیشتن و له  
فرۆكه خانهی (هاوارد) كه فرۆكه خانه یه کی بنكه ی ئەمریکیه كان بوو نیشته وه.

شوینی مانه وه ی شا له دورگه ی (كونتادورا) بوو كه ژه نرال (عمر تورخوس) یش  
له و شوینه دا چهند قیلایه کی پازاوه ی هه بوو.

هه ر له وی دهر كه وت كه بۆچی تورخوس شای قبول كردوه. ئه ویش چاوی له  
پاره كانی شا بوو.

کچه کهم (فهرج) باسی دهکرد دهیوت شا له و ماوه یه دا به چه شنیك لاواز بوو بوو  
نه یه ده توانی خوئی بگریئت و هیچ جل و بهرگیگ به جهسته یه وه نه ده وه ستا!  
هر بویه عمر تورخوس کاتیك شای بینیبوو به بی نه ده بی وتبووی: (شا، شا، که  
باسی ده کهن نه مه یه؟)

عمر تورخوس یه کیکیوو له پالنه وانه کانی بۆکسینی پی شوری جیهان و  
جهسته یه کی گهره ی هه بوو.

خانیکی زور گرنک که پیویسته لی ره دا ئاماره ی بۆ بکه م، بی خوشه ویستی و بی  
وه فایی برا و خوشکه کانی محمد رهزا بوو.

هه لبه ته تاج الملوك (شارنی دایک) عوزری هه بوو. نه و پیره ژنیکی نه خوش و  
له کار که وتوو بوو سهره پای نه خوشی شیره په نجه توشی نه خوشی له بیرچوونه وه و  
له رزینش هاتبوو.

(تاج الملوك) هیچ کهسی له بیر نه ما بوو و هیچیشی نه ده زانی.

محمد رهزا له بهر نه وهی که په یوه ندیکی زوری به دایکیه وه هه بوو و خوشحال بوو  
به وهی که نیستا هیچشتیکی له بیر نه ماوه و ناتوانیت له دورو بهر که ی تی بگات و  
کهس بناسیته وه دهیوت: (بۆ ئه م کاره سوپاسی خودا وه ند ده که م. به هیچ شینوه یه ک  
حه زم نه ده کرد دایکم ناگاداری ئه م که وتنه و له ناوچوونی ئیمه بیت بۆ نه وهی  
خه فتمان بۆ نه خوات!)

(ئه شرف) یش په یوه ندیکی زوری له گه ل برا که ی هه بوو، به لایه نی که مه وه پوژانه  
دوو یان سی جار ته له فونی بۆ ده کرد، به لام ئاماده نه بوو له گه ل فره حدا قسه بکات و  
کچه که می به به پرسسی نه گبه تیه کانی شا ده زانی. دهیوت فره ح به دفر بوو، پاش  
هاوسه رگریی له گه ل محمد رهزا یه که مین پروداوی تی زوری شا پرویدا و سهر نه نجامیش  
حکومه تی په هه له وی که وت!

جگه له ئه شرف ئیدی هیچ کهس په یوه ندی نه کرد به شاهه. نه شاهپور غلامرهزا،  
نه عبدالرهزا، نه برا و خوشکه کانی دیکه ی... هیچ کهس.

غلامرهزا که کهسیکی زور پاره په رست بوو ئاماده نه بوو ته نانه ت سه نتي کیش  
سهر ف بکات بۆ ته له فون بۆ نه وهی هه والی برا تاجداره که ی پیرسیت.

كاتيك تاج الملوك (شارژنى دايك) كۆچى دوايى كرد ئەم برا و خوشكانەى شا،  
ئامادە نەبوون تىچوونى كفن و دفنى دايكيشيان بدەن و شارژنى دايك بە پارەى  
بەخشينەكانى كچەكەم دفن كرا!

حەمىد پەزاش لەگەل منداڵەكانى لە ئىران مابوويەو و زوو زوو لەگەل  
پۆژنامەكانى ئىنقلابى ئىران چاوپىكەوتنى دەکرد و قسەى بە شا دەوت!

حەمىد پەزا ناوى خۆى گۆپى بوو بە حەمىد ئىسلامى و پىشيشى ھىشتبوويەو!  
محمد پەزا زۆر بىتاقەت بوو لەم ھەموو بى سۆزىيە و بەردەوام تفى لە خىزانەكەيان  
دەکرد.

شەوانە كە تەنھا دەماينەو دەيوت: (ئەمانە چەندىن سال ولاتيان حەپەلوش كرد و  
بار و بنەى خۆيان بەست و بەدناوى و پياوخراپىيەكەيان بۆ من بەجىھىشت! ئىستاش  
تەنانەت ئامادە نىن تەلەفونىكىشم بۆ بكەن و ھەوالم بپرسن!  
شوينى مانەوھى ئىمە لە پەنەما دورگەى (كونتادورا) بوو.

پاش دابەزىنمان لە فرۆكە سواری ھەلىكوپەتەرىك بوون و پۆيشتىن بۆ كونتادورا.  
دورگەى كونتادورا مولكى كەسىك بوو بەناوى گابرىل لوئىس كە لە سالى ۱۹۶۰  
ئەو دورگەيەى كرىبوو و كردبووى بە دورگەيەكى گەشتياری و كات بەسەر بردن.

قۇلاى شوينى مانەوھى شا قۇلايەكى پازاوەى سور و سپى زۆر جوان بوو.  
بەردەم قۇلاكە بە نزمایيەكى ئارام بەرەو كەنارى دەرياكە درىژ دەبوويەو و  
لەبەردەميشيدا لمى نەرمى كەنارى دەريايى ھەبوو. لەم قۇلايەدا سى ژوورى جياواز  
ھەبوون كە تايبەت بوون بە پاسەوانە پەنەمايىيەكان و (شا)وھ.

بەجىگىرېوونمان لە قۇلاكە و خواردنى ناننى نيوەپۆ، سەفېرى ئەمريكا لە پەنەما  
بەناوى (ئامبلەر ماس) لەگەل (گابرىل لوئىس) خاوەنى دورگەكە ھاتن بۆ بينينى شا  
و پىشوازيان لى كردين.

بۆ بەيانىش (عمر تورىخوس) ھات بۆ بينينى شا. عمر تورىخوس پياويكى زۆر بى  
ئەدەب بوو و بەھىچ شىوھيەك پەچاوى ئادابى گەفتوگۆى سياسى نەدەکرد.  
ديدارەكەى لەگەل شادا زۆر چاوپىكەوتنىكى دلساركەرەوانە بوو.

تورخوس ھەر بەیینینی شا وتی: (چۆن تۆ لە تەختی سەلتەنەتەو بەرەو دورگی  
کونتادوراس ھاتی؟)

عمر تورخوس بەحسابی خۆی دەیویست لەگەڵ شادا گالته بکات! بەلام محمد رەزا  
ھیچ ھەزی لەم گالته کردنە نەبوو و بەلکو زیاتر بیتاقەت دەبوو.  
دواتر تورخوس وەکو بلیی بۆ نازاردانی شا ھاتوو درێژە پێدا و وتی: (من  
ئەگەر لەبری تۆ بومایە لە ولاتەکم دەمامەو و لەگەڵ فەرماندە سەربازیە بەو فاکانم  
دەکوژام!)

تورخوس بەم قسانە و یستی ئەو بەگەییەنیت بە محمد رەزا کە ئەو ئیشیکی  
خراپی کردووە لەو بارودۆخەدا، ھێزەکانی خۆی بەجێھێشتووە و بەوشیوەیە  
ھەلھاتوو!

تورخوس شای بەو پەپی بی ئەدەبی بە (چوپن) ناو برد!  
چوپن لەلای خەلکی پەنەما بە واتای تەلف دیت! (پرتەقالیک کە ئاوەکی تاوێکو درا  
دلوپ دەگیریت و خۆی دەمینیتەو پێی دەوتریت تەلف یان تەلفی چای!)  
تورخوس بی منەتانە لەگەڵ شا قسە دەکرد پێی وت: (تۆ پیک وەکو تەلفی،  
دەسەلاتە گەرەکان ئاوەکی تۆیان گرت و پاش ئەوێ کە باش چلپاندیان  
فریاندای!)

کچەکەم باسی دەکرد ئەم پیاوێ بچوکی نیو دیندە (عمر تورخوس) تەنانەت بە  
چاویکی خراپیشەو سەیری منی دەکرد و بەردەوام بەبیانوی بینینی شا دەھات بۆ  
کونتادورا و ئیزعاجی دەکرد!

فەرەح دەیوت: (پێی دەوتم ھەرچیت بویت بۆت دا بین دەکەم! باشە بۆ ئەم پیاوێ  
نەخۆشە بەجیناھیت!)

جیگری تورخوس پیاویکی تاوانبار بوو ناوی مانوئیل ئانتونیو نوریەگا بوو کە  
دەمووچاویکی زۆر گەرە و سەیری ھەبوو.

وا بلاو بوو کە ئەم نوریەگایە لەگەڵ مافیاکانی مادە بیھۆشکەرەکاندا پەیوەندی  
ھەیە و ھاوکاری مافیاکان دەکات بۆ پەڕینەوێ مادە بیھۆشکەر بۆ ئەمریکای  
ناوەند.

پەنەما وەكو ولاتىكى گەشتىياري سەرچاۋەى خراپە و بەرەلایى بوو. لەم ولاتەدا بچوكتىن شت كە ناوى ئەخلاق بىت نەبوو.

سەرھەنگ نوريەگا بە فرمانى سەرۆك بووبوو بە بەرپرسی پاراستنى شا. لەھەمانكاتيشدا فرماندەى چەكدارەكانى گاردى مىلى پانەماش بوو، نوريەگا نزىكەى ۲۵۰ چەكدارى لە دەوروبەرى قىلاكەى شا و لەسەرتاسەرى كەنارى كىتادورا جىگىر كردبوو و خۆيشى سەپەرشتى ئەو كارەى دەكرد!

محمد رەزا زۆر پنى سەير بوو لەو ھەموو پاسەوانە، بەلام نوريەگا دەيوت: (زانبارى لەبەردەستدايە كە ئەو نیشان دەدەن كە تىرۆرستەكان لەسەرتاسەرى جىھانەو ھاتوون بۆ كوشتنى شا بۆ پەنەما!)

ئىمە باوەرمان كرد بەم قسانە چونكە راوئىژكارى متمانەپىكراوى شا واتە بەرپز نارمانۆ وتبووى بە شا كە نوريەگا لەگەل سى ئاى ئەى پەيوەندىكى زۆر نزىكى ھەيە! شا وابىرى دەكردەو نوريەگا لەوانەيە لە ھاوړىكانى خۆى لە پىكخراوى زانبارى ناوەندى ئەمريكا سى ئاى ئەى ھەوالى پى بگات، بۆيە كاتىك وتى تىرۆرستەكان بۆ كوشتنى شا و ھاوسەرەكەى ھاتوون بۆ پەنەما باوەرپى كردبوو!

دواتر دەرگەوت ئەم بابەتە جۆرىك بوو لە ھەلخەلتاندىن و پارە پاكىشانە لە شا! نوريەگا خەلكى بى ئىشى گاردى مىلى ھىنا بوو بۆ ئەو شويقە و داواى كردبوو لە شا موچەيان پى بدات و مەسروفيان بكىشىت! بۆ ھەر پاسەوانىكىش مانگانە ۳ ھزار دۆلار دەدرا!

لەكاتىكدە ئەم پاسەوانانە بەشىۋەيەكى ئاساى مانگانە ۱۰۰ دۆلارىشيان وەرنە دەگرت وەكو موچە!

ديار بوو نوريەگا لەم ھەلخەلتاندىن و قۆلپرىنە بە تەنھا نەبوو و لەگەل ەمرتورخوس ھاويەش بوو.

شا لەلاى نارمانۆ ناڕەزايەتى دەرپى. نارمانۆ بە توپەى وتى بە نوريەگا باشتەرە واز لە شا بھيىت. بەلام نوريەگا بەبى بەزەى وتى ھىچ پىنگەيەكى دىكەى نىيە جگە لە پىدانى ئەم پارەيە!

ئەو پارەيەى كە نوريەگا دەيوست نزىكەى يەك مليون دۆلار بوو بۆ ھەر مانگىگ!



نوریه‌گا بۆ شیرین کردنی کاره‌که‌ی ژماره‌یه‌ک تۆپ و دۆشکه‌شی دامه‌زراند بوو له  
ده‌رووبه‌ری قیلاکه‌ی شا و پۆژانه‌ش چه‌ندین به‌له‌می سه‌ربازی به‌ سه‌ربازی ته‌یاره‌وه  
له‌به‌رده‌م که‌ناری ده‌ریاکه‌دا ده‌هاتن و ده‌چوون!

پۆژانه‌ش کاتێک فەرەحی کچم خه‌ریکی ئیسه‌کی سه‌ر ده‌ریا بوو نوریه‌گاش له‌ناو  
به‌له‌میکی خێرادا داده‌نیشت و پاسه‌وانی ده‌کرد!

له‌ جه‌ژنی سه‌ری سال نه‌وه‌ خو‌شه‌ویسته‌کانم له‌ نه‌مریکاوه‌ هاتن بۆ کونتا‌دورا  
بۆلای باوک و دایکیان.

ئیسرائیل له‌ په‌نه‌ما ده‌سه‌لاتێکی باشیان هه‌بوو چونکه‌ بالۆیزخانه‌ و بنکه‌یه‌کی  
سه‌ربازیشیان هه‌بوو.

سه‌فیری ئیسرائیل به‌رده‌وام ده‌هات بۆ دیداری کچه‌که‌م و محمد په‌زا. شا داوا‌ی کرد  
له‌ سه‌فیری ئیسرائیل تاوه‌کو هاوکاریکی شه‌خسی بکات و داوا له‌ موساد بکات که  
پاسه‌وانێکی شه‌خسی بۆ دابنێت.

نزیکه‌ی ۱۲ مانگ ژه‌نرالیکی ئیسرائیلی به‌ناوی (مایک هراری) که‌ به‌په‌گه‌ز به‌ریتانی  
بوو، به‌رده‌وام له‌گه‌ڵ شادا بوو تاوه‌کو نه‌و پۆژه‌ی محمد په‌زا کۆچی دوا‌یی کرد یه‌ک  
سات به‌جێنه‌هێشت.

پۆژنکیان سه‌ره‌نگ نوریه‌گا به‌ زۆر ده‌یویست کچه‌که‌م بیات بۆ شوینیکی دوورتر  
له‌ قیلاکه‌ی به‌بیانوی گه‌ران و سه‌ردان.

فه‌رح نه‌م خواسته‌ی به‌ شیوه‌یه‌کی به‌پۆژانه‌ په‌فز کرده‌وه و وتی: (هه‌رکاتێک  
پیاوکه‌م باش بوو له‌گه‌ڵ نه‌ودا ده‌چم بۆ سه‌ردانی نه‌و شوینانه‌!)

به‌لام نوریه‌گا ده‌لێت: (پیاوه‌که‌ت وه‌کو خواردنیکی لی هاتوو که‌ مایته‌وه‌. نه‌و  
تاوانباره‌ و له‌ ولاته‌که‌ی خۆی ده‌رکراوه‌ و ئیستا خه‌ریکه‌ له‌ ده‌روونی خۆیدا هه‌ست به‌  
نازار ده‌کات. باشتەر نه‌وه‌یه‌ له‌بیری خۆتا بیت.)

ژه‌نراله‌ ئیسرائیلیه‌که‌ش (مایک هراری) که‌ له‌ دووره‌وه‌ ناگاداری نه‌و کێشه‌کێشه‌ی  
فه‌رح و نوریه‌گا ده‌بی‌ت دیته‌ پێشه‌وه‌ و داوا له‌ نوریه‌گا ده‌کات واز له‌ فه‌رح به‌ی‌نێت.  
ته‌نانه‌ت له‌سه‌ر نه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ قسه‌وباسیکی که‌می‌ک توند ده‌که‌ویته‌ نێوانیان.

هەرچه‌نده نۆریه‌گا پۆشیشت و ئیدی دهرده‌سه‌ری بۆ فهره‌ج دروست نه‌کرد، به‌لام هه‌والی ئه‌م باسه‌ گه‌یشته‌ گوینی محمد ره‌زا و محمد ره‌زای زیاتر له‌ هه‌موو کاتیك توشی نازار و بی‌تاقه‌تی کرد.

شا چاوپرپی ئه‌وه‌ بوو توریخوس جیگره‌که‌ی ناچار بکات داوای لی‌ بوردن بکات. به‌لام توریخوس وتی: (من ناتوانم نۆریه‌گا ناچار بکه‌م، چونکه‌ داواکاریکی به‌پێزانه‌ی له‌ ژنه‌که‌ی تۆ کردوه‌!)

نۆریه‌گا له‌ گه‌ل پۆژنامه‌کانی په‌نه‌ما و بلاوکراوه‌ جیهانیه‌کاندا چاوپیکه‌وتنی ده‌کرد و بۆچوونه‌کانی خۆی له‌باره‌ی شاهه‌ به‌ راشکاوانه‌ ده‌خسته‌پرو!

نۆریه‌گا له‌ چاوپیکه‌وتنیکدا وتبوی: ((شا خه‌مبار و بی‌تاقه‌ته‌! حاله‌تیکی خه‌یالپلازی هه‌یه‌، ئیمه‌ ده‌زانین ئه‌و پیاوکه‌ژ بووه‌ به‌لام نه‌خۆشیه‌که‌ی به‌جۆریکه‌ مرۆف به‌زه‌یی پێدا دیته‌وه‌. شا ئیستا واهه‌ست ده‌کات بونه‌وه‌ریکی جیهانی دیکه‌یه‌ و وه‌کو مندالی خۆر یان وه‌کو خودایه‌کی بت په‌رسته‌کانه‌، نه‌ک مرۆفینکی ئاسای!))

محمد ره‌زا ئه‌م پۆژنامه‌نه‌ی ده‌خوینده‌وه‌ که‌ نۆریه‌گا لێدوانی بۆ ده‌دان، زۆر خراپ توپه‌ ده‌بوو، به‌لام نه‌یده‌توانی هه‌چشتیک بکات چونکه‌ پاراستنی ژبانی محمد ره‌زا له‌ده‌ستی نۆریه‌گا بوو!

ژهنرالی ئیسرائیلی (مایک هراری)، ئه‌و زانیاریه‌ی راگه‌یاند به‌ (شا) که‌ به‌ته‌واوی له‌ژێر چنگی ده‌زگای (په‌ش)دایه‌. هه‌روه‌ها وتی عمر تورخوس و مانوی نۆریه‌گاش هه‌ردووکیان پیاوی (سی ئای نه‌ی)ین. ئینجا وتی ئه‌و دوو کارمه‌نده‌ ئه‌مریکیه‌ش واته‌ (ئارمانۆ) و هاوکاره‌که‌ی (ماس) کارمه‌ندی (سی، ئای، نه‌ی)ین.

(ئامبلره‌ ماس) سه‌فیری ئه‌مریکا بوو له‌ په‌نه‌ما، ئه‌و ماوه‌یه‌ی که‌ محمد ره‌زا له‌ په‌نه‌ما بوو زۆربه‌ی کاته‌کانی خۆی له‌ گه‌ل ئارمانۆدا ده‌گوزهراند.

بۆیه‌ په‌نه‌ما زیندانی سی ئای نه‌ی و محمد ره‌زا و کچه‌که‌شم زیندانی ئه‌مریکا بوون.

ئه‌و زیندانیانه‌ی که‌ ناچاربوون تی‌چوونیک قورس بده‌ن بۆ مانه‌وه‌یان له‌و زیندانه‌دا.

نوریه‌گا له وهسلنی حسابه‌کاندا، سه‌ره‌پای نه‌وه‌ی که داوای موچه‌یه‌کی مانگان‌ه‌ی ۷۵۰ هه‌زار دۆلاری ده‌کرد بۆ سه‌ربازه‌کانی چاودێری داوای سه‌د هه‌زار دۆلاریشی بۆ خواردن و خواردنه‌وه ده‌کرد.

هه‌رکاتیک رۆبیرت ئارماتۆ و هاوکاره‌که‌ی له پێدانی پاره‌که‌دا ده‌ستیان قورس بگرتایه به خیرای فرۆکه‌یه‌کی بچوک له‌سه‌ر ئاسمانی قیلا‌ی شا ده‌ سوپایه‌وه و دۆشکه‌که‌شی ده‌ستی ده‌کرد به ته‌قه‌کردن. دواتر نوریه‌گا ده‌یوت به شا ئه‌م فرۆکه‌یه فرۆکه‌ی تیورسته‌کان بوو و له کۆسته‌ریکاوه بۆ کوشتنی تۆ هاتبوون!

به‌م شیوه‌یه هه‌یچ پێگه‌یه‌ک نه‌بوو بۆ هه‌له‌هاتن له پێدانی باج و خه‌راج به نوریه‌گا. من سه‌ری سال له‌گه‌ل نه‌وه خۆشه‌ویسته‌کانم پو‌یشتم بۆ په‌نه‌ما و کونفدورا بۆ نه‌وه‌ی چاوم بکه‌وێت به کچه‌که‌م و زاوا خۆشه‌ویسته‌که‌م و دیداره‌که‌م تازه بکه‌مه‌وه.



محمد رەزا و ئەشرف

امیر عباس ھەیداد و جەعفەر شەریف ئیمامی

لەبەككەك لەسەردانەكانیدا بۆ دامەزراوەی ئەشرف



محمد رەزا و فەرەح پەهلەوی و بەشیک لە ئەندامانی

حکومەتەکە لەسەردانیان بۆ مەرقەدی ئیمام رەزا لە مەشھەد



رهیمعلی خورهم



شاهپور بهختیار



رزم نارا



PSRI.ir

دکټور ممنوچر نایق‌بال



عبدالله پیازی و ژهنرال قهره‌باغی



سرلشکر حسن پاکروان له دادگای  
شۆپش بېراری له سیداره‌دانی درا



عباس‌علی خلعتبری



بەشیک لە بەرپۆسه بالاکانی سەردەمی شا بەینێ بیریاری دادگای شوێش لەسێدارەدەران



غلاممەزا نیک بی سەرۆکی شارەوانی تاران لە دادگا



وینہیمکی خیرانی محمد پەزا



وینہیمکی خیرانی پەملەوی





وینہ یسکی نہ شرف و میوانہ گانی

**گِیرانەوێ شا بو ئییران**

## گىرانه‌وهى شا بۇ ئىران

پەندىكى پىشىنانى پەنەماي ھەيە دەئىت: (ئەو پىاۋەى بۇ ئالتون ئىش دەكات  
متمانەى نىه!)

(عمر تورىخوس) و (نورىه گا) تەنھا بۇ پارە ئىشيان دەکرد. ئەم جۇرە مرۇفانە  
بەرامبەر ھەر كەسىك كە پارەى زۆرتىرى بدايە راستەوخۇ تەسلىم دەبوون و ئىش و  
كارى خۇيان دەگۆپى!

بارمتەگىراۋەكانى سەفارەتى ئەمرىكا لە تاران، دەستمايەيەكى باش بوون بۇ ئىران  
بۇ ئەۋەى معامەلەيان پىئوۋە بكات لەگەل ئەمرىكا دا.

صادقى قوطب زادە، ۋەزىرى دەرەۋەى دەۋلەتى كاتى ئىسلامى، كە سالانەى  
گەنجى خۇى لە ئەمرىكا گوزەراندىبوو و شارەزاي پۇچىەتى ئەمرىكەكان بوو، زووزو  
لە تەلەفرىۋنە جىهانىەكانەۋە دەرەكەوت و لە چاۋپىكەۋتنەكانى لەگەل  
پۇژنامەنوسەكاندا بانگەشەى سەير و سەمەرەى لەبارەى تاوانەكانى شاۋە  
دەخستەپوو و خوازىيارى گىرانه‌ۋەى محمد پەزا و دادگاىيىکردنى بوو لە دادگاى  
شۆپشى ئىران.

بۇچى ناۋى ئەم كابرايەم لەبىرە؟ ئىستە باسى دەكەم.

پاش ئەۋەى ئەم كابرايە بوو بە ۋەزىرى دەرەۋەى ئىران سەرچاۋەكانى زانىيارى شا  
لە تاران تەلەفۇنىان كرد و زانىيارى سەيرىان لەبارەى ئەم كابرايەۋە خستەپوو.  
ئىمە، ئەو دەم چ لەگەل ئەۋروپا و چ لەگەل ئەمرىكا و چ لەگەل پۇژمەلاتى  
ناۋاپاست پۇژانە پەيوەندىمان ھەبوو.

باوەر بکەن لێره چەند کارمەندیك له پشت تەلهفۆنەکانهوه داونیشتن و لهگەڵ پایتەختەکانی جیهان بەردەوام زانیاریان وەرەگرت. خودی کچەکەم (فەرەح) زۆرترین پەیوندى تەلهفۆنى وەرەگرت!

فەرەح کە زۆر لاواز و بێ هیز بووبوو زۆربەى کاتەکانى لەپاڵ پادىو و سەتەلایەتیکى تايبەتیدا دەگوزەراند، سەتەلایتەکە ئارمانۆ له واشنتۆنهوه هینابوو. کچەکەم پۆژانە خەریكى تەلهفۆنکردن بوو بۆ ئەمەریکا. نزیکەى کاتژمێر ۱۰ى شەو تەلهفۆنى دەکرد بۆ ولاتانى پۆژەلەلات چونکە لەوى تازە پۆژ دەبویەوه، لە ئیوارانیشتدا تەلهفۆنى دەکرد بۆ ئەوروپا. لە مەلیك حسین پاشا، جیهان سادات هاوسەرى سەرۆك كۆمارى میسر، مەلیك حسن پاشای مەراکشیش، مەلیك خالید پاشای عەرەبستانهوه بیگرە تاوهكو دەگاتە سەرۆك وەزیرانى تورکیا و ئیسرائیل. لە پۆژنامەنوسان و نوسەرەکانى نیشتەجێى تارانەوه بیگرە تاوهكو دەگاتە کارمەندى وەزارەتەکانى دەرەوه و ساواکى هەلۆهشاوه.

هەرچەندە حکومەتى سەلتەنەتى هەلۆهشاوبویەوه، بەلام هیشتا کەسانیک هەبوون لە ناوهوه و دەرەوى ولات سەبارەت بەو پڕژیمە وهفادار بوون.

کچەکەم لەو پەيوەندیە تەلهفۆنیانەدا زانیارى زۆر گرنگى دەست دەکەوت. بۆ نمونە زانیمان صادق قطب زاده کوپى دارفرۆشیكى تاران بووه و لە ئەمەریکا تەنها توانیویەتى دوو کۆرس بخوینیت و لهگەڵ ئەوهى کە بە ناوى (دکتۆر!) قطب زاده ناوێدەبرا بەلام هەرگیز تەنانهت زانکۆشى تەواو نەکردبوو.

هەروەها زانیارى تەواو هەبوو کە قطب زاده نەك شوپشگێپر، بەلكو فیلبازیکە لە ئەمەریکا و فەرەنسا خۆى لە ئەنجومەن و فدراسیۆنە خویندکاریە ئیسلامیەکان نزیك کردووەتەوه و لەهەمانکاتیشدا پەيوەندى لهگەڵ سى ئای ئەى و ساواک و پیکخواوى فەلەستینی الفتح و معمرالقزافى هەبووه و لەهەموو ئەم سەچاوانەش پارەى وەرگرتووه!

ئارمانۆش ئەم زانیاریانەى پشت پاست کردەوه و ئیمە زانیمان دەولەتى کاتى کە پاستەوخۆ پاشا کەوتنى محمد پەزا، حکومەتى گرتە دەست چەندین ئیرانى کە

په گه زنامه ی نه مریکیان هه یه له ناو نه و دهسه لاتهدا بوونیان هه یه و چه نندین سالیس له گهل نه مریکیه کاندای نیشیان کردوه!

هه ر نه م حالته گومانایانه بوو که نه خوشیه گومانایه که ی شای زور کردبوو، شا دهیوت سهیرکه ن بزاندن نه مریکا چون به به کارهینانی به کریگراوه په سمیه کانی خوی له ئیراندا هه ژمونی پهیدا کردوه و ئیستعماریکی تازه ی سه پاندوه به سه ر ولاته که ماندا!

باسی نه وه دهکرا کومه لیک له و که سانه به خیرای له پوسته کانیان دوورخرانه وه، چونکه نه و خویندکارانه ی که هیرشیان کرده سه ر سه فاره تی نه مریکا کومه لیک به لگه یان دهستکوت که نه وه ی نیشان دهدا که سانیک له دهوله تی تازه ی ئیراندا نه ندای سی نای نه ی و دهزگا کانی دیکه ی نه مریکان.

صادق قطب زاده ش، دواتر به تومه تی کوده تا له دژی حکومتی ئیسلامی له سینداره درا.

کومه لیک له پوژنامه نوسه کانی نیشته جی ئیرانیش زانیاری زور به نرخیان گه یانده کچه که م.

نوری زاده، یه کیک بوو له و پوژنامه نوسانه ی که ئیستا له له ندهن دهژی و سهرکه وتنی گرنگی له م بواره دا به دهسته نناوه پینشنیاری کرد بو کچه که م هه ولبدات تیچوونی دامه زراندنی چه ند پوژنامه و گوڤاریک له ئیراندا بگریته نه ستو، چونکه زوریک له پوژنامه نوسه کانی گروپی رستاخیز و پوژنامه ی ئیتلاعات و کیهان پاکسازی کراون و ئیستا بی نیشن.

نه م که سانه په یوه ندیان به محمد په زاشا و دهسه لاتی په هله ویه وه هه یه به لام پاره یان نیه بو نه وه ی پوژنامه و گوڤار ده ربکه ن.

کچه که م نه م پینشنیاری قبول کرد. ئیمه له ئیراندا هینشتا هاوړیانی دهسه لاتدار و دهوله مندمان هه بوو. فره ح، نوری زاده ی به ناوینشانیک له تاران نارد بو شوینیک و زووبه زووی بینیمان کومه لیک پوژنامه و گوڤار بلاو بوونه وه که به ناشکرا دژی کوماری ئیسلامی و حکومتی پوځانی کاریان ده کرد و پشتیوانی به ختیاریان ده کرد که له سه فاره تی فره نسای له تاران خوی هه شار دابوو.

به داخه وه دواتر هه والمان پيگه يشت كه يه كيڤ لهو پوژنامه نوسانه به تاواني به شداري كردن له دژايه تيكردني حكومه تي جمهوري ئيسلامي له سیداره دراوه! نوري زادهش پاش ئه وهی كه تاوانبار كرا به بلاوكردنه وهی فكري نايث الله شريعتمداري له تاران هه لهات و پويشت بو له نندن.

هه له بهت ئيمه دواتر له دهركردني پوژنامه ی كه يهان له له نندن سه رمایه گوزاري مان كرد و زوريك له بلاوكراوه كاني ده ره وه له سه ره تاوه به هاوكاري كچه كه م و خاتو ئه شريف به رپوه ده بران.

ئيسستاش پاش ئه وهی كه بيست سال تينه پهرنت به سه ر كه وتني حكومه تي سه لته نه تيدا هه نديك لهو پوژنامه نوسانه كه له ئيراندان توانيويانه كاري خويان بپاريژن و كاتيڤ ديڻ بو ده ره وهی ولات وه كو وه فاداريك ديڻ بو دیداري كچه كه م و ده ستي ماچ ده كه ن.

ئيسستا كه له ياده وه ريه كاني رابردووم ناوی نايث الله سيد كازم شريعتمداريم برد ده مه ويث يارمه تيم بده ن به وهی كه ئاماژه بكه م به وهی كه ئه م پياوه رو حانيكي پوشنبيري دژي نايث الله خوميني و توندپه وه مه زه بيه كان بوو. ئه و حزبيكي گه وهی له ته بريژ دامه زراند و ئامانجيشي ئه وه بوو كه پاش كه وتني ته بريژ حكومه تيڤ له ناو دلی جمهوري ئيسلامي دا دروستبكات و له ويوه ده ستيكات به دژايه تيكي ته واوی نايث الله خوميني و هه ره س به ده سه لاته كه ی به نيئت.

ده وه روبه ره كه ی شريعتمداري و پاويژكاره نزيكه كه ی واته كو په گه وه كه ی مهندس شريعتمداري به ليڻي پيداين كه پاش سه ركه وتن، حكومه تي سه لته نه تي بگه رپننه وه بو ولات و پشتيواني پاشايه تي رهزا گيان بكه ن.

ئه م نوري زاده يه ش كه په يوه ندي به فه ره حه وه هه بوو و يارمه تي دارايي بو حزب وه ره گرت پشتيواني ئه وهی ده كرد كه ئه و حزبه تازه يه خوازياري گه رانه وهی سه لته نه ته. به داخه وه ئه ندامان و لايه نگراني ئه م حزبه زور به توندوتيژي سه ركو تکران و دووباره په نجمانم به با چوو.

عه رزم كردن له بهر ئه وه ناوی صادق قطب زاده له ياده وه ريمدا ماوه چونكه ئارمانو ئه وهی پشتراست كرده وه كه وه زي ري ده ره وهی ئيران له گه ل ئه مريكادا په يوه نديكي

دېرىن و دۆستانەى ھەيە. ئىمە تىگەيشتىن لەم ئامازەيەى ئارماتۇق كە قطب زادە بەكرىگىراوى (سى، ئاي، ئەى)يە.

لەوانەيە و ابزانىت لەم بابەتە خوڭشال بووين. نەخىرا چونكە محمد پەزا وتى ھىچ دور نىە ئەمريكيەكان بۇ پىشتىوانى بەكرىگىراوھەى خويان من تەسليم بە ئىران نەكەن!

پىدانى ھەموو ئەو تىچوون و خەرجىە قورسە لە پەنەما لەرنگەى پۇبىرت ئارماتۇق و ھاوکارەكەى ئەمبلىر ماس (سەفىرى ئەمريكا لە پەنەما) و مارك مىرس بوو.

پەنەمايىيەكان ھەموو پۇژىك زياتر لە پۇژى پىشووتر بۇ شا و خىزانەكەى وەسلان دروست دەکرد و حسابيان زۇر دەکرد لەسەرمان.

ئەوان ھەروھكو مانگايەكى شىردەر سەيرى محمد پەزايان دەکرد كە دەبىت ھەموو پۇژىك زياتر بىدۆشن.

پۇژىكيان لەسەر پىدانى پارەى وەسلەكان لەنئوان ئارماتۇق، ماس و مىرس لەلايەك و مانئىل نوريەگا لەلايەكى دىكە كىشە دروستبوو و نوريەگا ھەرسىكيانى دەستبەسەر كرد!

بەلام پاش چەند خولەكىك كە توپەبوونەكەى نەما سەفىرى ئەمريكاى ئازاد كرد و دوو نەفەرەكەى دىكەشى ھىشتەو!

كاتىك محمد پەزا ئاگادارى ئەم مەسەلەيە بوو بە بىتاقەتيەو وتى: (كاتىك كە ئەمانە سەفىرى ئەمريكا و ھاولاتيانى ئەمريكا دەستبەسەر دەكەن دەبىت حسابى ئىمە چۆن بىت!)

نوريەگا ھەركاتىك بەھاتايە بۇ بىننىنى فەرەح يان شا بەخراپە باسى ئارماتۇق دەکرد و دەيوت: (ئەم كوپە مندالە و ماس سەفىرى ئەمريكا دزن و پارەكانى بەرپىز شا دەدزن!)

ھەلبەتە تاوھكو پادەيەك قسەكانى پاست بوو. بەلام خودى خوى دەيان ئەوئەندەى ئارماتۇق و ماس دزى دەکرد.

بارمتەكان، ھىشتا لە سەفەرەتى ئەمريكا لە تاران دەستبەسەر بوون و جەنگى دەسلەت لە ئىراندا بووبويىيە ھوى دەستلەكاركىشانەوئەى دەولەتى كاتى. كەسانى

ۋەكىل ئەبوالحسن بنى صدر، صادىق قىطب زادە و فەرماندەى دەريايى بەرپىز مەدەنى  
خۇيان كاندىد كىردىبوو بۇ سەرۆك كۆمارى و ھەريەكەيان ھەوليان دەدا سەرکەوتنى  
خۇيان لە ھەلبىژاردنەكاندا بەدەستبەيئىن.

ئەمانە ھەرسىيىكىان لايەنگرى پۇژئاوا بوون. ئىمەش بەردەوام چاودىرى ھەوالى  
ھەلبىژاردنى سەرۆك كۆمارى ئىرانمان دەكىرد. فەرماندەى دەريايى ئەحمەد مەدنى لە  
ئەفسەرانى ھىزى دەريايى بوو و محمد پەزا دەيناسى.

محمد پەزا ئىمەى دىنيا كىردەۋە كە ئەگەر فەرماندەى دەريايى مەدەنى بگاۋە  
سەرۆكايەتى ئەۋا ھەموو ئامادەكارىك دەكات بۇ ئەۋەى دەسەلاتى سەلتەنەتى  
بگەرپتەۋە.

لەبارەى ئەبوالحسن صدرىش زانىارەكانى ئارمانۇ ئەۋەيان دەخستەپروو كەسىكە  
سەر بە دەزگاكانى بەرىتانيا. و فەرەنسايە و پەيوەندىكى زۆر باشى لەگەل  
ئەۋروپىيەكاندا ھەيە.

بەلام صادىق قىطب زادە بە بەكرىگىراۋىكى ئەمرىكى دادەنرا.

ئەگەر صادىق قىطب زادە لە پۇستى ۋەزىرى دەرەۋەدا بىتوانايە شاى بگەراندایەتەۋە  
بۇ ئىران و دادگاىى بگردايە ئەۋا دەيتۋانى بۇ ھەلبىژاردنەكە پىگەيەكى بەھىز بۇ خۇى  
دروستىكات و خەلىكىش لەخۇشىدا دەنگيان بۇ دەدا.

بۆيە قىطب زادە دەستىكىرد بە پىكەۋتنى نەينى لەلەيەكەۋە لەگەل ئەمرىكا و  
لەلەيەكى دىكەۋە لەگەل تورىخوس و نورىەگا كە ئامانچىشى گەرانەۋەى شا بوو بۇ  
ئىران.

بەۋ شىۋەيەى كە ئىمە ئاگاداربووين، ئەمرىكا بەرامبەر بە پەزامەندىان بۇ ئەم  
خۋاستە داۋايان كىردىبوو لە قىطب زادە كە پاش ئەنجامدانى ئەم كارە ھەۋلىدات  
ئەمرىكا نەھىيىتە ناۋ ئەم كارەۋە و ۋاپىشانى بدات كە ئەمە مەمەلەيەكى نىۋان  
پەنەما و ئىران بوۋە و ئەمرىكا دژى ئەم كارە بوۋە!

بەم شىۋەيەش ھەم بارمەكراۋەكان ئازاد دەبن و ھەمىش ئەۋ ئازاۋە كۆتايى دىت و  
ھەمىش ئەمرىكا تاۋانبار ئاكرىت بەۋەى كە شا تەسلىم بە ئىران ئاكاتەۋە و  
تاۋانبارىكى گىلاۋەتەۋە.



قطب زاده به ئیننی پیدانی پارهیه کی زۆر خه یالی دا به تورخوس و نوریه گا. په نه ما به هه شتی معامله له ی ماده ی سرکه ر بوو له کیشوهری ئه مریکا و تورخوس و نوریه گا که سانیك بوون له و ترانزیتی مه وادی مخه دهر و معامله له یه ی که له په نه ما ئه نجام ده درا، پارهیه کی زۆریان وهرده گرت. کاری ئالوگۆری ماده ی بی هۆشکه ر و چه ک بو پارتیزان و گروه ده نیکاراگوا ییه کانیش له لایه ن ئه م که سانه وه له په نه ما ئه نجام ده درا. (هه لبه ته به زانیاری سی ئای ئه ی و ده ولته تی ئه مریکا). بۆیه ئه م تاوانبارانه کاتیك پرو به پرو ی پیشنیاریکی له و شیوه یه بوونه وه بی گومان یه ک سات بیر ی لی ناکه نه وه.

هه لبه ته هاوپی و دوسته که ی محمد رهزا واته راکفله ریش که سیکی بچوک و بی ده سه لات نه بوو. خاوه نی ئیمپراتۆریه تیکی که وره ی دارایی بوو، زۆر به زوی ناگاداری ئه م پلانه بوو و شای ناگاداری ئه م مه سه له یه کرده وه که له سه روبه ندی پرو دانه بوو. عاره ق له سه ر و چاوی محمد رهزا ده تکا.

ئیران له په نه ما سه فاره تی نه بوو، بۆیه صادق قطب زاده، دوو هاوپی کۆنی خۆی به جامتای پر له پاره وه نارد بو په نه ما سیتی. ئه م که سانه بریتی بوون له: (کریستیان بورگه) و (هیکتۆر قیلالۆن).

(کریستیان بورگه) که وه کیلیکی چه پگه رای فه ره نسی و (هیکتۆر قیلالۆن) ئه رژه نتینیکی سه ره سه خت بوو له سه رده می ئاواره ییان له فه ره نسا له گه ل (صادق قطب زاده) ناسراویان پهیدا کردبوو و هه رسیکیان ماوه یه ک له ئوردوگا کانی الفتح له لوبنان و سواریا و لیبیا ژانیان به سه ر بردبوو.

ئه م دوو که سه له پۆژی سه ری سال له په نه ماسینی له گه ل (عمر تورخوس)، (مانوئیل نوریه گا) و (مارسل سالامین) دیداریان کرد. دانیشتنه که چوار کاتر میز درێژه ی کیشا و سه ره نجام ره زامه ندیان پیشاندا به وه ی که شا ته سلیمی ئیران بکه نه وه.

ئه وان (رویو) سه رۆک کۆماری په نه ماشیان ناگادار کرده وه له م مه سه له یه.

بەم شىۋەيە بەرپەرسە بالاكانى پەنەما پارەيەكى زۆريان دەست دەكەوت و لەدیدی جىهانىشەو ھىچ كىشەيەكيان نەبوو، چونكە بانگەشەيەكى زۆر لە دژى شا دەستپىڭرەبوو و ھىچكەس نامادە نەبوو پشتوانى لە محمد پەزا بگات. قطب زادە ھۆشدارى دابوويە پەنەما كە نەگەر ئەم پىشنىارە قبول نەكەن ئەوا ئاسايشى ھەزاران كەشتى كە لە ئاۋە جىهانىەكاندا ئالائى پەنەماييان لەسەرە دەكەونە مەترسيەو!

لەكاتىكىشدا كە ھەموويان محمد پەزايان بە نەزان و تەلف سەير دەكرد. محمد پەزاش بۆ خۆى زىرەك بوو و لەو بىنە و بەرەيەدا لەگەل پەنەمادا سەرکەوتوبوو كە پىياويكى بەناوبانگى پەنەماى كە ئاگادارى ھەموو ئەو مەسەلەيە بوو لەلای خۆى دابەمەزىننىت.

ئەم كابرايە ناوى (خوزە دوخسوس) بوو كە پارىزەرى عمر تورىخوس بوو كە ھەمووكەس بە (چوچو) بانگيان دەكرد.

(چوچو) شەو و پۆژ لەگەل تورىخوس ژيانى بەسەر دەبەرد و ھەربۆيە ئاگادارى ھەموو مەسەلەكان بوو.

(چوچو) ھەموو پىڭەوتنەكەى مو بە مو دەگەپانەو ھە بۆ محمد پەزا. ئەم ھەوالانە لەگەل ئەو زانىارىيانەى كە راکفلەر دابووى وەكو يەك بوون و مەسەلەكە ھىچ جىڭەى گومان و دوو دلى نەبوو كە پلاننىك ھەيە بۆ ئەو ھى محمد پەزا و كچەكەم تەسلىمى ئىران بكنەو ھە بۆ دادگايى كردن و لەو پىڭەيەشەو ھۆكارەكانى ئازادكردنى ٦٦ بارمەكراو ھەمريكيەكە فەراھەم بكن.

پىڭەوتنەكە لەسەر ئەو بوو كە ئىران لەپەنەما داواى تەسلىمكردنەو ھى شا دەكات و پەنەماش لەبەرامبەردا داوا دەكات تاوھكو بارمەكراوكان ئازاد بگات.

ھەرچەندە پارە لە بىرپارەكانى تورخوس و نوريە گا پۆلىكى سەرەكى ھەبوو، بەلام ئەوان ھىوادارىش بوون لەم ھەلە ئالتونىە سودىكى سىياسى باشيشيان دەستكەوئىت. چونكە سەرۆك كارتەر كىبەركىكەرىكى جدى ھەبوو لە ھەلبژاردنەكەدا بۆ سەرۆكايەتى ئەويش (رۇئالڊ ريگن) بوو.

لەكاتيڭدا كە سەرۆك كۆمار جيمي كارتەر لە تەسلىمكردنەوهى كەنالى پەنەما بۆ ئەم ولاتە پشتيوانى دەكرد و رۆنالد ريگن لە بانگەشەى ھەلبژاردنەكەى خويىدا سەرۆك كۆمارى (عمر تورخوس)ى بە (شەقاو و بەرەل) و (ديكتاتور) دەزانى و دەربېرىنى سەخيفى بۆ بەكاردەھينا. تورخوس دەيزانى ئەگەر بارمەكراوكان ئازاد نەكړين ئەوا كارتەر لە ھەلبژاردندا دەرناچيټ و ئەمەش بە واتاى ئەوھى كە دەبيټ عمر تورخوس بېروات!

لەم كاتەشدا نوينەرى تايبەتى كورت والدهايم (سەرۆكى نەتەوہ يەكگرتوكان) بۆ پيڤكەوتن و ميانجيجيرى ئازادى بارمەكراوكان لە ئيران بوو. پاش ئەوھى كە ئەم پيڤكەوتنە ھيچ دەرئەنجاميكي نەبوو ھات بۆ پەنەما بۆ ئەوھى شا تەسليم بكا تەوہ بەرامبەر بە ئازادى بارمەكراوہ ئەمريكيەكان.

دەولەتى پەنەما دوو نوينەرى بە نھينى نارد بۆ تاران تاوہكو لەبارەى شيوہى تەسليمكردنەوهى شا لەگەل ئيراندا پيڤكەون. ئەم دوو كەسە واتە (مارسل سالامين) و (رومولو ئىسكوبار) لە تاران لەگەل صادق قطب زانە پيڤكەوتنيكيان ئەنجامدا و باسيان لە پيوشوينى تەسليمكردنەوه و گەرانەوهى شا كرد بۆ ئيران.

چوچو ئيمەى ئاگادار كردهوہ لەو مەسەلەيە. محمد پەزاش بە تەلەفون لەگەل راکفلەر قەسەى كرد و نيكەرانى خوى پيشاندا لەبارەى ئەو پلانەوہ كە لە ئارادايە بۆ گەرانەوهى شا بۆ ئيران.

راكلەر وتى: (ئەو و كيسنجەر و رۆنالد ريگن بە ھەموو ھيژنيكيا نەوہ لەبەرامبەر ئەم پلانە دەوہستن و نابيټ تۆش نيكەران بيټ).

ديموكراتەكان خوازيارى ئەنجامدانى معامەلەى نيوان پەنەما و ئيران بوون، چونكە ئازادكردنى بارمەكراوكان لەوانەيە بېوايە ھۆى ئەوھى كە كارتەر لە ھەلبژاردنەكاندا سەرکەويټ. بەلام لەلايەكى ديكەوہ كۆماريخوازەكانيش خوازيارى ئەوھى بوون كە ئەم بارودۆخە بەو شيوہىە بمنيټتەوہ تاوہكو كۆتاي ھەلبژاردنەكە، چونكە مانەوہى بارمەكراوكان دەبووہ ھۆى ئەوھى كە لاينەگرانى رۆنالد ريگن، زۆر بيټ.

ئەم كيشمەكيشەى نيوان ھەر دوو بەرەى كۆترەكان و بازەكان لە ئەمريكا لەوانەبوو بېوايە ھۆى پزگار بوونى محمد پەزا.

ئەم ھەوال و زانىيارىيە بىتاقەتلىكەرەنە بوونە ھۆى ئەۋەى دووبارە بارودۇخى پۇخى  
و مەزاجى شا تىكېچىتەۋە و دووبارە تەندروستى شا بىكەۋىتەۋە مەترسى.

(ھامىلتۇن جۆردن) سەرۆكى كارمەندەكانى كۆشكى سىپى و ئەندامى ئەنجومەنى  
ئاسايشى ئەتەۋەى ئەمىرىكا، كە لە پىگەى سەرچاۋەى سى ئاى ئەيەۋە ئاگادارى  
ھەموو پىرسەكانى پەيۋەست بە شا بوو بوو، بەبى ئەۋەى كە بىيىتە جىگەى سەرئىچ  
پىگەى گىرت لەو كەسانەى كە لە تاران گەرەنەۋە و لىى پىرسىن ئاىا پىگەيەك ھەيە بۇ  
ئازادى بارمەتەكراۋەكان؟

(مارسل سالامىن) بە لىپراۋى وتى: (بەلى تەنھا تەسلىمكردنەۋەى شا!)  
چوچو كە ئاگادارى ھەموو وردەكارىەكان بوو وتى بە شا كە ئىدى مانەۋەى لە  
پەنەمادا باش نىيە و دەبىت پىش ئەۋەى دەستبەسەر بىرئىت لە پەنەما ھەلىيىت!  
بەلام بۇ كۆى؟

فەرەح بەبى دواكەۋتن پەيۋەندى كرد بە جىھان سادات و ھەموو ئەۋە پىلانەى بۇ  
جىھان ساداتى ھاۋسەرى ئەنۋەر سادات پىرون كىردەۋە.

چەند خولەكىك دواتر خودى سادات تەلەفۇنى كرد و داۋاى كرد كە لەگەل شادا  
گفتوگۇ بىكات. وتى بە محمد پەزا فېرۇكە تايبەتەكەى خۇى بەبى دواكەۋتن دەنئىرئىت  
بۇ شا بۇ پەنەماسىتى بۇ ئەۋەى بىگەپىنەۋە بۇ مىسر.

پىاۋەكانى نورىەگا ھەرچى قىسە و باسى تەلەفۇنى محمد پەزا و فەرەح ھەيە  
ھەموۋىان تۇماركردبوو و ئاگادارى عمر تورىخوسىيان كىردبوۋىەۋە كە شا دەيەۋىت لە  
پەنەما ھەلىيىت.

لەم كاتەشدا لە تاران ھەوال گەيشت كە ۋەزىرى دەرەۋەى ئىران (صادق قىطب زادە)  
زانىيارىكى بلاۋكردەتەۋە لەبارەى ئەۋەى كە شا لە پەنەماۋە دەگەپىنئىتەۋە بۇ ئىران.  
پىش ئەۋەى كە فېرۇكەكەى سادات لە مىسرەۋە بىگاتە پەنەماسىتى ئىمە ھەموو  
كەلۋپەلەكانى خۇمان كۆكردەۋە و بىپارماندا بە فېرۇكەيەك بېرۋىن بۇ فېرۇكەخانەى  
پەنەما سىتى.

لەم کاتەدا پیاوهرکانی نۆریه‌گا هاتن و پێیان راگه‌یان‌دین که به‌ فهرمانی سه‌ره‌نگ  
نۆریه‌ گا ده‌بیست شا نه‌مشه‌و له‌ په‌نه‌ما سیتی به‌یئیت‌ه‌وه‌ و به‌یانی ئەم ولاته‌  
به‌جیبه‌یئیت!

ئارمانۆ به‌ بیستنی ئەم هه‌واله‌ د‌ل‌نیابوو که ته‌سلیم‌کردنه‌وه‌ی شا بۆ ئێران  
به‌ته‌واوی ناماده‌کراوه‌. بۆیه‌ به‌خیرای په‌یوه‌ندی کرد به‌ راکفله‌ره‌وه‌ و وتی نه‌گه‌ر  
کاریک نه‌که‌یت شا ته‌سلیم ده‌کریت.

لەم کاتەشدا ره‌زاگیان و نه‌وه‌ خو‌شه‌ویسته‌کانم خاکی په‌نه‌مایان به‌جیبه‌یشت و  
گه‌رانه‌وه‌ بۆ نیۆیۆرک.

پاش گه‌رانه‌وه‌ی منداله‌کان من هه‌ندیک ئارام بوومه‌وه‌.

لەم کاتەدا خودی نۆریه‌گا هات و پرسپاری نه‌وه‌ی لی کرد که بۆچی به‌و خیراییه‌  
ده‌یه‌ویت په‌نه‌ما به‌جیبه‌یئیت.

محمد ره‌زا وتی پێویستیم به‌وه‌ هه‌یه‌ له‌ نه‌خو‌شخانه‌ به‌خه‌وینن و چاره‌سه‌ری  
پزیشکیم بۆ بکریت.

نۆریه‌گا وتی له‌ په‌نه‌ما نه‌خو‌شخانه‌ی ئەمریکی گورگاس هه‌یه‌ که شا ده‌توانی‌ت له‌و  
نه‌خو‌شخانه‌یه‌ چاره‌سه‌ر بکریت.

ئەم نه‌خو‌شخانه‌یه‌ به‌ناوی دکتۆریکی ئەمریکی (ویلیام گورگاس) ناو‌نرا‌بوو و له‌  
ناوچه‌یه‌کی به‌رزی په‌نه‌ماسیتی بوو به‌ناوی ئانکۆن هیل.

شا وتی: (پێم خو‌شه‌ په‌نه‌ما به‌جیبه‌یئیم.)

نۆریه‌گا به‌ توپه‌یی‌ه‌وه‌ وتی بۆ به‌جیبه‌یشتنی په‌نه‌ما پێویستی به‌ نه‌جامدانی  
ته‌شریفات هه‌یه‌.

محمد ره‌زا له‌ ماوه‌ی چهند هه‌فته‌یه‌کی پێشوت‌ریش توشی هه‌ناسه‌ توندی بووبوو و  
له‌کاتی‌کدا که ده‌نگی سنگی قرخه‌ قرخی ده‌کرد به‌ نۆریه‌گای وت پێک‌خستنی هه‌موو  
ته‌شریفات‌ه‌که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ئارمانۆه‌ هه‌یه‌.

مه‌به‌ستی محمد ره‌زا نه‌وه‌ بوو که نه‌گه‌ر نۆریه‌گا باجی ده‌ویت باشته‌ ب‌ه‌وات بۆ لای  
ئارمانۆ و واز له‌و به‌یئیت.

لەم کاتەدا کەسیک بەناوی (کارلۆس گارسیا) کە دەوترا پزیشکی گشتی و دکتۆری تایبەتی عمر تورێخوسە ھاتە ژوورەو و خوازیاری ئەو بوو کە چارەسەری محمد پەزا بکات.

دکتۆر پاش سەیرکردنێکی کورت وتی سەفەرکردن بۆ بەرێز شا لەم کاتەدا ترسناکە و دەبێت بۆ ماوەی چەند پۆژیک لە نەخۆشخانە بخەوێنرێت. بەلام شا ئەمە ی قبول نەکرد.

گاریا کاتیگ زانی شا پازنی نابێت و ئینکاری دەکات پێداگیری لەسەر ئەو کردەو و تاوێک دەریزێکی بۆ بکات، دەریزێکی ھینابوو لەگەڵ خۆیدا.

لێرەدا ئارمانۆ و ماس گەیشتنە فریای شا و بە توپەییەو داوایان کرد لە دکتۆر گارسیا تاوێک شۆینەکە بەجێبھێڵێت.

دواتر زانیان کە گارسیا ویستویەتی ئیشەکە ی شا تەواو بکات و ویستویەتی بە دەریزی بیکوژێت.

پەنەمایەکان کە بەلێنیاندا بوو شا تەسلیمی ئێران بکەنەو، کاتیگ زانیان شا خەریکە ھەلبێت لە پەنەما و بەشیک لە دەسەڵتدارانی ئەمریکاش پشتیوانی شا دەکەن بەوێ کە بەھێچ شیوێک نابێت تەسلیم بکری، ھەولیاندا جەنازەکە ی تەسلیم بکەنەو.

ھەموومان چاوەڕوانی فرۆکەکە ی سادات و سەفەرکردن بوین بۆ میسر، لەوکاتەدا بارودۆخی شا بەتەواوی تێکچوو و شا توشی تەنگەنەفەسی بوو و کەوتە سەر زەوی. بۆیە بەپەلە شا گەینەرایە نەخۆشخانە و خەوێنرا. ئارمانۆ پەیوەندی کرد بە راکفلەر و بەخێرای دکتۆر دووییکی نەشتەرگەری بەناوبانگی ئەمریکی و گروپێک لە پزیشکەکان ھاتن بۆ پەنەما.

شا پێویستی بە نەشتەرگەری ھەبوو بەلام دکتۆر دووییکی و دکتۆر کین باوەرپان وابوو لە پەنەما چاودێری پێویست و گرنگ نیە بۆ شا و دُنیا بوون لەوێ کە پەنەمایەکان ھاوکاریان ناکن و لەوانە یە شا توشی بەرکەوتنێکی خراپ بێت.

بۆيە ئەمە ۋاي كرد كە دەرچوونى شا لە پەنەما بۇ دوو ھەفتە دوا بکەۋىت و  
پزىشكە ئەمرىكىيەكان كۆمەلەك چاۋدىريان ئەنجامدا تاۋەكو بتوانن شا ۋا لى بکەن  
تەخەمولى ئەو سەفەرە بکات كە لە پەنەماۋە دەرۋات بۇ مىسر.

بارودۇخى جەستەيى و شىۋە و پوخسارى شا بەجۇرەك تىكچووبو كە بۇ  
ھەمووكەس پوون بوو كە شا تاۋەكو كۇتايى مانگ نامىنىت.

دواتر ئارمانۇ باسى دەكرد بۇمان كە كارتەر خۇشحال بوو بەۋەى كە بارودۇخى  
جەستەى شا تىكچوو و ھىۋادار بوو شا بە نەخۇشى سىروشتى خۇى بمرىت و  
ئەمەش دەيىتە ھۇى ئەۋەى كە ئىران ۋازبەيىنىت لەۋەى كە بارمەكان بگۇرەتەۋە بە  
شا ۋ لە ئەنجامىشدا ۶۶ بارمەگىراۋكە ئازاد دەكرىن.

پەنەمايىيەكانىش كاتىك شايان بە ۋا ھالەتە بىنى ھەلىياندا ھەتاۋەكو پىيان دەكرىت  
ھەرچى پارە لەدەستى شادا ھاىە و ھىناۋىەتى لەگەل خۇيدا لىى بسىنن.  
پەنەمايىيەكان پاش خەۋاندنى زۇريان ھىنا بۇ شا تاۋەكو مليۇنىك دۇلار بىبەخشىت بۇ  
چاكردى بارودۇخى تەندروستى و دامەزاندنى ناۋەندىكى پزىشكى لە پەنەما!  
محمد پەزاش پەزامەندى لەسەر دوو سەد ھەزار دۇلار دەرپرى.

لەماۋەى ئەو دوو ھەفتەيەى كە محمد پەزا لە نەخۇشخانە خەۋىنرا بوو سى سەد  
ھەزار دۇلارى دىكە خرايە سەر حسابە پزىشكىيەكانى و لەكاتىكدا كە ھەموو  
نەخۇشخانەكە بە ھەمووشىتىكىيەۋە باى ئەو نرخە نەبوو!

نورەيەگاش سەدان سەرباز و بەرپرسى ئاسايشى نەتەۋەى ھىناۋىيە بەردەم  
نەخۇشخانەكە و جىگىرى كىرەبوون و دۋاى خەرج و تىچوونى ئەۋانەشى لە شا  
دەكرد!

بوونى شا لە پەنەما بۇ ئەۋانە ھەلىكى ئالتونىن بوو. ئەۋان شايان دەدۇشى. لەو  
ئىرانىانەشى كە شەيداي ئەۋە بوون شا بگەرەننەۋە پارەيان ۋەردەگرت، يارشيان بە  
ئەمرىكىيەكان دەكرد و بەكورتى ھىچ ھەلىكىيان لەدەست نەدەدا.

دەبوو شا ھەرچى زووتر نەشتەرگەرى بۇ بىكرايە، بەلام لە پەنەما تەنەت دەزگاي  
پىۋىستىش بۇ جياكردنەۋەى شىكارى خوينىش نەبوو.

پزىشكە ئەمىرىكىەكان خەزىيان دەكرد بىبەنەۋە بۇ ئەمىرىكا چۈنكە نەخۇشخانەكانىيان بۇ نەخۇششەكانى شا ئامادە و تەيار بوون. بەلام كارتەر بەھىچ شىۋەيەك پىنگەى بە كارىكى لەم شىۋەيە نەدەدا و دەيوت بە جەھەنم شا دەمرىت ھىچ بەلامەۋە گىرنگ نىيە ئەۋەى كە بۇ من گىرنگە گىيانى بارمىتەكراۋەكانە و ئەم بۇچۈنەش بە ئاشكرا لە راگەياننەكاندا بلاۋدەبويىەۋە. سادات لەگەل ئەۋەى كە بەئىنىدا بوو فېۋكەتايىبەتيەكەى خۇى بنىرىت، كەچى ئەو كارەى نەكرد.

ئىمەش ناچاربووين فېۋكەيەكى سەر بە كۆمپانىيائى ئۆرگىن بە كرى بگرىن. پاش سى مانگ مانەۋە لە پەنەما كە زىاتر لە ۵ مىليۇن دۇلار تىچۈونى شا بوو سۋارى فېۋكەيەكى ئۆرگىن بووين كە فېۋكەيەكى بارى بوو بە قورسى جىنگەى بىست كەس لە ھاۋپىكان بوويەۋە، شا تايەكى زۆر توندى ھەبوو و سەرەپاي ئەۋەى كە چەند بەتانىكىان پىۋە پىچابوو بەلام ھەر دەلەرزى.

فېۋكەكە لە پىنگەدا بۇ ۋەرگىرنى سوتەمەنى لە دورگەى (ئازور) كە دورگەيەكى مولكى پورتوگالىەكان بوو نىشتەۋە.

ھۆكارى ئەم ۋەستانە ناچارىەش ئەۋەبوو كە تاران ئاگادارى ئەۋەبووبو كە شا بەرەو مىسر كەۋتەۋە پى و سەرچاۋە ئەمىرىكىەكانىش ھەۋالىاندا بوو لە تاران خۇپىشاندان و جولەى گوماناۋى لەدژى مىسر و ئەمىرىكا دەستىپىكردۋە و لەۋانەيە بۇ بارمىتەگىراۋەكان پىۋەداۋى پىشېبىنى نەكراۋ دروست بېت.

فېۋكەكە بۇ ماۋەى ۲ كاترەمىر لە فېۋكەخانە مايەۋە تاۋەكو زانىارىەكان (سى ئاي ئەى) ھەلىانبەسەنگىنىت و شىكارىان بكات.

ئارماۋ لە ناۋ فېۋكەكەدا لەگەل ھامىلتۇن جۇردن پەيۋندى كرد و جۇردن پىنى وت: (لەۋانەيە ناچار بگرىن نەپۇن بۇ مىسرا)

لەم كاتەدا سەرۋك كارتەر پەيۋەندى كرد بە ئەنۋەر ساداتەۋە و پىكەۋتنىكى لەگەلدا بەست. كارتەر دەيويست دلىيا بىت كە بە پۇيشتىنى شا بۇ جارى دوۋەم بۇ مىسر توندېرۋە ئىسلامىيەكان و گىرۋپەكانى ۋەكو ئىخوان المسلمىن ئاسايشى ناۋخۇى مىسر ناشىۋىتن و توشى قەيرانى ناكەن؟



ئەم بابەتە دواتر خوالىخۇش بوو سادات بۆي باسكردىن. سادات وتى: (من وتم به كارتەر پئويىست ناكات تۆلە بىرى ئاسايشى مىسردا بىست باشترە بىرلە بارمتە كراوكانى خۆت بگەيتەو!)

لە فېركە خانەي قاهرە سەرۆك كۆمار ئەنۋەر سادات و ھاسەرەكەي جەھان سادات ھاتن بۇ پېشوازيما. سادات بە بىننىنى محمد پەزا بە ئاشكرا توشى شۆك بوو. شاي لە باۋەش گىرت و ماچى كرد و وتى: (سوپاسى خودا دەكەم كە زىندووى!) زواا خۆشەويستەكەم بە پادەيەك لاوازبوو بوو كە جەلكانى نەدەوستان.

چەند پوژ دواتر، خاتو سادات كە نەيدەتوانى خەم و خەفەتى خۆي بەرامبەر ئىمە بشارىتەو پىنى وتىن: (من توشى سەرسوپمان بووم لە بى سۆزى ئەمريكەكان. سەيركەن بزانن چۆن ھەلسوكەوتيان كردو لەگەل ھاپەيما نەسلىكەياندا؟)

سادات ئىمەي لە (كۆشكى قەبە) دانا و بەم كارەي ويستى ئەو نىشان بدات كە ئەو لە ھاپەيەتيدا لە پېشەوہيە و تەنھا شاي ئەو كاتە نەويستو كە شا بوو، بەلكو ئىستاش دەيەوئەت لەكاتىكدا كە تاج و تەختەكەشى لەدەستداو و ھاپەيەتەكەي ھەرەكو جاران بەردەوامە!

سادات بەم كارەي ئەو نىشانى شا و كچەكەم فەرەج دا كە سادات لە نەخۇشخانە ژوورى بۇ نەگرتو، بەلكو لە كۆشكى بەناوبانگى قەبە كە تاييەتە بە شوينى ميوانە پايە بەرزەكانى دەرەو شوينى مانەوہي بەخشيۋە بە فەرەج و شا.

ھەلبەتە ھەلومەرجى جەستەيى محمد پەزا بەجۆرىك نەبوو كە بتوانىت لە كۆشكدا بىمىنىتەو. پاش دوو كاترۇمىر پشو لە كۆشكى (قەبە) محمد پەزا لەسەر خواستى خۆي برا بۇ نەخۇشخانەي (مەادى) لە قاهرە و بەخىزاي خەوئىرا.

لېرەدا دەستى كچەكەم زياتر كراو بوو. فەرەج بەبى دواكەوتن تەلەفۇنى كرد بۇ پاريس و پزىشكەكانى شا ھاتن بۇ قاهرە. لە ئەمريكاش پروفېسسورى ناسراوى نەشتەرگەرى، ئەو كەسەي كە يەكەمىن كردارى دانانى دلى لە ئەمريكا ئەنجامدا، واتە دكتور دىياكى ھات بۇ قاهرە.

بۇ ئەۋەدى پزىشكە مىسىرىيەكان بچوك نەبنەۋە و گوايا متمانەيان پى ناكىرىت، دوو دىكتورى بەناۋبانگى مىسىرىش كە پزىشكى تايىبەتى سەرۆك كۆمارى مىسىر بوون پەيۋەست بوون بە گروپى پزىشكەكانەۋە.

پزىشك (كىن) دەزگای شىكارى خوین (جياکردنەۋەى خرۆكەكانى) لەگەل خۆيدا لە ئەمريكاۋە ھىنا بوو.

ليژەدا دەرکەوت كە خرۆكەكانى خوینی شا بەتەۋاۋى توشى مەترسى جدى بوون. نەشتەرگەريەكەى لە پۇژى ۳۱ مارچ ئەنجامدرا و نزيكەى دوو كاترژمىر دريژەى كيشا.

ئەو دەزگایەى كە پزىشكە ئەمريكيەكان لەگەل خۆياندا ھىناۋبوويان بۇ مىسىر لەكاتى كىردارى كارەكەيدا توشى كيشەى ھونەرى بوو.

من، فەرەح، خاتو ئەشرف، فاتمە پەھلەۋى، سەرھەنگ جىھانىبىنى و ئەردەشير زاھدى (كە لە ئەمريكا ھاتبوون) لە ژوورىكى ديكە و لە پىگەى تەلەفزيۇنەۋە سەيرى نەشتەرگەريەكەى شامان دەکرد.

پاش دەرھىنانى سىلى شا دىكتور دويىكى وتى: (سىلى) ئەۋەندەى تۇپىكى يارىکردنى لى ھاتوۋە! بىست ئەۋەندەى ھالەتى سىروشتى لى ھاتبوو و پەنكرىاسىشى بەخۆيەۋە توشى كيشە كىردبوو!

گەۋرەبۇنى پەنكرىاسەكەش بوۋبوۋيە ھۆى ئەۋەى كە دروستبوۋنى ئەنزىمەكان توشى مەترسى و لەناۋچوۋنى پىكھاتەكانى دەرۋبەرى بىيت.

يەكك لە پزىشكە مىسىرىيەكان كە لە ژوورى نەشتەرگەريەكەدا بوو ۋەكو ناپەزايەتلىك لەدژى پزىشك دويىكى و دىكتور كىن لە ژوورى نەشتەرگەريەكە ھاتە دەرۋە و وتى ئەۋانە دەيانەۋىت ھەر بە نەنقەست شا بكوژن!

دىكتور (زەكرىا الباز) وتى: (من وتم بە دىكتور دويىكى و دىكتور كىن دەبىت پاش نەشتەرگەريەكە سۆندە لەناۋ سكى شادا دابىرىت تاۋەكو لە پىگەى ئەو سۆندەيەۋە پىگە لە دروستبوۋنى دومەل و پىسى ناۋ سكى شا بگىرىت. بەلام دىكتور دويىكى كە پزىشكىكى ناسراۋى جىھانىيە وتى: (پىزىست بەم كارە ناكات!)

ھەر خويندكارىكى پزىشكىش دەزانىت كە ئەم كارە پىويستە. مەن پىم سەيرە  
دكتور دوبيكى و دكتور كىن ئەمەيان پەز كىردەو!

فەرەح كاتىك دكتور دوبيكى لە ژورى نەشتەرگەرەكەدا ھاتە دەرەو بەرە لای پای  
كرد و ەكو نەرەزايەتییك ئەو بابەتەى كە دكتور زەكرىا الباز وتبوى لەگەل دكتور  
دوبيكى باسى كرد.

دكتور دوبيكى وتى: (جگەرى شا سپى و خالدار بوو. ئەمەش واتە ھىرشى  
شیرەپەنجەكە تاوەكو پادەى مەرگ نزیك بوو، تەو!)

دكتور دوبيكى وتى پىمان كە لە دەوروى فەرەح كۆبوو بووینەو: (شا زۆر نامىنىت،  
و دانانى سۆندەش بە مانای نازارى زیاترە )

دكتور كىنىش ھات بۆلای دوبيكى و وتى: (بەئىلن شا بە ئارامى بەریت. جگەرى  
پەرە لە وەرەمى سەرەتانی و مەن بەدریژای ژيانى پزىشكىم شتى لەم شیوہەم  
نەبینیو!)

دە پوژ پاش كىردارى نەشتەرگەرەكە، بارودۇخى شا بەرەو خراپ بوون پۆیشت.  
پىگە گرتنى دوبيكى و كىن لە دانانى سۆندە بۆ دەرچوونى پىسى بوو ھۆى ئەوہى  
كە سكى توشى گەنن بىت. پزىشكەكان بەخىراى دەستبەكار بوون و بە كونكردى  
شوینى ئاوسانەكە پىژەيەك لە پىسى كۆكراو (دور بىت لە حازرى) لە سكى شاوہ  
ھاتە دەرەو.

پزىشكە مىسرىەكان كە لە ژورى نەشتەرگەرەكەدا بوون سویندىان دەخوارد كە  
پزىشكە ئەمىرىكەكان بەناشكرا ئەم كارەيان كرد بۆ ئەوہى زووتر شا بەریت!

پزىشكە مىسرىەكان وتیان ھىچ گومانى تىدانىيە كە شا دەمریت، بەلام ئەگەر  
چارەسەرى دروستى بۆ بكرايە ئەوا شا بەلایەنى كەمەوہ بۆ شەش مانگى دىكە دەما.  
(ئەشەرف) كە زۆر بەتوندى كەوتبویە ژىر كارىگەرى سویندى پزىشكە  
مىسرىەكانەوہ و باوہرى پى كىردبوون پىسپۆپكى پزىشكى شیرەپەنجەى لە ئەمىرىكا  
بانگ كرد.

پزىشك (مۆرتۇن كۆلمەن) پزىشكى شیرەپەنجەى بەناوبانگى ئەمىرىكى لەسەر  
خواستى ئەشەرف كەمتر لە ۲۴ كاترەمىر خۆى گەياندە قاھرە و ھاتە سەر شا.

پزىشك (مۇرتۇن كۆلمن) كاتىك ھاتە ناو نەخۇشخانەى معادى و (شاى بەو تا بەرزەوہ بىنى كە دەسوتا و لە تاو نازارى سكى ھارارى دەكرد.

(مۇرتۇن كۆلمن) سەرسوپمانى خۆى پىشاندا كە چۆن دكتور دوبيكى پاش نەشتەرگەرەكە سۆندەى پىسى بۆ دانەناوہ بۆ ئەوہى جەرەعت و چلەكەكەى لە سكى بچىتە دەرەوہ و بە تەلەفۆن پەيوندى كرد بە دوبيكى لە ئەمرىكا.

(كۆلمن) پىى نەوتىن كە دوبيكى چى پى وتوہ، بەلام بۆ بەيانى داواى لە ئەشرەف كرد بۆ ئەوہى دەستچەكەكى بداتى!

وتى بە ئەشرەف: (ئىشى جەنابى شا تەواو بووہ. تەنانەت ناتوانىت رەگەكانىشى بدۆزىتەوہ بۆ ئەوہى دەرزى پىويستى بۆ بكات، بەداخەوہ!)

كچەكەم كە باوہرى نەدەكرد پىاوہ تاجدارەكەى لە حالەتى خواخافىزىدايە دوامەن ھەولتى خۆيدا. فەرەح كە ھاوپى نرىكى ھەبوو لە فەرەنسا پەيوەندى كرد بەچەند كەسايەتلىكى فەرەنسىيەوہ كە پىم خۆش نىە ناويان بەيىم و فەرەنسىيەكانىش بەخىراى پزىشكىكى بەناوبانگى گرانبەھايان بەناوى پروفىسور (پىرلوى فانى ين) نارد بۆ قاھرە. ئەمە دووہەن گروپى پزىشكى و نەشتەرگەرى بوو كە لەسەر محمد رەزا نەنجامدرا.

دكتور (فانى ين) بەگەيشتنى بۆ قاھرە سكى شاى ھلدى و نرىكەى ۲ لىتر لە جەرەعت و پىسى لى دەرھىنا و بەو پەرى سەرسامىيەوہ وتى نەشتەرگەرى پىشوو (دكتور دوبيكى ئەمرىكى). پىژەيەكى زۆر لە جگەر و پەنكرىاسى سەرەتانى لە سكيدا بەجىھىشتوہ و ئەمەش ناكرىت ھەلە بىت!

دكتور (فانى ين) فەرەنسى ھەموومانى لە ژورنىك لە نەخۇشخانەكە كۆ كردەوہ و پاش پىشاندانى ئەو پىسى و جەرەعت و زيادانەى كە لە سكى شادا دەرپەيناوہوتى ئەگەر سۆيىندەيان لە سكى شادا دابنايە ئەمە پرووى نەدەدا. ئەوان ويستويانە مردنى شا پىش بخەن!

دكتور پاش ئەوہى كە پاشماوہكەى ناو سكى پىشانى ئىمەدا وتى من نازانم بۆچى دكتور دوبيكى ئەم كارە تاوانبارانەى نەنجامداوہ؟

دكتور (فانى ين) هه والىكى شوکھينەرى دىکەي پىداين. وتى: (لەکاتى ئەنجامدانى نەشتەرگەرەيەكەدا زيان گەيشتو بە پەنکریاسى. من نازام ئەم کارە بە ئەنقەست کراوە يان لەکاتى ئەنجامدانى نەشتەرگەرەيەكەدا دەرزی نەشتەرگەرەيەكەي بەرکەوتو، بەهەرشیوہەك بوو شوینی برینەكەي ئینتیهایىكى ترسناكى کردو!)

لە ۱۹ جولای شا ئیدی کەم بەرەو بیهۆشی دەچوو.

هەر ساتیک بى ھۆشیەكەي زیاتر دەبوو... و پرسیم لە پزیشکەکانى سەر شا ئایا هیچ ھیوايەك ھەيە؟

ئەوانیش وتیان: (نەخیر، بیهۆش بوونی بەمانای ئەوہیەكە ئیدی لە تەواوبووندايە!)

لەوانەيە ھیشتا تەریق دەبوونەوہ ئەگەر وشەي (مەرگیان) بەکار بھینايە. بەلام ئیمە ھەموومان دەمانزانی کە کۆتایی شا نزیک بووہتوہ.

محمد پەزا کاتژمیر ۹ بەیانی ۲۷ جینیوہری ۱۹۸۰ کۆچی دوایی کرد. کاتیک کە شا مرد من، فەرھنازی ۱۷ سالە، ئەرەشیری زاهدی، مارک میرس، کچەکەم فەرھ، ئەشرەف و ئەمیر پور شجاع لەسەر سەری بووین.

پۆژیکى ھاوینی زۆر گەرم بوو. ھەوالی مردنی شا بوو بە سەردیڤى ھەوالەکانى جیھان. بە پینچەوانەي ئەوہی کە ئەمریکەکان بیریان لی دەکردوہ، مردنی شا نەبووہ ھۆی نازادبوونی بارمتەکراوہکان و دیبلوماتکارەکانى ئەمریکا بەلکو ھەر لە دیلیدا مانەوہ.

سادات ھاوپیەتی و برادەراییەتی خۆی لەبەرەمبەر محمد پەزادا زۆر بەپێزانە ئەنجا دا و پێوپسمیکى شکۆمەندانەي بۆ ئەنجامدا.

جەنازەكەي شا، لە تابوتیکدا کە لەسەر تۆپیک دانرابوو و بە ئەسپ ڤاکیشرا و لە نەخۆشخانەوہ تاوہکو مزگەوتی الرفاعی کە نزیکەي ۵ کیلۆمەتر بوو بە پێوپەسمیکى شکۆمەندانە برا.

تابوتەكە بە ئالای ئێران داپۆشراوو و نیشانەکانى شا لەسەر تابوتەكە دانرابوو.

نۆپەنرى دەۋلەتەكانى ئەمىرىكا، بەرىتانىا، فەرەنسا و ئەلمانىا لە پشت جەنازەكەۋە بوون. رىچارد نىكسون، ھىئەرى كىسنىجەر، ئەنۋەر سادات، كىسانتىن پاشاى پىشۋى يونان و سەفىرى ئىسرائىل و مەراكىشىش ئامادە بوون.

پاش مردنى محمد رەزا و ئەنجامدانى تەشرىفاتەكانى پەيۋەست بە خاكسىپاردنەكەى، ئىمە نىزىكەى سالىك لە كۆشكى قە لە قاھرە ماينەۋە و لە ميواندارىە شكۆمەندانەكەى سەرۆك كۆمار سادات سودمەندبووين. كچەكەم (فەرەح) لەگەلّ عليزەزا، فرحناز و لەيلا لە سالى ۱۹۸۱ پۇيشتىن بۇ ئەمىرىكا.

فەرەح پاش ئەۋەى كە دەستىكرد بە رىكخستنى ژيانى مندالەكان و ھەندىك ئىش و كارەكان و خويىندن و قوتابخانە و كاروبارەكانى مندالەكانى رىكخست خۇى گەراپەۋە بۇ پارىس كە شارىك بوو ھەمىشە خۇشىدەويست. كچەكەم كاتەكانى خۇى بەدرىژاى سالى لەنيوان شارى كانكتى كىتى (ئەمىرىكا) و پارىسى (فەرەنسا) دابەش كردبوو.

رەزاگيانىش پاش مردنى باوكى كە بۇ ماۋەى دوو سالى لە مەراكىش ماينەۋە، بۇ ھەمىشەيى پۇيشت بۇ ئەمىرىكا.

ئەشرەفىش لە بىناى بەرزى (ئىمايراستىت) لە نيۇيۆرك كە گرانترىن و گەرەترىن بىناى جىهان بوو لە قاتى سەدمىندا دەژيا.

ئەشرەف لەگەلّ ئەمىر ھۆشەنگ ئەنصارى لە (كۆمپانىياى گەشتىارى ئىستراحتەگاي خۇر) بوو بە شەرىك كە لە كۆمەلە دورگەى قىرچىنىيا بوو و خاۋەنى چەندىن ھۆتىلى شكۆمەند بوو.

ئەشرەف سامانەكەى خۇى لە كارى گەشتىارى، كۆمپانىياى فرۆكەۋانى و ھىلى كەشتىۋانى خستەگەر و بە زوۋى بوۋە بە يەككە لە مليونىرەكانى ئەمىرىكا.

ئەشرەف كە لەپروۋى مادىيەۋە زۆر گەرە بوو سەتەرىكى تويزىنەۋەى ئىرانناسى لە نيۇيۆرك دامەزئاندا كە ئامانجى زىندوپراگرتنى فەرەنگ و مىژۋى ئىرانى خۇشەويست بوو!

كچەكەشم كاروبارى دارايىەكانى لەگەلّ راكفلەر رىكخست و لە چەند پشك و بانكىكى جىهانىدا سەرمایەگوزارى گەرەى كرد.

پەزا گيانىش لە كۆمپانيا نەوتى و پالۆگەكانى ئەمرىكادا سەرمایەگوزارى كرد.  
 پاش مردنى شا، ئىمە توشى كىشەى زۆر بووین. زۆرىك لەو كەسانەى كە  
 كاروبارى دارايیەكانى شایان لە دەرەوى ولات بەرپۆه دەبرد، پێژەىەكى زۆر  
 مولكوماتى محمد پەزایان بەتالان برد و هەلەاتن. ئىمەش هیچ بەلگەىەكمان نەبوو بۆ  
 ئەوى لەدژى ئەو كەسانە داوا تۆمار بكەین.

ئىستاش پاش بیست سال كاتىكى زۆر تەرخان دەكەین تاوەكو هەندىك لە  
 دارايیەكانى خۆمان لە بانکەكانى سويسرا و لیختین ئەشتین كۆبەكەینەو و وەریان  
 بگرینەو.

كۆمەلێك لە كەسانى نزیك لە محمد پەزا و تەنانت كەسانى خێزانەكەشى  
 خیانەتیان لى كردین. لە سالانى سەرەتای دەرچونمان لە ئێران كچەكەم (فەرەح)  
 بەهۆى سادەى و پاکی وێژدانیهو (!) یارمەتى هەركەسىكى دەدا كە داواى هاوكارى  
 بكردایە.

كەسانى زۆر لە دیبلوماتكار و ئەفسەر و پیاوانى كۆمەلایەتى و فەرەنگى و  
 پۆژنامەنوس لە ئێرانەو دەهاتن بەناوى دژایەتى حكومەتى ئێرانەو داواى پارە و  
 یارمەتیان دەكرد لە فەرەح.

كۆمەلێك لەو كەسانە راستگۆ بوون بەهۆى وەرگرتنى پارە لە كچەكەم دەستیانكرد  
 بە دامەزراندنى رادیۆیان بلاوكردنەو پۆژنامە و گۆڤارى وەرزی لە دەرەوى ولات و  
 دەستیانكرد بە دژایەتى كردن و بانگەشە دژای ئێران.

ئەوانە سەرەپای ئەوى كە دژى حكومەتى كارىا دەكرد داواى گەپانەوى پێژمى  
 پاشایەتیشیان دەكرد بۆ ئێران و ناوى محمد پەزا و سەلتەنەتى پەهلەویان بە  
 زیندویەتى رادەگرت.

كۆمەلێك لە ساختهچیش هەبوون پاش وەرگرتنى پارەىەكى باش سەرەپای ئەو  
 بەلێن و پرۆژەىەى كە پێشكەشیان كردبوو پارەكانیان خوارد و بەهیچ شیوہىەك  
 تخونى ئەو كارە نەكەوتن كە بانگەشەیان بۆ كرد.

هەندىك لەو كەسانە بۆ هەلخەلەتاندنى كچەكەم (فەرەح) و پەزاگیان! درۆى  
 زۆرسەیر و سەمەرەیان دەكرد!

بۇ نمونه ژەنرال بەھرام ئارىانا دەيوت پەنجا ھەزار كەسى شەپكەرى لىھاتووى لە سنورى ئىران و توركيە پىڭخستو و ئىستا بۇ كرىنى چەكى سەربازى پارەى پىويستە! بۇيە لەپىڭەى ئەم كارەيەو چەندىن ملىون دۆلارى خوارد!

من ھەر ئەوكاتە و تە بە كچەكەم كە كۆ كەردنەو پەنجا ھەزار شەپكەر لە سنورى ئىران و توركيە شتىك نىە كە بتوانىت بشاردىتەو. ئەگەر شتىكى لەو شىوئە بوايە ئەو رادىو و تەلەفزيونەكانى جىھان باسيان دەكرد. يان بەلايەنى كەمەو ئىران ناپەزايەتى پيشان ئەدا لەبەرامبەر توركيە. بەلام كچەكەم لەبەر ئەوئەى دەيويست بە بەھرشىوئەىەك بوو تۆلەى خوى بسىنىتەو بەھوى ئەو ناپەھەتى و ئاوارەى و دەرەدەريەى كە توشى بووبو، ئامادەبوو باوەر بكات بەو بانگەشەىە و دەيوت: (ئەم پىاو چەندىن سال سەرۆكى بىكەى ھىزى شا بوو و لەوانەىە بەم تەمەنەو درۆ نەكات!)

دواتر تىڭەيشتىن كە ھەموو پارەكانى بە قومار لە گازىنۆ پەر لە زىق و برقەكانى لەندەن (لەوشوئەى كە دەرژا) لەگەل خوشەويستە گەنجەكەيدا سەرف كردو!

شاھپور بەختيارىش بۇ خەبات دژى ئىران تاوەكو توانى پارەى پاكىشا. ژەنرال دكتور ئەحمەد مەدەنىش كە پاش شۆپشى ئىسلامى بووبوئە فەرماندى ھىزە دەريايىەكانى حكومەتى تازەى ئىران دەستى بۇ كچەكەم درىژ كرد و تاوەكوئەوئەى كە پىنى كرا بە بەلئىنى پوچ و بى بنەما بۇ دژايەتىكردنى حكومەتى ئىران و خستنى دەولەتى شۆپشى پارەى لە كچەكەم پاكىشا.

مەدەنى كە ھەلھاتبوو بۇ توركيە لەوئە بە شاراوئەى ھات بۇ پارىس و چاوى كەوت بە كچەكەم و بە ھەموو قەناعەتىكەو بەلئىنىدا بە كچەكەم كە لەماوئەى سى مانگدا حكومەت ھەرس پى دەھىنىت!

ھەركەسىك دەھات بۆلامان بە ھەرگرتنى بىركى زۆر پارە كۆمەلەك بەلئىنى دەدا و پاش ھەرگرتنى پارەكە دەپۆشت و ئىدى نەدەگەرايەو.

كەم كەم تىڭەيشتىن كە ئامانجى ئەم كەسانە زياتر تالان كردن و پارە پاكىشانە لە ئىمە. ھەر بۇيە لەم پەوئەو كچەكەم فەرەح يارمەتەكانى پچراند و ئىستا تەنھا ھاوكارى چامەپەنىەكان و رادىو و تەلەفزيونە ئىرانىەكان دەكات يان ھاوكارى ئەو



بیانیانه دهکات که له دژي ئيران ئیش دهکن و له بهرژوهندی فهرح و پهزا و سهلته نه تی په هله وی کار دهکن، نه وانیش پاش بلاوکردنه وی بهرنامه که یان چاپکردنی بابه ته که ده بیټ پاره که وهرگرن.

کاری ده ستپرینی کچه که و پهزاگیان ته نها کاری چهند پوژنامه نویکی ناواره یان سیاسه تمه دار و که سانی سه ربازی نه بوو، ته نانه ت غلامرېزا په هله ویش که خاوه نی داراییکی زور گه وره یه گرانترین مالی له لهنده ن و بورلی هیلز هه بوو ماوه یه ک بوو بوویه موی لوتی کچه که و به هر شیوه یه که ده ی توانی پاره ی له کچه که و پاره کیشا!

پاش دهرچونی له ئیران، غلامرېزا ماوه یه که له لهنده ن نیشته جیبوو، ئیستا له (بورلی هیلز) که ناوچه یه کی زور گران و شوینی نه جیبزاده کانی لوښ نه جلسه، له وی قیلایه کی شکومه ندی هیه. به لام به و شیوه یه که بوو ته عاده تی پوژانه ی (به تایبه تی خهرجی گرانی تریاک کیشانی بیست و چوار کاتر میړی!) خوی هله دواسیت به م و به و هیچ نابروویه کی نیه و گوئی لینیه که نابروی خیزانی په هله وی بو سی و هچه یان به ریت بو نه وی شتیکی ده سته کویت.

له ناو هه موو نه وانه دا فاتمه په هله وی ژنیکی زور شریف بوو. نه و پویشته و به هیچ شیوه یه که سه یری دواوه ی نه کرد و سه ره ئیشه ی بو هیچ که س دروست نه کرد.

فاتمه تاوه کو کوتایی ته مه نی نیشته جی فهرنسا بوو. (هله به ته له پوژانی کوتایی ته مه نی له لهنده ن ژیا نی به سه ر دهر د بو کاری نه شته رگه ریه کانی و هر له ویش کوچی دوا یی کرد.)

فاتمه له گه ل دوو کوپه که ی له پاریس دهریا. نه ویش خوی سامانیکی زوری گواستبوویه و به دهره وی ولات، و به وشیوه یه که بیستم، ده لین نزیکه ی حوت سه د یان هه شت سه د ملیون پوندی به ریتانی له داراییه کانی پیاوه که ی محمد خاتمیوه بو به جیمابوو.

له بهر نه وی (ژهنرال محمد خاتمی) سالی ۱۹۵۳ پو لی هه بوو له پرگارکردنی محمد پهزا بو دهره وی ولات، شا وه کو پیزانینیک، خوی به قهرزای دهرانی، بویه دهستی کراوه بوو بو هر معامله یه که ده ی کرد بو کرینی که ره سه و پیویستی جه نگیه ناسمانیه کانی شاهنشاهی و له م معامله لانه دا به وشیوه یه که عاده تی بازاره

پېژننه يه کي زور پارهي له لايهن نه و کومپانيا و کارگه چه ک سازانه وه وهرده گرت که معامله له له ده کردن و دهرنه نجاميش نه پارانه له بانکه جيهانيه کانداه دانه. محمد پره زاش دهيزانسي دهرنه نجام نه پارانه ده چنه گيرفاني خوشک و خوشکه زاکانيه وه به لام زور کاردانه وه نه بوو و به کورتي بارودوخي فاتمه له هردو لاه باش بوو!

فاتمه به هيچ شيوه يه ک نزيکي خوشک و براکي نه ده که وت، چونکه ده ترسا که ساني وه کو غلامرزا چاوي ته ماع بکه نه سامانه که و داواي پارهي لي بکن. شه مسه و پياوه که شي! چون بؤ نه مريکاي ناوهند. شه مسه له سهرده مي ده سه لاتي محمد پره زادا دورگه يه کي له دهوروبه ري ترينيداد و توباگو کړي بوو، دورگه که فرېکه خانه يه ک و چنه د بينايه کيشي تيدابوو. واته ولايتيکي بؤخوي هه بوو دورري نه دورگه يه له گهل خاكي نه سلي نه مريکا که متر له کاترثيريک بوو.

شه مسه که پيش (مهرداد پهلبد) شوي به پياويکي نه مريکي کړدبوو پره گه زنامه ي نه مريکي هه بوو و به هاوالاتي نه مريکي دانه نرا. شه مسه هر له کونه وه خاوه ني دارايي و سهرمايه ي زور بوو له نه مريکا و له گهل سهرمايه داره گه وره کان هاوبه شي هه بوو. بارودوخي شه مسه ته نانه ت له بارودوخي کچه کم و پره گيان زورباشتر بوو. شه مسه ژنيکي زور بي سوز بوو. ته نانه ت ناماده نه بوو له پړوپه سمی ناشتني براکي له ميسر ناماده بييت و به گشتي هه موو په يوه نديکي خوي له گهل بنه ماله ي په هله ويدا پچراندبوو.

محمود پره زه په هله وي براييکي دیکي شاش له کاليفورنيا بوو که که سيکي موعتادي ترياک بوو. محمود پره زه پشکداريکي چالاک بوو له معامله له کانداه و سامانيکي زور گه وره ي پيکه وه نا بوو، به لام يه ک دينار هاوکاري ئيرانيه ناوړه و بي که سه کاني نه ده کرد.

به لام هيچ ناگاداري عبدالرزه نه بووم که براييکي دیکي محمد پره زه بوو. هه نديک ده لين ناو و ناو نيشاني خوي گوپيوه و له نه رژه نتي کي لنگه يه کي گه وره ي کړيوه و بؤخوي ده ژي. هه نديکي دیکه ده لين له گهل هرېر يزداني له کؤسته ريکا بينراوه. هه نديکي دیکه ده لين له ناوړه وييدا و به ته نهاي به بي ناو نيشان مردوه.

بەبۇچۇنى مەھەممۇنى پاستر بۇچۇنى فریدون جوادى بوو.  
 فریدون كە ئىستا چا و چراى مالى مەن و كچەكەم فەرەجە، زانیاریكى زۆرى ھەبوو  
 لەبارەى پەيوەندى شاراوەى عبدالرەزا لەگەل دەرگا سیخوپرەكان لە ماوہى  
 سەلتەنەتى محمد رەزا و زانیارى بە بەلگەى لابیو و دەلین عبدالرەزا سیخوپرەكى  
 لیھاتووی وەكو جیمز بۆند بوو، و خیانەتى لە براكانى کردوہ. پاش شۆرش،  
 دەرگایەكى سیخوپرە ناوینشانىكى تازەى بۆ دروستکردوہ و ناوینشانى ون کردوہ.  
 ئىستا لەبەر ئەوہى كە ناوى عبدالرەزام برد دەبیت ئەو حەقەى پى بدەم كە  
 عبدالرەزا پۆشنىرى خىزانى پەهلەوى بوو، ھەرچەندە عبدالرەزا پەيوەندى ھەبوو  
 لەگەل محمد رەزادا، بەلام عبدالرەزا بەھىچ شىوہىەك شای قبول نەبوو و (شا)ش زۆر  
 گومانى لە عبدالرەزا بوو.

خوشكى گەرەى خىزانى پەهلەوى واتە خاتو ھاودەم السلطنە كە بارودۇخىكى  
 زۆر باشى نەبوو لە ئەوروپا لە ھەژاریدا مرد و بە يارمەتى دارايى كچەكەم (فەرەج)  
 دەرژيا.

شاژنى دايك (تاج الملوك) یش كە توشى شىرەپەنجە بووبوو لە نیویۆرك مرد و ھىچ  
 يەكك لە خوشك و برايانەى ئامادە نەبوون جەنازە نەگبەتەكەشى بەرز بکەنەو!  
 دەرئەنجام كچەكەم ھەرچەندە ھىچ دلى بە تاج الملوك خوڤ نەبوو ۱۲ ھەزار دۆلارى  
 نارد بۆ غلامرەزا پەهلەوى بۆ ئەوہى بىداتە خەرجى كفن و دفنەكەى. دواتر بىستمان  
 كە غلامرەزا ۱۲ ھەزار دۆلارەكەشى بردوہ و دوتر سەردانى شارەوانى نیویۆركى  
 کردوہ و لەوى ناوى تاج الملوكى لە پىرستى ھەژارەكاندا نوسیوہ و بە سودوہرگرتن  
 لە ياسای شارەوانى مەیتەكەى دايكى بەبى ئەنجامدانى ھىچ تەشرىفاتىك لە گۆرپىكى  
 بەكۆمەلدا ناشتوہ!

ئەشرەفیش تاوہكو ئىستا بەو پىرە ھىشتا چالاكە و بارودۇخىكى باشى ھەيە.  
 سەرەپاى ئەوہى كە كچەكەمى بە ھۆكارى كەوتنى شا دەرزانى و لە ھەرشوینىك كە  
 دادەنىشتىت بە خراپە باسى فەرەج دەكات بەلام ھەر جىگەى رىزى ئىمەيە،  
 ھۆكارەكەشى ئەوہىە كە ھەمىشە يەك سات ناوہستىك لە خەرجکردنى پارە و  
 سەرمايەكەى بۆ دژايەتیکردنى دەسلەلتى ئىران و پەيوەندىكى زۆر باشىشى ھەيە

لەگەل دەسلەتدارەکانی ئەمریکا و کەسانی دیپلومات و پیاووە بەهێزەکان و هەمیشە خەریکی جولاندنیانە دژی حکومەتی ئێران.

ئەشرف دەولەمەندترین کەسی خێزانی پەهلەوی و لە سەرمايەدارە گەورەکانی جیهانە، هەرچەندە ئەشرف لە نیویۆرک دەرژێ، بەلام لەهەمانکاتیشدا لە پارێس، پۆما، مۆنتکارۆ و چەند ناوچەیەکی جوانی دنیادا شوێنی زۆر پازاو و گرنگی هەیە.

کۆرەکەشی شەهراوە لەبۆاری سامان و داراییەوه ئەویش کەمترینە لە دایکی. نازادە شەفیق (کچی ئەشرف)یش لەگەل دایک و باوکی دەرژێ. نازادە دەلالی شتی کۆن و شەهراوەیی دەلالی خشل و زێرە.

کاتیکی تاج الملوك لە نەخۆشخانەیی نیویۆرک خەوێنرابوو لەسەر خشل و زیووەکانی شەپ لەنیوان شەمسە و ئەشرف لەلایەک و غلامرەزا لەلایەکی دیکەوه دروستبوو و دواتر دەرکەوت شەمسە بە بێ ١٥ ملۆن دۆلار خشل و زیوی شازنی دایکی پفاندووە. ئەشرفیش لەم نیوونەدا پشینیارێ پێگە چارەبەکی کرد و بێراردرا خشل و زێرەکان بکەن بە ناوی شەهراوە تاوەکو بتوانن بیانفرۆشن و پارەکەشی لەنیوان منداڵەکانی شازنی دایک دابەش بکەن.

ئەمانە کەسانیک بوون هەرچەندە بێ ١٥ ملیۆن دۆلار خشلی زێر و زیوی شازنی دایکیان لوشدا، بەلام نامادە نەبوون جەنازەکەشی لەسەر زەوی هەلگرن و بینێژن و دەرئەنجام شارەوانی نیویۆرک لە گۆپنیک بەکۆمەل لە شوێنیک نەناسراو لەگەل بیکەس و هەزارەکاندا ناشتی.

بەلام لەبارەیی ئەحمەد پەزا بلییم. ئەحمەد پەزا پەهلەوی لەناو براکانی شادا تەنها کەسیک بوو کە بارودۆخی دارایی باش نەبوو و بە یارمەتی مانگانە و پارەیی گیرفانی کچەکەم دەرژیا. ئەحمەد پەزا مانگانە دوو هەزار دۆلاری لە فەرەح وەردەگرت و ئەمسال کچەکەم پارەکەشی بۆ زۆر کرد بۆ سێ هەزار دۆلار.

حەمید پەزاش کە لە ئێران مابووێهە هەر لەو ولاتە کۆچی دوایی کرد. ئەمەش لەبارەیی بارودۆخی خێزانی پەهلەوی لە دەرەوه و لە ئاوارەیی. بەلام پێگەم پێ بدەن کەمێک لەبارەیی هاوپی و یارانێ پێشوو کە ئێستا لە ئەمریکا و لە ئەوروپان و هەندیکجار بۆ داواکردنی پارە و بێرینی گیرفانامان دەرەکەون قسە بکەم.

ئەردەشیر زاهدی: (ئاشەكەى ھەمووشتىك دەھارپىت)

پىش ھەمووشتىك گەرەترىن دەلالى سەيارە گرانىبەھاكانى جىھانە و لە  
ھەراچىيەكاندا نامادە دەبىت و سەيارە دەگمەن و تايىبەتەكان دەكەرت و دەفروشتىت.  
چەندىن سەيارەى لىمۆزىنى بىنن و رولزرويسى گولە نەبرى محمد پەزا كە لە ناو  
مولكەكان و شوئىنى مانەوەكانى شا لە سويسرا و لاتانى دىكەى ئەوروپا و ئەمريكا  
بوو فروشتنى و دىنارىك لەو پارانەى نەدايەو بە ئىمە و لەبەرامبەر ناپەزايەتەكانى  
كچەكەشم ئەوەى خستەپوو كە حەوت سەد ھەزار دۆلارى لەلای محمد پەزا بوو!  
ئەردەشیر ھەچى ھەبوو لەسايەى سەرى محمد پەزاو بوو و ئىستاش بە  
چەتاو ھەروويەو دەيووت پارەم لەلای محمد پەزاىە و باشتريشە لەخۆى پېرسن!  
مولكىكى زۆر بەنرخى ھەبوو لەوانەىيە گرانترىن قىلای ھەموو سويسرا بووئىت،  
باوكى پاش كودەتای سالى ۱۹۵۲ كرىبووى.

فزىل الله زاهدی لەم قىلایەدا كۆچى دوايى كرد.

ئەردەشیر خان پىاوئىكى زىرەكە و پەيوەندىكى زۆرى لەگەل زۆرىيە دىبلوماتەكان  
و كەسە ناسراوەكانى ئەمريكا و دەسلەلتادار و تەنانەت ھونەرمنەند و  
پۆژنامەنوسەكانىش ھەيە.

ھۆكارى ئەم پەيوەندىەش ديارە. كاتىك سەفیری ئىران بوو لە ئەمريكا تاوەكو  
توانى بە گىرفانى سەفارەتى ئىران و لەسەر گىرفانى محمد پەزا خاويار و پستە و قالى  
و فەرشى بۆ پىاوانى كۆمەلایەتى و سياسى ئەمريكا كېرى. (وەكو دەلێن لەسەر  
گىرفانى خەلىفە بەخشى!)

سەرەپای ئەو ھەموو چاكەيەى محمد پەزا كردى بەرامبەر بە ئەردەشیر خان و ئەو  
ھەموو خزمەتەى كە كچەكەم فەرەح و تەواوى ئەندامانى خىزانى پەھلەوى كە  
گرنگىكى تايىبەتيان دەدا بەم پىاوە بچوكە چەتاو ھەروە كەچى لەلای دادگای فیدرالى  
ئەمريكا شكاتى كردبوو و داواى سامانىكى زۆرى كردبوو بەتايىبەتى ئەوەى كە لەلای  
خاتو گەھەر مەناز (كچى ئەردەشیر و خاتو شاناز) بوو.

چەندىن سائە كچەكەم و پەزەگيان لەم دادگاوه دەبات بۆ ئەو دادگا. لەكاتێكدا محمد پەزا پيش مردنى لە دەسيەتەكەيدا ١٥٪ سامانەكەى بەخشى بە كچەكەى شاناز و سەرەپاى ئەوەش ٨٪ بەخشى بە ئەوەكەى مەناز.

محمد پەزا بى پادە شانازى خوشدەويست. شاناز مندالى يەكەمى محمد پەزا و كچى فەزىيە بوو. هەروەها ئەو تاقانەكەى مەناز زاهدى زياتر لە گيانى خوشدەويست.

شاناز ژنيكى زۆر نەجىبزادە و بە شەخسىيەت و ئيماندار بوو! و ئەو لەسەر پيشنيارى باوكى لەگەڵ ئەردەشير زاهدى هاوسەرگيرى كرد كاتێك كە بينى پياووەكەى ئەردەشير بى پادە بى بەندو بارە و بى ئەخلاقیە وازى لە ئەردەشير هينا و تەلاقى لى وەرگرت.

شاناز پاش ئەردەشير ئىدى شوى نەكردهوه و پوى كرده شيعر و عيرفان و تەصەوف.

كچەكەشى مەناز چەند سائەك پيشتر لەگەڵ ئەمريكىكى مسولمان هاوسەرگيرى كرد و دوو كۆر و كچىكى لەو ئەمريكىيە هەيه.

شاناز هەرگيز خوى تىكەلى دنياى سياسەت نەدەكرد و ژيانىكى ئارام و دوور لە دەنگە دەنگى لە شارىكى دورى باكورى پوژناواى ئەمريكا هەبوو.

دەسيەتنامەكەى محمد پەزا لەلای وەكيليكى بەناوبانگى فەرەنسى بوو كە چەندىن سال پيشتر وەكيلي خيزانى پەهلەوى بوو.

لەسەر بنەماى ئەم دەسيەتنامەيە كچەكەم فەرەح ١٥٪، پەزەگيان ٢٠٪، عليزە ٢٠٪، فەرەحناز ١٤٪، لەيلا ١٤٪، شاناز ١٥٪ و مەناز (نەوى محمد پەزا) ٢٪ لە هەموو دارايى و مۆلكە گوازەرەوه و نەگوازەرەوهكانى شايان بە ميراث دەبرد.

ئەردەشيريش وەكيليكى مل ئەستورى گرت بەناوى (ويليام راجرز) ئەم كابرايە پيشتر وەزيرى دەرەوى ئەمريكا بوو.

ئەردەشير پازەيەكى زۆرى بەم وەكيلەدا و ئيمەى لەم دادگاوه دەبرد بۆ ئەو دادگا تاوەكو بتوانيت پشكىكى زياتر بۆ كچەكەى مەناز وەرگریت، بەلام سەرەكتوو نەبوو.

كچەكەم لە پاريس و لە كانكتى كيت نوسینگەيەكى تايبەتى دروستكردووە و كارى نوسینگەكە زياتر هاوشيوەى نوسینگە تايبەتەكەى سەردەمى دەسلەتايەتى لە كۆشكدا. بەرپرسی ئەم نوسینگەيەش لە دەستى فەرىدون گيان (جوادى) يە.

لەبارەى فەرىدون لەبىرم چوو بىلەيم. لەكاتى شۆرشدا لە ئيران گيرى خواردبوو و نەيتوانى بوو لە ئيران هەلبەت. كچەكەم ئەو ئەركەى سپارد بە حسين ئەمير صادقى (كوپى شوقيرى تايبەتى شا) كە لە لەندن بوو بەهەر شيوہەك بوو پىگەيەك بۆ دەربازبوونى فەرىدون جوادى فەراھەم بكات. حسين نزىكەى ٤ ميليۆن دۆلار پارەى وەرگرت و كۆمەلەك قاچاخچى گرنكى گرت و توانى لەپىگەى سنورى كوردستانەو بەرەو توركيە و لەويشەو بەرەو ئەوروپا بيهيئن.

خۆشەختانە كچە خۆشەويستەكەم هەرگيز چاوى لە سامانى محمد پەزا نەبوو. سامان و داراييەكانى كچەكەم ئەگەر لە محمد پەزا زۆرتر نەبوويەت كەمترىش نەبوو و سەرەراى ئەو ١٥٪ يەى كە شا پيى بەخشى بوو خۆى مۆلك و مالى شەخسى هەبوو. هەر لە پىگەى ئەم سامانەو بوو هاوكارى زۆرىك لە ئاوارە ئيرانيەكان و ويزگەكانى راديو و تەلەفزيۆنى دەكرد و پۆژنامەكانى دادەمەزراند.

هۆشەنگ نەواوەنديش لە پاريسە، بەلام ئيمە هيچ پەيوەنديكمان لەگەلیدا نەه. بەداخەو هۆشەنگ توشى بى ئەخلاقی بوو و پۆژنامەكانى فەرەنسا وینەى هۆشەنگيان بە جلوبەرگی ژنانە و ئارایشی ژنانەو بلاوکردبوویەو و ونوسیبوویان وەزیری پيشوی دەولەتى شا لە ئاهەنگى هاوجنسبازەكاندا دەرکەوت.

برازا خۆشەويستەكەم كە لە گيانم خۆشەويستەرە (پەزا قطبى) ئەويش سوپاس بۆ خوا سەرکەوتوو و يەكێكە لە سەرمايەدارە گەورەكانى ئەوروپا و خەريكى كارى بازىرگانيیە. ئەو كەسانەشى كە هەميشە بەيەكەوين خاتو (مەناز ئەفخەمى) يە. خاتو ئەفخەمى لە پابردودا يەكەمين سەرۆكى پىكخراوى ژنان بوو لە ئيراندا و پۆلىكى گرنكى لە ئازادى ژنانى ئيران هەبوو. باشتەر بليیم يەكێك بوو لە پىبەرانى بزوتنەوہى مافى ژنان لە ئيراندا. مەناز وەكو قالى كرمانە و هيچ نەگۆپاوە و پابردوو و كات هيچ كاريگەرێكى نەكردووە سەرى. مەناز ليرەش لە ناو بزوتنەوہكانى ژناندا چالاكە و ناوى ژنانى ئيران بە زیندووى پادەگريست. مەناز هەر لەو سەروەندى پاكردندا

پیاوھکەى بەجیھیشت بۆ ئەوھى بىتوانىت بە ئازادى چالاكى سىياسى بىكات. مەناز باوھرى وایە ژيانى خىزانى بۆ ژن پىگە نادات چالاكى سىياسى ئەنجام بدات.

(نصرت الله معینیان) یش بۆ كچەكەم (فەرەح) بەھەمان وەفادارى جارانى ماىەو و ئىستاش پىكخەرى پەيوەندى گروپە سەلتەنەتخوازەكانە لەگەل كچەكەمدا. لەپراستیدا معینیانى پۆلى پىكخەرىكى داراىى دەبینىت بۆ ئەو گروپانە. سەرەپراى پۆلە سىياسىيەكەى حسابدارىكى باوھرىپىكراویشە.

خۆشەويستىكى دىكە كە زۆر ئەركى دەكىشا دىكتۆر مەنۇچەر گنجى، وەزىرى پىشوى پەرەدەر و فىزىكرن بوو كە ھەر لە يەكەم پۆژى كەوتنى حكومەتى سەلتەنەتى چالاكانە سەرگەرمى پىكخستنى كارى فەرھەنگى، سىياسى و بانگەشەى دژە دەسەلاتى شۆپشى ئىسلامى بوو و لەم پىگەيەشدا لەگەل دامەزراوە بىيانىەكان و سەرچاوە ئەمرىكەكان و ئەوروپىەكان و كەسانى دەسەلاتدار پەيوەندى ھەبوو و بۆ رادىو فارسى زمانەكان و پۆژنامەكان بوجەى داين دەكرد.

بەپىز گەنجى، نزیكەى ۵ بۆ ۸ ملیۆن دۆلارى لە كچەكەم (فەرەح) و ئەوەندى ئەم پارەيەشى لە پەزاگيان و خاتو ئەشرەف وەرگرت، بەلام دواتر ئىدى پارەى نەويست و خۆى دەستىكرد بە داينكردنى بوجە بۆ سەلتەنەتخوازەكان!

ئەمىرخان طاهرى، سەرنوسەرى پۆژنامەى كەيھان لە سەردەمى سەلتەنەتى محمد پەزا، كە پەيوەندىكى زۆرى لەگەل بنەمالەى سەلتەنەتیدا ھەيە ئىستاش بەردەوام راوێژى فكريمان ھەيە.

بىرۆكەى دامەزراندنى كىھانى لەندن ئەمىرخان بوو. پارەكەشى كچەكەم فەرەح داينى دەكرد، بەلام مصباح زادە نەك نەشناس بوو و كاتىك كىھانى لەندن قازانجى دەستكەوت نەك ھەر ئەو پارەيەى نەگەپاندەو كە پىشتەر داينكرايوو بەلكو ئەمىر خانىشى تۆمەتبار كرد و لەوى دەريكرد و ھۆشەنگ وەزىرى ھىنا.

ھەلبەتە ئىستا زۆر پەيوەندى نىە لەنيوان كچەكەم و مصباح زادە، بەلام من كەسىكى سىياسى نىم و بەھوى نزیكىم لەگەل مصباح زادە ناتوانم رابردووى لەبەرچاو نەگرم.



لهو سه ره تايوه ههركهس له ئيراندا ههلبهاتايه خۆي بي پاره دهکرد و دههات بهشوين ئيمه دا تاوهكو پروتمان بگاتهوه. ئيمهش به سادهيي باوهپمان دهکرد و به دلسۆزينكي فراوانهوه يارهمان بي دودا.

نیشه‌که گه‌یشتبوییه پاده‌یه‌ک که براکانی خسره‌وانی (ژنه‌رال پ‌رویز خسره‌وانی س‌روکی بنکه‌ی تاج، ع‌ق‌الله خسره‌وانی، و‌زیری کار له‌سه‌رده‌می شا) که خویان که‌سانکی سامان‌داریش بوون هاتن و داوای یاره‌بان کرد.

سهرتا وتیان بدهدستی خالی له ئێران هه‌لهاتووین و پێیوستانمان به‌ ملیۆنێک  
دۆلاره‌! کاتیکی کچه‌که‌م وتی ناتوانم نه‌وه‌نده‌ پاره‌تان پێ بده‌م وتیان باشه‌ نیوه‌ی نه‌و  
پاره‌یه‌مان بده‌ری. پاشان داواکاریه‌که‌یان هاته‌وه‌ سه‌ر سه‌د هه‌زار دۆلار و دواتر به‌ ٥  
هه‌زار دۆلاریش رازی بوون و هه‌ر یه‌که‌یان ٥ هه‌زار دۆلاری وه‌رگرت و رو‌یشتن!

په رويز خسرو وانی سالانیکې دوو روو دريژ کاريکې پر داهاتي هېوو. ماو هيه کی زور فرماندی پو ليسی گشتی ولات و پوژگاريکی زوريش سه روکی سه نته ری تاج بوو. له کاری دروستکردنی شوقه و زه ویداریدا لیها تو بوو و ژماره یه کی زور به نزیخانه شی هېوو له تاران.

كەسكى لەم شىۋەيە يە چ شىۋەيەك يىۋىستى بە ۵ ھەزار دۆلارە؟

ئەم كاترەيە بىرەكە دىكەي ھەبوو كە فەرماندەي سەربازى بوو و ئىمە پاش دەرجوونمان لە ئىران ئەم بىرەيەمان ھەرگىز نەبىننەو.

(شعبان جعفری)یش که له ئاههنگ و مه‌راسیمه تایبه‌تیه‌کاندا وهرزشکاره کۆنه‌کانی پێکده‌خست و له به‌رده‌م محمد په‌زادا نمایشی سه‌رنج‌پاکیشی پێشکه‌ش ده‌کرد له ترسی مه‌رگی حه‌تمی له ولات هه‌ڵهات.

شعبان له پړوداوی كوده تاي سالی ۱۹۵۳ وهرزشكاره به هیزه كانی چه كدار كړد و توانی له گه ل هیزه سهریاز به كاند ا خوییشانده ران سهر كوت بكه.

محمد پرمزائى زور خوشدهيست و زور يارمەتى دەدا. شعبان تەصوىرى دەکرد  
پرمزاگان و كچهكەشم دەييت وەكو محمد پرمزا ھاوکارى بکەن و پارەى بى حساب و  
کتابى پى بدن، ھەر بۆ ئەم مەبەستە لە پىنگەى منصور رفيع زاده وە ھات بۆ بينينى  
کچهکەم و رەزاگان، و داواى ھاوکارى کرد. سەرئەنجام لەبەر ئەوەى کە مەروفيكى

شەقاو و بى سەرۋەر بوو و ئەك ئاگادارى سىياسەت و فەرھەنگ نەبوو، بەلكو ھىچ نەدەبىشى نەبوو و وتى: (من شعبان تاجبەخشم، لەبەرئەوھى كە من لە كودەتاي ۱۹۵۳ پۇلىكى سەرەكەم لە گەرئەوھى تاج و تەختى محمد پەزادا ھەبوو دەبىت ژيانم داين بكن!)

كچەكەم پىكەنى و وتى: (ئىستا نە تاج ماوھ و نە تەخت!)  
پەزاش لە دىژەى قسەكانى داىكىدا وتى: (تۆ لە پابردودا موچەى خۆت بەشيوھەكى زۆر باش وەرگرتوھ. باشترە ئىدى جارىكى دىكە نەبىت بۆ ئىرھ)  
شعبان كاتىك بىنى تۆپى يەكەمى كاريگەرى نەبوو و دەستىكرد بە ئالە و گريان و باسى ئەوھى كرد كە لە ئىران ھىچشتىكى لەگەل خۆى نەيناوھ و لىرھ دەستىكردوھ بە دەستپانكردنەوھ!

پەزاگان وتى بە منصور رەفيع زادە پىنج ھزار دۆلارى بدەرى.  
شعبان ماوھەكى زۆر لە ئەلمان بوو و لە پستورانىكا كارى دەكرد. ئىستا لە كاليفورنيا لە كەبابخانەكى ئىرانيدا كار دەكات و بەوشيوھەى كە بىستومە بووھتە وەستايەكى زۆر باشى كەباب.

منصور رەفيع زادەش يەكك بوو لە خاوەن پلە بەرزەكانى ساواك، سالانىكى زۆرىش لە دەرەوھ خزمەتى كردىن.

رەفيع زادە بە دل و بەگيان پەزاي خوشدەويست. رەفيع زادە پياويكى دەولەمەند بوو و ژيانىكى باشى لە ئەمريكا بۆ خۆى فەرھەم ھىنا بوو. بەلام بەداخوھ كۆرھ گەرەكەى بەپىچەوانەى باوكى بۆ ئەوھى بىتە خاوانى پارەكانى باوكى، شەويكىان سەرى باوكى پىرى بوو!

ئەم كۆرھى ئىستا لە زىندانى ئىتالىايە و سزاي لەسىدارەدانى بۆ دەرچووھ و چەند سالىكە چاوپوانى سزاكەيەتى.

من ئەگەر بەوئىت ناوى ھەموو كەس ببەم و باسى ھەموو كەس بكەم ناتوانم. چونكە يەكەم ھەندىك لە پىرەوھريەكانم بۆ ئەوھ ناشين كە باسيان بكەم، و دووھ بەھوى پىرى و نەخوشيتەوھ زۆر تاقەتم نەماوھ و گرنگتر لەوانەش يادەوھريەكانم زۆر بىزار و بىتاقەتم دەكن.

ليڙهه دا پڙگهه بدهن چهند يادهروه يکي خوشستان بو باس بکهه که له سهروي هه مويانه وه ټاههنگي ژنه ينياني پهزا گيان بوو.

له سالي ۱۹۸۵ پهزا گيان کچيکي نيراني ناسي که خه لکي زنجان بوو و تازه قوتابخانه ي ناوهندي ته واو کړد بوو.

نهم کچه له گهل خيزانه به پړزه که ي له شاري سانفرانسيسکو دهر يا و هاوپړي خوشکي ژنه که ي نه حمده ئويسي بوو.

پهزا گيان له کاتي ميوانيکدا له گهل ياسمين ئيعتمادي نه ميني ناشنايه تي دروستکړد و له بهاري سالي دواتر هاوسه رگيري له گهلدا کړد.

گرېبه سته که يان به ئاماده بووني به پړيز ماموستا عباس مهاجراني نه نجامدرا و بوک و زاواش بو گوزهراندني مانگي هه نگوينيان پويشتن بو باشوري فهرنسا بو قيلاي کچه کهه.

له مه راسيمي گواستنه وه که دا هه موو که سايه تيه سياسي و سهريازيه کاني سهرده مي سه لته نتي محمد پهزا له سهرتاسهري نه وروپا و نه مريکاوه هاتبوون و واده رده که وت که جاريکي دیکه ده سه لاتي محمد پهزا تازه بووه ته وه و له سهرده مي سه لته نت ده چوو. کو مه ليک ميواني بيانيشمان هه بوو که ده توانم ئاماره به هه نديکيان بکهه وه کو کوپي گه وره ي مه ليک حسين پاشاي نه ردهن (شاي ئيستي ئه ردهن) و کوپي مه ليک حسن (پاشاي مه راکيش).

هاوپړي نه مريکيشمان هه بوو وه کو کيسنجر و راکفلر و چهند که سيکي دیکه. نه مه شه ويکي ميژوويي و سهرتاسهري خوشي بوو پاش ۸ سال له ئاواره ي و خه م و خه فته.

يه کيک له خوشبه ختیه کاني ئيمه بووني چينيکي زور باشي ئيرانيه کان بوو له هو نه رمه ند و نوسه روه بيگره تاوه کو ده گاته سياسه تعه دار و نه فسه ره پله به رزه کاني سهرده مي سه لته نت، ئيمه له و ټاهه نگه دا جگه له محمد پهزا له ناواماندا نه بوو هيچ کيشه و خه ميکي دیکه مان نه بوو و هيچ هه ستمان به غه ريبي نه ده کړد.

تەلەفزیونەكان و ۋادىيۇكان و پۇژنامە فارسى زمانەكان كەش و ھەوايەكى ئىرانىيان بۇ ساز كىردىبووين. گۇرانىيىژەكان گۇرانى شادى ئىرانىيان دەخويند و ژەنيارەكانىش ھەر وەكو ۋايردو و باشتىن ئاھەنگيان بۇ دەرژىن.

تاوەكو پىش ئەوۋى لە ئىران بچىنە دەرەو و ايرىمان دەرەو ئىمە ژيانى شاھانەمان ھەيە. بەلام كاتىك پۇيشتىن بۇ ئەمريكا و خاوەنى كارگەيەكى دروستكردى ئۆتۆمبىلمان دەيىنى كە بە تەنھا خاوەنى پەنجا مليارد دۇلارە، يان خىزانى راکفلەرەكان كە نزيكەى سەد مليارد دۇلار سامانىان ھەيە، و ئەم خاوەن سامانە گەورانەمان لەگەل دوو سى مليارد دۇلارى خىزانى پەھلەويەمان بەراورد دەركد، ئىدى تىگەيشتىن كە چ كەسانىك بەراستى (شاي) راستەقىنەن!

كۆمەلە دەولەمەندىك لە ئەمريكا و ئەوروپا ھەن كە دارايىيەكانىيان دەيان ئەوۋەندەى دارايىيەكانى خىزانى پەھلەوى و تەنانەت خىزانى سەلتەنەتى سەودىەشە.

ئەوانە خويان و نەوەكانى ئايندەشيان لە نەمەت و خوشگوزەرانىكى باوهرپىنەكراودان بەبى ئەوۋى نىگەرانى ئەوۋەش بىن كە ئىمپراتورىيەتەكەيان دەپروخىت و ھەرەس دەھىنىت!

بە باوهرپى من ھەموو خوشبەختى ۳۷ سالەى سەلتەنەتى محمد پەزا ئەوۋەندەى ئەو چەند پۇژەى مانەوۋەمان لە نەخوشخانەى سەربازى بىكەى ئەمريكى (لىك لىند) لە تەكساس بەھاي نەبوو!

ھەموو ئەو ناز و نىعمەتەى سەردەمى سەلتەنەتى پەھلەوى بۇ خىزانەكەى ئىمە ئەوۋەندەى ئەو پۇژە كورتانەى دەرەدەرى لە پەنەما نرخی نەبوو، كە سەربازىكى بەكرىگىراوى وەكو (نورىيە گا) تەماع بكا تەكچەكەم!

من تاوەكو ئىستاش تىنەگەيشتەم بەراستى لە شۇرشى ئىران چى پرويدا و چۇن بەو شىۋەيە محمد پەزا لەو تروپىكى گەورەيى و چىژ وەرگرتنە بەو خىرايىيە كەوت، تەنھا ئەو دەزانم كە ئەگەر جارىكى دىكە ژيانم بگەرپتەوۋە بۇ دواوۋە ئامادەم كچەكەم بىدەم بە كرىكارىك يان كارمەندىكى سادە بەلام ئاھىنم بىيىتە ژنى شا...



فزل الله زاهدى



نۇردەشیر زاهدى



فەرەح دىبا



محمد رەزا لە فەرۆكەخانە  
بۆ دواھەمینجار ئیتران بەجێدەھێنیت



محمد رهزا و خیزانه‌کە‌ی له  
سەردەمی نە‌خۆشیدایە له ئاوارەیی



محمد رهزا و فەرەح له پەنە‌ما



محمد رهزا لە سەردەمی نە‌خۆشیە‌کە‌ی له ئە‌مریکا



محمد رهزا و فرح له پهنه ما





بنه‌ماله‌ی محمد رها و نه‌نومر سادات و خیزانه‌کهی له‌سهر تابوتی محمد رها



صدام حسین و فه‌رهج په‌مله‌وی





باوك و كوچ (پهزا شا و محمد پهزا شا)



فندق لاسر كورې لاسر وراشای هاوسلری



دایک و کچ  
"فریده دیبا" و "فره‌حی دیبا"



فهرح په هله وی شارژنی نیوان



فهرح و له یلای کچی



مندلی فهرح په هله وی له گه ل قوتبی خالوزاید



فهره پهلوی له تاراوکه

پهند وهر بگرین

شابانو فهره پهلوی





## فەرىدە دىبا

بە باوەرى من ھەموو خۆشبەختى ۳۷سالى سەلتەنەتى محمد رەزا ئەوئەندەى ئەو چەند رۆژەى مانەو ھەمان لە نەخۆشخانەى سەربازى بىنكەى ئەمريكى (لىك لىند) لە تەكساس بەھای نەبوو!

ھەموو ئەو ناز و نىعمەتەى سەردەمى سەلتەنەتى پەھلەوى بۆ خىزانەكەى ئىمە ئەوئەندەى ئەو رۆژە كورتانەى دەر بەدەرى لە پەنەما نرخی نەبوو، كە سەربازىكى بە كرىگىراوى وەكو (نورىە گا) تەماع بكا تە كچەكەم!

من تاوہ كو ئىستاش تىنە گەيشتم بەراستى لە شۆرشى ئىران چى روويدا و چۆن بەو شىوہىە محمد رەزا لەو ترۆپكى گەورەى و چىژ وەرگرتنە بەو خىرايىە كەوت، تەنھا ئەو دەرزانم كە ئەگەر جارىكى دىكە ژيانم بگەرپتەوہ بۆ دواوہ ئامادەم كچەكەم بدەم بە كرىكارىك يان كارمەندىكى سادە، بەلام ناھىلەم بىتتە ژنى شا...

